Evanghelie
Bucuresti
1746.
17.o.

№ 74. — Nr. 61. —

B.R.V.319

СФНТА ШИ ДМНЕЗЕЙСКА

СИНГЕЛИЕ

Вре сáУ Тѵпърúтъ âкѵмъ â Зúлеле прѣ
âнълцáтѵлѵй Дмнь, шѝ ѡблъдѵи
тóрю âтóлтъ Чáрл Рѵмжнѣскъ Іѡ

СКАРЛАТЪ
Григóрїе Гúка Воевóдъ.

Ѵ Бгословéнїа шѝ кѵ тóлтъ кѣтѵмáла пъ
тътóрюлѵй прáвослáвїей прѣ сфнцúтѵлъ

Кѵ Григóрїе.

Мтрополúтѵль âтóлтъ Чáрл Рѵмж
нѣскъ шѝ ѣ҃âрхѵ плáюрилшрь.

Кѵмь âтрачéсташ кúпъ Тѵпърúтъ шѝ дїѡ
дóсúтъ, â скáѵнѵль Домнїей â Бѵкѵ
рéщи â Тѵпографїѧ Мтрополїей.

Аáнѵль дела Спсéнїа лѵмїи, ,ѧѱ҃.

Де Їѡрдáке Стѡковúчь Тúп.

BIBLIOTECA ASTRA SIBIU

Inv. 438

Вѣріѹри полѝтиче ї. ѧлѹпра Стѣмен пре Дѹмнѧтѹ
лѹй слъвѝтѹлѹй, шѝ Блгочестѝвѹлѹй ІС҃
Скрлѧтъ Григо́рїе Гѝка Воєвѡ.

До́лѡ ѧкипѹ́ри чень печѣ́ре ѧлѹ ѧремна́тъ,
Домнѹлѹй Скрлѧ́тъ дела ХС҃ ѧлѹ да́тъ,
Бѹ́бѹрѹль стъпѫ́н Мо҃до́вей ѧль ѧдевѣ́рѣхъ,
Ко́рбѹль ѧль Влахіе́й Дмн҃ѧл ѧкредн҃цѣ́хъ,
Ямѫндо́лѡ Стѣ́ме де Домніе́ ѧкорона́тъ.
Пѫ́нъ ла ѧджѝ́нѣ къторжнѣ́це ѧлѣ́ѹ да́тъ.
Пре До́мнѹль Скрлѧ́тъ Григо́рїе Гѝка.
Пъзѣ́кѣль Дмнезе́ѹ кѹ мѹ́лтъ бирѹ́инцъ.
Че ѧкѹ́мь Домнѣ́це Ца́ра Рѹмжнѣ́скъ,
До́мнѹль пъзѣ́скъ каѕѡ стъпжнѣ́скъ.

ВІАЦА СФНТЪЛЪЙ

Шй ЄѸлинтъ Іѡаннъ, дѸпъ кѹмъ аѹ скрисъ Софоніе.

Іѡа́ннъ пре ка́рале Іс фо́арте лаѹ ѭби́тъ, фіюль лъй Зеведе́ѹ. Фра́целе лъй Іа́кѡвъ, къръ́м де Ирѡ́дъ дѹпъ па́тима До́мнѹлъй Ка́пъл не́аѹ тъма́тъ, пе оѹ́рма пѹтѹрѡ́рь аѹ скри́тъ Єѹлїа, рѹга́тъ фи́ндъ де Єпїкѡпїй Іе́рей, шй апотри́ва лъй Кири́ндъ, шй а́лторь ѣрети́чи шй маи бжртоѣ ле́цїй Ємвїѡнм тѣ́нилѡрь че́й чесъ а́рѣта а́тѹнтѣ че́лѡрь че хи́тѣ де Хс̄, маи наи́нте де Ма́рїа сънѹфїе фо́сть нъскѹ́тъ; Дире́пть а́тѣм саѹ а́дем на́тъ Дмнезеи́ска лъй на́цере а́хи́че, пъръ шй а́лтъ причи́нъ а́ле́цїй Єѹлїй а́дѹкъ: къ четинд Кърциле лъй Матѳе́й, Ма́рко, шй лѹкъ, испити́таѹ токмѣ́ла Истори́йлѡрь, шй аѹ а́деверѝтъ пре дѫнш̈й къ а́деверъ́тъ аѹ грѝтъ, нѹмаи фъръ де оѹ́нь а́нь а́тръ ка́ре аѹ пѣтими́тъ Іѡа́ннъ. Къ дѹпъ а́кисо́арѣ лъй Іѡа́ннъ аѹ скри́съ истори́а лъѫ́ндъ да́рь а́нѹле а́тръ ка́ре чѣ́ле чеаѹ лѹкра́тъ де че́й три́й Єѹ́лиѫи саѹ скри́съ але а́нѹлъй че́лъй маи де наи́нте, пѣнъ а́нъ къга́ пре Іѡа́ннъ а́тѣмни́цъ, лѹкрѹ́риле аѹ скри́тъ пре кѹмъ съ́ба пѹ́тѣ доведи́ ла че́й че кѹ гриѫ́ пре че́й па́трѹ Єѹ́лиѫи коръ четѝ, ка́ре шй чѣ́ че саѹ пърѹ́тъ нетокми́рѣ лъй Іѡа́ннъ, кѹ че́м ла́лци конте нѣ́ще, скри́саѹ шй Єпистоліе а́кърїа а́чепътѹ́рь ѣ́сте, (че́ле че а́ѹ фо́сть день чепѹ́тъ) ка́ре де то́ци бъркаці́й Кистѣрнїй, шй че́й а́бъцаци ѣ́сте але́съ, ѣ́ръ чѣ́ле ла́лте до́аш къ́ршра ѣ́сте а́чепътѹ́ра че́й дентѫ́ю, (пре́шѣтѹль чинститїй Єклектїей, ѣ́ръ че́й де а́дсша) пре́шѣтѹль лъй Гаіе че́лъй ѭби́тъ, зикѹ́се: а́фи але лъй Іѡа́ннъ пре́шѣтѹлъй але къ́рѹм а́къ шй а́кѹмъ а́лтъ морм̑ни́тъ ла Єфе́съ ѣ́сте, шй оѹ́нїй Сокоте́скъ а́мѫндо́аш морм̑нтѹрнле съ фіе але лъй Іѡа́ннъ Єѹли́стѹлъй, пентрѹ ка́ре кѫндъ вомъ вени́ ла па́нїа а́нѹлъ тѣтѡ́рюль а́че́стора вомъ тѫлкѹ́и пре кѹмъ ѣ́сте ѡрѫндѹа́ла, чи да́

ла а́ѹ

ла âль пáтрÿспрѣчѣче ѣни порнúнд Домет їáнь âдóлш Гонúре дÿпъ Нерш́нь ла ѿстрóвÿль ла Пáтмш, гонúндÿсъ âÿ скрúсь Апокалúпсе, кáреле лáÿ тжлкÿúть Йоáнúнь мúнúкÿль шѝ Прúнéÿ, пăръ тăúндÿсе Домет їáнь шѝ фáптеле лÿй де мÿлта лÿй рăÿтáте, фъкúндÿле ефáтÿль лÿй де шáрте (єпинéра) лáÿ дÿсь ла ѐфéсь, фúнд âколѡ пънъ ла Траїáнь âпърáтъ, тóлте Биѣрúтиле âсéй, âÿ âтърúть шѝ âÿ çидúть Биѣрéчи шѝ фóарте âнтрúнд, ла ѣни. де ѣни дÿпъ пáтима Дмнÿлÿй, съвършúндÿсъ лúтъ чѣ май де вÿсь çúтъ четáте рăпосърíй лáÿ âвредничúть.

Де áчéстÿа єÿлúть вúáцъ, Домтрáле лÿй Дородéй мúнúкÿль шѝ єпúкопÿль Дуріáнÿлÿй.

Іоáнн Фíюль лÿй Зеведéÿ, кáре шѝ єÿлúть Дмнÿлÿй фíюь, пре кáреле шѝ йбїá Дмнÿль, ла Аéїа âÿ проповедÿúть єÿлїа лÿй ХС, пăръ де Траїáнь âпърáть лáÿ гонúть ла ѿ стровÿль лÿй Пáтмш, пентрÿ кÿвúнтÿль Дмнÿлÿй, шѝ âколѡ фíюнд шѝ єфúта єÿлїе âÿ скрúсь, шѝ ѡáÿ дáть ла ѐфéсь прень Гáїе слÿжникÿль шѝ прїймитóрюль де стрéюни, кърÿм шѝ Пáвель Âптолÿль мъртÿрúеще, çúкúндъ кътрѣ Гжмлѣни: сърÿть пре бóй Гáїе стрéюнÿль мíéÿ, шѝ âтóлть Биѣрúка. Пăръ дÿпъ съвършúрѣ лÿй Траїáнь, лáÿ âтóрсь дела ѿстровь ферúчитÿль Іоáнн, шѝ âÿ петрекÿть ла ѐфéсь, шѝ âÿ тръúть ѣни, рк. шѝ дÿпъ âтѣа тръúндъ пре âлÿш âколѡ лáÿ âгропáть кÿ бóм лÿй Дмне çéÿ, пăръ âлцíй çúк: кънÿ âçúлеле лÿй Траїáнь лáÿ гонúть ѐль ла Пáтмш, чи âçúлеле лÿй Дометїáнь, фíюль лÿй Веспесїáнь.

ЛЪЇЙНЦĂРЄ
ПЄНТРЎЧЄТĂНІЇ ЄВ҃ГЛІЇ ЛЪФГ.

Прєсте тóтъ ăнЎл де сЎнде съ ăнтєпе, шѝ сЎнде съ съвършѝтскь.

Кăдєтъ ăщѝ, къ рждЎăла сфѝнтєй є҃ўлїй ăлвй Іоăннъ, съ чинтѣще ă, ξ. Съптъмжни, ăчепжнд днь сфѝнта Думѝнекъ ă Пѝщелоръ, шѝ съ съвършăще ла Гѳсăлїй, фъръ нЎман, г҃. хѝле.

Ăръ сфѝнта є҃ўлїе ăлвй Мăдєй, съ чинтѣще де нЎй ăдоăлзи дЎпъ Гѳсăлїй, пънъ Винери дЎпъ ăнълцăрѣ Крвчїй, ăкїеиндЎсъ съптъмжни, ξї. диптрЎ кăреле ă ăї. Съптъмжни съ чинтѣще є҃ўлїнде лвй Матдєй. Їăръ дела ă кї. Съптъмжни, съ чинтѣще ăтѣле чѝчи хѝле ăле Съптъмжнїй, Мăрко. Їăръ сжмбетиле шѝ Думѝнечиле їăръ Матдєй, пънъ ла, ξї. Съптъмжни. Їăръ ă ξї. Съптъмжнь нЎ ăре, пентрЎ кăтъ ăтжмплă деъ чинтѣще фоăрте рăрь. Їăръ деъва ăтжмплă съе чинтѣскъ шѝ Съптъмжна ăчăета, ăтоăрчете ăнапоѝ шѝ чинтѣше де сЎнде вей врѣ, клъци сЎмпли Съптъмжна.

Ăръ сфѝнта є҃ўлїе ă лЎкѣй, съ ăтѣпе де нЎни дЎпъ ăнъцăрѣ Крвчї пънъ ла Думѝнека кЎрвăрюлй. ăре де плѝнь Съптъмжни, кї. Їăръ де нЎни ăль, гї. лѣ Съптъмжнь съ чинтѣще ăтѣле, є҃. хѝле ăле Съптъмжнїй, Мăрко. Їăръ сжмбетиле шѝ Думѝнечиле їăръ лЎка.

Їăръ сфѝнта є҃ўлїе ăлвй Мăрко: кжтъ нЎсаЎ чинтѝть ăтре Мăдєй, шѝ ăтре лЎка, съ чинтѣскь ă, є҃. Съптъмжни ăле постулй, ăдекъ ă, є҃. сжмбете: шѝ ă є҃. Думѝнечи.

Ăвъцътърѣ пентрЎ є҃ўлїа Хăнанєѝнчїй, шѝ пентрЎ съптъмжниле дЎпъ Богѣць в кжте съ фăкă шѝ кЎмь съ чинтѣскь.

Ăзї. Думѝнекъ ăлвй Матдєй, ăдекъ ă Хăнанїѝнчїй, ăтрăлтăнй нЎсъ чинтѣще ăржндЎль Думѝнечилоръ лвй, фъръ нЎман кжнд съ фăкь Пăщеле ла, кв. де хѝле ăле лвй Мартїе. Їăръ де нЎ съ лăсъ шѝ

ѣ чинтѣще ла Дѹминечиле лѹкъи, маи наинте де Дѹминека Минтарюлѹи ши а Фарисеѹлѹи, дека липси ла лѹка. Ши кънд ѣ чинтѣще ачаста Дѹминекъ а Хананеанчіи, съце чинтѣекъ ши чѣле ѕ ѕиле дела ѕѹлаіа лѹи Марко а ачещіи съптъмъни.

С ъ щіи ѧкъ ши ачаста, къ де воръ фи Пащеле че вине ла, кѣ. сар ла, кг, сар ла, кд. але лѹи Мартіе, Дѹминекъ дупъ Коте́зъ нѹеъ фаче, пентрѹ къ ѧ ѧнѹнць трію́дѹль. Пър ѕѹлаіа а Дѹминечіи дупъ Коте́зъ, съ чинтеще ла, ѕ. ѕиле але лѹи Іанѹаріе. Пър деъ воръ фаче Пащеле ла, кѕ. сар ла, кѕ. сар ла, кѕ. сар ла, кѳ. сар ла, кд. сар ла, л. сар ла, ла. де ѕиле алѹи Мартіе. съ фаче нѹмаи Дѹминека дупъ Коте́зъ, ши дупъ ачѣа ѣ ачѣпе трію́дѹль. Пър деъ фаче ѧзіма а, а. алѹи апріліе пънъ ѧ ѕ. ѣ фаче ѡ съптъмънъ ѧтре Дѹминека дупъ Коте́зъ, ши а трію́дѹлѹи. Ши ѧтра чѣ Дѹминекъ ѣ чинтеще а ѳї. Дѹминекъ а лѹкъи, апои ѣ ачѣпе Трію́дѹль. пър деъ фаче ла, ї. ѕиле алѹи апріліе Пащеле пънъ ѧ дї. съ фаче, кѣ. съптъмънъ ѧтре Дѹминека дупъ Котеѕ, ши ѧтре Дѹминека Трію́дѹлѹи. Ши дупъ Дѹминека Котеѕѹлѹи ѣ чинтеще ѧтжи ѧ кї. Дѹминекъ а лѹкъи, апои ѧ ѳї. Дѹминекъ, дечи ѣ ачѣпе Трію́дѹль. Пър деъ воръ фаче Пащеле ла ѳї. алѹи апріліе, пънъ ла, ѳл. съ фаче ѧтре Дѹминека дупъ Коте́зъ, ши а Трію́дѹлѹи, съптъмънъ трей. Ши ѣ чинтеще дупъ Дѹминека дупъ Коте́зъ ѧтжи ѧ кї. Дѹминекъ а лѹкъи, а доуа ѧ ѳї. Дѹминекъ, ачтреа ѧ ѕї. алѹи Матеи́, апои ѣ ачѣпе Трію́дѹль. Пър деъ воръ фаче Пащеле ла, кѣ. сар ла кг. сар ла, кд. сар ла, кѳ. съ фаче ѧтре Дѹминека дупъ Коте́зъ, ши а Трію́дѹлѹи, съптъмънъ, д. Ши ѣ чинтеще дупъ Дѹминека дупъ Коте́зъ, ѧтжи ѧ кї. Дѹминекъ а лѹкъи. а доуа ѧ дї. ши дупъ ачѣа ѧ ѳї. апои ѧ ѕї. алѹи Матеи́. апои ѣ ачѣпе Трію́дѹль. Пър де сар чинтѣ маи наинте ѧ, дї. Дѹминекъ а лѹкъи. дупъ ѧ кї. Съце чинтѣекъ ѧ ѳї. апои ѧ ѳї. ши дупъ ачѣа ѧ ѕї. алѹи Матеи́ апо ѣ ачѣпе Трію́дѹ.

К а́деъ ѣ дїемнѣ́ ши ачаста фоарте кѹ сокотѣлъ. къ ѧтре доуа Пащи ачелоръ трекѹте, ѧ ачелоръ кінтоаре съ фаче кинекъ. ши Пащеле чѣле кінтоаре съ фаче ла Мартіе ѧ кд. фаче ѧнѹнце

ши

шн҃ Дꙋмі́нека дꙋпъ Бо҃тѣ. Âшнѣ́ждерѣ деѣ҃ вор҃ фа́че Га́ѡеле шн҃ лл҃. лл҃. âлꙋ҃ Ма́рт҃ïе, съ фа́че ѡ҃ съпт҃ъмѧ́нъ. Пр҃ъ деѣ҃ вор҃ фа́че лл҃. ѯ҃. зі́ле âлꙋ҃ âпрі́лïе, съ фа́кь, е҃. съпт҃ъмѧ́нн҃. Пр҃ъ деѣ҃ вор҃ фа́че лл҃, дї҃. âлꙋ҃ âпрі́лïе, съ фа́кь, г҃. съпт҃ъмѧ́нн҃. Пр҃ь деѣ҃ вор҃ фа́че лл҃ ка҃. съ фа́кь, д҃. съпт҃ъмѧ́нн҃, пентрꙋ кѣ҃ще рѣ҃ Зі́лей âнтекстꙋлꙋ҃, а҃декъ съфа́кь чт҃е, кд҃. де зі́ле âлꙋ҃ ма҃ртїе ка҃, кѕ҃. шн҃, лл҃. âлꙋ҃ ма́рт҃ïе ка҃ зі҆ѡл денѯ́и âлꙋ҃ âпрі́лïе. шн҃, ѯ҃. âлꙋ҃ âпрі́лïе, ка шн҃ лл҃, н҃. шн҃ дї҃. ка шн҃ лл҃, е҃ї҃. âшнѣ́ждерѣ шн҃, ка҃ кашн҃, кѕ҃. шн҃ съчет҃ѣще пре кꙋмь маи҃ е҃ꙋь âмь зі́ль.

Ка́деъ âщн҃, къ е҃ꙋ҃лїнле Дꙋмі́нечилѡрь ка́реле съ лѣ́съ, съ чет҃е́скь â зі́ле проѣче, пѣнъ съ âпланне́скь, âшнѣ́ждерѣ шн҃ а҃пто́лїй лꙋ́рь.

Ка́деъ âщн҃. къла, лї҃. âлꙋ҃ ѡктѡ́врїе, съ чит҃ѣще â па́тра Дꙋмі́некъ â лꙋ҃кй҃, деѣ҃ка âтѯмпла҃ Дꙋмі́некъ. Пр҃ъ денꙋ дꙋпъ, лї҃. зі́ле âтѯ́а Дꙋмі́некъ, маи҃ наи҃нте де, ѕ҃. зі́ле âлꙋ҃ Ноѣ́мврїе съ чит҃ѣще, â е҃. Дꙋмі́некъ â лꙋ҃кй҃, ла Дꙋмі́нека стрѣмѡ́шнашꙋ҃ съ чит҃ѣще, â лї҃. Дꙋмі́некъ â лꙋ҃кй҃, а҃декъ â чі́нїй҃.

Vacat
Evangeliu. ann.
dñ. Post Theophaniam
iv. Alia dñica. Lectio sancti
Sancti dñica
Dominica. Alia
Alia dñica
dñica. Post

ΑΓΑΠΗ
ΒΑΣΙΛІЄ ДОБРОМИРКІЙ

Ѣ҆ѕ҃тѡ҆мїа҆ръ ѹ҃нѣ҆ѣ҆ла҆цїѧ

ла лѹ҃тѹргїе, Сфі҃тѣ ѣ҃ѵлїе дела Їѡа́ннъ Кѧ҃ : а҃ . ѕачѧ́ла: а҃ .

А҆ чепѹ́тъ ѣ҃ра҆ Кѹвж҃тѹл, шѝ Кѹвж҃тѹл ѣ҃ра҆ ла Дм҃незе́ѹ, Шѝ Дм҃незе́ѹ ѣ҃ра҆ Кѹвжи́нтѹл

А҆ чѣ́тта ѣ҃ра҆ ла а҆чепѹ́тъ ла Дм҃незе́ѹ

А҆ о́лте при҃ тржѣ́ѹл ѧ́ѹ фъкѹ́т, шѝ фъ́рде джи́ѣѹл нимѝка нѹ́ѧѹ фъкѹ́т, чѣ ѧ́ѹ фъкѹ́тъ

А҆ тръ́ джи́ѣѹл бїѧ́цъ ѣ҃ра҆, шѝ бїѧ́ца ѣ҃ра҆ лѹми́нъ ѡ҃менилѡ́р

Ш и҆ лѹми́на а҆тръ а҆тѹнѣ́рекь лѹминѣ́съ, шѝ а҆тѹнѣ́рекѹль нѹ ѡ҃а́ѹ кѹприне́сь

Ф о́стаѹ ѡ҃мъ тримѝ́ дела Дм҃незе́ѹ, нѹ́меле лѹ́и Їѡа́ннъ

А҆ чѣ́тта а҆ѹ вени́т а҆тръ мъртѹрїе какъ мъртѹрнѣ́скъ делумни́нъ, ка то́ци съкрѣ́съ прињ ѣ҃ль

Б ѣ҃ра҆ ѣ҃ль лѹми́на, чекласъ мъртѹрнѣ́скъ де лѹми́нъ

Б ра҆ лѹми́на чѣ а҆девъра́тъ, ка́рѣ лѹминѣ́съ пре то́тъ ѡ҃мѹль чевѝне а҆лѹ́ме

А҆ лѹ́ме ѣ҃ра҆ шѝ лѹ́мѣ при҃ тржѝ ѣ҃ль ѧ́ѹ фъкѹ́т, шѝ лѹ́мѣ пре ѣ҃ль нѹ́ѧѹ кѹноскѹ́тъ

А҆ тръ а҆ле ѧ́ле а҆ѹ вени́тъ, шѝ а҆ѝ ѣ҃ѝ пре джи́ѣѹл нѹ́ѧѹ прїѝми́т

П ръ къ́ци ѧ́ѹ прїѝми́тъ пре джѣ́ѹль, лѣ́ѹ да́т лѡ́рь пѹтѣ́ре, какъ фіе Фі́и лѹ́и Дм҃незе́ѹ, чѣлѡ́р че кре́дь а҆тръ нѹ́меле лѹ́и

К а́рїи нъ дн҃ ѥ҃ще, ни́чи дн҃ по́фтъ тръпѣ́скъ, ни́чи дни́ по́фтъ бърбъ҃тѣ́скъ, че дела Дм҃незе́ѹ ѧ́ѹ нъскѹ́тъ

Ш и҆ кѹвж҃тѹл тръ́п ѧ́ѹ фъкѹ́т. шѝ ѧ́ѹ съ҆ѣлъшлѹ́и́т а҆тръ но, (шѝ а҆мь въ҃зѹ́т сла́ва лѹ́и, Сла́ва ка а҆ѹ́ѧ нъскѹ́т дела Та́тъѣ) пи҃ де да́рь шѝ де а҆девъ́рь

І ѡа́нн мъртѹрїѝ́ де джѣ́ѹль,

шй стригѣ грѣйндь, ѧчѣста ѣра декѧреле ѧмь зйсь, кѧреле дў пъ мйне вйне, май наййте де мйне ѧў фостъ, къ май ѧтжй де мйне ѣра.

Шй динтрў плййрѣ лўй, ноў тоци ѧмь лўѧть, шй дѧрь пенў трў дѧрь.

Къ лѣцѣ прйй Мшўсѣ ѧў фостў дѧтъ, йрь дѧрўль шй ѧдевърўл прйй Іс Хс ѧў фостъ.

Ѧтрў сфѫта шй марѣ Дўминекъ ѧ Пѧцйлѣ ла Вечерїе, єўлїа дела Іѡаннь.

Кап: к. Зач: ѣѳ.

Гйндь сѣръ ѧ зїѡл ѧчѣѧ, ѧтрў оўна де сжй бете, шй фїйнд оўшиле ѧкўѧте, оўнде ѣра Оўченйчїй ѧдўнѧци пентрў фрйка жй довйлѡрь: веййтаў Іс шй ѧў етъчўть ѧмижлокь, шй лѣў зйсь лѡрь пѧче воѧш.

Шй ѧчѧста, зйкжйнд лѣў ѧръ тѧть лѡрь мжййиле шй колеста лўй: шй Оченйчїй сѧў бўкўрѧть възжйнд пре Дмнўль.

Шй лѣў зйсь лѡрь Іс йрь, пѧче вѡш. Кўмь маў тримйсь пре мйне Тѧтъль, шй ѣў тримйць пре вой.

Шй ѧчѣстѣ зйкжйнд ѧў сўфлѧў шй лѣў зйсь лѡрь, лўѧци Дх̃ўль. сфѫть.

Къръра вѣци ѣрта пъкѧтеле въ зорь ѣрта лѡрь: шй кърора вѣци цйнѣ ворь фй цйнўте.

Ѕръ Тома оўнўль дйн чей доў спрезѣче, кѧреле съ кїѧмъ цѧмънь, нў ѣра кў джшїй кжйнд ѧў веййть Іс.

Дечй зйчѣ лўй чеѧлѧци Оўченйчй, ѧмь възўт пре Дмнўль, йрь ѣль лѣў зйсь лѡрь, денўвою вѣдѣ ѧмжййиле лўй рѧнеле кўелшр, шй де нўвою въга дѣцетўл мїѣў ѧрѧнеле кўелшрь, шй де нўвою въга мжйна мѣ ѧкоѧстеле лўй, нўвою крѣде.

Лўни дўпъ Пѧцй ла Лўтўргїе єўлїа лела Іѡаннь.

Кап: ѧ. Зач: ѣ.

Ре Дмнезѣў нймнѣ нўѧў възў нйч ѡдинїѡлръ: оўнўль нъскўт Фйюл, кѧреле йсте ѧжнў Тѧтъ лў ѧчѣла ѧў спў. Шй ѧчѧста йсте мъртўрїа ѧлўй Іѡаннь, кжйнд ѧў тримйсь жйдовїй дйн Іерўзалймь попи шй Левйци, касъль ѧ трѣбе пре джнсўль, тў чйне ѣщи; Шй ѧў спўѣ шй нў ѧў тъгъдўйт: шй ѧў спўсь кънў ежйть ѣў Хс. Шй лаў ѧтребѧть чйне ѣщи; ѧў доѧръ тў ѣщи Йлїе; шй ѧў зйсь нўежйть. ѧў доѧръ Пророкъ ѣщи; шй ѧў ръспўнсь, нўежйть. Дечй лў зйсь лўй, чйне ѣщи; касъ дъл

рѣспѹнсь челѡрь че нѣѹ примисъ
пре ноѝ: че дичи ѧ҃ѕѹци де тине;
Зисе ѣ҃ѹ сѫнть глаѕѹль ал челѹѧ
че стригъ ѧпѹстіе, ѧдирептацин
калѣ Дм҃нѹлѹй, пре кѹмь ал
зись Илиѧ Пророкѹль. шѝ при
мишїй ѳра динь Фарисе́й, шѝ лаѹ
ѧтребаць пре дѫнеѹль, шѝ ѧѹ
зись лѹй: даръ кѫчи богѣзи дѣ
ка нѹ ѣ҃ши тѹ Хс҃; нѫчи Илиѣ;
нѫчи Пророкъ; ✲ Рѣспѹнсаѹ лѡрь
Іѡаннь, грѫиндь, ѣ҃ѹ богѣзь кѹ
ѧпъ, ѧръ ѧмѫжлокѹль воѣстрѹ
стъ пре карele вой нѹль цинци ✲
Ячела ѧ҃сте карele вине дѹпъ
мине, карele май наинте де ми
не ал фоѣсть: кърѹѧ нѹѣжнть ѣ҃ѹ
врѣдникь сѫи дезлегь кърѣлеле
ѧкълцъминтелѡрь лѹй ✲ Ячѣ-
стѣ ал фоѣсть ѧ Видавара де
чѣѧ пѫрте де Іѡрданъ, оу҃нде
ѳра Іѡаннь богѣзиндь ✲

Пѫцин дѹпъ Пѫцин ла дѹ҃мнѣ
зеѹ ѳ҃ліѧ дела дѹмѫ.
Капъ: кѣ. Зач҃: ргї.

врѣмѣ ячѣѧ Пѣтрѹ скѹ
лѫндѹсъ ал ѧлергаѣ ла
мормѫнѣ, шѝ плекѫн
дѹсъ, ал къзѹѣ цѹлцѹ
риле зъкѫндь сѫнгѹре, шѝ лаѹ
дѹсь минѹнѫндѹсе ѧтрѹ сине де
чѣлѣ че ал фоѣсть ✲ Шѝ ѧ҃тъ
доѝ дѫ҃нгрѹ дж҃шїй ѳра мергѫнь
ѧтрѹ ячѣѧшь зѝ ла оу҃нь саѣть,
каѣреле ѳра департе де Іерѹсалѫ҃м
кала шасе зѣчи де стадїй, ѧкъ
рѹѧ нѹмей ѳра ѣ҃ммаѹсь ✲ Шѝ
ячѣщѣ борбїѧ ѧтре сине де ячѣ-
стѣ де тоате че съ ѧ҃тѫ҃пласе ✲
Шѝ ал фоѣсть кѫнд борбїѧ ѣ҃ѝ
шѝ съ ѧтребѧ: шѝ Іс҃ ѧѹши саѹ
ѧпропїаѣть, шѝ мерцѣ кѹ дѫ҃ѝ
шїй ✲ Ѧ҃ръ ѡ҃кїй лѡрь съ цинѧ
ка съпѹль кѹноаскъ пре дѫнеѹль ✲
Шѝ ал зись кътръ дѫншїй, каре
ежнть кѹвинтеле ячѣстѣ, дека-
реле въ ѧтребаць оу҃нѹль кѹ ѧлт ѹл
мергѫнь, шѝ ежнтеци мѫхнѫ҃ц;
Ѧ҃ръ оу҃нѹль къѹѧ ѳра нѹмеле
Клеѡпа ал ръспѹнсь, шѝ ал зись
лѹй: ѧл доаръ тѹ оу҃нь стрѣинь
ѣ҃ѹ ѧ Іерѹсалѫ҃м, шѝ нѹ ѧ҃ѝ щїѹ҃т
чѣле че ал фоѣсть ѧтрѫнеѹль ѧ-
зилеле ячѣстѣ; ✲ Шѝ зисе лѡрь,
каѣреле: ѧ҃ръ ѣ҃ѝ зисеръ лѹй, чѣле
де Іс҃ Назарин҃ѣѹль, каѣреле ал
фоѣсть кърбаѣть Пророкь, пѹтѣр
никь кѹ лѹкрѹль шѝ кѹ кѹвѫнтѹль, ѧнаинтѣ лѹй Дм҃незѣѹ,
шѝ тѹтѹрѡрь ѡ҃ламенилѡр ✲ Кѹм
лаѹ даѣть пре дж҃ѹль Архїерѣїй ш҃
Домнїй ноштри спре ѡ҃ѫнда мо҃р
цїй, шѝ лаѹ ръстигнинѣть пре дѫ҃ѝ
ѹль ✲ Ѧ҃ръ ноѝ нежъдѫждѹѧмь,
къ ѧ҃ѣста ѧ҃ѣте чела чева съ ѧ҃ѣзъ
вѣѣкъ пре Іерандль: че ѧ҃ѣкъ ш҃ пре
сте тоате ячѣстѣ, ѧтреѧ зѝ
ѧре ѧ҃ѣтъ҃ де кѫдь ал фоѣсть ячѣ
стѣ ✲ Че шѝ ѡ҃аре каре мѹ҃ѣр дин

трѫ но́й нѣѫ спѫнмжтаѫ́т пре но́й фїи̑ дѣ димнѣцъ ла мормжнт̑ ✲ Шѝ не а̑фажнд̑ трѫпѫ́л лѫ́й, ве́ний ръ, Зикжндь къ а̑ръта́ре дѣ дѫ̑ ри а̑ѫ̑ въ̑з̑, ка́рїй грѣ́ескь пре е̑ль а̑фѝ вїѫ ✲ Шѝ а̑ѫ̑ ме́рь сѫ̑нїй динтрѫ но́й, ла мормжнтъ, шѝ а̑ѫ̑ а̑фла́т̑ а̑шà, кѫ̑м а̑ѫ̑ зѝнсь шѝ мѫ́ериле: ѩ̑сь пре е̑ль нѫ̑лѫ̑ въ̑зѫ̑т̑ ✲ Шѝ е̑л̑ зѝисе къ̑тръ е̑й̑: ѡ не причепѫ̑цилѡрь, шѝ зъбла́вни̑ кѫ̑ ннима, а̑крѣ́дѣ дѣ то́лте кжнте а̑ѫ̑ грѣни̑т̑ Проро́чїй ✲ а̑ѫ̑ нѫ̑лѫ̑ къ̑зѫ̑т̑ а̑че́стѣ е̑ле пла̑ць Хс̑, шѝ ѣ̑ а̑тре а̑трѫ̑ сла́ва лѫ́й; ✲ Шѝ а̑чепжндь дела Мѡѷсѝй, шѝ дела то́цѝ Проро́чїй, тжлкѫ̑ лѡ́ѫ̑ динтрѫ то́лте скрипт̑ѫ̑риле че̑ле че е̑ра̀ пентрѫ̑ е̑ль ✲ Шѝ съ а̑пропїа́рѣ дѣ сѫ̑тѫ̑ а̑ка́реле мер̑цѣ, шѝ е̑ль ѣ̑ фъчѣ а̑мѣ́рце мѫ̑ депа́рте ✲ Шѝ́ль невоі́рѣ пре е̑ль зикжндь, мжй кѫ̑ но́й къ ѩ̑сте а̑дев̑ѣ̑р̑ъ, шѝ сѫ̑ плека́т̑ зѝѡл: шѝ а̑ѫ̑ а̑трѧ́т̑ ѣ̑ мже кѫ̑ е̑й̑ ✲ Шѝ а̑ѫ̑ фо́ет̑ кждь а̑ѫ̑ шъзѫ̑т̑ е̑л̑ кѫ̑ е̑й̑ лѫ́жнд̑ пжйне а̑ѫ̑ бл̑гословѝ́т̑, шѝ фржнгжнд̑ а̑ѫ̑ да́т̑ лѡ́ѫ̑ ✲ Ѩ̑ръ лѡ́ѫ̑ лисѫ̑ дешкись ѡ̑кїй, шѝ лѫ̑ кѫ̑носкѫ̑т̑ пре е̑ль: шѝ а̑че́ла а̑ѫ̑ фо́ет̑ невъзѫ̑т̑ де дж̑шїй ✲ Шѝ зѝисеръ о̑у̑нѫ̑ль къ̑тръ а̑лтѫ̑л, а̑ѫ̑ нѫ̑ е̑ра̀ ѝнима но́лстръ а̑рхжд̑ а̑трѫ̑ но́й, кжндь грѣїа̀ нѡ́лѡ пре ка́ле, шѝ кжндь дескоперїа̀ но́лѡ скрипт̑ѫ̑риле; ✲ Шѝ ѣкѫ̑лжндусе а̑трачѣ́л̑ ча́сь сѫ̑ а̑то́рѣ̑ а̑ Ерѫсалѝмь, шѝ а̑ѫ̑ а̑фла́т̑ а̑ѫ̑ на́ц̑ пре че́й сѫ̑нѣпръзѣче, шѝ пре че́ѧ че е̑ра̀ кѫ̑ е̑й̑ ✲ Ка́рїй зѝчѣ: къ сѫ̑ скѫла́т̑ Дмнѫ̑ль а̑дев̑ѣ̑р̑а́т̑, шѝ сѫ̑ а̑ръта́т̑ лѫ́й Сѝмѡнь ✲ Шѝ е̑й̑ а̑ѫ̑ ѩ̑пѫ̑сь че̑ле че ѣ̑ фъкѫ̑се пе ка́ле, шѝ кѫ̑мь а̑ѫ̑ кѫ̑носкѫ̑т̑ пре е̑ль, а̑трѫ̑ фржй̑ церѣ̑ Пжйнїй ✲

Мѣ́ркѫ̑рї дѫ̑ пѫ̑ Пѫ́ли ѣ̑ сѫ̑тѫ̑ дела Іѡанн̑ъ. Кѵ̑ѕ: д.
Зач̑: д.

Врѣмѣ а̑чѣ́ѧ ста̀ Іѡа́ннь шѝ дінь Оу̑ченѝчїй лѫ́й до́й ✲ Шѝ възжндь пре Іс̑, веніндь зѝисе ѩ̑тъ Мїѣлѫ̑ль лѫ́й Дмнезі́ѫ ✲ Шѝ а̑ѫ̑ зѝръ пре е̑ль чій до́й Оу̑ченѝчи грѣ́нд̑ь, шѝ мѣ́ревъ дѫ̑пъ Іс̑ ✲ Ѩ̑ръ а̑торкжндусъ Іс̑ шѝ вѫ̑зжндь пре е̑й̑ мергжнд̑ь дѫ̑пъ е̑ль, лѣ̑ѫ̑ зѝись лѡ́ръ ✲ Чѣ къ̑ѫ̑таци ѩ̑ръ е̑й̑ Зѝсеръ лѫ́й Гаѣвѝ, (че съзѝче, тжлкѫ̑ндусъ а̑ѣцъто́рюле) о̑у̑нѫ̑ де лъкѫ̑ещи; ✲ Зѝисе лѡ́ръ веніци шѝ ведеци. а̑ѫ̑ веніт̑ шѝ а̑ѫ̑ възѫ̑т̑ о̑у̑нде лъкѫ̑а̀: шѝ ла е̑ль а̑ѫ̑ ръмась а̑зѡ́ѫ̑ а̑чѣ́ѧ ши̑ е̑ра̀ ка ла зѣче ча́сѫри ✲ Е̑ра̀ а̑дѣ́й̑ фра́теле лѫ́й Сѝмѡнь Пе́трѫ̑, сѫ̑нѫ̑ль динь чій до́й ка́рїй а̑ѫ̑ зѝисе дела Іѡа́нн̑, шѝ мерѣ́сѣ дѫ̑пъ дж̑ѫ̑л̑ъ

Афлатъ âчестъ âнтъй пре Сімѡнь фрателе съѹ, шй ѹ зисъ лѹй: âфлатăм пре Месїа, (че съ тълкуеще Хс) ✲ Шй дусе пре джнсуль къторъ Іс, шй къ тъндь ла ел Іс âѹ зисе: тѹ ещи Сімѡнь фечорѹль лѹй Іѡна, тѹ ѹ тевă кема кифа, чесъ тълкуеще Петрь ✲ Ядоуа зй врѹтаѹ Іс съ мерг âгалилеа, шй âѹ âфлатъ пре Філїпь, шй ѹ зисъ лѹй, ви но дѹпъ мине ✲ Шй ера Філїппь дин Виѳсаїда, дин ѡраша лѹй Андрей, шй âлѹй Петрѹ ✲ âфлатъ Філїппь пре Наданаль, шй зисе лѹй: де карале âѹ скрис Мѡѷсїй âлце, шй Пророчїй, âмь афлатъ пре Іс Фіюл лѹй Іѡсїфь, карале ѹ сте дин Назарет ✲ Шй âѹ зисъ Наданаль лѹй, дин Назаретъ поате фй чева бине; Зисе Філїппь лѹй вино шй вези ✲ Шй âѹ възѹт Іс пре Наданаль вїнд къторъ джнсуль, шй âѹ зисъ де джсуль, ѹ тъ къ âдевърать Ісраилтă, âтрѹ карале виклешѹг нѹ ѹ сте ✲ Зисе Наданаль лѹй, де ѹнде мъ нѹнощи; ръспѹнсе Іс шй ѹѹ зисъ лѹй: май наинте пънъ нѹ тебѹ кемать пре тине Філїппь, фїндь сѹпъ смокин тĕмъ къ зѹть ✲ Ръспѹнсе Наданаль шй ѹѹ зисъ лѹй, Рабби: тѹ ещи Фіюль лѹй Дмнезеѹ, тѹ ещи Ѧ пъратѹль лѹй Ісраиль ✲ Ръспѹнсе Іс, шй ѹѹ зисъ лѹй: пентрѹ къ âм зисъ цие: къ тĕм възѹт сѹб смокин, крезй: май маре де âчестъ вĕ ведĕ ✲ Шй ѹѹ зисъ лѹй, Адевър âдевър грĕск воаш: де âкѹма вецй ведĕ Черюл дешкисъ, ш Ѧцерїй лѹй Дмнезеѹ сѹиндусъ, ш погорждусе спре фіюл ѡменеск.

Жой дѹпъ Паш âсъръторѹ. Ѧ дела Іоанн. Кап: Г. Зач: й.

Ла врĕмĕ âчĕа, ера оунь ѡм дин Фарїсей, Нїкодим нѹмеле лѹй, дом Жидовеск ✲ Âчестъ âѹ венит къторъ Іс ноапте, шй ѹѹ зисъ лѹй Рабби, шим къ дела Дмнезеѹ âй венит âвъцъторю: къ нимĕ нѹ поате âчĕстe семне къ фак карале фачи тѹ, де нѹ ва фй Дмнезеѹ кѹ джнсуль ✲ Ръспѹнсе Іс шй ѹѹ зисъ лѹй: Адевър âдевър грĕск цие, де нѹ сева наще чинева де сус, нѹ ва пѹтĕ ведĕ âпъръція лѹй Дмнезеѹ ✲ Зисе къторъ ел Нїкодим, кѹм поате ѡмѹль съ наск фїндь ъ трăнь; âѹ доаръ поате âдоаръ съ âтре âпăнтечиле мѹмей сале, шй съ наск; ✲ Ръспѹнсе Іс, Адевър âдевър грĕск цие, де нѹ сева наще чинева дин апъ шй дин Дхъ, нѹ ва пѹтĕ съ âтре âтрѹ âпъръція лѹй Дмнезеѹ ✲ Че ѹ сте

нъскъть дин тръп, тръп пъсте: ши че пъсте нъскът дин дъх, дъх пъсте ✠ Нъте мира къчи зикъ цие, кэдесъ болш аш нъще де вэс ✠ Дъхъль оундей пъсте вонтъфъс, ши главоль лъй ажзи, че нъ щиу де оуде вине, ши оунде мерге, аша пъсте тоць кареле пъсте нъскът дин дъхъл ✠ Рэспъс ау Никодим, ши зис лъй: кум пот ачесте ? ✠ Рэспъс Іс ши зис лъй: тъ ешти дивъцътор лъй Израил, ши ачесте нъ ле щий; Адевър адевър грэеск цие, къ че щим грэим, ши че ам възът мъртурисим: ши мъртурія ностръ нъ приймиць ✠ Дакъ вам спъс че пъмынтещи, ши нъ кредець, дар де вциу зиче волш че ле черещ кум ведя креде ? ✠ Ши нименъ сэ суе ачер, нъмай чел че сау погорът дин чер, фиюль ъменеск, карele пъсте ачер ✠ Ши прекум Моусеу ау ынълцат шарпеле ын пустие, аша сэ кадэ ынълца фиюль ъменеск ✠ Катоть чель че креде ынтр ел сэ нъ пиарз, че сэ аибэ вяцъ вечник ✠

Вінерї дупъ Пашї ✠ стрътор, дела Іоанн, Кашан п.
Зап: ξ.

Вртем ачеа вени Іс ✠ Капернаум дэуши, ши Тома лъй, ши Натанаил лъй, ши Оученичій лъй ши аколо нъ ау шъзът зиле мълте ✠ Ши эра апроапе Пашиле жидовилор, ши сау суит Іс ✠ Іерусалим ✠ Ши ау гъсит ын Бисерика пе чей че вндеа боі, ши ъй, ши порумбі, ши пре скимбъторій де бани шъзънд ✠ Ши фъкънд бич де шнурь пре тоці ау скос дин Бисерикъ, ъй ле, ши боій, ши ръспи баній скимбъторилор, ши мезе ле ръстърнат ✠ Ши челор че вндеа порумбі лор зис: луаці ачестя де аичь, ши нъ фачец каса Татъ лъй мієу, каса де негуцътор ✠ Ши адусер амінте оученичій лъ къ пъсте скрис: Драгостя каси тале мъ мънкъ пре мине ✠ Рэспъс ау жидовій, ши зис лъй: че семн арець ноаш де фачи ачестя ? ✠ Рэспъс Іс, ши лор зис лор: Спарцеци Бисерика ачаста ши ын трей зиле о воі ридика ✠ Ши зисер жидовій, ан патръзечи ши шасе де ани сау зидит Бисерика ачаста, ши тъ ын трей зиле вей ридика ? ✠ Ерэ ел Зичя де Бисерика трупълуй съу ✠ Дечи кънд сэ скулъ дин морці, шау адус амінте оученичій, къ ачаста зичя

лор:

лѡ́р : шѝ а҃ѵ крезѹ́т скрипт҃ѹрїй,
шѝ кѹѧ҃жѧтѹ́лѹ́ ка́реле хс҃тїе Їс҃ ✲

Сѣ҃тѹ҃ дѹ́пъ Па́ці а҃сре҃тѡ́р. дела Їѡа́нъ : Ка́п : г҃. Зач. аї.

Вре́мѣ а҃чѣ́а а҃ѵ веніт҃ Їс҃, шѝ Оу҃ченича́ї лѹ́й а҃пъмж҃тѹ́ль Їѹдеїй, шѝ а҃колѡ пе трече́ кѹ е҃ѝ, шѝ копе хѧ́ ✲ Шѝ е҃ра́ шѝ Їѡа́нъ копезжѧ а҃ е҃нѡ́н, а҃про́апе де Салѝ́м : къ е҃ра́ а҃колѡ а҃пе мѹ́лте, шѝ веніа́ шѝ съ копеза́ ✲ Къ а҃къ нѹ е҃ра́ Їѡа́нъ а҃кі́с а҃тѐмницъ ✲ Шѝ а҃ѵ фо́сѣ т҃ а҃трека́ре, де оу҃ченича́ї лѹ́й Їѡа́нъ кѹ жидовїй де кѹрѣценіе ✲ Шѝ а҃ѵ веніт҃ къ тр҃ъ Їѡа́нъ шѝ а҃ѵ зі́сь лѹ́й а҃вѣцъторюле, че́ль че е҃ра́ кѹ тѣ́не дечѣ́а па́рте де Їѡа́нъ, де ка́реле нѹ мѣрт҃ѹрисїа́ѝ : а҃тъ шѝ е҃ль копе́зъ, шѝ то́ци мерг къ тр҃ъ джесѹ́л ✲ Гѣспѹнеа́ Їѡа́нъ, шѝ а҃ѵ зі́сь : нѹ поа́те ѡ҃мѹль лѹ́а нимі́ка, де нѹ́ва фі лѹ́й да́т҃ день че́рю ✲ Вѡ́й а҃́ші въ мѣрт҃ѹрисѣ́ци мі́е, къ а҃м зі́с, нѹ е҃жнт҃ е҃ѹ Хс҃, чи кѹ́мъ е҃жнт҃ трими́сь а҃нлі́нт҃ е҃ а҃чѣ́лѹ́а ✲ Чела че а҃ре небе́ст҃ цінере а҃ѣ́сте : т҃р пріа́тенѹ́л цінерелѹ́й ка́реле ест҃ъ шѝ а҃скѹлт҃ъ пре е҃ль, кѹ бѹкѹрі́е съ бѹ́кѹр де гла́сѹ́л цінерелѹ́, дечѝ а҃чѣ́ст҃ бѹкѹрі́е а҃мѣ́ са́ѵ оу҃плѹ́т҃ ✲ А҃чѣ́лѹ́а съка́де съ крѣ́ск, т҃р мі́е а҃мъ мнкшора́ ✲ Чела че а҃ѵ бе ни́т҃ де е҃ѹ́сь, де е҃ѹ́пра т҃ѹ́пѹрѡ́р а҃ѣ́сте. Чѣ́ль че а҃ѣ́сте де́ пъмж҃нт҃, де́н пъмж҃нт҃ а҃ѣ́сте, шѝ де́н пъмж҃нт҃ гръ́а҃ще. Ка́реле би́не де́н че́рю, де е҃ѹ́пра т҃ѹ́пѹрѡ́р а҃ѣ́сте ✲ Шѝ че а҃ѵ възѹ́т҃ шѝ а҃ѵ а҃ѵзи́т҃, а҃чѣ́а мѣт҃ѹрисѣ́ще: ш҃ мѣт҃ѹрі́а лѹ́й ни́мент҃ нѹ ѡ҃пріймѣ́ще ✲ Чела че пріймѣ́ще мѣт҃ѹрі́а лѹ́й, а҃ѵ а҃ сена́, къ Дмнезе́ѹ а҃деварра́ а҃ѣ́сте ✲

Дѹмі́некъ дѹ́пъ Па́сте Глаѣ, а҃. е҃ѹ́аїе ла оу҃тр҃ъне, съ ка́ѹте ла Вазкрѣ́сна, а҃. Їр҃ь ла дѹ́ т҃ѹргіе, дела Їѡа́нъ, Ка́п: к҃. Зач: ѣ҃є.

Їи́нде вѣ́р а҃зі́ша а҃чѣ́а, а҃тр҃ѹ оу҃на де сѫмбете, шѝ фїи́нде оу҃шиле а҃кѹ́а́ сте, оу҃нде е҃ра́ Оу҃ченича́ї лѹ́й а҃дѹна́ци, пентр҃ѹ фрика жидовилѡр҃ь : Веніт҃ а҃ѵ Їс҃, шѝ а҃ѵ ест҃ът҃ѹ́т҃ а҃мі́жлокь шѝ лѣ́ѵ зі́с лѡ́р҃ь, па́че бо́лѡ ✲ Шѝ а҃чѣ́ст҃ Зикѫ́нде лѣ́ѵ а҃рът҃а́т҃ лѡ́р҃ мѫ́нниле шѝ Ко́аста са́ . Шѝ са́ѵ кѹ кѹра́т҃ Оу҃ченича́ї бъзѫ́нде пре Дмнѹ́ль ✲ Де́чи т҃р лѣ́ѵ зі́сь лѡ́р҃ь Їс҃, па́че бо́лѡ . Кѹ́мъ мѧ́ѵ т҃ри́місь пре мі́не Та́т҃ъль, шѝ е҃ѹ т҃ри́мі҃ць пре бо́й ✲ Шѝ а҃чѣ́ст҃ зикѫ́нде а҃ѵ сѹфла́т҃ъ:

шн лѣꙋзнѣсь лꙋрь: лꙋаци Дхꙋль сфнтъ ✲ Кърора вѣци ѣртѣ пъ кателе, съвꙋрь ѣртѣ лꙋрь: шн кърора вѣци цинѣ, цинꙋте вꙋрь фн ✲ Гдь Ѳома оуꙋнꙋль дин чей дой спрѣзѣче, каре съкїамъ цамънь: ну ѣра ку ѣй кждь аꙋвенитъ Іс ✲ Дечи Зичѣ лꙋй чеѧ лалц Оученичи: амвъзꙋт пре Донꙋль ✲ Гдь ѣль лѣꙋ Зисе лꙋр: денꙋбоюй вѣдѣ амжйниле лꙋй, Ганеле кꙋелюрь: шн де нꙋбою бъгѣ дѣцетꙋль алокꙋль кꙋелюрь: шн де нꙋмбою пꙋне мжна мѣ а Колста лꙋй нꙋбою крѣде ✲ Шн дꙋпъ ѡпть Зиле, гдь ѣра алъꙋнтрꙋ Оученичїй лꙋй, шн Ѳома ку джшїй ✲ Веничлꙋ Іс, фїиндь оуꙋшле акꙋате: шн аꙋ ститꙋть амижлокꙋль лꙋрь, шн аꙋ Зись паче воѧлш ✲ Дꙋпъ ачѣа аꙋ Зись Ѳомей: Адꙋци дѣцетꙋль тѣꙋ акоаче, шн вѣзи мжйниле мѣле: шн адо мжна тѣ шн багъ аколастамѣ: ш нꙋфїй не кредичшѣ, чи кредичшѣ ✲ Ръспꙋнсꙋ Ѳома шн гꙋ Зись лꙋй: Дмнꙋль мїеꙋ шн Дмнезеꙋль мїеꙋ ✲ Зисꙋ Іс лꙋй, дѣка мъ възꙋши Ѳомо крезꙋши: Ферничци карїй нꙋ възꙋт шн аꙋ крезꙋт ✲ Шн аꙋ фкꙋт Іс шн алте сѣмне мꙋлте анайтѣ Оученичилшр съ: карели нꙋсꙋ скрйе акартѣ ачастѣ ✲ Гдь ачѣстѣ сꙋ скрйесь кастъкрѣдеци, къ Іс гѣте Хс Фїюль лꙋй Дмнезеꙋ: шн крезжндь съ авѣци вїацъ атрꙋ нꙋмеле лꙋй ✲

Ѵ Ѳни дѣпътмжна адолѡ дꙋпъ Паци, дела Іѡаннь, Глась: в: Зачал: ѕ:

Времѣ ачѣа Нꙋнтъ сꙋ фъкꙋт а Кана Галїлеїй: ш ѣра Мꙋма лꙋй Іс ако лѡ ✲ Шн аꙋ фостꙋ кїемаꙋ Іс, шн Оученичїй лꙋй ла нꙋнтъ. Шн сфршиндꙋсе винꙋл: аꙋ Зисе Мꙋма лꙋй Іс къторъ джꙋл: Вина ꙋ ✲ Зисꙋ ѣй Іс: чее мїе шн цїе Мꙋаре: акъ наꙋ веничꙋ часꙋль мїеꙋ ✲ Зисꙋ Мꙋма лꙋй слꙋцилюрь: ѡри чѣ ар Зиче воѧлш съ фачеци ✲ Шн ѣра аколѡ шасе васе де Пїатръ пꙋсе дꙋпъ кърценїа Жидовилюр, карела кждте долш сꙋ трей вѣдре ✲ Зисꙋ люр Іс: оумплеци васеле де апъ, шн лѣꙋ оумплꙋт пжнъ сꙋсь ✲ Шн лѣꙋ Зись люр: Турнаци акꙋмь, шн адꙋеци Нꙋнлꙋй, шн гꙋ адꙋс ✲ Шн дꙋпъ чѣ аꙋ гꙋста Нꙋнꙋ апа чеъ фъкꙋсе вн, (шн нꙋщїа де оуꙋнде ѣсте, Гдь слꙋциле карїй турнасе апа щїа) Стрнгатꙋ пре цинере Нꙋнꙋль ✲ Шн гꙋ Зись лꙋй, Тотъ ѡмꙋль атжй винꙋль чель бꙋнь пꙋне: шн дѣка съ ббатъ, атꙋнчѣ чель май прость. Гдь тꙋ аи цинꙋт винꙋл чел бꙋн

пѣнъ ⁂кѹмъ ✲ Ѧчастѣ ⁂ѹ фъкѹть ⁂чепътѹръ сѣмнелюрь Іс҃ , ⁂ Кѧна Галїлеїй : Шн шѧ⁂ ⁂ръткп Слава сѣ , шн ⁂ѹ крезѹть ⁂трѹ ѣль Оу҃ченичїй лѹй •

Мѧрци ⁂ долюа съптъмѫнъ дѹпъ Пѧци дела Іѡаннь ✲ Кѣ : Г҃ • ѕѧ҃ ї҃.

Ѩелѹ Дм҃нѹль, къгръ Оу҃ченичїй лѹй , ⁂шѣ ⁂ѹ юбить Дм҃незеѹ лѹмѣ , кѫть шн пре Фїюль съѹ оу҃нѹль Нъскѹть лѧ⁂ дѧ҃ть , ка тоть чине ва крѣде ⁂трѹ ѣль сънѹ пїѧръ , че съ ѧнѣъ вїѧца вѣчилорь ✲ Къ нѧ⁂ тримись Дм҃незеѹ пре Фїюль съѹ ⁂лѹме , кась жѹдече лѹмѣ , че кась м҃тѹѧкъ лѹмѣ при ѣль ✲ Чѣла че крѣде ⁂трѹ ѣль нѹсъва ѡсѫнди : гр҃ъ кѧреле нѹ крѣде гр҃ъ ѡсѫждить гр҃ите , къ нѹ ⁂ѹ крезѹть ⁂трѹ нѹмеле ⁂оу҃нѹѧнъ скѹть Фїюль лѹй Дм҃незеѹ ✲ Гр҃ъ ⁂чѧста гр҃ите жѹдекѧта , къ лѹ мина ⁂ѹ бенить ⁂лѹме , шн ⁂ѹ юбить ѡѧменїй мѧй вжртоі ⁂тѹ нѣрекѹл де кѫть лѹминл : къ ѣрѧ фѧптеле люрь рѣле ✲ Къ тѡть чела че лѹкрѣзъ рѧѹ , оу҃рѧще лѹ мина , шн нѹ бине ла лѹминъ , ка съ нѹ съ въдѣскъ лѹкрѹриле лѹй ✲ Гр҃ъ чѣла че фѧче ⁂дев҃ъ мѣроце впре лѹминъ , кась ⁂рѧте лѹкрѹриле лѹ къ ⁂трѹ Дм҃незеѹ ѣ҃ть лѹкрѧте ✲

Мѣркѹ ⁂дошъ съптъмѫнъ дѹпъ Пѧци дела Іѡа҃, кѣ҃: ѕѧ҃ ѕѣ҃.

Ѩелѹ Дм҃нѹль къгръ Жидовїй че бенисе къгръ дж ѣль: Татъль мїеѹ пѣнъ ⁂кѹмь лѹкрѣзъ шн ѣѹ лѹкрѣзь ✲ Дечи пентрѹ ⁂чѧста маи вѣ тось къѹтѧ Жидовїй пре ѣль съ оу҃чигъ , къ нѹ нѹмаи дезлегѧ съмѣта : чи шн пре Дм҃незеѹ , Зичѣ къи гр҃ите Тѧтъ , токма фъкѫндусе лѹй Дм҃незеѹ ✲ Гр҃ъ Іс҃ ⁂ѹ ръспѹнь , шн ⁂ѹ зись люр. Ѧдевѣръ ⁂девѣръ грѣеск волю , нѹ полте Фїю фѧче чева де сѫнешнимика , де нѹва ведѣ пре Тѧтъ фъкѫнд: Къ ⁂чѣлѣ че фѧче ѣль ⁂шиждерѣ , шн Фїюль ⁂чѣпѣ фѧче ✲ Къ Тѧтъль нѣѣше пре Фїюль , шн толте ⁂рѧтъ лѹй , кѧреле ѣль фѧче , шн маи мѧри лѹ крѹри де кѫть ⁂чѣпѣ ба ⁂ръта лѹй , кась ъ миряци бой ✲ Къ пре кѹмь Тѧтъль ѣкоалъ пре морцишїй ⁂вїѧхъ , ⁂шѣ шн Фїюль пре кѧрїй ба ⁂ѧ ⁂вїѧхъ ✲ Къ Тѧтъль пре нѫме нѹ жѹдекъ , чи толте жѹдекѧта ⁂ѹ дѧть Фїюлуй ✲ Ка тоци съ чинетѣск пре Фїюль , кѹмь чинетѣск пре Тѧтъль . чѣль че нѹ чинетѣше пре Фїюль нѹ чинетѣше пре Тѧтъль чѣль че лѧ⁂ трими ✲ Ѧдевѣр ⁂девѣр грѣеск волю , чѣла че ⁂скѹлтъ кѹвѫнтѹль мїеѹ

шѝ крѣде ѧтрѫ чѣла че мѧѫ прими́нѣ, ѧре вїѧца вѣчилоръ : шѝ ла жѫдека́тъ нѫѣа вени, че ѧѫ тре кѫтъ день мо́арте ѧвїѧцъ ✲

Жо́й ѧпа́тра сѣптѣмжнѣ дѫ тъ Па́ці дела Іѡа́нъ,
Кап: ѣ. Зач. ѯ.

Меѧ Дмнѫл кътръ жи́довїй чѣѧ че вени́се кътръ Дмнеѫл: Кѫмь ѧѫзь жѫдекь, шѝ жѫдека́та мѣ дрѣптъ нѣсте : къчи нѫ ка́ѫтъ во́ѧ мѣ, чѣ во́ѧ Та́тъл мѣѫ чѣлѫѧ че мѧѫ прими́нѣ пре ми́не ✲ Де во́ю мъртѫрисѣ ѣѫ де ми́не, мъртѫрі́а мѣ нѫ нѣсте ѧдевъра́тъ ✲ Ѧлтѫл нѣсте ка́реле мъртѫрисѣще де ми́не : шѝ цій къ ѧдевъра́тъ нѣсте мъртѫрі́а ка́ре мъртѫрисѣще де ми́не ✲ Во́й ѧци прими́нѣ къ тръ Іѡа́нъ шѝ ѧѫ мъртѫрисѣ́тъ кѫ ѧдевъра́тъ ✲ Нѣръ ѣѫ нѫ дела ѡ́мь нѣѫ мъртѫрі́е : чи ѧчѣстѣ зѣкь, ка во́й ѣвъ спъ́ніци ✲ Ѧчѣла ѣра́ фъкліе ѧрзѣндь шѝ лѫмінѣндѣ : нѣръ во́й ѧци врѫѣ ѣвъ бъкура́ци ѧтрѫнь ча́сь ѧтрѫ лѫмі́на лѫѣ ✲ Нѣръ ѣѫ ѧмь мъртѫрі́е маѣ ма́ре де кѣ́тъ ѧлѫѣ Іѡа́нъ. Къ лѫкрѫ риле ка́ре мілѣ́ѫ да́тъ Та́тъл, каѣле ѣвъжше́ск: ѧчѣстѣ лѫкрѫ ри ка́ре ѣѫ фа́кь, мъртѫрисѣ́ск де ми́не, къ Та́тъл маѫ трими́ѣ ✲ Шѝ Та́тъл ка́реле маѫ трими́нѣ

ѧчѣ-

ачéла âѸ мъртѸрисúть де мúне, нúчи глáсѸль лѸй нѸлаци âѸзнúть вре ѡдáтъ, нúчи кúпѸль лѸй нѸлац̑ възѸть ✲ Шѝ кѸвжнтѸль лѸй нѸл âвéци лъкѸúндь âтрѸ вóй: къчи пре кáреле âѸ тримúсь ёль âчéлѸм вóй нѸ крёдеци ✲ Ёспитúци скриптѸриле, къ волш въсъ пáре âтрѸ мóле â âвѣ вїáца вёчи лѡрь: шѝ âчёлѣ сжнть кáре мъртѸрúескь де мúне ✲ Шѝ нѸвец̑ съ веницн къторъ мúне, ка вїáцъ съ âвéци ✲ Слáвъ дела ѡ̃амени нѸ прїймéскъ ✲ Чивъ кѸноскѸю пре вё, къ драгостѣ лѸ Дм̃незéѸ нѸ âвéц̑ âтрѸ вóй ✲ ЁѸ âмь венúть âтрѸ нѸмеле ПърúнтелѸй мїéѸ, шѝ нѸ мъ прїймúци: Ѝръ дева вени âлтѸль âтрѸ нѸмеле съѸ, пре âчéла âл вéци прїймѝ ✲ Кѣмь веци пѸтѣ вóй крёде, слáвъ оу̑нѸль дела âлтѸль лѸжнь: шѝ слáва кáре ѝсте дела вúнгѸрь Дм̃незéѸ, нѸ кѣтáци ✲ Съ нѸвъ пáръ къ ёѸ вóю пжрж пре вóй къторъ Тáпъл: ѝсте чúне пжráще пре вё Мшѷ̈ïй спре кáреле вóй нъдъждѸúци ✲ Къ де âцфѝ фóсть крезѸть лѸй Мшѷ̈ сúй, âцфѝ фóсть крезѸть шѝ мíе: къ ёль де мúне âѸ скрúсь ✲ Ѝнъ денѸ крёдец̑ скриптѸрилшр лѸй, кѣмь веци крёде кѸбúнте лѡрь мёле; Дѹпъ âчéста мéрсаѸ Ісъ дечёа пáрте де мáрѣ Галїлéй Âтївéрїй ✲ Шѝ мерцѣ дѸ пъ ёль норóдь мѸлть, къ ведѣ сёмнеле лѸй кáре фъчѣ спре чéй бóлнавн ✲

Сжмётъ âдóлш сѷ̈тѣмжнъ дѹпъ Пáщи дела Іѡáнъ, Кá: ѕ̃. Зач: ѧ̃.

врёмѣ âчёа възжнд ѡ̃а менїй сéмнѸль кáреле фъкѸсе Іс̃, зичѣ: къ âчéста ѝсте âдевърáт ПрорóкѸль чéль чева съвíе âлѸме ✲ Ѝръ Іс̃ кѸноскжнд, кѣворь съвíе шѝ съл ръпёскъ пре ёль, ка съл фáкъ пре джнсѸль Âпърáть: слѸ дѸсь ѝръши âмѸнте нѸмай âлѸши ✲ Шѝ фъкжндсе сёръ, погоржръ Оу̑ченúчїй лѸй ла мáре ✲ Шѝ âтржнд âкорáбїе, мерцѣ де чёа пáрте де мáре âКапернаѸм: Шѝ ѝмъ съфъкѸсе âпѸнёрек, шѝ âк нѸ венúсе къторъ ёй Іс̃ ✲ Ѝръ мáрѣ съ оу̑мфлà сѸфлжнд бж̃т мáре ✲ Шѝ вїúнд ёй пре мáре кала дóлш зéч шѝ чúч слѸ прéн зéч де стáдїй: възѸтлѸ пре Іс̃ оу̑м блжнд пре мáре, шѝ фїúнд âпрóпе де Корáбїе, шѝ слѸ âфрикоша. Ѝръ ёль âѸ зúсь лѡрь, ёѸ ежнть, нѸвъ пёмерец̑, дéчи врѣ съà пре джнсѸль âКорáбїе, шѝ нѸмай де кжть Корáбїà âѸ сосúть ла пъмжнтѸль âтрѸ кáреле мерцѣ ✲ Ѧдóлш зѝ норóдѸл кáре ѝсà де чёа пáрте де мáре, възжнд къ

ѧлтъ

алтъ Корáвїе нѹ ера аколѡ, фъръ нѹмай оуна, атрѹ кáрѣ атрасе оученичїй лѹй, шн кѹм Іс нѹ атрасе аКорáвїе кѹ оученичїй лѹй, че нѹмай ашиш Оученичїй лѹй елѹ дзѣ ✠ Пръ алте Корáвїй венисе дела Тїверіáда, апроапе де локѹль оунде мънкасе пънѣ, мѹлцъминдь Дмнѹлѹй ✠ Пръ кън ай възѹть норóдѹль къ Іс нѹ ера аколѡ, нічн оученичїй лѹй, ай атрáть шн ей а Корáвїе, шн ай мéрсь акапернаѹмь, къѹтънд пре Іс ✠ Шн афлънд пре ел де чѣа пáрте де мáре, Знеаѹ лѹй: Авъцъторюле, кънд ай венит áнчн; ✠ Ръспѹнсаѹ лор Іс, шн ай зисѣ: Адевър адевър зикъ воăш, мънкѹтáци нѹ кънн ăци възѹть семне: чн кънн ăци мънкáть дин пънне, шн ваци съѹрáть ✠ Лѹкраци нѹ мънкáре перитóаре, чѣ мънкáре че ръмънне а вїáца вѣчнлоръ: карѣ въвадă воăш Фíюль ѡменéскь.

къпре ачéста ай асéна Тáтъ Дмнезéѹ ✠

Дмнéскъ а Трéа а Мѹроносице лоръ. Глас, Ѣ. ла Оутрéне ѹ Ѹтїа: кѹтъ ла Вънерíнѣ, Г.

Пръ ла Лѹтѹргїе, дела Марко Кă: ѕї: Заă: ѣѧ.

Врéмѣ ачéа венитаѹ Іѡсифь дéнь армадéа, свѣтник чнститѹ, карéле шн ѣль ацептà апъръцíа лѹй Дмнезéѹ: шн адръзнíнд ай атрáт ла Пилáт, шн ай чершѹть трѹпѹль лѹй Іс ✠ Пръ Пилáть елѹ мирáт, оунде ай мѹрíть ашà кѹржнд. Шн кїемжнд пре вутáшѹль лаѹ атребáть пре ель, де ай мѹрíть ✠ Шн ацеле гжнд дела вутáшѹль, дърѹй таѹ трѹпѹль лѹй Іѡсифь ✠ Шн кѹмпържнд пънзъ свпцíре, шн лѹжндѹль, лаѹ афъшърáть кѹ пънза, шн лаѹ пѹсь амормжнт, карéле ера съпáть апїатръ: шн ай ръсторнат ѡпїатръ пре оуша мормжнтѹлѹй ✠ Пръ Марїа Магдалíна, шн Марїа алѹй Іѡсїе, привїà оунделькорь пѹне ✠ Шн трекжнд сжмбэтэ, Марїа Мадалíна ш Марїа алѹй Якѡ, шн Саломíа, ай кѹмпърáть мирѣзме, клъ мѣргъ съ оунгъ пре ель ✠ Шн фоарте де диминѣцъ атрѹ оунă де сжмбете, венитаѹ ла мормжнть, фїиндь ръсърит соáреле ✠ Шн зичѣ атре синеш: чíне ва ръсторнà ноăш пїатра де пре оуша мормжнтѹлѹй; ✠ Шн къѹтжнд ай възѹт пїатра

ръсторнă-

ръстѹрнáтъ: къ ѣрà мáре фóлте ✲ Шѝ âтрѧндь âмормѧнть възѹ таѹ пре оу҃ѝ тѧнъръ шъзѧндъ дѣ дирѣптá, âбръкáт âкъшмѧнть áлъь: шѝ сáѹ спъимѧнтáт ✲ Їръ ѣл лѣѹ зúсь лѡр҃: нѹвъ спъимѧ тáреци: пре Іс̃ Назарінтѣнъль къѹтáци чéль ръстигнúть: слѹ скулáть нѹ м̃сте âнчи: м̃ъ шѝ лóкъль оу҃нде лаѹ пѹсь пре ѣл ✲ Чé мѣрцéц де спѹнéц Оу҃ченічилорь лѹѝ, шѝ лѹѝ Пéтрь къ ва мѣрце маннаúнте де вóѝ â Галїлéа: âколѡ вещи ведѣ пре ѣль, кѹмь âѹ Зúсь вóлѡ ✲ Шѝ ѣшúндь âѹ фѹцúть дела мормѧнть: къле кѹ принесѣ пре âле кѹтремѹрь шѝ фрúкъ: шѝ нимúка нимъльѹ нѹ âѹ зúсь: къъ темѣ ✲

Лѹни âтрéа съптъмѧнъ дупъ Пáщи дела Їоáнне, Кª. ✲. Зáц: гї:

Врѣмѣ âчéа ѣрà оу҃ѝ ѡмь âпърътéскь, âкърѹа фíю колїà â Капернаѹмь ✲ âчéста âѹзи̃дь къ Іс̃ âѹ бенúт дѣ Їѹдéа â Галїлéа: мéрсаѹ ла ѣ, шѝ рѹгà пре ѣ каъ съ погóаре съ тъмъдѹáскъ пре фíю лѹѝ, къ брѣ съ моáръ ✲ Зúсаѹ Іс̃ кътръ ѣль, де нѹвеци бѣдѣ сѣмне шѝ минѹни нѹвеци крѣде ✲ Зúсаѹ кътръ ѣль ѡмѹль âпърътéскь, Дм̃не погóаръ маннаúнте пжнъ âнѹ мѹрѝ Фíюль мїéѹ ✲ Зúсаѹ Іс̃ лѹѝ, плъ къ Фíюль тъѹ бíѹ м̃сте. шѝ âѹ крезѹть ѡмѹль кѹвѧнтѹ лѹѝ кáреле, Зúсѣсе Іс̃ лѹѝ, шѝ âѹ мéрь ✲ Шѝ м̃ъ погорѧндь ѣль слѹшúле лѹѝ, âѹ âтúпинаѹ пре ѣль, шѝ м̃ѹ спѹсь зúкѧндь, къ фечóрѹль тъѹ м̃сте бíѹ ✲ Шѝ âтребà пре ѣѝ, де чáсѹль âтрѹ кáреле м̃ѹ фóсть маѝ бúне, шѝ м̃ѹ зúсь лѹѝ, къ ѣри âчáсѹль âль шáптелѣ лаѹ лъсáт фрúгуриле ✲ Шѝ âѹ кѹноскѹт Тáтъ къ âчéла âѹ фóсть чáсѹль, кáреле зúсѣсе Іс̃ лѹѝ, къ Фíюль тъѹ бíѹ м̃сте: шѝ âѹ крезѹть сúнгурь, шѝ кáсла лѹѝ тóатъ ✲ Âчéста м̃ръшѝ âль дóилѣ сéмѝ âѹ фъкѹть Іс̃, бíѝ дéнь Їѹдéа â Галїлéа ✲

Мáрци âтрéа съптъмѧнъ дупъ Пáщи дела Їоáнне, Кª: ѕ. Зáц: к.

Ѡмѣлѹ Дм̃нѹль къръ жúдо вїѝ че бенúсе ла дѧнсѹль, пѹкраци нѹ мѧнкáре перни тóаре, чи мѧнкáре че ръ мѧне âвїáца вѣчнлшрь: кáрѣ ба дà вóлѡ Фíюль ѡменéскь. Къ пре âчéста Тáтъль лаѹ â сенáть Дм̃незéѹ ✲ Дéчи зúсаѹ къръ ѣль чéломь фáче, съ лѹкрѣмь лѹ крѹриле лѹѝ Дм̃незéѹ ✲ Гъспѹ лаѹ Іс̃, шѝ âѹ зúсь лшрь: Âчéста м̃сте лѹкрѹль лѹѝ Дм̃незéѹ,

клъ крѣдеци âнтрў кáреле âў три
мись âчéла ✲ Дéчи їсў Зúсь лўй,
Чè сѣмне фáчи тў клъ ведéмшй
ъ крѣдемь цíе ; чè лўкрéзи ; ✲
Пърúнцїй нóщри âў мжнкáт Мă
нъ âпóстíе , кўмь їсте скрúсь,
Пжйне дéй чéрю лѣў дáть лóр ъ
мънжнче ✲ Зúсаў лóрь Їс , Âде
кърь âдевърь Зúкь вóлш, нў Мщ
ёй âў дáт вóлш, пжйне дéй чéрю:
чè Тáтъль мїéў дъ вóлш пжйнѣ
день чéрю чѣ âдевърáтъ ✲ Къ пжй
нѣ âлўй Дмнезéў їсте кáрѣ по
гóлъ дé чéрю, шй дъ вїáцъ лўмї.

Мїéркури âнтрéм сътъмжнъ ! дўпъ Пáщи дела Їщнне, Кл : ѕ . Зáч : кл .

Íсаў Дмнўль , къторъ жúдо
вїй че крезўсе лўй : єў
ежнть пжйнѣ вїецїй . Чé
ла че вúне къторъ мúне нў
ва флъмжнзй , шй чéла че крѣде
âнтрў мúне , нўва âсетà нúчи щ
динїщáръ ✲ Че Зúш вóлш къ мáц
шй възўт шй нў крѣдеци ✲ Тóт
чем дъ мíе Тáтъ къторъ мúне ва
бенй : Шй пре чéль че вúне къторъ
мúне , нўлвою лепъдà âфáръ ✲
Къ âм погорж́т день чéрю нў ка ъ
фáкь вóм мѣ , че вóм âчéлўм че
мáў тримúсь пре мúне ✲ Дéчи â
чáста їсте вóм âчéлўм , че мáў
тримúсь пре мúне â Тáтълўй, ка
тóть че мїáў дáт мíе сънў пїерз
день трж́нўль , че съль âвїézь â
Зíша чѣ де âпóй ✲

Жóй âнтрéм сътъмжнъ дў пъ Пáщи дела Їщнне , Кл : ѕ . Зáч : кѣ .

Íсаў Дмнўль къторъ жúдо
вїй че крезўсе лўй : Âчá
ста їсте вóм âчéлўм че
мáў тримúнь пре мúне , ка
тóт чúне вѣде пре Фíюл шй крѣ
де âнтрў ёль , ъ ёнъ вїáца вѣ
чилорь , шй ёў вóю âвїà пре ёль
âзíша чѣ де âпóй ✲ Дéчи ъп
щїм жúдовїй де ёль , кúчи зи
сѣсе : къ ёў ежнть пжйнѣ кáрѣ
âў погорж́ть день чéрю ✲ Шй зи
чѣ âў нў їсте âчéста Їс Фíюль
лўй Їщифь ; кáрўм âй щúмь нó
пре Тáтъсъў шй пре мўмъса ; дéр
кўм Зúче ёль , къ дúн чéрю мáм
погорж́ть ; ✲ Дéчи âў ръспўнсь Їс
шй лѣў Зúсь лóрь , нў ръгщúци
âнтре вóй ✲ Пúме нў поáте бенй
къторъ мúне , де нўлва трáце пре
ёль Тáтъль кáреле мáў тримúнь
пре мúне , шй ёў âлвою âвїà пре
ёль âзíша чѣ де âпóй ✲

Вúнери âнтрéм сътъмжнъ дўпъ Пáщи дела Їщнне , Кл : ѕ . Зáч : кг .

Íсаў Дмнўль , къторъ жú
довїй че крезўсе лўй : ёў
ежнть Пжйнѣ вїецїй ✲

Пърѝцїй вошри ăў мжнкáтў Мáнъ ăпўетіе шѝ ăў мўрѝтъ ✲ Ачá ета ѝете пжѝнѣ кáре погóаръ дѝ чéрю, ка чѝне ва мжкà динтрў ă ѣнў móаръ ✲ Ёў ежѝть Пжѝнѣ чѣвіе, кáре єăў погоржть день чéри, дева мжнкà ѡáре чѝне динь Пжѝнѣ ăчáета, ва трѝй ăвѣчи: шѝ Пжѝнѣ кáрѣ ѡвóи дà Трўпўлмїéў ѝете, кáреле ёў вóи дà пентрў вїáца лўмїй ✲ Дéчи ѣ прічїà ăтрў джншїй жидовїй хнкжнд, Кўм пóате ăчéета нóаш дà трўпўлў лўй ѣлъ мжнкѣм; ✲ Зѝслў лóрь Іс, Ăдевѣрў ăдевѣр, грѣéскь вóлш, де нўвецѝ мжнкà трўпўль Фіюлў ѡменéскь, шѝ де нўвецѝ ѣѣ сжнцеле лўй, нўвецѝ ăвѣ вїáцъ ăтрў вóи ✲ Чéла че мънжнкъ Трўпўль мїéў шѝ ѣѣ сжнцеле мїéў, ăре вїáца вéчнлшрь: шѝ ёў ăль вóю ăвїà пре ёль ă-хїша чѣ де ăпóй ✲

Сжмвъта ăтріа септемжнѣ дўпъ Пáщи дела Іѡáнъ, Кáп. ѕ: ёї: Зăў. нѣ.

Зѝслў Дмнўлькътрь Оўченичїй лўй: Ачéета порўнчéскь вóлш, ка съвъ ѭбѝци оўнўль кў ăлтўл ✲ Деа оўráще пре вóй лўмѣ, цѝци къ пре мѝне май нáинте де кжп пре вóй мăў оўржть ✲ Де ăцѝ фі фóвть динь лўме, лўмѣ ăрфѝ кѝ бѝть пре ăль ёў: ѝăръ кѣчи нў ежть тецѝ дин лўме, че ёў вамь ăлéсь пре вóй дин лўме: дрéпть ăчѣа оўráще пре вó лўмѣ ✲ Ăдўчецивъ ăмѝнте, де кўвжнтўль кáреле ёў ăмь зѝс вóлш: Нў ѝете слўга май máре де кжть Дмнўль ѣў. Дéка маў гонѝть пре мѝне, шѝ пре вóй въвóр гони: Де ăў пăзѝт кўвжнтўль мїéў, шѝ ăль вóстрў вóр пăзѝ ✲ Че ăчéпть тóате вóр фáче вóлш, пентрў нўмеле мїéў: Кь нўщїў пре чéла че маў трѝми пре мѝне ✲ Де нáшь фѝ венѝть, шѝ нáш фѝ грѣѝть лóрь, пъкáтъ нáрь ăвѣ: ѝăръ ăкўмь нáў ăдрептáре де пъкáтўль ѣў ✲ Чéла че оўráще пре мѝне, шѝ пре Тáтъль мїéў оўráще ✲ Де нáш фѝ фóсть фъкўть лўкрў ăтрў ёй, кáреле нѝме ăлтўль нáў фъкўть, пъкатáрь ăвѣ: ѝăръ ăкўм шѝ ăў възўт шѝ маў оўржть, шѝ пре мѝне шѝ пре Тáтъль мїéў ✲ Че ка съвъ оўмпле кўвжнтўль кáреле ѝете скрѝс ăлцѣ лóрь, къмъ оўржръ ăдешърть ✲ ѝăръ кжнд ва вени Мжнгжнторюл, кáреле ёў вóю тримѝте вóлш дела Тáтъль, Дхъл ăдевърўлўй, кáреле дела Тáтъль ѣшѣ, ăчéла вамъ тўрнѝ демѝне ✲ Шѝ вóй дкъ мъртўрнѝць, къ дéнтжю кў мѝне ежть ✲ Ачéпть грѣю вóлш, ка съвъ емпѝць ✲ Ексóлтевóр пре вó дéн сўнагѡгă;

Че

Че вине врѣме ка тоц чине въка оучинде пре бой, ѣнъвъ пърѣ къ а дуче службъ луй Дмнезеу ✲

Думинек ѣпатра ѣслъвнъ-гулуй. Глась. г, ла Оу трене, єуліѧ: кăутъ ла Къ вкрѣсна, д. Їрь ла Лъудаїе, дела Іоань, Кап: є. Зач. ѯї,

Врѣме ѣчѣа сау сунц Іс ѣ Іерлим ✲ Шин мъсте ѣ Іерусалим лăкул ѡ̈їй, кăреле съ кїѧмъ ѡбрезѧ ще Видезда, чинчи фунщоаре ăбжнд ✲ Ѧтру ăчѣле зъче мул циме мулць де болнави, ѡрби, шкїѡпи, оускаци, ăщептжнд мишкаре ăпей ✲ къ ăцерул Дмнулуй ăврѣме съ съ погорѧ ălăкь, шин турбура ăпа. Шин кăреле ѧнтрă ѧнтжй дупъ турбурарѣ ăпей, съфъче сънътось, ѡри де че боалъ ера цинуц ✲ Дечи ера ăколѡ оунь ѡмь прейзеч шин ѡпць де ăни ăбжнд ăбоала са ✲ Пре ăчеста възжндул Іс, зъкжнд, шин куноскжнд къ ѧц мулць врѣме ăбе ăбоала са зису луй, вей съ фій сънътось; ✲ Ръспунсу луй болнавул, Дмне ѡмь нămь, ка дека съба турбура ăпа, съмъ баце ălăкь: дечи пжнъ кжнд мерг еу ăл цул ănлинце ме съ погоаръ ✲ Зису Іс луй, скоалъ, ѧ Пăтул цъу шин оумблъ ✲ Шин ѧдă цъ сау фъкуц сънътос ѡ̈муль, шин шау луăц пăтул луй, шин оумбла: шин ера ѧтра че зи сжмбъцъ ✲ Дечи зице Жидовїй че луй бин декăц, сжмбъцъ ѧ̈ste, нуеъ кăде цие ăц луа пăтул ✲ Ѧр ель ău ръспунс лоръ, чела че мău фъкуц сънътос, ăчела мїău зисе ѧ̈ци пăтуль цъу шин оумблъ ✲ Дечи лău ѧтребăц чине ѧ̈ste ѡ̈муль ăчела че цеу зись ѧ пăтул цъу шин оумблъ; ✲ Ѧр чель вин декăц нущїа чине ѧ̈ste: къ Іс ешисе дин нородул че ера ѧтра чель лок ✲ Дупъ ăчеа лău ăфлăц пре ель Іс ѧ Бисерек, шин ău зись луй: ѧ̈ц къце фъкуши сънътось де ăкум съ нуман грешъци, клъ нуфїе цие чева маи рău ✲ Мерсу ѡ̈муль ăчела шин ău вестит Жидовилоръ, къ Іс ѧ̈ste кăреле лău фъкуц пре ѧжіул сънътось ✲

Луни ѧпатра съптъмжнь ду пъ Пашї дела Іоань, Кап: е. Зач: кг.

Ису Дмнул къцъ Жидовїй че крезуце луй: чела че мънжнкъ Трупул мїеу, шин бе сжнцеле мїеу, ѧтру мине петрече, шин

ЄѴ ѦТРѴ ЄѪЬ ✲ Пре кѵмь млѵ тримисЬ пре мине Тѧтъл чел вїѵ шн Єѵ вїєзѵ пентрѵ Тѧтъль, шн чѣл че мъѣ мжнкѧ пре мине, ѧчѣ лаш ѧкъ влфн вїѵ пентрѵ мине ✲ Ячѣста ѥсте пжинѣ кѧрѣ слѵ погоржт дин Чѣрю, нѵ пре кѵмь ѧѵ мжнкѧт пѫринцїй воѫри мѧнъ шн ѧѵ мѵрит: чѣла чева мжнкѧ пжинѣ ѧчѣста вїѧва ѧѣкѣ ✲ Ячѣстѣ ѧѵ зинсь ѧ Сѵнагога, ѧ въѫжнде ѧкапернлѵмь ✲ Дѣчи мѵлци ѧѵзиндь динь Оѫченичїй лѵй, ѧѵ зинсь, грєѵ ѥсте ячѣстѣ кѵвжнть, чине полте ѧль ѧскѵлта; ✲ Гр Іс кѵносжндь ѧтрѵ зине, къ де ячѣста рѫщѣскь Оѫченичїй лѵй, Зисѧ лѫрь, дѧрь ячѣста въ скждълнѣщѣ пре вой; ✲ Дѧрь де вѣцн вездѣ пре Фнль wменескь сѵиндѵсе, оѫнде ѣра ѧ птжй ✲ Дхѵль ѥсте кѧреле ѧвїѧзъ. Гр трѵпѵль нѵ фолосѣще нимик. Кѵвинтеле кѧреле грѣеск воѧш, Дхъ ежнть, шн вїѧцъ ежнт ✲ Че ежнт дитрѵ вой оѫнїй кѧрїй нѵ кредь: къ цїѧ динь че пѵть Іс, кѧрїй ежнть чєй че нѵ кредь, шн чине ѥсте чѣл чева съ вжнзъ пре Єль ✲ Шн зичѣ пентрѵ ячѣста зиш воѧш, къ ниме нѵ полте вени кътръ мине, де нѵ влфн дѧт лѵй дела Тѧтъ мїєѵ ✲ Дитрячѣста мѵлц дн Оѫченичїй лѵй съ дѵсѣсе ѧнапой, шн дѣ чїй нѵ мн оѫмкѧ кѵ Єль ✲ Дѣчи зисѧ Іс чѣлшрь дой спръзѣче, ѧѵ дѹлръ шн вой вѣци, съвъ дѵче цн; ✲ Ръспѵнсѧ лѵй Сїмѡнь Пѣтрь: Дне, къткръ чине вѡ мѣрцеѕ кѵвинтеле вїєцїй де вѣкѵ ѧй ✲ Шн ной ѧмь крезѵт, шн ѧмь кѵносквть къ тѵ Єци Хс, Фнюл лѵй Дмнезѣѵ чѣлѵй вїѵ

Мѧрци ѧ пѧтра сѣтѣмжнъ дѵ тъ Пѧци дела Іѡѧнн,

Кѧп: ѯ. Зѧѵ: кѳ.

врѣмѣ ячѣѫ, оѫмкѧ Іс ѧ галїлѣа, къ нѵврѣ ѧ Іѵдѣ съ оѫмкле, къль кѵтѧ пре джнѵль Жидовїй съль оучнгъ ✲ Шн ѣра ѧпроѧпе Пражникѵль жидовѣскь, ѧфи церѣ Кѡтѵрнашрь ✲ Шн ѧѵ зинсь къткръ дженѵл фрацїй лѵй, трѣчи де ѧичѣ, шн мѣрци ѧ Іѵдѣ, кѧсъ вѧзъ шн оучнничїй тѣи лѵ крѵрнле тѧле кѧреле фѧчи ✲ Къ ниме нѵ фѧче ѧтрескѵнсь чева, шн кѧѵтъ съ фіе ѧѵш ѧрътѧтъ: дѣкѧ фѧчи ячѣстѣ, ѧрѧтъте пре тине лѵмїй ✲ Къ ничи фрацїй лѵй нѵ кредѣ ѧтрѵ дженѵл ✲ Дѣчи ѧѵ грчнть лѫрь Іс, врѣмѣ мѣ ѧкъ нѧѵ венить, ѥр врѣмѣ волстръ пѵрѵрѣ гѧта ѥсте ✲ Нѵ полте лѵмѣ съвъ оѫрѧскъ пре вой: ѥр пре мине мъ оѫрѧще: къ Єѵ мъртѵрнескь де джнсл къ

лъкрѹрилe ѣи ежитъ рѣле ✲ Вои въ сѹнци ла Праꙁниѹль ачеста, ѣрь ѣѹ акъ нѹмъвои сѹи ла Праꙁникѹль ачеста, къч врѣмѣ мѣ акъ нѹ ѣлѹ оѹмплѹтъ ✲ Шн ачѣ ѣитѣ ꙁикꙁндь лꙋрь лѹ рѣмась а Галилеа ✲ Ѣрь дѣка слѹ сѹитъ фрацїи лѹи, атѹнчѣ слѹ сѹитъ шн ѣль ла Праꙁникь, нѹ де фацъ чи кань пре аскѹнсь ✲ Ѣрь жидовїи къѹтъ пре дꙁнеѹль ла Праꙁникь, шн ꙁнчѣ оѹнде ѣсте ачела ; ✲ Шн ръпцире мѹлтъ ѣра пентрѹ дꙁнеѹсь атрѹ нороаде. къ оѹнїи ꙁнчѣ, къ бѹни ѣсте, ал цїи ꙁнчѣ, ба, чи ашалъ нороа деле ✲ Ѣрь нічн оѹнѹль грѣа пѣ трѹ дꙁнеѹль де фацъ, пентрѹ фрика жидовилоръ ✲

Мїеркѹри ла жѹмътатѣ Праꙁникѹлѹи, дѹпъ Паști дела Іѡан, Кѣ: ꙁ. Зѣч: кѣ.

Ела ла жѹмътатѣ Праꙁникѹлѹи сѹ сѹитъ Іс ашн стрекъ, шн авъца ✲ Шн ѣ мира жидовїи грѹмѹ, кѹмь щіе ачеста Карте, шн нѹ авъцать ; ✲ Деч ѹ ръспѹнсь лꙋр Іс, шн ѹ ꙁись, амѣ авъцатѹ въ нѹ ѣсте амѣ, чи ачелѹи че маꙁ трими́сь пре мине ✲ Дева врѣ чинева ѣ факъ воа лѹи, ба челѣце динтрѹ авъцатѹръ, де ѣсте дела Дмнеꙁѣѹ, ѹ ѣѹ дела мине грѣѣск ✲ Чела че грѣще дела сине слаба ѣ катъ, ѣрь чела че катъ слаба ачелѹа че лаѹ трими́сь пре дꙁнеѹль, ачеста адевъра́ть ѣсте, шн нѹ ѣсте не дрепта́те атрѹ дꙁнеѹль ✲ Ѹ нѹ Моѵсїи ѹ да́ть воаш лѣцѣ; шн ни́ме динтрѹ вои нѹ фаче лѣцѣ : Чимъ къѹта́ци съмъ оѹчи деци ; ✲ Ръспѹнсь Норо́дѹль ш ѹ ꙁись, ѹ ѣи дракь; чине те ка́ѹтъ съте оѹчи́гъ; ✲ Ръспѹнсь Іс, шн ѹ ꙁись лꙋр : оѹ́н лѹкрѹ ѣм фъкѹ, шн ѣ мира́ци то́ц ✲ Петрѹ ачѣта Моѵсїи ѹ да́т воаш тъа́ре апрежѹр, (нѹ къ дела Моѵсїи ѣсте, чи дела Пъринци) : Сѫмбъта тъа́ци апрежѹр пре ѡмѹль ✲ Дѣка ѣ ѡмѹ тъа́ре апрежѹр сѫмбъта, ка съ нѹ съ стриче лѣцѣ ѣлѹ Моѵсїи пре мине ѣ мжнѣа́ци, къч ѣмь фъкѹ ѡмѹл то́т сънъто́ сѫмбъта ✲ Нѹ жѹдека́ц дѹпъ фа́цъ, чи жѹдека́тъ дирѣптъ жѹдека́ц ✲ Дечи ꙁись оѹнїи динтрѹ Іерѹсалимлѣни, Дар нѹ ѣсте ачеста пре ка́реле ка́ѹтъ съль оѹчи́гъ ; ✲ Шн ѣтъ не ефїиндѹсъ грѣще, ш нѹи ꙁикь лѹи нимика: ѹ до́лъ ѹ ацелеѣсь Дмнїи, къ ачеста ѣсте Хс ; ✲ Чи пре ачеста но́и ѣль щим де оѹнде ѣсте : ѣрь Хс кꙁндь ва вени ; ни́ме нѹ щіе де

оѹнде

оу҃нде вафѝ ✲ Дѣчи ѧ҃ѵ стригѧ́тъ Іс҃ ѧ Бнсѣ́рикъ ѧвъцжндь, шѝ грѣ́ндь, шѝ пре мѝне цѝци, шѝ цѝци де оу҃дѣ ѥ́жнтъ: шѝ дела мѝне на́мь бенѝтъ, че ҃ѥ́сте ѧдевъра́тъ чела че ма́ѵ тримѝсѣ пре ка́реле бо҃ нѣ́лцѝци ✲ І҃рь є҃ѵ ѧ́ль цїѵ пре дѫ́нсѵль къ дела дѫ́нсѵль ѥ́жнтъ, шѝ ѧ́чела ма́ѵ тримѝсь пре мѝне ✲ Дѣчи къѵта́ сѣль прѝнзъ пре дѫ́нсѵль, шѝ нѝмени на́ѵ пѵ҃ѣ спре дѫ́нсѵль мжѝниле, къ ѧ́къ нѵ҃ бенѝ се ча́сѵль лѵ҃ѝ ✲

Жѡ́ѝ ѧ пѧ́тра сѣптъмѫ́нъ дѵ҃ пъ Пѧ́ци дела Іѡа́ннь, Кѣ҃: ѝ҃ ✲ Зѧ́ѵ: кѣ҃.

ѝелѵ Дмн҃ѵль къ́тръ жѝдо вїѝ ка́рїѝ бенѝсе къ́тръ дѫ́нсѵль: є҃ѵ ѥ́жнтъ ѧ́ѵми на ѧ́ѵмїѝ, Чела че оу҃мблъ дѵ҃пъ мѝне, нѵ҃ а҃ре ѧ оу҃мбла ѧ́тръ ѧ́тѵнѣ́рекь, че ва ѧ́вѣ ѧ́ѵмѝна вїѣцїѝ ✲ І҃рь фарїсе́ѝ ѧ҃ѵ Зѝнь лѵ҃ѝ, Тѣ ѧ́сѵци мъртѵрнсе́щи де тѝне, мъртѵрїа тѧ҃ нѵ҃ ҃ѥ́сте ѧдевъра́тъ ✲ Гъспѵ҃нслѵ Іс҃ шѝ ѧ́ѵ хѝнлѡ́рь, мъка́ де шѝ мъртѵрнсе́скь є҃ѵ де мѝне, ѧдевъра́тъ ҃ѥ́сте мжртѵрїа мѣ́, къ цїѵ де оу҃нде ѧ́мь бенѝтъ, шѝ ѧ́къ́тро҃ш ме́рг҃ъ. І҃р бо҃ѝ нѵ҃ цѝци де оу҃дѣ вїѵ, шѝ ѧ́къ́тро҃ш ме́рг҃ъ ✲ Бо҃ѝ дѵ҃пъ тр҃ѵпь жѵ҃ дека́ци, І҃рь є҃ѵ нѵ҃ жѵ҃ дек҃ь ни мънѵ҃а ✲ Шѝ дежѵ҃ дек҃ є҃ѵ, жѵ҃ дѣ ка́та мѣ́ ѧдевъра́тъ ҃ѥ́сте: къ нѵ҃ ѥ́жнтъ є҃ѵ сигѵ҃рь, че є҃ѵ шѝ Та́тъ ка́реле ма́ѵ тримѝсѣ пре мѝне ✲ Шѝ ѧ́лѣцѣ́ во҃ лстръ скрїе, къ мъртѵрїа ѧдо҃ѝ ѡ҃мени ѧдевъра́тъ ҃ѥ́сте ✲ Є҃ѵ ѥ́жнтъ чела че мъртѵ҃ вне́ѣскь де мѝне ѧ́ѵми, шѝ мъртѵрнсѣ́ще де мѝне Та́тъ ка́реле ма́ѵ тримѝсь ✲ Шѝ грѣїѧ́ лѵ҃ѝ, Оу҃нде ҃ѥ́сте Та́тъль пѣ҃ѵ; ✲ Гъ спѵ҃нслѵ Іс҃, нѝчи пре мѝне цѝци, нѝ пре Та́тъ мїе́ѵ: къ де маѣ цѝ пре мѝне ѧ́цфѝ цїѵ҃ть шѝ пле Та́тъль мїе́ѵ ✲ Ѧ́чѣстѣ гр҃нери лѣ҃ грѣ́нть Іс҃ ѧ́Бнсгерїа ѧ́вѣ́рилѡ́ѵ, ѧ́вѣцждь ѧ Бнсѣ́рикъ, Шѝ нѝмеѣ нѵ҃лѵ прѝнсь пре дѫ́нсѵль, къ ѧ́къ нѵ҃ бенѝсе ча́сѵль лѵ҃ѝ ✲

Е́нѣри ѧ пѧ́тра сѣптъмѫ́нъ дѵ҃ пъ Пѧ́ци дела Іѡа́ннь, Кѣ҃: ѝ҃ ✲ Зѧ́ѵ: кѣ҃.

ѝелѵ Дмн҃ѵль къ́тръ жѝдо вїѝ ка́рїѝ бенѝсе къ́тръ дѫ́нсѵль ✲ Є҃ѵ бо҃ѝ мѣ́це шѝ мѫ҃ вѣци къѵта́ пре мѝне, шѝ ѧ́тръ пъка́тѵль бо҃тръ вѣ҃ мѵ҃рѝ: шѝ ѧ́къ́тро҃ш вс҃ю мѣ́це є҃ѵ, бо҃ѝ нѵ҃ пѵ҃тѣци бенѝ ✲ Дѣчи хнѣ́ жѝдовїѝ ѧ҃ѵ доаръ ѧ҃сѵши бласъ оу҃чнгъ: къ хнче ѧ́къ́тро҃ш ме́рг҃ъ є҃ѵ бо҃ѝ нѵ҃ѵ҃тѣци бенѝ ✲ Шѝ лѣ҃ хнсь лѡ́рь, бо҃ѝ дѣнь чѣ҃ де жѡ҃ѝ ѥ́жнтѣци, є҃ѵ дѣнь чѣ҃ де ѥ҃ ѥ́жнть: бо҃ѝ дѣнь лѵ҃мѣ ѧ́чѧстѧ ѥ́ж

пѣци,

тецѝ, ѣ҃ѵ нѹєжнтѣ днѝ лѹмѣ âчáета ✲ Дéчи ѣ҃ѵ âмь хѝсь вóлш, кѣвецѝ съ мѹрѝцѝ âпѣкáтеле вóастре: кѣ де нѹвецѝ крѣ́де кѣ ѥ҃ѫ ѣ҃ѵ, вецѝ мѹрѝ âпѣкáтеле вóастре ✲ Шѝ хѝчѣ лѹй, тѹ чúне ѣ҃цѝ: шѝ лѣ́ѵ хѝсь лѡ́рь Іс̄, âчепѹтѹль, кѹмь шѝ грѣ́ска вóш ✲ Мѹлте âмь де вóй âгрѣ́ шѝ âжѹдекà, Чѝ чéла че мáѵ трúмѣсь премúне âдевърáтѣ ѣ҃сте: шѝ ѣ҃ѵ чѣле че âмь âѫзѝтѣ дела дúмезѣ âчѣетѣ грѣ́ска âлѹме ✲ Дéчи нѹ âцелѣ́ерѣ кѣ пре Тáтъль грѣмà лѡ́рь ✲ Шѝ лѣ́ѵ хѝсь лѡ́рь Іс̄, кѫндь вецѝ âнълцà пре Фíюль ѡ̂ менéска, âтѹнчѣ́ вецѝ âцелѣ́це кѣ ѣ҃ѵ ѥ҃ѫтѣ: шѝ дела мúне нимúка нѹфакѣ, Чи кѹмь мáѵ âвъцáтѣ пре мúне Тáтъль мїéѵ, âчѣетѣ грѣ́ска ✲ Шѝ чéла че мáѵ трúмѣсь пре мúне кѹ мúне ѣ҃сте: нѹмáѵ лъсáтѣ пре мúне сúнгѹр Тáтъль, кѣ ѣ҃ѵ пѹрúтѣ фáкѣ чѣле че плáкѣ лѹй ✲ Âчѣетѣ грѣ́нды ѣ́ль, Мѹлци âѵ крезѹтѣ âтрѹ дѫ́вѹль

Сѝмбѣтѣ âпáтра сѣптѣмѝнѣ дѹпъ пáщи дела Іѡáнне, Кáп: ѝ: Зáч: лл.

Íсáѵ Дмнѹ́л кѣтрѣ жúдоéй кáрїй крезѹ́ле лѹй ✲ Дéвецѝ петрѣ́че вóй âтрѹ кѹвѫ́нтѹль мїéѵ, кѹ âдевърáтѣ вецѝ фѝ Оученúчїй мїéй ✲ Шѝ вецѝ прúчѣпе âдевъ́рѹль, шѝ âдевъ́рѹль въ́ва слóкоѕѝ пре вó ✲ Ръспѹ́сѣ шѝ ѝ҃ѵ хѝсь лѹй, Семúнцїм лѹй Âвраáмь сѫ́нтемь, шѝ нимѣнѹ́ нáм фóсть рóби нúчѡ́динѡ́ѧръ, дáрь тѹ кѹ́м хѝ́чѣ, кѣ вецѝ фѝ слóкоѕѝ ; ✲ Ръспѹ́нсѣ ѣ҃ѵ Іс̄ лѡ́рь, Âдевъ́рѣ âдевъ́рѣ грѣ́ска вóлш, кѣ тóть чéла че фáче пѣкáтѣ, рóбь ѣ҃сте пѣкáтѹ лѹй ✲ Ѝ҃рь рóбѹль нѹ петрѣ́че âкáѕь âвѣ́чи: ѝ҃рь Фíюль петрѣ́че âвѣ́чи ✲ Дéй дебъ́ва слóкоѕѝ пре вóй Фíюль, кѹ âдевърáтѹ слóкоѕ вецѝ фѝ ✲ Щíѵ кѣ семинцíа лѹй Âвраáмь ѫ҃тецѝ : Чимь къѵтáц пре мúне съмь оучúдец, кѣчи кѹ ѫ҃нтѹ́ль мїéѵ нѹ âкáпе âтрѹ вó ✲ Ѣ҃ѵ че âмь вѣзѹ́тѹ ла Тáтъ мїéѵ грѣ́ска, шѝ вóй че âци вѣзѹ́тѹ ла Тáтъль вóастрѹ фáчецѝ ✲ Ръспѹ́нсѣ шѝ ѝ҃ѵ хѝсь лѹй, Тáтъ лóастрѹ Âвраáмь ѣ҃сте: Грѣ́нтаѵ лѡ́рь Іс̄, Дѣ âцфѝ фóсть фíй лѹй Âвраáмь, лѹкрѹ́рле лѹй Âвраáмь âци фѝ фъкѹ́тѹ ✲ Ѝ҃рь âкѹ́мамъ кѹѵтáцѝ съмь оучúдецѝ пре мúне ; ѡ̂мѹль чéла че âмь грѣ́нтѹ вóлш âдевъ́рѹль, кáреле âмь âѫзѝтѹ дела Дмнезéѹ : âчáета Âвраáмь нáѵ фъкѹ́тѹ ✲ Вóй фáчецѝ лѹкрѹ́рле пърúнтелуй вóастрѹ. Шѝ ѝ҃ѵ хѝ́чѣ лѹй, нóй дѝ кѹрвíе нѹ ѫ҃пѣ́нъкѹц: ѡ̂ѵтáтъ âвѣ́ пре Дмнезéѹ ✲

Дѹмѝнека ѧ Чѝнчѣ ѧ Самари
нѣнїй Глась: Д. ла оу̑трене.
Єѹлїѧ: кѧѹтъ ла Вълѣ̑ма, ѕ.
Їѹль ла Пѹ̑тѹргіе, дела Їѡа́нн,
Кап: Д: Зач. ЛЇ.

Врѣмѣ ѧчѣ̑ѧ венѝтаѹ Їс̑
ѧчетѧ́тѣ Самарїей, че
ѣкїѧмъ Сѹхарь, ѧпроа́
пе де сѧтѹль кѧреле ѧѹ
дѧ́т Їѧкѡвъ фїюѣѹ лѹй Їѡсифь.
Шѝ ѣрѧ ѧколо̀ пѹцѹ́л лѹй Їѧкѡвъ,
Їѧръ Їс̑ ѡѣтенѝндѹѣъ декѧ́ле,
шъдѣ́ ѧколо̀ ла пѹць: шѝ ѣрѧ
ка ѧль шѧселѣ́ чась; Венѝтаѹ ѡ̑
мѹ́ѧрѣ день Самарїѧ ѣъѧ ѧ̑пъ:
ѕѝсаѹ ѣ̑й Їс̑, дѣ́мн ѧ̑пъ ѣ̑ъ ѣ̑ѹ.
(Къ Оу̑ченѝчїй лѹй ѣ̑ъ дѹѣ̑ѣе ѧче
тѧ́тѣ ѣ̑ъкѹ́мпере ѣ̑ѹка́тѣ
чи ѧѹ ѕѝсь лѹй мѹ́ѧрѣ
нѣ̑нъ, кѹ́мь тѹ̑ фїѝндь ж.
чѣ́рн дела мѝне ѣ̑ъ ѣ̑й, мѹ́ѧре
Самарѝнѣ̑нкъ фїѝндь: къ Жи
довїй нѹ̑ѣъ ѧ̑тѝг де Самарѝнѣ̑н.
Гъѣпѹ́нсаѹ Їс̑, шѝ ѧѹ ѕѝсь ѣ̑й,
де ѧй фй щїѹ́тѣ да́рѹл лѹй Дѝмне
ѕе́ѹ шѝ чѝне ѣ̑ѣте ка́реле грѣ́м
ѣе цїе, дѣ́мн ѣъѣ́ѹ: тѹ̑ ѧй фѝ
черше́ѹтѣ ла дѫ́неѹл, шѝ цѣ́рфѝ
да́тѣцїе ѧ̑пъ бїе. Гръ́нтаѹ мѹ̑
мѹ́ѧрѣ лѹй, Дѝмне нѝчн ѧй кѹ̑чѐ ѣкѡ́
ѧтѣ ѧ̑пъ, шѝ Пѹ̑цѹль ѣ̑ѣте ѧдѫ́ѝ
кь, да́ръ ѧ̑пъ бїе де оу̑нде ѧй;
ѧѹ дѡа́ръ тѹ̑ ѣ̑ѣн мѧ̑ мѧ́ре дек̑

Їѧковь пъри́нтеле но́стрѹ, ка
реле ѧ̑ѹ да́тъ но́ѡш пѹцѹль ѧче́
ѣта, динтрѹ ка́реле, шѝ дѣ̑ѣш
ѧ̑ѹ ѣъ̑ѹтъ шѝ фечорїѝ лѹй, шѝ
добитоа́челе лѹй; Гъѣпѹ́нсаѹ
Їс̑ шѝ ѧ̑ѹ ѕѝсь ѣ̑й: то́тъ чине
ва ѣ̑ѣ дѝнь ѧ̑па ѧчѧ́ѣта ва дѣ̑ѣто
шѧ̀ ѥ̑ръ. Ѥ̑ръ чѝне ва ѣ̑ѣ дѝнь
ѧ̑па чѣ́й бо́ю да ѣ̑ѹ лѹй, нѹ̑ѣа дѣ̑ѣ
тоша ѧ̑ѣ̑ѣкѣ: Чи ѧ̑па ка́рѣ бо́ю
да̀ лѹй ваф̑ѝ ѧтрѹ дѫ́неѹл ѝѕѣвор
де ѧ̑пъ кѹрътоа́ре дѣїѧца де ѣ̑ѣ
чи. Зѝсаѹ къ̑трѣ дѫ́неѹль мѹ́ѧ
рѣ, Дѝмне дѣ́мн ѧчѧ́ѣтъ ѧ̑пъ.
ка нѝче ѣъманѝ дѣ̑ѣтошѫ́ѕь, нѝче
ѣъ манѝ бїѹ ѧ̑нчѣ ѣъ ѥ̑ѹ ѧ̑пъ. Гръ́н
таѹ ѣ̑й Їс̑, ме́рци шѝ кїѧ́мъ
пре ѣърба́тѹль тѫ̑ѹ, шѝ бѝно ѧ̑н
чѣ. Гъѣпѹ́нсаѹ мѹ́ѧрѣ, шѝ ѥ̑ѹ
ѕѝсь лѹй, нѧ́м ѣърба́т. Грѣ́нтаѹ
ѣ̑й Їс̑, бѝне ѧ̑й ѕѝсь, кънаѝ ѣър
ба́тъ. Къ чѝнчи ѣърба́ци ѧ̑й ѧ
ѣ̑ѹ̑т: шѝ ѧкѹ́ма пре чѝне ѧ̑й нѹ̑ц
ѥ̑ѣте цїе ѣърба́тъ: ѥ̑ѣтъ ѧдевъра
ѧ̑й ѕѝсь. Грѣ̀ лѹй мѹ́ѧрѣ, До́м
не ѣ̑ѫ̑ѕь къ Пророкъ ѣ̑ѣщи тѹ̑. Пъ
рѝнцїй но́ѡри ѧ̑мѹ̑нтеле ѧчѣ́ѣта
ѣаѹ ѧкѝна́тъ: шѝ во́й грѣ́нци,
къ ѧ Їерѹсалѝ́м ѥ̑ѣте ло́кѹл ѹ̑нде
ѣъка́де ѧѣ̑ъ ѧкѝна̀. Грѣ́нтаѹ ѣ̑й
Їс̑, мѹ́ѧре крѣ́дем къ̑ѣа венѝ
врѣмѣ, кѧ̑нд нѝчи ѧ̑мѹ̑нтеле ѧ
чѣ́ѣта, нѝчи ѧ Їерѹсалѝ́м въѣ̑ѣщ ѧ
кѝна̀ Та́тъль̑ѹ. Во́й ѣ̑ъ ѧкѝна̀ц
къ̑рѹ́м нѹ̑ѣицн: но́й не ѧкѝнѣмъ

къ̑рѹ́м

кѣрѹ́а шѝ, къ мжнтѹ́нрѣ дн҃трѹ́ Іѹде́а и҃сте✲ Чева́ вени́ вр҃ме, шѝ а҆кѹ́ма и҃сте, кжндь а҆кинъторі́ѝ чѣ́ѝ а҆девъра́ц съвор́ а҆кина́ Та́тъ лѹ́ѝ кѹ Дх҃ѹль шѝ кѹ а҆девъ́рѹль. къ Та́тъл҃ пре оу҃нїѝ де а҆ч҃е фе́ли ка́ѹтъ съ҆съ а҆кине лѹ́ѝ ✲ Дх҃ь и҃сте Дм҃незе́ѹ, шѝ чине съ а҆кинъ лѹ́ѝ, съка́де съ҆съ а҆кине кѹ Дх҃ѹль шѝ кѹ а҆девъ́рѹль ✲ Грѫнта́ѹ лѹ́ѝ мѹ́а҆рѣ шѝмь кѣва съвїе Мєсїа, (ка́реле съ кїа́мъ Хс҃): Кжндь вавени́, а҆чѣ́ла ва спѹ́не но́ашто́а те ✲ Грѫнта́ѹ є҃ѝ Іс҃, є҃ѹ ежнть чѣ́ла че грѫ́ще кѹ тине ✲ Шѝ а҆ тѹ́нчѣ а҆ѹ вени́ оу҃ченичїѝ лѹ́ѝ шѝ съмнра́, къчи грѣ́а кѹ мѹ́а҆рѣ. Къ ни́ме нѹ і҃ѹ ҳи́нь, че́ кавци, сѧ́ѹ че грѣ́ещи кѹ дже́ла; ✲ И҃ръ мѹ́а҆рѣ шѧ́ѹ лъса́ть ва́дра са́, шѝ а҆ѹ ме́рь а҆ Четѧ́те, шѝ а҆ѹ грѫнтѹ́ ѿ҃аменилѡрь ✲ Вени́ци шѝ ве́дещи пре ѿ҃мѹль ка́реле мїа́ѹ ҳи́нь мїе то́алте кжте а҆м҃ фъкѹ́, а҆ѹ до́ръ а҆чѣ́ла и҃сте Хс҃; ✲ Де́чи е҃ши́ръ день четѧ́те, шѝ вени́а҆ къ́тръ дж҃е́ль ✲ И҃ръ а҆тре а҆ч҃е́сте рѹга́ пре дже́ль Оу҃ченичїѝ, грѫнды, Да́ екале мънжнкѣ ✲ И҃ръ е҃ль лѣ́ѹ ҳи́нь лѡрь, е҃ѹ а҆мь а҆мжнка́ бѹ ка́теле ка́реле бо́ѝ нѹ́щици ✲ И҃ръ Оу҃ченичїѝ грѣ́а҆ къ́тръ ѕине, а҆ѹ до́ръ и҃ѹ а҆дѹ́е лѹ́ѝ ченева́ съ мънжнче ✲ Грѫнта́ѹ лѡрь Іс҃, мжнка́рѣ мѣ́ и҃сте ка съ҆фа́кь бо́м а҆ чѣ́лѹа҆ че мѧ́ѹ тримѝ́нь пре мѝне, шѝ съ҆ съвжршѣ́нькь лѹ́крѹ лѹ́ѝ ✲ Да́ръ нѹ ҳи́чеци бо́ѝ къ а҆къ па́трѹ лѹ́ни е҃жнть, шѝ Сечерѝшѹль вавени́; И҃тъ грѣ́екь во́ашъ, рж дика́ци о҃кїѝ бощри, шѝ ве́дещи Хо́лделе къ е҃жнть а҆лбе, шѝ а҆ про́апе де сечерѝшь ✲ Шѝ чѣ́ла чева́ Сечера́ пла́тъ ва лѹ́а҆, шѝ бастрж́це ро́дѹль а҆трѹ́ вїа́ца вѣ́чилѡрь: клѣ́ѣсъ бѹ́кѹре дн҃ пре́вѣнъ шѝ чѣ́ла че са́мънъ шѝ чѣ́ла че сѣ́черъ ✲ Къ́ де а҆ч҃е́ста и҃сте кѹвжнтѹ́ль чѣ́ль а҆девъра́ть, къ а҆лтѹ́ль и҃сте чѣ́ла че са́мънъ, шѝ а҆лтѹ́ль ка́реле сѣ́черъ ✲ Е҃ѹ ва́мь тримѝ́нь пре во́ѝ съ сечера́ци, оу҃нде во́ѝ нѹ́вацѝ ѡ҃ стенѝть: а҆лцїѝ сѧ́ѹ ѡ҃стенѝть, шѝ во́ѝ а҆ци а҆тра́ть а҆трѹ́ ѡ҃стенѣла лѡрь ✲ И҃ръ день Четѧ́тѣ а҆ чѣ́л҃ чѹ́лци крезѹ́ръ а҆тржнсѹль дни́ Самаринѣ́ни, пентрѹ кѹвжнтѹль мѹ́єрїѝ ка́рѣ мъртѹрїа́, къмїа́ѹ ҳи́нь мїе то́алте кжте а҆м҃ фъкѹ́ть ✲ И҃ръ дѣ́ка вени́се ла дже́ль Самаринѣ́нїѝ, рѹга́ пре дже́ль кла́ѣ пентрѣ́къ ла дж҃ѣ́ѝн: шѝ пентрекѣ́ а҆колѡ́ до́ашъ ҳи́ле ✲ Шѝ мѹ́лть маѝ вжрто́сь крезѹ́ре пе҃трѹ кѹвжнтѹль лѹ́ѝ ✲ И҃ръ мѹ́єрїѝ а҆ѝ ҳи́чѣ, къ де а҆кѹ́ма нѹ пентрѹ боро́лва та́ крѣ́демь: къ а҆ѣ́шине а҆м҃ а҆ѹ҃ҳи́ть шѝ шѝмь, къ а҆ч҃е́ста и҃сте кѹ а҆девъра́ть Мжнь пѹнтѡ́рюль лѹ́мїѝ Хс҃ ✲

Жоѝ а Чѝнчѣ съптѣмжѝнѣ дѹпъ Пѫ́ци дела Іѡа́ннѣ, Кѧ̃: ѝ. Зач: ѧ̃ѣ.

Ѝнгѣ Дм̃нѹ̀л кътрѣ жѝдо вїѝ кѫ́рїѝ вени́ге кътрѣ дж́нѣѹ̀ль: Де а̑рфѝ фо́сѣ Дм̃незе́ѹ Та́тъль во́стрѹ мацѣ фѝ ю̑бѝтъ пре ми́не, къ Є̃ѹ дела Дм̃незе́ѹ а̑м Є̃шѝтъ шѝ а̑мь вени́тъ: къ Є̃ѹ на́мь вени́тъ дела ми́не, чи а̑че́ла маѹ тримѣ́ѣ ✲ Пентрѹ чѣ нѹ прича́пеци вороѧ́ба мѣ́; къ нѹ пѹте́ци а̑скѹлтѫ́ кѹ вж́нтѹ̀л мїе́ѹ ✲ Во́ѝ дела Та́тъл дїа́волѹль вж́нтеци, шѝ по́хта Та́тълѹ̀ѝ во́стрѹ ве́ци съ фа́чец; Ѯль Є̃ра̀ сѹ̑чига́ш де ѡ̑ме́ни дин чепѹ́тъ, шѝ а̑трѹ а̑дев҃ъ́р нѹ̀ѣ̀тъ къ нѹ̀ ѣ̃ѣте а̑дев҃ъ́р а̑трѹ дж́нѣѹ̀л. Кж́нд҃ъ́ гръ́ѫ̑ще минчю́нъ, динтрѹ а̑ле ѧ́ле гръ́ѫ̑ще, къ минчи́носъ ѣ̃ѣте, шѝ та́тъ мѝ̃чю́нїѝ ✲ Ѣ̃ръ Є̃ѹ пентрѹ къ́чи грѣ́ескь а̑дев҃ъ́р нѹ̀ кре́дец мїе ✲ Чѝне динтрѹ во́ѝ мъ ведѣ́ѣще пре ми́не де пъ ка́т҃ъ; дѣ́ка грѣ́ѣск а̑дев҃ъ́р, пе̃трѹ чѣ во́ѝ нѹ̀ кре́дец мїе; ✲ Ка́реле ѣ̃ѣте дела Дм̃незе́ѹ, гра́ирѣле лѹ̀ Дм̃незе́ѹ а̑скѹлтъ. Дѣ́ч пентрѹ а̑чѣ́ста во́ѝ нѹ̀ а̑скѹлта́ци, къ нѹ̀ ж́нтеци дела Дм̃незе́ѹ ✲ Гъ ѣ̃пѹ̀нѣѹ̀ жѝдовїѝ шѝ ѣ̃ѹ̀ ж́нѣѹ̀ль, Даръ нѹ̀ ж́нчемь но́ѝ ви́не, къ Са маринѣ́нь Є̃ци, шѝ а̑ѝ дра́кь; ✲ Гъ ѣ̃пѹ̀нѣѹ̀ Іс̃, Є̃ѹ дра́кь нѹ̀ а̑мь: чи чинѣ́ѣ́ск пре Та́тъл мїе́ѹ: шѝ во́ѝ нѹ̀ мъ чинѣ́ѣци пре ми́не ✲ Ѣ̃ръ Є̃ѹ нѹ̀ ка́ѹ̀т҃ъ сла́ва мѣ́, ѣ̃ѣте че́ла че ка́ѹ̀т҃ъ шѝ жѹ̀дек҃ъ ✲ А̑де ѣ̃ръ а̑дев҃ъ́р гръ́ескь бо́ѧш, ѡ̃ѣрѝ чи́не ва пъзѝ кѹ̀вж́нтѹ̀ль мїе́ѹ, нѹ̀ва ведѣ́ мо́ѧрѣ а̑дѣ́чи

Мѫ́рци а Чѝнчѣ съптѣмжѝнѣ дѹпъ Пѫ́ци дела Іѡа́ннѣ, Кѧ̃: ѝ. Зач: ѧ̃г.

Ѝнгѣ Дм̃нѹ̀л кътрѣ жѝдо вїѝ кѫ́рїѝ вени́ге кътрѣ дж́нѣѹ̀ль: А̑дев҃ъ́р а̑дев҃ъ́р грѣ́ескь бо́ѧш ѡ̃ѣрѝ чи́не ва пъзѝ кѹ̀вж́нтѹ̀ль мїе́ѹ, нѹ̀ва ведѣ́ мо́ѧрѣ а̑дѣ́чи ✲ Зѝнгѣ лѹ̀ѝ жѝдовїѝ: А̑кѹ̀ма а̑мь прича пѹ́тъ къ а̑ѝ дра́кь. А̑враа́мь а̑ѹ мѹ́рѝт҃ъ шѝ Пророчїѝ, шѝ т҃ѹ̀ ж́нч, ѡ̃ѣрѝ чи́не ва пъзѝ кѹ̀вж́нтѹ̀ль мїе́ѹ, нѹ̀ва гѹ̀ста̀ мо́ѧрѣ а̑дѣ́чи ✲ А̑ѹ до́ѧръ т҃ѹ̀ Є̃ци маѝ ма́ре де кж́т҃ъ пърѝнтеле но́стрѹ А̑враа́мь; ка́реле а̑ѹ мѹ́рѝтъ, шѝ Пророчїѝ а̑ѹ мѹ́рѝтъ, да́ръ т҃ѹ̀ а̑ѹ̀ци чи́не те фа́чи; ✲ Гъ ѣ̃пѹ̀нѣѹ̀ Іс̃, де мъ слъвѣ́ескь Є̃ѹ сѝнгѹ̀рь, сла́ва мѣ́ нимѝка нѹ̀ ѣ̃ѣте: Ѣ̃ѣте Та́тъль мїе́ѹ ка́реле мъ слъвѣ́ѣще, ка́реле ж́нчеци во́ѝ къ Дм̃незе́ѹль во́стрѹ ѣ̃ѣте ✲ Шѝ нѹ̀ лаци кѹ̀носкѹ̀т҃ъ пре дж́нѣѹ̀л: Ѣ̃ръ Є̃ѹ цїѹ̀ пре дж́нѣѹ̀л шѝ дебо́ю ж́нче къ нѹ̀ль цїѹ̀ пре дж́нѣѹ̀ль во́ѝ фѝ а̑ѣ́мене бо́ѧш

минчинóсь. Че шíу пре дж҃ѹль, ши кѹвж҃тѹл лѹй пъзéск ✲ Авраáм пъринтеле вóстрѹ âрфи фóстьеѹ кѹрóсь, кáсъ вáзъ Зíсла мé: ши âѹ бъзѹт ши сáѹ бѹкурáть ✲ Дéчи âѹзи҃ Жидовíй кътрь дж҃ѹль, Чи́нчи зéчи де áни дúкъ нѹ âй, ши пре Авраáмь âѹ дóаръ лай бъзѹть; ✲ Й҃ръ Іс҃ âѹ зи́сь лóрь: Ядевърь âдевърь грéск вóлш, май найте пънъ нáѹ фóстъ Авраáмь, éѹ сúнть ✲ Ши âѹ лѹáть Пiéтри съ âрúнче âтрúи҃ѹль, и҃ръ Іс҃ сáѹ âскúнс, ши âѹ éшúть дéн Бисéрикъ мергж҃д҃ прúн мúжлокѹ лóр, ши âѹ трекѹ âша ✲

Мéркури âчи́нчé сáптъмúнъ ѹ́дупъ Пáщи дела Іоáнн, Кá: ѧ҃. Зáч: ѻ҃д.

Врéмé âчéа, ръдикúнд Іс҃ óкiй, ши възж҃дь къ Норóдь мѹлть бине кътрь дж҃ѹль, âѹ зúть кътрь фíлíпп: де óу҃нде вóмь кѹмпърà Пúне, кáсъ мъ нúнче âчéцé; ✲ (Й҃ръ âчáста грà íспитúнд пре дж҃ѹл, къ âсѹш цíà чева фáче) ✲ Гъспóдинé сáѹ Фíлíпп, пúне де дóлш éште де бáни нѹбá âжѹнце лóрь, кáсъ и҃ óу҃нѹл фíеще кáреле дé é҃й кúте пѹцинéль ✲ Грúнтаѹ лѹй óу҃нѹль дúн Оу҃ченúчíй лѹй, Андрéй фрáтеле лѹй Сíмѡн Пéтрь ✲ Й҃ште óу҃нь фечóрь âíчé, кáреле áре чинчи пúини де ѡ҃рдзь, ши дóй пéщи: че âчéстé чеж҃т âтре âтж҃цé; ✲ Й҃ръ Іс҃ âѹ зúсь: фáцци пре ѡ҃амени съ шáдзъ, Шúнé éра мáрé мѹлть âтрѹ âчéль лóкь. Дéчи âѹ шъзѹть кѹ нѹмърѹль ка чи́нчи мíй де бърбáци ✲ Й҃ръ Іс҃ âѹ лѹáть пúинile, ши дúнд лáѹ дъ, âѹ дáть Оу҃ченúчилѡрь, и҃ръ оу҃ченúчíй чéлѡрь чешъд҃é, âш҃и дерé ши дúнь пéще кúть âѹ брѹть ✲ Ши кѹмь съ сътѹráрь, зúсаѹ Оу҃ченúчилѡрь é҃й: Стрж҃цéц сфържмитѹлe че âѹ ръмá, съ нѹ пíéрдзъ чевáшь ✲ Дéчи âѹ стрúнсь, ши âѹ оу҃мплѹт дóлш спрезéче Кóшнице де сфържмитѹри, дúн чи́нчи пúини де ѡ҃рдзь, кáреле ръмъсéсе чéлѡрь че âѹ мж҃кáть ✲ Й҃ръ ѡамéнíй възúнд сéмнуль кáрефъкѹсе Іс҃, грáи҃: къ âчéста и҃ éште кѹ âдевърáт Прорóкѹл кáреле и҃ éште съ вíе âлѹме ✲

Жóй âчи́нчé сáптъмúнъ ѹ́дупъ Пáщи дела Іоáнн, Кá: ѧ҃. шúй, Зáч: ѧ҃ѳ.

Íéѕѹ Дмнѹль кътрь жúдовíй карíй веníсе ла дж҃ѹль, ла жѹдекáтъ éѹ âвенúть âлѹме âчáста, ка чéа че нѹ бъдь съ бáзъ, ши чéа че бъдь съ фíе ѡ҃рби ✲ Ши

âѹзúсе

ѧ҃ꙋзи́се ѧ҃чѣ́стѣ дінь Фарисе́й ка рїй ѣ҃ра кꙋ дж҃неꙋль, шѝ ѧ҃ꙋ Зи́сь лꙋ́й, ѧ҃ꙋ до́аръ шѝ но́й ѣ҃житемь ѡ҃рѣи ; ✲ Ѡ҃ръ Ї҃с лѣ́ꙋ хи́сь лѡ́рь: де ѧ҃ц фѝ фо́сть ѡ҃рѣи на́ци фѝ ѧ҃ ꙋ́ть пъка́ть, ѡ҃ръ ѧ҃кꙋма хи́чец къ бедѣ́мь, шѝ пъка́тꙋль ко́стрꙋ петрѣ́че ✲ Ѧ҃девъ҃рь ѧ҃девъ҃рь грѣ́ескь во́лш, че́ла че нꙋ́ ѧ҃тръ пре оу҃шъ ѧ҃ ста́ꙋлꙋль ѡ҃и҃лѡрь чи ка́ре пре ѧ҃ю́рѣ, ѧ҃чѣ́ла ѡ҃сте фꙋ́р шѝ тж харю ✲ Ѡ҃ръ чѣ́ла че ѧ҃тръ пре оу҃шъ, ѧ҃чѣ́ла ѡ҃сте пъсто́рю ѡ҃и҃лѡрь ✲ Ѧ҃чѣ́стꙋ ѧ҃ порта́рюль ѧ҃н дешки́де, шѝ ѡ҃и҃ле ѧ҃скꙋлтъ гла́сꙋль лꙋ́й, шѝ пре ѡ҃и҃ле ка́ле стрѝгъ пре нꙋ́ме, шѝ ле мѫ́нъ ✲ Шѝ кѫ́нд҃ь мѫ́нъ ѡ҃и҃ле ка́ле, оу҃мблъ ѧ҃наи́нтѣ лѡ́рь, шѝ ѡ҃и҃ле ме́рг҃ь дꙋ́пъ дж҃неꙋль, къ ці́ꙋ гла́сꙋль лꙋ́й ✲ Ѡ҃ръ дꙋ́пъ чѣ́ль стрени́нь нꙋ́ ме́рг҃ь, чи фꙋ́г҃ь дела дж҃неꙋль, къ нꙋ́ кꙋно́ск гла́сꙋ́ стрени́нлѡ ✲ Ѧ҃чѣ́стъ пи́лдъ лѣ́ꙋ хи́сь лѡ́р Ї҃с: ѡ҃ръ е҃и́ нꙋ́ ѧ҃целецѣ чи ѣ҃ра ѧ҃чѣ́лѣ че грѣ́ѧ лѡ́рь ✲ Шѝ ѡ҃ръ лѣ́ꙋ хи́сь лѡ́рь Ї҃с: Ѧ҃девъ҃рь ѧ҃девъ҃рь грѣ́ескь во́лш, къ е҃ꙋ ѣ҃жить оу҃ша ѡ҃и҃лѡрь ✲ То́ци кѫ́ци ѧ҃ꙋ бени́ть маи́ нани́нте де ми́не, фꙋ́ри сѫ́нть шѝ тѫ́лхари, чи нꙋ́ ѡ҃ꙋ ѧ҃скꙋлта́ть пре дж҃ншїи ѡ҃и҃ле ✲ Е҃ꙋ сѫ́нть оу҃ша: прињ ми́не дева ѧ҃тра́ чинева́, съва мѫ́нтꙋи҃: Шѝ ва ѧ҃тра́ шѝ ва ѣ҃ши, шѝ пъшꙋ́не ва ѧ҃фла́ ✲

Ки́нери ѧ҃чи́нѣ съптъмѫ́нъ дꙋ́пъ Па́ști дела Іѡа́нн҃ь, Ка́п: ї. Зач҃: лг҃.

И́елꙋ Дм҃нꙋль къ тръ жи́довїи ка́рїи бени́се ла дж҃ ꙋль: Пентрꙋ ѧ҃чѣ́ста мъ ꙋбе́ще пре ми́не Та́тъль, къ е҃ꙋ ѧ҃м пꙋ́ю сꙋ́флетꙋль мїе́ꙋ, ка ѡ҃ръ съль нꙋ́ ✲ Ни́менѣ нꙋ́лка лꙋ́ дела ми́не, чи е҃ꙋ ѧ҃ль пꙋ́ю де ми́неш: пꙋтѣ́ре ѧ҃мь съ́л пꙋ́ю, шѝ пꙋтѣ́ре ѧ҃мь съль нꙋ́ ѡ҃ръ: ѧ҃чѣ́стъ порꙋ́нкъ ѧ҃мь лꙋ́ть дела Та́тъль мїе́ꙋ ✲ Де́чи ѡ҃ръ фꙋ́ при́че ѧ҃тре жи́довн, пентрꙋ кꙋви́нтеле ѧ҃чѣ́стѣ ✲ Шѝ хи́чѣ мꙋ́лци дин трꙋ дж҃ншїи, дра́кь ѧ҃ре, шѝ ѡ҃сте небꙋ́н, пентрꙋ кѫ́чиль ѧ҃скꙋ́л тѫ́ци ; ✲ Ѧ҃лцїи хи́чѣ, ѧ҃чѣ́сте кꙋви́нте нꙋ́ ѣ҃жить де ѧ҃дръчи́нъ: ѧ҃ꙋ до́аръ по́алте дра́кꙋль ѣ҃ дешкиз҃ъ о҃кїи ѡ҃рбꙋлꙋи҃ ; ✲ Шѝ ѣ҃ра ѧ҃тꙋнчи ѧ҃нойрнле ѧ҃ Іерꙋса́лимь, шѝ ѣ҃ра ѡ҃рнъ ✲ Шѝ оу҃мбла Ї҃с ѧ҃ Бисе҃рикъ ѧ҃ прин двóрꙋль лꙋ́й Соломѡ́нь ✲ Де́чи ла́ꙋ ѡ҃коли́нть пре дж҃неꙋль Жи́довїи, шѝ ѡ҃ꙋ грѫ́нть лꙋ́й, пѫ́нъ кѫ́нд҃ь бе́и лꙋ́ сꙋ́флетеле но́лстре ; дѣ́ка е҃ши тꙋ Хс҃ спꙋ́не но́лш фъ́рде сфѧ́лъ ✲ Гъспꙋ́нелꙋ лѡ́рь Ї҃с, Зи́самь во́лш шѝ нꙋ́ кре́дещи, лꙋ́ кꙋри́ле ка́реле фа́къ е҃ꙋ ѧ҃тꙋ

нѹмеле Пърінтелѹй мїєѹ, âчѣ лѣ мъртѹрієскъ де мі́не ✲ Чи вої нѹкрѣдеци, къ нѹ сжнтеци дінтрѹ ѿнле мѣле, пре кѹмь âмь Зі́сь во́лш ✲ ѿнле мѣле гла́сѹль мїєѹ âскѹлтъ, ші ѓѹ ле кѹно́скъ пре джнеле, ші ві́нь дѹпъ мі́не ✲ Ші ѓѹ ле да́ѹ лѡрь бїа́цъ вѣчникъ ✲

Сжмѣтъ â Чі́нчѣ сѫптъмжнь дѹпъ Па́ци. дела Іѡа́нн, Кап: Ї. Зач: лї.

Ѷ́сѹ Дмнѹль кътръ жі́довїи карій веніе ла джі́ѹль ✲ ѿнле мѣле гла́ѹль мїєѹ âскѹлтъ, ші ѓѹ ле кѹно́скъ пре джнеле, ші ві́нь дѹпъ мі́не ✲ Ші ѓѹ да́ѹ лѡрь бїа́ца чѣ вѣчникъ. Ші нѹ вор пері âчѣчи, ші ні́ме нѹ лева ръпі́ дінь мжна мѣ ✲ Та́тъль мїєѹ ка́реле âѹ да́ть мі́е ма́й ма́ре де кжт тоци ѫ́сте, ші ні́ме нѹ по́ате съле ръпі́ скъ дін мжна Пърінтелѹй мїєѹ ✲ Єѹ ші Та́тъль оу́на сжнтемь ✲ Дечи жі́довїи ѫ́рь лѹа́ се пі́етри кă оу́чиг пре джнеѹль ✲ Ръспѹнсѹ лѡрь Іс, мѹлте лѹкрѹри бѹне âмь âръта́ть во́лш дела Та́тъл мїєѹ, пентрѹ ка́ре дінтрѹ âчѣ ле лѹкрѹри кѹ пі́етри âрѹнка́ци ă ѓѹпра мѣ; ✲ Ръспѹнсѹ лѹй жі́довїи грі́ндь, пентрѹ лѹкрѹ бѹ ної нѹ âрѹнкъмь кѹ пі́етри âлѹ пра тă, чи пентрѹ хѹлъ: къ тѹ ѿмь фі́інд те фа́чи пре ті́не Дмнезе́ѹ ✲ Ръспѹнсѹ лѡрь Іс, да́рь нѹ ѫ́сте скрі́сь âлѣ цѣ во́аструъ, ѓѹ Зі́шї, Дѹмне зѣѹ сжнтеци; ✲ Дека ѫ́ѹ зі́сь пре джнїй Дѹмнезе́й, ші къ тръ джнїй âѹ фо́сть кѹвжнтѹль лѹй Дмнезе́ѹ, ші нѹ по́ате съ съ стрі́че скрипту́ра ✲ Мі́е пре ка́реле Та́тъль ма́ѹ сфнці́ть, ші ма́ѹ трими́сь âлѹме, вої грі́нци, къ хѹлъ грѣе́щи, пен трѹ къчи âмь зі́сь, къ сжнть Фі́ю лѹй Дмнезе́ѹ ✲ Дѣка нѹ ва́ѹ лѹкрѹриле Та́тъльй мїєѹ, сънѹмъ крѣдеци ✲ Ѭрь де ва́ѹ, ші мъка́рь денѹ крѣдеци мі́е, крѣдеци лѹкрѹрилѡрь мѣле, къ âцелѣеци ші съ крѣдеци, къ Та́тъль ѫ́сте âтрѹ мі́не ші ѓѹ âтрѹ джнеѹль ✲

Дѹмі́нікъ â Шасѣ âѡрѣвлѹй. Гла, ѓ. ла Оу́трене, єѵ̀ліа кắѹтъ ла Вас́ха, й. Ѭрь ла Лѹтѹргі́е, дела Іѡа́нн, Кап: Ѧ. Зач: ѧѳ.

Врѣмѣ âчѣа: трекжнд Іс, възѹтă пре оу́ѵ ѿлѵ ѡрь дінь на́шере ✲ Ші да́ѹ âтреба́ть пре джнеѹль Оучені́чїй лѹй, грі́нд, Ра́ввї, Чі́не âѹ греші́т, âчéста âѹ пă

рінцїй

рѧцїй лꙋй, къ слꙋжѣкꙋ сѫ̀рѣ; ✻ Гъспꙋнслꙋ Їс, Нѝчи а҆чѣста а҆ꙋ грешѝть, нѝчи пъринцїй лꙋй: Чѣ ка съ҆ а҆рѧ́те лꙋкрꙋ́рилѣ лꙋй Дꙋмнезе́ꙋ епре дрѧ́гꙋл ✻ Мі҆ мнѣ ка́де а҆лꙋкра́ лꙋкрꙋ́рилѣ а҆чѣлѫ́ чемаꙋ тримѝ́ пре мѝне, пѣнѣ кѫ́дѣ ѣ҆сте зїсѫ, къ вавенѝ Но́апте, кѫ́дѣ нѝме нꙋ по́алте съ҆ лꙋкрѣ́зе; Кѫ́дѣ сѫ́нть а҆лꙋ́ме, лꙋмѝнѣ сѫ̀т лꙋмїй ✻ А҆чѣ́стѣ сникѫ́нде, а҆ꙋ скꙋпа́ть пре Пѣмѫ́нть, шѝ а҆ꙋ фъкꙋ́ть тѝнѣ дин скꙋпътꙋ́рѣ, шѝ а҆ꙋ оу҆́нсѣ о҆́кїй сѫ́рѣлꙋй кꙋ тѝнѣ ✻ Шѝ ѣ҆ꙋ сѝнсѣ лꙋй, мѣ́ци дѣте спа́лѣ а҆ла́кꙋль Сїлшѫ́мꙋ лꙋй (Ка́ре съ҆тѫжлмъчѣ́ще три мѣ́сѧ). Дѣ́чи слꙋ дꙋ́сѣ шѝ слꙋ спълѧ́ть, шѝ а҆ꙋ вени́т вѣзѫ́т ✻ Ѣ҆ръ вечѝнїй, шѝ ка́рїй а҆ла́ вѣзꙋ́се пре е҆ль маи наи́нте къ е҆рѫ̀ сѫ́рѣ, грѣ́, а҆ꙋ до́рѣ нꙋ ѣ҆сте А҆чѣ́ста ка́реле шѣдѣ́, шѝ чѣ́ ✻ Дѣ́чи оу҆́нїй сѝнѣ, къ а҆чѣ́ста ѣ҆сте: ѣ҆ръ а҆лцїй сѝнѣ, къ а҆сѣ́мене лꙋй ѣ҆сте: ѣ҆ръ е҆ль сѝнѣ, къ е҆ꙋ сѫ́нт ✻ Дѣ́чи ѣ҆ꙋ сѝнсѣ лꙋй, дарѣ кꙋмѣ цине слꙋ дешкѝнсѣ цїе о҆́кїй; ✻ Гъспꙋ́не слꙋ е҆ль шѝ а҆ꙋ сѝнсѣ, Оу҆́й шѫ́мѣ че съ҆ кїа́мѣ Їс, а҆ꙋ фъкꙋ́т тѝнѣ шѝ а҆ꙋ оу҆́нсѣ о҆́кїй лїе́й, шѝ а҆ꙋ сѝнѣ мі҆е, мѣ́ци ла а҆ла́кꙋль Сїлшѫ́мꙋ лꙋй шѝ те спа́лѣ ✻ Шѝ мергѫ́нде шѝ Спълѫ́ндꙋмѣ а҆́мѣ вѣзꙋ́т: Дѣ́чи ѣ҆ꙋ сѝнсѣ лꙋй, оу҆́нде ѣ҆сте а҆чѣ́ла;

сѝнсѣ нѣщїꙋ ✻ Дꙋ́сѣлꙋ пре дрѫ́гꙋл къ҆тръ Фарїсе́й, пре а҆чѣ́ла ка́реле ѡ҆дѝнїоаръ е҆рѫ̀ сѫ́рѣ ✻ Шѝ е҆рѫ̀ сѫ́съ҆тъ кѫ́нде а҆ꙋ фъкꙋ́ть тѝна Їс, шѝ а҆ꙋ дешкѝнсѣ лꙋй о҆́кїй ✻ Дѣ́чи ѣ҆ръ слꙋ а҆тресѫ́т пре дрѫ́гꙋл фарїсе́й, кꙋмѣ а҆ꙋ вѣзꙋ́, ѣ҆ръ е҆ль а҆ꙋ сѝнсѣ, тѝнѣ а҆ꙋ пꙋ́сѣ мі҆е пре о҆́кѝ шѝ мѫ́мѣ спълѧ́ть, шѝ вѣзꙋ́ ✻ Дѣ́чи грѣ́ сѫ́нїй дин фарїсе́й, а҆чѣ́ста ѡ҆мѣ нꙋ ѣ҆сте дела Дмнезе́ꙋ, къ нꙋ пѣзꙋ́ще сѫ́мбетеле: А҆лцїй сѝнѣ, кꙋмѣ по́алте ѡ҆мꙋ́л пѣкъто́с съ҆ фа́къ а҆чѣ́ста фе́лю де сѣ́мне; шѝ е҆рѫ̀ прѝче а҆трꙋ́ дрѫшїй ✻ Дѣ́чи грѣ́ сѫ́рѣлꙋй лꙋй, ѣ҆ръ тꙋ́ чѣ сѝнсѣ де дрѫ́гꙋл, къ дешкѝнсѣ о҆́кїй пъ́й; ѣ҆ръ е҆ль а҆ꙋ сѝнсѣ, къ ѣ҆сте Проро́к ✻ Дѣ́чи Жѝдовїй нꙋ кредѣ́ де дрѫ́гꙋл, кꙋмѣ е҆рѫ̀ сѫ́рѣ шѝ а҆ꙋ вѣзꙋ́ть, пѫ́нѣ кѫ́нде а҆ꙋ кема́ть пре пъринцїй а҆чѣ́лѫ че а҆ꙋ вѣзꙋ́т ✻ Шѝ ѣ҆ꙋ а҆трѧ́сть пре дрѫ́шїй, грѫ́ндѣ, а҆ꙋ а҆чѣ́ста ѣ҆сте фечо́рꙋл вострꙋ де ка́реле сѝнцеци вої́, къ слꙋ нъ скꙋ́ть сѫ́рѣ, да́рѣ а҆кꙋ́ма кꙋмѣ кѣ́де; ✻ Ѣ҆ръ пъринцїй, лꙋй а҆ꙋ съ҆ спꙋ́нсѣ лаѡ́рѣ, шѝ а҆ꙋ сѝнсѣ, Цѝнѫ́ къ а҆чѣ́ста ѣ҆сте фечо́рꙋл но́стрꙋ шѝ кꙋмѣ сѫ́рѣ слꙋ нъскꙋ́ть ✻ Ѣ҆ръ а҆кꙋ́ма кꙋмѣ кѣ́де нꙋщѝмѣ, слꙋ чѝне ѣ҆ꙋ дешкѝнсѣ лꙋй о҆́кїй, ної́ нꙋщѝмѣ дрѫ́шї ѣ҆сте а҆бѫ́рсѫт, пре дрѫ́гꙋл а҆трека́цїн: дрѫ́шї де сѝне

съ грѣ́ски ✲ А҆че́стъ зи́сѣе Пъ
ри́нцїй лу́й, къ съ́темѣ де жи-
дови, къ а҆ша́ съ́токмине Жи́до
вїи, кѹ́м чи́не ка мъртѹ́рисѝ пре
дѫнѕѹ́ль Хс̃, съ фіе лепъда́ть
дн҃ Събо́рь ✲ Пентрѹ а҆че́ста зи
сѣе Пъри́нцїй лу́й, къ дво́ѣрсть
и҃сте пре дѫнѕѹ́ль а҆трева́ци ✲
Де́чи а҆ѹ кема́ть де а҆до́лѡ ѡ҆́ръ
пре ѡ҃мѹ́ль ка́реле фѹсѣе ѡ҃рѣ́ь,
шѝ и҃ѹ зи́сь лу́й, Дъ сла́въ лу́й
Дм҃незе́ѹ: но́й цимь пре ѡ҃мѹ́ль
а҆че́ста къ и҃сте пъкъто́сь ✲ И҃рь
е́ль а҆ѹ ръспѹ́нсь, шѝ а҆ѹ зи́сь, де
и҃сте пъкъто́и нѹ́цїѹ, оу҆на цїе,
къ а҆м фо́сть ѡ҃рѣ́, шѝ а҆кѹ́м вѣ́ѕ ✲
Де́чи и҃ръ и҃ѹ зи́сь лу́й, че́цаѹ фъ
кѹ́ть цїе; кѹ́м ца́ѹ дешки́сь о҆кїи
тъ́й; ✲ ръспѹ́нсаѹ лѡ́рь, и҃тъ а҆м
спѹ́сь во́лѡ шѝ на́ци а҆ѕѣ́ть, че
ве́ци и҃ръ съ а҆ѹзи́ци; а҆ѹ до́рь
ве́ци съфи́ци шѝ вои́ Оу҆ченицїй
лу́й; ✲ И҃ръ е́и ла́ѹ ѡ҆кърже́ть пре
дѫнѕѹ́ль, шѝ и҃ѹ зи́сь, тѹ́ е́щи
Оу҆ченикѹ́ а҆че́ѹа, и҃ръ ноѝ ѣжѝ
тем Оу҆ченичї лу́й Мѡѷсе́ѝй ✲ Но́й
цимь къ лу́й Мѡѷсе́ѝй а҆ѹ грѣ́ить
Дм҃незе́ѹ, и҃ръ пре а҆че́ста нѹ́л цимь
де оу҆нде и҃сте ✲ ръспѹ́нсаѹ ѡ҃мѹ́л
шѝ а҆ѹ зи́сь лѡ́рь, Къ де а҆че́ста и҃
сте мини́не, къ вои́ нѹ́цинци де оу҆
де и҃сте, шѝ а҆ѹ дешки́сь о҆кїи
мїе́й ✲ Шѝ цимь къ Дм҃незе́ѹ пре
пъкъто́ш нѹ́й а҆кѹ́лть: Че́ де и҃
сте чинева́ш чи҃ститори де Дм҃не
зе́ѹ шѝ фа́че бо́ѧ лу́й, пре а҆че́ла
ѧ҆л а҆кѹ́лть ✲ Дин бе́къ нѹ́гаѹ а҆ѹ
зи́ть, кѹ́мь а҆ѹ дешки́сь чинева́ш
о҆кїи ѡ҃рѣ́ѹи дин На҆шере; ✲ Де
нѹ́ а҆рфи а҆че́ста дела Дм҃незе́ѹ,
на́рфи пѹтѹ́нъ фа́че нимика ✲
Ръспѹ́нсаѹ шѝ а҆ѹ зи́сь лу́й, а҆трѹ
пъка́те тѣ́й мъкѹ́ть тѹ́ тот шѝ
тѹ́ не дѣ́ц пре ноѝ; шѝ лаѹ гоки
пре дѫнѕѹ́ а҆фа́рь ✲ А҆ѹзи́таѹ Іс
къл гоние пре дѫнѕѹ́ль а҆фа́рь,
шѝ а҆фѫнѕѹ́ль пре дѫнѕѹ́ль, и҃ѹ
зи́сь лу́й, тѹ́ кре́зи а҆ Фи́ль лу́й
Дм҃незе́ѹ; ✲ Ръспѹ́нсаѹ е́ль шѝ
а҆ѹ зи́сь, Чи́не и҃сте Дм҃не, кат҃ъ
кре́зь а҆трѹ дѫнѕѹ́ль; ✲ И҃ръ Іс
и҃ѹ зи́сь, шаѝ възѹ́ть пре дѫ
нѕѹ́ль, шѝ че́ль че грѣ́ще кѹ ти́не
а҆че́ла и҃сте ✲ И҃ръ е́ль и҃ѹ зи́сь лу́й
Кре́зь Дм҃не: шѝ и҃ска́ѹ а҆кина́ лу́й ✲

Лу́ни а҆ша́сѣ Спѣмѫ́нѣ дѹпъ Па́ци дела Іѡа́нн҃, Кап҃ ѧ҃і. Зач҃. м҃.

Вре́мѣ а҆че́а, а҆дѹна́таѹ
мли́ Мари́ѝ попи́лѡрь шѝ
Фарїсе́ѝй Събо́рь, шѝ
грѣ́: Че́вомь съ фа́чемь,
къ ѡ҃мѹ́ль а҆че́ста мѹ́лте се́мне
фа́че; ✲ Делво́мь лъса́ пре дѫ
нѕѹ́ль а҆ша́, тоци во́ръ кре́де а҆трѹ
е́ль, шѝ во́ръ вени Ѩмлѣ́нїй, шѝ
ворь лу́а по́кѹль шѝ пи́мѣа но́а
стръ ✲ И҃ръ оу҆нѹ́л дитрѹ дѫ́ншїй,
Кама́ѳа, Архїере́ѹ фїи́нд а҆нѹ́лѹй

Âчелѹа, âѹзиⷭь лѡрь, бо́й ни
ми́ка нѹ́щици ✲ Ни́чи гжнди́ци,
Къ май би́не їѣте но́лѡ, ка съ
мо́аръ оу́нь ѡ́мь пентрѹ Поро́д,
їѣръ тѣнѹ пїа́ръ то́лть ди́мба ✲
Їѣръ âча́ста нѹ ѡ́лѹ зи́ дела си́не
чи Архїере́ѹ фи́инд âнѹл âче́ла,
âѹ проро́чит, къ вре́ Іс съ мо́аръ
пентрѹ Поро́дъ ✲ Ши âкъ нѹ нѹ
май пентрѹ поро́дь, чи ши ка пре
Фиїй лѹй Дмнезе́ѹ чей ржспи́ци
съи âдѹне âтрѹ оу́на ✲ Де́чи дин
трѹ âчѣ зи съ сфътуи́ге ка съл
оучигъ пре джнѹль ✲ Їѣръ Іс
нѹмай оу́мкла дѹпъ âчѣа де фа́
цъ âтрѹ Жи́дови, числѹ дѹ́ де
âколѡ âтрѹ ѡла́тѹре âпро́апе де
Пѹетіе âтрѹ ѡчета́те чесъ кїа́
мъ ефре́мь, ши âколѡ лъкуа́
кѹ Оучениче́й съи ✲ Ши ера́ âпро́а
пе Па́щиле Жидове́щи . Ши съ
сѹи́се мѹлци âІерусали́м дей ла́
тѹре âчѣа ма́й наинте де Па́щи,
ка съ къръцѣ́ск ✲ Де́чи къ́ута́
пре Іс, ши грѣа́ къ́тръ си́не âІ
Биѣ́рек ести́нд, Чебъ́ъ па́ре
бо́лѡ, къ до́лъ нѹ́ба съ бїе ла
Пра́зник; Ши дедѣ́се Архїе
реи́й ши Фарисе́и порѹ́нкъ, ка
ѡ́ри чине ла́ръ вимци пре джнѹль
оу́нде вафи, съ спѹе, ка съл при
зъ пре джнѹль ✲

Ма́рци â Ша́ѣ сѹптѣмжи́нъ,
дѹпъ Па́щи дела Іоа́нне,
Ка́п: кї. Зач: мѣ.

Вре́мѣ âчѣа, сфа́ть
фъкѹ́се Фарїсе́й âпотри́
ва лѹй Іс: ши âѹзиⷭь
къ́тръ си́не, кедеци къ
ни́чи оу́нь фоло́сь нѹ́ їѣте: їѣ́ъ
лѹ́мѣ дѹпъ джнѹль мѣ́рце ✲ Ши
ера́ ѡ́ларе карїй е́лѧнни дин чей че
мертѣ́се съ́ъ âкине ла Пра́зни
къ ✲ Де́чи âче́ѣ съ âпропїе́се
къ́тръ Фи́лїппь, каре́ле ера́ дин
Видсаи́да Галїле́ї, ши́ль ѹга́
пре джнѹль грѣи́нд, До́амне,
ко́мь съведе́мь пре Іс ✲ Вени
тѹ Фи́лїппь, ши âѹ грѣ́нть лѹй
Андре́й, ши їѣръ Андре́й ши Фи
лїппь âѹ грѣ́нть лѹй Іс ✲ Їѣръ
Іс âѹ ръспѹ́нсъ лѡрь, грѣи́нд,
âѹ вени́тъ ча́сѹль ка съ́ъ прослъ
ви́ск Фїюль ѡмене́ск ✲ Âдевъ́р
âдевъ́р грѣе́ск во́лѡ, грѣ́нцѹ́л
де грѣ́ѹ къ́зи́нд пре пъмжнт де
нѹ́ба мѹрѣ, âче́ла сингѹ́р ръмж
не: їѣръ дева мѹрѣ, мѹ́лть ро́д
ѹл фа́че ✲ Че́ла че нѹ́ѣ́це сѹ́фле
тѹ́ль съ́ъ âлба пїа́рде, ши че́ла
че́ш оу́ѧ́це сѹ́флетѹ́ль съ́ъ âІ
лѹ́мѣ âча́ста, âтрѹ кїа́ца чѣ
де вѣ́чи âл вапъзи пре джнѹ́ль ✲
Де слѹжа́це чинева́ ми́е, ми́е съ
оу́рмѣ́зе, ши оу́нде бо́ю фи е́ѹ,
âколѡ ши слѹ́га мѣ́ вафи. Ши
чи́немъ ва слѹжи́ ми́е, âѹ ва чин
сти́ пре джнѹ́ль Та́тъль мїе́ѹ ✲
Âкѹ́ма сѹ́флетѹ́ль мїе́ѹ слѹ́ѣ́ръ
бура́ть: ши чебсю зи́це: Пъри́н

те мѫнтѫѣщемъ де чѣсѫль ачѣ
ста: чи пентрѫ ачѣста ам венитъ
епре чѣсѫль ачѣста * Пѫрінте про
вѣкѣще нѫмеле тѣѫ: ша ѫ ве
нитъ глась дінь черь, ша ам
прославітъ, ша ѫр кон просла
ві * Ѫр нородѫль кареле ста
ша ѫзінее, зічѣ, тѫнетъ фѫ:
ѫлціи зічѣ, дѫерѫль грѣ ла
Гѣспѫнеле Іс, ша ѫ зіне, нѫ
пентрѫ мине фѫ глаѣль ачѣста,
чи пентрѫ вон * Ѫкѫма жѫдека
тъ ѫесте лѫмій ачѣщіа: ѫкѫма
Дмнѫль лѫмій ачѣщіа гонітъ
афа ѫфар * Ша еѫ девойфа
ѫнѣлцатъ дела пѫмѫнтъ, пре
тоци вон траце катрѣ сине *
(Ѫр ачѣста грѣ, дезмѫнѫ
кѫче моарте вѣ съмоарѣ) *
Гѣспѫнеле лѫй нородѫль, ноѫ
ѫмъ ѫ зітъ дінь лѣце, къ Хс
петрѣче деѣчи, ша кѫмъ тѫ
грѣеци, къ кѫде съ ѫнѫлце
Фінѣ шменѣск; чине ѫесте а
чѣста Фінѣ шменѣск; * Ѫр
Іс лѣѫ зіне лоѫр, ѫкъ пѫци
нъ кѣме ѫесте нѫ вон лѫміна:
оѫмблаци пѣнъ кѫнде ѫвеци лѫ
мінъ, ка съ нѫ къ кѫпрінзъ ѫтѫ
нѣрекѫль: ша чѣль че оѫмблъ ѫ
трѫ ѫтѫнѣрек, нѫ ще ѫкъ
трѫш мѣрце * Пѣнъ кѫнде а
веци лѫмінъ, кѣдеци ѫлѫмінъ
ка фінѣй лѫмінѣй съ фіци *

Мѣркѫри ѫ Шасѣ съптъмѫнь
дупъ Пѫци, дела Іѡаннь.
Кап: Ѵ. Зѵ: мѣ.

Ера Дмнѫль катрѣ жи
докій че венісе ла дѫн
сѫль: Пѣнъ кѫнде ѫвеци
лѫмінъ, кѣдеци ѫлѫ
мінъ, ка фінѣй лѫмінѣй съфі
ци. Ачѣстѣ ѫ грѣіть Іс, ша
мергѫнда сѫ ѫскѫнезь дела дѫн
шій * Дечи ѫтѫѣтѣ мінѫмі фъ
кѫнде ель ѫнаінтѣ лоѫръ, нѫ
кѣдѣ ѫтрѫнезѫль * Клъцъ оѫм
пле кѫвѫнтѫль Ісаіей Проокѫль,
кареле ѫ зіне, Дмне чіне ѫ
крезѫть ѫвзѫлѫй нострѫ; ша
брацѫль Домнѫлѫй кѫй сѫ де
скоперіть; * Пентрѫ ачѣста нѫ
пѫтѣ съ кѣдѣ, къ ѫр ѫ зіне
Ісаіа * Ѫ ѫрбітъ окій лоѫръ,
ша ѫ ѫпіетрітъ ѫнмміле лоѫръ,
кацъ нѫ кѫдѣ къ окій, ніч съ
ѫцелѣгъ кѫ ѫнніма, ша съвоѫръ
ѫтоарче шій вон вінѣдека пре
дѫмшій * Ачѣстѣ зічѣ Ісаіа,
кѫнде вѣзѫе слѫва лѫй, ша
грѣа де дѫнсѫль * Дечи ѫ къ мѫл
ци ша дінй Домні крезѫе ѫтрѫ
сѫль, чи пентрѫ Фарісей нѫ мър
тѫрісіа, кацъ нѫ фіе гонѣци дін
Сѫнагога * Къ ѫбісе маі мѫл
тъ слѫва ѫменѣскъ, де кѫтъ
слѫва лѫй Дмнезѫ * Ѫр Іс
ѫ стригѫтъ, ша ѫ зіне, чѣла
че нѣдѣ ѫмине, нѫ кѣдѣ ѫ

мине че ѧтрѹ чела че маѹ тримиць
пре мине ✲ Шѝ чела чемъ вѣде
пре мине, вѣде пре чела че маѹ
тримиць пре мине ✲ Ѣѹ ѧмь ве
ниць лѹмининъ ѧлѹме, ка тоть
чель че крѣде ѧтрѹ мине, ѧтрѹ
ѧтѹнѣрекь съ нѹ петрѣкъ ✲ Шѝ
ѡри чине ва ѧѹзи граюриле мѣле
шѝ нѹка крѣде, ѣѹ нѹ жѹдек пре
ѣль: Къ намь бениць съ жѹдек
лѹмѣ, чи съ мжнтѹеикь лѹмѣ ✲

ЖѺПЛЯВЪЗНѢСѢНІѢ
ла Оу҃трене, ѢѲ҃ЛІѦ: кѧѹтъ ла
Вѣсѣрика, Г҃: Ѩнь ла Лѹ҃тѹргіе
дела Лѹка Кап҃: кѣ҃. Зач҃: рѧ҃ї.

Кѣрѣмѣ ѧчѣѧ скѹлжндѹ
ее І҃С҃ дн морци, стъпѹ
гаѹ ѧмижлокѹль Оу҃че
ничилѡ сѣн: шѝ ѧѹ грѣи
лѡрь, пѧче волѡ ✲ Ѩнъ ѣѹ пе
мжндѹее шѝ ѧ фрикошѧци фі҃ѧ,
ле пърѣ къ вѣдь дѹхь ✲ Шѝ ѧѹ
зиць лѡрь, чѣ сжнтеци тѹрбѹ
рѧци; шѝ пентрѹ чѣ ѧтръ гжн
дѹриле ѧтрѹ ѧнимиле волстре; ✲
Ведѣци мжниле мѣле шѝ пи
чѡареле мѣле, къ сжнть ѣѹ
ѧѹми. пипъицимъ шѝ ведѣци,
къ дѹхѹль карне шѝ ѡсе нѹ
ѧре, пре кѹмь мъ ведѣци пре
мине ѧвжндь ✲ Шѝ ѧчѣстѧ зи
кжндь, лѣѹ ѧрътѧть лѡрь мжѝ
ниле шѝ пичѡареле ✲ Ѩнъ ѣѝ ѧ
къ не крезжндь де бѹкѹріе шѝ
минѹнѧндѹее, лѣѹ зиць лѡрь:
ѧвѣци чева де мжнкаре ѧиче; ✲
Ѩнъ ѣѝ нѹ дать лѹи ѡпѧрте де
пѣще фрипть, шѝ оѹѝ фѧгѹрь де
мїѧре ✲ Шѝ лѹжндь ѧѹ мжкаѹ
ѧнаинтѣ лѡрь ✲ Шѝ лѣѹ зиць
лѡрь, ѧчѣстѣ сжнѹ кѹбинтеле
каре ѧмѹ зиць волѡ, ѧкъ фіннд
кѹ вой: къ съ каде съсъ оѹмпле
тѡате кжте ѧѹ скрись ѧлъцѣ
лѹи Мѡѹсіи, шѝ ѧ Проѳоци,
шѝ ѧ Ѱалми де мине ✲ Ѩтѹн
чѣ ѧѹ дешкись лѡрь минтѣ ѧ
ѧцелѣце скриптѹриле ✲ Шѝ лѣѹ
зиць лѡр, Къ ѧша ѣѣте скрись,
шѝ ѧша съкъдѣ лѹи Хс҃ съпъ
тимѣкъ, шѝ съ ѧвїѧзе дінь
морци ѧтрѣѧ зи ✲ Шѝ ѧіъ мър
тѹриси ѧтрѹ нѹмеле лѹи покаѧ
нїѧ шѝ ертъчюнѣ пъкателошь ѧ
трѹ тѡате лимбиле, ѧчеп҃ндь
дінь Іерѹсалимь ✲ Ѩнъ вой сжн
теци мъртѹріе ѧчестора ✲ Шѝ
ѣѣтъ ѣѹ вою тримите фъгъдѹи
ца Пърінтелѹи мїѹ спре вой:
Ѩнъ вой шедѣци ѧчетаѣ Іерѹса-
лимѹлѹи, пънъ кжндь въвѣци ѧ-
бръкѧ кѹ пѹтѣрѣ де сѹс ✲ Дечи
скоцжндѹи пре джшїи ѧфѧръ пъ
нъ ла Виѳанїѧ: шѝ ѧнълцжндь
мжниле сале, ѣѹ Бл҃гословіть
пре джшїи ✲ Шѝ ѧѹ фость кжндь
Бл҃гословїѧ пре джшїи, сѧѹ

депъртáть дела дѫ́шїй, шѝ сáѵ ѧ̂нълцáть ла Чѣ́рю ✠ Шѝ ѧ̂чѣ́ѧ ѧ̂кинѫ́ндѵе лѵ́ѝ, сáѵ ѧ̂тóрсь ѧ̂ Іерѵсалѝмь кѵ бѵ́кѵріе мáре ✠ Шѝ ѣ̂рà пѵ́рѵрѣ ѧ̂ Биѣ́рикъ, лъѵ дѫ́ндь шѝ бѝне кѵ́бѫнтѫ́ндь пре Дмнезеѣ́ѵ, Ѧмѝнь ✠

Кѝнери а Шáсѣ сѫптъмѫ́нъ дѵ́пъ Пáцри дела Іѡáннѣ, Кáп: ѓї. Зáч: мѯ.

Сѝнелѵ Дмнѵ́ль къ́тръ Оу̑ченѝчїй сѣ́ѝ: Сънѵ́ѣ пѵ́рѵ бѵ́ре ѝнима бóлетръ, крѣ́деци ѧ̂ Дмнезеѣ́ѵ шѝ ѧ̂ мѝне крѣ́деци ✠ Ѧ̂ кáса Пъринте лѵ́ѝ мїеѵ́ мѵ́лте лъкáшѵри сѫ́нт̑: ѓаръ дѣ нѵ́, ѧ̂ш фѝ ҳѝсь бóлш, мéрг̑ съ гъте́ск̑ лóк̑ь бóлш ✠ Шѝ дѣ бóю мѣ́рце шѝ бóю гъ̀тѝ бóлш лóк̑ь, ѓаръ бóю бенѝ, шѝ въ̀бóю лѵ́à къ́тръ мѝне: ка о̑у̑н дѣ сѫ́нт̑ ѣ́ѵ шѝ бóѝ съ фѝци ✠ Ѧ̂ къ́тръш мéрг̑ ѣ́ѵ бóѝ цѝци, шѝ кáлѣ цѝци ✠ Грѣ́нтаѵ лѵ́ѝ Ѳѡ́ма, Дмнѣ, нѵ́цимь ѧ̂къ́тръ̀ бéѝ съ мéрци: шѝ кѵ́мь пѵ́тéмь съ цѝмь кáлѣ; ✠ Грѣ́нтаѵ лѵ́ѝ Іс̄, ѣ́ѵ сѫ́нт̑ кáлѣ, шѝ ѧ̂дѣ вѣ́рѵль, шѝ вїѫ́ца. Нѝме нѵ́ва бенѝ къ́тръ Тáталь фѣ́рде кѫ́нт̑ нѵ́мѧ̀ѝ прѝн мѝне ✠ Демáци фѝ кѵ́носкѵ́ть пре мѝне, шѝ пре Тáтъль мїеѵ́ ѧ̂ци фѝ кѵ́носкѵ́ть: шѝ дѣ ѧ̂кѵ́ма ѧ̂ль кѵ́нóлщеци пре дѫ́неѵль, шѝ лáци вѣ́зѵть пре дѫ́неѵль ✠ Зѝнелѵ Фѝлипь лѵ́ѝ, Дмнѣ, ѧ̂рáтъне нóлш пре Тáтъл̑, шѝ ѧ̂жѵ́нце нóлш ✠ Грѣ́нтаѵ Іс̄ лѵ́ѝ, ѧ̂тѫ́нта врѣ́ме сѫ́нт̑ кѵ́ вóѝ, шѝ нѵ́мѧ̀ѝ кѵ́носкѵ́ть пре мѝне Фѝлиппе; че́ла че ѧ̂ѵ̑ вѣ́зѵть пре мѝне, ѧ̂ѵ̑ вѣ́зѵть пре Тáтъль, шѝ кѵ́м т̑ѵ̀ грѣ́ци, ѧ̂рáтъ нóлш пре Тáтъль; ✠ Дáрь нѵ́ крéци къ ѣ́ѵ сѫ́нт̑ ѧ̂трѵ̀ Тáтъл̑, шѝ Тáтъ̂ ѣ́сте ѧ̂трѵ̀ мѝне. Грáюриле кáреле грѣ́ск̑ ѣ́ѵ вóлш, дела мѝне нѵ̀ грѣ́ск̑: ѓаръ Тáтъл̑ кáреле петрѣ́че ѧ̂ мѝне, ѧ̂чѣ́ла фáче лѵ́крѵ̀риле ✠ Крѣ́деци мі́е, къ ѣ́ѵ сѫ́нть ѧ̂ Тáтъль шѝ Тáтъль ѧ̂ трѵ̀ мѝне ✠

Сѫ́мѣтъ а Шáсѣ сѫптъмѫ́нъ дѵ́пъ Пáцри дела Іѡáннѣ, Кáп̑: ѓї. Зáч̑: л̄н:

Сѝнелѵ Дмнѵ́ль къ́тръ Оу̑ченѝчїй сѣ́ѝ: Грáюриле кáреле грѣ́ск̑ ѣ́ѵ вóлш, дела мѝне нѵ̀ле грѣ́ск̑: ѓаръ Тáтъль кáреле петрѣ́че ѧ̂ трѵ̀ мѝне, ѧ̂чѣ́ла фáче лѵ́крѵ̀риле ✠ Крѣ́деци мі́е къ ѣ́ѵ сѫ́нть ѧ̂ Тáтъль, шѝ Тáтъль ѧ̂трѵ̀ мѝне. Ѓаръ дѣнѵ́, пентрѵ̀ ѧ̂чѣ́ле лѵ́ крѵ̀ри крѣ́деци мі́е ✠ Ѧ̂девъръ ѧ̂ девъръ грѣ́ск̑ вóлш, че́ла че крѣ́де ѧ̂ мѝне, лѵ́крѵ̀риле кáреле фáкь ѣ́ѵ, шѝ ѧ̂чѣ́ла ва фáче, шѝ

Дѹмінека а Шаптеа сфинцилоръ Пѣрінцн, Гаа, ѯ. ла Оутрінѣ, єѵаїм кантъ ла Вѣспѣра, ї. Пѣрь ла Лѹтѣргіе, Деспа Іоанъ.

Кап: ѯї. Зач: нѯ.

Врѣмѣ ачѣа, ръдикънд Іс окїн сѣи ла чѣрю, ѧѵ зінѣ, Пѣрінте ѧѵ венітъ чіѣлѹ, прослъвѣще пре Фіюль тѣѵ, ка шн Фіюль тѣѵ съ пре прослъвѣскъ пре тіне. Кѣм ам дать лѹй пѹтѣре ѧтоп трѹ пѹль, ка тоть че ам дат лѹй съ дѣ лоръ вїаца де вѣчн. Пѣрь ачѣста ам зіс вїаца де вѣчн, ка съ кѹноаскъ пре тіне оѹнѹ ѧдевъ рат Дмнезеѹ, шн пре карелеам трімісъ пре Іс Хс. Ев тѣм прослъвіт пре пъмънт, лѹкрѹл ам съвършіт, карелеам дать міе съл факъ. Шн акѹма мъ прослъвеще тѹ Пѣрінте ла тіне ѧѵцн, кѹ слава карѣ ам ѧвѹт ла тіне маі наінте пънъ нѹ фость лѹмѣ. Ям ѧрътат нѹмеле тѣѵ оаменілор, карїм ам дать міе дін лѹме, ам тїм ѣра шн міе ам дать пре джнші, шн кѹвънтѹл тѣѵ ам пъзіт. Акѹма ам прічепѹт къ тоате къте міам дать міе дела тіне сънт. Къ граюрнле карелеам дать міе

маі маре дечѣстѣ ва фаче, къ ев къторъ Татъль міеѹ мерг. Шн оѓри де че вѣцн рѹгà пре Татъ ѧтрѹ нѹмеле міеѹ, ачѣа воі фаче: ка съ прослъвѣскъ Татъль ѧтрѹ Фіюль. Шн оѓри че вѣцн чѣре ѧтрѹ нѹмеле міеѹ, ев воіу фаче. Демъ юдіцн пре міне, пъзіцн порѹнчиле мѣле. Шн ев воіу рѹгà пре Татъль, шн ва да волш пре ѧлть Мжнгжй торю, ка съ фіе кѹ воі ѧвѣчн. Дхѹль ѧдевъръл лѹй, пре карелеам лѹмѣ нѹль поате прїймі, къ нѹл вѣде пре джнсѹль, нічел щіе пре джнсѹль: Пѣрь воі ѧль цнцн пре джнсѹль, къ ла воі петрече: шн ѧтрѹ воі вафі. Нѹвъ воіу лъса пре воі съръчн, воіу венї ла воі. Ѧкъ пѹцінь, шн лѹмѣ дупъ ачѣа нѹмъва ведѣ пре мине: Пѣрь воі мъ вѣцн ведѣ пре мине: Кѹмь вїезь ев, шн воі вѣцн фі вій. Ѧтрѹ ачѣ зі вѣцн ѧцелѣще воі, къ ев сънт ѧтрѹ Татъль міеѹ, шн воі ѧтрѹ мине, шн ев ѧтрѹ воі. Че ла че ѧре порѹнчиле мѣле, шн ле пъзѣще, ачела Пѣтте чела че юбѣще пре мине: Пѣрь чела че юбѣще пре мине, юбіть вафі де Татъ міеѹ, шн ев воіу юбі пре джнсѹль, шн ѧѵмі мъвоі ѧрътà лѹй.

лѣмь дать лоуре: Шй ей âмъ прїи
мите, шй âу âцелесь ку âдевъ
рать къ дела тине âмь ешите,
шй âу крезуть кум ту маи три
мисе ✲ Еу пентру âчещѣ рогь,
пре ну пентру луме рогь, чи пен
тру âчещѣ карїй мїаи дат міе,
къ âи тъ ехт ✲ Шй âле мѣле тоа
те âле тале ехп: шй âле тале âле
мѣле, ш маи прослъви âтру дж
шїй ✲ Шй де âкума нумаи ежнт
âлуме, шй âчещѣ âлуме ежнт,
шй еу вою ев віу къпръ тине.
Пърите сфинте пъзѣще пре дж
шїй âтру нумеле тъу, пре карїй
таи дать міе, каъ фіе оуна кум
шй ной ✲ Кжнд âмь фовть â
луме ку джшїй, еу âмь пъзит
пре джшїй âтру нумеле тъу
пре карїй таи дать міе, тамь пъ
зит, шй ниме дин тру джшїй
нау перит, нумаи Фіюль пери
чунїй, каъ ев оумпле скрипту
ра ✲ Пре âкума віу къпръ ти
не, шй âчѣстѣ грѣеск âлуме,
каъ âиъ буку́ріа мѣ де плинь
âтру сине ✲

Йоан â Шаптѣ Съптъмжнъ
дупъ Паци дела Іоанне.
Кап: Дї, шй ѣї. Зав: мѧ.

Ѣеу Дмнуль къпръ Оучи
нічїй ев, Сънуъ тъу
ре нинма боаспръ, нічи
ев спъймжнтѣже ✲ Ку

зитаци къ âм зис боаш, мъ дук
шй вою бени къпръ вой. Дечи
де маци фй юбит пре мине, ваци
фй букурать, къчи âм зись, вою
ев мерг къпръ Татъль, къ Та
тъл мїеу тасте маи маре де кжт
мине ✲ Шй âкума âм зись боаш
маи наинте пжнъ âну фй, ка дѣ
ка вафй ев кредеци ✲ Де âкума
нубой грѣи мулць ку вой, къ
вине Дмнуль лумїй âчещїа,
шй âтру мине ну âре нимика ✲
Чи каъ âцелегъ лумѣ, къ ю
деск пре Татъль, шй кум мїу
порунчит міе Татъл âша фак:
скулаци, ев мѣрцемь де âічѣ ✲
Еу сжнт вица чѣ âдевърать,
шй Пърителе мїеу тасте лукръ
торюль ✲ Тоат младица че ну
фаче âмине Родь, ûва луа, шй
пре тоат карѣ ва фаче Родь,
ûва куръци, ка маи мулць ро
ев âдуку ✲ Ѣит вой курацн ежн
теци, пентру кубжнтуль кареле
âмь грѣит боаш ✲ Петрѣчеци
âтру мине, шй еу âтру вой.
Кум ну поате младица ев фак
родь де сине, де нубла фй пе ви
ць: âша нічи вой, де нубеци
петрѣче âтру мине ✲ Еу ежнт ви
ца, тар вой младицеле: Чела
че петрѣче âтру мине, шй ею â
тру джнсуль, âчела фаче родь
мулт, къ фърь де мине ну поате
фаче нимика ✲ ûши чине нуба

петрѣче

петрѣче ân трȣ мине съвл лепъдà âфáръ, кл ѡмлъдúцъ, шн съвл оуѣскà, шн съвл âдȣнà шн âфóкь съвл âрȣнкà, шн вл ѧрде ✲ Девéци петрѣче âнрȣ мúне, шн грáюрилемѣле âнрȣ вóй ворь петрѣче, ѡри че вецн врѣ вéци чѣре, шн вл фн вóлш ✲

Мáрци â Шáптѣ съптъмúнъ дȣпъ Пáщи дела Іоáнн, Кáп: кї. Зáч: нг:

Зúсл Дмнȣл Оученúчилшрсъй, влвенн врѣме, кл тóть чéла чева оуѣúде пре вóй, Сънсъ пáръ къ âдȣче слȣжбъ лȣй Дмнезéȣ ✲ Шн âчѣстѣ леворь фáче, къ нáȣ кȣноскȣть пре Тáтъль, нúчи пре мúне ✲ Чи âчѣстѣ лѣмь грѣúть вóлш, кл кжндь вл венн врѣмѣ, съвъ âдȣчеци âмúнте де âчѣстѣ, къ ѣȣ âмь зúсь вóлш. Ѧръ дентжю нáмь зúть вóлш де âчѣстѣ, къ кȣ вóй ѣрáмь ✲ Ѧръ âкȣма мъдȣкь къгръ чéла чемлȣ примúсь, шн нúме динтрȣ вóй нȣмъ âгрѣкъ âкъгрóш мéрци; ✲ Чи къчи âмь грѣúть вóлш âчѣстѣ. Скжрбл âȣ оумплȣть ѣнимиле вóлегре ✲ Чи ѣȣ âдевърȣль грѣéск вóлш. Мáй бúне ѣсте вóлш кл съ мéрг ѣȣ, къ де нȣ бою мѣрце ѣȣ, мжнгжитóрль нȣвл венн лл вóй: Ѧръ де бою мѣрце, вóю примúте пре Дмнȣл къгръ вóй ✲ Шн бїúнде ѣль вл въ дн пре лȣме, де пъкáть, шн де дрептáте, шн де жȣдекáтъ ✲ Де пъкáть, къчи нȣ крѣде âмúне ✲ Ѧръ де дрептáте, къчи мéрг къгръ Тáтъль мїéȣ, шн ѧптъ нȣмъ беци май вéдѣ пре мúне ✲ Ѧръ де жȣдекáтъ, къ Дмнȣль лȣмїй âчéщїѧ фȣ ѡсжндúть ✲ Лкъ âмь мȣлте âгрѣи вóлш, че нȣ пȣтéц съле пȣртáц âкȣма ✲ Ѧръ кжндь вл венн âчéла, Дхȣль âдевърȣлȣй, вл âдрептà пре вóй епре тóть âдевърȣль ✲

Мїéркури â Шáптѣ съптъмúнъ дȣпъ Пáщи дела Іоáнн, Кáп: кї. Зáч: нд.

Зúсл Дмнȣл оученúчилшрсъй: Тóлте кжте ѧре Тáтъль âле мѣле сжнть: пентрȣ âчáста зúшь, къ динтрȣ âль мїéȣ вл прїнмн, шн вл спȣне вóлш ✲ Âнрȣ пȣцúнь, шн дȣпъ âчѣа нȣмъбеци май вéдѣ пре мúне: Шн ѧръ âнрȣ пȣцúнь, шн мъвéци вéдѣ, къ мéрг къгръ Тáтъль ✲ Шн âȣ зúсь динтрȣ Оученúчїй лȣй къгръ сúне, че ѧсте âчáста че грѣáше нóлш, âнрȣ пȣцúнь шн нȣмъбеци вéдѣ пре мúне: шн ѧръ âнрȣ пȣцúнь, шн мъвéци вéдѣ пре мúне: шн

Сѝлѵ Дмнѵлъ кътръ Оучеѝнічїи лѵи: Ѧдевъръ ѧдевъръ гръѣскъ вѡлш, къ ѿри кѫте вещи чѣре дела Тѧтъл ѧтръ нѵмеле мїеѵ, ва да вѡлш ✲ Пѫнъ ѧкѵма нѧци черѵтѵ нимѝка ѧтръ нѵмеле мїеѵ: чѣ реци ші вѣци лѵа, ка бѵкѵрїа вѡлстръ съ фїе де плѝнь ✲ Ячѣ стѣ ѧпѝлде ѫмь грѣѝть вѡлш: Чи ва вени чѧѕѵль кѫндь дѵпъ ѧ чѣа ѧпѝлде нѵвой мѧи грѣи вѡлш: чи де фѧцъ вой спѵне вѡлш де Пърѝнтеле ✲ Ѧтрѵѧчѣ ѕи вѣ чѣре ѧтръ нѵмеле мїеѵ: Ші нѵ гръѣскь вѡлш, къ ѣѵ всю рѵга пре Пърѝнтеле пентрѵ вой ✲ Къ ѧѕѵш Тѧтъль въ юбѣще пре вой, къ вой мѧци юбѝть пре мѝне, ші ѧц крезѵть къ ѣѵ ѫмь ѣшѝть дела Дмнезеѵ ✲ Ямь ѣшѝть дела Тѧтъль ші ѫмь венѝть ѧ лѵме, ші ѓръ лась лѵмѣ, ші вою съ мѣргь кътръ Тѧтъль ✲ Грѣѝтаѵ лѵи Оучѣнічїи лѵи, ѓтъ ѧкѵмѣ не сфїѝндѵте грѣещи, ѓръ нѵ ѕѝчѝчи ѡпѝлдъ ✲ Ѧкѵма шѝмь къ цій толте, ші нѵци трѣбѵе съ те ѧтрѣбе чинева: де ячѧста крѣдѣ къ ѧй ѣшѝ дела Дмнезеѵ ✲ Ръспѵнсаѵ лѡр Іс, ѧкѵма крѣдеци; ✲ ѓтъ вавени часъ, ші ѧкѵма ѧѵ венѝть ка съ ръспѣскъ ѵнѵль фїешь кареле де вой ѧтръ ѧлесѧле, ші пре мѝне мъвеци

Ѡѵ ѧ Шаптѣ съптъмѝнь | дѵпъ Пѧци дела Іѡаннь, | Кап. кї. Зач: кѣ:

лъса̀ сѝнгоурь: шѝ нѹ҃ежѫ҃ сѝнгоур:
къ Та҃тъль ѻ҃стекѹ мѝне ✠ Ачѣ̀
стѣ̀ ле хѝшь вѡ́лш, ка а҃тръ мѝ
не съ а҃вѣ́ци па́че ✠

Сѝнтри а҃ Шаптѐ сѣптъмѫ́нѧ дѹпъ Па́сци дела Іѡа́ннь. Кап: ѯ҃І. Зач: н҃ѕ.

Аврѣмѣ̀ а҃чѣ̀а рѫдика́нд҃ь Іс҃ о҃кїѝ ла Че́рю: а҃ѹ хѝ́, кѹ́мь май трими́сь пре ми́не Пърѝнте а҃ лѹ́ме, шѝ ѻ҃ѹ҃ трими́шь пре дѫ́шїй а҃лѹ́ме ✠ Шѝ пентрѹ̀ дѫ́шїи ѻ҃ѹ҃ мъ сфн҃це́скь пре ми́не, каши ѻ҃й съ фіе сфн҃цици а҃тръ а҃девъръ ✠ Пръ нѹ́мъ ро́ѹ҃ нѹ́май де а҃чѣ̀ѣ, че шѝ пентрѹ̀ чѣ́м че во́ѹ҃ съкрѣ̀ѣ пентрѹ̀ кѹвѫ́нтѹль лѡ́ѹ҃ а҃тръ мѝ́не ✠ Ка тѡ́ци съ фіе оу҃́на, кѹ́мь шѝ т҃ѹ҃ Пърѝнте а҃тръ мѝ́не, шѝ ѻ҃ѹ҃ а҃тръ тѝ́не, ка шѝ а҃чѣ́м а҃тръ но́й съ фіе оу҃́на: ка съ крѣ̀ѣ лѹ́мѣ̀ кътѐѹ҃ май трими́сь ✠ Шѝ ѻ҃ѹ҃ слава̀ ка́рѣ̀ мїа́й да́ть мі́е ѡ҃а́м да́ть лѡ́рь, ка съ фіе оу҃́на кѹ́мь сѫ́нтемь шѝ но́й оу҃́на ✠ Ѳ҃ѹ҃ а҃тръ дѫ́шїй, шѝ т҃ѹ҃ а҃тръ мѝ́не: ка съ фіе де плѝнь а҃тръ оу҃́на, шѝ съ а҃цел҃ѣ̀ѣ лѹ́мѣ̀ кътѐѹ҃ май трими́сь, шѝ ѝй ю҃вѝ пре дѫ҃шїй, кѹ́мь май ю҃ви́ть пре ми́не ✠ Та́ т҃ъ пре ка́рїй шѝ да́ть мі́е, мїе во́л ка ѻ҃ѹ҃нде сѫ́нть ѻ҃ѹ҃, съ фіе шѝ ѻ҃й ѹ҃ мѝ́не: ка ч҃ бѣ̀ѣ сла́ ба мѣ̀ ка́ре мїа́й да́ть мі́е, къ май ю҃ви́ть май найнте де фа́чѣ̀ѣ лѹ́мїй ✠ Пърѝнте дирѣ̀пте, шѝ лѹ́мѣ̀ пре тѝ́не нѹ҃птѐѹ҃ кѹноскѹ҃т҃, а҃ръ ѻ҃ѹ҃ тѣ̀м кѹноскѹ҃т҃ пре тѝ́не, шѝ а҃чѣ́сцѣ а҃ѹ кѹноскѹ҃т҃ь, къ т҃ѹ҃ май трими́сь ✠ Шѝ лѣ́мь спѹ҃сь лѡ́рь нѹ́мелетъѹ҃, шѝ лебо́ю спѹ҃ не: ка драгоцѣ̀ѣ кѹ ка́рѣ̀ май ю҃ви́ть, съ фіе а҃тръ дѫ́шїй, шѝ ѻ҃ѹ҃ а҃тръ дѫ́шїй ✠

Сѫ́мъта̀ а҃ Шаптѐ сѣптъмѫ́нѧ дѹпъ Па́сци дела Іѡа́. Кап: к҃а. Зач: ѯ҃ѕ.

Аврѣмѣ̀ а҃чѣ̀а съ а҃ръта̀ Іс҃ Оученичилѡръ лѹ́й скѹлѫ́нд҃ѹе д҃ѝнь мо́рци: шѝ а҃ѹ҃ хѝ́нь лѹ́й Сѝмѡнь Пе́трь, Сѝмѡне а҃ль лѹ́й Іѡна̀, Ю҃бе́щимъ май ѫ҃ртоѥ́сь де кѫ́нь а҃чѣ́ѣ; Грѣ́йта лѹ́й, а҃девъра́нь Дм҃не, т҃ѹ҃ щи́й кътѐѹ҃ ю҃бе́ѥскь. Грѣ́йта лѹ́й, Па́ще мїелѹ҃шъ҃й мїе́й ✠ Грѣ́йта лѹ́й а҃дѡа́шра́ѣ̀ръ, Сѝмѡне а҃ль лѹ́й Іѡна̀ Ю҃бещимъ; Грѣ́йта лѹ́й, а҃девъра́нь Дм҃не, т҃ѹ҃ щи́й кътѐѹ҃ ю҃бе́ѥскь: Грѣ́йта лѹ́й, Па́ще ѡ҃йле мѣ̀ле ✠ Грѣ́йта лѹ́й а҃тре́шаръ Сѝмѡне а҃ль лѹ́й Іѡна̀ Ю҃бещимъ; Пръ Пе́трь слѹ҃ ѫ҃жй, къче ѻ҃ѹ҃ хѝ́ лѹ́й а҃тре́шлъ ю҃бещимъ; Шѝ ѻ҃ѹ҃ грѣ́йть лѹ́й, Дм҃не т҃ѹ҃ щи́й то́лпе, т҃ѹ҃ щи́й кътѐ ю҃бе́ѥскь, Грѣ́йта лѹ́й Іс҃. Па́ще

ѡ҃йле

шѝле мѣ́ле ✠ Ѝдевъ́рь а̂девъ́рь грѣ́ескь ці́е, Кѫ́нд҃ь а̂и́ фо́ѥть тѫ́нърь тѣ а̂чи́нцѣи лѣ́ѫци, шѝ оу҃мбла́и а̂къ̀тро҃ш брѣ́и: Ѝ҃рь дѣ́ка бе́и а̂бъ̀тржѝ, бе́и ржди́ка мѫ́и҃ниле тѣ́ле, шѝ а̂лтѫ́ль тѣ́ва а̂чи́нце, шѝ тѣ́ва дѫ́ве а̂къ̀тро҃ш нѫ́бей брѣ́ ✠ Ѝ҃рь а̂ча́ста а̂ѫ́ зи́нь, а̂семнѫ́нд҃ь кѫ́ чѣ мо́арте брѣ́ съ̀ прослъвѣ́ск҃ъ пре Дмнезе́ѫ. Шѝ а̂чѣ́стѣ гръ́нд҃ь, зи́глѫ лѫ́и, би́но дѫ́пъ ми́не ✠ Ѝ҃рь Пе́трь а̂тор҃ кѫ́нд҃ъсе въ̀зѫ́тлѫ пре Оу҃ченикѫ́л ка́реле ѭ҃бїѧ҃ Іс҃, бї́ѝнд҃ь пре оу҃р҃мъ, (ка́реле съ̀ шѝ кѫ́лка́те ла́чинъ пре пїе́пѫ́ль лѫ́и) шѝ а̂ѫ́ зи́нь Дмне Чи́не и҃́сте че́ла че те бѝнде; ✠ Пре а̂чѣ́ста въ̀зѫ́нд҃ѫль Пе́трь, гръ́нтлѫ лѫ́и Іс҃, Дмне, да́рь а̂чѣ́ста чѣ́ є҃; Гръ́нтлѫ Іс҃ лѫ́и де бо́и брѣ́ съ̀ петрѣ́къ е҃ль пѫ́нъ кѫ́нд҃ь бо́и бе́нѝ, чѣ́ци и҃́сте ці́е; тѫ́ бѝно дѫ́пъ ми́не ✠ Де́чи а̂ѫ́ е҃ши́т҃ кѫ́бѫ́нтлѫ а̂чѣ́ста а̂тръ фра́ци, къ Оу҃ченикѫ́ а̂чѣ́ла нѫ́ба мѫ́ри. шѝ на́ѫ зи́нь Іс҃ лѫ́и, къ нѫ́ба мѫ́ри, чи де бо́ю брѣ́ съ̀ петрѣ́къ е҃ль пѫ́нъ кѫ́нд҃ь бо́и бе́нѝ, чѣ́ци и҃́сте ці́е ✠ Ачѣ́ста и҃́сте Оу҃ченикѫ́ль ка́реле мъртѫ́рнеѣ́ще де а̂чѣ́стѣ, ка́реле а̂ѫ́ шѝ скри́сь а̂чѣ́стѣ: Шѝ щѝ́ѫ къ и҃́сте а̂девъра́тъ мъртѫ́ріа лѫ́и ✠ Ѝ҃рь сѫ́нтъ шѝ а̂лтеле мѫ́лте ка́реле а̂ѫ́ фъкѫ́тъ Іс҃, ка́реле де ва́р скрі́е кѫ́тѣ оу҃на, мнесъ па́ре къ ни́чи а̂тола́тъ лѫ́мѣ на́рь а̂къпѣ́ Къ́рцинле че ва́р скрі́е, Ами́нь ✠

Ѩ҃зѝса де Гѫ҃ѕа́ѝнѝ Гла҃: ѕ҃, ла оу҃трене, е҃ѵа́ѧ҃: дела Ѩ҃ѡа́нн҃ь, Ка́п҃: к҃. Зач҃: ѯ҃є

Ѫ҃ръ фї́ѝнд҃ь сѫ́ръ а̂ѩ҃зѝса а̂чѣ́а, а̂тръ оу҃на день си́мбете: Шѝ фї́ѝнд҃ь оу҃ шѝле а̂кѫ́а́те оу҃нде е҃ра Оу҃ченѝчїѝ лѫ́и а̂дѫна́ци, пентръ фри́ка жидове́ск҃ъ: Вени́тлѫ Іс҃, шѝ а̂ѫ́ сътѫ́тъ а̂ми́жлокъ, шѝ лѣ́ѫ гръ́нтъ лѫ́рь, па́че бо́лѡ ✠ Шѝ а̂ча́ста зикѫ́нд҃ь, лѣ́ѫ а̂ръ тѫ́тъ лѫ́рь мѫ́и҃ниле шѝ ко́ѧста лѫ́и. Ѝ҃рь Оу҃ченѝчїѝ ва́ѫ бѫкѫ́ра́ъ̀зѫ́нд҃ь пре Дмнѫ́ль ✠ Шѝ лѣ́ѫ зи́нь лѫ́рь Іс҃ и҃́рь, па́че во́лѡ, Кѫ́мь ма́ѫ тѫ́ри́нь пре ми́не Та́тъль, шѝ е҃ѫ тѫ́ри́ць пре бо́и ✠ Шѝ а̂ча́ста зикѫ́нд҃ь а̂ѫ́ сѫ́фла́тъ шѝ а̂ѫ́ зи́нь лѫ́рь, Прїѝми́ци Дх҃ъ сфѝ́тъ ✠ Къ́рора бе́ци е҃рта́ пъ ка́теле. съ̀ бо́рь е҃сте́а лѫ́р҃, шѝ къ́рора ле бе́ц цинѣ́, съ̀ бо́рь цинѣ́ ✠

Ѝ҃рь ла Лѫ҃тѫ́ргїе, дела Ѩ҃ѡа́нн҃а. Ка́п҃: ѯ҃. Зач҃. кѯ҃.

Ѫ҃ръ а̂ѩ҃зѝса чѣ́ ма́ре ма́и҃ де пре оу҃рмъ а̂ пра́зникѫ́ лѫ́и, сте́а Іс҃ шѝ стри га́, гръ́нд҃ь, Де а̂ се

тѣ́къ

тѣ̀съ чинева̀, съ вїе къторъ ми́ни
шѝ съ кѣ̀ ✲ Чела̀ че крѐде а̂тръ
ми́не, кѹ̀мь зи́че скрипт҃ѹра,
гѫ̀ри де а̂пъ вїе воръ кѹ̀ръ днѝ
пѣ̀нтечеле лѹ̀и̯. (Шѝръ а̂ча̀ста
а̂ѹ зи́е де Дх҃ѹ̀л ка́реле врѐ съ прїи̯
мѣ̀ск чѣ̀а че крѐд а̂тръ джєѹ̀л:
къ а̂къ нѹ̀ е̂ра̀ Дх҃ѹ̀ль сфѝнть, къ
Їс̄ а̂къ нѹ̀ е̂ра̀ прослъ҃вѝнть) ✲
Шѝръ мѹ̀лци динтрѹ̀ норо́де, а̂ѹ
зи́нде кѹвѫ́нтѹль, гръ҃а̀, а̂чѣ́ста
ѩ̀сте а̂девъра́нть Проро́къ ✲ А̀лцїи̯
зи́чѣ, а̂чѣ́ста ѩ̀сте Хс̄, Шѝръ
а̀лцїи̯ зи́чѣ, а̂ѹ до́аръ дѝи̯ Галї
ле́а ба съ вїе Хс̄; ✲ Да́ръ нѹ̀
зи́че скрипт҃ѹра, къ дн̄ семѝца̀
лѹ̀и̯ Дѣ̀дь, шѝ дин҃ь ѡ̂ра́шѹль ви
длеѣ́мѹлѹи̯, оу̑нде е̂ра̀ Дѣ̀дь, ба
съ вїе Хс̄; ✲ Шѝ съ фъкѹ̀се при
че а̂тръ норо́дь пѣ̀нтрѹ джєѹ̀л ✲
Шѝръ оу̑нїи̯ динтрѹ̀ джєшїи̯ врѐ
съль принзъ пре джєѹ̀ль, чи ни́ме
нѹ̀шлѹ пѹ̀с мжи̯ниле спре джєѹ̀л ✲
Шѝ а̂ѹ бени́нть слѹ̑циле къторъ а̂р
хїере́и шѝ Фарисе́и, шѝ лѣ̀ѹ зи́сь
ло́рь а̂ча̀, пѣ̀нтрѹ чѐ нѹ̀лаци
а̂дѹ̀сь пре джєѹ̀ль; ✲ Гъспѹ̀нсѹ
слѹ̑циле, ни́чь ѡ̂динїо́аръ а̂ѹ грѣи
а̂ша̀ ѡ̑мь, ка а̂чѣ́ста ѡ̑мь ✲ Де́чи
а̂ѹ ръспѹ̀нсь ло́рь Фарисе́ї, а̂ѹ
до́аръ шѝ вои́ вацци а̂шъла́нть; ✲
А̂ѹ до́аръ чинева̀ динь до́мѝ а̂ѹ
крезѹ̀нть а̂тржєѹ̀ль, са́ѹ дн̄ Фа
рїсе́и; ✲ Шѝ норо́дѹль а̂чѣ́ста ка́
реле нѹ̀щїе лѣ̀цѣ блестема́нть
ѩ̀сте ✲ Грѣи́нсѹ къторъ джєшїи̯
Никоди́мь, ка́реле вени́се къторъ
джєѹ̀ль но́апт҃ѣ, оу̑ѹ̀ль фїи́нд
динтрѹ̀ джєшїи̯ ✲ А̂ѹ до́аръ лѣ
цѣ̀ воастръ жѹ̀дек пре ѡ̑мь,
де нѹ̀ка а̂ѹзѝ дела джєѹ̀ль ман
нанте, шѝ съ а̂целѣ́гъ че фа́че; ✲
Гъспѹ̀нсѹ шѝ пѹ̀ зи́сь лѹ̀и̯, а̂ѹ
до́аръ шѝ тѹ̀ е̂щи дин҃ Галїле́а;
а̂спит҃ѣ́ще шѝ вѣ́зи, къ Проро́къ
динь Галїле́а нѹ̀сѹ скѹла́нть ✲
Шѝ сѹ̀ дѹ̀сь фїе́шь ка́реле ла ка́са
са̀ ✲ Де́чи а̂ѹ зи́сь Їс̄ ѩ̀ръши, е̂ѹ
сжѝнть лѹ̀мина лѹ̀мїи̯, чѣ́ла че
оу̑мблъ дѹ̀пъ ми́не, нѹ̀ка оу̑м-
блъ а̀тръ а̂пѹнѣ́рекь, чеба а̂вѣ̀
лѹ̀мина вїе́цїи̯ ✲

Сфършѝтѹл е̂ѵ̀аи̯лїѡ̀р лѹ̀и̯ Їѡа̀н, дела Па́ш҃,
шѝ къ ла Дѹми́нека Рѹсали́и̯лѡрь.

Дѣчи къ дѫ҃ѣрпе дела Дѹмі́нека Рѹсалі́ндлор҃ дѧлѧ́нте, Матде́й шѫ
дѹ́ка, кѹмь ѧра́тъ дѧлѧ́нте, Пѯ́нъ ла лъса́та сѣкѹлѹ́й де Па́щи,
де съптъмѯ́на Брѯ́нзѣй. Дѣчи́й дѫ҃ѣрпе ѕ҃ѹлїе лѹ́й Ма́рко.

Ла съ съ щіе къ дни́ Па́щи пѯ́нъ ла ѫ҃ѫ́тъ Дѹмі́некъ ѧ Рѹсалі́йлор҃,
съ дѫ҃ѣрпе съ҃тъмѯ́на шѫ̀ съ нѹ́мъръ де Дѹмі́некъ пѯ́нъ съ҃къ҃тъ: шѫ̀
҃пръш҃ съ дѫ҃ѣрпе де Дѹмі́некъ пѯ́нъ ҃пръш҃ сѯ́мъ҃тъ. Ѳ҃рь де дѫ҃нѣ дела
дѫ҃ѣпѹ҃тѹль лѹ́й Ма҃дде́ю дѧлѧ́нте, Съптъмѯ́на съ дѫ҃ѣрпе де
лѹ́ни, пѯ́нъ Дѹмі́некъ ѣ҃ра, шѫ̀ сѳ҃ршѫ́ дѹ́ѕе Дѹмі́некъ,
съ фа́че дѫ҃ѣпъпѹ҃ръ съ҃тъмѯ́нїй, ѳ҃р де лѹ́ни дѹ́пъ
ржндѹ́ла ѕ҃ѹлїндлор҃ Грече́щи.

Пентрѹ ѧ҃ѧ́тъ дѧ́рь, тѹ́ци Прі́ѡщїй шѫ̀ Дїа́конїй, ѳ҃ѫ́ѣ съ҃ціе
ѧ҃ѧ́тъ ржндѹ́ла, шѫ̀ ѧ҃ѣ́ѣтъ нѹ́мъръ ѧлъ съптъмѯ́нилор҃ кѹ́м
ѧра́тъ дѧлѧ́нте, ка съ нѹ́съ ѥминѹ́ѣскъ дѹ́пъ нѹ́мъръ пѧ́ѕа,
дилор҃ ѯилор҃ слоѵе́щи, ѳ҃ръ къ нѹ́съ потрѵ́ѣще.

ВІАЦА СФНТУЛУІ
Е҃ванге҃ Матеі́, де Софро́ніе.

Матеі́ чел че ши а҃ѣ́ѵи, дин ка́мешь Апо́столь, ѧ Іуде́и ѧтжи́ѣ е́ль пентру́ чи́ѣ че ѧ҃ѵ крезу́т дин тѣ́ре ѧпрежу́рь, е҃гаїа лу́и Хс҃ ѧ сло́ке ши ѧ кѵвинте ѡ҃вре́ѣщи ѡ҃ѧ҃ѵ токми́т ве фіи́нд нескуу́т чел че ѧ҃ѵ тхлмъчи́т май пре оурмъ ѧчи́ста пре е҃лини́ческъ. Пен ѧ҃ѵ ѡ҃вреѫ́ск е҃сте ѧ Бїблиѡ́тека ѧ Цеса́реі, ка́ре са́ѵ фъкуу́т динтру невои́нца лу́и Памфи́лїе Мучеѡ́кул. Пен мі́е мисе́ѵ да́т ко́е ѧ҃тълкуи́рїи ѧчѣ́ѣщїѧ, де Назарине́нїй чи́и дела ве́рїѧ ѧ Сѵ́рїей ка́рїй съ невоѧ́ спре ѧчи́ста. Пентру ка́ре съне ѧкре́дем кѵ ѧ҃девъра́т, пре кѵмъ ѡ҃ѧре оу҃нде зи́че е҃ванге́стул, ѧ҃ѵ деспре ѡ҃вра́зул съ́ѵ, ѧ҃ѵ деспре ѡ҃вра́зул Ѧ҃мнѵ лу́и но́стру Іс҃ Хс҃ мжнтуи́торюл, невои́нд дъ҃ѣ кѵ мъртурие́ирле ве́кнлоръ скрипту́ри, не оу҃рмжнд ѧ҃зводинтурїи чи́лѡ ша́пте зе́чи де ѧ҃нъцътуу҃ри, чи чи́и ѡ҃вре́ѣщи: динтру ка́ре сѫ́нт ѧчи́ле до́лѡ, дин е҃гу́пет кема́ пре Фи́юл мїе́ѵ: ши е҃ѣ́ш, кѵ́мъ кѫ Назаринѣ́нь съ҃ѣа кїема́.

ЄѴ
ѦѦ

ЛУНИ ЄЄТЪМЇЙ ДИНТЇЙ ДОУВОУЛЇЇ

Адикъ дупъ Сф҃ѧта Трои҆цъ, дела Матдѣи, Кап: ѧ҃. Зач: ѻ҃є.

Ѕнелѹ Дмнѹль, сѣко
тници сънѹ оурцинци
пребре оу҃нѹль дитрѹ
а҆чѣци мнчи: къ грѣ
ескь болш, къ а҆ерїи
лѡрь ла Черюри пѣрѹ
рѣ въдь фаца Татълуи мїеѹ че
луи Чересь. къ а҆ѹ бенитъ Фил
ѡменескъ съ кѹте шн съ мѫтѹ
ескъ пре чель пїертѹть. Чебъ
съ паре болш; дева а҆бѣ оу҃н ѡме
ѡтѹтъ де ѡ҃и, шн ва ръттъчи оу
на дннтрѹ дѫселе, а҆ѹ нѹва лтеа
чѣле нолшзѣчи шн нолш шн
гндѹ ла Мѹнтеба къутѫ пр
ръттъчитъ; Шн дѣка ѡва а҆фла
пре дѫнга: а҆деварь грѣескь болш,
къ съ вѹкѹръ де дѫга май вжрто
де кѫ҃ де чѣле нолзѣчи шн нолш
чена҆ѹ ръттъчитъ. ✠ Ашанѹ пѫсте
вол а҆лиитѣ Пърителуи кострѹ
чѣлуи чересь, ка съ пїаръ оу҃нѹль
дин трѹ а҆чѣци мнчи. ✠ Дециба гре
шн цїе фрателе тъѹ, мѣци шнл
въдѣще а҆тре тине шн а҆тре дн
сѹль а҆сѹши, дѣчи деспека а҆скѹл
та, ѫ҃ѫ къ а҆и добѫдит пре фра
теле тъѹ. ✠ Ир денѹтева а҆скѹл
та пре тине, ѫ҃ кѹ тине ѫ҃ь пре
оу҃нѹль сѫѹ дои, ка а҆тръ гѹва
болш сѫѹ трей мъртурїи съ сѫ҃
тот грайл. ✠ Ир денѹва а҆скѹл
та пре дѫнший. спѹне съборѹлуи.
шн денѹва а҆скѹтанич де събор,

съци фіе ціе ка оу̑н пъгжи ши ва мешь * Адевъръ грѣеск воаш, ѡри кжте вѣци лега пре пъмжт, ворфи легате ши а Чер̑ю, ши ѡри кжте вец делега пре пъмжт, фи воръ дезлегате ши ла Чер̑ю * Ѡр̑ а адевъръ, грѣеск воаш, къ дерепор сфътъ̑и дин вои дои пре пъмжнть, де тоть лукрул чеворъчере кафи лор̑ дела Татъ мїеу карелe сте ла Чер̑ури * Къ оу̑нде ежть дои сау трей адунаць ятру нумеле мїеу, аколо ежнт ами̑жлокуль лор̑ *

Маици а сптъмжна ѵѣ дин ажи дупъ Гусаїи, дела Матѳ. Кап: д. ѳ: Зав: і.

Времѣ ачѣа, ау ѵ̑ътъ къ̑тъть Іс толть Галїлея, двъцжнд асъбоарле лор̑, ши проповедуи д̑ъ̑ Евлїа а Пър̑ъцїей, ши тъмъдуиндь толть непу̑тинца, ши толть боала ятру ѡамен * Ши ау ешит вѣсть леи престе тоатъ Сѵрїа: ши ау адусь леи пре тоци болнавїи, ку мулте фелюри де боале, ши ку кину̑ри ци ну̑ци, ши адръчици, ши луна течи, ши слъбъноци, ши ау тъмъдуит пре джнши * Ши дупъ джнсул ау мерс нороаде мулте, дин Галїлея, ши дин ѕѣче четъц, ши дин Ерлим, ши дин Іудея, ши дин чѣа парте де Іордань * Ѳр̑ вжнд нороделе ау сѵнтъ ла мунте ши шъжндь ель, ау апропїат къ̑тр̑ джнсул Оученичїи леи * Ши дешкижнд гура ввца пре джнши, граиндь * Ферите де чей сърачи ку сufлетул, къ ачелора ѵ̑ете а Пър̑ъцїа Чер̑ю леи * Ферите де чей че плжнгь, къ ачеа въ̑ мжнгжа * Ферите де чей блжнзи, къ ачеа вор мошени пъмжнтул * Ферите де чей флъмжзи ши сетоши де дрептате, къ ачеа въ̑ъ ѵ̑ътъра * Ферите де чей милостиви, къ ачеа вор фи милу̑ици * Ферите де чей курацн ку инима къ ачеа вор ведѣ пре Дмнезеу * Ферите де фъкъторїи де паче, къ ачеа въ̑ъ кїема фии леи Дмнезеу * Ферите де чей гонициn пентру дрептате, къ ачелора ѵ̑ете а Пър̑ъцїа Чер̑ю леи * Ферици сжнтеци кжнд вор ноаго леи воаш, ши въ̑ъ гони пре воi, ши вор зиче тоть кувжнтул рѣу спре воi минцинди, пентру мине. Бу курацив ши въвеселици, къ плата волетръ мулть ѵ̑ете ла черюри. Къ аша ау гонит пре Проорочїи карїи ера майнаинте де воi вжнтеци сарѣ пъмжнтул, дека ера апуци сарѣ куче ва маи сърa; Дѣчи нуа маи

фи де

фи де трѣкъ, нѹмай съ фіе ле пъдѧтъ ѧфѧръ, ши кълкѧтъ де ѡѧмени*

Мїеркури ѧ съптъмѫна чѣ дѝ тѫй дупъ Рѹсалїй, дела Мѧдѣй, Кап, ѕ. Зап: ѧї.

Іисѹ Дмнѹль къторъ Оучѣ нїчїй сѣй, денѣба ѧтрѣ не дрептѧтѣ волѣторъ мѧ мѹлт де кѫт ѧ Кѣртурѧ рилор ши ѧфарнеилор, нѹвец ѧ тра ѧтрѹ ѧпъръцїѧ черилор* Ѧѹзинд кѣ ел ѹзись челор де демѹнь, сѣнѹ оучи, къ чи не оучиде, бинованъ нѣсте жѹ декъцїй* Ѡр ѣѹ грѣскъ волш, къ тот чѣла чесъ мѫнїе ѧдешърт спре фрателе сѣѹ, бинованъ ва фи жѹдекъцїй: къ чине ва ѹзи че фрателѹй сѣѹ, фъръ мїнте, бинованъ ва фи съборулѹ. Ѡр чине ва ѹзи че, некѹне бинованъ вафи мат чїй фокулѹй* Дечи кѫнд ѧдѹчи дарѹль тѹ ла ѡлтарю, ши ако лѡ ѧц бей ѧдѹче-амїнте, къ фра телє тѹ ѧре ѡларечевлшь спре ти не* Лѣсъ ѧколѡ дарѹль тѹ ѧна инте ѡлтарюлѹй, ши мерџи маї наинте дете ѧпакъ кѹ фрателе тѹ, ши ѧтѹнчѣ мерѫнд дѹ дарѹль тѹ* Ѧпакъте кѹ пѫржшѹ тѹ де грабь, пънѣ ѣши пре кале кѹ джѹл, ка сънѹте дѣ пѫржшѹ жѹдекъторюлѹй, ши жѹдекъторюль тебѣ да слѹцїй, ши бей фи ѧрѹнкат ѧтемниць* Ѧдевъръ грѣскъ цїе, нѹбей ѣши де ѧколѡ, пѫнъ кѫнд бей да филѣюль чѣл де апой*

Жої ѧ съптъмѫна чѣ дниь тѫй дупъ Рѹсалїй, дела Мѧдѣй Кап: ѕ. Зап: гї:

Іисѹ Дмнѹль, ѧѹзиндци къзѹ зиї челѡр дй тѫ, къ нѹ кѹрѣщи* Ѡр ѣѹ грѣскъ волш, къ тот чѣла чеѣ къѹта спре мѹѫре кѹ похтъ спре дѫнса, ѡтъ ѧѹ кѹрби кѹ дѫнса ѧтрѹ нѫма съ* Дете ва сминти пре тине окюль тѹ чѣл дрептъ скопатель пре дѫсѹ, шиль лѣпъдъ дела тине, къ май бинец ѡѣсте цїе ка съ пїѫръ оѹнѹл дин мъдулъриле тале, ѡр нѹ тот трѹпѹл тѹ съфіе ѧрѹнкат ѧмѫтка фокулѹй* Ши дете сминтѣще пре тине мѫна та чѣ дрептъ, тале ши ѡлѣпъдъ де ла тине, къ май бинец ѡѣсте цїе, съ пїѫръ оѹнѹл дин мъдулъриле тале, ѡр нѹ тот трѹпѹль тѹ съфіе ѧрѹнкат ѧмѫтка фокулѹй* Ши ѕѹ зиѕ, къ ѡри чи нешка лъса мѹѫрѣ съ съи дѣ ѣи кърте де слобозире* Ѡр ѣѹ грѣскъ волш, къ тот чѣла чеш лась

мѫ́рѣ сѫ фърде кѫвѫ́нтъ де кѫр
бíи, ѡфа́че пре дѫ́нса съ кѫрвѣ́
скъ, шѝ чи́не сѫ́ пре чѣ́ лъса́тъ
пр҃ѣ кѫвѣ́ще ✲

Ви́нери ѧ̀ сѫптѫмѫ́на чѣ́ дин҃
тѫ́й дѫ́пъ Рꙋсали́й, дела Іѡа́нн҃
Ка́п҃: ѕ̀. Зач҃: ді̀.

Ѯ́сла́ Дм҃нꙋлъ, ѧ̀ꙋзи́нтаци
късла́ ꙁи́сь че́лѡрь де́де
мꙋ́лтъ, сѫ́нꙋ жꙋ́ри сѫтрѫ́ж҃
кь, чесъ да́й Дм҃нꙋлꙋ́й жꙋ
рѫмѫ́нтꙋлъ тъ́ꙋ ✲ Ї҃ръ ѣ̀ꙋ грѣ́ескъ
во́лѡ, ни́чи де кꙋ́мъ сѫнꙋ́нте жꙋ́
ри, ни́чи пре Че́рю, къ скꙋ́нꙋлъ
лꙋ́й Дм҃незе́ꙋ ї҃сте ✲ Ни́чи пре пъ
мѫ́нтъ, къ ѧ̀щернꙋ́тъ ї҃сте пи
чо́арелѡрь лꙋ́й: ни́чи пре Ї҃ерли́м҃,
къ ї҃сте четѫ́тѣ ма́релꙋй ѧ̀пъра́
тъ ✲ Ни́чи пе ка́пꙋлъ тъ́ꙋ сѫте жꙋ́
ри, къ нꙋпо́ц сѫфа́чи ѳꙋ́нь пъ́р҃ ѧ̀лъ
сꙋ́ не́грꙋ ✲ Чи сѫфіе кꙋвѫ́нтꙋл бо́
сти́ꙋ, ѧ̀ша̀, ѧ̀ша̀, нꙋ́, нꙋ́: Ї҃ръ
мѫ́й мꙋ́лтъ де ѧ̀чѫ́ста, дела че́л
ръ́ꙋ ї҃сте ✲ Ѯ́ꙋзи́нтаци късла́ꙋ ꙁи́,
о́кю пе́нтрꙋ о́кю, шѝ дѫ́нте пе́н
трꙋ дѫ́нте ✲ Ї҃ръ ѣ̀ꙋ грѣ́ескъ во́лѡ,
сънꙋ́къ пꙋ́неци ѧ̀потри́ка рꙋ́
лꙋй: чи́ дентека́ лоби́ чинека́ пре
сте фа́ца ѡ҃бра́ꙁлꙋй чѣ́ дрѣ́птъ,
ѧ̀то́арче лꙋ́й шѝ чѣ́м лѫ́лтъ ✲
Шѝ че́лꙋм чева съ́ъ жꙋдече́ кꙋ
тѫ́не, шѝ сѫци сѫ́ ха́нна тѫ̀, ла́
съ́й лꙋ́й шѝ къма́ша ✲ Шѝ дентека

лꙋ̀ чинека́ кꙋ дѣ́сила спре ѡ҃ми́
лъ де ло́къ, ме́рци кꙋ дѫ́нꙋль
до́лѡ ✲

Сѫмъ҃тъ ѧ̀ сѫптѫмѫ́на чѣ́ дин҃
тѫ́й дѫ́пъ Рꙋсали́й дела Мѫ́дѣй.
Ка́п҃: ѕ̀. Зач҃: ѕї̀.

Ѯ́сла́ Дм҃нꙋль, че́лꙋм че
чѣ́ре латѫ́не дъ́й, шѝ че́
лꙋм чева съ́ъ ѧ̀прꙋмꙋ
тѣ́ꙁе дела тѫ́не, нꙋ́ ѧ̀
то́арче ✲ Ѧ̀ꙋзи́нтаци късла́ꙋ ꙁи́сь,
съ ѭбе́ци пре бечи́нꙋль тъ́ꙋ шѝ съ
оу҃рѫ́ци пре бръжмѫ́шꙋль тъ́ꙋ ✲
Ї҃ръ ѣ̀ꙋ грѣ́ескъ во́лѡ, ѭби́ци
пре бръжмѫ́шїй бо́ѡри, грѫ́ци
де би́не пре че́м чебъ блѣ́стемъ пре
во́й, фа́чеци би́не че́лѡрь чебъ оу҃
ръ́ескъ пре во́й, шѝ къ ꙋгла́ци пе́н
трꙋ че́м чебъ фа́к во́лѡ нъпа́сте,
шѝ въгоне́ескъ пре во́й ✲ Ка съ́фи
ци фі́й Татълꙋ́й во́стрꙋ ка́реле
ї҃сте ла Че́рюри: къ со́ареле лꙋ́й
стрълꙋчѣ́ще спре че́й рѣ́й, шѝ
спре че́й бꙋ́ни, шѝ пло́ѡ спре че́й
дре́пци шѝ спре че́й не дре́пци ✲
къ дебе́ци ѭбѝ пре че́м чебъ ѭбе́скъ
пре во́й, че́ пла́тъ бе́ци ѧ̀вѣ́т҃;
ѧ̀ꙋ нꙋ до́лъ шѝ ка́мешїй фа́к ѧ̀
чѣ́ш҃; ✲ Шѝ дебе́ц҃ ѧ̀трека̀ де съ
нъта́те нꙋ́май пре прїа́тенїй бо́
ѡри, чефа́чеци ма́й мꙋ́лтъ; ѧ̀ꙋ
нꙋ шѝ пъгѫ́нїй фа́к ѧ̀шждерѣ́; ✲
Дре́пть ѧ̀чѣ́м фи́ци во́й де съвѫр

шѝт҃,

шинть, кѹмь нѣсте де съважшинт, шн Тѧтъль бострѹ чель дн чер.

Ѥнелѹ Дмнѹль Оучнічилашр сѣй, тотъ чѣла че ва мър тѹрисн пре мине ѧнаинтѣ ѡѧменилашь, ѧл всю мър тѹрисн шн ѥѹ ѧнаинтѣ Тѧтълѹй мїеѹ, карале нѣсте ла чернрн. Шр карале съва лепъдѧ де мине ѧнаинтѣ ѡѧменилашь, мъвою лепъдѧ шн ѥѹ де джнѣль ѧнаинтѣ Тѧтълѹй мїеѹ, карале нѣсте ла чернрн. Чела че юбѣще пре тѧтъсъ слѹ пре мѹмъса мѧ бжрто де къть пре мине, нѹ нѣсте мїе дестойникь: шн чине юбѣще пре Фїюсъ слѹ пре фїеса май мѹлть де къть пре мине, нѹ нѣсте мїе дестойникь. Шн чине нѹва лѹѧ Крѹчѣ са, шн съ вїе дѹпъ мине, нѹ нѣсте мїе дестойникь. Ѧтѹнчѣ ръспѹнзѫнд Петрь, зѹ зись лѹй, Ѩтъ ной ѧм лъсат тоате, шн ѧм венит пре оурма та. Дарнолш чѣ вафн; Шр Іс ѧѹ зись лѹй, Адевър грѣеск волш, Къ бой карїй ѧцн венит дѹпъ мине, кѫнд ва фи ѧдолшарѣ, кѫнд ва шѣдѣ Фїюль ѡменеск спре Скѹнѹль славей сале, вечи шѣдѣ шн бой спре долшпръзѣче Скѹне жѹдекѫнд челшь долш спръзѣче семиції ѧле лѹй Ізрль. Шн тотъ чела чешва лъса кѧса, слѹ пре фрѧци, слѹ пре сѹрорн, слѹ пре тѧтъ, слѹ пре мѹмъ, слѹ пре мѹѫре, слѹ пре фечорн, слѹ холделе, пентрѹ нѹмеле мїеѹ, ѧлѹтинть ва прїимн, шн вїаца вѣ де вѣчи ва мощенн. Шн мѹлци бор фи чей дн тжи де апой, шн чей де апой ѧтжи.

Ѥнелѹ Дмнѹль, нѹвъ грнжиреци грѣинць, чѣ бомь мжнкѧ, слѹ чѣбомь бѣ, слѹ кучѣ невомѣ ѧбрѣкѧ; (Къ ѧчестѣ тоате пъгжнїй ле кѹтъ,) къ щіе Тѧтъль бострѹ чель дин Черн, къвъ требѹеск ѧчестѣ тоате. Че къѹтаци май наинте ѧпръщіѧ лѹй Дмнезѣѹ, шн дрептатѣ лѹй, шн ѧчестѣ тоате съ бор ѧдѧуце волш. Дрептъ ѧчеѧ нѹвъ грнжиреци де ѧдолшзн: Къ зіша де мжине съ грнжаще де сине, ѧжѹнце зилей ръѹтатѣ ѥй. Слѹ чине нѣсте дентрѹ бой ѡмѹль, дела карале

ар чѣре

ăль чере фечóрул лúй пхúне, ăй дóарѣ бадà лúй пiáтрѣ ; * Сáй дека чére пѣце, ăй дóарѣ ба да лúй шáрне ; * Дечи де врéме чи бой фíинд фикатúни, щúци ăдà дърíле чéле бúне фíйлошь бóгри, дáрѣ кý кăт мáй бхрúтоé Тáтъл бострý чéль чéрекь, бадà чéле бúне чéлоря че чére ла дúнзул *

Марци ăдóлш сăптъмúнь ў дýпъ Рúсалiй, дела Матдéй, Кап, ѯ. Зач, кѣ.

ńелý Дмнзул, пѣзúнивъ де Пророчí чéй мúчиноши, карíй вúнь кътрѣ вой ă кръкáци ăрáйне де шăле, пăрѣ ăлъзнтрý сжнть лúми ръпи тóри * Дин рóдул лшрь ăй бéци кúноáще пре дúшiй : Ай дóарѣ вор кýлéце дúй мъръчúни стрý гóри ; сáй дúн скáй смокúне ; * Ашà тóть пóмул кúй фáче пóлме бúне : пăрѣ пóмул рѣý пóлме рéле фáче * Нý пóате пóмул бúнь, сѣ фáкѣ пóлме рéле : нúчи пóмул рѣ ăфáче пóлме бúне * Дечи, тóть пóмул кáреле нý фáче рóдь бúнь сѣтáе, ши ăфóкь сѣ ăрзнкѣ * Пентрý ăчéа дúнь рóдул лшрь ăй бéци кúноáще пре дúшiй * Нý тóть чéла чем зúче мíе Дúне Дúне, ка ăтрà ăтрý ă пъръцíа Черúлуй : Чи чéле че фáче вóа Пърúнтелуй мíéй ка реле мúте да Чéрури *

Мiéркури ăдóлш сăптъмúнь ў дýпъ Рúсалiй, дела Матдéй, Кап, ѯ. Зач, кѣ.

ńелý Дмнзул, Нý тóть чéла чем зúче мíе, Дúне Дúне, ка ăтрà ăтрý ă пъръцíа Черúлуй : чи чéле че фáче вóа Пърúнтелуй мíéй, кáреле мúте ла Чéрури * Мзлци ăй шшре зúче мíе ăзíшà вчéа, Дúне Дúне, дáрѣ нăй пророчúт ăтрý нúмеле тзý, ши кý нúме ле тзý ăй гонúт дрáчiй, ши кý ăлте нúме пзтéри мзлте ăй фъкзт ; * Ши ăтзнче вошь мíне лшрь, къ нúчи ўдинióарѣ нý вăмь кúноскзт пре вой, дýче цúнѣ дела мúне тóци чéй че лý крáци фъръ де лéце *

Жой ăдóлш сăптъмúнь дý пъ Рúсалiй, дела Матдéй, Кап : ѝ. Зач : кѯ.

врéме ăчéа ăтрúнсь Iс ă Корáбiе, мéрсь дý пъ дúнсзл Оучéнúчiй лúй * Ши пăтъ бúфорь мáре сѣ фáкзсе ămáре, къп ѣ ăкоперiă Корáбiа кý вáлзриле, пăрѣ ѣль дормíă * Ши бúнсь Оучéнúчiй

лúй

лъй лáу дешептáть пре дънеул. Грънинде, Дне мънтуáщене, къ перúм. Шн лéу грънить лóрь, чé сънтеци áфрикошáци, пуцúн ákредúнцъ; áтуначé скулъдуе áу контенúть вънтуриле шн мáрé, шн лáу фъкут лúнище мáре. Йрь ѡаменїй съ мирá, грънднь, чúне ѣсте áчéста къ шн мáрé шн вънтуриле áскулть пре дънеул;

Вúнери á дóлѡ сáптемúнь дупъ Русáлїй дела Матдéй, Кáп: д. Зач: лá.

Врéмé áчéа сáу áпропїáть кътръ Іс, Оученúчїй лъй Іѡáнн, грънд: Пентру чé нóй, шн фарї сеїй не постúмь мулть, ѣр Оученúчїй тáй нусъ постéск; Шн лéу зúсь лóрь Іс, áу дóаръ пóт Фúїй нунцїй съ плънгъ, áтуй кънтъ врéме ѣсте ку дънштїй цинериле; къ вóр вени зúле кънд съва луá цинериле дела дънштїй, шн áтуначé съвóр постн. Кънúмени ну пуне пéтек де пъзъ не нълéвитъ ла вешмънть вéкю, къш á сфъшúтуль сáу дела хáйнъ, шн май мáре гáуръ съ фáче. Нúчи бáгъ бúнуль нóу áфóй вéкь, къ áпóй съ спáргъ фóїй, шн вúнуль съ бáрзъ, шн фóїй пéрь, Чи бáгъ бúнуль нóу áфóй нóй шн á мънднóй съ цúнь.

Сúмеѣтъ á дóлѡ съптемúнь дупъ Русáлїй, дела Матдéй, Кáп: з. Зач: к.

Нéлу Дмнуль, ну жудекáци ка съну фúцн жудекáци. Къ кучé жудекáтъ вещи жудéкá, жудекáсъва вóлѡ, шн ку чé мъсуръ вéцн мъсурá, мъсурáсъва вóлѡ. Дáрь чé вéзи ѡцапокуль á óкюл фрáтелуй тáу, ѣрь бърна кáрé ѣсте á óкюль тáу ну ѡцúн; Сáу кúмь зúчи фрáтелуй тáу, лáсъ съ ѣу ѡцапокуль дúн óкюл тáу, шн ѣтъ бърна ѣсте á óкюль тáу; Фъцáрнче á áтъй бърна дúн óкюль тáу, шн áтуначé бей бедé съ ни ѡцапокуль дúн óкюль фрáтелуй тáу. Ну дáреци сфнта кúннлѡр, нúч ле пъдáци мъргъритáрюль востру á нáинтé порчилѡр, ка съ нул кáче ку пичóареле, шн áторкúн дуе съвъ румпъ пре вóй. Чéреци шн съва дá вóлѡ, къутáць шн вéци áфлá: бáтеци шн съва дешкúде вóлѡ. Къ пóть чéла чеба чéре ба луá, шн чéла че кáу тъ ба áфлá: шн чéлуй че бáте ньъ ба дешкúде.

Дѹмѝнекъ ѫ дѡлѡ дѹпъ Рѹсалїѝ, Гла, ѫ. Єѵлїа Оу҃трене, с. Їѡрь ла Оу҃тѹргіе дела Маѳеѣ, Кап: ѳ. Зач: м.

Вре҃мѣ ѫчѣа оу҃мблѫнд҃ь Їс̃ лѫнгъ маре Галїлеїѝ, вѣзѹ҃таѹ пре доѝ фраци: пре Сѝмѡнь чеѣ кїамъ Петрь, шѝ пре Ѭндреѝ фратеѣ, ѫрѹнкѫнд҃ь мрежа ѫмаре (къ Єра пѣскари) ✲ Шѝ ѫѹ грѣѝть лѡрь, бенѝци дѹпъ мѝне, сѣѣ факе бѫнѣтѡри де ѡ҃ѫмени ✲ Їѡръ Єѝ ѫдатъ лѣѫнд҃ь мрежа сѣ дѹгерѣ дѹпъ дѫнѣѹль ✲ Шѝ мергѫнд҃ь де ѫколѣ, вѣзѹ҃таѹ пре ѫлци доѝ фраци, пре Ѩкѡвь ѫль лѹѝ Зебедеѝ, шѝ пре Ѩѡѫнн҃ь фрателе лѹѝ ѫ Кораѵїе кѹ Зебедеѝ татъль лѡрь, легѫнд҃ѹшь мрежа сѣ, шѝ ѫѹ кїемать пре дѫнщїѝ ✲ Їѡръ Єѝ ѫдатъш лѣѫнд҃ѹ Кораѵїѫ шѝ пре татъѣ, саѹ дѹсь дѹпъ дѫнѣѹль ✲ Шѝ ѫѹ стрѣкѹтѹть Їс̃ толатъ Галїлея, ѫ вѣзѫнд҃ь ла съѵѡръле лѡрь, шѝ проповедѹѫнд҃ь Єѵлїа ѫ Пърѣцїеѝ: шѝ тѣмѣдѹѫнд҃ь толатъ непѹтѫ҃ца шѝ воала ѫтрѹ ѡ҃ѫмени ✲

Ѭѡнн ѫтреа съптъмѫнѣ дѹпъ Рѹсалїѝ дела Маѳеѝ, Кѫ: ѳ. шѝ ї, Зач: лѳ

вре҃мѣ ѫчѣа, вѣзѫнд҃ь Їс̃ нороде, ѫѹ фѣкѹ҃т мѝлъ де дѫнщїѝ, къ Єра тѹрбѹраци шѝ лепъдаци, ка шѝле чеаѹ пѣсторїѡ ✲ Ѭтѹнчеѣ ѫѹ зѝсь оу҃ченичилѡрь съѝ, се чериш ѭѣтъ ѭѣте мѹлт, шѝ ѫѹ кръторѝ пѹцѝни ✲ Деч рѹгаць пре Дмнѹль сечеришѹлѹѝ ка съ скоцъ лѹкръторѝ ла сечеришѹ сѣѹ ✲ Шѝ кїемѫнд҃ь пре чѝѝ доѝспрезѣче Оу҃ченичи ѫѝ сѣѝ, леѹ дат лѡрь пѹтѣре спре Дѫхѹриле чѣле не кѹ рѫте, каѣле гонѣск, шѝ съ тъмъдѹѫск толатъ непѹтѝнца шѝ толатъ боала ✲ Їѡръ чѣлѡрь доѝ спрезѣче Ѭпѡтоли ле сѫ҃т нѹмеле ѫчѣстѣ: Чѣль динтѫѝ Сѝмѡнь че съ кїамъ Петрь: шѝ Ѭндреѝ фратеѣ: Ѩкѡвь ѫль лѹѝ Зебедеѝ: шѝ Ѩѡѫнн҃ь фрателе лѹѝ ✲ Фѝлипь, шѝ Вард.оломеѝ, Ѳѡма шѝ Матѳеѝ бамешѹль: Ѩкѡвь ѫль лѹѝ Ѫлфеѝ, шѝ Левеѝ че съ кїамъ Ѳаддеѝ ✲ Сѝмѡнь Кананиѫ҃, Ѭѹда чѣль динтѫѝ Ѩскарѡѫ҃, каре леаѹ шѝ бѫнд҃ѹть пре дѫнѣѹль ✲ Пре ѫчещи доѝ спрезѣче ѭѹ трими҃сь Їс̃, порѹнчинд҃ лѡрь шѝ грѣинд҃ь, ѫкалѣ пъгѫнилѡрь съ нѹ мѣрцеци, шѝ ѫчетатѣ Самарнѣѣск съ нѹ ѫтраци ✲ Чи маѝ бѫрто҃ѝ къ дѹчец къторь ѡѝ ле чѣле пїердѹте ѫле каѵїѝ лѹѝ Ісраиль ✲ Шѝ оу҃мблѫнд҃ь пропове

дѹнци

дѹ́ници, грѣ́индѣ, къ сѫ́ѹ а̂про пїа́тъ а̂ Пѣръцїа Чѐрюлѹ́ѝ ✲ Пре чѐй бо́лнави а̂ѝ бинде́кѫци пре чѐй стрика́ци а̂ѝ кѹръцѝци: пре чѐй мо́рци а̂ѝ а̂вїа́ци: драчїѝ гони́ци: а̂дѫ́рѣ а̂́ци лѹа́тѣ, а̂дѫ́р дѫ́ци ✲

Ма́рци а̂трѣ́а сѣптѣмѫ́нъ дѹ пъ Гѹсаллїѝ, дела Матѳе́ѝ, Ка́п: ї. Зач: лѯ.

Ѯ́нсѫ Дм̃нѹлѣ Оу̂ченѝчилоѹ́ сѣ́ѝ: Нѹ̆ стрѫ́нцеци а̂́ѹрѣ ни́чи а̂рцѝнтѣ, ни́чи а̂ра́мъ лабрѫ́неле бо́лстре ✲ Ни́чи трѫ́нетъ а̂ка́ле, ни́чи до́лѡ Ха́йне, ни́чи а̂кълцъмѝнте, ни́чи тоа́гѣ: Къ ѝ́сте врѣ́дникѣ лѹ кръто́рю пла́тей сѫ́ле ✲ Ши а̂ ка́ре ѡра́шъ сѫ́ѹ Четѫ́те ве́ци а̂ тра̀, съ а̂требѫ́ци, чѝне ѝ́сте а̂трѹ дѫ́нса врѣ́дникѣ; ши а̂ко лѡ̀ съ петрѣ́чеѯ, пѣнъ кѫ́ндѣ веѯ е̂ши Ши а̂трѫ́ндѣ а̂ка́съ, оу̂ рѫ́ци́ѝ е̂ѝ, грѣ́индѣ, пѫ́че ка́сѝѝ а̂чецїа Дѐчи дева фѝ ка́са а̂ чѣ́а врѣ́дникъ, вавени́ пѫ́чѣ бо́а стръ спре дѫ́нса: Ѝ́ръ де нѹ̆ба фѝ врѣ́дникъ, пѫ́чѣ бо́лстръ съва а̂то́арче кътръ во́ѝ ✲ Ши ѡ̃ри чѝне нѹ̆ба прїѝмѝ пре во́ѝ, ни́чи ва а̂скѹлта̀ кѹвѝнтеле бо́лстре: е̂ши́нд дни́ ка́съ, сѫ́ѹ дни́ Четѫ́ тѣ а̂чѣ́а, съ скѹтѹ́рѫци пра́фѹль депре пичо́ареле бо́лстре ✲ А̂ девъ́р грѣ́ска бо́лѡ, ма́ѝ оу̂шо́рь вафи́ пѣмѫ́нтѹлѹ́ѝ Содо́мѹлѹ́ѝ, шѝ Гомо́рѹлѹ́ѝ а̂ѯі́ѡл жѹдекѫ́цїѝ, декѫ́тъ четъ́цїѝ а̂чѣ́а ✲

Мѣ́ркѹри а̃ Трѣ́а сѣптѣмѫ́нъ дѹпъ Гѹсаллїѝ дела Матѳе́ѝ, Ка́п: ї. Зач: лѕ.

Ѯ́нсѫ Дм̃нѹлѣ, оу̂ченѝчилоѹ́ сѣ́ѝ, ѝ́ѧтъ е̃ѹ трими́ц пре во́ѝ, ка ѡ̃ѝле пре̃ мѝнѫ́ло кѹлѣ лѹпилѡ́рь. Дѐчи фѝ́ци а̂целѣ́пци ка шърпїѝ, шѝ про́ци ка порѹ́мбїѝ ✲ Шѝ бъгокотѝ́ци деспре ѡ̃амени, къ̃ъ бо́рь да̀ а̂съво́аръ, шѝ ла а̂дѹнъ́риле лѡ́ѹ къ̃ъво́ѹ ба́тѣ пре во́ѝ ✲ Шѝ а̂наѝнтѣ̀ Дм̃нилѡ́рь шѝ а̂ а̂ Пѣра́цилоѹ́ ве́ци фѝ дѹ́ши, пентрѹ ми́не, а̂ трѹ мъртѹ́рїе лѡ́рь, шѝ лѝмбѝ лѡ́рь ✲ Ѝ́ръ кѫ́ндѣ къ̃ъво́рь да̀ пре во́ѝ, нѹ̆ъ грижирецѝ кѹ́м, шѝ чѐ ве́ци грѣ̀ѝ: къ съ̃ъвада̀ бо́лѡ а̂ трѹ а̂чѣ́ чаѕ чебе́ц грѣ̀ѝ ✲ Къ нѹ̆ве́ц грѣ̀ѝ во́ѝ, чи Дх̃ѹль Пѣрѝнтелѹ́ѝ во́стрѹ ка́реле грѣ́мѫце а̂трѹ во́ѝ ✲ Шѝ бада̀ фра́тѣ пре фра́тѣ спре мо́ рте, шѝ та́тѣль пре фечо́рь: шѝ съ̃ъворь скѹла̀ фечо́рїѝ спре пѣрѝц̃, шѝѝ бо́ѹ оу̂чѝде пре дѫ́ншїѝ ✲ Шѝ ве́ци фѝ оу̂рѫ́ци де то́ци, пентрѹ нѹ̆меле мїе́ѹ: Ѝ́ръ че́ль чеба ръ̃ъда̀ пѫ́нъ а̂сфършѝ́тъ, а̂чѣ́ла

съва мжнтуи ✲

Жой ѧтрѣа съптъмжнъ ду пъ Русалїи дела Матѳей кап: і. Зѧ: ѧз.

Снелу дмнуль оученичилор съи, Кжндъ въвзоръ гони пре бои ѧтру ѧчастъ че тѧте, фуцици ѧчѣлѧлѧ тъ. Къ ѧдевъръ грѣешь волш, ну вѣци сфжрши четъциле луи Ісрль, пънъ кжндъ вавени фиюль ѡменешь ✲ Ну пиете Оученикуль преste Дѧскалуль сѧу: ничи робу preste Дмнуль съу ✲ Ажунце оученикулуи съфіе ка Дмнуль съу, ши робуль ка Дмнуль луи. Де врѣме чѣ пре Стъпжнуль кѧсеи лу нумить Белзебуль, кукжть маи бжртось пре кашничїи луи; ✲ Дечи нуѣ тѣмереци де джшіи: къ нимика ну пиете ѧкоперить ка сънуѣ дескопере, ши тѧйна кѧрѣ сънуѣ шіе ✲ Че грѣешь волш ла ѧтунѣрекь, зичеци ѧлумиш: ши чѣ ѧузиши ла оурѣке, съ проповедуици ѧкѧсе ✲ Ши съну въ тѣмеци де чѣ ѧ че оучигь трупуль, пѧрь сufлетуль нупоть съл оучигь: чимаи бжртось съѣ тѣмеци де чѣла че поате съ пїѧрзъ ши трупуль ши сufлетуль ѧгеѣна ✲ Ну доаръ нуѣ бжндь долш пѧсъри ѧтруиь филѣрю, ши ниче оуна динтру джнселе ну кѧде пре пъмжнть, фърде пърінтеле воѣтру; ✲ Ѣръ волш ши перїи дин кап въ сжнть тоци нумъраци ✲ Пентру ѧчѣа нуѣ тѣмерець, къ сжнтець вои ку мулть маи вуни де кжть пѧсъриле ✲

Вінери ѧтрѣа съптъмжнъ дупъ Русалїи, дела Матѳей Кап: і. Зѧ: ѧи.

Снелу Дмнуль Оучінічилор съи: поть чине мъва мъртурисі пре мине ѧнаінтѣ ѡменилор, мъртурисилвою ши єу пре джиуль ѧнаінтѣ Пърінтелуи міеу, кареле ѣсте ла Черюри ✲ Ѣръ кареле съва лепъдà де мине ѧнаінтѣ ѡмени лор, мъвою лепъдà де джиуль ши єу ѧнаінтѣ Пърінтелуи міеу, кареле ѣсте ла Черюри ✲ Сънуѣъць пѧръ къѧм венить съръуку пѧче пре пъмжнть: нѧмь венить съ ѧрункь пѧче, чи сабїе ✲ Къѧм венить съ despърцу пре ѡмуль де пърінтеле съу, ши пре Фѧтъ де муѣ мъса, ши пре некѧстъ де волкъса ✲ Ши вражмѧшіи ѡмулуи кашничїи луи ✲ Ши ѧу фоть дѣка ѧу сфршить Іс порунчиць, чѣлор доиспрезѣче Оучінічи ѧи съи, сау дусь де ѧколш, съ ѧвѣце ши съ проповедуіаскъ ѧчетъ

циле лоръ ✠

Сѫмѣтъ ѧтрѣѧ съптъмѫнъ дѹлъ Пѧщи дела Іѡаннъ, Кал: ѕ: шн̃. Зав. кд.

Ѩлѹ Дмнѹлъ Оученичи лоръ лѹй: тоть каре ле ѧѹде кѹвинтеле мѣле ѧчѣстѣ, шн ле фаче: ѧсъмънабою пре джнѹлъ бърба тѹлѹй ѧцелепть, карале шаѹ зидить каса сѧ пре пїатръ ✠ Шн саѹ погорѫть плоае шн ѧѹ бенить рѫври, шн ѧѹ бътѹт вжнтѹри, шн саѹ порнить спре каса ѧчѣа, шн нѹ ѧѹ кѣдѹть: къ ѳрѧ ѧтемеатъ пре пїатръ ✠ Шн тоть чела че ѧѹде кѹвинтеле мѣле ѧчѣстѣ, шн нѹле фаче, съва ѧсемъна бърбатѹлѹй небѹнь, карале шаѹ зидить каса сѧ пре нъсипь ✠ Шн саѹ погорѫть плоае, шн ѧѹ бенить рѫври, шн ѧѹ бътѹть вжнтѹри, шн саѹ сприжинит де каса ѧчѣа, шн ѧѹ кѣдѹ: шн ѳрѧ кѣдѣрѣ ей маре ✠ Шн ѧѹ фостъ дѣка ѧѹ сфършит Іс̃ кѹвинтеле ѧчѣстѣ съ мирѧ норо̃деле де ѧвъцътѹра лѹй ✠ Къ ѧвъца пре джнший ка чела че ѧре пѹтѣре, шн нѹ ка къртѹрарій ✠ Дечи погорждѹсе ель дин мѹнте, пре оурма лѹй мерцѣ нороаде мѹлте ✠ Шн ятъ оун бѹбось бїинде, съ ѧкина лѹй, грѫинде, Дмне де бей брѣ поци съмъ кѹръцещи ✠ Шн тинѩнде Іс̃ мѫна, саѹ ѧтинсь де джнѹл, грѫинде, вой, кѹръцѣщете. Шн ѧдатъ саѹ кѹръцить лѹй стрикъчюнѣ ✠ Шн грѫ лѹй Іс̃, вези сънѹспѹй ни мърѹй: чи нѹмай мерци шн те ѧратъ попей, шн ѧѹ дарѹль каре ѧѹ порѹнчить Мшѹсїй, ѧтрѹ мъртѹрїа лоръ ✠

Дѹминекъ ѧтрїа съптъмѫнъ дѹпъ Ѩсалїй Глась, ѕ. ѳѹлїа Оутрене, ѧ Г. Ивъ ла дѹпъръгіе дела Мр̃е Кѣ: ѕ. Зав: нї.

Ѩлѹ Дмнѹль, лѹмина трѹпѹлѹй ѫсте окюль: дева фи окюль тѹ кѹра тоть трѹпѹль ва фи лѹминось ✠ Ивъ дева фи окюль тѹ фиклѣнь, тот трѹпѹл тѹ вафи ѧтѹнекат. Дечи де брѣме че лѹмина карѣ ѫсте ѧтрѹ тине, ѫсте ѧтѹнѣрекь, дарь ѧтѹнѣрекѹль кѹ кѫть май бжртось ; ✠ Ниме нѹ поате съ служаскъ ла доі Дмнѣ: къ ѧѹ пре оунѹль ва юбѣ, шн пре алтѹль ва оурѫ: саѹ де оунѹль съва цинѣ, шн де алтѹль нѹва грижи. Нѹвецн пѹтѣ служи лѹй Дмнезѣѹ шн мамонѹ лѹй ✠ Пентрѹ ѧчаста греѣскѹ

воѣлш, нъвъ грижѝреци къ сѫфлетѫль вострѫ чѣвеци мжнкѣ шй чѣвеци бѣ, нѝчи кѫ трѫпѫль вострѫ кѫчѣ въ вещ дерѣкѣ. Ай дѫлръ нѫ мѣсте сѫфлетѫль май маре де кжть храна, шй трѫпѫль де кжть хѫйна; ✲ Къѫтаци спре пасъриле Чѣрюлуй, къ нѝчи нѫ самъ нъ нѝчи нѫ сѣчеръ, нѝчи адѫнъ ажѝнтницъ, шй Пърйнтеле вострѫ чѣл дй Чѣрю ле хрънѣще пре джеле: Ай дѫлръ вой нѫ сжнтеци кѫ мѫлт ма вѫни де кжт джеле; ✲ Дѣръ чине дйнтрѫ вой грижйдвеъ поате съш адѫгъ статѫлѫ съѫ оѫнь коть; ✲ Шй де хѫйне чевъ грижѝреци; сокотйци Крйнїй кжмпѫлуй, кѫмъ крескь, шй нѝчи съ ѡстенескь, нѝчи торкь ✲ Пръ грѣескь воѣлш, къ нѝчи Соломѫн адрѫ тоатъ слава са, нѫ сѫ адрѣкать ка оѫнѫль дйнтрѫ ачѣ ѫрѣ ✲ Дечи де крѣме че мърга кжмпѫлуй карѣ мѣсте лѣптъзи, шй дй минѣцъ съ ърѫнкъ акѫпторю. Дмнезѣѫ аша адракъ: дѣръ кѫ кжть май бжтось пре вой пѫ цйни акредйнцъ ✲ Пентрѫ ачѣа нѫвъ грижѝреци зикжде, чѣкомъ мжнкѣ, сѫ чѣкомъ бѣ, сѫ кѫ чѣ невомъ дерѣкѣ; ✲ (Къ ачѣ ѣтѣ тоате ле кѫѫтъ пъгжнїй.) Къ цйе Тѫтъл вострѫ чѣл чересь, къвъ требѫеск воѣлш ачѣѣтѣ тоате ✲ Дечи къѫтаци май нанйте а Пъръцїа лѫй Дмнезѫ, шй дрептатѣ лѫй, шй ачѣѣтѣ тоате съборь адѫнще воѣлш ✲

Дѫни апатра съптмжнъ дѫ пъ Рѫсалїй дела Матдей, Кап: аї. 3ѵ м.

Кремѣ ачѣа ѫзйндь Іѡаннъ апринсоаре, лѫ крѫриле лѫй Іс, трими цжндь пре дой дйнь Оѫче нѝчїй съй ✲ Йѫ зись лѫй, тѫ ещи чѣла че бине, ѫ пре алтѫль вомъ съ ащептъмь; ✲ Шй ръспѫн зжндь Іс, ѫ зись лѡрь, мѣрцеци, шй спѫнеци лѫй Іѡаннъ, каре ѫци ѫзйнт шй ѫц възѫт ✲ ѡрбїй кѣдь, шй шкїѡпїй оѫмблъ, шй стрикацїй съ кърцѣѫ, шй сѫрзїй ѫдь, морцїй съ скоалъ, шй сърачйлорь бине съ вестѣще ✲ Шй ферчйнть мѣсте чѣла ченѫсъба сминтй де мине ✲ Дечи дукжндвеъ ей, ачепѫтѫ Іс ѫгрѫй нороаделорь пентрѫ Іѡаннъ. Чѣ ѫци ещинть ѫведѣ ѫпѫстїе; ѫ дѫлръ Трестїе клътнитъ де бжть; ✲ Дѣръ чѣ ѫци ещинть ѫведѣ, ѫ ѡмь дерѣкать ѫвешминте мой; мѣтъ чѣа чѣ поѫртъ чѣле мой ѫкалеле ѫ Пърътеци ежть ✲ Сѫ чѣ ѫци ещинть ѫведѣ; ѫ дѫлръ Пророкь: ѫдекърать грѣескь воѣлш,

шй май

шѝ маѝ мáре де Пророкъ ✲ Къ âчéста мѣ́сте декáреле мѣ́сте скрѝ. Мѣ́тъ сѹ́ вóю трими́те пре âцерѹ́л мѣ́ѹ âнаи́нтѣ фѣ́цїй тáле, карéле ба гъ́тѝ кáлѣ тà âнаи́нтѣ тà ✲ Âдевъ́рь грéскь бóлш, нѹ́ сáѹ скѹлáть âтрѹ́ чéй нъ́скѹци деѝ мѹ́ри маѝ мáре декъ́т Їѡáнъ Ботезъ́торюль, мѣ́ръ чéла че мѣ́сте маѝ мúкь âтрѹ́ Âпъръцíа Чéрюлѹ́ѝ, маѝ мáре мѣ́сте де кжт̑ джѝ ѕѹ́ль ✲ Шѝ дúнь ѕи́леле лѹ́ѝ Їѡáнъ Ботезъ́торюль пѣ́нъ âкѹ́ма, âЪъръцíа лѹ́ѝ Дмнезе́ѹ сънебоáре: шѝ чéа чесъ небоéскь ѡ̂ръпéкъ ✲ Къ тóц Пророчїй шѝ лѣ́цѣ пѣ́нъ ла Їѡáнь âѹ Пророчи́ть ✲ Шѝ дe вецi брѣ́ съ пріймúци, âчéла мѣ́сте Їлíе кáре ба съ вíе ✲ Чéла че âре оу́рехи â âѹ́зѝ, съ âѹ́зъ ✲

Мáрцн â пáтра сѣптѣмжнѣ дѹпъ Рѹсáлїй дела Мâдéй Кáп: бї. Зáч: мѳ.

Íсáѹ Дмнѹ́ль, кѹ́ѝ бóѝ âземнà нѣ́мѹль âчéста; âстѣ́менѣ мѣ́сте копíнлшрь чéлшрь че шѣ́дь ла тжргь, шѝ стри́гъ къ́тръ пріáтенїй сáѝ ✲ Шѝ грéскь, кжнтáтамь бóлш, шѝ нáци жѹкáть, плжмáм бóлш, шѝ нѹ́вацъ тжгѹни́ть ✲ Къ âѹ́ вени́ть Їѡáннь нúчи мжнкждь нúчи бжндь, шѝ ѕúк, дрáкáре ✲ Вени́тъ Фúль ѡ̂менéскь мжнкжндь шѝ бжндь, шѝ грéскъ мѣ́тъ ѡ̂мѹ́ль мжнкъто́рю шѝ бъ́ѹ то́рю де вúнь, со́ць бáмешилшрь шѝ пъкъто́шилшрь, Шѝ сáѹ âдрептáть âцелепчюнѣ дела фúїй съ́ѝ ✲ Âтѹ́нчѣ âѹ âчепѹ́ть Їс â âпѹ́тà четъцилшрь, âтрѹ́ карéле фъкѹ́се пѹтéриле сáле чѣ́ле маѝ мѹ́лте, пѣ́трѹ кънѹ́сѹ покъѝ ✲

Мѣ́ркѹри âпáтра сѣптѣмжнѣ дѹпъ Рѹсáлїй дела Мâдéй, Кáп: бї. Зáч: мѳ.

врѣ́мѣ âчéа, âѹ âчепѹ́ть Їс â âпѹ́тà четъцилшрь, âтрѹ́ карéле фъкѹ́се пѹтéриле сáле чѣ́ле маѝ мѹ́лте, пѣ́трѹ къ нѹ́сѹ покъѝть ✲ Âмáрь цíе Хѡрàзúне, âмáрь цíе Виѳсаíдо: къ де âрь фѝ фóсть â Тúрь шѝ â Сѹ̑дóнь пѹтéриле карéле âѹ фóсть âтрѹ́ вóѝ, мѣ́тъ дедемѹ́ть â сáчи шѝ âченѹ́шъ сáрфѝ покъѝть ✲ Âтъ грéскь бóлш, маѝ сѹ́шорь ба фѝ â-Зíѡл жѹдекъцíй Тúрѹлѹй шѝ Сѹ̑дóнѹлѹй, декжть бóлш ✲ Шѝ тѹ́ капернаѹ́ме карéле тѣ́ѝ âнълцáть пжнъ ла Чéрю, пѣ́нъ ла Âдь вéй съ́те погóри: Къ де âрфѝ фóсть â Сѡдóмь пѹтéрнле карéле âѹ фóсть âтрѹ́ тúне, âр-

фѝ петрекѹ́тъ пѣнъ а҆ зи́ша де ле́тѣзи ✲ А҆ въ грѣ́ескь во́аш, къ пѣмжнтѹлѹ́й Содо́мѹлѹй маи ѻ҆ѹшо́рь а҆й бафѝ а҆ зи́ша жѹдецѹлѹ́й, декжтъ ці́е ✲ А҆тѹ а҆чѣ вре́ме рѣспѹнзжндь Іс̃, а҆ѹ зи́сь: мъртѹри́ескѹмъ ці́е Пърѝнте До̃нѹл Че́рюлѹй шѝ а҆л пѣмжнтѹлѹй, къ а҆й а҆ске́ѹнсь а҆чѣ́стѣ дечѐй а҆це́ лѐпци шѝ причепѹ́ци, шѝ лѣ́й де ѕкопери́ть прѹ́нчилашь ✲ А҆ девъ ра́ть Пърѝнте, къ а҆ша а҆ѹ фо́ѕть кѹ́нъ бонѝца а҆наѝнтѣ тѫ̀ ✲

Жо́й а҆ сѣптъмжна тѣ дпь тѫ́й дѹпъ Гѹса́ій, дела Ма́дѣ. Кап: лї. Заѣ: мѳ.

Ѝсав Дмнѹль Оу҆ченѝчилашь сѣ́й, То́атем ѕжт да́те дела Та́тъл мїе́ѹ, шѝ ни́ме нѹ́ ці́е пре Фі́ю, нѹ́маѝ Та́тъль, ни́чи пре Та́тъл нѹ́ль ці́е ни́ме, нѹ́маѝ Фі́юль: шѝ къръ́ва ва вре́ Фі́юль сѣ́й деско́ пере ✲ Вени́ци къ́тръ ми́не то́ци че́й ѡ҆стени́ци шѝ а҆ѕъркни́аци, шѝ ѣ҆ѹ въвоѭ ѡ҆дихни́ пре во́й ✲ Лѹа́ц жѹгѹль мїе́ѹ спре во́й, шѝ въ а҆ въца́аци де ми́не къжнть блжнд шѝ смери́ть кѹ ѥ҆ни́ма, шѝ ве́ци а҆фла́ ѡ҆дхи́нъ сѹ҆флетелашь во́а стре ✲ Къ жѹгѹ́л мїе́ѹ ѥ҆сте бѹ́н, шѝ са́рчина мѣ́ ѻ҆ѹшо́ль ✲

Вѝнери а҆ па́тра сѣптъмжна тѫ́й дѹпъ Гѹса́ій, дела Ма́дѣ. Ка́п, бї. Заѣ: мѳ.

Вре́мѣ а҆чѣ́а, мерѭ́ Іс̃ сжмѣ́тта прин съмънтѹ́ри: ѥ҆ѣ Оу҆ченѝчїй лѹ́й флъмжнзи́се, шѝ а҆чепѹ́ ве а҆рѹ́мпе спи́че шѝ а҆мжнка̀ ✲ Ѩ҆ръ Фарнеѣ́ій къзжндь, зи́чѣ лѹ́й, ѥ҆ѣ Оу҆ченѝчїй тѫ́й фа́кь че нѹ́съ ка́де а҆фа́че сжмѣ́тта ✲ Ѩ҆ръ е҆ѣ́ль лѣ́ѹ зи́сь ло́рь, дарънаци чи тѝть че а҆ѹ фъкѹ́ть Дв̃дь, кждь а҆ѹ флъмжнзи́ть а҆ѹ́ш, шѝ чей че е҆ра̀ кѹ джнеѹ́ль; ✲ Кѹ́мь а҆ѹ а҆тра́ть а҆ка́са лѹ́й Дмнезе́ѹ, шѝ а҆ѹ мжнка́ть Пжи́нилепѹ́нерїй а҆ наи́нте, ка́реле нѹ́съ кѹбенїа̀ лѹ́й съле мънжнче, ни́чи че́лашь че е҆ра̀ кѹ джнеѹ́ль, нѹ́маѝ сѧгѹри Прешцилашь ✲ Са́ѹ на́ци чити́ть а҆лѣ́це, къ сжмѣ́тта Пре҆щїй а҆ Би е҆ѣ́рикъ, спѹ́рк сжмѣ́тта, ши нѹ́ сжнть бинова́ци; ✲ Ѩ҆ръ грѣ́ескь во́аш, къ а҆ни́чѣ ѥ҆ѣ́сте маи ма́ре де кжть Бие҆ѣ́рика ✲ Ѩ҆ръ де а҆ци шѝ бо́й че ѥ҆ѣ́сте ми́ла, ѥ҆ѣръ нѹ́ жжртфа: ни́чи ѡ҆динїо́ръ на́ци ѡ҆ежнди́ пре че́й небинова́ци ✲ Къ До́мнь ѥ҆ѣ́сте шѝ сжмѣ́тей Фі́юль ѡ҆мене́ескь ✲

Сѫмѣтъ ѧ пѧтра сѣнтѣмѫнъ дѹпъ Рѹсаліи, дела Матѳеи Кап: и. Зач: кѯ.

Врѣмѣ ѧчѣѧ вїиндъ Іс ѧкаса лѹи Петръ, въздѹтлѹ пре соакра лѹи къ кѫндъ, шѝ ѧпринсъ де фрингѹри ✲ Шѝ сѹ ѧтинсь де мѫниле ей шѝ ѡ́ѧ лъсатъ пре дѫла фрингѹриле, шѝ сѧ скѹлатъ, шѝ слѹжїѧ лѹи ✲ Шѝ фїиндъ ѧдесѧръ ѧдѹсѹ лѹи пре мѹлци ѧдръчици, шѝ ѧ гонитъ пре дѹхѹри кѹ кѹвѫнтѹ́л, шѝ пре тоци болнавїи ѧ тѣмъдѹитъ ✲ Ка съ оумплече ѩсте зись де Пророкѹл Исаіѧ, грѣиндъ, ѧчела непѹтинцеле ностре ѧ лѹатъ, шѝ ѧ пѹртатъ дѹрериле ✲ Дечи въздѫ Іс норѧде мѹлте ѧпрежѹрѹль сѣ, порѹнчитѧ Оученичилор съ мѣргъ дечѣ пѧрте ✲ Шѝ ѧпропїиндѹсъ оуи къртѹрарю, ѩ зи лѹи, ѧдъцъторюле, бою съмѣрг дѹпъ тине, ѡ́ри ѧкътро́ш беи мѣрце ✲ Шѝ ѧ грѣитъ Іс лѹи, бѹлпиле ѧ бинзѹнїи, шѝ пѧсъриле черюлѹи кѹибѹри: ѩръ Фїюль ѡменескь нѹ ѧре оуиде плекѧ кѧпуль ✲ Ѩръ ѩлтѹль дин оученичїи лѹи, ѩ зись лѹи: Дмне, порѹнчѣще маи наинте съ мѣргь съ ѧгропь пре татъ мїеѹ ✲ Ѩръ Іс ѩ зись лѹи, бино дѹпъ мине, шѝ лѧсъ пре морць съш ѧгроапе моцїи сѣи ✲ Шѝ ѧтрѫдѣл ѧ Кораѣїе ѧѹ мес дѹпъ дзѣ оученичїи лѹи ✲

Дѹминекъ ѧ пѧтра дѹпъ Рѹсаліи, Гл҃, Г. сѹлїѧ, Оу҃трене, Д҃, Ѩрь ла Лѹтѹргїе дела Матѳеи, Кап: и. Зач: кѳ.

Врѣмѣ ѧчѣѧ, ѧтрѫндъ Іс ѧ Капернѧѹмь, сѧѹ ѧ пропїатъ къторъ дѫнсѹл оу҃и сѹтѧшь, рѹгѫндъ пре ѣль ✲ Шѝ грѣиндъ, Дмне, ко конѹль мїеѹ зѧче ѧкѧсъ болнавь, шѝ съ кинѹѧще рѣѹ ✲ Шѝ ѧѹ зись Іс лѹи, ѣѹ вїиндъ бою тѣмъдѹѝ пре дѫнсѹль ✲ Ѩръ сѹтѧшѹль ръспѹнзѫндъ, ѧѹ зи Дмне, нѹсѫнт дестоиникь кась ѧтри сѹпть ѧ копереміѫнтѹль мїеѹ: чи нѹмаи зѝ кѹ кѹвѫнтѹль, шѝ сѣва тѣмъдѹѝ конѹль мїеѹ ✲ Къ шѝ ѣѹ ѫнтъ ѡмь сѹпть бисѹинцъ, ѧ бѫндъ сѹпть сине слѹжиторь: шѝ грѣескь честѹѧ мерци, шѝ мѣрце: шѝ ѧлтѹѧ бино, шѝ бине: шѝ робѹлѹи мїеѹ фъ ѧчѣста, шѝ фѧче ✲ Ѩръ Іс ѧѹзиндъ ѧчѣста сѹ мираѣ, шѝ ѧѹ зись челорь че беніѧ дѹпъ дѫнсѹль, ѧдесѣръ грѣескь волѡ, къ ничи ѧ Ізраиль нѧмь ѧфлатъ ѧтѫта крединцъ ✲ Грѣескь волѡ, къ мѹлци дела рѣ съринтъ шѝ дела ѧпоѣ бори беній,

шин кор одихни кў Авраам, шин кў Ісаак, шин кў Якоў, ă тръ Апъръцій Черіаў * Пър Фінїй Апъръцінїй кор фи гонінц ă тръ ăтунерекуль чель де ăфăр: ăколо бафи плінсь шин скъ шиире дінцилор * Шин ăў зись Іс кътръ Сътăшуль, мерцин, шин кўмь ăй крезўть ев фіе ціе: шин сăў тъмъдуінть фечорўл лўй ă тръ ăчель часъ.

Дўмінічіе сăптъмънъ дупъ Гусаліїй, дела Матдей, Кап. кї. Зăс. мъ.

Врем ăчем венітаў Іс, ă Сунагога Жидовилор, шин пăтъ оунь ом ера ăколо, ăкінд мъ оускатъ, Шин сăў ăтребатъ пре дінсуль зикінд, де ев каде ăбă дека сімбета; касъль бинăм ек пре ель * Пър ель лєў зись лор, чине пăте динтръ вой ом муль, кареле ва ăвє о оае, шин дека кăдє сімбета ăгроапъ, ăў доар нў ова ăпука шин ев о скоацъ; * Дар омуль кў кът пăте май бун де кът оăм; пентръ ăчем ев каде сімбета ăфаче бине * Ăтунче ăў зись омуаў, ăтинде мъна та, шин оăў ăтинь: шин сăў ăтърінть мъна ка шин чем лăлтъ сънътолъ *

Марци ăчінче сăптъмънъ дупъ Гусаліїй, дела Матдей, Кап. кї. Зăс. мъ.

Ăбрем ăчем сфăть фъ кусе Жидовїй ăсупра луй Іс, кўмь лăрь пăр де пре дінсуль * Пър Іс ăцелегінд, сăў дус де ăколо, шин дупъ дінсуль сăў дусь норол де мълте, шин пў тъмъдуінть пре дъшїй пре тоци * Шин лєў порунчіть лор кась нуль фăкъ пре дінсуль ă пе * Ăтунче ăў ăдусь луй пре оун ăдръчіть, ор бу шин мут, шин лăў тъмъдуінт пре дінсуль: кът ворбуль шин мутуль беде шин грь * Шин ев мира толте нороделе, грăінд, ăў доар ăчеста пăте Хс Фіюль луй Дєд; * Пър Фарисеїй ăў зінд зіче, ăчеста нў гонеще пре дъвїй, чи нумай кў веелзе вуль дъмнуль дъвилор * Пър Іс щіінд гіндурile лор, лєў зись лор: Тоатъ ăпъръція че ев ă пърекіаз ăтре сине, ев пустіе ще: Шин тоатъ четатє сăў каса че ев ăпъреказ ăтре сине, нў стъ * Дечи шин сатана де ва гони пре сатана, пăтъ ăтре сине сăў ăпърекать, дар ăпъръція луй кўмь каста; * Шин дека гонеск ев дъвїй кў веелзевуль, дар фечорїй воштри кў чине кор

ăгони

ѧзгонѝ; пѣтрꙋ ѧчѣста ѣнѝ ворфѝ жꙋдекътóри коáш ✲ Ѝрь дѣка гонѣскь ѣꙋ дрáгїй кꙋ Дꙋль лꙋй Дмнезéꙋ, ѝтъ ѧꙋ ѧжꙋнь спре вóй Ѧпъръцїа лꙋй Дмнезéꙋ ✲ Сáꙋ кꙋ пóлте шáре чúне ѣ Ѧпре ѧкáса чéлꙋй тáре, шѝ ѣ жъфꙋáскъ вáселе лꙋй, де нꙋвá легá ѧ тжй пре чéль тáре, шѝ ѧтꙋнчѣ ѣ жъфꙋáскъ вáселе лꙋй ✲ Чéла че нꙋ ѝтте кꙋ мúне ѧпотрúка мѣ ѝсте: шѝ чéла че нꙋ стрúнце кꙋ мúне, ръспꙋнсе ✲

Мѣркꙋрú ѧ чúнчѣ сѣптѣмжнѣ дꙋпъ Рꙋсáлїй дела Матѳéю, Кáп: кї. Зáч: мн.

Квремѣ ѧчѣа, венúтаꙋ кътръ Іс, шáре кáрїй дѝ Къртꙋрáрн шѝ днѝ Фарúсéй, грúндь, Ѧбъцътóрюле, вóмъ ѣ ведéмь сéмнь дела тúне ✲ Ѝрь ѣль ръспꙋнзжндь, ѧꙋ зúсь лшрь, Нѣмꙋль фúклѣнь шѝ прѣ кꙋрбáрю кáꙋтъ сѣмне, шѝ сéмнь нꙋсъка дѧ лꙋй, че нꙋ май сéмнꙋль лꙋй Іѡнѧ Прорóк ✲ Къ пре кꙋмь ѧꙋ фóсть Іѡнѧ Ѧпжнтечеле Кúтꙋлꙋй, трéй зúле шѝ трéй нóпци, ѧшѧ ва фѝ шѝ Фúюл ѡменéскь ѧ ѝнима пъмжнтꙋлꙋй, трéй зúле шѝ трéй нóпци ✲ Бърбáцїй Нинеúтїй ѣ вóръ екꙋ ла ла жꙋдекáтъ кꙋ нѣмꙋль ѧчéста, ста, шѝ бор ѡжндѝ пре дженꙋл: кѣч слꙋ покѣи кꙋ проповедꙋúрѣ лꙋй Іѡнѧ. Шѝ ѝтъ май мáре де кжть Іѡнѧ ѝсте ѧнчѣ ✲ Ѧпъръ тѣса дела ѧꙋетрꙋ съва скꙋлá да Жꙋдекáтъ кꙋ нѣмꙋль ѧчéста, шѝва ѡжндѝ пре дженꙋль: къ ѧꙋ венúть дела мáрцинѣ пъмжнтꙋлꙋй, ѣ ѧꙋръ ѧцелепꙋнѣ лꙋй Соломѡнь, шѝ ѝтъ май мáре де кжть Соломѡнь ѝсте ѧнчѣ ✲ Ѝрь кжндь ѝсе дхꙋл чéл некꙋрáдинь ѡмь, оꙋмблъ прúнь лóкꙋри фърде ѧпъ, къꙋтждꙋш ѡдúхнъ шѝ нꙋ ѧфлъ ✲ Ѧтꙋнчѣ зúче мъ вóй ѧтóарче ѧкáса мѣ де сꙋнде ѧмь ѣшúть: Шѝ кїúндь ѡ ѧфлъ дешáртъ, мътурáтъ, шѝ ѧфрꙋмусецáтъ ✲ Ѧтꙋнчѣ съдче, шѝ ѧ кꙋ сúне ѧлте шáте дхꙋри май рѣле де кжть сúне, шѝ ѧтжндꙋ лъкꙋéскь ѧколѡ. Шѝ сжть ѡ мꙋлꙋй ѧчéлꙋа чѣле де пре оꙋрмъ май рѣле де кжть чѣле дúнтжй ✲ Ѧшѧ ва фѝ шѝ нѣмꙋлꙋй ѧчéстꙋй фúклѣнь ✲

Жой ѧчúнчѣ сѣптѣмжнѣ дꙋпъ Рꙋсáлїй дела Матѳéй, Кáп: кї: Зáч: мѳ.

Квремѣ ѧчѣа, грúндь Іс къ тръ нороáде, ѝтъ мꙋма лꙋй шѝ фрáцїй лꙋй ста ѧфáръ, поухúндь ѧ

грѣн кꙋ дꙗнеꙋль ✲ Шн ꙋ зн лꙋй ѡлде каре́ле, пнтъ мꙋма тѧ шн фра́цїй тѣй ста́ꙋ а́фа́ръ, врꙗнд съ грѣ́ескъ кꙋ тине ✲ Пнръ е́ль рѣ спꙋнзꙗнд ꙋ зн къ́трѣ чела че пнꙋ зне́ль лꙋй, чине пнсте мꙋма мѣ, шн чине ꙗнть фра́цїй мїе́й ; ✲ Шн тинзꙗнд мꙗна сѧ спре Оученнчїй съй, ꙋ зне ль : пнтъ мꙋма мѣ шн фра́цїй мїе́й ✲ Къ ѡри чине ба фа́че боѧ Пърнтелꙋ мїе́ꙋ ка́реле пнсте ла Ге́рюри, ꙋчела пнсте фра́теле, шн со́ра, шн мꙋма мѣ ✲ Шн а́зїша ꙋчѣѧ ешинд Іс дин ка́съ, шѣдѣ лꙗнгъ ма́ре ✲ Шн сꙋ ꙋдꙋна́тъ къ́трѣ дꙗнеꙋль норо́ладе мꙋлте, кꙗть пнꙋ фо́сть лꙋй ꙋ а́тра шн ꙋшѣдѣ ꙋ Кора́кїе : пнръ норо́дуль ста́ тот пре ма́рцинѣ мъ́рїй, шн лѣꙋ грѣн лꙋ́рь мꙋлть ꙋпи́лде ✲

Вінери ꙋчи́нчѣ сѣптꙗмꙗнѣ ꙋ пъ Рꙋсалїй дела Матде́й. Кап: гї. Злт: н:

Зи́сеꙋ Дмнꙋль пи́лда ꙋча́ста, пнтъ ꙋ ешинт съмъ нътоюль съ са́мене, шн съмънзнд е́ль, оу́нире ꙋ къзꙋть лꙗнгъ ка́ле, шн ꙋ бенинт па́сърире шн лѣꙋ мꙗка́т ✲ Ꙗлтеле ꙋ къзꙋть пре пїетрнш, оу́нде нꙋ ꙗвѣ пъмꙗнть мꙋлть : шн ꙋ да́тъ ꙋ ръзъ́рнть, пентрꙋ кѣчн нꙋ ꙗвѣ пъмꙗнть ꙋдꙗнкь ✲ Де́чи ръзъ́рнд соа́реле сꙋ беще жнть, шн пентрꙋ кѣчн нꙋ ꙗвѣ рѣдъчи́нъ сꙋ оуска́тъ ✲ Пнръ ꙋлте ле ꙋ къзꙋть ꙋмъръчинн шн ꙋ крескꙋть мъръчи́нїй шн лѣꙋ ꙋ нека́тъ ✲ Пнръ ꙋлтеле ꙋ къзꙋ ꙋпъмꙗнть бꙋнь, шн дꙋ ро́дь, оу́на ѡсѣꙋть, пнръ ꙋлта шасе зечь, пнръ ꙋлта трей зечи ✲ Чела че ꙋре оурѣки де ꙋзнть съ ꙋзъ ✲

Сѫсъптъ ꙋ чи́нчѣ сѣптъмꙗнѣ дꙋпъ Рꙋсалїй дела Матде́й, Кап: д. Злт: ѧ.

Ꙗвръ́мѣ ꙋчѣѧ трекꙗнд Іс, къзꙋ сꙋ пре оу́нь ѡмъ шъзꙗнд ла ва́мъ, ꙋнꙋ ме Матде́й, шн пнꙋ зне лꙋй, вино дꙋпъ мине, шн скꙋ лꙗдъ́ъ сꙋ дꙋь дꙋпъ дꙗнеꙋль ✲ Шн ꙋ фо́сть шъзꙗнд е́ль ꙋ ка́съ, шн пнтъ мꙋлци ва́мешн шн пъкъто́ши ꙗ́инд шъдѣ кꙋ Іс, шн кꙋ оученнчїй лꙋй ✲ Шн възꙗнд Фарїсе́ій грѣ Оученнчи лꙋрь лꙋй, пентрꙋ че Да́скалуль ко́стрꙋ мънзнкъ шн бѣ, кꙋ ва́мешїй шн кꙋ пъкъто́шїк ; ✲ Пнръ Іс ꙋзнд, ꙋ зне лꙋрь, нꙋ тре́бꙋе сънъто́шилꙋрь врачю, че болнавилꙋрь ✲ Мерцеци шн вꙋ ꙋвъцаци че пнсте мила бою пнръ нꙋ жертфа. Къ на́мь бенинть сѫ

кѣ́мь пре чѣ́й дрепци, чи пре чѣ́й пъкътоши ла покаѧнїе ✲

Дѹмѝнекъ а̑ чѝнѣ дѹ Галїлеѝ, Гла д҃ сѹлїе Оу̑тренїе. Мѣ ла Ѡутѹргїе дела Матѳе́и.

Кап: ѝ. Зач: кѝ.

Вре́мѣ а̑чѣ́а трекѐндь Іс̑ де чѣ́а па́рте а̑ла́тѹ рѣ гергесе́нилор, лѹ а̑тѫмпина́тъ пре дѫнгѹ́л дой а̑дръ́ници: ѐшинд дин мо́рминте фо́арте рѣ́й кѫтъ нѹ пѹтѣ́ ни́ме съ трѣ́къ пре ка́лѣ а̑чѣ́а ✲ Шѝ ѩтъ стригà грѣ́ндь, чѐ ѩ́сте но́ао шѝ ці́е Іс̑е Фїюль лѹ́й Дмнезе́ѹ; а̑й бени́тъ а̑́йчѣ маѝ на́йте девре́ме съне мѹнчеа́ пре но́й; шѝ ѐрà депа́рте де дѫнш҃ѣ́й ѡ̑тѹ́рмъ ма́ре де по́рчи де пъшѣ̀ ✲ Ѩр дра́чѣ́й рѹгà пре дѫнгѹ́л, грѣ́ндь, дѣ́ка не гонѣ́щи пре но́й, порѹнчѣ́щене но́ао съне дѹ́чемь а̑ тѹ́рма де по́рч ✲ Шѝ а̑ѹ ѕѝсь лоѹь мѣ́рцеци: ѩр ѐѝ ѐшинд а̑ѹ ме́рсь а̑тѹ́рма депо́рчи: шѝ ѩтъ а̑дѫ́тъш а̑ѹ съри́тъ тоа́лтъ тѹ́рма де пре цѣрмѹри а̑ма́ре, шѝ сѫ а̑нека́тъ а̑ апе ✲ Ѩр пъ стоѝ́нѣ а̑ѹ фѹци́тъ: шѝ а̑тр҃ѫнд а̑четѫ́тѣ, а̑ѹ спѹ́сь де тоа́лте, шѝ де чѣ́й а̑дръ́ници ✲ Шѝ ѩтъ а̑ѹ ѐшѝ́тъ тоа́лтъ четѫ́тѣ а̑тр҃ѹ тѝ пинаръ́ лѹ́й Іс̑, шѝ въѕѫндѹ́ль пре дѫнгѹ́л лѹ рѹгà́тъ, ка съ тр҃ѣ́ кѣ динь хотѫ́рѣле лоѹь ✲ Шѝ а̑ тр҃ѫнд а̑ кора́бїе а̑ѹ трекѹ́тъ, шѝ а̑ѹ бени́тъ а̑четѫ́тѣ сà ✲

Вѹни а̑ѫ́ѣсъптъмѫнъ ѕ҃ла Галїлеѝ, дела Матѳе́и.

Кап: гѝ. Зач: кѣ.

Вре́мѣ а̑чѣ́а а̑пропїи́ндѹсе Оу̑ченѝчїй къ тр҃ѣ Іс̑, ѩ́ѹ ѕѝсь лѹ́й, пентрѹ чѐ грѣ́щи лоѹь а̑пѝлде; ✲ Ѩр ѐ́ль рѣспѹнѕѫндь лѣ́ѹ ѕѝсь лоѹь, къ ко́ао ѩ́сте да́тъ съ а̑ целѣ́цеци тѫ́ѩниле а̑пъръцїе́й чѐрю лѹ́й, ѩр а̑че́лора нѹ́ле ѩ́сте да́тъ ✲ (Къ чѐла че а̑ре ѩ́ѕѣбадà лѹ́й, шѝ ба присосѝ лѹ́й, ѩр чѐ ла че на́ре, шѝ че а̑ре съ́ба лѹà де ла дѫнгѹ́л) ✲ Пентрѹ а̑чѫ́ста грѣ́ешк лоѹь а̑пѝлде, къ въѕѫнд нѹ бѣ́дь, шѝ а̑ѹѕѝндь нѹ а̑ѹ́дь, нѝчи а̑целе́гь ✲ Шѝ съ пайне́ще а̑ тр҃ѹ дѫншїй Пророчѝа Иса́іей, грѣ́ндь: Кѹ а̑ѹѕѹ́ль вѣци а̑ѹѕѝ, шѝ нѹ́вецѝ а̑целѣ́це, шѝ прибѝндь вецѝ прибѝ, шѝ нѹ́вецѝ вѣ́дѣ ✲ Къ сѫ а̑ѫгрошѫ́тъ нѝнимиле ѡ̑ѫменилор а̑че́сторà: шѝ кѹ оу̑рекиле грѣ́ѹ а̑ѹѕѝтъ, шѝ о̑кїй лоѹь сѫ а̑пѣнѝ жинà́тъ, кань кѹмвà съ ба́ѕъ кѹ о̑кїй, шѝ кѹ оу̑рекиле съ а̑ѹѕъ, шѝ кѹ нѝнима съ а̑целѣ́гъ, шѝ съ съ а̑тоа́лкъ шѝ съи биде́че пре дѫншїй ✲ Ѩр о̑кїй боѫри сѫ́нтъ ферѝнци, къ бѣ́дь: шѝ оу̑рекиле

воалтре, къ аўдь ✲ Къ адевъръ
грѣешь боаш, къ мўлц Пророчи
ши дрепци аў пофтит съ вадъ
чѣле че ведець боі, ши нў аў въ
зўт, ши съ аўзъ чѣле че аўзиц,
ши нау аўзит ✲ Дечи боі аў
зици пилда съмънъторюлуй ✲
Кътръ тоці, чела че аўде кў
вънтуль împърăцієй, ши нў înце
лѣце, вине викленюль, ши ăпў
къ че є съмънат ў иними лўй, а
часта істе кареісте съмънатъ
лънгъ кале ✲ Ісъ каре істе съ
мънатъ пе пїетриш, ачеста істе
кареле аўде кувънтуль, ши
ăдатъль прїимѣще кў букўріе ✲
Ши нў аре ръдъчинъ ăтрў сине,
че істе пънъ ла врѣме: кът фіінд
скърбъ ши гоанъ пентрў кувънт,
ăдатъ съ еминтѣще ✲ Ісъ че є
съмънат ămъръчини, ачаста істе
кареле аўде кувънтуль, ісъ
грижа вѣкулуй ачестуа, ши ă-
шълъчіннле богъціе сугўмъ кў
вънтуль, ши істе фърде ро ✲
Ісъ че є съмънатъ ăпъмънт бўн
ачеста істе кареле аўде кувън
туль, шиль ăцелѣце, кареле ăдў
че ро, ши фаче оўнюль вѣўтъ,
ăлтюль шасе зечи: ăлтюль трей
зечи ✲ Чела че аре оўреки де аў
зит съ аўзъ ✲

Марци ă Шасе съптъмъни дупъ
Русалі дела Мадѣ, Кă: Гї Зă: йк

Исаў Дмнюль пилда ачаста, Адѣмене істе ăпъ
ръціа Черюлуй ѿмюлуй
кареле аў съмънат съ
мънцъ бунъ ăхолда лўй ✲ Дечи
дормінд ѿаменіі, беніта вră-
машюль лўй, ши ăў съмънат
негинъ прін мижлокюл грўлуй,
ши сау дусь ✲ Ісъ дѣка аў
крескўт ісарба, ши аў фъкўт
родь, ăтунчѣ сау ăрътат ши
негинеле ✲ Ши бїнь слўгиле
Стъпънюлуй, ісў зись лўй, Доă
не, аў най съмънат съмънцъ
бунъ ăхолда ta; де оўнде аре
негинъ; ✲ Ісъ ел лѣў зись
лор, ѿмь пизмаш аў фъкўт
ачаста. Ісъ слугиле аў зись
лўй, дарь врѣей съ мѣргем съ
ле пливимь; ✲ Ісъ ел аў зись
лор, ба, канў кумва румпънд
негинеле, съ румпеци ши грў
ăпреунъ кў дънселе ✲ Лъсаци съ
крешь ămъндоуш ăпреунъ пъ
нъ ла Сечериш, ши ăтунчѣ ла
врѣмѣ сечеришюлуй, воі зічѣ
Сечеръторилор, стрънцеци ă-
тъй негинеле, ши ле легаци зно
пи ка съле ардемь: Ісъ грўль
ăль стрънцеци ă жінгница мѣ ✲

Мѣкрі ă Шасе съптъмъни дў
пъ Русалїй, дела Матѳій,
Кап: Гї. Зач: нг.

Ѝсаѹ Дмнѹлѣ пи́лда а̂ ча́ста, а̂сѣ́мене мѣ́сте а̂ пъръці́а Чѣрнелѹ́й, гръ́ѹй цѹлѹ́й де мѹщ́а́рю, ка́ре ле лѹ́жндѹле ѡ̑мѹле ла́ѹ съмъ на́тъ а̂ хо́лда сѣ̀ ✲ Ка́реле мѣ́сте ма́й ми́нь де кжт̆ то́лте семи́н целе: мѣ̑ръ дѣ́ка кръ́це, мѣ́сте ма́й ма́ре де кжт̆ то́лте верде́ циле, шѝ съ фа́че копа́чю; кжт̆ ви́нь па́съриле Чѣрнелѹ́й шѝ лъкѹе́ск а̂ ра́мѹрнле лѹ́й ✲ А̂лтъ пи́л дъ а̂ѹ гръ́ѝтъ лѡ́рь, а̂сѣ́мене мѣ́ сте а̂пъръці́а Чѣрнелѹ́й а̂лѹа́тѹ лѹ́й, ка́реле лѹ́жндѹле мѹа́рѣ ла́ѹ а̂скѹ́нѣ а̂трі́й мъ́сѹри де фъи́нъ, пжнъ кжндь сѧ́ѹ доспи́т̆ то́л те ✲ А̂чѣ́стѣ лѣ́ѹ гръ́ѝтъ Ісъ а̂ пи́лде норо́ѧделѡрь, шѝ фъръде пи́лдъ ни́мѝка нѹ̀ гръ̀ лѡ́рь ✲ Ка съ̀ѹ ѹ̑мпле чѐ зи́с кѹ Проро́ кѹль, гръ́ѝндь, во́ю дешки́де а̂ пи́лде гѹ́ра мѣ́: шѝ во́ю а̂ръ̀та̀ лѡ́рь чѣ́ле а̂скѹ́нсе дінь чепѹ́тѹл лѹмїй ✲ А̂тѹ́нчѣ лъзѝндь норо́ дѹль а̂ѹ вени́тъ а̂ка́съ ✲

Жо́й а̂ша́ѣ сѫптѣмжнѝ дѹ̀ пъ Ґѹса́лѝй, дела Матѳе́й, Ка́п: ґї. Зал: ѝѳ.

Кѹвѣ́рмѣ а̂чѣ́а, вїи́ндь Ісъ а̂ка́съ, сѧ́ѹ а̂пропїа́т̆ къ́тръ дзи́ѹль Оу̑ченѝчїй лѹ́й, гръ́ѝндь, спѹ не но́лѡ пи́лда негѝнелѡрь хо́л дей ✲ Ѝръ се̑ль ръспѹнзѝндь лѣ́ѹ зи́сь лѡ́рь, чѣла че а̂ѹ семъна́т̆ съмжнца бо́нъ, мѣ́сте фи́ѹль ѡ̑ менѣ́ск ✲ Ѝръ хо́лда мѣ́сте лѹ мѣ̀: мѣ̑ръ съмжнца чѣ̀ бо́нъ, а̂чѣ́ще ѐжнть фи́їй а̂пъръці́й, мѣ̑ръ негѝнеле ѐжнть фи́їй чѣлѹ́й фи́клѣнь ✲ Ѝръ пизма́шѹль ка́ре ле лѣ́ѹ съмъна́тъ пре дзнселе мѣ́сте дїа́волѹль. мѣ̑ръ сечерки́шѹл мѣ́сте сфжршѣнїа́ бѣ́кѹлѹй: мѣ̑ръ сечерътѡрі́й ѐжнть а̂цері́й ✲ Дѣ́ кѹ́мь стржнгь негѝнеле шѝ ле а̑рд кѹфо́кь, а̂ша̀ ба́фѝ ла сфжршѣ нїа́ бѣ́кѹлѹй а̂чѣ́стѹа ✲ Ва тръмѝте Фи́ѹль ѡ̑менѣ́ск пре а̂цері́й сѣ́й, шѝ кор̆ь а̂дѹна̀ дѝнтрѹ̀ а̂пъръці́а лѹ́й то́лте зминтѣ́ли ле, шѝ пре чѣ́а че фа́кь фъръ де лѣ́це ✲ Шѝй кор̆ь а̂рѹнка̀ пре дзнші́й а̂кѹпто́рюль чѣ́л де фо́к а̂коло̀ ба́фѝ пла́ѣ шѝ скжршѝ ре дѝнцилѡрь ✲ А̂тѹ́нчѣ дрепцїй съ́ворь лѹмина̀ а̂трѹ̀ а̂пъръці́а Пъринтелѹ́й лѡ́рь ка со́арѣле. Чѣла че а̑ре оу̑рѣ́к а̂ а̑дзѝ съ а̑дзъ ✲

Вѝнери а̂ша́ѣ сѫптѣмжнѝ дѹ̀ пъ Ґѹса́ѝй: дела Матѳе́й ✲ Ка́п: ґї. Зал: кѣ.

Ѝсаѹ Дмнѹлѣ пи́лда а̂ча́ ста, а̂сѣ́мене мѣ́сте а̂ пъръці́а Чѣрнелѹ́й комо рѣ́й а̂скѹ́нсе а̂ходъ, ка́рѣ

Афлэндо ѡмул ѡ аскултаре ши де вукуриа ей мерце, ши толте кяте аре левинде, ши кумпэръ хълда ачея ✠ Пръш а семене пасте Апъръциа Черулуй ѡмулуй негуцъторю, кареле къута Мъгъритарю кун ✠ Ши афлынд унул мъргъритарю де мулт прец, ау мерс де ау вындут тот че авя, ши лау кумпърат ✠ Пръ а семене пасте Апъръциа Черулуй Нъводулуй арункат дмаре, ши ау адунат де тот фелюль де пеще ✠ Кареле дека сау умплут, скоцындуль ла марцинне, ши шезынд ау алесь пре чей вуни дбасе: ар пре чей рэй ау лепъдат афар ✠ Ашя вафи ла сфършеніа векулуй, вор еши дцерій ши вор деспърци пре чей рэй динмижлокул челор дрепци ✠ Ши вор арунка пре дншій ку пторюль чель де фок: акольо ва фи плынс ши скършнире динцилор. Грынтаулор Іс, дар дцелеяци ачеста тоц крътърарюль кареле ва бацъ ун пръ Апъръциа Черулуй, пасте а семене ѡмулуй къторю, кареле скоате динтру комоара сэ нолу ши векя ✠ Ши ау фост дека ау сфършит Іс пилделе ачестя, ау трекут де акольо ✠ Ши венинд ла мошіа са, дъ ца пре дншій, ла съболъреле дор ✠

Сымбэта а шасе сэптъмынь дупъ Русалій дела Матдей, Кап: д. Зл: лв.

Атмче ачея, вынд оун боер ун Киназ луй Іс, грынд, къ фата мя а кума мурі, че вынд пune мына та спре дншса, ши ва аві ✠ Ши скулынду се Іс, сау дус дупъ дншсул, ши Оученічій луй ✠ (Ши ятъ ѡмул ре чей кураз сынце де доуспрезе че ани, вынд дин напоі, сау атинс де полеле хайнелор луй ✠ Къ грэ атру сине, къ дем вою атинце нуман де хайна луй, вою фи мынтуит ✠ Пръ Іс а токындусъ, ши възындуо пре дншса, ау зис, кутезъ фатъ, крединца та теу мынтуит, ши ау фост муаре мынтуитъ дн часул ачела ✠) Пръ Іс вынд акаса Боерулуй, ши възынд флуерътори, ши мулциме гълчевинд, ау зис лор, фуцици, къ нау мурит фечоара, че доарме: ши ей бътя жок де дншсул ✠ Пръ дека ау фост гонит нородул, атрынд, ѡау

луат

лъ́атъ де мжнъ, шн̀ слъ скъла́тъ Фечо́ара ✲ Шн̀ ⁂ е́шитъ вѣ́стѣ а́чѣ́ста прѣ́сте то́тъ пъмжнтъ́ль а́чѣ́ла ✲

Дъмине́къ а́шѣ́тѣ дъ́пъ Ѵ҃скалі́и Гла́, с҃. ѣ҃ѣ́ла О҃у́трне, а҃ѕ҃. Шн̀ лъ́лъ҃ търгѣ́ дела Матѳе́и, Ка́п: а҃. Зач: к҃а.

Врѣ́мѣ а́чѣ́а а́тржнде Іс а́кора́ліе, ⁂ трекъ́тъ шн̀ ⁂ вени́тъ а́чета́тѣ сл̀: шн̀ ѿ́тъ ѿ́ ⁂ а́дъ́съ лъ́и пре о҃у́нъ слъ́зъно́гъ, карѣ́ле зъчѣ́ а́па́тъ, шн̀ възжнде Іс кре дни́ца лъ́ръ, ⁂ зи́съ слъ́зъно́гъ лъ́и кжтѣ́зъ фіюле, ѿ́ртъщи́съ пъка́теле та́ле ✲ Шн̀ ѿ́тъ ѡ́а́ре ка́рі́и дни́ къртъра́ри зичѣ́ а́тръ сине, а́чѣ́ста хълѣ́ше ✲ Шн̀ възжнде Іс гжндъ́рнле лъ́ръ, ⁂ зи́съ, пентръ́ чѣ́ къцета́щи чѣ́ле фнклѣ́не а́тръ и҃нимиле бо́а́тре; ✲ Да́ръ чѣ́ ѿ́сте маи́ ле́сне а зи́че, ѿ́ртъщи́съ пъка́теле та́ле: ⁂ а зи́че, ско́алъ, шн̀ о҃у́мблъ; ✲ Чѣ́ кас щи́цн къ пжтѣ́ре а́ре Фіюль ѡ́менѣ́скъ пре пъмжнт а҃ ѣ҃рта́ пъка́теле: (а́тъ́нчѣ ⁂ зи́съ слъзъно́гълъ́и,) ско́алъ ѿ́ц па́тъ́ль та́ ⁂ шн̀ те дъ ⁂ ка́са та́ ✲ Шн̀ скължндъ́съ шлъ лъ́а́тъ па́тъ́ль лъ́и, шн̀ слъ дъ́съ ⁂ ка́са сл̀ ✲ И҃ръ норо́дъле възжнде съ мира, шн̀ прослъвїа̀ пре Дмнезе́ъ, ка́ реле ⁂ дат̀ пжтѣ́ре ка а́чѣ́ста ѡ́менилъ҃ръ ✲

Ѵ҃ни а҃ шаптѐ сжптъмжнъ дъ пъ Ѵ҃скалі́и дела Матѳе́и, Ка́п: г҃і. Зач: н҃ѕ.

Врѣ́мѣ а́чѣ́а бі́инде Іс ла мошіа̀ сл̀, а́въца̀ пре дж҃ші́и ла събо́ларе лъ҃ Кап҃ съмирна̀ е҃и ш҃ грѣа̀, де о҃у́ де ѿ́сте лъ́и пжтѣ́ре а́чѣ́ста шн̀ а́целепчюнѐ; ✲ Да́ръ нъ ѿ́ сте а́чѣ́ста фечо́ръ ме́шерълъ́и де ле́мне; да́ръ нъ́ѕ кї́амъ Мъ́мъца Ма́рі́а, шн̀ Фра́ці́и лъ́и Іа́кѡвъ, шн̀ Іѡсі́а, шн̀ Сі́мѡнъ шн̀ Іъ́да; ✲ Шн̀ съро́рнле лъ́и а́ъ до́ар нъ́ сжнт̀ то́а́тѣ а́тръ но́и; да́ръ де о҃у́нде сжнт̀ лъ́и а́чѣ́стѣ то́а́тѣ; ✲ Шн̀ съ смнтї́а̀ а́тръ дж҃ъ́ль. И҃ръ Іс ⁂ зи́съ лъ́ръ, нъ́ ѿ́сте Проро́кълъ҃ фъръ де чи́сте, нъ́маи а́тръ мошіа̀ сл̀, шн̀ а́тръ ка́са сл̀ ✲ Шн̀ нъ́ ⁂ фъкъ́тъ а́ко лѡ̀ пжтѣ́ри мъ́лте, пентръ́ не кре дни́ца лъ́ръ ✲

Ма́рцн а҃ шаптѐ сжптъмжнъ дъ пъ Ѵ҃скалі́и дела Матѳе́и, Ка́п: г҃і. Зач: н҃ѕ.

Тр҃ѣ́а врѣ́ме, а́ъзи́се Ро́дъ а́ль па́тръ́лѣ̀ бнръ́и то́рю, вѣ́стѣ лъ́и Іс ✲ Шн̀ ⁂ зи́съ слъ҃ши́лъ҃ръ

сале: ачѣста фасте Іоанн Ботезъторюл, ел ав двїаць дни морци, шн пентрв ачаста ев фак путери дтрв ел * Кв Ирод шнеце пре Іоанн, шил легае пре джнсвл, шил сгасе дн темниць: пентрв Иродїада мвярѣ фрцинесв лви филипв * Кв грѣ Іоанн лви, нвцинсв каде ев ин пре джнса * Шн вржнд сѣл очнигв пре джнсвл, сѣтемѣ де нородв с пентрв кѣнил аѣ пре джнсвл ка пре очн Пророк * Пнтрв винд зиоа Нацерїн лви Ирод, жвкасе фата Иродїадѣ прн мн лок, шн пласвсе лви Ирод * Пнтрв ачѣа ав зиса кв журмжнт ев ин ѡри чела тере * Пнтрв фїинд двцать де мвмъса, ав зиса, дми аичѣ дтинсе ка пвл лви Іоанн Ботезъторюл * Шн ев дтристасе крал: пнтрв пентрв журмжнтвл, шн пентрв чем че шѣдѣ кв джнсвл, ав порвнчит сѣ ладѣ ей * Шн тримицжнд ав тѣит пре Іоанн дн темниць * Шн ав ддвс капвл лви дтинсе. шн лав дат фетей шн лав двс мжнеса * Шн вини очнничїи лви ав лват трвпвл лви шн лав дгропат: шн мергжнд ав спвс лви Іс * Пнтрв Іс дека ав ахзит сав двс де акол ако раѣе, алок пвстїи синвр. Шн ахзинд нороделе сав двс двпъ джвл педестри дн четѣц *

Мїерѣи а ѡптса. Сѣтемжнѣ двпъ Гѵсааїн дела Матеи. Кап: дї. шн ей. Зач. ѕ.

Врѣме ачѣа квноскд пре Іс ѡаменїи Генеса рѣтворви, ав тримис дтрв тоате латврѣ ачѣа, шн ав ддвс кътрѣ джнсвл пре тоци болнавїи * Шнл рвга пре джнсвл сѣ ел дтинг нвман де поалеле вешминтелор лви: шн кжци ев дтинс ев мжнтвл * Дтвнчѣ сав апропїат кътрѣ Іс Картврарїи шн Фарисеїи дин Іервсалим, зикнд * Пентрв че оученичїи тъи калк ѡбичѣю риле бътржнилор; кнвш спал мжинле сале, кжнд мънънк пжине * Пнтрв ел рспвнзнд лѣв зис лор, дар вои пентрв че кълкаць порвнка лви Дмнезеѣ, пентрв обичѣюриле воастре; * Кв Дмнезеѣ ав порвнчит грнд чнстѣеще пре Татъл шн пре мвма, шн чела чел грѣ рѣв тъ тжнесв, сав мжнеса, кмоаре те ев моар * Пнтрв вои зичеци чела че ар зиче тътжнесв шн мжнеса, дар ел, ѡр кве тъи фолосит дела мине, шн ев нв чнстѣеск пре татъсв шн пре мвмъса * Шн ацн стрикат по

рвнка

рѹнкѣ лѹй Дм҃незе́ѹ, пентрѹ ѡ
бичнѹйтѹра бо́летръ * Фѫцарни
чилэрь: бине ѧѹ пророчи́ть де
бо́й Ѥлі́а, грѣи́нде * Съ ѧпро́
пїе де ми́не ѡ҃ламенїй ѧчѣ́рѣ кѹ
гѹриле ба́ле, шй кѹ бѹзеле ба́ле
мъ чинетёскь: їа҃р ѥ́нима лэ́рь
депа́рте ѿтъ дела ми́не * Шй ѧ
зладарь мъ чинетёскь, ѧвъцѫнде
ѧвъцътѹриле порѹнчилэрь ѡ҃ме
нёщи * Шй кѣемѫнде пре норо́а
де лёѹ зи́сь лэ́рь, ѧѹзи́ци шй
ѧцелѣцеци * Нѹ че дтръ ѧгѹръ
спѹркъ пре ѡ҃мь, чи че їа҃се диень
гѹръ ѧчѣа спѹркъ пре ѡ҃мь *

Жо́й ѧшаптѣ съптъмѫ,
въ дѹпъ Рѹсалі́й, дела Маґдале́й
Кап: єї. Зач: ѯѕ.

Авръмѣ ѧчѣа ѧпропі́йи
дѹее къ́тръ Іс҃ Оучи́ничїй
лѹй, ѧѹ зи́сь лѹй, шй
къ Фарїсе́й, ѧѹзи́нде кѹ
бѫнтѹле съ скъндъле́йръ * Їа҃р
ёле ръспѹнзѫнде ѧѹ зи́сь, то́тъ
ба́дѹл че нѹ їа҃сте съдит де Та́тъ
мїёѹ чёле чересь, съба дезрѣдъ
чинѧ * Лъса́ци пре дѫншїй, къ
ѫнтъ повацe ѡ҃рбе ѡ҃рбилэрь.
Їа҃р ѡ҃рбѹ́ дёка повъцѹ́ще пре
ѡ҃рбѹ, ѧмѫндо́й ка́ѹ ѧгро́апъ *
Їа҃р Пе́тръ ръспѹнзѫнде, їа҃ѹ зи
лѹй: спѹне но́ш пи́лда ѧча́ста *
Їа҃р Іс҃ лёѹ зи́сь лэ́рь, ѧѹ до́ар
шй ко́й дѫкъ ѫнтеци фъръ де ми
не; * Да́р нѹ ѧцелѣцеци, къ
то́тъ че дтръ пре гѹръ, дтръ ѧ
рѫнзъ, шй їа҃се пре ѧфедро́не *
Їа҃р чёле че ёсь диень гѹръ, дела
иннмъ ёсь, шй ѧчёле спѹркъ пре
ѡ҃мь * Къ диень иннмъ ёсь гѫнѹ
риле чёле рёле, оучи́дерile, пре
кѹрвїйле, кѹрвїйле, фѹртиша́
гѹриле, мърдѹрїйриле мичино́а
се, хѹлеле * Ачёстѣ ѫнтъ
ка́реле спѹркъ пре ѡ҃мь: їа҃р ѧ
мѫнка́ кѹ мѫ́нїиле неспъла́те,
нѹ спѹркъ пре ѡ҃мь * Шй ёшиндь
Іс҃ де ѧколѣ, ѧѹ дѹсь ѧла́тѹрѣ
тѹ́рѹлѹй шй ѧ Сїдо́нѹлѹй *

Вінери а шаптѣ съптъмѫнъ,
дѹпъ Рѹсалі́й дела Маґдале́й,
Кап: єї. Зач: ѯѕ.

Авръмѣ ѧчѣа, бени́таѹ
Іс҃ лѫнгъ ма́рѣ Галїлеї́й,
шй сѹ́ндѹсъ ла мѹ́нте,
ѧѹ шъзѹ́ть ѧколѡ * Шй
ѧѹ ѧпропїа́ть къ́тръ дѫнгѹль но
ро́ѧде мѹ́ате, ѧбѫнде кѹ ёнке,
шкїѡпи, ѡ҃рбе, мѹ́ци, невол
ничи, шй ѧлцїй мѹци * Шй
їа҃ѹ ѧрѹнка́ѹ пре дѫншїй ла пичо́а
рele лѹй Іс҃: шй їа҃ѹ пъмъдѹ́нѹ
пре дѫншїй * Къ́ть съмира́ но
ро́ѧделе бъзѫнде пре мѹ́ци грѣи́нде:
пре невóлничи съ́нъто́шй: пре
шкїѡпи оумблѫнде: шй пре ѡ҃рбе
бъзѫнде. Шй слъвїа́ пре Дм҃не
зе́ѹль лѹй Їсра́иль *

Сѫмѣтѫ âшаптѣ сѣптѣмх, дѫпѫ Русалїй, дела Матѳе́й Кап: ї: Зач: ѧѳ:

Ѵнелѫ Дмнѫль, чѣла че ю-бѣще пре Татъль сѫ пре мѫма мань бжртось де кж пре мине, нѫ їсте міе де стоѧнникъ: Шй чине юбѣще пре фечорь, сѫ пре фатъ мань бжртоѵ де кѫть пре мине, нѫ їсте міе де стоѧнникъ ✲ Шй чине нѫ ва лѫа Крѫчѣ сѧ, шй съ вїе дѫпъ мине, нѫ їсте міе дестоѧнникъ ✲ Чѣла че ва âфла сѫфлетѫль съѫ, пїѵр делва: їр чине ва пїѵрде сѫфлетѫль съѫ пентрѫ мине, âфлалва ✲ Чине прїймѣще пре вой, пре мине прїймѣще: шй чине прїймѣще пре мине, прїймѣще пре чѣла че мѫ тримись пре мине ✲ Чѣла че прїймѣще пре Пророкь, âнѫме де Пророкь, плата пророкѫлуй ва лѫа. Шй чѣла че прїймѣще пре дрептъ, âнѫмеле дрептѫлуй, плата дрептѫлуй ва лѫа ✲ Шй ѿри чине ва âдъпа пре оѵнѫль динтрѫ âчѣщи мичи, кѫ оѵн пъхар де âпъ рѣче, нѫман âнѫмеле Оѵченикѫлуй: Âдевъръ грѣескь волш, нѫва пїѵрде плата са ✲ Шй âѫ фоесть кѫнд âѫ съвършитъ Іс, порѫнчинд челѡрь доиспрезѣче Оѵченичи âй съи, âѫ трекѫтъ де âколѡ, каѳ мъртуригѣкъ шй съ âлѣѣце âтрѫ четъциле лѡрь ✲

Дѫминикъ âшаптѣ дѫпъ Русалїй Гла, ѕ. сѫлїм Оѵтрне, â ξ. Їръ ла Лѵтургїе дела Матѳе́й Кап. ѧ: Зач: ѧг

Врѣме âтѣа трекж Іс, мерсѫ дѫпъ джѫл доѵ ѡрби, стригж шй грѫнд, ми лѫщене пре нѡй Іс Фїѵл лѫй Двд ✲ Їръ дѣка âѫ мерс âка съ, бенитѫ къ̀тръ джѫл ѡрвїн: шй лѣѵ грѫнѵ лѡрѵ Іс, дарѵ крѣдецъ къ пѡчю съ факѫ ѣѵ âчаста; грѫнпа лѫй, âдевъра Дмне ✲ Ѧтѫѵнчѣ сѫ âтинсь де окїй лѡрь, грѫндь, дѫпъ кредница волстръ съ фіе волш ✲ Шй сѫ дешкись лѡрѵ окїй: Шй лѣѵ порѫнчинѵ лѡрѵ Іс, грѫндь, сокотици ка нимеле съ нѫ щіе ✲ Їръ ѣй ешиндь, лѫ бестинѵ пре джѫл преste пѡсть пъмжнтѫль âчѣла ✲ Їръ ешиндь ѣй, ѵтъ âѫ âдѫсь къ̀тръ джѫл превнь ѡмь мѫть, âдъчинѵ ✲ Шй фїиндь гонинѵ дракѫль, âѫ грѫинѵ мѫтѫль. шй сѫ мират норо́ладеле, грѫндь, къ нѡчи ѡдинїоаръ нѫсѫ âръта âшà âІерлм ✲ Їръ Фарїсеїй грѫ, кѫ Дѫ нѫль драчилѡрь гонѣще драчїй ✲ Шй оѵмбла Іс прінь пѡлте четъциле шй ѡрашъле, âкъчиндь ла

събóареле лóрь : шѝ мъртꙋрисѝ дꙋ
сꙋлїа Ѧпъръціей : шѝ вѝндекѫ
тóатъ бóалa шѝ тóатъ непꙋ
тѝнцa ѧтрꙋ wѫмени ✲

Лꙋни а wптa сѣптѣмхнѣ дꙋ
пъ гꙋсáлїѝ делa Матѳéѝ,
Кáп: ѵїї. Зáч: ѳ.

Ѧврѣмѣ ѧчѣa ѧпропїáтꙋ
слꙋ къторъ Іс, Фарїсеїѝ,
шѝ Сѧддꙋкеїѝ, шѝ ѧепи
тѝндь рꙋгá пре джнеꙋль,
съле ѧрáте лóр семнь динь Чéрю ✲
Ѝръ ѣль ръспꙋнзѫдь, ѧꙋ зѝсь
лóрь, кѫдъ съфáче сѣръ, зѝчеț,
сенѝнвлфѝ, къ съ рꙋшáще Чé
рюл ✲ Шѝ димінѣца зѝчеț, ѧстъ
зи вафѝ фрѝгь, къ съ рꙋшáше
Чéрюл погоморжт. фъцáрничилш
ѝтъ къ фáца Чéрюлꙋѝ цѝнț съ шco
котѝț: Ѝръ сѣмнеле брéмилорь
нꙋ пꙋтéци ; ✲ Нѣмꙋль чéль фи
клѣѝ шѝ прѣ кꙋрвáрю кáꙋтъ сѣм
не, шѝ семнь нꙋсъвa дa лꙋѝ, нꙋ
маѝ семнꙋл лꙋѝ Іѡнá Прорóкꙋл.
Шѝ лъеждꙋѝ пре джшїй слꙋ дꙋі ✲
Шѝ мергжндь Оученѝчїй лꙋѝ де
чѣa пáрте, оꙋѝтáсе съ пѫне ✲
Ѝръ Іс ѧꙋ зѝсь лóрь, лꙋáци ѧ
мѝнте, шѝ въ пъзнѫ де ѧлꙋáтꙋл
Фарїсéилор, шѝ ѧл Сѧддꙋкéилор ✲

Мáрци а wптa сѣптѣмхнѣ
дꙋпъ гꙋсáлїѝ делa Матѳéѝ,
Кáл: ѵїї. Зáї: ѳѳ.

Ѝсꙋ Дмнꙋль Оученѝчилор
сѣѝ, лꙋáци ѧмѝнте шѝ
въ пъзнѝци де ѧлꙋáтꙋл Фа
рїсéилор шѝ ѧл Сѧддꙋкéи
лор ✲ Ѝръ ѣѝ кꙋцетá ѧтрꙋ сѝ
не, грѣиндь, къ нáмь лꙋáть пѫ
не ✲ Ѝръ Іс ѧцелегжндь, лꙋ
зѝсь лóр, чѣ кꙋцетáци ѧтрꙋ воѝ
пꙋцинь крединчóшилорь, къ нáц
лꙋáть пѫне; ✲ Дáръ нáци ѧ
целѣсь, нѝчи въ ѧдꙋчеци ѧмѝнте
де чѣле чѝчи пѫни ла чѝчи мѝн,
шѝ кѫте кóшнице ѧцн лꙋáть ; ✲
Нѝчи де чѣле шáпте пѫни ла пá
трꙋ мѝн, шѝ кѫте кóшнице ѧцн
лꙋáть ; ✲ Кꙋмь нꙋ причѣпецн
къ нꙋ де пѫни ѧмь зѝсь бóлш,
съкъ сокотѝци де ѧлꙋáтꙋль Фарї
сéилор шѝ ѧль Сѧддꙋкéилорь ✲
Ѧтꙋнчѣ ѧꙋ ѧцелéь къ нꙋ де ѧлꙋá
тꙋль пѫнїй ѧꙋ зѝсь лóрь съсъ
ферѣскъ : чи де ѧвъцатꙋра Фарї
сéилорь шѝ а Сѧддꙋкéилорь ✲

Мїéркꙋри а wптa сѣптѣмх
нъ дꙋпъ гꙋсáлїѝ делa Матѳéѝ
Кáп: ѵїї. Зáч: ѳн.

Ѧврѣмѣ ѧчѣa порꙋнчѝ
тлꙋ Іс Оученѝчилоръ сѣѝ,
ка съ нꙋ спꙋе нимѣнꙋа къ
ѧчéста мѝнте Іс Хс ✲ Де
ѧтꙋнчѣ ѧꙋ ѧчепꙋть Іс ѧепꙋне
Оученѝчилор сѣѝ къ съкáде лꙋѝ ѧ
мѣрце а Іерꙋалѝмь, шѝ мꙋлць
ѧкинꙋѝ делa къторжни, шѝ делa

Ѧрхїе

Архїерей, шин дела къртурари, шин афи оучись, шин атрема зи а авїа * Шъ Петръ лужндуль пре джнуль ачепусе ай ста луй а потрива, грыиндь, фий мило стинь цие Дмне, ка съ фїе цие ачаета * Шъ ель аторкжндусь, зи лу луй Петръ, мерци ду пе мине сатано, смынтелъмь ефи: къ ну гжндеш челе че сунт але луй Дмнезеу, чи челе оме нещи * Атунче Іс лу зиче Оуче ничилоръ съй, ѡри чине ва вре съ вие дупъ мине, съсъ лепеде де сине, шин съ а кручеа са шин съ вие дупъ мине *

Жой а ѡптса сптъмжнъ дупъ Русалїй, дела Мадей. Кап: кї. Зач: ѳл.

Зисе лу Дмнуль Оучиничилоръ луй, чине ва вре съ вие дупъ мине, съсъ лепеде де сине, шин съш а Кручеа са шин съ вие дупъ мине * Къ чине ва вре съш мжнтуаскъ су флетуль суу, пїерделка: шин чине ва пїерде суфлетуль суу пентру мине, афлаева * Къ че фолось иесте ѡмулуй, де ар добжнди лумеа тоата, шиш ва пїерде суфлетуль суу; сау чева да ѡмуль скимбь пентру суфлетул суу; * Къ каце вїе Фїюль ѡменеск а пру слава Пърынтелуй суу, ку а ле рїй сăй: шин а тунчеа ва да фїешь кăруа дупъ лукруль луй * Адеваръ грыеск воаш, къ сжнт ѡаре карїй динь чей че ста аичеа, ка рїй нуворь густа моарте, пжнъ кжндь ворь веде пре Фїюль ѡменеск вїиндь а пру а пъръцїа са *

Вінерї а ѡптса сптъмжнъ дупъ Русалїй дела Мадей. Кап: кї. Зач: ѳл.

Времеа ачеа а трекатау пре Іс Оученичїй луй, грыиндь, дарь че зик Къртурарїй, къ луй Илїе съ каде съ вїе маи наинте: * Шъ Іс ръспунзжндь, ау зи лоур: Илїе адекъ ва вени маи наинте, шин ва токми тоате * Шъ грыеск воаш: къ Илїе ау веніть, шин нуу куноскуть пре джнуль: че ау фъкуть ку джнуль кжте ау вруть. Аша шин Фїюль ѡменеск ва съ кинуаск дела джнї. * Атунче ау а целеи Оученичїй, къ де Іоань Ботезъторюль леу зиче лоур * Шин мергжнд еи къ тръ нороаде, сау апропїат къ тръ джнуль оун ѡмь акинжндусь къ луй * Шин грыиндь, Дмне, милуаще пре Фїюль мїеу, къ съ адръчеще ла лунъ ноаш, шин рău кинуаще: къ де мулте ѡри ка де афок, шин де мулте ѡри а апъ * Шин лам адусь пре джнуль

кътръ Оучѝнѝчїй тѣ́й, шѝ на́ў пў
тўть сѣлѣ тѣмѣдў́ескѣ ✲ Їи̃ъ
Їс̃ рѣспўнзѣ́ндь, а̂ў зѝсь, ѡ̃ нѣ́м
некредѝнчо́сь шѝ а̂дерѣ́тникь, пъ
нъ кѣ́ндь бою́ фѝ кў бо́й; пѣнъ
кѣ́ндь бой рѣ́кда̀ пре бо́й; а̂дў
чецнль а́нѣ́ ла ми́не ✲ Шѝ а̂ў по
ўчѝ Їс̃ лў́й, ш̃ а̂ў е̂ши́т дра́кў́л
дінь трѣ́вў́л, шѝ сла́ў тѣмъдў́ѝт
копи́лўль дімтрў а̂че́ль ча́сь ✲

Сѣ́мнѣ́ѣ а̂ ѡ̃пта сѣ́тѣмжне
дўп̃ъ Рўсса́лїй дела Матѳе́й,
Кап̃: кї: Зач̃: мѕ.

И́лў Дмнўль, че́ла че нў
ѥ̃сте кўми́не а̂проти́ва
мѣ̀ ѥ̃сте: шѝ чи́не нў а̂дў
нъ кў ми́не, рѣсипѣ́ще ✲
Пентрў а̂ча́ста грѣ́ескь во́лш,
тоть пъка́тѣ̀ шѝ хўла сѣва е̂рта̀
ѡ̃ѧменилшрь, ѥ̃ръ хўла ка́рѣ ѥ̃сте
а̂сўпра Дх̃ўлўй, нѣ́сѣва е̂рта̀ ѡ̃ѧ
менилшрь ✲ Шѝ ѡ̃ри чи́не ва зи́че
кўбѝнть а̂проти́ва Фїўлў́й ѡ̃ме
не́скь, сѣва е̂рта̀ лў́й. Ѥ̃ръ чи́не
ва зи́че а̂сўпра Дх̃ўлў́й сф̃ть,
нѣ́сѣва е̂рта̀ лў́й, ни́чи а̂че́сть
кѣ́кь, ни́чи а̂че́ль чева съ фїе ✲
Са́ў фа́чец по́м кў́й, шѝ ро́дўл
лў́й кў́нь: са́ў фа́чецн по́мь
рѣ́ў, шѝ ро́дўль лў́й рѣ́ў: къ дінь
ро́дь съ кўно́лще по́мўль ✲ Пў́й
де нъпѫ́ркъ кў́мь ве́ци пў́тѣ грѣ́ѝ
тѣ́ле кў́не, фѝ́нндь рѣ́й; къ дінь
присосѣ́ла нѝнмїй, грѣ́ѧще гў
рѣ ✲ ѡ̃мўль че́л кў́й дін комо́ара
чѣ́ кў́нъ ско́ате тѣ́ле кў́не: ѥ̃ръ
ѡ̃мўль че́ль рѣ́ў дін комо́ара чѣ́
рѣ́, ско́ате тѣ́ле рѣ́ле ✲ Де́чи
грѣ́ескь во́лш, къ то́ть кўбѫ́ѝ
тўль дешъ́рть ка́реле бо́р зи́че ѡ̃ѧ
менїй, бо́р съдѣ́ пентрў дѫ́нсўль
сѣ́мъ а̂хїша жўдекъцїй ✲ Къ дін
кўбѝнтеле тѣ́ле тебе́й а̂дрепта̀,
шѝ дінь кўбѝнтеле тѣ́ле тебе́й
ѡ̃тѫ́ндѝ ✲

Дўми́нека а̂ ѡ̃пта дўп̃ъ Рўса́
лїй Глаѣ, ѕ. е̂ўаггѣ́лїѧ Оучѣ́ене,
а̂ н. Ѥ̃рѣ ла Лўкѫ́рге дела Ма
ѳе́й, Кап̃: кї. Зач̃ ѵн.

Врѣ́мѣ а̂чѣ́ѧ вѣзў́тлў
Їс̃ поро́дь мў́лть, шѝ и
ѣ́лў фъкў́тть мѝлъ де дх̃
шїй: шѝ а̂ў тѣмъдў́ѝть
колнлеїй лшрь ✲ Де́чи фїѝнд сѣ́
рѣ, ѣ́лў а̂пропї́ѧть кътръ дѫ́нсўль
Оучѣ́ннчїй лў́й, грѣ́ѝнд, ло́кўль
ѥ̃сте пўстїю, шѝ врѣ́мѣ а̂ў тре
кў́ть, слокоѕѣ́ще поро́дўль, ка
съ̀ дў́къ прин са́ѣ съш кў́мпе
ре кў́кѣ́ѣ ✲ Ѥ̃ръ Їс̃ лѣ́ў зи́сь
лшрь, нў трѣ́бўе съмѣ́ргъ, да́ѝн
ле бо́й съ мънѫ́нче ✲ Ѥ̃ръ е̃й а̂ў
зи́сь лў́й, нў а̂ве́мь а̂ни́чѣ нў́ман
чѝнчи пѫ́ѝнн шѝ до́й пѣ́ѣн ✲ Ѥ̃ръ
е̃ль а̂ў зи́сь: а̂дў́чецнмиле а̂-

ко́лче

колче. Шн ăѵ порѵнчи́нть норо́дѵ лѵй съ шаѯ пре пр̃ѣ: шн лѵжд чѣле чи́нчи пжи́нн, шн до́й пе́цн, шн мѣѵтжи́нда ла Че́рю, ăѵ бл̃го слоби́нть, шн ăѵ фржи́нть: шн ăѵ да́тъ Оўченичилор пжи́нле, пр̃ь Оўченичїй норо́дѵлѵй. Шн ăѵ мжнка́т то́ци шн сắѵ сътура́т. шн ăѵ лѵа́т рѣмъши́нце де сфъръ минтѵри, до́лоспрезѣче ко́шѵри пли́не. Пр̃ь о̃аменїй ка́рїй мж кáсе ĉрă ка чи́нчи ми́й, фъръ де мѵ́ери шн фъръ де копи́й. Шн ăдắтъ ăѵ невои́нть Іс̃ пре Оўчени́чїй сѣй ă ăтрă ăкора́бїе, шн ăмѣ́рце ăнали́нтѣ лѵй де чѣ́л па́рте, пжи́нъ кăдь ка слокожи́н норо́дѵ.

Рѵлн ă Но́лш сăптъмжнъ дѵпъ Рѵсáлїй, дела Мăдéи, Кáп: ѝї. Зăв: о̃д.

Врѣмѣ ăчѣ ăпропїа́тѵ сăѵ къпръ Іс̃ Оўченичїй лѵй, грăи́нд, чине пр̃сте май ма́ре ăтрѵ ăпъръці́ă Че́рюлѵй; ✻ Шн кїемжи́нд Іс̃ пре оўнь пр̃ѵнк лăѵ пѵ̃сь ăмижлокѵ́л лю́рь. Шн ăѵ зи́нсь, ăдевъ́рь грѣ́ск во́лш, денѵ̃ъѣецн ăго́ар че, шн съ фи́цн ка копи́й, нѵ ве́цн ăтрă ăтрѵ ăпъръці́ă Че́рюлѵй. Къ чи́не съ емерѣще ка пр̃ѵ кѵ́ль ăчéста, ăчéла пр̃сте май ма́ре ăтрѵ ăпъръці́ă Че́рюлѵй. Шн о̃ри чине ва прїи́мн пре оўнь пр̃ѵнк ка ăчéста ăтрѵ нѵмеле ми́ѣ, пре ми́не прїи́мѣще. Пр̃ъ чи́не ва сминти́ пре оўнѵл дин̆трѵ ăчéщи ми́чи ка́рїй кредь ăтрѵ ми́не, май би́не пр̃сте, съ̆съ спжи́нзѵре лѵй о̃пїа́тръ де мо́аръ ла грѵмаѯїй лѵй, шн съ̆съ ăнѣ́че ăтрѵ ăджнкѵль мъ̆рїй. Ămа́рь лѵмїй де сминтѣ́ле. Къ ăѵ ăвени́ смин тѣ́ле, да́рь ăма́рь о̃мѵлѵй ăчелă, прин ка́реле би́не смин тѣ́ла. Пр̃ь детева сминти́ мжна та́ сắѵ пичóрѵль тѣ́ѵ, та́еле шн ле лѣ́пъдъ дела тѝне. Май би́нец пр̃сте цíе съ ăтри ăвїа́цъ шкїо̃п сắѵ непѵтинчóсь, де кăт ăвжд до́лш мжи́нн шн до́лш пичóларе съ фíй ăрѵнка́тъ ăфо́кѵл че́ль де вечи. Шн дете смин тѣ́це пре тѝне о̃кюль тѣ́ѵ, ско́атель шил лѣ́пъдъ дела тѝне: къ май би́нец пр̃сте цíе съ ăтри ăвїа́цъ кѵ оўн о̃ки, де кăт до́й о̃ки ăвжд, съ фíй ăрѵнка́тъ ăма́тка фо́кѵ лѵй. Сокоти́цн сѣнѵ о̃би́нцн пре оўнѵль дин̆трѵ ăчéцн ми́чн: къ грѣ́ск во́лш, къ ăцерїй лю́р ла Че́рюн пѵрѵтѣ́ва ă фа́ца Пъ рин̆телѵй мїе́ѵ че́лѵй чересь. Къ ăѵ вени́нть Фíюл о̃мене́ск съ мжнтѵа́ск пре че́ль пїердѵть.

Ма́рцн ă Но́лш сăптъмжнъ дѵпъ Рѵсáлїй дела Мắдéи, Кă: ѝї. шн дї. Зăв: о̃ѕ.

Ѝсѹ Дмнѹлъ Оу҃чн҃ічилоꙋ
ѣнъ, Адевъръ грѣескъ воѧш,
ѡ҃ри кѫте вѣци легѧ пре
пъмѫнтъ, вор фи легѧте
ла Чѣрю, ши кѫте вѣци деѯлегѧ
пре пъмѫнтъ, ворфи деѯлегѧте
ла Чѣрюри ✠ Ѝръ грѣескъ воѧш,
къ деревор сфѣтуи дой динтръ
вой пре пъмѫнтъ, де тоатъ лѹ
кръль чѣвор чѣре, блафи лоꙋръ де
ла Тѧтъль мїеѹ чел дин Чѣрюри ✠
Къ оу҃нде ѫнтъ дой сѹнт прин а
дѹнаци ѧтръ нѹмеле мїеѹ, ѧко
лѡ ѫнтъ прин мижлокъль лоꙋръ ✠
Атѫнчѣ ѧпропїинцѹсъ кътръ Дмѣ
зѹль Петръ, ѧѹ зисъ, Дмне,
декѫте ѡ҃ри ва греши мїе фрѧте
ле мїеѹ, ши воꙋ ѣртѧ лѹи; ѧѹ
доаръ пънъ де шапте ѡ҃ри; ✠
Грѣитѹ Іс̄ лѹи, нѹци зикъ
пънъ де шапте ѡ҃ри, чи пънъ ла
шапте зѣчи де ѡ҃ри. Ши ѧѹ фоꙋтъ кѫнд ѧѹ сфършит
Іс̄ кѹвѫнтеле ачѣстѣ, ѧѹ пре
кѹтъ дин Галїлеѧ ши ѧѹ венит
ѧхотарѣле Іѹдеїи, де чѣа парте
де Іордѧнъ ✠ Ши дѹпъ дѫнсѹль
сѹнт дѹи нороаде мѹлте: ши ѫѹ
виндекат пре дѫншїи ѧколѡ ✠
Атѹнчѣ ѧѹ ѧдѹсъ ла дѫсѹль ко
пїи класъ пѹе спре дѫншїи мѫ
нїле, ши съсъ роаце: Ѝръ Оу҃че
нїчїи дожънїѧ пре дѫншїи ✠
Ѝръ Іс̄ ѧѹ зисъ лоꙋръ, ѣсѧци пре
прѹнчїи ши нѹ ѫнпрѧци пре дѫн
шїи ѫнѹ вени ла мине, къ ѧ оу҃но
ра ка ѧчѣстора ѫѣсте ѫнпрѣцїѧ Чѣ
рюлѹи: ши пѹиндъ спре дѫншїи
мѫнїле, сѹнт дѹсъ де ѧколѡ ✠

Мїеркѹри ѧ ноѡ сѣптъмѫнъ дѹпъ Гѹсталїи дела Матѳеи, Кап: к. Зѹ: п.

Ѝсѹ Дмнѹлъ пилда ѧчѧ
ста, ѧѣѫмене ѫѣсте ѫнпъ
рѣцїѧ Чѣрюлѹи, ѡмѹлѹи
кѧсникъ, карале ѧѹ ешит
де димин҃ѣцъ, съ нъїмѣскъ лѹ
кръторїи ла вїа сѧ ✠ Ши токмї
дѹсъ кѹ лѹкръторїи кѫте ѡко
стѧндъ пре зи. ѫѹ тримисъ пре
дѫншїи ѧвїа сѧ ✠ Ши ешиндъ
ѧлъ трѣилѣ чѧсъ ѧѹ възѹтъ пре ѧл
цїи стѫндъ ла тѫрг фърде лѹ
кръ ✠ Ши ѧѹ зисъ ѧчѣлора, мѣр
цеци ши воꙋ ла вїа мѣ: Ши че
блафи кѹ дрептѹль вой да воѧш ✠
Ѝръ ѣи сѹнт дѹсъ. Дѣчи ѝръ ѣ
шиндъ ѧтръ ѧлъ шѧселѣ ши ѧтръ
ѧлъ ноѧлѣ чѧсъ, фъкѹтѹ ѧ
шиждерѣ ✠ Ѝръ ѧтръ ѧлъ оу҃н
спръзѣчелѣ чѧс ешиндъ, ѧѹ ѧфлѧ
пре ѧлцїи стѫндъ фъръ де лѹкрѹ.
Ши ѧѹ зисъ лоꙋръ, чѣ стѧци ѧи
чѣ тоатъ зїуа фъръ де лѹкрѹ; ✠
Зисѹ лѹи, къ ниме нѹнѣѹ нѧе
мїнъ пре ной. Ши лѣѹ зисъ лоꙋръ
мѣрцеци ши воꙋ ѧвїа мѣ, ши
чѣ блафи кѹ дрептѹль вѣци лѹѧ ✠
Ѝръ дѣкѧ сѹнт фъкѹтъ сѣръ, зи

ел҃ стъпх҃нъл вїей къторъ ѣпра́вникъл сѫ́ : кїа́мъ пре а҃къторі, шн҃ ле дъ лѫ́рь пла́та, а҃ чепх҃нд҃ дела чей де пре оу҃рмъ, пѣнъ ла чей дінь тж҃й * Дечи кїнд҃ чей де а҃л оу҃непръзѣчеле́ часъ, ла́тел҃ кж҃те ѡ҃коп҃та́нд҃ъ * Ѩръ кїінд҃ чей дінь тж҃й, ле пъре́ къ кѫ́рь съ҃ маи мѫ́ате, шн҃ а҃ла́ть шн҃ е҃и кж҃те ѡ҃коп҃та́нд҃ъ * Ѩръ дѫпъ че ла́се ръпцїа́ спре Евнѫ́л сѫ́ * Грънд҃, къ а҃ве́щ҃е де пре оу҃рмъ оу҃нь часъ а҃ф҃кѫ́т҃, шн҃ ѩи҃ф҃кѫ́т҃ пре дш҃їй а҃то́ма кѫ но́и : ка́рїй а҃мъ пѫрта́ть гревта́те҃ зи́лїи, шн҃ зъдѫхъл * Ѩръ е҃л ръспѫнз҃нд҃ а҃ѫ зи́сь оу҃ нѫ́м дінтрѫ дш҃нїи, прїа́тене нѫ́ци фа́къ ці́е стрж҃мъта́те : да́рь на́и токми́т҃ кѫ мине кж҃те ѡ҃коп҃та́нд҃ъ ; * Ѩци а҃л тъ́ѫ шн҃ те дѫ́ : Къ ко́и шн҃ а҃ве́стѫм де пре оу҃рмъ съ да́ѫ ка шн҃ ці́е * Са́ѫ а҃ѫ нѫ́ сж҃нте е҃ѫ слокоді а҃ф҃а́че че́ѕи вре҃ кѫ а҃ле мъ́ле ; де ѩ҃ете ѡ҃кіль тъ́ѫ викле́нь, къ е҃ѫ сж҃нт҃ ѣ҃ѕь * Аша́ корфи҃ чей де пре оу҃рмъ а҃тж҃й, шн҃ чей дін҃ тж҃й пре оу҃рмъ . Къ мѫ́ци сж҃нт҃ кїема́ци, шн҃ пѫци́ни а҃ле́ши .

Жо́н а҃но́ш съптъмж҃нъ дѫпъ Гъе́лїй, дела Матде́й, Кап҃: к҃. Зач҃: пл҃.

Вре́мъ а҃ча́ сѫ́ндъ҃е Іс҃ а҃ Іерѫсали́мъ, лѫа́тал҃ де ѡ҃е́ки пре чей до́и е҃презъ҃че Оу҃ченічи пре ка́ле . Шн҃ ле҃ѫ зи́сь лѫ́рь * Ѩтъ не е҃ѫ́м а҃ Іерѫсали́мъ, шн҃ Фи́ліл ѡ҃ менеск҃ъ съ҃ѣда҃ Архїереи́лѫр, шн҃ Къртъра́рилѫр, шил҃ кѫ́р жѫдека́ пре дж҃нсъл спре мо́арте * Шн҃ ль кѫ́рь да́ пре дш҃ѫ́ ли́мбилѫр҃ спре ѡ҃ка́р, шн҃ спре оу҃чи́дере, шн҃ръ стигми́ре: шн҃ ла дїа́ а҃тре́м зи * А҃тѫнч҃ е҃л а҃пропїа́ть къторъ дж҃нсъл Мѫ́ма фи́їлѫр лѫи Зеве́дей кѫ фи́їй е҃и а҃кинж҃ндъ҃ъ, шн҃ чершж҃нд҃ ѡ҃ларе҃ дела дж҃нсъл * Ѩръ е҃л а҃ѫ зи́сь е҃и, че́ е҃и; Зи́сел҃ лѫи, зи кла҃ъ ша́ѕъ а҃ве́щи до́и фечо́ри а҃и мїе́и, оу҃нѫл де а҃дрепта́та, шн҃ а҃лтѫл де а҃стж҃нга та, а҃трѫ а҃пъръці́а та * Ѩръ Іс҃ ръспѫнз҃нд҃ а҃ѫ зи́сь, нѫ́щи че чъ́рецн : да́рь пѫте́ци съ е҃ци пъха́рѫл ка́реле бою е҃ѣ е҃ѫ; са́ѫ съ҃ѣ҃ъ котеза́ци, кѫ ко тѣ́зѫл ка́реле мъ҃ѣою котеза́ е҃ѫ; Зи́сел҃ лѫи, пѫте́мъ * Шн҃ а҃ѫ грънт҃ лѫ́рь, пъха́рѫл мїе́ѫ кѫ а҃дъбъра́т҃ бе́ци е҃ѣ, шн҃ кѫ коте́зѫл ка́реле мъ҃ котеза́ е҃ѫ, къ бе́ци котеза́ : Ѩръ а҃шъдѣ́ де а҃ дрепта́ мѣ, шн҃ де а҃стж҃нга мѣ нѫ ѩ҃ете а҃да е҃ѫ, че къ́рора са́ѫ гътн҃т҃ дела Пъри́нтеле мїе́ѫ * Шн҃ а҃ѫзи́нд҃ чей зѣ́че нѫ́лѣѫ пъ

къп҃ъ

кѹтъ пентрѹ чéй дóй фрáци ✲ Йăрь Іс кїемжндь пре джншїй âѹ зúсь, цинци къ Домнїй пъгжни лшорь Домнéскь пре джншїй; шй чéй мáрн сътъпжнéскь пре дăшїй✲ Йăрь âтрѹ кóй нѹкáфи âшà: чи кáреле динтрѹ кóйка съ фíе май máре, съ фíе вóлш слѹгъ ✲ Шй шăри чúне ва врѣ динтрѹ кóй съ фíе âтжй, съ фíе вóлш рúкь ✲ Кѹмь шй фíюль шменéскь, нáѹ венúть съй слѹжáскъ лѹй, чи съ слѹжáскъ, шй съш дѣ свфлечѹл съѹ йзбъвúре пентрѹ мѹлци ✲

Вúнери â Пóлш съптъмжнъ дѹпъ Рѹсáлїй дела Мăдéй, Кáп: кă. Зăч: їѳ.

Врéмѣ âчéа âтрáтлѹ Іс âнвíерека лѹй Дмне зéѹ, шй âѹ гонúть пре тóци чéл че винд̀ѣ шй кѹмпърà âнвíерекъ: шй мéселе тжргáрилшорь лéѹ ръстѹрнáт, шй скáѹниле âчéлшорь че винд̀ѣ По рѹмби ✲ Шй âѹ грúть лшорь, скрúсь йăте, кáса мѣ кáсъ де рѹгъчѹне съва кїемà: Йăръ бой шáци фъкѹть пéщеръ тжлхари лшорь ✲ Шй сăѹ âпропïáть кътръ джнсѹль шкїшпїй шй шрбїй âнвíерекъ, шй йăѹ тъмъдѹúть пре джншїй ✲ Шй лъжндь пре ёй, âѹ ёшúть âфáръ динь Четáте, âнвидăïà, шй âѹ петрекѹть âко лшà ✲ Йăрь âдóлш зй âторкжндѹ съ âчетáте âѹ флъмжнзúть ✲ Шй възжндь оуйнь смокúнь ажй гъкáле, âѹ венúть ла джнсѹль, шй нѹ âѹ âфлáть нимúка пре джн сѹль, чи нѹмай шфóле, Шй âѹ грънúть лѹй, де âкѹма съ і ѹмай фíе динтрѹ тúне рóдь âвѣчи. шй âдáть сăѹ оускáть Смокúнѹл ✲

Сжмбъта â Пóлш съптъмжнъ дѹпъ Рѹсáлїй дела Мăтéй, Кáп: їѳ. Зăч:

Врéмѣ âчéа кїемáтлѹ Іс пре Оуйнúчїй съй, шй âѹ зúсь лшорь, мúлъ âмйте де норóдѹл âчéста: Къйтъ трéй зúле сжнть де кждь шъдь кѹ мúне, шй нáѹ че мжнкà, шй нѹвою съй слободéскѹ пре джншїй флъмжзи: съ нѹ кѹмва съ слъбéскъ пре кáле ✲ Шй âѹ грúть лѹй Оуйнúчїй лѹй, де оуйнде вóмь съ âвéмь нóй âпѹстïе âтжта пжúне, ка съ съ кăтѹре â тжта норóдь; ✲ Зúсѹ лшорь Іс, кжте пжúни âвéци; йăрь ёй âѹ зúсь, шăпте, шй пѹцúни пéщи шóри ✲ Шй âѹ порѹнчúть норóдѹлѹй съ шăзъ пре пъмжнть ✲ Шй лѹжндь чéле шăпте пжúни, шй пéщи, джнд лăѹдъ, âѹ фржнт, шй âѹ дăть Оуйнúчилшорь съй, йăр Оученúчїй норóдѹлѹй ✲ Шй âѹ мжнкăт тóци, шй сăѹ съпѹрăт: шй âѹ

шн ăѵ лѵа́тъ рѣмъшице де сфъръ
мнтѵри, шапте ко́шѵри плине*
Ир ѡаменїй ка́рїй мжнка́ре,
ера ка па́трѵ мїй, фъръ де мѵ́ер
шн фърде копїй * Шн слобозиндь
норо́дъ ăѵ ăтра́т ăкора́бїе, шн
ăѵ трекъ ăхота́реле Ма́дăлѵлѵй*

Дмпнека ă но́дѡ дѵпъ Гѵа́лїй
гла, и. ѐѵлїа Оу̑треме, ă д.
Ир ла Литѵргїе дела Матѳе́й,
Ка́п: ѱї. Зач: нд.

Врѣмѣ ăчѣа, невоі́нтлѵ
Іс̃ пре Оу̑ченїчїй сăй съ ă
тре ăкора́бїе, шн съ мѣр
гъ ăнаі́нтѣ лѵй, де чѣа
па́рте, пжнъ че ва слобозн но́ро
дѵль * Шн слобозиндь норо́дѵль,
сăѵ ѵі́нтъ ла мѵ́нте ѵі́нгѵри съчѣ
ро́аце, ир фъкжндѵзе ѵѣр, ера
ăколѡ ѵі́нгѵри * Ир кора́бїа
ера ăмижлокѵль мъ́рїй дъ́лѵі́н
дѵзе де ва́лѵри, к ера вжнтѵль
протівникъ * Ир ăтра па́тра
стра́жъ де но́апте, мерсе́ѵ къ
тръ джншїй Іс̃, оу̑мблжндь пре
ма́ре * Шн възжндь пре дже́ѵль
Оу̑ченїчїй оу̑блжндь пре ма́ре,
сăѵ сăнмжнта́ть, грі́ндь, къ
нъ́ѵкь мо́рте: шн де фрі́къ ăѵ
стринга́ть * Ир Іс̃ ăѵ зні́съ лѵй
ăдắтъ, грі́ндь, кѵтезăцн,
сăѵ сжнть, нѵвъ тъ́мереци * Ир
Пе́тръ ръспѵнзжндь, ăѵ зні́съ,
Дмне, дъ́ка ѳщи тѵ порѵнчъ
щемн съ вій къ тръ ті́не пре ăпъ *
Ир ѳл ăѵ зні́съ вино. Шн ѳшндь
дінъ кора́бїе Пе́тръ, оу̑мблă пре
ăпъ, ка съ мъ́ргъ къ тръ Іс̃ *
Ир възжндь вжнтъ та́ре сăѵ те
мѵ́тъ, шн ăчепжндь ăсъ ăфѵн
да́, ăѵ стринга́ть грі́ндь, Дм
не мжнтѵа́щемъ * Шн ăдắтъ тн
зжндь Іс̃ мжна, ааѵ ăпѵка́т пре
джнсѵль, шн ѡѵ грі́нтъ лѵй, пѵ
ці́нь кредінчо́сѵле, пентрѵ че тъ
ăдо́нтъ; * Шн ăтржндь ѳй ă
кора́бїе, ăѵ сътѵ́нтъ вжнтѵл *
Ир чѣа че ера ăкора́бїе вї́ндь
сăѵ ăкінắть лѵй, грі́ндь, кѵ ă
декъра́т Фіюл лѵй Дмнезе́ѵ ѳщи *
Шн трекжндь, ăѵ вені́нтъ ăпъ
мжнтѵль Генигаре́тѵлѵй *

Ѵни а 3-ѣ сптъмжнъ дѵ
пъ Гѵа́лїй, дела Матѳе́й,
Ка́п: кă. Зач. пд.

Врѣмѣ ăчѣа ăторкжндѵ
съ Іс̃ ăчепа́те, ăѵ флъ
мжнзі́нтъ: шн възжндь
оу̑нь смоки́н лắнгъ ка́ле,
ăѵ вені́нтъ ла джнсѵль: шн нѵ ăѵ
ăфла́тъ нимі́нка ă тржнсѵль, нѵ
маі фо́йле. Шн ăѵ грі́нтъ лѵй,
де ăкѵмъ ăнаі́нте съ нѵ маі фіе
дінтрѵ ті́не ро́дъ ăвъ́ѵи, шн ă
дắтъш сăѵ оу̑ска́ть смокі́нѵл *
Ир Оу̑ченї́чїй възжндь сăѵ ми

рать

рѧ́ть, грѣ́ндь, кѹ̀мь съ оу̑скѧ́се
а̑дѧ́тъ смокѝнѹль; ✲ Ѿр҃ъ Їс̃
рѣспѹнзѫ́ндь, а̑ѹ зѝсь лѡ́рь, а̑
дебѣ́рь грѣ́скь бо́лѡш, де вѣ́ци а̑вѣ́
кредѝнцъ шѝ нѹвъѣ́ци а̑до́н, нѹ
нѹма̀н а̑смокѝнѹлѹѝ вѣ́ци фѧ́че:
че де вѣ́ци зѝче шѝ мѹ̀нтелѹѝ а̑
чѣ́стѹм, рждѝкъте шѝ те а̑рѹ́нкъ
а̑мѧ́ре, влафѝ ✲ Шѝ ѡ̑ри кѫ́те
вѣ́ци чѣ́ре а̑тр҃ѹ рѹгъчю́не кѹ
кредѝнцъ, вѣ́ци лѹ́а ✲

Мѧ́рци а̑ зѣ́чѣ сѣптъмѫ́нъ дѹ
̀ пъ Ѓѹсаі́ѣ дела Матѳе́ѣ,
Кап҃: кѳ. Зач҃: пѳ.

Вре́мѣ а̑чѣ́м вѣ́ндъ Їс̃ а̑
Бнсѣ́рикъ, шѝ а̑вѣ́цждь, а̑
пропїѧ́тѹслѹ̀ кѫ́тръ дж
ѹль Архїерѣ́ѣ, шѝ бъ
тржнѣ́ѣ нороѧделшрь, грѣ́ндь,
кѹ̀ чѣ пѹтѣ́ре фѧ́чи а̑чѣ́стѣ; шѝ
чи́не цѣ́ѹ да́ть ці́е пѹтѣ́рѣ а̑чѧ́
ста; ✲ Ѿр҃ъ Їс̃ рѣспѹнзѫ́ндь,
лѣ́ѹ зѝсь лѡ́рь, боѣ́ съ̀ѣ а̑тре́бь
пре боѣ́ шѝ ѣ̑ѹ, оу̑нь кѹвѫ́нть, ка́
реле дѣ́ка мѝль вѣ́ци епѹ́не мі́е.
шѝ ѣ̑ѹ боѣ́ епѹ́не во́лѡш кѹ̀ чѣ пѹ
тѣ́ре фѧ́кь а̑чѣ́стѣ✲ Ботѣзѹль
лѹѝ Їѡа́нн де оу̑нде е̑рѧ̀; дин҃
че́рю, а̑ѹ дела ѡ̑менн; Ѿр҃ъ ѣ̑ѝ
кѹцета̀ а̑тр҃ѹ сѝне, грѣ́ндь, дебѣ́м
зѝче. дин҃ че́рн, бл зѝче но́лш,
дар̃ пѣ́тр҃ѹ че на́цн крезѹ́ть лѹѝ; ✲
Ѩ̀съ дебо́мь зѝче, дела ѡ̑менн:
нептѣ́мемь де нородь: къ пѡ́ц а̑ѹ

пре Їѡа́нн ка пре оу̑нь Пророкъ ✲
Шѝ рѣспѹнзѫ́ндь лѹѝ Їс̃, а̑ѹ зѝсь,
нѹцнмь. зѝсѣ́ѹ лѡ́рь шѝ ѣ̑ль,
нѝчи ѣ̑ѹ бою̀ епѹ́не во́лш кѹ̀ чѣ пѹ
тѣ́ре фѧ́кь ѣ̑ѹ а̑чѣ́стѣ ✲

Мі́ерцурн а̑ зѣ́чѣ сѣптъмѫ́нъ
дѹпъ Ѓѹсаі́ѣ, дела Матѳе́ѣ,
Кап҃: кѳ. Зач҃: пѳ.

Ѩ̀сѣ́ѹ дмн҃ѹль пѝлда а̑чѧ́
ста, оу̑нь ѡ̑мь ѡ̑ре кѧ́
реле а̑вѣ́ дѡ́ѝ фечо́ри, де
чи вѣ́ндь къ̀тръ че́ль дн҃
тж́м, пѹ̀ зѝсь, фі́ѹле, ме́рци а̑ѣ̀тъ
зи де лѹкрѣ́зъ а̑вѣ́м мѣ́ ✲ Ѿр҃ъ
ѣ̑ль рѣспѹнзѫ́ндь, а̑ѹ зѝсь, ѣ̑ѹ
дмн҃е бою̀ ме́рце, шѝ нѹ̀сѹ дѹ́сь ✲
Ка́реле дентрѹ а̑мжндо́ѝ а̑ѹ фъ
кѹ̀тъ бо́м тѹтж́несъ; зѝсѣ́ѹ
лѹѝ, че́ль дннтж́ѝ. грѣ́нтѹ лѡ́р
Їс̃, а̑дебѣ́рь грѣ́скь бо́лш, къ
ва́мешїѝ шѝ кѹрка́рїѝ ме́рг҃ъ а̑
нанн̀тѣ во́лстръ а̑тр҃ѹ а̑пъръці́м
лѹѝ дмн҃езе́ѹ ✲ Къ а̑ѹ бенн̀тъ
къ̀тръ боѝ Їѡа́нн Ботезъто́рюл
кѹ̀ ка́лѣ дрептъцїѝ, шѝ на́цн
крезѹ́ть лѹѝ: Ѿр҃ъ ва́мешїѝ шѝ
кѹвка́рїѝ а̑ѹ крезѹ́ть лѹѝ. Ѿр҃ъ
боѝ бъзѫ́ндь, нѹ̀вацн къ̀тр҃ маѝ
пре оу̑рмъ кат҃ъ кр҃ѣ́децн лѹѝ ✲

Жой а зече сяптямжнъ дупъ Гусалиѝ, дела Матѳеи, Кап: кп. Зач: пи.

Ѝнелу Домнулъ кътръ Жидовѣй карій бенисе кътръ джнеулъ, зикъ волю, къ съва луа дела вой Ѧпъръци луй Домнезеу, шѝ съвада лй ей карѣ фаче ролделе ей. Шѝ челчева къдѣ спре пѣтра ачаста, съ ва сфържма: ѿръ пре карѣле ва къдѣ аль ва сфържма. Деч аузинд Архіереій шѝ Фарісеій пилда луй, ѧцелесѣсе къ грѣще пентру джѝшій. Шѝ къутжнд съ прѣнзъ пре Іисуу съ темѣ пентру норо, пентру къчель авѣ пре джнеул ка пре унъ Пророкъ.

Вінери а зече сяптямжнъ дупъ Гусалиѝ дела Матѳеи Кап: кв. Зач: чи.

Врѣме ачѣа, бенитау къръ Іс, Садукеій, карій грѣеск анъ фи ѧ вїеміре: Шѝ лау ѧтребат пре джнеул. Грѣиндъ, Даскале, Мѡѷсеій ау зисъ, деба мурѝ ѡаре чине не авжнд фечори, съ ѧ фрателе пре муарѣ луй, шѝ съ ѧ вїаче семинціа фрателуй съу. Шѝ ера ѧтру ной шапте фраци, шѝ чел динтжй ѧлуржндусъ, ау мурит: шѝ не авжнд семинціе, ау лъсат пре муарѣ са фрѣцине съу. Ашиждерѣ шѝ аль доилѣ, шѝ аль трейлѣ, пънъ ла ал шаптелѣ. Ѿръ май пре урмъ де тоци ау мурит шѝ муарѣ. Даръ ла двїмре акъруа вафи дѿ тру ачей шапте муарѣ; къ тоци ѡау цинут пре джнеа. Ѿръ Іс ръспунзжндъ, ау зисъ, ашъ, къ ѧшълаци, не щиндъ скрипту риле, ничи путѣрѣ луй Домнезеу. Къ ла двїмре ничи съворъ ѧсура, ничи съворъ мъритъ, чи ка ѧцерій луй Домнезеу ла Черю воръ фи. Ѿръ де дѣспре морцилъ ѡаци четитъ че ѿсте зисъ волю дела Домнезеу грѣиндъ. Ей сжнтъ Домнезеул луй Авраам, шѝ Домнезеул луй Іслак, шѝ Домнезеул луй Іакѡв. Нѡ ѿсте Домнезеу, Домнезеул морцилъ ѡор чи Домнезеул вінилъ. Шѝ аузиндъ нороделе, съ мира де ѧ въцътура луй.

Сжмбъта а зече сяптямжнъ дупъ Гусалиѝ дела Матѳеи, Кап: зі, шѝ ні. Зач: ог.

Врѣме ачѣа, бенитау чей че луа даждь кътръ Петръ, шѝ ау зисъ, даръ двъцътору ностру нѡ дъ даждь; Зису ѧдевъратъ. Шѝ кжнд ау ѧтрат ѧкасъ, грѣитау Іс май наинтѣ луй, чѣ цисъ

ѣ пáре Сі́мѡне; âпъраціи пѣмжи́нтѣщи дела карíи мѵ̑ дъжди; сáѵ кинь; дéда слѵ̑ціле сáле âѵ де ала стрéнни; * Зи́сáѵ Пе́тръ лѵ̑и, дела чéи стрéнни. Зи́сáѵ Іс̑ лѵ̑и, пáтъ къ ежи́нтъ слокоѕи фи́ии * Чи́ ка сѣнѵ̑и скжрéи́м пре джшии мéрци ла мáре ши́ âрѵ̑нкъ оу̑ндица, ши́ пѣщеле кáреле вей прии́ де âтжи́, пáле ши́ дешкиѕжи́ндъ гѵ̑ра лѵ̑и вей гъси оу̑нь статиль, лѵжи́ндь âчéла дъ пентрѵ ми́не ши пентрѵ ти́не * Âтрѵ âчéле часъ сáѵ âпропïáт Оу̑чени́чïи къ тр̑ Іс̑, грѣи́ндь, чи́не пóте маи́ маре âтрѵ âпъраціа Черюлѵ̑и; * Ши́ кïемжи́ндь Іс̑ оу̑нь прѵ̑нк лáѵ пѵ̑сь âмижлокѵ̑л лѡр̑ * Ши âѵ зи́съ, âдевъ́рь грéскь бóлѡ, де нѵ̑ъѵ̑еци âтóларе, ши съ фи́ци ка копíи́, нѵ̑еци âтра âтрѵ̑ âпъраціа Черюлѵ̑и. Къ чи́не съ еме рѣ́ще ка прѵ̑нкъ âчéста, âчéла пóте мá мáре âтрѵ̑ âпъраціа черюлѵ̑и.

Дѵ̑мíнекъ â 3-ѣ́ дѵ̑пъ Гъсáлиѝ, Глáсъ, Ă. ЕѸАГѢЛІА, Оу̑трене, Ї. Їр̑ъ ла Лѵ̑тѵ̑ргіе дела матдéи, Кáп. ѯї. Заѵ. ѻ̑б.

Âтúнче âчéа, сáѵ âпропïáтъ къ тр̑ Іс̑ оу̑нь ѡ̑м ѡ̑аре кáреле, âкниѕи́ндѵ̑ съ лѵ̑и * Ши грѣи́ндь, Дмíне мнлѵ̑áще пре Фíюль мïéѵ̑, къ̑ âдрѣ́чѣще ла лѵ̑нъ нóлѡ, ши рѣ́ѵ̑ кинѵ̑áще: Къ де мѵ̑лте ѡ̑ри кáде âфóкъ, ши де мѵ̑лте ѡ̑ри â âпъ * Ши лáм âдѵ̑съ ла Оу̑ченичïи тъ́и, ши нáѵ̑ пѵ̑тѵ̑т съ кíндече * Їр̑ъ Іс̑ рѣспѵ̑нзжи́ндь, âѵ зи́съ, ѡ нѣ́мь не крединчóсь, ши âдъръ́тничь пжи́нъ кжи́ндь вóю фи́ кѵ вóи́, пжи́нъ кжи́ндь вóи рѣ́ дá пре вóи́; âдѵ̑чецилъ âи́чѣ ла мíне * Ши лáѵ̑ âгрóзи́т пре джи́ѵ̑ль Іс̑, ши âѵ ѳши́т дин тржи́ѵ̑ль дракѵ̑ль: ши сáѵ̑ тѣмъ дхи́т копи́ѵ̑ль дин трѵ̑ âчéль часъ * Âтѵ̑нчѣ сáѵ âпропïáтъ къ тр̑ Іс̑ Оу̑чи́ничïи, ши ѡ̑ зи́съ лѵ̑ âтáинъ, пентрѵ̑ чѣ нóи нáмь пѵ̑тѵ̑т съл гони́м пре джи́ѵ̑ль; * Їр̑ъ Іс̑ лѵ̑ зи́съ лѡр̑, пентрѵ̑ не крединца вóстръ. Къ âдевъ́рь грéскь бóлѡ, де вéци âѣ́ крединцъ, ка гръ́ѵ̑нцѵ̑л де мѵ̑цári, вéци зи́че мѵ̑нтелѵ̑и âчéстѵ̑а, трéчи де âи́чѣ колò, ши ва трѣ́че: ши нимúка нѵ̑ва фи́ бóлѡ кѵ непѵ̑тинцъ * Къ âчéстъ фѣ́лю нѵ̑ тáсе, фъръ нѵ̑маи кѵ постѵ̑л ши кѵ рѵгъчѵ̑нѣ́ * Ши вïецѵ̑и́ндь ѳ̑и â Галїлéа, лѣ́ѵ̑ зи́съ лѡр̑ Іс̑, ва съ фíе бжи́дѵ̑т Фíюл ѡ̑менéск âмжи́нинде ѡ̑аменилѡр̑ * Ши бор оу̑чи́нде пре джи́ѵ̑ль, ши âтрéм зи́ съва скѵ̑ла *

Ин Оуспрезѣче сѣптъмжнъ дупъ Гѹсалїи, дела Матѳей, Кап: кг. Зав: ѣ.

Зисѧ Дмнѹль кътръ Жидовїй карїй бенисе кътръ джнѣль, Ямѧрь болш Фарисеилшрь, шин Къртѹрарилшрь фъцарничи, къ мжй кацм кареле ъдѹвелшрь, кѹ пъ стрѣгъчюнїй адслѹнгате, пей трѹ ачаста май маре шежндъ вец аѹа. Ямѧрь болш Къртѹрарилшрь шин Фарисеилшрь, фъцарничи, къ акиндецм апърѣцїа Чериилшрь анаинтѣ шламенилшрь: къ бой нѹ атрацн, нячи пре чей че бор ъ ътре нѹ лъсацн. Ямѧрь болш Къртѹрарилшрь шин Фарисеилшрь, фъцарничи, къ акѹнцѹрацн мърѣ шин оускатѹль, кась фачецн пре оѹй немѣрникь, шин кжндь ѣсте: ал фачецн пре джнѣль фїю май чїй фокѹлѹй, май адоить де кжть бой. Ямѧрь болш повъцѹнтори шрей, карїй хичецн, къ дека жѹа пре Бисѣрикъ шаре чине, нѹ ѣсте нимика: ѣръ чине ъка жѹа пре ѧѹрѹл Бисѣречїй, датору ѣсте. Небѹнилшрь шин шрилшрь, че ѣсте май маре; ѧѹрѹль ѧѹ Бисѣрика карѣ сфинцѣше пре ѧѹрь; шин шрични ине съ жѹръ пре олтарю, нѹ ѣсте нимика: ѣръ чине съ жѹръ пре дарѹль карале ѣсте пре джнѣль, датору ѣсте. Небѹнилшрь шин шрилшрь, че ѣсте май маре; дарѹль ѧѹ олтарюль карале сфинцѣше пре дарѹль; Къ чине съ жѹръ пре олтарю, съ жѹръ пре джнѣль шин пре тоть че ѣсте атрджнѣль. Шин чине съ жѹръ кѹ Бисѣрика, съ жѹръ пре джнга, шин пре чель че бѣецѹжше атрджнга. Шин чель чесъ жѹръ пре Черю, съ жѹръ пре скѹнѹль лѹй Дмнезеѹ, шин пре чела че шаде пре джнѣль.

Марцн а Оуспрезѣче сѣптъмжнъ дупъ Гѹсалїи, дела Матѳей, Кап. кг. Зав. че:

Зисѧ Дмнѹль кътръ Жидовїй карїй бенисе кътръ джнѣль: Ямѧрь болш Къртѹрарилшрь шин Фарїсеилшрь фъцарничи, къ зечюнцн ѹзма, шин анасонѹль, шин кѹмеѹль: шин ацн лъсать чѣле май маре ал лецїй, жѹдекатя, мила, шин крединца. Ачѣстѣ съ къ дѣ але фаче, шин ачѣлѣ анѹле лъса. Повъцѹнтори шрей, карїй стрикѹрацн цжнцарюле, шин агинцнцн къмила. Ямѧрь болш Фарїсеилшрь шин Къртѹрарилшрь фъцарничи, къ кѹрцнцн че ѣсте дена фара пъхарѹлѹй шин алаиндѹлѹй, ѣръ дн лѹнтрѹ сжнтецн плини

де рътъре шй де не дрепъ́тате ✲ Фарїсе́ле ѡ̑рбъ кърцъ́ще май мънте че е̑ште а̂лъ́нтръль пъ хъ́ръй шй а̂ль блъ́нд ръй, къ́съ фие шй чѣ денафа́ралѫ́ кра́тъ ✲ А̂ма́рь во́лш Къртура́рилѫрь шй Фарїсе́йлѫрь фъца́рничи, къ́въ а̂ съмъна́ци гропилѫрь че́лѫрь въ пе́нте, ка́реле денафа́рь съ а̂ра́тъ фръмо́асе: е̑́ръ дин лъ́нтръ сх̑̑ пли́не де ѡ̑а́селе мо́рцилѫ, шй де пе́атъ некърцїа ✲ А̂ша́ шй бой, денафа́рь въ а̂ръта́ци ѡ̑́аменилѡ дре́пци: е̑́ръ а̂лъ́нтръ сх̑нтеци пли́ни дефъцъ́рїе, шй фъ́дѣлѣце ✲

Матеркр а̂ѹ̑нтрѣчѣре сфинтѣмх̑ ѥ̑ѵ̑ггелїе дела Матеи̑, Кап. кг. Зач. ѳѳ.

И́слъ Дмнъ́ль къ́тръ Жи́довїй ка́рїй бе́нисе къ́тръ Дмнъ́ль, А́ма́рь во́лш Къртура́рилѫрь шй Фарїсе́йлѫрь фъца́рничи, къ Зи́дци мормх̑нтърите Проро́чилѡ, шй а̂фръмусе́ци́ци поменирите дрепцилѫрь ✲ Шй сх̑нцеци де а̂мь фи фо́ате а̂Зи́леле пърицилѫрь но́ѡри, нѹ а̂мь фи фо́ате пърташ, а̂тръ сх̑нцеле Проро́чилѫрь ✲ Пентръ а̂чѣа а̂шибъ мъртъри́нци де бой, къ сх̑нтеци фиїй а̂́челора че а̂ѹ̑чисе пре Проро́чи ✲ Шй бой планици мъсура пъри́нцилѫр бо́ѡри ✲ Шъ́рпи, пуїй нъпа́рчилѫрь, къмь бе́ци скъпа́ де жуде ка́та фо́кулуй Геенїй; ✲ Пентръ а̂чѣа е̑ѵ̑ примицъ къ́тръ кой Прошро́чи, шй а̂целе́пци, шй Къртура́рь, шй динтръ дъ́ншїй бе́ци ѹ̑чи́де, шй бе́ци ръ́тъгинй, шй динтръ дъ́шїй бе́ци ка́те ла собо́аръле бо́истре, шїй бе́ци гонй дин четъ́те а̂четъ́те ✲ Ка съ́бїе епре бой по́тъ сх̑нцеле дре́пте, ка́реле сѹ̑ бъргъ́тъ пре пъмх̑нтъ: дела сх̑нцеле лѹй Авел че́л дре́пт, пънъ ла сх̑нцеле Захарїе́й фечо́рѹль Варахїе́й, пре ка́реле лаци ѹ̑чи́сь а̂тре Бисе́рикъ шй а̂тре ѡ̑лтаре ✲ А́деварь грецеск во́лш, къ ворь вени́ то́ате а̂чѣ́сте а̂сѹпра нѣ́мулуй а̂че́стуа ✲ Ерли́ме Ерли́ме ка́реле ѹ̑чи́зи Проро́чїй: шй кѹ пїе́три ѹ̑чи́зи пре че́й чеѫ̑ тримиш къ́тръ тине: де ка́те ѡ̑ри а̂мь врѹ́тъ съ а̂дѹ́нь фиїй тъ́ прекѹм а̂дѹ́нъ гъ́ина пуї сън сѹпъ́ри́пи, шй нѹ а̂ци врѹ́тъ; ✲ Ка́тъ съ ла́съ ка́са бо́истръ пу́сте́ во́лш ✲ Грецеск во́лш, къ нѹмъ веци май ведѣ де а̂кѹма а̂нлй́нте, пънъ кънд веци зи́че, Би не е̑ште кѹвънта́тъ че́ла чебине а̂тръ нѹмеле Дмнулуй ✲

Жоа а ѹ̑нтрѣчѣре сфинтѣмх̑ ѥ̑ѵ̑ггелїе дела Матеи̑, Кап. кд. Зач. ѳ.

Унеа Домнул Оученичи лор съй, Чела чева рэ дэ пэнэ ла сфършитъ, ачела съва мынтуи. Ши съва мэртуриси ачастэ евангеліе ла тоатэ лумеа, ка мэртурие тутурор ліудилор: ши атунчи ва вени сфършитул. Дечи кынд веци веді урычюнеа пустіріи, каре есте Зись ку Даніил Проорокул, стынд ла локул чел сфынт, (кареле чети це съ ынцелягэ.) Атунчи чей че сынт ын Іудея съ фугэ ла мунте. Ши кареле вафи пе дос съ нуу коборе ын казэ ка съ ія чева че есте ын каса луи. Ши чине вафи ла холд, съ нуу ынторкэ ынапой съ ія хайнеле сале. Ер вай челор че вор ынцэрка ын зилеле ачелея. Рэгэ ці ка сынт фіе фуга воастрэ ярна: нічи сымбэта. Кэчи ва фі атунчи скырбэ маре, кум нуу фост дин ынчепутул лумій, пынэ акума, нічи ва фі. Ши денсэрі скуртэ зилеле ачелея, нуу сэрі мынтуи тот трупул. Дар пентру чей алеши съвор скурта зилеле ачелея. Дечи атунчи ер чине ярі зіче воао, ятэ аічі este Хс, сау колеа, сэ нуу кредеці. Кэчи вор скула хрі стоши мінчиноши ши пророчи мінчиноши, ши вор да семне мэрі ши минуні, кэ ыншэле ши пре чей алеши де ар фі ку путінцэ. Ячастэ зіс воао мак найте. Дечи де вор зиче воао, ятэ аустіе ыште, сынт ешіці: ятэ алокурі аскунсе, сынт кредеці. Кэ пре кум ыше фулгерул дела рэсэріт, ши се арэтэ пынэ ла апус, ашэ вафи ши венірея Фіюлуй оменеск. Кэ унде вафи стярвул, аколо се вор адуна вултурій.

Вінері ла Утрэчеле съптэмынь дупэ Рэсэріт дела Матей.

Унеа Домнул Оученичилор съй кум ыше фулгерул дела рэсэріт, ши се арэтэ пынэ ла апус, ашэ вафи ши венірея Фіюлуй оменеск. Кэ унде вафи стярвул, аколо се вор адуна вултурій. Ши ндатэ дупэ скырбэ зилелор ачелора, соареле ва ынтунека, ши луна нуу ва да лумина са, ши стелеле вор кэдя дин черу, ши путерile черюлуй се вор клэтина. Ши атунчи се ва арэта семнул Фіюлуй оменеск ла черу: ши атунчи вор плынге тоате семинціile пымынтулуй, ши вор веді пре Фіюл ом

менéск вїíнд спре нóрїй Чернóв,
кý пýтére шн кý глáвъ мýлтъ ✻
Шн ва примíте пре Áцерїй сáй
кý глáсъ мáре де трáмбицъ, шн
бóръ Áдýна пре Áлéшїй лýй дúтрý
пáтрý кáнтýри, дела мáрцинé
чернилóръ пáнъ ла мáрцинé лóв ✻
Чн ва дъцáци пилд днь смо
кúнь, кáнд Áй Áгнерéск мл
дúциле лýй, шїн крéск фрýнзе
ле, шúци къ íсте Áпроáпе сечерн
шýль ✻ Áша шн бой кáнд вéци
вед Áчéстé тóлте къ шúци къ
Áпроáпе íсте лáнгъ оу̃ш ✻ Пен
трý Áчéа прибегáци къ нýшици
Áче чáсъ вáвенй Дм̃нýль бóстрý ✻
Íръ Áчáста съ шúци, къде Áрцн
Стъпáнýль кáсїй Áчé врéме ва
венй фýрýль, Áр прибегá, шн
нý Áр лъсá съ сáпе кáса лýй ✻ Пен
трý Áчáста фúци шн бой гáта,
кáва венй Фúюль ѡменéск Áчá
сýль Áкáреле нý сокопúци ✻ Дáр
чúне íсте слýгъ крединóсъ шн
Áцелéптъ, пре кáреле Áý пýсь
Стъпáнýл лýй прéсте тóлтъ кá
са сá, кáсъ дé лóр хранъ ла
врéме ; ✻ Фернче де слýга Á
чéа, пре кáреле вїíнд Стъпá
нýль Áлва Áфлá фъкáнд Áша ✻
Ядъвър грéск бóлш, кълвá пý
не пре дúнсýль прéсте тóлтъ Áý
цíа сá ✻ Íръ дéва зúче слýга
рé Áчéа, Áтрý йнима сá . ва
Áпéстй Áвенй Дм̃нý мїéй ✻ Шн ва
Áчéпе Áбáте пре соцíйле сáле,
шн Áмжнкá шн Áбé кý бецúвїй ✻
Ва венй Домнýль слýцїй Áчéїа,
Áзнúла Ákáрé нýва Áшептá ,
шн Áчáсýль Ákáреле нýцїе ✻
Шнлва тъм Ádóлш пре дúнсýль,
шн ва пýне пáрте лýй кý фъцáр
нчїй . Яколѡ ва фн пáнцеде
шн скýршнúрé дúнцилѡръ ✻

Схмéтъ Áдýсрéзéче съ̃нтй мнтъ дýпъ Рýсáлїй, дела Áпóстóлéй Кáп: Áї. Зáч: сн̃.

Áврéмé Áчéа, Áпропá тýсáý къ тр Іс̃ фарúсеїй
íспитúндь пре дúнсýль,
шн зникúндь лýй, кáдесъ
ѡмýлýй Áлъсá мúáрé сá, пен
трý фíеше чé вúнъ ; ✻ Íръ ёль
ръспýнзúндь Áý зúсь лóр , дáв
нáци чúтúтъ, къ чéла че Áý фъкъ
дúнь тáй, пáрте бърбáтéск шн
мúерéск Áý фъкъ пре дúшй ; ✻
Шн Áý зúсь : пентрý Áчáста ва
лъсá ѡмýль пре тáтъсý шн пре
мáмъсá, шн съва липн лúнгъ
мýлéрé сá, шн ворфн Áмжндóй
оу̃нь трýпь ✻ Пентрý Áчéа дéчй
Áнáúнте нýмай сúнт дóй, че оу̃н
трýпь . Дéчн че Áý Áпрéýнáтъ
Дм̃незéý, ѡмýль съ̃нý деспá
цъ ✻ Знчé лýй, дáр Ноéй
кúчн Áý порýнчúтъ съсъ дé кáрте
де лъмáре, шн съ ѡлáсе пре íá ; ✻

Зисъ лоръ: къ Моїїй дупъ търіа нимїй болстре ал порънчитъ болш съ лъс/ци мъѣниле болстре: Пръ динь чепът нал фост аша * Пръ грѣескъ болш, къ шри чинешь балъза мъіре са фър де кувънтъ де курвіе, ши ба ла алта, пре курвіе фаче: Ши чела че ја пре чѣ лъсатъ, пре курвіе фаче * Зисъ лъй Оуѫнічій лъй, дѣка ѫсте аша причина шмулъй ку мъіре, май бине ѫсте анвъс дъра * Пръ ель ал зисъ лоръ, нъ купринде тоци кувънтул ачеста, чи челора че ѫсте дать * Къ ежнт фамени, карій динь пънтечеле маічій сал нъскът аша: Ши ежнт фамени, карій ежнт скопиц де шмени: ши ежт фамен карій сал скопи шиш пре сине, пе трў апъръціа черолъй чела че пол те акупинде, съ куприндъ *

Дъминека а Оуѫнпръзѣче дупъ Гъсалій, Гла, к. єѵаїа, Оуѫтрне, а аї. Пръ ла Лѵтѵрґіе, дела Матдей, Кап: ѵїѳ: Ват а оѯ:

Зисъ Дмнуль пилда ачаста, асемънатъсаў апъръціа Черолъй шмулъй апърать, карале ал врът съ ја сѣма слъжелшрь сале * Ши ачепънде ель алъа сѣма, адъсаў ла джнсул пре оуѫ динь даторинк кў зѣче мій денарій * Ши не авънде ель сънде, порънкиаў Дмнуль лъй съль бънзъ пре джнсул, ши пре мъіре лъй ши копіїй, ши тоате кънте ал, ши съ плътеск * Дечи бъзънде роґъль ачела, съ дкина лъй грънд: Дмне, май агъдъмце мъ шиц вою плъти тот * Пръ Дмнуль фъкъдънсъ мил де роґъль ачела, лаў ертат пре джнсул, ши ілў ертат лъй ши даторіа * Дечи ешинде роґъль ачела, ал афлат пре оуѫнул де соцінле сале, карале ера датору лъй шсът де костанде, ши апу кънде пре джнсул ал съгръма, зикънд: дъми чеми ѫщи датору * Дечи къзънд соціа лъй ла пичоареле лъй ругъ пре джнсул, зикънд: май агъдъмцемъ шиці вою плъти тот * Пръ ель нў вр, че дъкъндъл лаў бъгат ателиниц, пънъ кънде ва плъти даторіа * Пръ соціи л лъй бъзънд челе чесафъкъсе, лъў пъръть ръў фоарте, ши вінд ал спъс Дмнулъй съў тоате челе че съ фъкъсе * Атънчѣ кіемънде, пре джнсул Дмнул лъй зисаў лъй: слъгъ фиклѣнъ, тоатъ даторіа ътѣа ја ертат ціе, пентрў къ май ругатъ * Дар ціе нъцинсъ кадѣ сънш фіе мил

де воцїа тѣ, кѹмь мїлѹ фость шѝ мїе милъ де тине; ✠ Шѝ мж нѝндѹсъ Дмнѹль лѹй, лѹ дѧть пре джнѣль мѹнчиторидшрь, пънъ чева плѧти тоатъ даторїа лѹй ✠ Ашѧ шѝ Пърінтеле мїѣ чель чересь бл фѧче болш, де нѹ беци ѣрта фіеш кареле фрателѹй съѹ дела ннимиле болетре грешѧ леде лѹрь ✠

Лѹни ѧ Долшпрезѣче съпте мѧне дѹпъ Гусаїй дела Матѣ| ей, Кап, ѧ. Зач, Ѣ.

Ѧвремѣ ѧтѣм, венѝтлѹ Ісъ дінь назаретѹль Галїлеїй, шѝ сѧ ботезѧть дела Іѡаннь ѧ Іѡрданъ ✠ Шѝ ѧ дѧтъш ешіндь дінь апъ, възѹтлѹ черіорнле дешкисе, шѝ Дхѹль погорждѹсъ спре джнѹль ка ѹнь порѹмбь ✠ Шѝ глась лѹ фость дінь черю, тѹ ещи Фіюл мїѣ чель юбітъ, ѧтрѹ кареле бине ѧмь брѹтъ ✠ Шѝ ѧдѧтъш лѹ вкось пре джнѣль Дхѹль ѧ пустіе ✠ Шѝ ѣра ѧколѡ ѧпустіе патрѹ зечи де зиле, ѝспитиндусе де сатана, шѝ ѣра кѹ фіѣриле. шѝ ѧнерій служѣѧ лѹй ✠ Ішъ дѹпъ че сѧ прінсь Іѡаннь венѝтлѹ Ісъ ѧ Галїлеа, пропобедѹиндъ ѣвеліа ѧпъръцієй лѹй Дмнезеѹ ✠ Шѝ грѣиндь, къ сѧ плініт врѣмѣ, шѝ сѧ ѧпропїаць ѧпъръціа лѹй Дмнезеѹ, покѣиницѣ, шѝ кредеци ѧ ЕВАЇЕ ✠

Мѧрци ѧ Доминпрезѣче съпте мѧне дѹпъ Гусаїй дела Мар| ко Кап, ѧ. Зач, Ѣ.

Ѧвремѣ ѧтѣм, оумблжндъ Ісъ пре лжнгъ мареѣ Галїлеїй, възѹтлѹ пре Сімѡ шѝ пре Андреї фрателе лѹй, ѧрѹнкжндь мрежѧ ѧмаре, (къ ѣра пъскари) ✠ Шѝ лѹ зіс лѡрь Ісъ, венѝци дѹпъ мине, шѝ въвоѡ фѧче пре воі ѧфіѣжнъ торі деѡамені ✠ Шѝ ѧ дѧтъш ласжндь мрежиле, ѧлѹ мерь дѹпъ джнѣль ✠ Шѝ трекжндь де ѧколѡ пѹцинель, възѹтлѹ пре Іакѡвь ѧлѹй Зеведеї, шѝ пре Іѡаннь фрателеѣ, дрегжндѹш шѝ еї мрежиле ѧкорабїе ✠ Шѝ ѧдѧтъш нѹ кїемѧть пре джнші, шѝ ласжндь пре тѧтъѣ пре Зебедеѹ ѧкорабїе кѹ нземиціїй. сѧ дѹсь дѹпъ ѣль ✠ Шѝ лѹ ѧтрѧть ѧ Капернаѹмь: шѝ ѧдѧтъ сжмбъта ѧтржндь ѧ Сѹнагѡга, ѧ въца ✠ Шѝ съ мира тоци де ѧвъцътѹра лѹй, къ ѣра ѧвъцжндь пре ей ка чела че аре пѹтере, шѝ нѹ ка Кѣртѹрарій ✠

Міркѹрі

Меркъ а Долшеприезнче съптъ мжнъ дупъ Гусалим, дела Мар ко, Кап: а. Зач: к.

Врємѣ авѣа ера а Сѵ наг҃ога Жидовилоръ, оуи шмь, кѵ дѵхъ некѵрать, шн ав стригат ✻ Грѣинд: алъ, че ѣсте нолш шн цие Іс҃ Назарнтѣнле: ай кенитъ съне пѣрзи пре ноѝ; тецѝ пре тине чине ешн, сфнтѵль лѵи Дмне зеѵ ✻ Пр҃ъ Іс҃ лѵ чертать пре джнеѵль, грѣинд, тачи, шн ешн дннтрѵ джнеѵль ✻ Шн лѵ скѵтѵрать пре ель дѵхѵа чель не кѵрать, шн стригнд кѵ глась маре, ав ешнт динь тржнеѵль ✻ Шн сав спъймжнгат тоцн, кнт съ а трека дтре сине, грѣинд, че ѣсте ачаста; че ѣсте ачастъ дъцътѵръ нолш, къ дупъ пѵтѣ ре порѵнчѣще шн дѵхѵрилоръ че лор некѵрате, шнль аскѵлтъ пре джнеѵль; Шн ав ешнть ддать кѣтѣ лѵи дтолтъ латѵрѣ Галїлеїи ✻

Жои а Долшеприезнче съптъ мжнъ дупъ Гусалим, дела Мар ко Кап: а. Зач: к.

Врємѣ авѣа кенитаѵ Іс҃ акаса лѵи Сімѡнь шн алѵи Андреи, кѵ Іакѡвь, шн кѵ Іѡанн ✻ Пр҃ъ сол кралѵи Петръ зачѣ дпринсъ де фригѵри: шн ддатъ ав спѵс де джнса ✻ Шн бінндь ѡлѵ рѣдикат пре джнса, апѵкжндѵш демжнъ, шн ѡлѵ лъсатъ пре джнса фригѵрнле ддатъ, шн слѵжїм лор ✻ Пр҃ъ фъкжндѵъ сѣръ, кжнд апѵ нѣ соареле, ддѵчѣ къторъ джнсѵль пре тоци болнавїи, шн дъчицїи ✻ Шн ера адѵнатъ тоа тъ четатѣ ла оуш ✻ Шн ав тъ мъдѵнть пре мѵлци карїи пѣти мїм рѣѵ де мѵлте боале, Шн мѵлци драчи ав гонитъ, шн нѵ лъса съ грѣаскъ драчїи, къ щїм пре ель дфи Х҃с ✻ Шн ддолш зн фоарте де нолпте скѵлжндѵъ, ав ешнть шн сав дѵсъ длокь пѵстїю, шн аколо съ рѵга ✻

Вінери а Долшеприезнче съптъ мжнъ дупъ Гусалим дела Мар ко Кап: а. Зач: к.

Врємѣ авѣа, ера Оу ченичїи лѵи Іѡанн, шн дфарїсеилоръ постнндѵ съ, шн ав кенитъ, шн ѣѵ зисъ лѵи Іс҃: пентрѵ че оученичїи лѵи Іѡанн шн а Фарїсеилор съпо сте́скъ, ѣр Оученичїи тъи нѵ съ постескъ; ✻ Шн ав зисъ лор Іс҃, ѣѵ долъ попь фнїи нѵнцїи съ постѣскъ, пнъ кнд ѣсте мирele кѵ джнсїи; кнт крѣме

ѣсте

ѥ̃стѣ мирѣле кꙋ джнши҃й, нꙋ по҃тъ
съ҃ъ постѣ҃къ ✠ Ѩ̃ръ вор̀ вени҃ зи҃
леле кжндь сѣвалꙋа҃ дела джнши҃й
мирѣле, ши҃ ѧ̂пꙋнчѣ сѣвор̀ пости҃
ѧ̂трꙋ ѧ̂чѣлѣ зи҃ле ✠ Ши҃ ни҃ме нꙋ
колсе пѣтекъ де пждъ не нъдѣбитъ
ла хи҃нъ вѣке, ѩ̃рь денꙋ, лꙋа҃ш
ел фжршитꙋль съ҃ꙋ чѣ но҃лш де
ла чѣ вѣке, ши҃ май ма҃ре га҃ръ
блфи҃ ✠ Ши҃ ни҃ме нꙋ бл҃гъ ви҃й но҃ꙋ
ѧ̂фо҃й вѣки҃. Ѩ̃ръ денꙋ спа҃рце
ви҃нꙋль чѣль но҃ꙋ фо҃їй, ши҃ съ
ка҃ръ ви҃нꙋль, ши҃ фо҃їй пїе҃рь:
чи҃ ви҃нꙋль но҃ꙋ ѧ̂фо҃й но҃й съ ка҃де
съ҃ъ ба҃це ✠

Дми҃некъ ѧ̂ Доѡлѣпрѧзнѣ҃ꙋ
съптъмжнъ дꙋпъ Рꙋсалїй дела
Маѳѳѣй, Кѧ҃. ѳ҃їѳ. Зач҃: о҃д.

Вре҃мѣ ѧ̂чѣ҃а еши҃нд Іс̃
дин Іерїхѡ҃нь, мѣрса҃ дꙋ
пъ джнсꙋ҃л норо҃д мꙋлт ✠
Ши҃ ѩ̃тъ до҃й ѡ̃рбѣ шъ
зжнд лжнгъ ка҃ле, ѧ̂ꙋзи҃тꙋ къ
трѣ҃че Іс̃, ши҃ ѧ̂ꙋ стригѧ҃тъ,
грꙋи҃нд, милꙋ҃ѧщене пре но҃й До҃м
не, фі҃ю лꙋ҃й Дв̃д ✠ Ѩ̃ръ норо҃дꙋл
ѧ̃ꙋ черта҃тъ пре джнши҃й съ тѧ҃къ:
ѩ̃ръ е̃й май тѧ҃ре стригѧ҃, грꙋи҃нд,
милꙋ҃ѧщене пре но҃й До҃лмне,
фі҃юль лꙋ҃й Дв̃д ✠ Ши҃ стжнд
Іс̃, ѧ̃ꙋ стригѧ҃тъ пре джнши҃й, ши҃
ѧ̂ꙋ зи҃сь, чѣвецн съ҃ фа҃кь во҃лш; ✠
Зи҃сꙋ лꙋ҃й, Дм̃не съ҃ъ дешки҃дъ
о̃кїй но҃щри ✠ Ѩ̃ръ лꙋ҃й Іс̃ фъ
кжндꙋи҃сь ми҃лъ, са҃ꙋ ѧ̂ти҃нь де
о̃кїй лѡ, ш̃ ѧ̂дѧ҃тъ ѧ̂ꙋ въ҃ꙋ о̃кїй
лѡ҃р, ши҃ ѧ̂ꙋ мѣрь дꙋпъ джнсꙋ҃л ✠

Дми҃некъ ѧ̂ Доѡлѣпрѧзнѣ҃ꙋ дꙋ
пъ Рꙋсалїй, Гла҃, г҃. Єѵлїа Оу
трне, ѧ̂ а҃. Ѩ̃рь ла Лꙋтꙋргїе
дела Маѳѳѣй,
Кѧ҃: ѳ҃і. Зач҃: о҃д.

Вре҃мѣ ѧ̂чѣ҃а ѧ̂пропїѧ҃тꙋ
са҃ꙋ къ҃тръ Іс̃ сꙋ҃й тжнъ҃р
ѡ̃аре ка҃реле ѧ̂кинжндꙋи҃съ
лꙋ҃й, ши҃ зикжнд, ѧ̂бъ
цъторюле бꙋ҃не, чѣ бине вою фа҃
че касъ ѧ̃ꙋ бїѧ҃ца девѣ҃чи҃: ✠
Ѩ̃ръ е̃л лꙋ҃ зи҃сь лꙋ҃й, чѣмъ грѣ҃ещ
бꙋ҃нь; ни҃ме нꙋ ѩ̃сте бꙋ҃нь, нꙋ
май сꙋ҃нꙋль Дм̃незе҃ꙋ. Ѩ̃ръ девѣ҃
съ҃ъ ѧ̂трн ѧ̂вѣ҃ѧцъ, пъзѣ҃це по
рꙋ҃нчнле ✠ Зи҃сꙋ лꙋ҃й, ка҃реле;
Ѩ̃ръ Іс̃ ѩ̃ꙋ зи҃с лꙋ҃й, съ҃нꙋ сꙋ҃чиѕ,
съ҃нꙋ кꙋрвѣ҃щи, съ҃нꙋ фꙋ҃рн, съ҃нꙋ
фі҃й мъртꙋ҃рїе минчинолъ ✠ Чи҃й
стѣ҃це пре тѧ҃тъл тꙋ҃ ши҃ пре мꙋ҃
мъта, ши҃ съ ѭвѣ҃щи пре бечи҃нꙋль
тꙋ҃, ка ѧ̃ꙋщи пре тине ✠ Зи҃сꙋ
лꙋ҃й тжнъ҃рꙋль, то҃алте ѧ̂чѣ҃ть
лѣ҃мь пъзи҃т дин҃трꙋ тинерѣ҃целе
мѣ҃ле, да҃р ѧ̃къ ҃ченамь пли
ни҃ть; ✠ Зи҃сꙋ лꙋ҃й, девѣ҃й съ
фі҃й де съвжрши҃ть, мѣрци девѣ҃й
де ѧ̂вꙋ҃ца тѧ҃, ши҃ ѡ̃дъ съ҃ѧ҃ни

лэ́ръ : ши бей а҃вѣ комо́аръ ла
Ч҃ерю, ши вино дъ҃пъ мине ✻ Ши
тѫнъръ́ль а҃ъзи́нд къвѫнтъ́ль
е́а҃ъ дъ҃сь скърбѝтъ, къ а҃вѣ а҃го
нисѣ́лъ мъ҃лтъ ✻ Ши Іс҃ а҃ъ зи́сь
Оу҃чени́чилэ́ръ сѫ́и, а҃дебъ́ръ грѣ́ескъ
бо́аш, къ нъ҃ва а҃тра́ лесне бога́
тъ҃ль а҃тръ҃ а҃пъръці́а Ч҃ерюлуи́ ✻
Ши ши́ръ грѣ́ескъ бо́аш, къ маи́
ле́сне ши́сте фъ҃нїи́ коръ҃бїе́и а҃трѣ́
че прин оу҃рѣ́кѫ а҃кълуи́, декъ҃т
а҃ а҃тра́ бога́тъ҃ль а҃тръ҃ а҃пъръ
ці́а лъ҃и Дмнезе́ъ҃ ✻ Ши ши́ръ Оу҃чени́
чїи лъ҃и а҃ъзи́нд сѫ́ мира́ фо́арте,
зикѫ́нд, да́ръ чи́не по́а҃те сѫ́
фіе мѫнтъ҃и́нтъ ; ✻ Ши Іс҃ къ҃
тѫ́нд а҃ъ зи́сь лэ́ръ, ла ѡ҃мени
а҃ча́ста ши́сте къ҃ непъ҃тѝнцъ, ши́ръ
ла Дмнезе́ъ҃ сѫ́нтъ то́а҃те къ҃
пъ҃тѝнцъ ✻

Ду҃ми а҃ тріе́тръ҃ле сѫ́нтѫ мѫ́нѫ дъ҃пъ Гълиле́и, деа ма́рко Кап҃. ѓ. Зал҃. а҃і.

Ши вре́мѣ а҃ча́, съ҃и́тъ҃ль
Іс҃ ла мъ҃нте, ши а҃ъ кїе
ма́тъ҃ пре ка́рїи а҃ъ бръ҃тъ
е́ль Ли҃ш, ши а҃ъ вени́тъ҃
къ҃тръ е́ль ✻ Ши а҃ъ фъкъ҃тъ до́и
спръ҃ле́чени фіе къ҃ дъ҃нсъ҃ль, ши
сѫ́и тръ҃ми́цъ пре дъ҃ншїи сѫ́ про
повъ҃дъ҃ескъ ✻ Ши сѫ́ а҃нъ҃ пъ҃тре а҃ви́дека́ бо́алеле, ши а҃гони́ дра́
чїи ✻ Ши а҃ъ пъ҃ть нъ҃меле лъ҃и
Сі́монь, Пе́тръ ✻ Ши пре Іа́ковъ
а҃ъ лъ҃и Зеведе́и, ши пре Іоа́нь
фра́теле лъ҃и Іа́кѡвъ : (ши а҃ъ
пъ҃с нъ҃меле лэ́ръ Волане́рге, а҃дека
фиїи́ Тъ҃нетъ҃луи́) ✻ Ши пре Ан-

дре́и

дрѣй, шѝ пре Фі́ліппъ, шѝ пре Вардоломе́й, шѝ пре Матѳе́й: шѝ пре Ѳѡ́ма, шѝ пре Ія́кѡвъ ал лъй Алфе́й, шѝ пре Ѳаддеи́, шѝ пре Сі́мѡнъ Кананитъ́л * Шѝ пре Іу́да дин Іскаре́ѡтъ: ка́реле лъ́ш шѝ бжндѫ́тъ пре джнеу́ль, шѝ лъ́ вени́тъ а́кась * Шѝ съ́ а́дъ на́тъ норо́дъл пре́ъ, кжтъ нѫ пѫ́тѣ е́и ничи́н съ мънжнче пжне * Шѝ а́ѫзи́нд чѣ́м че е́ра ла джеу́ль, а́ѫ е́шитъ съ́л при́нзъ пре е́ль, къ грѣ́а къ нѫ́ш мѣ́сте а́фире *

Мі́єркѹрі а Трі́ѧтрѣ ѣ́че сѣптъмжнъ дѹ́пъ Ѓ҃ѹ́ліїй дела Ма́рко, Ка́п: Ѓ҃. Зач: ѓ҃.

Вре́мѣ а́чѣ́а, вени́тъ Іс҃ а́кась, шѝ пре́ъ съ́ а дзна́се мѣ́цѝмѣ́ кжтъ нѫ пѫ́тѣ е́и съ мънжнче пжне * Шѝ а́ѫзи́нд чѣ́м че е́ра ла джеу́ль, а́ѫ е́шитъ съ́л при́нзъ пре е́ль: къ грѣ́а къ нѫ́ш мѣ́сте а́фире * Пре́ъ къртура́рій ка́рій е́ шисе дин Іерали́мъ, зи́чѣ къ а́ре веелзеву́л, шѝ къ́м къ до́мнъль дра́чилор ске́оте пре дра́чій * Шѝ кѣмжнд пре джнші́й, грѣ́а лѫ́ри́ле: къ́мъ по́ате сатана пре сатана съ скоа́цъ; * Шѝ де съ ва деспъръці́ а́пъръці́а а́тъ́ сине, нѫ́ по́ате ста́ а́пъръці́а а́чѣ́а * Шѝ деспъ ва деспъръці́ ка́са а́тъ́ сине, нѫ́ по́ате ста́ ка́са а́чѣ́а * Шѝ де вре́ме че сата́на сѫ́ скула́ а́сѫ́ш а́сѫ́пра съ́, шѝ сѫ́ деспъръці́тъ, нѫ́ по́ате ста́, че а́ре сфа́рши́тъ * Ни́ме нѫ́ по́ате съ ръпѣ́ скъ ка́селе чѣ́лѫй тта́ре, а́тржндъ а́ка́са лъ́й: де нѫ́ ва легá а́тжи́ пре чѣ́ль тта́ре, шѝ а́тѫ́нчѣ ва жъ фѫ́ка́са лъ́й *

Жо́й а Трі́ѧтрѣ ѣ́че сѣптъмжнъ дѹ́пъ Ѓ҃ѹ́ліїй дела Ма́рко, Ка́п: ѓ҃. Зач: ѕ҃.

Зи́сѣ Дмнѣ́ль, а́декъ́ грѣ́ешкъ во́лѡ, къ по́ате пъка́теле съ́бо́р е́рта́ фи́и лѡрь ѡмене́щи, шѝ хѫ леле ѡ́ри кжтe бо́рь хѫ́ли * Пре́ъ чи́не ва хѫ́ли а́сѫ́пра а́хѫ́лѫ́ сфи́нъ нѫ́ а́ре е́рта́чіюне а́вѣ́чи, че мѣ́сте винова́тъ жѫдецѫ́лѫй дева́ѣчи * Пентрѫ́ къчи зи́чѣ, дѫ́хъ некѫ ра́тъ а́ре * Де́чи вени́се мѫ́ма лѫ́й шѝ фра́ці́й лѫ́й, шѝ сту́ндъ а́фа́ръ тримисѣ́се къ́тре джеу́ль кѣмжндъ пре джеу́ль * Шѝ шъ а́ѣ́ норо́дъл а́ прежѫ́рѫ́л лѫ́й: шѝ а́ѫ зи́съ лѫ́й, и́ѣ́тъ мѫ́ма тѣ́ шѝ фра́ці́й тѣ́и, шѝ сѫ́ро́рнаѕ тѣ́ле те ка́ѫ́тъ пре тѣ́не а́фа́ръ * Шѝ а́ѫ ръспѫ́нсъ лѡ́рь, грѣ́индъ, чи́не мѣ́сте мѫ́ма мѣ́ шѝ фра́ці́й мі́е; * Шѝ къѫ́тжндъ ла чѣ́м че шъ а́ѣ́ а́ прежѫ́рѫ́ль лѫ́й, а́ѫ зи́сѣ, и́ѣ́тъ мѫ́

ма мѣ шн фрацїн мїе. Къ
ѿрн чине ба фаче бом лѹн Дѹм-
незеѹ, ачела фрателе мїеѹ, шн
вора мѣ, шн мѹмеми нѣсте.

Дмнерн а Трѣа спрезѣче сѣптъ
мжнъ дѹпъ рѹсалїн дела Мако,
Кап: л. Зач: еї.

Ын врѣме ачѣа ачепѹ тлѹ
Іс а дзице лжнгъ маре,
шн сав адѹнат ла джѹл
нърод мѹлт, кжт ау
дтрат вль дѹшн акорабїе, шн
ау шезѹт пре маре; шр нърод
ет то т пре пмжнт лжнгъ
маре. Шн дзице пре джнїн
апнаде мѹлт, шн грѣ лѹр
атрѹ дзицътора ел. Екѹлтац,
нтъ ау ешнт семжнъторюл съ
семене. Шн ау фоост кжнд
семжна, ѹна ау кзѹт лжнгъ
кале, шн ау венит пасърле, шн
ѹау мжнкат пре джнеа. Шр
алта кзѹсе пе пїатрь, ѹнде
нѹ авѣ пмжнт мѹлт: шн а-
дат ау рѣсърит, пентрѹ кчи
нѹ авѣ пмжнт аджнк. Дечи
рѣсърнд соареле сав вецежнт,
шн пентрѹ кчи нѹ авѣ рдъчи-
нъ сав ѹскат. Алта кзѹсе а-
мъръчини, шн сав анзацат мъ
ръчинїн шн ѹау анекат, шн
нѹ ау дат род. Алта кзѹсе
апмжнт бѹн, шн да род а-
нзацндѹсь шн крескнд, шн
ау адѹс ѹна трей зѣчи, шн ал
та шасе зѣчи, шн алта ѹсѹтъ.
Шн грѣ лѹр, чела че аре ѹрекї
де ауздит съ аздз.

Смбѣтъ а Трѣа спрезѣче сѣптъ
мжнъ дѹпъ Рсалїн дела Мадїн,
Кап: кѳ. Зач: .ѵ.

Ын врѣме ачѣа сфат ау
фъкѹт Фарїсеїн, ка съ
прінзъ пре Іс акѹвинте.
Шн ау трими къторъ джи
ѹл пре ѹченичїй сїн кѹ Ірѡдїа-
нїй, зикнд, Даскале, щим
къ адевърат ешн, шн дзецн кѹ
адевърат пре кале лѹй Дмнезеѹ,
шн нѹ кацн сам де нме, къ нѹ
каѹцн спре фаца ѹамеилор.
Спѹне дар но, чецнъ паре;
кадесъ ада дажде Кесарюлѹй,
ау ба; Ир Іс дзелегнд
фнклешѹгѹл лѹр, ау зис чемъ
испитнцн фцарничилор; ар
тнми галбенѹл чел де даде,
ар ей ау адѹс лѹй ѹнь бан.
Шн ау грѣит лѹр, ал кѹй нѣсте
кипѹл ачеста шн скрисоаре;
Зисер лѹй, алѹй Кесарь. Атѹнч
че ау зис лѹр, даци чле че
сънт але Кесарюлѹй, Кесарюлѹй,
шн але лѹй Дмнезеѹ лѹй Дѹм-
незеѹ. Шн аздндъ съ мира,
шн лъсндѹл пре джѹл сав дѹс.

Ѵмѝнѣкъ ѧ Т҃ѣлпрѣзѣче дѹ пъ Рѹсаліи. Глаѕ. д҃. єѵаліѧ. Оу҃трѣне, ѧ҃в҃. Пѣр гаѵ҃чѹр гіе, дела Матѳѣи. Кап: кѳ: Заѵ: пѳ:

Ѩиглѹ Дм҃нѹлѣ пѝлда ѧчѧ ста, оу҃нь ѡ҃мь ѡ҃аре кѧ реле ѐрѫ кѧсникь: кѧреле ѧѵ сѫдѝть вїе, шѝ ѡ҃ѧѵ ѧгрѫдѝть кѵ гѧрдь, шѝ ѧѵ сѫ пѧть ѧтрѵ дѫнгатѣскь, шѝ ѧѵ ѕидѝть тѵрнь, шѝ ѡ҃ѧѵ дѧть лѹкрѫторилѡр̃, шѝ сѧѵ дѵ҃ѣ. Пѣр кѫндь сѧѵ ѧпропїѧть врѣмѣ ролѧ делѡрь, тримѝсѧѵ пре робїй сѫй кѫтрѫ лѹкрѫтори, ка сѫ й҃ родѵ риле ѐй҃. Шѝ принѕѫндь лѹкрѫ торїй пре робїй лѹй҃, пре оу҃нѹль лѧѵ бѫтѵ̃т, пре ѧ҃лтѵ̃л лѧѵ оу҃чи̇̃ѣ, пре ѧ҃лтѵ̃ль лѧѵ оу҃чи̇̃ѣ кѵ пїѣтри. Шѝ й҃пр̃ ѧѵ тримѝсь шѝ пре ѧ҃лте слѵ҃ци маѝ мѵ҃лте де кѫть днѝ тѫй, шѝ лѣѵ фѫкѵ̃т шѝ ѧчѣлѡра ѧшѝждерѣ. Пѣр маѝ пре оу҃рмѫ ѧѵ тримѝѣ кѫтрѫ дѫ҃шїй пре Фїю сѫѵ, грѫѝндь: къ сѫборь рѵшинѧ де Фїюль мїѣѵ. Пѣр лѹкрѫто рїй вѫѕѫндь пре Фїюль, ѧѵ ѕѝнь ѧтрѵ сѝне, ѧчѣста й҃сте мощѣ нѹль, вениѿ сѫль оу҃чи̇демь пре дѫнѣѵль, шѝ сѫ цинѣмь мошїѧ лѹй҃. Шѝ ѧпѵкѫндь пре дѫнѣѵль лѧѵ ѕкоѣь ѧфѧръ динь вїе, шѝ лѧѵ оу҃чи̇ѣь. Дѣчи кѫндь ба вени Сѫпѫ́нѫ̃ вїей чѣ ба фаче лѹкрѫто рилѡрь ѧчѣлѡра; Зиглѹ лѹй҃: пре чѣй рѫй҃ кѵ рѫѵ ба пїѧрде: шѝ вїѧ ѡ҃ва дѧ ѧлторь лѹкрѫтори, карїй бор̃ дѧ лѹй҃ родѵриле лаврѣ мѣ сѧ. Зиглѹ лѡрь Іс̃, дѧръ нѧци читѝ̃т ничи ѡ҃диніѡръ ѧ скриптѵри; Пїатра карѣ нѵ ѡ҃ вокотиръ ѕидиторіи, ѧчѧста сѧѵ фѫкѵ̃т ѧкапѵл оу҃нгюлѹй҃: дела Дм҃нѫ̃ сѧѵ фѫкѵ̃т ѧчѧста, шѝ й҃сте мининѧтъ ѧтрѵ ѫ҃кїй ноѡци.

Ѵѹни ѧпѧтрѣзѣче сѣрѣ мѧнъ дѵпъ Рѹсаліи дела Марко, Кап: д. Заѵ: ѧѳ

Врѣмѣ ѧчѣѧ ѧпропїѧтѵ сѧѵ Оу҃чи̇нїй кѫтрѫ Іс̃ де ѡ҃сѣбь, шѝ лѧѵ ѧтре бѧть пре дѫнѣѵль чѣй дѫй҃ спрѫѕѣче карїй ѐрѫ кѵ дѫнѣѵль, де пѝлдѫ. Шѝ лѣѵ грѫѝть лѡрь: болѡ й҃сте дѧть ѧщѝ тѧ҃ннле ѧ пърѫцїй лѹй҃ Дм҃нѣѕѣѵ, й҃пр̃ ѧчѣ лѡра денафѧръ тоѧте ѧпѝлде ле ѕѫ҃ть лѡрь. Кѧ вѫѕѫндь сѫ бѧѕѫ, шѝ сѫ нѵ бѧѕѫ: шѝ ѧѵ ѕѝндь сѫ ѧѵѕѫ, шѝ сѫ нѵ ѧцелѣ гѫ: канѡ кѵмбѧ сѫѕѫ ѧгоѧркѫ, шѝ сѫѕѫ й҃рте лѡр̃ пѫкѧтеле. Шѝ лѣѵ грѫѝть лѡрь: дѧръ нѵщиѿ пѝлда ѧчѧста; шѝ кѵмь вецѿ пѵ тѣ сѫ ѧцелѣцец̃ тоѧте пѝделе; Ѣѣлла че сѧмѫнъ кѵбѫ̃т сѧмѫнъ

Шр҃ ачѣщѣ сжнтъ чей де ажгъ кале, оунде съ самънъ кѹбжнтѹл: ши кжнд҃ ад҃ѹ д҃атъ бине сатана, ши ѩ кѹбжнтѹль карелеѩсте съмънат҃ лаинима лѹй҃. Ши ачѣщѣ сжнтъ ашиждерѣ чей съмънаци пре пѣтриши, карій кжнд҃ ад҃ѹ кѹбжнтѹл, д҃атъл пріймескъ кѹ бѹкѹріе. Ши нѹ ад҃ѹ рѣдъчинъ д҃тр҃ѹ сине, че сжнтъ пънъ ла вр҃ѣме: Дечи фиинд҃ гриж҃ ши голъ пентр҃ѹ кѹбжнт҃, д҃атъ съ сминтеск҃. Шр҃ ачѣщѣ сжнтъ чей съмънаци д҃мр҃ъ чини, карій ад҃ѹ кѹбжнтѹль. Шр҃ гриж҃иле бѣкѹлій ачѣстѹа, ши д҃шълъчюнѣ когъцієй, ши похта челѹра лалте, д҃тр҃жнд҃ днѣкъ кѹбжнтѹль, ши ѩсте фър҃ де родъ. Ши ачѣщѣ сжнтъ чей съмънаци д҃пъмжнтъ бѹнъ, карій ад҃ѹ кѹбжнтѹль, шиль пріймескъ ши родескъ, оунѹль трей҃ зечи, ши оунѹль шасе зечи, ши оунѹль вѣѹтъ. Ши грѣ лѹй҃, ад҃ѹ доаръ бине фъклієа ка съ съ пѹе сѹпт҃ сфѣ, сад҃ сѹпт҃ пат҃ѹ; ад҃ѹ нѹ съ пѹне д҃сфѣшник҃; Къ нѹ ѩсте чева де тайнъ, ка съ нѹ съ арате: нічи ад҃ѹ фоѣть д҃ скѹнс҃, че съ вѣе д҃тр҃ѹ аръ҃таре. Де аре ченева ѹ҃реки де ад҃зит҃, съ ад҃з҃.

Марци д҃пѹтра еванг҃ѣле сѣптъ мжнъ дѹпъ Рѹсаліи, дела Мар Кап. д҃. Зач. зї.

Зисъ Домнѹль Оу҃чѣнічилор сѣи, пъзици че ад҃зици, кѹчѣ мъсѹръ мъсѹраци, съ ва мъсѹра волѡ, ши съ ва д҃ада волѡ челѹра че ад҃ѹ зици. Къ чине аре ѩсъ ва д҃ада лѹй҃: ѩръ чине нѹ аре, ши че аре съ ва лѹа дела д҃нсѹль. Ши грѣа: д҃шъ ѩсте ши д҃пъръціа лѹй҃ Домнезѣѹ, д҃чѣ кинъ ѩсте дѣка арѹнкъ ѡмѹль съмжнца д҃пъмжнтъ. Ши доарме, ши съ скоалъ зиуа ши нопт҃ѣ, ши съмжнца ръсаре, ши крѣще, пре кѹмъ нѹщіе ѣль. Къ пъмжнтѹль д҃тр҃ѹ сине родѣще, май наинте ѩрбъ, дѹпъ д҃чѣа спик҃: дѹпъ д҃чѣа деплинъ гржѹ д҃ спик҃. Шр҃ кжнд҃ съ коаче родѹл д҃дат҃ѹ трими́те сѣчерѣ, къ ад҃ѹ сосит҃ сечерішѹл. Ши грѣа, кѹй бомъ д҃съмъна д҃ пъръціа лѹй҃ Домнезѣѹ; ад҃ѹ кѹчѣ пилде ѡбомъ д҃съмъка; Къ грѹнцѹль де мѹшарѣ, карелекжнд҃ съ самънъ д҃пъмжнтъ, ѩсте май мик҃ де кжт҃ тоате семинцилепъмжнтѹлѹй. Ши дѣка съ самънъ, крѣще, ши съ фаче май маре де кжть тоате легѹмиле: ши фаче рамѹри мари, кжть поть лъкѹи сѹпт҃ѣ ѹ҃мбра

лѹй҃.

лꙋй пасъриле Чер:лꙋй ✠ Шн кꙋ пи́лде ка а҆ч҃е҆тѣ мꙋ́лте грѣ҆ лꙋ́рь кꙋвжнтꙋль, кꙋмь пꙋтѣ҆ а҆ꙋ зи ✠ Ӣаръ фърде пи́адъ нꙋ грѣ҆ лꙋ́рь кꙋвжнтꙋль: ӣаръ Оу҆ченичи лꙋ́р сѣ́й де ѡ҆ч҃е́ле спꙋнѣ҆ то́алте

Ӣ҃е́ркурн а҆пⷭ҇тролеп҃зч҃е сѫптѣ мжнѣ дꙋпѣ Рꙋса́лїй, дела Ма́рко Ка́п: ѕ҃. Зач: ӥ҃.

Ӣ́сле Дм҃нꙋль Оу҆ченичи лꙋ́р сѣ́й, сътрѣ́чемь де чѣ́а па́рте: шй слокоꙁи́ дь норо́ладеле лꙋ́ лꙋа́тъ пре дже́ꙋль а҆ша́ пре кꙋмь е҆ра́ а҆ кора́бїе: шй е҆ра́ шй а҆́лте кора́ бїй кꙋ дже́ꙋль ✠ Шй съ фъкꙋре ви́хорь ма́ре де бжнтъ: ӣаръ ба́лꙋ рисе съ въре́а а҆кора́бїе, кжтъ е҆ра́ съ҆ъ а҆фꙋ́нде. Шй е҆́ль е҆ра́ ла кжрмъ дормѝнд пре къпѣтжю, шй лꙋ́ дещепта́тъ пре дже́ꙋль, шй ӣ҃ꙋ зи́сь лꙋй: а҆вѣцъторюле, да́р нꙋ сокоте́щи къ перимь; ✠ Шй скꙋлжндꙋъ а҆ꙋ черта́тъ бжтꙋ́ль, шй а҆ꙋ зи́сь мѣ́рїй, тѫ́чи, конте нѣ҆ре́те: Шй а҆ꙋ ѕ҃тъпꙋ́тъ бжтꙋ́ ль, шй сꙋ́ фъкꙋ́т лѝнеще ма́ре ✠ Шй а҆ꙋ зи́сь лꙋ́рь, че́ сжнтеци а҆ ша́ а҆фрикоша́ци; кꙋмь нꙋ а҆вѣ́ци кредѝнць; ✠ Шй съ ѡ҆ч҃е́ кꙋ фрй къ ма́ре, шй грѣ҆ оу҆́нꙋль къпъ а҆́лтꙋль: чи́не ӣ҃сте а҆ч҃е́ста, къ шй бжнтꙋль шй ма́рѣ҆ а҆скꙋлтъ пре дже́ꙋль; ✠

Жшй а҆ пⷭ҇тролеп҃зч҃е́ сѫптѣ мжнѣ дꙋпѣ Рꙋса́лїй, дела Ма́рко Ка́п: ѕ҃. Зач: ӥ҃.

Вре́мѣ а҆ч҃е́а, вени́тꙋ Ї҃с̄ де чѣ́а па́рте де ма́ре, а҆ла́тꙋрѣ Гадарѣ́нилор ✠ Шй е҆ши́нд е҆́л дин кора́ бїе, а҆ндатъ лꙋ́ а҆тжмпина́тъ пре дже́ꙋль оу҆́нь ѡ҃мь дин мормжнтꙋри кꙋ дꙋ́хꙋ некꙋра́тъ ✠ Ка́реле а҆ве́ лъкꙋи́нць а҆мормжнтꙋри, пре ка́реле нꙋ пꙋтѣ҆ ни́ме съ҆ль лѣ҆це ни́чи кꙋ ла́нцꙋри де фїе́рь ✠ Пе́нтрꙋ къ де мꙋ́лте ѡ҃ри фїи́нд е҆́л лега́тъ кꙋ ѡ҆бе́зи шй кꙋ ла́нцꙋри де фїе́рь, съ рꙋмпѣ҆ дела дже́ꙋль ла́нцꙋрile, шй ѡ҆бе́зиле съ҆ъ е҆фъ ржма́: шй ни́ме нꙋ пꙋтѣ҆ съ҆ль домолѣ́скъ пре дже́ꙋль ✠ Шй пꙋ́рꙋре е҆ра́ зѝша шй но́апте стригжндь прй мꙋнци шй прй мормжнтꙋри шй бътжндꙋе кꙋ пїе́три ✠ Ӣаръ бъзжндь пре Ї҃с̄ де депа́рте, а҆ꙋ а҆лерга́тъ шй ѝсле а҆кина́тъ лꙋй ✠ Шй стригжндь кꙋ гла́сь ма́ре, а҆ꙋ зи́сь, че́ е҆ мі́е шй ц҃е́ Ї҃се Фи́ле лꙋй Дм҃не́ꙋ че́ль де сꙋ́с; жꙋрътe кꙋ Дм҃не́ꙋ, нꙋ́мъ мꙋнчи́ пре мі́не ✠ (Къ грѣ҆ лꙋй, е҆́ши дꙋ́хꙋ некꙋ ра́тъ дин ѡ҃мь:) Шй лꙋ а҆тре ба́тъ пре е҆́ль кꙋмꙋци ӣ҃сте нꙋме

ле; шй

ле; шѝ ѫ ръспѹнѣ, грѣиндь, легешѹ ѫмь пѣсте Нѹмеле, къ сѫ темь мѹлци ✲ Шѝ лаѹ рѹгатъ пре дженѹль мѹлтъ, съпѹй три мѝцъ пре джшїй ѫфѣръ дин цинѹтъ ✲ Шѝ ѣра ѫколѡ лѫгъ мѹнте ѡтѹрмъ маре де порчи десъ пъщѣ ✲ Шиль рѹга пре дженѹль тоци драчїй, грѣиндь, трими тене пре ной ѫпорчи, съ ѫтрѣмь ѫтржшїй ✲ Шѝ пѹ слободзѝтъ пре ей Іс ѫдатъш, шѝ ѣшиндь дѹхѹриле чѣле некѹрате, ѫ ѫтратъ ѫпорчи: Шѝ лаѹ порнѝтъ тѹрма пре цѣрмѹри ѫмаре, (шѝ ѣра кала долѡ мїй,) шѝ лаѹ ѫнекатъ ѫмаре ✲ Їръ чѣѫ че пъщѣ порчїй ѫ фѹцѝтъ, шѝ пѹ спѹсь ѫчетате шѝ ѫгате. Шѝ ѫ ѣшѝт съ бѣзѹт чѣѫ чесъ фъкѹсе ✲ Шѝ ѫ бенѝтъ къторъ Іс, шѝ ѫ бѣзѹтъ пре чѣль че фѹсесе ѫдоучѝтъ шъзѫндь ѫбръкатъ, шѝ ѫмѝнтешь, пре кареле ѫвѹсесе легешѹ, шѝ лаѹ темѹтъ ✲ Шѝ спѹнѣ лорь карїй бѣзѹсе чесъ фъкѹсе чѣлѹй ѫдоучѝтъ, шѝ де порчи ✲ Шѝ ѫчепѹсе ѫрѹга пре дженѹль, каръ пѣсъ дй хотаръле лѡр ✲ Шѝ ѫтржндь ѣль ѫкорабїе, рѹга пре ѣль чѣла че фѹсесе ѫдъчѝтъ, каръ фіе кѹ дженѹ ✲ Їръ Іс нѹлаѹ лъсатъ пре дженѹль, че пѹ зѝсь лѹй, мерци ѫкаса та къторъ ѫй тъй, шѝ спѹне лѡрь, кѫтецѣѹ фъгѹтъ цїе дмнѹль шѝ тѣѹ милѹнтъ ✲ Шѝ лаѹ дѹсъ шѝ ѫ ѫчепѹт ѫпроповедѹй ѫде капол, кѫте ѫ фъкѹт Іс лѹй, шѝ съмира тоци ✲

Вінеси ѫ патрапрезѣче сѫптъ мжнъ дѹпъ Рѹсаліи д ла Маѓво Кап, ѣ Сатѣ но.

Акрѣмѣ ѫчѣѫ бенѝтаѹ къ тръ Іс, оумѹль динь май маріи сѹнагѡгъй, пре нѹме Іаирь: Шѝ бъзѫндь пре дженѹль, ѫ къзѹт ла пичоа реле лѹй ✲ Шѝ рѹга пре дженѹль мѹлтъ, грѣиндь, къ фата мѣ еспре сфършѝтъ пѣсте, воно дѣци пѹне пре дженга мжнинле, ка съ мжнтѹаскъ шѝ съ фіе віе ✲ Шѝ ѫ мерсь кѹ дженѹль, шѝ дѹпъ ѣль мерцѣ нороаде мѹлте ✲ Шѝ бе нисе де ай май марелѹй сѹнагѡгъй, грѣиндь, къ фата та ѫ мѹрѝтъ, чѣмай ѡстенѣци пре ѫвъ цатѡрюль; ✲ Їръ Іс ѫдатъ ѫ зиндь кѹбжнтѹль че зичѣ, ѫ грѣнт май марелѹй сѹнагѡгъй, нѹте тѣме нѹмай крѣде ✲ Шѝ нѹ ѫ лъсатъ дѹпъ сине пре нічи оумѹль съмѣргъ, нѹмай пре Пѣтрь, шѝ пре Іакѡвь, шѝ пре Іѡань фрателе лѹй Іакѡвь ✲ Шѝ ѫ бенѝт ѫкаса Май марелѹй сѹнагѡгъй, шѝ ѫ бъзѹтъ гъл

чáвъ, плáнгѧндь шѝ вѣтѧндȣ се мȣáть ✲ Шѝ âтрáдь âȣ грѣúтъ лȣ́рь, че плáнцеци шѝ гълчебúц; нáȣ мȣрúть фечóара, че дóарме ✲ Шѝш ѣ̆ сътѣ́ жóкь де дѧнеȣ́л. Пр̃ъ ѣ̆л гонúндь пре тóци, лȣáтáȣ пре тáтъ шѝ пре мȣ́ма фечóарей, шѝ пре чéл че ѣ̂рà кȣ дѧнеȣ́ль, шѝ âȣ âтрáть оу̯́нде ѣ̂рà Зѣкѧндь фечóара ✲ Шѝ âпȣкѧндь де мѧ́нъ пре фечóара, нáȣ ҳúнь ѣ̆й, тáлíда кȣ́ми, кáре съ тѧлкȣ́ѧще, фáта (цíе грѣ́ескȣ) скóалъ ✲ Шѝ âдáтъ сáȣ скȣлáть фечóара, шѝ оу̯мплà: къ ѣ̂рà де дóйспрѣ ҳѣ́че а̃ни. Шѝ сáȣ спѣ́ймѧтáть кȣ спáймъ мáре ✲ Шѝ лѣ́ȣ порȣ́нчúть лóрь мȣáть, съ нȣ́щïе нúмене де âчáста, шѝ âȣ ҳúль съндѣ́ ѣ̆й съ мѧнѧнче ✲ Шѝ âȣ ѣ̂шúть де âколѡ̀, шѝ âȣ венúть ла мошѧ́ съ: шѝ дȣ́пъ дѧнеȣ́ль âȣ мéрь Оу̯́ченúчїй лȣ́й ✲

Сѧмѣтъ â Патраспрезѣче сѣ̃ тѣмѧ́нъ дȣ́пъ Рȣсáлїй, дела Матдéй, Кап: кг. Зáȣ, чг.

Врѣ́мѣ âчѣ́а, грѣúтъ Іс̃ къ́тръ нъроде, шѝ къ́тръ Оу̯́ченúчїй съ́й ✲ Зикѧндь, â скáȣнȣль лȣ́й Мшѷ̈сїй âȣ шѣ́ȣть Кърт̃ȣ рáїй шѝ Фарїсéїй ✲ Дéчи тóлте кѧ́те вор̃ ҳúче бóлш съле пѣ́ҳúц, ле пѣ́ҳúци, шѝ ле фáчецъ: Пр̃ъ дȣ́пъ лȣкрȣ́риле лȣ́рь нȣ́ фáчецъ: къ ҳúкȣ шѝ нȣ́ фáкь ✲ Къ лѣ́гъ сáрчини грѣ́ле, шѝ кȣ âневóе âлепȣ́рта: шѝ ле пȣ́нь пре оу̯́мерúле ѡ̂áменилѡрь: Пр̃ъ кȣ дѣцетȣ́ль сѣ́ȣ нȣ́ворь съле мúшче ✲ Шѝ тóате лȣкрȣ́риле сáде ле фáк ка фíе вѣ́ҳѣци де ѡ̂áмéн, къш лѣрцеск Ѧ̃дваúле сáле, Шúш мѣрéск пóале ле ҳáннлѡрь сáле ✲ Шѝ нбé́ескь ла ѡ̂спѣ́це шѣдѣ́рѣ мáй сȣ́ѣ, шѝ скáȣнúле чѣ́ле мáй де сȣ́ѣ ла съсóаръ ✲ Шѝ âтребѣтȣ́ри де съ нѣтáте прúй тѧргȣ́ри, къ шѝ âсѣ кїéмà де ѡ̂áмени, âвѣцѣтóрю ле âвѣцѣтóрюле ✲ Пр̃ъ бой сънȣ́ къ нȣмúнц âвѣцѣтóри, къ оу̯́нȣль мѣ́сте âвѣцѣтóрюль бóстрȣ Хс̃: Пр̃ъ бóй тóци сѧнтецú фрáци ✲ Шѝ тáтъ сънȣ́къ нȣмúци бóлш пре пѣмѧ́нть, къ оу̯́нȣль мѣ́сте Тáтъл бóстрȣ кáреле мѣ́сте âчéрюри ✲ Нúче сънȣ́къ нȣмúци âвѣцѣтóри, къ оу̯́нȣль мѣ́сте âвѣцѣтóрюль бóстрȣ Хс̃ ✲ Шѝ кáреле мѣ́сте мáй мáре âтрȣ́ бóй, съ фíе бóлш слȣ́гъ ✲ Къ чúне съ́ба âнълцà пре сúне, Смерúте ба, шѝ чúне съ́ба смерú, съ́ба âнълцà ✲

Дўмінїка а Патраспрезѣче дѣ пъ Гѣсалїй, Гла: ē. Сўлїм Оўтреніе, Аѣ. Шй ла Лў тўргіе дела Магдалй.

Ме́лѣ Дмнѣлѣ пи́лда а́чѣ́ста, а́семънатѣ́слѣ а́пъ ръцїа Чѣрнлѣй ѡмѣлѣй а́пъра́тѣ, ка́реле а́ѣ фъ кѣ́тѣ нѣ́нтъ фїнлѣй сѣ́ѣ ✠ Шй а́ѣ тримі́сѣ пре слѣ́цинле сале съ кїе́ме пре чѣ́й кїема́ци ла нѣ́нтъ, шй нѣ́ брѣ́ съ вїе ✠ Ѣръ а́ѣ ма́й тримі́н пре а́лте слѣ́ци, ѯикѫ́, ѯичеци че́лоръ кїема́ци, ѣ́нтъ къ а́мъ гъ́тѣ́нтъ пръ́ѯѣль мїе́ѣ: жѣ́нчїй мїе́й шй чѣ́ле гра́се а́ле мѣ́ле са́ѣ жѣнга́тъ, шй то́алте сѣ́нтѫ́ гата, бени́ци ла нѣ́нтъ ✠ Ѣръ е́й не бъгѫ́нд сама са́ѣ дѣсь, оўнѣль ла ва́тѣль съ́ѣ, а́лтѣль ла негѫцъторїа сѫ ✠ Ѣръ чѣмалй ци прінѯѫ́нд пре слѣ́цинле а́ѣ́й ѣ́ѣ педепсі́тъ, шй ѣ́ѣ оўчі́сь пре е́й ✠ Шй а́ѣѯі́нд а́пъра́тѣль а́чѣ́ ла сѣ́ѣ мѫнїа́тъ, шй тримиц ѫ́д ѡ́цинле сале а́ѣ пїе́рдѣтъ пре оўчи га́шїй а́чѣ́а, шй а́ѣ а́рсь чѣта́нѣ лѫ́рь ✠ А́тѣ́нчѣ а́ѣ ѯй слѣ́цинлѫ́рь сале: ѣ́нтъ нѣ́нта ѣ́сте га́та, ѣ́р кїема́ці нѣ́ а́ѣ фо́сѣ дестѣ́ннїчѣ ✠ Де́чи мѣ́рцеци ла ръспѫ́нтїнле кѣ́йлѫ́рь, шй пре ка́ци бе́ци а́фла а́й кїема́ци ла нѣ́нтъ ✠ Шй е́шй сѣ́ѣцинле а́чѣ́ле ла ръспѫ́нтїн, а́ѣ а́дъна́ѣ пре то́ц ка́ц а́ѣ а́фла́ѣ, шй кѣ́ни шй рѣ́й: шй са́ѣ оўм плѣ́тѣ нѣ́нта де чѣ́й че шъдѣ́ ✠ Ѣръ а́пъра́тѣль а́пражндь съ ба́ѯъ пре чѣ́м че шъдѣ́, къѯѣ́тѣ́ѣ а́колѡ пре оўнь ѡ́мь не а́брѣка́тъ а́ха́йнъ де нѣ́нтъ ✠ Шй ѣ́ѣ ѯи́сь лѣй, прїа́тине кѣ́мь а́й а́пра́ѣ́ а́нчѣ́, не а́бѫ́ѯ ха́йнъ де нѣ́нтъ; ѣ́ръ е́ль тъчѣ́ ✠ А́тѣ́нчѣ а́ѣ ѯи́сь а́пъра́тѣль слѣ́цилѡръ: легѫ́нд лѣй мѫ́йниле шй пичоареле, лѣ́ѫц пре дѫ́нсѣль, шй́ль а́рѣнка́ци а́й тръ а́тѣнѣ́рекѣ́л чѣ́л ди́ нафа́ръ, а́колѡ ва́фй плѫ́нс шй скѫшни́рѣ дѫ́нцилѡръ ✠ Къ мѣ́ци ѯѫ́нѣ кїема́ц, шй пѫци́нй а́лешй ✠

Лѣни а Чѣнспрезѣче сѫптъмѫ́ни дѣпъ Гѣсалїй, дела Марко, Кап: ē. Зач: кѣ.

Врѣ́мѣ а́чѣ́а, мерцѣ дѣпъ Іс норо́аде мѣ́лте. шй́ль а́преѣра́ пре дѫ́нсѣ. Шй ѡмѣ́ре фїи́нд а́й тръ кѣ́рцерѣ ѯѫцелѣй де до́нспръ ѯѣ́че а́нй ✠ Шй мѣ́лѣ кинѣ́ѣ́нд дела мѣ́ци до́фтори, шй кїел пѣ́ѣ́нд ѣ́ш а́ле сале то́алте, шй не а́фла́нд ни́че оўнь фоло́сь, чи май бѫ́рто́сь а́тръ рѣ́ѣ бїи́нд ✠ А́ѣѯі́нд де Іс, веннѣ́ѣ а́норо́ѣ

дѣмлапо́й, шѝ сáў âтúнсь де хáй на лъ̆й ✲ Къ зичѣ́, къ демъ бо́ю âтúнце де хáйнеле лъ̆й, мъ̆бо́ю мжнтъ̆ѝ ✲ Шѝ âдáтъ сáў ѡпри́ч йзворúль сúнцелъ̆й ѣ̄й : Шѝ âў симци́ть кў трѫ́пль, къ сáў вин декáть де бóлль ✲ Шѝ âдáтъш Іс̄ âцелегжнд âтрў сúне пў тѣ́рѣ кáрѣ ѣ̄шúсе днй̆ тржнúль, âторкжндúсъ къ̀тръ норо́дь, âў зúсь, чúне сáў âтúнсь де хáйнеле мѣ́ле ; ✲ Шѝ нў̆ грѣ́ить лъ̆й Оў ченúчїй лъ̆й, бѣ́зи норо́дúль, âпре сúржндúте, шѝ зúчи, чúне сáў âтúнсь де мúне ; ✲ Шѝ къ̀тѫ̀ âпреждрь съ бáзъ пре чѣ́л че âў фъ кў̀тъ âчáста ✲ Їйръ мўа́рѣ те мжндúсе шѝ тремўржндь, цїйнд че съфъкúсе ѣ̄й, кенúтаў шѝ âў къзúть âнаúнтѣ лъ̆й, шѝ нў̆ спúсь лъ̆й тóть âдевъ́рль ✲ Їйръ ѣ̄л âў зúс ѣ̄н, фáтъ крединца тѫ̀ тѣ́ў мжнтъ̆úть, мéрци кў пáче: шѝ фúй съ̀нъ̀тóлъ де бóлла тѫ̀ ✲

Мáрци â Чинспрѣ́че сѣптѣ мжнъ дупъ Гъсáлїй, дела Мáр ко, Кáп̄ѣ ѕ̄. Зач̄ѣ кѣ.

врѣ́мѣ âчѣ́а бенúтаў Іс̄ ла мошúа сà, шѝ мерцѣ́ дупъ джсúлъ Оўченúчїй лъ̆й ✲ Шѝ фїúндь сúм бътъ âў âчепъ̆ть â âбъцà â Сі̆ нагѡ́га : шѝ мў̆лци âўзúндь съ мирà, грънúндь, де оўнде âчéста ѫ ѣ̀жть âчѣ́стѣ ; шѝ чѣ нѣ́сте âце лепчюнѣ́ че нѣ́сте дáтъ лъ̆й, шѝ пў̆тéри ка âчѣ́стѣ съ фáкь кў мжнúле лъ̆й ; ✲ Дáръ нў̆ нѣ́сте âчéста тесларюл фечóрѣл Мáрїен, шѝ фрáтеле лъ̆й Іáкѡвь, шѝ лъ̆й Іѡсѣ́ шѝ Іў̆дúй шѝ лъ̆й Сúмѡн ; Йў̆ дóларь нў̆ѣжть шѝ сў̆рóрile лъ̆й âтре нóй âúчѣ; шѝ съ смúн тїà âтрў ѣ̄ль ✲ Їйръ Іс̄ грѣà лѡ́рь, къ нў̆ нѣ́сте Пророкъ́л фъръ де чúнсте, фъръ нў̆май ла мошúа сà шѝ âтрў рў̆дéнїй, шѝ âтрў ка сà сà ✲ Шѝ нў̆ пў̆тѣ́ âколѡ̀ съфá къ нúче ѡпў̆тѣ́ре : нў̆май чи âў тъмъдў̆úть пў̆цúни непў̆тúчóш пў̆úнь мжнúле пре джшїй ✲ Шѝ съ мирà пентрў̆ некредúнца лѡ́рь, шѝ оўмблà âпреждрь пúнй сáте де âбъцà ✲ Шѝ âў кїемáтъ пре чéй доúспрѣ́че, шѝ âў âче пў̆ть âтримúте пре джшїй кѫ̀ те доúй : шѝ лѣ́ў дáтъ лѡ́рь пў̆тѣ́ ре спре дў̆хў̆рúле тѣ́ле некўра́те ✲

Мїеркўри â Чинспрѣ́че съптъ мжнъ дупъ Гъсáлїй, дела Мáр ко Кáп̄ѣ ѕ̄. Зач̄ѣ лѳ.

врѣ́мѣ âчѣ́а кїемáтаў Іс̄ пре чéй доúспрѣ́че Оўченúчи âй сúн, шѝ âў âчепъ̆тâтримúте предж шїй кѫ̀ те доúй. Шѝ лѣ́ў дáть

лѡрь пѫтѣре спре дꙋхꙋрнае чѣле
некꙋра́те ✲ Шѝ лѣꙋ порꙋнѝть
лѡрь сънꙋ а̀ нимѝка пре ка́ле,
чи нꙋма́ѝ оу̯нь тоа́гь, нѝчи тра́ѝ
ѥтъ, нѝчи пѫ́ине, нѝчи ка́ни а̀пꙋ́н
гъ ✲ Чѝ нꙋма́ѝ а̀къца́ц а̀къцꙋ́ѝ,
шѝ сънꙋ́съ а̀бра́че а̀доу́ш хаи́не ✲
Шѝ гръ̀а̀ лѡрь: ѡ̃ри а̀че ка́съ
ве́ци а̀тра̀, а̀колѡ̀ петрѣ́чеци
пънъ че́беци ѐшѝ де а̀колѡ̀ ✲ Шѝ
ѡ̃ри кѫ́ци нꙋ́въкорь прїѝмѝ пре
вои̯, нѝчи вorь а̀скꙋлта̀ пре вои̯:
ѐшѝ́нд де а̀колѡ̀ скꙋтура́ци пра
фꙋ́ль ка́реле ѩ̃сте сꙋпт пичоа́реле
во́лстре, а̀трꙋ мъртꙋ́рїе лѡрь.
Адекърь грѣ́скь воа́ѡ, маѝ оу̯
шорь вафѝ Содѡ́мꙋлꙋѝ шѝ Го
мѡ́рꙋлꙋѝ а̀ Зїѡа Жꙋдѣ́цꙋлꙋѝ, де
кѫ́ть четъцїѝ а̀чеїа ✲ Шѝ ѐшѝнд
пропове́дꙋа̀ ка съ̀ъ покаѧ́скъ ✲
Шѝ дра́чи мꙋ́лци екотѣ́: шѝ оу̯
цѣ́ кꙋ оу̯нть де ле́мнь пре мꙋ́лц
во́лнаѣи, шїѝ бинде́ка̀ ✲

Жо́ѝ а̀ Чѝнеспрѣзѣ́че сѫптѣмѧ́ дꙋпъ Рꙋса́лїѝ дела Ма́рко, Ка́п: ѯ. Зач: кѕ.

Врѣ́мѣ а̀чѣа а̀дꙋна́тꙋ сꙋ Апо́столїѝ ла Іс̃, шѝ
ѩ̃ꙋ спꙋ́съ лꙋѝ то́алте, кѫ
тте фъкꙋ́се шѝ а̀въца́се ✲
Шѝ а̀ꙋ зѝ́съ лѡрь бенѝци вои̯ а̀ш
ъ де ѡ̃сѣки а̀ло́къ пꙋстїю, шѝ
въ ѡ̃дихнѝци пꙋцинѣ́ль. Къ ѐра
мꙋ́лци ка́рїѝ бенїа̀ шѝ съ дꙋ́чѣ,
шѝ нѝчи врѣ́ме съ мънѫ́нче нꙋ а̀
бѣ́ ✲ Шѝ сꙋ дꙋ́съ а̀ло́къ пꙋстїю
ѫ́нгꙋри кꙋ кора́бїа ✲ Шѝ ѩ̃ꙋ
въ̀ꙋ́ть пре дѫшїѝ норо́дѣле
мергѫ́нд, шѝ ѩ̃ꙋ кꙋноскꙋ́ть пре
дѫшїѝ мꙋ́лци, шѝ а̀лерга̀ пе
де́стри а̀колѡ̀ де прин тоа́лте че
тъцѝле, шѝ а̀ꙋ сосѝть а̀нали́нтъ
лѡрь, шѝ сꙋ а̀дꙋна́ть ла дѫ́н
сꙋль ✲ Шѝ ѐшѝнд Іс̃, а̀ꙋ въ̀ꙋ́ть
норо́д мꙋ́лть, шѝ нѣꙋ фъкꙋ́ть
ми́лъ де е̃ѝ: пентрꙋ кѫ́чи е̃ра ка
ѡ̃ѝле че нѣꙋ пъсторю: шѝ а̀ꙋ а̀че
пꙋ́т а̀ѝ а̀въца̀ пре дѫшїѝ мꙋ́лт ✲
Шѝ ѩ̃тъ фїѝнд врѣ́ме мꙋ́лтъ,
сꙋ а̀пропїа́ть къ̀тръ дѫнсꙋль
Оу̯ченѝчїѝ лꙋѝ, шѝ а̀ꙋ зѝ́сь, къ
ло́кꙋль ѩ̃сте пꙋстїю, шѝ врѣ́ме
а̀ꙋ трекꙋ́т мꙋ́лтъ ✲ Слобозѣцѣѝ
пре дѫшїѝ, ка съ мѣ́ргъ а̀ста́
ле дѫ́ѝ прежꙋ́рь шѝ а̀ꙋ тъцѝ съ̀ꙋ
кꙋмпере ло́рꙋш пѫ́ине, къна́ꙋ че
мѫнка̀ ✲ Ѩ̃ръ е̃ль ръспꙋнзѫнд
а̀ꙋ зѝ́сь лѡрь, да́цѝле вои̯ лѡрь
съ мънѫ́нче. Шѝ а̀ꙋ зѝ́ лꙋѝ, мер
гѫ́нд по́алте бом кꙋмпъра̀ пѫ́ине
де до́ѡш сꙋте де костѧ́нде, шѝ
лебо́м да̀ лѡрь съ мънѫ́нче; Ѩ̃ръ
е̃ль а̀ꙋ зѝ́сь лѡрь, кѫ́тте пѫ́ини
а̀ве́ци; мѣ́рцеци шѝ беде́ци. Шѝ
въ̀ѫ́нд, а̀ꙋ зѝ́сь чѝнчи пѫ́ини
шѝ до́ѝ пе́ци ✲ Шѝ а̀ꙋ порꙋнѝть
лѡ́сь съ̀ѝ пꙋ́е пре то́ци рѫ́ндꙋри
рѫ́ндꙋри пре ѩ̃съ вѣ́рде ✲ Шѝ

âў шъзѫть чѣте чѣте кѫте ѡ
сѫтъ шн кѫте чи́нчи зѣчи. Шн
âў жи́нде чѣле чи́нчи пѫи́ни шн чей
до́й пе́щи, къ́ут жи́нде ла че́рю лѣў
бла́гослови́ть, шн âў фрѫ́нть пѫй
ни́ле: шн лѣў да́ть Оу́ченичилоур
сѣй, ка съ́ле пъ́е âнаи́нтѣ лоурь,
шн чей до́й пе́щи їў âпърци́нть
тъ́търоура. Шн âў мжнка́т тоц
шн сле́ сътъра́ть. Шн âў лъ́а́ть
до́лошепрезѣче ко́шъри плине де
сфържмитъ́ри, шн дінь пе́щи.
Шн ѣра де че́а че мжнка́ре пѫи́ни
ле, ка чи́нчи мій де въ́рба́ци. Шн
âдда́тъ âў небои́ть пре Оучени́чій
сѣй съ âтре âкора́бїе, шн съ мѣ́р
гъ âнаи́нтѣ лъ́й де че́а па́рте
къ́тръ Видсаи́да, пѫнъ че́ва сло
кои́ ѣ́ль норо́аделе.

Вѫпери âчи́нчѣпрезѣче сѫ
мжнъ дъ́пъ Гоусаи́й, деа́ Мар
ко Кап, ѯ. Зач, кѯ.

Акрѣмѣ âче́а невои́тлъў
Іс пре Оучени́чій сѣй съ â
тре âкора́бїе, шн съ мѣ́р
гъ âнаи́нтѣ лъ́й де че́а
па́рте къ́тръ Видсаи́да, пѫнъ че
ва слокои́ ѣ́ль норо́аделе. Шн
лъжи́ндъй пре ѣ́й, сле́ дъ́ль âмъ́н
те съ́съ ро́аце. Шн фѫи́ндь саръ,
ѣра́ кора́бїа прінь мижлокъ́л мъ
рїй, шн ѣ́ль пре пъмжнт âдъ́ши.
Шн ѫ́ў въ́зъ́т пре дъ́шїй кинъ́ни
дъсъ вжли́нд, (къ ѣра́ вжи́тъль
âпотри́въ лоурь.) Шн âтръ́ âпа́
тра стра́жь âно́пцїй, бени́тлъў ла
дъ́шїй оумблжи́нде пре ма́ре, шн
брѣ́ сѫй тре́кь пре ѣ́й. Їаръ ѣ́й
въ́зжи́нде пре ѣ́ль оумблжи́нде пре
ма́ре, ленъ́рѣ́ къ ѫ́ите нъ́лъ́къ,
шн âў стригаѫ́. (къ то́ц лаў въ
зъ́ть пре ѣ́ль шн сле́ тъ́рбъра́т.)
шн âдда́тъ âў грѫ́нть къ дъ́шїй,
шн лѣў зи́сь лоурь, къ́утезаци,
ѣ́ў е́жить, нъ́въ пѣ́мереци. Шн
âў âтра́ть ла дъ́шїй âкора́бїе,
шн âў âчепаѫ́ вжи́тъ́л: шн фо́ар
те престе мъ́съръ съ спъймжнта â
тръ сѫ́не шн съ мира. Къ нъ́ â
целесѣ́се дн пѫи́ни, къ́чи ѣра́ йни
ма лоурь âпїетри́нтъ. Шн тре
кжнде, âў вени́ть âпъмжнтъ́ль
Генисаре́тъ́лъй.

Сѫ́ботъ âчи́нчѣпрезѣче сѫ
мжнъ дъ́пъ Гоусаи́й, деа́ Мар
ко Кап: кѯ. Зач. кѯа.

Акрѣмѣ âче́а, вени́тлъў
къ́тръ Іс Оучени́чій лъ́й,
ка сѣй âра́те лъ́й зиди
тъ́риле Бисѣ́речїй. Їаръ
Іс âў зи́сь лоурь, беде́ци âчѣ́стѣ
го́алте; âдевъ́рь грѣ́ешь бо́лш,
нъ́ѕа съ ръмже âни́чѣ пїа́тръ пре
пїа́тръ, ка́рѣ нъ́съ ла стрика.
Шн шъзжи́нд ѣ́ль пре мъ́нтеле ма
слини́лоур, âпропїа́тъ́слаў къ́тръ

Дмнезѹл Оу҃ченичїй де ѡ҃сѣбн, зикѫндь, спѹне нолѡ, кѫндь вор фн ѫнтѣпте; шн че ѧ҃сте сѣ нѹлѫ венирїй тѫле, шн сфършн тѹл вѣкѹлѹй; ✲ Шн рѫспѹнзѫнд Іс҃, ѫѹ зисѣ лѡрь, пѫзнци съ нѹвъ ѫшѫле пре вой чинеѫ ✲ Къ мѹлци вор вени ѫтрѹ нѹмеле мїеѹ, зикѫнд, сѹ вѫнт Хс҃ шн вор ѫшъла пре мѹлц ✲ Шн вѣци ѫѹ зи рѫзволе, шн ѫѹзѫри де ѡ҃щи. Къѹтѫци съ нѹвъ нѹрбѹрѫци, къ съ кѫде ѫнтѣпте толте съ фіе: че нѹ ѫтѹнчѣ вафн сфършитѹл ✲ Къ сѣва скѹла лѧмъ спре лѧмъ, шн ѫпъръцїе спре ѫпъръцїе. Шн вор фн фомеци шн перѧри шн кѹтрємѹри прнн локѹри ✲ Шн ѫнтѣпте толте ѫчепѹ дѹрерило ✲ Ятѹнчѣ въволь да пре вой ѫтрѹ екѫрѣ, въвор оу҃чнде пре вой: шн вѣци фн оу҃рѫц де толте лѧмкиле, пентрѹ нѹмеле мїеѹ ✲ Шн ѫтѹнчѣ съвор смнти мѹлци, шн вор бинде оу҃нѹл пре ѫлтѹль, шн ва оу҃рѫ оу҃нѹль пре ѫлтѹль ✲ Шн съ вор скѹла мѹлц проро҃чи мнн чинонїи, шн вор ѫшъла пре мѹлци ✲ Шн пентрѹ ѫмѹлцирѣ фъръ де леџїй, ва ѫгїеца драгостѣ ѫмѹлци ✲ Ѡ҃рь чела чева рѣзда пѫнъ ѫсфър шнтъ, ѫчела съва мѫнтѹй ✲

Дмнезеѣ ѫнтрезнѣ де тѹ Русалнм, Галн, Вѳ҃ѳсѹлнм, Оу҃трене, ѫ д. Ѡ҃рь ла Дмнезѹ гіе дела Матѳ҃й, Кап. кѳ҃. Зачь. ѫ҃.

Кѣтѣ ѫтѣ оу҃нь леџѹй торю ѡ҃ре кареле ѧѹ ѫпропіѧть къ Іс҃ нспн тѹ пре ѣл, шн зикѫнд ✲ Лѣџѫторюле, каре порѹнкъ ѧ҃сте мѧй мѧре ѫлѣџе; ✲ Ѡ҃рь Іс҃ нѹ зисѣ лѹй, съ нѣвци пре Дмнѹл Дмнезѹл пѣѹ кѹ толть нннмата, ш кѹ тот сѹфлетѹл пѣѹ ш кѹ тот гѫдѹл пѣѹ ✲ Ячѣть порѹнкъ ѧ҃сте ѫтѫй шн мѧй мѧре ✲ Ѡ҃рь ѫдѡѧѡ ѧ҃сте ѫсѣмене ѫчецїм: съ нѣвци пре вечнѹль тѣѹ кѧ ѫѹц пре тнне ✲ Ѫтрѹ ѫчѣсте доло порѹнч толть лѣцѣ шн Пррочїй ѫтѫрнѫ ✲ Ѡ҃рь ѫдѹнѫндѹце Фарїсеїй, ѧѹ ѫтребѧть пре дѫншїй Іс҃ ✲ Зикѫнд, чебъць пѧре де Хс҃; ѫль кѹй фечорь ѧ҃сте; зисѣ лѹй, ѫль лѹй Дв҃дь ✲ Зисѣ лѡрь, дарь кѹм Дв҃д кѹ дх҃ѹль пре дѫнсѹль ѫль нѹмеще Дмнь; зикѫд ✲ Зисѣ Дмнѹль Дмнѹлѹй мїеѹ, шезн де дрептa мѣ, пѫнъ кѫд вой пѹне брѫжмашїй тѣй ѫщернѹть пнчоарелѡрь тѧле ✲ Дечн Дѣкаль нѹмѣще пре дѫнсѹл Дв҃д, Дмнь, кѹмѹй ѧ҃сте лѹй фечорь; ✲ Шн нѹ пѹтѣ ннме зѫн рѫспѹнзъ кѹ

бжнтъ. Ни́ци кꙋтеза̀ нѝме дѝнтрꙋ
а҃чѣ зѝ съ̀ маи҃ а҃трѣбе пре е҃лъ ✲

Ко́нд а ШАсе́пъзѣ́ сѫ́тꙋ
мъ дꙋпъ Гꙋсаи́ї дела Ма́р
Ка́пъ ѕ҃. ѕ҃. Зат҃: кг

Врѣмѣ а҃чѣ́а, е҃шѝндъ
Іс҃ дин҃ корабїе, а҃дѫ́тъ
лаꙋ кꙋноскꙋтъ пре е҃лъ ка́
рїи е҃рѫ̀ дин҃ пъмжнтꙋль
Генисаре́тꙋлꙋи҃, шѝ а҃кꙋнцꙋржндъ
то́нтъ ла́тꙋрѣ а҃чѣ́а, аꙋ а҃чепꙋтъ
пре па́тꙋрн а҃ а҃дꙋче бо́лнавїи҃, оу҃н
де а҃ꙋзїа̀ къ мѣ́сте е҃лъ а҃колѡ ✲
Шѝ ѡ҃ри оу҃нде а҃трѫ̀ а҃сѧ́те, сѧ́ꙋ
а҃четорцн, сѧ́ꙋ а҃ ѡ҃раше, пꙋнѣ́
ла оу҃лицъ пре чеи҃ бо́лнави, шѝ
рꙋга̀ пре е҃лъ мъка́рь съ̀съ а҃тингъ
де по́алеле ка́ннлѡрь лꙋи҃. Шѝ
кѫ̀ц съ а҃тинцѣ́ де е҃лъ съ̀съ мжтꙋа̀ ✲
Шѝ съ а҃дꙋна́се къторъ дѫ̀ꙋлъ фарї
сеи҃, шѝ ѡ҃аре ка́рїи҃ дѝ къторо́р,
карїи҃ бенѝсе дин҃ Іерли́мь ✲ Шѝ
възѫндъ пре ѡ҃аре ка́рїи҃ дин҃ Оу҃че
ничїи҃ лꙋи҃ кꙋ мжнниле некꙋра́те,
(а҃дек не спъла́те) мжнкѫндъ
пѫ́ине, а҃ш҃ къ̀тѣ жо́кь ✲ (Къ
фарїсеи҃ шѝ жидовїи҃ то́ци, дѣ
ка нꙋш спа́лъ мжнниле де́ нꙋ
мънѫнкъ, цѝндъ а҃къцътꙋра́ръ
тржнилѡрь ✲ Шѝ дин҃ тржгъ дѣ
ка нꙋгъ спа́лъ, нꙋ мънѫнкъ: Шѝ
а҃лтеле мꙋлте ѣнть ка́реле а҃ꙋ
лꙋа́ть а҃ле цинѣ, спъла́рѣ пъха́ръ
лѡрь, шѝ а҃ оу҃рчо́арелѡрь, шѝ а҃
къладърилѡр, шѝ а҃патꙋрилѡрь ✲)
Дꙋпъ а҃чѣ́а лаꙋ а҃трека́ть пре е҃лъ
фарїсеи҃ шѝ къторара́рїи҃, пентрꙋ
чѣ оу҃чнічїи҃ тъи҃ нꙋ оу҃мблъ дꙋпъ
ѡбичѣю́ль къторжнилѡр, чѣ мънѫ
къ пѫ́ине кꙋ мжнниле не спъла́
те; ✲ Шѝръ е҃лъ ръспꙋнзѫндъ, а҃ꙋ
зи́съ лѡрь, къ бине а҃ꙋ Пророчи́т
Исаіа́ де бо́и҃ фъцарничилѡрь,
кꙋмъ е҃сте скрисъ: а҃честа̀ норо́дъ
мъ чинсте́ще кꙋ бꙋзеле, ѡ҃ръ нѝн
ма лѡрь де па́рте ест҃ъ де ми́не ✲
Шѝ а҃зада́рь мъ чинсте́ск: а҃ꙋ
цѫндъ а҃ꙋцътꙋриле порꙋнилѡрь
ѡ҃менешти ✲ Къ лъзѫндъ порꙋнка
лꙋи҃ а҃мнехе́ꙋ цинеци ѡ҃бичѣю
риле ѡ҃менешти ✲

Ма́ци ШАсе́пъзѣ́ сѫ́тꙋ
мжнъ дꙋпъ Гꙋсаи́ї дела Мар
ко Ка́пъ ѕ҃. Зат҃: кѳ

Врѣмѣ а҃чѣ́а а҃трека́таꙋ
пре Іс҃ фарїсеи҃ шѝ къ
торара́рїи҃, пентрꙋ чѣ Оу҃че
ничїи҃ тъи҃ нꙋ оу҃мблъ дꙋ
пъ ѡбичѣю́ль къторжнилѡрь, че
мънѫнкъ пѫ́ине кꙋ мжнниле не
спъла́те; ✲ Шѝръ е҃лъ ръспꙋнзѫндъ
а҃ꙋ зи́съ лѡрь, къ бине а҃ꙋ Проро
чи́т Исаіа́ де бо́и҃ фъцарничилѡр,
кꙋмъ е҃сте скрисъ, а҃честа̀ норо́дъ
кꙋ бꙋзеле мъ чинсте́ще, ѡ҃ръ нѝн
ма лѡрь депа́рте ест҃ъ де ми́не ✲

Мѣркѹи ашезѣте сфинцїи мей дѹпъ Гѹсалїи, дела Сф[ин]ко Кин з. Зач. кѣ.

Врѣме ачѣа кїемѣнд Іс тоц норо́дѹа ѧѹ грѣи лѡрь, ѧскѹлта́цимъ пре мине тоци, шй съ ѧцелѣци ✲ нимйка мѣте денафа́ръ де ѡмь, че ѧтръ ѧтрѣжнѣѹль, каре по́лте съл спѹрче пре ел: чи чѣле че е́сь дин съл, ачѣлѣ сѣнт карале спѹркъ пре ѡмь ✲ Шй дѣка ѧѹ ѧтра́ѣ ѧка́съ Петрѹ норо́дь, лаѹ ѧтреба́ѣ пре ел оученичїй лѹй де пи́лдъ ✲ Шй ѧѹ зись лѡрь, ѧѹ шй бой сѣнтеци ашѣ не ѧцелегътори; Дар нѹ ѧцелѣци къ тоц че ѧтръ ѧ ѡм денафа́ръ, нѹ по́лте съл спѹрче; ✲ Къ нѹ ѧтръ ѧ инима лѹй че ѧ стома́хь, шй мѣсе прин шъзѹт, мнетѹиндь по́лте бука́теле ✲ Шй зичѣ, къ че мѣсе дин ѡмь, ачѣа спѹркъ пре ѡмь ✲ Къ дин лъѹнтрѹ дин инима ѡмѹлѹй еи кѹцете рѣле, прѣ кѹрвїйле, кѹрвїйле, оучидериле ✲ Фѹртиша́гѹриле, къмътърїиле, нъка́зѹриле, финклешѹгѹриле, ѧшезъчюниле, фа́птеле де рѹшине, о кюль финклѣнь, хѹла, трѹфїа, небѹнїа ✲ То́лте ачѣстѣ рѣле е́сь дин лъѹнтрѹ, шй спѹркъ пре ѡмь ✲ Шй скѹлѣндѹсе де ѧколѡ

ѧлѧда́рмъ чинстѣ́ск, ѧѣцѣжд ѧѣцъгѹриле порѹнчилѡрь ѡменѣци ✲ Къ лъѣнд порѹнка лѹй Дмнезе́ѹ, цинѣци ѡбичеюриле ѡменѣци, Спъла́рѣ ка́зелѡрь шй ѧпъѣ́ѧъзлѡрь: шй ѧлтеле ѧ сѣмене мѣте фа́чеѣ ка ачѣстѣ ✲ Шй зичѣ лѡрь бине лепъда́ци порѹнка лѹй Дмнезе́ѹ, ка съ пъзиц ѡбичѣюль вострѹ ✲ Къ Моѵсїй ѧѹ зись, чинстѣще пре та́тъ тъѹ шй пре мѹмъта. Шй чине ва грѣи де рѣѹ пре та́тъ сѧѹ пре мѹмъса, кѹ мо́арте съ мо́аръ ✲ Ѩр вой зичеци, дека зиче ѡмѹль тътжнесъѹ сѧѹ мжнеса, кор ванъ, (ка́реле да́рь мѣсте,) кѹ чѣ тѣй фй фо́сть фолосинѣ дела мине ✲ Шй нѹль май лъса́ци пре джнсѹль съман фа́къ чева тътжнегъѹ сѧѹ мжнеса ✲ Келкжнд кѹвжнтѹль лѹй Дмнезе́ѹ пентрѹ ѡбичѣюль вострѹ ка́реле ѧцй да: шй ѧсѣмене ка ачѣстѣ мѣте фа́чеци ✲ Шй кїемжнд тоц норо́дѹль, ѧѹ грѣинть лѡрь, ѧскѹлта́цимъ пре мине тоци, шй съ ѧцелѣци ✲ Нимйка мѣсте денафа́ръ де ѡмь, че ѧтръ ѧтрѣжнѣѹль ка́ре по́лте съ спѹрче пре ел: чи чѣле че е́сь дин трѣжнѣѹл, ачѣлѣ сѣнт ка́реле спѹркъ пре ѡмь ✲ Де а́ре чинева оурéки де ѧѹзинть съ ѧѹзъ ✲

сѧѵ дѹсь ѧхотарєле Тѷрѹлѹй шй ѧле Сѷдонѹлѹй ✻

Жѡйѧ Шѧсѣпрезѣче сѣптѣмжнъ дѹпъ Рѹсаліи, дела Марко

Кап: Ѯ. Зач: Ѧ.

Врѣмѣ ѧчѣа, вениѧѵ Іс ѧ хотарєле Тѷрѹлѹй шй ѧ Сѷдонѹлѹй. Шй ѧтрѫнд ѧкасъ, врѣ съ нѹщіе ниме де ѣль, шй нѹ ѧѵ пѹтѹт, съ съ ѧскѹнзъ ✻ Къ ѧѵзѫнд ѡмѹрє де дрєгѹль, ѧкъріѧ ѡ фѧтъ ѧвѣ дѹх некѹрат, бїнд ѧѵ къзѹт ла пичоарєле лѹй. (Ір мѹрѣ ера єллинъ, де нєм динь финікіа Сѷріей,) шй рѹга пре ѣль, ка съ гонѣскъ дракѹл динь фата ѣй ✻ Ір Іс ѧѵ зись ѣй, ласъ съ съ ѧтурє ѧтрй фній, къ нѹ ѫсте бине ѧлуа пхйнѣ фійлшр шй ѧ ѡлепъда кжйни лшрь ✻ Ір ѧ ръспѹнзнд ѧѵ зилуй, ѧдевърат Дмне, къ шй кжйній мънжнкъ сѹпт мас дй сфъримнтѹриле фійлшрь ✻ Шй ѧѵ зись ѣй, пентрѹ ѧчєсть кѹвѫть мєрци, ѣшіѧѵ дракѹл динь фата та ✻ Шй мергнд ѧкаса са ѧфлатаѵ дракѹл ѣшіть, шй пре фатъ съкжнд ѧпат ✻

Вінерніѧшѧсѣпрезѣче сѣптѣмжнъ дѹпъ Рѹсаліи дела Марко,

Кап: Й. Зач: ПѢ.

Врѣмѣ ѧчѣа фінд нородь мѹлт фоарте, шй не ѧвжнд че мжнка, кіе мжнд Іс пре Оученічій съй, лѣѵ зисе лѡ ✻ Ам ѫсте мілъ деноародъ, къ ѫтъ трей зиле съѫт де кжнд шъд лжнгъ мине, шй нѹ ѧѵ че мжнка ✻ Шй дей воій сло возй пре джншій не мжнкаци ла каселе лшрь, борь слъбй пре кале: Къ ѡларе каре динтрѹ джншій ѧѵ веніт дедепарте ✻ Шй ѧѵ ръспѹнс лѹй Оученічій лѹй, де оѹнде ва пѹтѣ чинева съ сатѹре пре ачєщѣ де пжйне ічѣ ѧпѹстіе; ✻ Шй ѫѵ ѧтребаѫ пре ѣй, кжте пжйни ѧвєци; ѫрь ѣй ѧѵ зись, шапте ✻ Шй ѧѵ порѹнчіть нородѹлѹй съ шасъ пре пъмжнть. Шй лѹжнд чѣле шапте пжйни, мѹлцъмнд ѧѵ фржнть, шй ѧѵ дать Оученічилшрь съй, каѣле пѹе ѧнаінтє шй ѧѵ пѹсь ѧнаінтѣ норода-лшрь шй ѧвѣ шй пѹцінєй пєщи шорн, шй благословінд шй пре ачєщѣ, ѧѵ зись съй пѹе шй ачѣа ѧнаінтѣ лшрь ✻ Дечи ѧѵ мжнкат шй сѧѵ съѫрат: шй ѧѵ лѹат ръмъшіцъ де сфъримнтѹри шапте кошѹри ✻ Шй ера чѣа че мжнкасе ка патрѹ мій, шй ѫѵ слобозіть пре ѣй ✻ Шй ѧ-дать ѫтрѫнд ѧкорабїе къ

Оученій

Оучениčїй съй, ăў венить ăлăтў
рѣ Далмануѳей ✲

Сѫмбѣтѫ ă Шасѣ спрезѣче съп
тѫмжнѣ дупѣ Вѣалїй дела Ма
ѳей, Кап: кд. Зач: ѓа.

Исăў Дмнуль, ăдевъръ
грѣешкь волѡ, нўва трѣ
че нѣмуль ăчѣста пжнъ
кжндь ăчѣстѣ тоалте вор
фи ✲ Чѣрюль ши пъмжнтуль ка
трѣче, пър кўбинтеле мѣле нў
ворь трѣче ✲ Пър де Зїша ши
де чăуль ăчела нимє нўщїе, ни
чи ăцерїй динь чѣюрн, чи нўман
Тăтъль мїеў синґўр ✲ Къ пре
кўм ăў фост ă Зилеле лўй Нѡе,
ăша ва фи ши венирѣ Фїюлуй ѡ-
менеск ✲ Пѣтрў ăчѣа прибигăц
къ нўщинц чăуль ăкăреле вăвени
Дмнуль воєтрў ✲ Пър ăчăста съ
щинци, къ де ăрши стъпжнуă кă
єїй, ăчѣ врѣме ва съвїе фўруль,
ăр прибегă, ши нў ăр лъсă съни с
пе кăса лўй ✲ Дрептъ ăчăста ши
коў фїнци гата, къ ăчăуă кăреле
нўă щинц, Фїю ѡменеск ва вени ✲

Дўминикъ ă Шасѣ спрезѣче дў
ѳеалїй, Глась, ѕ. еўлїа
Оўтрени, ăѕ. Пър ла лўтў
ѳе, дела Матѳей,
Кап. кѕ. Зач: їѳ.

Исăў Дмнуль пилда ăчă-
ста, оўнь ѡмь ѡаре кăре
дўкжндусъ, кїемăтăў
пре слўциле сале, ши лѣў
дăть лоръ ăвуцїă сă ✲ Ши оўнуă
лă дăть чинчи талăнци: оўнуă
доў, пър ăлтуă оўнуль: фїеш
къруă дупъ пътрѣ лўй: ши
сăў дусь ăдăтъ ✲ Ши мергжнд
чель че ăў луăть чинчи талăнци
ăў негуцторинть кў джншїй,
ши ăў фъкўть ăлци чинчи талă
ци ✲ Ăши ждерѣ ши чель кў доў,
ăў добжндитъ ши ăчела ăлц доў ✲
Пър чела че ăў луăть оўнуль,
мергжнд лăў ăгропăтъ ăпъмжнтъ,
ши ăў ăскўнсь ăрцинтуль Дмну
лўй сăў ✲ Пър дупъ мўлтъ врѣ
ме, ăў венить Дмнуль слўци
лоръ ăчѣлора, ши лѣў луăть
сѣма лоръ ✲ Ши вїиндь чель че
лўăсе чинчи талăнци, ăў ăдусь
ăлци чинчи талăнци, зикжндь,
Дмне чинчи талăнци мїи дăтъ,
ши ăтъ ăмь добжндитъ кў
джншїй ăлци чинчи талăнци ✲
Пръ Дмнуль лўй ăў зись лўй,
бине слўгъ вўнъ ши крединчосъ,
де пуцинь ăй фостъ крединчос,
преste мўлте те воў пўне: ă
тръ ăтрў вукўрїа Дмнулўй
тăў ✲ Ши ăпропїиндусе ши
чель че ăў луăть доў талăнци,
зисăў, Дмне, доў талăнци мїи
дăть, ăтъ ăмь добжндитъ кў

дѫншїй ѧлцн дой талѧнц ✲ Ӣръ Дмнѵл лѵй ѧѵ ѕнє лѵй бине, слѵ гѣ кѣнъ шн кредничшлъ, де пѵ цнна ѧй фость кредничшь, прест мѵлте тевой пѵне: ѧтръ ѧтрѵ кѵкѵрїѧ Дмнѵлѵй тѣѵ ✲ Ӣръ вїйндь шн чѣла че ѧѵ лѵѧть оѵнь талѧнть, ѧѵ ѕнсь, Дмне, тѣм цїѵть пре тине, къ ѣцн шмь кѵ плнть, свчерн оѵнде нѵ ѧй тѣмъ нѧть, шн стрѫнцн оѵнде нѵ ѧй рѫспнть ✲ Шн темѫндѵмъ ѧмь мѣрь де ѧмь ѧскѵнсь талѧнтѵль тѣѵ ѧпѣмѫнть, тѣтъ ѧй ѧтѣѵ ✲ Шсь Дмнѵль лѵй рѣспѵнзѫдь ѧѵ ѕнсь лѵй, слѵгъ фикѧѣнъ шн лѣ нешъ, цїѧй къ свчерь оѵнде нѵ ѧмь семънѧть; шн стрѫнгь оѵн де нѵ ѧмь рѫспнть ✲ Дѣчн въ къ дѣ цїе въ фій дѧт ѧрцнтѵл мїѣѵ негѵцъторнлшрь, шн вїйндь ѣѵ, ѧш фн лѵѧть ѧль мїѣѵ кѵ докѫн дъ ✲ Лѵѧцн дѧръ дела дѫнѣѵл тѧ лѧнтѵль, шнль дѧцн чѣлѵѫ че ѧре ѕѣче талѧнцн ✲ (Къ чѣлѵѫ че ѧре претѵтиндене нсъ вада, шнй ва прнсосн: тѣрь дела чѣла че нѧре, шн чѣ нсъ пѧре къ ѧре, въвѣ лѵѧ дела дѫнѣѵль) ✲ Шн пре слѵга че не тръвнникъ ѧрѵнкѧцнль ѧтѵ нѣренѵль чѣль динафѧръ: ѧколѡ вафн пѫнсь шн скѫршнрѣ днн цнлшрь ✲ Ачѣстѣ ѕнкѫндь, ѧѵ стрнгѧть, чѣла че ѧре оѵрѣки де ѧѵѕнть въ ѧѵѕъ ✲

Ѧѵнн ѧшѧптѣ спрезѣче сѧптѫ мѫн дѵпъ Гѵѕѧлнй дела Мѧрко Капь: і. Зѧѵ: мѣ.

Квѣмѣ ѧчѣѫ, ѣшиндъ Іс̃ днпь Іернхонь, шн оу ченнчїй лѵй, шн нородь мѵлть: фіюль лѵй Ти мѣй Вартимѣй ѡрбѵль, шъдѣ лѫнгъ кѧле чершѫндь ✲ Шн ѧѵѕнндъ къ Іс̃ Назарннѣнѵль тѣте, ѧѵ ѧчепѵть ѣстрнгѫ шн ѧѕнче, Іс̃ Фіюль лѵй Дѧвнд мнлѵѫщемъ ✲ Шнль черцѫ пре дѫнѣѵль мѵлци кась тѧкъ: ѡръ ѣль мань вжрто стрнгѫ, Фіюль лѵй Дѧвндь мн лѵѫщемъ ✲ Шн стѫндь Іс̃, ѧѵ ѕнсь въль кїѫме пре дѫнѣѵль, Шн ѧѵ кѣмѧть пре ѡрбѵль, ѕнкѫн дѵй лѵй, кѵтѣѕъ, скоѧлъ, те кїѧмъ ✲ Ӣръ ѣль лепъдѫдѵш хѧйнеле вѧле, слѵ скѵлѧть шн ѧѵ вєнѵт кътръ Іс̃ ✲ Шн рѣспѵнзѫдь Іс̃ ѧѵ ѕнсь лѵй, чебей въци фѧкъ цїе; ѡръ ѡрбѵль ѧѵ ѕнсь лѵй, ѧ къцъторюле, въ къѕь ✲ Ӣръ Іс̃ ѡѵ ѕнсь лѵй, мѣрци кредницатѧ тѣѵ мѫнтѵнть. Шн ѧддѧтъ ѧѵ къѕѵть, шн ѧѵ мѣрь дѵпъ Іс̃ пре кѧле ✲

Лѵцн ѧшѧптѣ спрезѣче сѧптѫ мѫн дѵпъ Гѵѕѧлнй, дела Мѧрко Капь: ѧі. Зѧѵ: н.

врѣмѣ а҆тѣ҆а а҆трата҆ Іс҃ а҆ Іерусалі҃м шн҃ а҆Би
ѳ҆рек҃ъ, шн҃ лꙋ́кнд҃ь а҆мі҃н
те то́алте, шн҃ фъкнд҃ꙋ
къ сѣ҆ръ, а҆ѵ҆ е҆шіть а҆ Вид҃а́нїа
кꙋ́ чі҃й до҃йепрезѣ҆че ✠ Шн҃ а҆до́ш
хи҃ е҆шінд҃ь е҆й҃ днь Вид҃а́нїа, а҆ѵ҆
фа҆мжнзі́ть ✠ Шн҃ къхнд҃ь де
де па́рте оу҃ль смокі҃н а҆вжд҃ фрꙋ
зе, а҆ѵ҆ вені́ть, до́аръ а҆ль а҆фла
чева҆ а҆трж҃нꙋль, шн҃ вїінд҃ь ла
джневаль нꙋ а҆ѵ҆ а҆фла́ть нимі́ка,
чи нꙋмаі҃ фрꙋнза, къ а҆къ нꙋ е҆ра
врѣмѣ смокі́нелшрь ✠ Шн҃ рѣ
спꙋнзнд҃ь Іс҃, а҆ѵ҆ зі́нь лꙋ́й, де
а҆кꙋма ни́ме съ нꙋмаі҃ мънжнче
дни҃трꙋ ті́не то́дь дѣ҆чи. Шн҃
а҆ѵ҆зїа҆ Оу҃чені́чїй лꙋ́й ✠ Шн҃ а҆ѵ҆ бе
ні́ть і҃ръ а҆ Іерусали҃м шн҃ а҆трж҃д҃
Іс҃ а҆ Бнѣ҆рекъ, а҆ѵ҆ а҆чепꙋть а҆го
ні҃ пре чі҃й че бинд҃ѣ҆ шн҃ кꙋмпъра
а҆ Бнѣ҆рикъ, шн҃ мѣ҆еле скимѣ҆къ
то́рилшр҃ де ба́ни шн҃ скаꙋ́ниле че́
лшрь че бинд҃ѣ҆ порꙋмбі, лѣ҆ꙋ рѣ
ентурна́ть ✠ Шн҃ нꙋ лъса҆ съ по́лрте
чиневаш҃ ва́ль прі҃й Бнѣ҆рекъ ✠ Шн҃
а҆вѣца҆ грѣ́нд҃ь лшр҃ь дль нꙋ і҃ѣ҆сте
скрі́ѣ҆ къ ка́за мѣ҆ ка́ѣ҆ъ де рꙋгъ
чюне ѣ҆ѵ҆а҆ і҃ѣ҆ма҆ тꙋтꙋрш҃р лі҃мѣ҆и
лшрь; і҃ръ бо́й ш҃а́ци фъкꙋ́ть пе́ще
рѣ тхаха́рилшрь ✠ Шн҃ а҆ѵ҆зі҃д҃ къ
тꙋра́ій шн҃ а҆рхіере́ій, къꙋта҆ кꙋ
мꙋ́л бонь пі҃а҆де пре джневль: Къ
съ тѣ҆мѣ҆ де е҆ль къ то́ть норо́дꙋ
съ мира҆ де а҆вѣцътꙋ́ра лꙋ́й ✠ Шн҃
дѣ҆ка҆ѵ҆ фъкꙋть сѣ҆ръ а҆ѵ҆ е҆ші҃ть
а҆фа́рь динь четы́рте ✠ Шн҃ а҆до́ша
хи҃ трекжнд҃ь бъкꙋта҆ѵ҆ смокі́нꙋ
оу҃ска́ть динь рѣдъчі́нъ ✠ Шн҃ а҆ꙋ
кжнд҃ꙋш҃ а҆мі҃нте Пе́трь, і҃ѵ҆ зі҃нь
лꙋ́й, Ра́ббн, бе́зи, смокі́нꙋль
пре ка́реле ла́й҃ блестема́ть къ е҆ѵ҆
оу҃ска́ть ✠ Шн҃ рѣспꙋнзнд҃ь Іс҃,
а҆ѵ҆ зі҃нь лшрь, а҆вѣци кредіница
лꙋ́й Дмнезе́ѵ҆ ✠ Къ Я҆девѣ҆р грѣ҆ск
бо́лш, къ ѡ҃ри чі҃не а҆рь зі҃че мꙋ́й
телꙋ́й а҆чѣ҆стꙋм, рѣдікъте, шн҃
те а҆рꙋ́нкъ а҆ ма́ре ш҃ нꙋвѣзва а҆дон
а҆трꙋ́ннима ѣ҆, чи҃ка а҆вѣ҆ кредіні
цъ къ чева зі҃че ваф҃н, ваф҃и лꙋ́й
ѡ҃рн чева зі҃че ✠

Мѣ҆ркꙋрі а҆ Шапѣ҆спрезѣ҆че сѣ҆п
тъмжнъ дꙋпъ Рѣса́лїй, дела
Ма́рко Кап҃ъ їѣ҆. Зач҃ъ пл҃.

Ме́лꙋ Дмнꙋль Оу҃ченічи
лшрь лꙋ́й, а҆вѣци кредіні
ца лꙋ́й Дмнезе́ѵ҆, къ а
девѣ҆р грѣ҆ск бо́лш, къ
ѡ҃ри чі҃не а҆рь зі҃че мꙋ́й телꙋ́й а҆чѣ҆
стꙋм, рѣдікъте, шн҃ те а҆рꙋ́нкъ
а҆ ма́ре, шн҃ нꙋвѣзва а҆дон а҆трꙋ
ннима ѣ҆, чи҃ка а҆вѣ҆ кредіницъ къ
чева зі҃че ваф҃н, ваф҃и лꙋ́й ѡ҃рн
чева зі҃че ✠ Петрꙋ а҆чѣ҆ста зі҃къ
бо́лш, то́алте кжте чѣ҆рци рꙋгъ
дꙋвъ, кредецн къ вѣци ѣ҆ѵ҆а҆, шн҃
ваф҃н бо́лш ✠ Шн҃ кжнд҃ь сѣ҆ци
рꙋгжнд҃ꙋвъ, сѣ҆рта҆ци ѡ҃рн че а҆вѣци

а҆вꙋра

лѣ8пра кѹи́кѣ, кашѝ Та́тъль во́
стр8 ка́деле мѧ́сте а҃чѐрюрн, съ
мѧ́рте во́лш грешáлеле во́лстре ✲
Мѧ́р денѻ́вецн е҃рта́ ко́й, ни́че Та́
тъ́ль во́стр8 ка́деле мѧ́сте а҃чѐрюрн,
бле҃рта́ во́лш грешáлеле во́лстре ✲

Хо́й а҃ Шáптѣ спрѣ҃ѣче сѣ҃тѣ мѫ́нъ дѹпъ Гѹсáлїй дела Мáрко Ка́п: ѦЇ. Зач: ѦѲ.

Врѣ́мѣ а҃чѣ́а венúтлѹ Їс҃ а҃ Їерли́м, шѝ оу҃мблаж҃дь
е҃ль а҃ Внѣ́рикъ, а҃ѹ ве
ни́т кътръ е҃л Ѧхїере́ї́й,
шѝ кърт8ра́рїй шѝ къ҃тръжнїй ✲
Шѝ мѧ́ѹ ҳúнь лѹ́й кѹчѐ пѹтѣ́ре фа́ч
а҃чѣ́стѣ; шѝ чúне цѧ́ѹ да́ть цíе
пѹтѣ́рѣ а҃ча́ста ка съ фа́чи а҃чѣ́
стѣ; ✲ Мѧ́р Їс҃ рѣспѹнѯҳ́нд҃ь,
лѣ́ѹ ҳúнь лю́рь, а҃требѣ́бой шѝ
е҃ѹ пре бой оу҃нь кѹбѫ́нть, шѝ
сѣ́мн рѣспѹ́ндецн: шѝ бою́ спѹ́не
во́лш кѹчѐ пѹтѣ́ре фа́кь е҃ѹ а҃чѣ́
стѣ✲ Ботéѯѹль лѹ́й Їѡа́ннь днй
чéрю е҃рѧ́ а҃ѹ дела ѡ҃мени; рѣ
спѹ́ндецими ✲ Шѝ кѹцетѧ́ а҃тр8
ҳúне, грѣ́нд҃ь, девóмь ҳúче дни
чéрю, бле҃ъ ҳнкъ, пентр8 чѐ да́рѣ
на́ци крезѹ́ть лѹ́й; ✲ Чѐ девóмь
ҳúче дела ѡ҃мени: сѣтемѣ́ д
ѡ҃мени, кътóци а҃вѣ́ пре Їѡа́нн
къ а҃девъра́т е҃рѧ́ Проро́к ✲ Шѝ р
спѹ́нѯҳ́нд҃ь, а҃ѹ ҳúнь лѹ́й Їс҃ нѹ
ри́мь: Мѧ́р Їс҃ рѣспѹнѯҳ́нд҃ь, а҃ѹ
ҳúнь лю́рь, нúче е҃ѹ нѹвсю спѹ́не
во́лш, кѹчѐ пѹтѣ́ре фа́к а҃чѣ́стѣ✲

Ки́нери а҃ Шáптѣспрѣ҃ѣче сѣ҃тѣ мѫ́нъ дѹпъ Гѹсáлїй, дела Мáко Ка́п: ѦЇ. Зач: ѦГ.

И́глѹ Дмнѹль пи́лда а҃ча́
ета, оу҃нь ѡ҃мь а҃ѹ сѣдúт
вíе шѝ ѡ҃а́ѹ а҃грѣдúть кѹ
га́рдь, шѝ а҃ѹ съпа́ть
тѣ́кь, шѝ а҃ѹ ҳидúть пѹ́рнь,
шѝ ѡ҃а́ѹ да́ть лѹкрътóрилшь,
шѝ сѧ́ѹ дѹ́сь✲ Шѝ а҃ѹ трими́сь ла
крѣ́ме кътръ лѹкрътóр пре ѡ҃гѹ
гъ, кась мѧ́ дела лѹкрътóри днь
ро́дѹль вíей ✲ Мѧ́р е҃й а҃пѹкѫ́нд҃ь
пре дѫ́нсѹль, лѧ́ѹ бътѹ́ть, шѝ
лѧ́ѹ трими́сь кѹ нимúка✲ Шѝ мѧ́рь
а҃ѹ трими́сь кътръ дѫ́шїй а҃лтъ
слѹ́гъ, шѝ бътѫ́ндѹль шѝ пре а҃
че́ла кѹ пїе́три, мѧ́ѹ спáрть лѹ́й ка
пѹ́л, шѝ лѧ́ѹ трими́сь батжокѹри́
ть✲ Шѝ мѧ́рь а҃ѹ трими́ пре а҃лтѹ́л
шѝ пре а҃че́ла лѧ́ѹ оу҃чúсь: шѝ пре
а҃лцїй мѹ́лци, пре оу҃нїй бътѫ́д҃ь,
пре а҃лцїй оу҃чигѫ́ндѹй ✲ Де́чи а҃
къ а҃вѫ́нд҃ь пре оу҃нь Фíю ю́бúть
а҃ль сѣ́ѹ, трими́слѹ шѝ пре а҃че́ла
кътръ дѫ́шїй мáй пре оу҃рмъ,
грѣ́нд҃ь, къ҃ъво́р рѹшúна де фíюль
мїе́ѹ ✲ Мѧ́р а҃че́й лѹкрътóри а҃ѹ
ҳúсь кътръ ҳúне. Къ а҃чѣ́ста мѧ́
сте моще́нѹль, бенúци сѣ́ль оу҃чи
демь пре дѫ́нсѹль, шѝ вáфѝ мо

шіѧ ънóастръ ✲ Шин принзѫндь пре ѣль лáу оучúсь шин лáу лепъ дáть ѫфáръ дінь вíе ✲ Дáръ До нúль вíей чѣ ва фáче; ва вени шин ва пїáрде пре аукрътóрй, шин ва дà вíа ѫлтора ✲ Пúчи скрип тúра ѫчáста нáц читúть; Пїáтра кáрѣ нú шáу бъгáть ѫлѣмъ къдиторїи, ѫчáста сáу фъкúт ѫкáпúль оунгюлúй ✲ Дела Дмне зéз ѫу фóсть ѫчáста, шин пáсте минúнáтъ ѫтрú óкїй нóщри ✲ Шин къúгà пре дженúль съль прúн зъ, шин съ тѣмѣ де нородь: къ кúноскúе къ кътръ дженшїй ѫу зúсь пúлда. Шин лъежндúль пре дженúль сáу дúть ✲

Сфѫнтъ ѫ Шáптѣпрѣзéче съ тъмжнъ дúп рúгáцїй дела Мáдéй Кáпъ кѣ Зай рд.

нсáу Дмнúль пúлда ѫчáста, ѫсемънáтъба ѫ пъръ цїа Чернúлúй кú зѣче фѣ те, кáреле лúжндúш кáн делиле сáле, ѫу ѐшúт ѫтрú ѫт пинáрѣ мúрелúй ✲ Шин чúчи дин трú дженселе ѐрà ѫцелѣпте, шин чúчи небúне ✲ Пръ чѣле небúне лúжндúшн канделиле сáле, нú ѫу лúáть оунть деléмнь кú сúне ✲ Пръ чѣле ѫцелѣпте ѫу лúáт оунть деléмнь ѫвáселе сáле кú кáнделиле сáле ✲ Пръ хъвовúндúсе мúре ле, ѫу ѫдормитáть тóате: шин ѫу дормúть ✲ Пръ ла мїезúль нóпцїй съ фъкúсе стригáре, пáтъ мúреле бúне, ѐшúци ѫтрú ѫтнм пинáрѣ лúй ✲ Ятúнчи сáу скú лáть тóате фѣтеле ѫтѣлѣ, шин ѫу ѫфрúмосецáт кáделиле сáле ✲ Пръ чѣле небúне ѫу зúнь чѣлúрь ѫцелѣпте, дáцине нóлш дúн оун тúль де лéмнь ѫль бóстрú, къ съ тúнгú кáнделиле нóастре ✲ Пръ чѣле ѫцелѣпте ѫу рѣспúнс лúрь, зúкжндь, дáръ де нúбла ѫжúнце нúчи нóлш нúчи бóлш, чи маи бúне мѣрцеци ла чéа че вжндь, шин бъ кúмпъráци ✲ Пръ дúкжн дúсе пáле ъ кúмпере, венúт ѫу мú реле: шин чѣле гáнга ѫу ѫтráть ла нúнтъ кú дженúль, шин сáу ѫ кúсь оунша ✲ Пръ маи пре оурмъ ѫу венúть шин чѣле лáлте фѣте, зúкжндь, Дмне Дмне, дешкú де нóлш ✲ Пръ ѐль ръспúнзжндь, ѫу зúсь: ѫдевъръ грéскь бóлш, нúкъ шúу пре бóи ✲ Дéчи понбе гà ни къ нúщици зúша нúчи чáлúль ѫтрú кáреле ба вени Фúкль ѡ менéскь ✲

ДѸмі́некъ а̑ Шапт҃е спрезе́че дѸ пъ рѸсáлїй, а̑ Хананеáнчїй, Гл҃а, й҃. ЕѸЛІѦ Оу҃трене, л҃ѕ. Пса лмъ дѸ҃хо҃вничїе дела Матѳе́й, Кáп: ѕї. Зач҃: ѕ҃к҃.

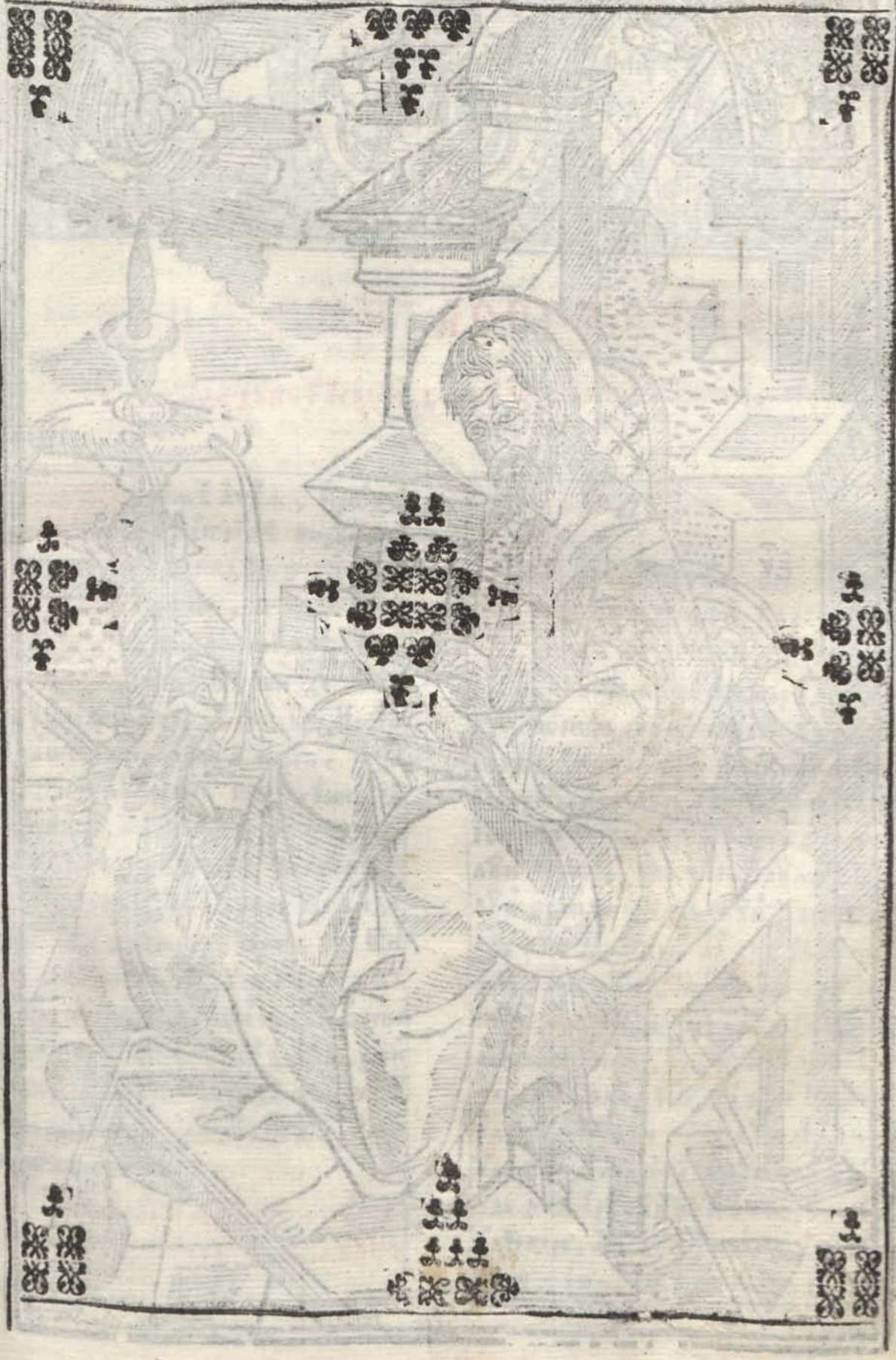
Вре́мѣ а̑чѣ́ма а̑тра́таѸ Іс҃ а̑лáтѸриле Тѵ́рѸлѸй ш҃ а̑ле Сїдо́нѸлѸй ✲ Ш҃ и҃тъ ѡ҃мѸ́ре Хананеа́нкъ, дин тр҃Ѹ а̑чѣ́ле хотáръ е̑ши́ндь, а̑Ѹ стригáт къ́тръ е̑ль, зикжндь, милѸ́йщемъ Дмне Фію́ль лѸ́й Дв҃дь, фáта мѣ́ рѣ́Ѹ съ а̑дръчѣ́ще ✲ Ір҃ь е̑ль нѹ́ и҃Ѹ ръспѸнсь е̑й кѸ́жить. Ш҃ а̑пропїйндѸсе Оу҃ченичїй лѸ́й рѸгà пре е̑ль, зикжнд҃, словоѣ́їѡ пре и҃, къ стри́гъ пре оу҃рма но́лстръ ✲ Ір҃ь е̑ль ръспѸ́й зжндь, а̑Ѹ зи́сь, нѹ́ зжить ти ми́сь, нѸ́май къ́тръ ѡ҃йле чѣ́ле пїердѸ́те а̑ле ка́сїй лѸ́й Ісраи́ль ✲ Ір҃ь и҃ вїйндь сѸ а̑кина́ть лѸ́й, зикжндь, Дмне а̑жѸ́тъми ✲ Ір҃ь е̑ль ръспѸнезжндь а̑Ѹ зи́сь, нѹ́ и҃сте бѣ́не а̑лѸ́а пжи́нѣ фі́йлѡ, ш҃ а̑ ѡ҃лепъдà кжи́нилашрь ✲ Ір҃ь и҃ а̑Ѹ зи́сь, а̑девъра́ть Дмне, къ ш҃ кжи́нїй мънжнкъ динь фърж мнтѸ́риле че ка́д дин ма́га до́м нилашрь е̑й́ ✲ ѦтѸ́нчѣ ръспѸнезжд҃ Іс҃, а̑Ѹ зи́сь е̑й́, ѡ҃ мѸ́ре ма́ре и҃сте кредѣ́нца тà, фі́е ці́е пре кѸ́мь бе́й, ш҃ сѸ тъмъдѸ́нить фа́та е̑й а̑тра́ чѣ́ль чáть ✲

Сфжрши́тѸль е̑ѸЛїйашѣ лѸ́й Матѳе́й, пѣнъ а̑тра́ѧ́ста Дмне къ, а̑ Шапт҃е спрезе́че четь кїѣ́мъ а̑ Хананеѣ́нъ.

Ір҃ъ де́йи а̑наи́нте ѣ҃ъ а̑чѣ́ль але лѸ́кѹ е̑ѸЛїй спре а̑ Ѡ҃птѣлеа сѣ́че сѹ́птѣмжнѣ дѸпъ рѸсáлїй, пре кѸ́мь и҃сте а̑ѣ́мінаѧ́ дре пжнѣ́ѣ сѹ́птѣмжнѣ де Ѹ҃ни пѣнъ Дмінекъ е̑ѣ́ѧ, кѸ́мь и҃сте Скри́сь ш҃ пѣнъ а̑ни.

Ѣ́ца Сфи́тулуи́ єу́лиѣтъ лу́кы, дупъ кумъ скрі́е Софро́ніе.

Лука до́фторулъ Антїохїа́нулъ, пре кумъ скрисо́риле луи́ ара́тъ ну ѣра́ не дъцаа́тъ кувжи́нтулуи́ єллинѣ́скъ: Оу̑чени́къ луи́ Па́вель а̂пто́ль ши оурмъто́рю то́атеи́ втрїинъ́рїи са́ле. ау а̂лкътуи́нтъ ѣ̂у́лїа. Де ка́ре дзу́ши Па́вель. а̂мъ трими́съ, зи́че, дин пре́унъ ку джѣ́ул пре фра́теле а̂къ́ра лау́дъ (мѣ́сте) а̂ ѣ̂у́лїа а̂тру то́алте Биѣ́ричиле, ши къ́тръ Колассе́и, съру́тъ пре вои́ лука до́фторулъ чѣл юби́тъ. ши къ́тръ Тимоде́и, лука мѣ́сте ку ми́не сингу́рь. Ши а̂къ ау да́тъ ши а̂лтъ ка́рте алѣ́съ ку титулу́ш пра́знесъ а̂пто́лони. а̂къ́рїа Їсторіе съ ти́нде пжнъ ла а̂л до́иле а̂нъ, де петрѣ́черѣ луи Па́вел а̂ Гю́ма, а̂декъ пжнъ ла а̂лъ па́тулѣ а̂н а̂луи Нерю́нъ. Динтру ка́ре дцелѣ́цемъ, а̂трачѣ́ш четаа́те съ фіе а̂лкътуи́нтъ ка́ртѣ. мъ̑рь Періѡ́досъ а̂лъ луи Па́вел ши а̂ Ѳеклїи. ши то́атъ повѣ́стѣ а̂луи Леѡ́нъ ботезато́ул, а̂тру скрисо́риле чѣле а̂ескуисе съ вор сокоти. къ а̂чѣ кип а̂рфи фо́сѣ, чѣ не дъспъцинтъ соціе а а̂пто́лу луи, а̂тру чѣлѣ ла́алте а̂ѣкрури а̂ле луи, нуманъ а̂ча́ста а̂нуши. Че ши Тертулїа́нъ а̂тра чѣ врѣ́ме, мъртурисѣ́ще, пре оу̑ъ̑ бъта́жнъ ѡ̑а́ре ка́ре, а̂ Асїа, Оу̑ченикулъ луи Па́вель а̂пто́ль, фїинд бирули́нтъ а̂тру куини́нте де Їоа́ннъ, ка кум а̂рфи фо́сѣ алкътуи́нтъ ка́ртѣ де джѣ́ул, мъртурисѣ́щесе а̂ча́ста съ фіе факу́тъ, фїинд купри́нсе де драгостѣ луи Па́вель. ши Пентру а̂чѣ́а съ ѡ̂фіе лепъда́тъ пре джѣ́ул. ѡ̑а́ре ка́рїи сокоте́скъ къ де кжте ѡ̑ри зи́че Па́вель, а̂тру е̂пїстоли́ле луи, дупъ ѣ̂у́лїа мѣ́ ку а̂девъра́тъ къ пентру ка́ртѣ луи а̂ семнѣ́зъ. Ши луи ну нуманъ дела а̂пто́лул Па́вель съ фіе а̂вцаа́тъ ѣ̂у́лїа, ка́реле нау́ фо́сѣ а̂тунчѣ ку Дмнул а̂тупъ: чи ши дела чѣ́а ла́лцїи а̂пто́ли. Пентру ка́ре ши ѣ̂л а̂зу́ш а̂тру а̂чепу́тул кърцїи зи́але луминаа́тъ зи́че, пре кум ау да́тъ нолѡ ка́рїи динъ чепу́тъ ау къ зу́тъ. Пентру а̂чѣ́а ѣ̂у́лїа пре кум ау а̂зи́нтъ ѡ̑а́у скри́съ, мъ̑ръ луи ѣ̂ѣкрурile а̂пто́лилѡръ пре кум ау къзу́тъ а̂зу́ш ау ши а̂лкътуи́нтъ. Сау а̂дзъ мѡ́лцеле луи ши сау а̂шъзаа́тъ а̂ Цр̄игра́дъ. а̂тру ка́ре че то́алте а̂дѡлѡзѣ́чи де а̂ни а̂луи Кѡнстанди́нъ, пру́пуль луи динъ пре́унъ ку мѡ́лцеле а̂пто́лулуи Андре́и сау мута́тъ.



ЛЪНІЙ АѠПТЛСПГЪЗѢЧЕ

Сѣтѣмжни дѹмъ Гѹсалїй, дела Лѹка, Кап: г. Зач: і.

Кап: г. Зач: лѳ.

Врѣмѣ анѣа ерà Іс ѧ чепжндь афн каде трей зѣчи де анн, фїиндь, (пре кѹмь съ пърѣ) Фнѳ лѹй Іѡсифь, алъ лѹй Илн. Ал лѹй Матдáть, алъ лѹй Лéви, аль лѹй Мéлхи, аль лѹй Їанà, аль лѹй Іѡсифь. аль лѹй Маттáдїе, алъ лѹй Амѡсь, аль лѹй Навм, аль лѹй еслúмь, аль лѹй Наггéѹ аль лѹй Маáдь, алъ лѹй Маттáдїе, аль лѹй Сїмéй, аль лѹй Іѡсифь, аль Їѹдéй. Ал лѹй Іѡáнн аль лѹй Рисáй, аль лѹй Зоровáве алъ лѹй Салаѳїíл, алъ лѹй Нирїе. аль лѹй Мéлхи, аль лѹй Адди, аль лѹй Кóсам, аль лѹй елмодáм, аль лѹй Їр. ал лѹй Іѡсн, ал лѹй еліезéр, аль лѹй Їѡрúмь, аль лѹй Маттáть, аль лѹй Лéви. Ал лѹй

Врѣмѣ анѣа, Йрѡдь ал пáтрѹлѣ бнрѹнтóрю фїíнд доженíт де Іѡáнн, пентрѹ Йрѡдїáда мѹлѣрѣ фратíнеѳѹ, шн де тóате рѣлеле кáреле ав фъкѹт Йрѡ. Адáсе шн анáста преste тóате, шн ав дкíс пре Іѡáнн ѧ нéмницъ. Шн ав фóст дéка сав Ботезáть тóци ѡмéнїй, шн Ботезждвъ Іс, шн рѹгжндѹ съ. сав дешкíс Черюль. Шн сав погоржт Дхѹль сфнт кѹ кíпь трупéск ка оѹн порѹмб спре джнсѹль: Шн глас ав фóст дин Черю, грúндь, тѹ éщи Фúл мéѹ чéль юбúт, ѧтрѹ тúне бúне амь коúт.

Марин а ѡптлспръзѣчи сѣтѣмжни дѹмъ Гѹсалїй дела Лѹка

Сїмеѡн, ал Ивдей, ал луй Іѡсиф, ал луй Іоан, ал луй Елїакимь ✠ ал луй Мелеа, ал луй Маниан, ал луй Мадата, аль луй Надан, а луй Ведь ✠ Аль луй Іесей, аль луй ѡвидь, аль луй Воѡз, аль луй Салмонь, аль луй Наасѡн ✠ аль луй Аминадав, ал луй Ара, аль луй Есромь, аль луй Фарес, аль Ивдей ✠ Аль луй Исаковь, аль луй Исаак, аль луй Авраамь, аль луй Ѳара, аль луй Нахѡр ✠ аль луй Серухь, аль луй Рагавь, аль луй Фалекь, аль луй Евер, аль луй Салань ✠ Аль луй Канань, аль луй Арфаѯадь, аль луй Сим аль луй Ноѥ, аль луй Ламех ✠ аль луй Мадусал, аль луй Енох, аль луй Іаредь, аль луй Малелеил аль луй Каниань ✠ аль луй Енос, аль луй Сидь, аль луй Адамь, аль луй Дмнезеу ✠ Пр Іс оум плиндусе де Дух сфнть, сау ѯторь дела Іордань, ши сау дусе ку Дух пустіе ✠

Матеркъ а сфинтаприѯечі сеи тъмжнъ дупъ Русалїй дела Лука, Кап. де Зач, кі.

Ар врѣме ачея сау ѯторь Іс дела Іордань, ши сау дусе ку Дух пу стіе ✠ Патрудечи де зиле испитиндусе де дїаволь. Ши нусу мжнкатъ нимика ѯзиле ачеле: ши сфршиндусъ ачеле маи пре урмъ ау флъмжнзит ✠ Ши ау зись луй дїаволь, дека ещи Фюль луй Дмнезеу, зи пїетри ачещїа съ факъ пжине ✠ Ши ау ръспунсь Іс кътръ ел, грйндь, скрись есте, къ нусу маи ку сингур пжине вафи кіу умуль, чи ку тоатъ граюль луй Дмнезеу ✠ Ши сйиндуль пре ел дїаволь ла уна мунте налт, ау арътат луй тоате ѯпърѯиеи ле лумїи ѯтру уклипъ де часъ ✠ Ши ау зись луй дїаволь, ціе воу да путере ачеста тоата, ши слава лор, къ міе есте датъ, ши ури къруа воу ву воу да ✠ Деци ту детевей ѯ кина ѯнаинтеа меа, ворфи тоате але тале ✠ Ши ръспунзиндь Іс ау зись луй, фуѯи дела мине сатано, къ скрись есте, Дмнулуй Дмнезеулуй тау вей ѯнина ши ачелуа уну вей съ служещи ✠ Ши лау дусь пре ел ѯ Іерлимь, ши лау пусь пре дзидуль пре аре па Бисерічіи, ши au зись луй, дека ещи фюль луй Дмнезеу, арункъте де аичі жос ✠ Къ скрис есте, къ ѯнерилор сеи ва порънчи де тине съ те пъзеск ✠ Ши пре мжини те вор луа, ка нусь ѯпїадечи де пїатръ пичорул тау ✠ Ши ръспунзиндь Іс, au зись

луй

лѹй, къ скрисъ ѥсте, съ нѹ ѣспи
тѣщи пре Дмнѹлъ Дмнезѣѹлъ
тъѹ. Шй сфършиндъ дїаволѹл
толъ ѣспита, ѧѹ фѹцинъ дела
Дмнезѹлъ пънъ ла ѡврѣме. Шй
глѹ ѧторъ Їс кѹ пѹтѣре Дѹхѹ
лѹй ѧ Галїлѣа, шй ѧѹ ѣшинъ вѣ
сте де ѣль прѣсте толъ латѹрѣ
ѧчѣа. Шй ѣль ѧвъца ла съ
боръле лѡръ, фїиндъ слъвитъ
де тоци.

Жнй ѧ ѡпта спѣче съмъ
нѹ Дѹпъ Гѹсалїй дела лѹка.
Кап: д. Зачъ гї.

Врѣмѣ ѧчѣа венитлѹ Їс
ѧ Назарѣтъ оѹнде кресквѹ
се, шй ѧѹ ѧграѣтъ Дѹпъ
ѡбичѣюль съѹ ѧзїша сѫ
бетїй ѧ Сѹнагѡга, шй глѹ скѹ
лѣтъ съ читѣскъ. Шй нѹ дѣтъ
лѹй картѣ Іслїей Пророкѹль, шй
дешкиѕѫндъ картѣ ѧѹ ѧфлѣтъ
локѹль, оѹнде ѣра скрисъ. Дѹ
хѹль Дмнѹлѹй пре мине, пентрѹ
каре мѧ оѹнсъ, Бине ѧвѣстй съ
рачилѡръ мѧ тримисъ, ѧтъмъ
дѹй пре чей ѕдробиці кѹ иними,
Ямъртѹрисй робилѡръ слобозире,
шй ѡрбилѡръ ведѣре, ѧ слобо-
зй пре чей сфъръмаці ѧтрѹ оѹшѹ
рѣре. Ямъртѹрисй ѣнѹль Дмнѹ
лѹй пріймитъ. Шй ѧкиѕѫндъ
картѣ, ѡѧѹ дѣтъ слѹѫіторѹлй, шй
ѧѹ шѣзѹтъ: шй оківй тѹтѹрѡра
дий Сѹнагѡга ѣра прибиндъ спре
ѣль. Шй ѧѹ ѧчепѹтъ ѧ зиче къторъ
дѫншій: къ ѣстъзи сѧѹ оѹплѹтъ
скриптѹра ѧчѣста ѧтрѹ оѹрекиле
воастре. Шй тоци мъртѹрисїѧ
лѹй, шй съ мирѧ де кѹбинтеле да
рѹлѹй, кареле ѣшїѧ дй гѹра лѹй.

Кинери ѧ ѡпта спѣче съмъ
нѹ Дѹпъ Гѹсалїй дела лѹка
Кап: д. Зачъ дї.

Врѣмѣ ѧчѣа, съ мирѧ
ѡѧменїй де кѹбинтеле да
рѹлѹй кареле ѣшїѧ динъ
гѹра лѹй Їс, шй зичѣ,
ѧѹ нѹ ѣсте ѧчѣста фечѡрѹль лѹй
Іѡсифъ; Шй ѧѹ зисъ къторъ ѣй,
тоть ѧмъ зичеци міе ѧчѣстъ пи
лъ, врачюле вындекъте лѹѹци,
кѫте ѧмъ ѧѹзитъ къ ѧй фъкѹтъ
ѧ Капернѧѹмъ, фъ шй ѧичѣ ѧмо
шїѧ тѧ. Шй ѧѹ зисъ: ѧдевъръ
грѣескъ воѧш, къ ничи оѹнъ Про
рокъ нѹ ѣсте пріймитъ ѧтрѹ мо
шїѧ сѧ. Чѣ ѧдевърѧтъ грѣескъ
воѧш, мѹлте къ дѹве ѣра ѧзи
леле лѹй Илїе ѧ Їсраиль, кѫндъ
глѹ ѧкѹѧтъ Черюль трей ѧни шй
шасе лѹни, кѫтъ ѧѹ фоѣтъ фоа
мете маре, прѣсте тотъ пъмѫн
тѹль. Шй къторъ ничи оѹнѹ дінъ
трачѣле нѹ ѧѹ фоѣтъ тримисъ
Илїе, чи нѹмай ла Сареѧа Сї

дѡнѹлѹй ла ѡмѹаре вѣдѹвѣ ✲ Шй мѹлци бѹвѡши ера ѧзйлеле лѹй Елїесей Пророкь, ѧтрѹ Їнлъ: шй нйче оу́нѹль дйнь трѫшїй нѹ слѹ кѹръцйтъ, фърѣ нѹмай Неемáнь Сурїáнѹль ✲ Шй слѹ оумплѹтъ тѡци демѫнїе ѧ Сунагѡга, ѧѹзйндь ѧчестѣ ✲ Шй скѹ лѫндѹее лѹ скоць пре ел ѧфáръ день четáте: шй лѹ дѹць пре ел пѫнъ ѧ кѫрфѹл мѹнтелѹй пре кáреле ера зидйтъ четáтѣ лѡр, кă съл ѧрѹнче жоць ✲ Йр ел трекѫ прй мйжлокѹль лѡр, слѹ дѹць ✲

Сфѣнтя ѧѡптаспрѣзѣче сѫп тѣмѫнь дѹпъ Рѹсáлїй дела лѹкă, Кáп: д: Зáй: єї:

врѣмѣ ѧчѣа, погорѫтѹ слѹ Іс ѧ Капернаѹмь ѧ четáтѣ Галїлéїй, шй ѧ вѣцà пре дѫшїй сѫмбѣта ✲ Шй съ спѫнмѫнтà де дѣцъ тѣра лѹй, къ ера кѹ пѹтѣре кѹ вѫтѹль лѹй ✲ Шй ѧ Сунагѡга ерà оу́нь ѡмь кáреле ѧвѣ дѹх де дракь некурáтъ, шй ѧѹ стригáт кѹ глáре ✲ Грйндь, лáсъ, че ѣ нóлѡ шй цйе Іс Назарйнѣнѹле; ăй венйтъ съне пїéрзи пре нóй; те цйѹ пре тйне чйне ѣсй: сфйнтѹ лѹй Дмнезéѹ ✲ Шй лѹ чертáтъ пре ел Іс, грйндь, тăчи, шй ѣшй дйнь трѫнѣѹль. Шй ѧрѹй кѫндь пре ел дракѹль ѧмйжлокь, ѧѹ ѣшйтъ дйнь трѫнѣѹль, нимйка вътъмѫндь пре ел ✲ Шй слѹ фъкѹтъ спáймъ тпре тѡци, шй съ ѧтребà оу́нѹль кѹ ăлтѹль, зикѫндь: че е́сте кѹвѫнтѹль ă честа, кă кѹ бирѹйнца шй кѹ пѹтѣрѣ порѹнчѣще дѹхурилѡръ не кѹрáте шй ѣць ✲

Дѹмйнека ѡптаспрѣзѣче дѹпъ Рѹсáлїй, Гла. ă. єѵаггéлїа Оу́тр. ă ѕ, Їсъ ла мѹнтеле дела лѹка Кáп: є: Зáй: ѕй:

врѣмѣ ѧчѣа тà Іс лѫй съ ѫзерѣ Генисарéтѹлѹй ✲ Шй ѧѹ вѣзѹ доѡ корăбїй стѫндь лѫнгъ ѫзерь: ѫр пъскарїй ѣшйнд дйн трăгеле спълà мрéжиле ✲ Шй ѧтрăндь ѧтрѹ ѡкорáкїе, карé ерà ăлѹй Сймѡнь. лѹ рѹгáтъ пре дăнсѹль, съ ѡдъпъртéзé пѹцйне дела пъмѫнть: Шй шъзѫндь ѧ вѣцà пре норóаде дйнь корăбїе ✲ Йр дéка ѧѹ ѧчетáтъ ăгрăй, зи слѹ кътрѣ Сймѡнь, депъртéзъѡ ла ѧдăнкь, шй ăрѹнкăци мрéжиле болтре спре вăнáтъ ✲ Шй съ спѹнзѫндь Сймѡнь, ѧѹ зйсе лѹй, ѧвъцътóрюле тóтъ нóптѣ нѣмй трѹдйтъ, шй нимйка нăмй прйнс: йр дѹпъ кѹвѫнтѹль тъѹ вóй ăрѹй

кă

ка мрѣжа ✲ Шѝ фъкѫ́ндь а̂ша̀, прѝнсѣ мѫ̀лцѝме де пѣ́ш мѫ̀лтъ, шѝ съ рѫмпѐ мрѣ́жа лѡ́рь ✲ Шѝ а̂ѫ фъкѫ́ть сѣ́мнь соцѝйлѡ́р сѣ́ле, карѝй е̂ра̀ а̂тра́лтъ кора́бїе, ка съ бїе сѣ́ле а̂жѫ́тѣ лѡ́рь, шѝ а̂ѫ венѝт, шѝ а̂ѫ оумплѫ́т а̂мѫдо́лѡ кора́бїйле, кѫ́т съ а̂фѫ́ндѫ сѣ́ле ✲ Пр̃ъ Сѝмѡнь Пе́трь въ҃ѫ́ндь, а̂ѫ къ҃ѫ́ть ла ценѫ́келе лѫ́й Іс̃, грѣ́ѝндь, е̃ши дела мѝне, къ ѡ̃м пъкъто́сь ѫ́нть, Дм̃не ✲ Къ кѫпрѝнсе́се пре е̃ль спа́ймъ, шѝ пре то́цѝ чѣ́а че е̂ра̀ кѫ дѫ́нсѫль, де ѫ́нма́рѣ пе́цѝлѡрь, карѝй прѝнсе́се ✲ Ашѝнждерѣ шѝ пре Ѭкѡвь шѝ пре Іѡа́нн҃ь, фечо́рїй лѫ́й Зеведе́й, ка́рїй е̂ра̀ соцѝй лѫ́й Сѝмѡ́н҃. шѝ а̂ѫ ѕѝ́с Іс̃ къ҃тръ Сѝмѡ́н҃, нѫ́тѣ тѣ́ме: де а̂кѫ́ма вей ѫ́нма̀ ѡ̃́менѝ ✲ Шѝ скоцѫ́ндь а̂мѫдо́лѡ кора́бїйле ла пъмѫ́нт, лъ҃ѫ́ндь то́а тѣ, а̂ѫ ме́рсь пре оу̃рма лѫ́й ✲

Лѫ́ни ѝ По́лѡшпрѣ́чѣ сѫ̀ тъмѫ́нѕ дѫ́нъ Рѫ́гаїй дела Ме́ка, Кап: Д: Зач: кї.

врѣ́мѣ а̂тѣ́а венѝта́ѫ Іс̃ а̂ка́са лѫ́й Сѝмѡнь: Ѭръ со́лкра лѫ́й Сѝмѡнь е̂ра̀ прѝнѕ̃ъ де фрѝгѫ́рѝ ма́рѝ, шѝ ла́ѫ рѫга́т пре дѫнсѫ́ль пентрѫ̀ дѫнсъ ✲ Шѝ сѫ́ндь лѫ́нгъ а̃, а̂ѫ порѫнчѝ́т фрѝгѫ́рѝлѡр, шѝ ѡ̃а́ѫ лъга́т пре дѫнсъ ✲ Шѝ дупъш скѫлѫдѫсе, слѫжѝа̀ лѡ ✲ Шѝ а̂пѫ́ѝндь со́лселе, то́цѝ кѫ́ц а̂ѣ́ болнавѝ кѫ мѫ́лте фе́лѝѝ де бо́але, а̃ѝ а̂дѫ́сѣ пре е̃ѝ къ҃тръ дѫнсѫ́ль: ѭръ е̃ль пре фіеш ка́рсле де е̃ѝ пѫ́ѝндь мѫ́ѝнѝле, тъмъ дѫ̀ пре е̃ѝ ✲ Шѝ е̃шѝ̀ шѝ дра́чѝ дентрѫ̀ мѫ́лцѝ, стрѝгѫ́ндь шѝ грѫ́ѝндь: къ тѫ̀ е̃сѝ Хс̃ Фѝѝ лѫ́й Дм̃не́ѫ. Шѝ чертѫ́ндь пре дѫ́кшїй, нѫ́й лъса̀ съ грѫ́ѕѝ, къчел цїа̀ пре е̃ль къ пѫ́ѝте Хс̃ ✲ Ѭръ фъкѫ́ндѫсе ѯ́іѡ, е̃ши́ндь а̂ѫ ме́рсь а̂ло́къ пѫ́стїѡ, шѝ но ро́ладеле къ҃тѫ̀ пре дѫнсѫ́ль, шѝ а̂ѫ венѝть ла дѫнсѫ́ль, шѝ съ цѝнѣ́ де е̃ль, кась нѫ́ѕ дѫ́къ де ла дѫнсїй ✲ Ѭръ е̃ль а̂ѫ ѕѝ́с къ҃тръ дѫ́шѝ, къ съка́ де міе съ вестѣ́ѕѝ а̂пъръцїа лѫ́й Дм̃не́ѫ шѝ а̂л тѫ́рь чертѣ́ц: къ впре а̂ѣ́ста ѫ́нть тѫ́рѝмѝ ✲ Шѝ пропове́дѫ̀ а̂съ ко́ларле Галїле́ѝй ✲

Ма́ѳѳ а̂ Полѡшпрѣ́чѣ сѫ̀ тъмѫ́нѕ дѫ́нъ Рѫ́гаїй дела Ме́ка Кап: Є: Зач: нѕ:

врѣ́мѣ а̂тѣ́а, е̂ра̀ Іс̃ а̂тр҃ѫ ѡчета́тѣ, шѝ пѫ́тъ оу̃ѝ ѡ̃м е̂ра̀ плѝ́ѝ де стрѝ къчю́не, шѝ къ҃ѫ́ндь пре Іс̃, а̂ѫ къ҃ѫ́ть кѫ фа́ца ѫ́лоѥ, шѝ съ рѫга̀ лѫ́й, грѣ́ѝндь, Дм̃не,

де âй врѣ́ по́ци съмъ кѹръцѣ́щи ✲ Ши тинзѫ́нд мѫ́на сѧ́ѹ âтѧ́нс де дѫ́нсѹл, зикѫ́нд: бо́ю, кѹ рѫцѣ́щете. Ши âдѫ́тъш сфрикъ чіо́нѣ сѧ́ѹ дѹ́сь дела е́ль ✲ Ши âчѣ́ ла âѹ порѹнчи́т лѹй съ́нѹ спѹ́не ни мъ́нѹа: чи́ мергѫ́нд тѣ âра́тъ По́пей, ши дѹ́ дарѹ пентрѹ кѹръцѣ́нїа тѫ́, пре кѹ́м âѹ порѹнчи́т Мѡѷсе́ѣй âтрѹ мъртѹ́ріе лѡ́рь ✲ Ѡ́ръ кѹвѫ́нтѹл май бѫ́тої сфръ къ́тѣ де дѫ́нсѹл: Ши съ âдѹна́ но́аде мѹ́лте каѣ́ âѹзъ, ши съ фъмъдѹ́ѧскъ дела дѫ́сѹл де бо́ле ле́ле сѧ́ле ✲ Ѡ́ръ е́ль съ дѹ́чѣ âпѹ сфїе́ ши съ рѹгѫ́ ✲

Шѣ́рбѹ́ а Пѡ́шаспъзѣ́че сѫ́нтъ мѫ́нѫ дѹ́пъ Рѹсаліи́ дела лѹ́ка. Кап: ѕ. Зач: кѧ.

Врѣ́мѣ âчѣ́а âпропіа́тѹ сѧ́ѹ Фарїсе́їй къ́трѫ Ісѵ̄, ши âѹ зи́сь лѹй, пентрѹ чѣ Оученѝчїй лѹй Іѡа́нѵ̄ съ постѣ́ск дєсь, ши съ ро́агъ, âшѝ дерѣ́ ши âй Фарїсе́йлѡр: ѝръ âй тѣ́й мъна́къ ши бѣ́ѹ; ✲ Ѡ́ръ е́ль âѹ зи́сь къ́трѫ дѫ́ншїй, âѹ до́ар пѹтѣ́ѵ пре фи́їй нѹ́нцїй съ фа́чеци съ́ постѣ́ск пѫ́нъ кѫ́дѵ̄ ѣ́сте ми́реле кѹ дѫ́ншїй; ✲ Къ вор вени́ зи́ле́ле кѫ́нд съ́ка лѹй ми́реле дела дѫ́ншїй, ши âтѹ́нчѣ съ́вор постѝ âтрѹ âчѣ́ле зи́ле ✲ Ши грѫ́ ши пи́лдъ къ́трѫ дѫ́ншїй; къ ни́ме нѹ́ пѹ́не пѣ́тек де ла хаи́нъ но́ѡ ла хаи́нъ вѣ́кїе: къ âтра́лть ки́пь, ши чѣ́ но́ѡ стрѝкъ, ши ла чѣ́ вѣ́кїе нѹ́съ потрївѣ́ще âчѣ́ль чѣ ѣ́сте дела чѣ́ но́ѡ ✲ Ши ни́ме нѹ́ бѫ́гъ ви́нь но́ѹ âфо́й вѣ́ки: ѝръ âтра́лть ки́п рѹ́мпева ви́нѹл чѣ́л но́ѹ фо́їй, ши е́л съ́ка вѫ́рса, ши фо́їй вор пери́ ✲ Чи ви́нѹль но́ѹ съ ка́де съ́л бѫ́це âфо́й но́й, ши âмѫндо́й съ́вор цинѣ́ ✲ Ши ни́ме ка́реле вѣ́чѣль вѣ́кю, âдѫ́тъ ва́ де чѣ́л но́ѹ: къ зи́че, чѣ́л вѣ́кю май бѹ́н ѣ́сте ✲

Жо́їй а Но́ша пѡрѫ́нчѣ сѫ́нтъ мѫ́нѫ дѹ́пъ Рѹсаліи́ дела лѹ́ка. Кап: ѕ. Зач: кѳ.

Врѣ́мѣ âчѣ́а, ѣ́шнтаѹ Ісѵ̄ ла мѹ́нте съ́съ ро́аце, ши то́атъ но́апте âѹ фо́сть âколѡ âтрѹ рѹгъ чіо́нѣ лѹй Дѹмнезе́ѹ ✲ Ѡ́ръ дѣ́ка сѧ́ѹ фъкѹ́тъ зіѡ âѹ кїема́тъ пре Оученѝчїй съ́ѹ, ши âѹ âлесь дінтрѹ дѫ́ншїй доѷспрѫзѣ́че, (пре ка́рїй ши Âпли́ѵ̄ нѹ́мѝть) ✲ пре Сѝмѡ́н пре ка́реле ла́ѹ нѹ́мѝт Пе́трь, ши пре Âндре́й фра́теле лѹй: ши пре Ѡ́кѡвь, ши пре Іѡа́нѵ̄: ши пре Фїлїппь, ши пре Вардоломе́й ✲ Ши пре Матфе́й, ши пре Ѳѡ́ма: ши пре Ѡ́кѡвь âл лѹй

Алфе́й, шѝ пре Сѝмѡнь че сѫ кїа́мѣ Зѝлѡтъ ✻ Пре Ї҃ѹда а҃л а҃ѵ Ї҃а́кѡвь, шѝ пре Ї҃ѹда дннь Іскарїѡ́тъ, ка́реле а҃ѵ фо́стъ бѫ́нзѣ то́рю ✻ Шѝ погорѫ́ндѹсе кѹ дѫ́шїй, а҃ѵ стѫ́пѹтъ а҃ло́кь шѣсь. шѝ мѹлцѝмѣ оу҃ченѝчилѡрь а҃ѵй, шѝ мѹлцѝме мѹ́лтъ де поро́дь: дентрѹ то́лтъ Ї҃ѹде́а, шѝ дѝн Іерѹсалѝмь, шѝ де пре лѫ́нгъ ма́рѣ Тѝрѹлѹй шѝ а҃ Сїдѡ́нѹлѹй, ка́рїй бенѝсе сѫ а҃скѹлте пре е҃ль, шѝ сѣсъ тѣмъдѹ́ескъ де не пѹтѝнце ле сѫ́ле ✻ Шѝ чѣ́ че кинѹ́ѫ де дѹхѹрн некѹра́те, шѝ сѫ бинде́кѫ ✻ Шѝ то́тъ поро́дѹл къѹтѫ́ сѣсъ а҃тѝнгъ де е҃ль, къ пѹтѣ́ре е҃шїѫ́ дин е҃ль, шѝ бинде́кѫ пре то́цї ✻

Ѡнери а҃ Ноѡ́ма спрѣ́че сѫ́нтъ мѫ́нъ дѹ́пъ Гѹсаллїй дела лѹ́ка Ка́п: ѕ҃. Зач: кѣ.

Кѣтѣ́мѣ а҃ччѫ стѫпѹ́тлѹ Ї҃с ла ло́кь шѣсь, шѝ мѹ́цѝмѣ Оу҃ченѝчилѡрь а҃ѵ, шѝ мѹлцѝме мѹ́лтъ де поро́дь, дентрѹ то́лтъ Ї҃ѹде́а, шѝ дѝн Іерѹ́ѝмь: шѝ де пре лѫ́нгъ ма́рѣ Тѝрѹлѹй шѝ а҃ Сїдѡ́нѹлѹй, ка́рїй бенѝсе сѫ а҃ѵѕъ пре е҃ль. шѝ сѣсъ тѣмъдѹ́ескъ денепѹтѝнѝ целе сѫ́ле ✻ Шѝ чѣ́ че кинѹ́ѫ де дѹхѹрн некѹра́те, шѝ сѫ тѣмъдѹ́ѫ ✻ Шѝ то́тъ поро́дѹл къѹтѫ́ сѣсъ а҃тѝнгъ де е҃ль, къ пѹтѣ́ре е҃шїѫ́ дин тѫ́нгѹль, шѝ тѣмъдѹ́ѫ пре то́цї ✻ Ѝар е҃ль рѫ́де кѫ́ндѹш о҃кїй сѫ́й спре оу҃ченѝчїй сѣ́й, грѣ́ѫ: Ферѝчѝцї сѫ́нтецї съра́чїлѡрь, къ а҃ѵо́лстръ ѝмпе а҃пъръцїа́ лѹ́ї Дмнезе́ѹ ✻ Ферѝчѝцї сѫ́нтецї ка́рїй фѣмѫ́зѝцѫ́ а҃кѹ́ма, къ вѣ́ецї сѫ́нтѹрѫ́: Ферѝчѝцї сѫ́нтецї ка́рїй плѫ́нцецї а҃кѹ́ма, къ вецї рѫ́де ✻ Ферѝчѝцї вецї фѝ кѫ́ндѣ вѣ́шрь оу҃рѫ́ пре во́й ѡ҃ме́нїй: шѝ кѫ́ндѣ вѣ́шрь деспърцѝ пре во́й, шѝ вѫ́ѵо́ѵ батѫ́жокорѝ, шѝ вор лепъдѫ́ кѹ́ мѣле во́стрѹ ка оу҃ѝ ръ́ѹ, пентрѹ Фїюль ѡ҃мене́скь ✻ Бѹкурѫ́цїкъ а҃трѹ а҃ччѣ́ сѫ́ шѝ сѫлта́цї, къ ѝ҃ѫ́тъ пла́ѫ а҃ѵо́лстръ мѹ́лтъ ѝ҃ѫ́пе ла Чѣрк ✻

Ѡмѣлтъ а҃ Ноѡмпръ́ччѣ сѫ́нтъ тѣмѫ́нъ дѹ́пъ Гѹсаллїй дела лѹ́ка, Ка: ѕ҃. Зач: а҃ѳ.

Кѣтѣ́мѣ а҃ччѫ, дѣ́цѫ Ї҃с, шѝ шѣдѣ́ Фарїсе́їн шѝ а҃ѵѣцѣторїй лѣ́ѹїй, ка́рїй бенѝсе дѝнтрѹ то́лте са́теле Галїлеѝй, шѝ а҃ Ї҃ѹдеїй, шѝ а҃ Іерѹ́ѝмѹлѹй, шѝ пѹтѣ́рѣ Дмнѹлѹй а҃ѝ тѣмъдѹ́ѫ пре е҃ѝ ✻ Шѝ ѝ҃ѫ́тъ нѝще бърба́цї пѹ́тѫнд а҃па́тъ пре оу҃нь ѡ҃мь, карелеѳ҃ѫ́ сълѣ́нѡгь: шѝ кѹ́тъ

бѣлъ

съль дѹкъ ѧлъѹнтрѹ ши съл пѹе
ѧнаинтѣ лѹй ✲ Ши не ѧфлѫндъ
пре оу̃нде ларъ дѹче пѣтрѹ норо́д,
свинд ѹсъ деспра ѧкоперемѫнтѹ
лѹй, лаѹ сло́бозѝть пре джнгѹль
кѹ па́тѹль прин къръмѝзи ѧми́ж
локь ѧнаинтѣ лѹй Ї̄С ✲ Ши къ
зж̃д Ї̄С кредѝца лѡр, ѧѹ зѝсе лѹй:
ѡ̃мѹле па̃ртъцинъ пъка́теле та́
ле, ши ѧѹ ѧчепѹть къртура́рїй
ши Фарїсеїй ѧкѹцета̀, грѣ́ндь:
чине па̃сте ѧчеста чене грѣѫще хѹ
ле ✲ Чине по́ате съ па̃рте пъка́те
ле, нѹмаи оу̃нѹль Дм̃незе́ѹ; ✲
Ши Ї̄С ѡ̃ѣндь гж̃дѹриле лѡр,
ръспѹнзж̃дь, ѧѹ зѝсь кътръ е̃и:
чѣ гѫндѝци ѧтрѹ ннимиле воа
стре; ✲ Чѣ па̃сте маи ле́сне ѧзѝ
че, па̃ртъцинъ ці́е пъка́теле та́ле,
ѧѹ ѧзѝче, сково́лъ ши оу̃мплъ; ✲
Ши клъ цѝци къ пѹтѣ́ре а̃ре Фі́ю
ѡ̃мене́скь пре пъмѫнтъ а̃ерта̀ пъ
ка́теле, (Зне́лѹ слъбъно́гѹлѹй)
ці́е грѣ́ескь: сково́лъ, ши а̃ па́тѹл
тъ́ѹ, ши те дѹ ѧкасата̀ ✲ Ши
ѧдѫ́тъш скѹлѫндѹсъ ѧнаинтѣ
лѡр, ѧѹ лѹа́тъ па́тѹль пре ка́ре
ле зъчѣ, ши сѧѹ дѹсь ѧкаса̀: ✲
лъѹдѫндь пре Дм̃незе́ѹ ✲ Ши ѧѹ
кѹпри́нсь спаймъ прето́ци ши
слъвѣа̀ пре Дм̃незе́ѹ. Ши сѧѹ оу̃м
плѹть де фрикъ, грѣ́ндь: къ ѧм
вѣзѹ лѹкрѹ́ де минѹне ѧстъзи ✲

Дѹмине́кь а Доѡспрезе́че дѹ
пъ Ѓѹсалїй, Гласѹ Е̃. ѳѹлїа, Оу
трене, а̃ї. Пъръ да́ Лѹчѹрїле
дела Лѹка, Ка: ѕ̃. За: кѕ̃.

Зѝсѹ Дм̃нѹль, пре кѹмь
съ па̃сте воѫ кась фа́къ
во́лѡ ѡ̃ѧменїй, фа́чеци
ши вой лѡр ѧшиждерѣ ✲
Ши де юбѝци пре че́ѧ чевъ юбе́ескь
пре вой, чѣ да́рѹ па̃сте во́лѡ;
къ ши пъкътошїй юбе́ескь пре че́ѧ
чей юбе́ескь пре джнїй; ✲ Ши
де фа́чеци бине челѡр чефа́к во́лѡ
бине, чѣ да́р па̃сте во́лѡ; къ ши
пъкътошїй ѧче́ѧш фа́кь; ✲ Ши
де да́ци ѧпрѹмѹть дела ка́рїй а
щепта́ци ѧлѹа̀, чѣ да́р па̃сте во́лѡ;
къши пъкътошїй пъкътошнаѡ
да́ѹ ѧпрѹмѹт: кась а̃ ѧто́кма ✲
Ѧ съ юбѝц пре врѣмашїй воѫри:
ши фа́чеци бине, ши да́ци ѧпрѹ
мѹть, нними́ка ѧщептѫндь, ши
кафи пла́та во́ѣстръ мѹлтъ: ши
вещи фи фїй ѧчелѹй деѕѹ: къ е̃л
па̃сте бѹн спре че́й немѹцмито́р
ши спре че́й рѣ́й ✲ Де́чи фи́ци ми
лостиви кѹмь ши Та́тъл воѣстръ
па̃сте милостивь ✲

Лѹни а Доѡспрезе́че де Сфинтъ
мъни дѹпъ Ѓѹсалїй, дела Лѹка
Кап, ѕ̃. Зач, кѕ̃.

ѝсЛ҃ Дмнѵль къторъ жи
довїй карїй вениге къторъ
Дх҃ѵль, Амарь волш Бо
гацилшрь, къ ѯжтеци де
пърте де мжнгжрѣ волетръ ✲
Амарь волш челшрь че ѯжнтеци
сътѵй ѧкѵма, къ веци флъмжн
хѝ. Амарь волш челшрь че рждеци ѧкѵма, квеци плжнце ши въ веци тжнгѵй ✲ Амарь кжадь
бо҃рь хѝче волш тоци w҃ламенїй
бине, къ ѧтрѵ ѧчестъ кипь фъчѣ
пърѝнцїй лш҃р пророчилшрь челшр
мначиноши ✲ Че волш грѣескь
челшрь че ѧѵхѝци, юбѝци пре вр҃ъ
малшїй бошри : Бине фачеци че
лшрь че оу҃рѣскь пре вой ✲ Бине
кѵбжнтаци пре чѣ че въ блѣстемъ пре вой: ши въргаци пентрѵ
чѣ че факь волш неказ҃ ✲ Челѵа
чете бате пре тине престе фаца
wбразѵлѵй, дѣй лѵй ши чѣа
алатъ . Ши челѵа чеци и҃ хайна,
нѵй wпри лѵй ши къмаша ✲ Ши
wри кѵй чѣре дела тине дѣй .
И҃рь дела чела че и҃ ѧле тале,
нѵ чѣре ✲

Марци а҃ Долшчѣ де сѣтемѣ
ши дѵпъ Гѵалїй, дела вѵка.
Кап҃, к҃. Зак҃, к҃д҃.

ѝсЛ҃ Дмнѵль нѵ жѵдекац
ши нѵ вор҃ь жѵдека пре во҃,
ши нѵ wжндѝци, ши нѵ
къвец wжндѝ. Ертаци ши вор҃ь
ертà волш. Дац ши съвадà волш
мъсѵръ вѵнъ ѧдесатъ ши скѵпѵ
ратъ ши въжндѵесъ, вор҃ь дà ѧ
жнѵль бострѵ, къ кѵ ѧчѣ мъ
вѵръ кѵкарѣ веци мъсѵрà, съва
мъсѵрà волш ✲ Ши лѣѵ хѝсь
лшр҃ь пилдъ, а҃ѵ доръ полте и҃ре
пре w҃рбь съ полрте ; дар нѵ бор҃ь
къдѣ ѧмжндой ѧгроапъ ; ✲ Нѵ
и҃сте оучѝнікѵл҃ пеете Даскалѵль
съѵ: и҃ръ тотъ чель де събжшитва фи ка ши Даскалѵль лѵй ✲ Че
веци ѧцапокѵль карele и҃сте ѧ
w҃кюль фрателѵй тѵ҃, и҃ръ бжр
на карѣ и҃сте ѧ w҃кюль тѵ҃ нѵ wѝмци ; ✲ Са҃ кѵмь поци съ хѝч
фрателѵй тѵ҃, фрате лаѣ съ
скоцѵ ѧцапокѵль карele и҃сте ѧ
w҃кюль тѵ҃, лѣѵци не въжд бжр
на карѣ и҃сте ѧ w҃кюль тѵ҃, фъ
царниче скоате ѧтжй бжрна дин
w҃кюль тѵ҃, ши ѧтѵнчѣ бей ведѣ
съ скоци ѧцапокѵль дн҃ w҃кюл фрателѵй тѵ҃ ✲ Къ нѵ и҃сте помѣѵн
карele фаче родь рѵ҃: нѝчи помръѵ карele фаче родь бѵй ✲ Къ то
помѵль день родѵл лѵй съ кѵнолше. Къ нѵ ѧдѵнъ смокине дн҃ мъ
ръчини : нѝчи динь рѵгь кѵлѣгь
стрѵгѵри ✲ w҃мѵль бѵнь дй҃ би
ѕтїерїа чѣ бѵнъ ѧ нѝнмїи сале,
скоате чѣле бѵне : ши w҃мѵл чѣ
рѵ҃ дй҃ бистїерїа чѣ рѣ ѧ нѝнмїи
сале, скоате чѣле рѣле: Къ дн҃ пи

сосѣла нимїй грѣще гъра лъ ✲

Мїркури а доуа сѣптъмъ-
мни дупъ Роусалїй, дела лъка
Кап: ѕ. Зах: кн.

Зисъ Домнъл чѣмъ кѣ-
маци Домне Домне, шн
нъ фачец чѣле чевъ зик ✲
Тот чела че вине кътръ
мине, шн ъ де кѣвинтеле мѣле,
шн ле фаче: воу спъне лъй, кън
пъте ъсѣмене ✲ Есѣмене пъте
ѡмълъй чеш зидѣще кась, ка
реле ъ сѣпать ъдънкь, шн ъ
пъсь темелїа пре пїатръ: пр въ
зидъсь апеле, сл лобить рѫл
ъкаса ачѣа, шн нъ ъ пътъть
съ ѡклъттъск, къчи ера зидн
тъ пре пїатръ ✲ Ир чела че ъ
ъзчить шн нъ ъ фъкътъ, Есѣ
мене пъте ѡмълъй карале ша
зитить каса са пре пъмънт фър
де темелїе, ъкаре ъ лобить
рѫль, шн ъдать ъ къзът,
шн сл фъкътъ ефържмарѣ касїй
ачеїа маре ✲ Шн дупъ че ъ ефъ
шить тоате кѣвинтеле сале, ъ
тръ ъзъль ѡаменилоръ, ъ ъ
трать ъ Капернаѹмь ✲

Жой аДоминеки де сѣптъмъ
мни дупъ Роусалїй, дела лъка
Кап: ѕ. Зах: ѳа.

Зрѣмѣ ачѣа, ешитъ
кѣвънтъ де Іс преste тоа
тъ Іудея: шн preste
тоатъ латърѣ ✲ Шн ъ
вестить лъй Іоанн оученичїй лъ
де тоате ачестѣ. Шн кѣемънд
дь пре доі ѡаре карїй дин Оученї
чїй съй Іоанне ✲ Ръ тримись къ
тръ Іс грънинд: ѡаре тъ ещи че
ла че вине, ъ пре латъль бо ъщеп
та; ✲ Шн вїнд къ тръ Іс бърба
цїй ачеа, ъ зись: Іоанъ Бопте
зътоарюль нѣ тримъ пре ной къ
тръ тине, грънинд, ѡаре тъ ещи
чела че вине, ъ пре латъль воме
ъщепта; ✲) Атъ ачель час
ъ тъмъдуить пре мълць де боа
ле, шн де ране, шн де дъхури рѣ
ле, шн ъ дать ведѣре мълторъ
ѡрбь ✲) Шн рспунзънд Іс,
ъ зисъ лоръ, мѣрцеци шн спунец
лъй Іоанн, че ъци възъ дь шн че
ъци ъзит: Къ ѡрбїй въ д, шкїо
пїй оумблъ, стрикаций съ кърцеа
ск, сързїй ъ дь, морцїй съ ско
лъ, съраначилоръ бине съ вестѣще ✲
Шн ферич ъ мъне нъсъба зми
ти де мине ✲ Ир дѣка сл дъс
оученичїй лъй Іоанн ъ ачепъ
ъгръ къ тръ нородь де Іоанне,
че ъци ешитъ съ бедѣци апъстїе;
ъ доаръ престїе клътитъ де бж
ть; ✲ Даръ че ъци ешитъ съ бе
дѣци; ъ доаръ ѡмь ъ бръкать
ъ хъйне мой; Ътъ чѣа че ежит

ъ хъйне

ѧхáйне скѹмпе, шй ѧтрѹ дѹлчéци, ѧкáселе ѧпърътéци єжт҃ ✲ Дáрь че ѧци ёшúть въ вéдець; ѧѵ Пророкь; Ядевъръ грѣéскь волш, шй май мѹлть де Пророкь ✲ Къ ѧчéста пѫте де кáреле пѫте скрúпъ ёѹ примúць ѧцерѹль мїёѹ ѧнаúнтѣ фѣцїй тáле, кáреле бăгътй кáлѣ тѣ ѧнаúнтѣ тѣ ✲ Къ грѣéскь волш, май máре Пророкъ ѧтрѹ чéй нъскѹци днь мѹéри де кѫть Іѡáнн Ботезътóрюл нúме нѹ пѫте: пръ чéл май мúкь, ѧтрѹ ѧпърѫцúа лѹй Дм҃незéѹ, май máре де ёл пѫте ✲ Шй ѧѵхúдѹ тóци ѡ҃аменїй, шй бáмешїй, дрéпть ѧѵ фъкѹть пре Дм҃незéѹ, Ботезѫндѹеъ кѹ ботéзѹль лѹй Іѡáнн ✲ Ир҃ъ Фарїсéїй шй лецѹй тóрїй ѧѵ лепъдáть дела сúне ефáтѹль лѹй Дм҃незéѹ, не ботезѫнд҃ дѹсъ дела дѫнеѹль ✲

Вúнери ѧ Дóлшéчи де сѣпт҃ мѫни дѹпъ Гѹсáлїй дела Кѹка Кáп҃ ѯ҃: Зáч҃: лв҃:

Íнелѹ Дм҃нѹль кѹй бóю ѧсѹмънà ѡ҃аменїй нѣмѹлѹи ѧчéстѹа, шй кѹй ежúть ѧсѣмене; ✲ Асѣмене єжт҃ кѹ копúй кáрїй шъдь ѧтѫрг҃ь, шй ѵтрúгъ оѹнѹль къгр҃ъ ѧлтѹл, грѫúнд҃ь, флѹерáтамь волш шй нáци жѹкáть, кѫнтáтамь кѹ жале волш шй нáци плѫнсь ✲ Къ ѧѹ венить Іѡáнн Ботезътóрюл нúчи пѫúне мѫнкѫнд҃ь, нúчи вúн бѫнд҃ь, шй ѕúчецн дрéкь áре ✲ Вениталѹ Фúнль ѡ҃менéск шй мѫнкѫнд҃ь, шй бѫнд҃ь, шй ѕúчецн, пѫтъ ѡ҃мь мѫнкътóрю шй бѹ тóрю де вúнь: преѫтей вáмешнлшрь шй пъкътóшилшр҃ ✲ Шй ѧѵ ѧдрептáть ѧцелепчúнѣ дела тóц фúй єѫй ✲

Ѫѣсть ѧ Дóлшѕ́чи де сѣпт҃ тѫмѫни дѹпъ Гѹсáлїй, дела кѹка, Кáп҃ ё҃. Зáч҃. к҃.

врѣмѣ ѧчѣѫ трекѫнд҃ь Іс҃, въѕѹтаѵ пре оѹнь вáмешь ѧнѹме Лéви, шеѕѫнд҃ь ла бáмъ: шй пѹ ѕúсь лѹй, вúно дѹпъ мúне ✲ Шй лъѕѫнд҃ь тóлте слѹ скѹлáть, шй ѧѵ мéрсь дѹпъ дѫнеѹль ✲ Шй ѧѵ фъкѹть лѹй ѡ҃егъць máре Лéви ѧ кáса сѣ. Шй ёрà норóдь мѹлть де вáмеши, шй де ѧлцїй кáрїй шъдѣ кѹ ёль ✲ Шй кѫртѣà пре дѫнеѹль Къртѹрáрїй лшрь шй фарїсéїй, грѫúнд҃ь къгр҃ъ Оучéнúчїй лѹй, пентрѹ чé мѫнкáци кѹ вáмешїй шй кѹ пъкътóшїй ✲ Шй ръспѹнѕѫнд҃ь Іс҃, ѧѵ ѕúсь лшрь нѹ трéбѹе дóфтор сънътóшилшр҃, чи болнáвилшрь ✲ Нáмь венить съ кїемь пре чéй дрéпци ла покаúнїе, чи пре чéй пъкътóши ✲

Їмнѡа а доѹа дѣи дн
госпо Гласъ, г. ерта, Оу
ч, а ѧ. Пр ал ст̃ѹргїе дела
лѹка, Кап. ѯ. Зач: ѧ.

Врѣмѣ âчѣа, рѹгà пре Іс̃ ѡаре кàреле днѝ фарїсе́и, кàзъ мънѝнче кѹ джеѹль: Шѝ âтрѝнде âкàса фарїсе́ѹлѹй, âѹ шъзѹ́т. Шѝ ѩ̃тъ ѡмѹ́ре âчетà́те кàре ерà пѣкъто́лъ, âдевърѝнде къ шàде âкàса фарїсе́ѹлѹй âдѹкѝнде оу̯нь клондѝрѣ кѹ Мѹ́рь. Шѝ ѣтрѝнде лѝнгъ пичо́арele лѹй дена по́й, плѝнгѝнде, âѹ âчепѹ́т кѹ лà крѣмъ âспàлà пичо́арele лѹй: шѝ ле щерцѣ кѹ пъ́рѹль капѹлѹй сѣѹ, шѝ сърѹтà пичо́арele лѹй, шѝ ле оу̯нцѣ кѹ Мѹ́рь. Пр фарїсе́ѹль кàреле кѣемà́се пре е̃ль въѯѝнде âѹ зѝсь âтрѹ сѝне грѣѝнде, âчѣ ерà де âрфѣ Проро́къ, âрщѝ чѝне, шѝ че фѣ́лю де мѹ́ре съ âтѝнце де е̃ль, къ ѩ̃тъ пъкъто́лъ. Шѝ рѣспѹнѯѝнде Іс̃, âѹ зѝсь кътрѣ е̃ль, Сѝмѡне, âмь ѡаре че съ́ци зѝкь: ѩ̃р е̃ль âѹ зѝсь, зѝ âвъцъто́рюле. Шѝ âѹ зѝсь, до́и датո́рнич ерà ѡаре къ́рѹà къ мъ тà́рникь, оу̯нѹль ерà датո́рю кѹ чѝнчи сѹ́те де динàрь, ѩ̃р âлтѹ́л кѹ чѝнчи зѣ́чи. Шѝ не âвѯѝнде е̃ѝ кѹ че плъти, ѩ̃ѹ ерта́т пре âмѯ до́й, Спѹ́неми дàрь кàреле днь трѯѝшїй ва юбѝ пре джеѹль мàй вѯрто́съ; Пр Сѝмѡнь рѣспѹ́нѯѝнде, âѹ зѝсь, мнѣ па́ре къ âчела че ѩ̃ѹ дърѹ́ѝт май мѹ́лт. Пр е̃ль ѩ̃ѹ зѝсь лѹй, дрептъ âи

ѡ дека

жѹдека́ть ✠ Шн҃ а̂торкжндѹесъ къ тр҃ъ мѹ́ре, а̂ѹ зи́сь лѹй Сі́мѡнъ, ве́зи пре а̂ча́стъ мѹ́ре; ӓмь а̂тра́ть а̂кла́ша та̀, ӓпъ пре пичо́а реле мѣ́ле на́й да́ть: ӓр҃ъ а̂ча́ста кѹ ла́кръми мїа́ѹ епъла́ть пичо́а реле, шн҃ лѣ́ѹ цѣ́рь кѹ пъ́рѹль ка́ пѹлѹ̈ сѣ́ѹ ✠ Съръта́ре мі́е нѹ мїа́й да́ть, ӓр҃ъ а̂ча́ста де кжндь ӓм а̂тра́ть, на́ѹ ма́й конте́нитъ съ ръ҃гжндѹми пичо́ареле мѣ́ле ✠ Кѹ оӱнть де ле́мнь ка́пѹль мїе́ѹ нѹ́ла́й оӱнсь, ӓр҃ъ а̂ча́ста кѹ мѹ́р мїа́ѹ оӱнсь пичо́ареле мѣ́ле ✠ Пе́нтр҃ѹ а̂тѣ́а грѣ́ск҃ цїе, ӓр҃тъсе пъ ка́теле ёй чѣ́ле мѹ́лте, къ а̂ѹ ю би́тъ мѹ́лтъ: ӓр҃ъ кѹ́й съ ӓр҃тъ пѹ ци́нь; ю҃бѣ́ще ма́й пѹци́нь ✠ Шн҃ а̂ѹ зи́се ёй: ӓр҃тъцисъ пъка́теле ✠ Шн҃ а̂ѹ а̂чепѹть че́а че шъдѣ́ кѹ дже́ѹль а̂гръ́н а̂тръ ѥ́нне, чи́не ӓ́сте а̂ча́ста, ка́ре ӓр҃тъ шн҃ пъка́теле; ✠ Шн҃ а̂ѹ зи́сь къ тр҃ъ мѹ́ре, кредѝнца та̀ тѣ́ѹ мжй тѹи́тъ, ме́рци а̂пе́че ✠

Марцѝ а҃ка. ѯ҃ сѣ́тїѧ мжнй дѹ҃хъ гѹ҃ѧлїй, дѣла сѹ́ка. Ка́п҃. н҃. Зач҃. а҃ѯ҃.

Вре́мѣ а̂тѣ́а оӱмкла Іс҃ прин҃ чет҃ъци шн҃ прин҃ са́ те, мър҃тѹрисѝндь шн҃ бе́тѝндь а̂пъръці́м лѹ́й а̂мнезе́ѹ, шн҃ че́й до́нѣпръзѣ́че кѹ дже́ѹль ✠ Шн҃ нещце мѹ́ерй, ка́реле съ тъмъдѹи́не де дѹ҃хѹрѣ́ле шн҃ бо́алe, Ма́рїа ка́рѣ съ кї҃ема̀ Магдали́на, дин҃тр҃ѹ ка́рѣ е̂шѝсе ша́пте драчи ✠ Шн҃ Іѡа́нна мѹ́ѧрѣ лѹ́й Хѹзе́й, и̂спра́вникѹ́л лѹ́й Ро́дь, шн҃ Сѹза́на, шн҃ ӓлте ле мѹ́лте: ка́реле слѹжї́а̀ лѹ́й дин҃тр҃ѹ а̂вѹци́ле сале ✠

Марцѝ в҃ка. ѯ҃ сѣ́тъмжнй дѹ҃хъ гѹ҃ѧлїй, дѣла сѹ́ка. Ка́п҃. н҃. Зач҃. а҃ѯ҃.

Вре́мѣ а̂тѣ́а а̂тра́тау Іс҃ а̂кора́кїе шн҃ Оучени́чїй лѹ́й, шн҃ а̂ѹ зи́сь къ тр҃ъ ёй, съ тр҃ѣ́чемь де чѣ́а парте де ӓ́зерь: шн҃ са́ѹ слокоѯ҃ ✠ Ӓр҃ъ мерга́ндь ёй кѹ кора́кїа, ӓѹ а̂дорми́ть, шн҃ са́ѹ погоржть ви́форь де вжнть а̂ ӓ́зерь, шн҃ съ ефършї́а̀, шн҃ а̂пери́ре е̂ра̀ ✠ Шн҃ а̂пропїи́ндѹсе ла́ѹ деше́пта́ть пре дже́ѹль, грѣ́ндь: а̂вѣцѣторю ле, а̂вѣцѣторюле, пери́мь. Ӓр҃ъ ёль скѹлжндѹесъ а̂ѹ черта́ть вжн тѹль, шн҃ ба́лѹль ӓпе́й шн҃ а̂ѹ а̂чета́ть: шн҃ са́ѹ фъкѹ́ть ли́нище ✠ Шн҃ а̂ѹ зи́се къ тр҃ъ ёй, оӱнде ӓ́сте кредѝнца ко́лектръ; ӓр҃ъ ёй те мжндѹесъ са́ѹ мира́ть, грѣ́нд оӱнѹ̈ къ тр҃ъ ӓлтѹл, чи́не ӓ́сте а̂ча́ста; къ порѹ́чѣще шн҃ вжнтѹрнашр҃ шн҃ ӓпе́й, шн҃л а̂скѹлтъ пре дже́ѹль ✠

Жой а кѫ. де сѣптѫмжнн дѫпъ Русалїй, дела лѫка, Кап: ѧ. Зач: мѳ

врѣмѣ ачѣа, ѫзиндь Ирод ѫль патрулѣ стъ пжнитори толте чѣлече съ фачѣ дела Іс, шн нѫ съ причепѣ: пентрѫ кчи зичѣ оучнїй, къ Іоаннъ слѫ скулат дн морци. Йръ ѫлцїй, къ Илїе слѫ ѫрѣтат, йръ ѫлцїй, къ оучнл дн Пророчїй чей де демѫ ѫ двїа. Шн ѫ зисъ Ирод: пре Іоаннъ ѣ лам тѫат: дар ачеста чине ѣсте, де карале ѫзъ ѣ оучнеле ка ачѣ ѣтѣ; шн кѫта съл каз пре ѣл. Шн ѫторкиндусъ Антолїй, ѫ спѫс лѫй толте кжте фкѫсе. Шн лѫжндѫй пре джшїй слѫ дѫсь енгѫр ѫлок пѫстїю ѫл четѫцїй че къ кїамъ Видеаїда. Йръ норол деле ѫцелегжндь, ѫ мерс дѫпъ джнсѫль: шн пріиминдѫй пре джшїй, ле грѣа лѫрь де ѫпъръцїа лѫй Дмнезѣѫ, шн пре чей чеде пре къа тѫмъдѫире ѫй тѫмъдѫа.

Синери а кѫ де сѣптѫмжни дѫпъ Русалїй дела лѫка, Кап, ѧ. Зач, мѳ.

врѣмѣ ачѣа венитлѫ къ тръ Іс чей доиеспрѣжѣче оучнічи ѫй лѫй, шн ѫ зи лѫй, слобозѣще норо деле, ка съмѣргъ ѫ сателе шн ѫ ораше ле дин прежѫр съ лъкѫаскъ, шн съш ѫфле бѫкате: къ ѫичѣ сжн темь ѫлокь пѫстїю. Шн ѫ зисъ къторъ джншїй, ѫцинле лѫрь бой въ мънжнче. Йръ ей ѫ зисъ, нѫ ѣсте ла ной май мѫлть де кѫт чинчи пжини, шн дой пѣщи: пол те кѣомь мѫрце ной съ кѫпърѣ бѫкате ла тот нородѫл ачеста. Къ ера ка чинчи мій де барбаци: Шн ѫ зисъ къторъ Оученічїй съй, пѫнеци пре джшїй чѣте, кжте чічинзечи. Шн ѫ фъкѫть аша: шн сѫ ашеза пре джшїй пре тоц. Дечи лѫжндь ачѣле чинчи пжини шн дой пѣщи, къ тжндь ла чер, лѣ блгословит, шн лѣ фрж: шн ѫ дать Оученічилор, съ пѫе инаинтѣ нородѫлѫй. Шн ѫ мж кать, шн слѫ съторат тоци: шн ѫ лѫат дин ефържмнтѫриле карале ръмъсесе лѫрь доаспрѣ зѣче кошѫри. Шн ѫ фост кж съ ръга ѣль сжнгур, ера кѫ ѣль Оученічїй лѫй.

Сжмѣтъ ѫ кѫ. де сѣптѫмжни дѫпъ Русалїй, дела Кап: ѳ. Зач: кѳ.

врѣмѣ ачѣа оумбла Іс Сжмѣта прн съмънатѫ ри, шн рѫмпѣ Оучнічїй лѫй спиче, шн мжнкѫ

фрекѫндь кꙋ мѫ́йниле ✻ Їпръ ѡ̃а
ре кáрїй динь Фарїсéй, лéꙋ зи́сь
лꙋ́рь, чѣ фáчеци, кáре нꙋ́съ ка
де âфáче сѫ́мбѣта; ✻ Шѝ ръ
спꙋнѕѫндь Їс̄, âꙋ зи́сь лꙋ́рь,
дáръ нѣчи âчáста нáци чи́тѧть,
че âꙋ фъкꙋ́ть Дꙋ̄дь, кѫндь âꙋ
флъмѫзѧ́т ѓ̃ль дꙋ́ш, шѝ чѣ
че ѓ̃ра кꙋ дѫзвóл; ✻ Кꙋ́мь âꙋ â
трáть âкáса лꙋ́й Дм̄незéꙋ, шѝ
âꙋ лꙋáть пѫ́йниле пꙋ́нерїй âнаи́н
те, шѝ âꙋ мѫнкáть, шѝ âꙋ дáт
шѝ чѣлоѭа че ѓ̃ра кꙋ ѓ̃ль: кáреле
нꙋ́съ къдѣ́ съле мѫнѫ́нче, фъръ
нꙋ́май пóпилꙋрь ✻ Шѝ зи́чѣ лꙋ́р
къ Фрюль ѡ̃менéскь їпте Дм̄нь
шѝ сѫ́мбетéй ✻ Шѝ âꙋ фóсть
шѝ âтрáлтъ сѫ́мбѣтъ къ âꙋ â
трáть ѓ̃ль â сꙋ̈нагѡ́га, шѝ âꙋ
âбъцáть: Шѝ ѓ̃ра âколѡ́ ѡ̈ꙋнь
ѡ̃м, кърꙋ́а мѫ́на чѣ дрѣ́пть ѓ̃ра
ѡ̈ꙋскáть ✻ Шѝ прикїѧ̀ Къртꙋра́
рїй шѝ Фарїсéй, деба бинде кѧ̀
сѫ́мбѣта, кáсъ âфле бинъ âсꙋ́пра
лꙋ́й ✻ Їпръ ѓ̃ль цїѧ̀ гѫндꙋриле
лꙋ́рь, шѝ âꙋ зи́сь ѡ̃мꙋлꙋ́й кáреле
âвѣ́ мѫ́на ѡ̈ꙋскáть, скóалъ шѝ
ѥтъ́й âмѝжлокь: Їпръ ѓ̃ль скꙋ́лѫ
дꙋ́съ âꙋ ѥтъ́ть ✻ Шѝ âꙋ зи́сь Їс̄
къ́тръ дѫнши́й, â грекáвой пре
вóй, чѣ́съ кáде сѫ́мбѣта, âфá
че бѝне, ѓ̃ль âфáче рꙋ́ѕ; âмѫнтꙋѝ
сꙋ̈флетꙋ́ль, âꙋ âл пї́ѫрде; ✻ Шѝ
къ́ꙋгѫндь спре тóци, âꙋ зи́сь ѡ̃
мꙋлꙋ́й, âтѝнде мѫ́на тà, Їпръ
ѓ̃ль âꙋ фъкꙋ́ть âша, шѝ слꙋ âтъ
рѝть мѫ́на лꙋ́й съ̃ъ тóлъ ка шѝ
чѣ́ лáлть ✻

Дм̄нéнекъ â Дóлшезѣ́ шѝ ѡ̈ꙋна
дꙋ̈пъ Рꙋсáлїй, Гл̄а, ѧ̄. ѓ̃ꙋлїа
Ѡ̈ꙋтрѣ, â ī. Їпръ ла ѡ̈ꙋтꙋ́рїе
дела́ꙋ́ка, Кáп̄ѣ н̄. Зáч̄ѣ ѧ̄ѕ.

Ѣ́слꙋ Дм̄нꙋль пи́лда âча́
ста, ѓ̃шѝтлꙋ съмъ̃ътó
рюль съ сáмене сѣмѫ́нцл
а̀: шѝ кѫ́ндь âꙋ ѣ̀мъ
нáть ѡ̈ꙋна âꙋ къ́зꙋть лѫ́гъ кáле,
шѝ слꙋ къ́лкáть: шѝ пáстриле че
рюлꙋ́й ѡ̃âꙋ мѫнкáть ✻ Їпръ а̃лта
âꙋ къ́зꙋть пре пїáтръ, шѝ дѣ́
ка âꙋ рѣ̀зрѝть слꙋ ѡ̈ꙋскáть, пен
трꙋ къ нꙋ́ а̃ѣ́ ѡ̈ꙋмезѣ́лъ ✻ Шѝ а̃л
та âꙋ къ́зꙋть âмѝжлокꙋ́ль мъ
рѫчи́нилꙋрь, шѝ крекѫ́ндь мъръ
чи́нїй ѡ̃âꙋ âнекáть ✻ Їпръ а̃лта
âꙋ къ́зꙋть пре пѣмѫ́нть бꙋ́нь,
шѝ крекѫ́ндь âꙋ фъкꙋ́ть ро́дь кꙋ
ебꙋ́теле; âчѣ́ть грѣ́нѧ, âꙋ ѥтри
гáть, чѣла че а̃ре ѡ̈ꙋре́ки де âꙋзѝть
съ âꙋзъ ✻ Шѝ слꙋ âтребáть ѡ̈ꙋ
ченѝцїй лꙋ́й пре дѫнꙋ́ль, грѣ́нѧ,
чѣ їпте пи́лда âча́ста; ✻ Їпръ ѓ̃л
âꙋ зи́с: бóлш їпте дáт âщѝ тáй
нile âпъръцїéй лꙋ́й Дм̄незéꙋ: Їпр
чѣлорáлáци âпи́лде, ка бъзѫ́ндь
съ нꙋ́ бáзъ, шѝ âꙋзѫ́нд, съ нꙋ́
âцелѣ́гъ ✻ Їпръ пи́лда їпте â

тѣ́стъ, съмѫнцѫ́ѣ́сте кѹвѫнтѹ́ле лѹй Дмнезе́ѹ ✠ Шй тъ́ де лѫ́й гъ ка́ле, ѩнть че́м че а́ѹдь, шй дѹпъ а́чѣ́а ви́не дїа́волѹль, шй ѩ кѹвѫнтѹ́ле дела́ ѩнима лѫ́р, ка нѹ кѹмва́ крезѫ́нде съ съ мѫнтѹ́ѣскъ ✠ Шй тъ́ де пре пїа́тръ, ѩнть ка́рїй кѫ́нд а́ѹде, кѹ кѹкѹрїе прїиме́ск кѹвѫнтѹ́ле, шй а́ѣщѣ ръдъчи́нъ на́ѹ, ка́рїй пре́д пънъ ла ѻбрѣ́ме: шй а́брѣ́ме де испи́тъ съ лѣ́пъдъ ✠ Шй че́м че а́ѹ къзѹ́тъ а́мъръчи́нй, а́ѣщѣ ѩнть ка́рїй а́ѹде, че кѹ богъцїй ле шй кѹ гри́жиле, шй кѹ дѹлче́ циле а́чѣщїй лѹ́ми оу́мблѫ́нде съ а́нѣ́къ, шй нѹ плине́ск ро́дѹль ✠ Шй тъ́ де пре пъмѫ́нъ бѹ́нъ, а́ѣщѣ ѩнть ка́рїй кѹ ѩнимъ кѹ нъ шй кѹра́тъ а́ѹзи́нде кѹвѫнтѹ́ле а́ль ци́нь, шй фа́къ ро́дь а́тѹ ръбда́ре ✠ А́чѣ́ѣ́тѣ зикѫ́нде а́ѹ стригА́тъ, че́ла че а́ре оу́рѣки де а́ѹзи́нъ, съ а́ѹзъ ✠

Лѹ́ки а́ѵ. де сѫптѫмѫ́нй
дѹпъ Гусаліи, дела лѹка.
Ка́пѣ ѧ. Зач: мѳ.

А́врѣ́мѣ а́чѣ́а фо́стаѹ кѫ́нд съ рѹга Їс сѩнгѹ́р, е́ра кѹ дѫнѹ́л Оу́ченѫчїй лѹй: Шй тѹ́ а́требА́нъ пре дѫ́ншїй, зикѫ́нде: чи́неми зи́къ норо́а деле къ ѩнть; ✠ Шй ѻ́й ръспѹнзѫ́нд, а́ѹзи́ѣ: Їѡа́ннь Бопезъторюль, тѹ́р а́лцїй Ѩлі́е: тѹ́р а́лцїй, къ Пророк ѿ́ларе ка́реле дин чей де демѹ́лт а́ѹ а́вїа́т ✠ Шй лѣ́ѹ зи́ѣ лѿр: да́р вой чи неми зи́чещи къ ѩнть; Шй Пе́тръ ръспѹнзѫ́нд, а́ѹ зи́ѣ: Хс а́ль лѹй Дмнезе́ѹ ✠ Шй е́ль доженѫ́нде пре дѫ́ншїй, лѣ́ѹ по рѹнчи́нть, нимъ нѹ́ѧ ѩнѹ́ спѹ́е де а́чѣ́ста ✠ Зикѫ́нде: къ съ ка́де Фїюлѹй ѻмене́ск мѹ́лт а́пъти ми, шй а́съ испити́ де бътрѫ́ни, шй де Ар҃хїере́й, шй де Кѣртѹра́р: шй а́фи оу́чи́ѣ, шй а́трѣ́ѧ зи а́ дѣ́ї ✠

Марци а́ кѵ. де сѫптѫмѫ́нй
дѹпъ Гусаліи, дела лѹка.
Ка́пѣ ѧ. Зач: мѳ.

Ѩ́ѣ́ѹ Дмнѹ́л Оу́ченѫчилѿр лѹй, ѿри чи́не ва вр҃ѣ въ́ѹе дѹпъ ми́не, съ съ лѣ́педе де ѩ́не, шй съ ѩ Крѹ́чѣ ѣ а́фіешь ка́ре зи, шй съ ѩ́е пре оу́рма мѣ ✠ Къ ѿри чи́не ва вр҃ѣ съ ѿ мѫнтѹ́ѣскъ сѹ флетѹль съѹ, пїа́рдеѣа: Шй чи́не ва пїа́рде сѹ́флетѹль съѹ пентрѹ ми́не, а́чѣ́ѣ́таль ва мѫ́н тѹй пре дѫ́нѣ́ль ✠ Къ чѣ́ фоло́сь ѩ́ѣ́сте ѿмѹлѹй деба добѫ́дѣ лѹмѣ́ то́лтъ, тѹ́р пре ѩ́не съ пїа́рдъ, ѣ́ѹ съ ѿ фа́къ па́гѹбъ; Къ ѿри чи не съба рѹшина́ де ми́не, шй де кѹбинтеле мѣ́ле, Фїюл ѻмене́ск

ръба рѹшина де а҃чѣста: кънд̀ ва вени а҃тр҃ѹ слава ѥа̀, шн̀ а҃ Тат҃ъ лѹй̀, шн̀ а҃ сф҃нцилоръ а҃цери ✠ Шн̀ къ грѣ́ск бо́лш кѹ а҃девъра́т҃, ѥ́нт҃ ѡ҃аре ка́рїй дн҃ чѣ́а че ста́ѹ а҃и҃чѣ́, ка́рїй нѹвѣ́ръ гѹ́ста̀ мо́ар тѣ́, пн̀ъ кънд̀ ворь ведѣ́ а҃пъ ръці́а лѹй̀ Дм҃незе́ѹ ✠

Шѣ́рк҃ѹрн а҃ кѣ. де сѣптѣмѣ́ни дѹпъ Гѹсалі́и дела лѹка. Кап҃ ѕ҃. Зач҃ ѡ҃ѕ҃

Ѩ́ѕ Дм҃нѹль Оч҃ни́чнлш ѣ́й, пѹнецн бо́й а҃ оу҃ре́ки ле бо́лстре кѹбѣ́нтеле а҃ чѣ́стѣ, къ Фі́юль ѡ҃ме не́скъ тѣ́вада̀ а҃мѣ́йнле ѡ҃аменн лоръ ✠ Ѩръ е҃й нѹ а҃целѣ́серъ кѹ бѣ́нтѹль а҃чѣ́ста, шн̀ е҃ра̀ а҃копе ри́ть де къ́тр҃ дѣ́нш҃ї, кас̀ нѹ́ прича́пъ, шн̀ съ тем҃ѣ́ съль а҃тр҃ѣ́ бе пре е҃ль де кѹбѣ́нтѹл а҃чѣ́ста ✠ Шн̀ а҃ѹ а҃тра́ть гѣ́нд̀ а҃тр҃ѹ дѣ́нш҃ї, чи́не а҃рфѣ̀ дн҃тр҃ѹ дѣ́нш҃ї ман҃ ма́ре ✠ Ѩръ Іс҃ ш҃ї́нд̀ гѣ́нд̀ѹль и҃нн҃ї́й ло́ръ, лѹ́нд̀ь оу҃н пр҃ѹ́нкъ ла́ѹ пѹ́съ пре е҃ль лѣ́нгъ ѕи́не ✠ Шн̀ а҃ѹ ѕи́сь ло́ръ, ѡ҃ри чи́не ка пр҃ї́ймѣ̀ пр҃ѹ́нкѹль а҃чѣ́ста а҃тр҃ѹ нѹ́меле мі́е́ѹ, пре ми́не пр҃ї́й мѣ́ще. Ѩръ чи́не пр҃ї́ймѣ́ще пре ми́не, пр҃ї́ймѣ́ще пре че́ла че ма́ѹ трими́сь пре ми́не: къ чи́не ѩ́ сте а҃тр҃ѹ бо́й ма́й ми́нк҃, а҃чѣ́ста ѩ́сте ма́ре ✠ Ѩръ Іѡа́ннъ ръспѹнзѣ́нд̀, а҃ѹ зи́сь: Дѐцъто́ рюле, а҃мъ къзѹ́т҃ пре ѡ҃аре ка́ре ле а҃нѹмеле тѣ́ѹ гонинд̀ драчі́н: шн̀ ла́мъ ѡ҃при́т҃ пре е҃ль, къ нѹ оу҃мблъ пре оу҃рма тѣ̀ кѹ но́й ✠ Шн̀ а҃ѹ зи́сь Іс҃ лѹй̀, нѹль ѡ҃при́ц: къ чи́не нѹ ѩ́сте а҃потри́ва бо́лстръ, пентр҃ѹ бо́й ѩ́сте ✠

Ѯ҃ѕ҃ а҃ кѣ. де сѣптѣмѣ́ни дѹ пъ Гѹсалі́м дела лѹка. Кап҃ ѕ҃. Зач҃ ѡ҃ѕ҃

Ѩврѣ́мѣ а҃чѣ́а а҃пропі́а пѹсе́ѹ къ́тр҃ Іс҃, оу҃нѹ́л дин҃ Оу҃чни́чїй лѹй̀, шн̀ нѹ́ѹ зи́сь лѹй̀: Дѐцъто́ рюле, а҃мъ къзѹ́т҃ пре ѡ҃аре ка́ре ле а҃нѹмеле тѣ́ѹ гони́нд̀ драчі́н, шн̀ ла́м҃ ѡ҃при́т҃ пре е҃ль, къ нѹ́ оу҃м блъ пре оу҃рма тѣ̀ кѹ но́й ✠ Шн̀ а҃ѹ зи́сь Іс҃ лѹй̀, нѹль ѡ҃при́ци, къ чи́не нѹ ѩ́сте а҃потри́ва бо́лстръ, пе́тр҃ѹ бо́й, ѩ́сте ✠ Шн̀ а҃ѹ фо́ст҃ дѣ́ка ѕа́ѹ оу҃мпѹ́т҃ зи́леле сѹ́нрїй лѹй̀, шн̀ е҃ль ша́ѹ а҃търи́ть фа́ца ѕа̀ съ мѣ́рг҃ а҃ Іерѹсали́мь ✠ Шн̀ а҃ѹ трими́сь со́ли а҃нан҃тѣ́ фѣ́ц҃їи ѕа́ ле, ка́рїй мерг҃нд̀ь а҃ѹ а҃тра́ть а҃тр҃ѹнь ѡ҃ра́шь а҃ль Самарин҃тѣ́нн лоръ, кас̀ѣй гѣ́нтѣ́ск лѹй̀ ✠ Шн̀ нѹль пр҃ї́йми́се пре дзнеѹ́л, къ фа́ ца лѹй̀ е҃ра̀ мерг҃нд̀ь а҃ Іерѹсалі́м ✠ Ѩръ възѣнд̀ь оу҃ченнчїй лѹй̀, Іа́кѡвь шн̀ Іѡа́ннъ, а҃ѹ зи́сь: Дм҃не бе́й кас̀ зи́чемь сѣ съ

погоаре фок дин Черю, ши сэй минтуаск пре джнший, кумь ау фэкут ши Илие; ✠ Пр Ис ато кэдуце пу чертат пре джнший зикынд, нуминдау къруа дуй сынтеци вой ✠ Къ Фиюль уменеск ну ау венит сэ пэрз суфлетеле уменеци, чи сале мынтуаск, ши ау мерс атралт сат ✠

Вінері ачаста да сынтэмынэ дупэ Русалій, дела Лука Кап: ї. Зач: ѯ.

Врэме ачя, арэтатау Домнул ши пре алци шапте зечи де учинічи, ши ау тримес пре джнший кте доі, алинтэ фэцін сале, атру тоць ураш ши лок кул, унде врэа ел сэ мэргэ ✠ Ши зиче катрэ джнший: пэтз сечериш пуцине мулць, пр лукрэторі пуцині: Деч къ ругаці Домнулуй сечерэторей, кэ сэ коаць лукрэторі ла сечерішул сэу ✠ Мэргеці, пэтз ей тримиц пре воі, ка мієй амижлоаце лупи лоур ✠ Сэ ну портаці бунг нич traнистэ, нич алцъминте, ши сэ ну атребаці де сынтате акасе пре нимє ✠ Ор ачэ кэсэ вецин атра, май атжі, зиче: пачe кэсій ачещія ✠ Ши де афи аколо фіюль пчій, ка одихни пре джнсул пачe воастр: пр денсу, кътр воі сэ ва аторче ✠ Атунч ачэшь кэс петрэчеци, мжнкынд ши бынд челе че сынт ла джнший: Къ брэднік путе лукрэторюль платей сале. Ну трэчеци дин кэс ачэс ✠ Ши ор ачэ четаце вецин атра, ши къвор прійми пре воі, мжнкаці челе че вор пуне ынаинтэ воастр ✠ ши тъмдуніці болнавій карій сынт аторжнта, ши грэніці лор, сау апропіат спре воі Împъраціа lui Dмнезеу ✠ Ор ачэ четаце вецин атра, ши нувъвор прійми пре воі, ешінд ла уліцile ей, зиче ✠ Ши праф ul че сау липит де ноі ди четатэ воастр, ля скуторэм ла воі: дар ачаста сэ шіці къ сау апропіат спре воі Împъраціа lui Dмнезеу ✠ Грэеск вом: къ Содомлэнилор зіуа ачэя маі ушор вафи, де кт четъцій ачэія ✠ Амар ці Хоразіне, амар ці Видсаідо, къ де арфи фост Тур ши Сідон пу тернле карele ау фост атру воі, де демult дэчи ши ачeaшь шэзынд сарфи покынт ✠ Дар къ Турулуй ши Сідонулуй вафи маі ушор ла жудекат, де кт воі ✠ Ши тu Капернауме карele пэнэ анълцат пынъ ла Черю, пынъ ла iдь тебей погорж ✠

Сѫмѣтѹ а кѣ. Де сѣптѫ мѫчн дѹпъ Гѹсалїи, дела Лѹка Кап. ѕ. Зач: кѳ.

Кр҃тмѣ а҆чѣа а҆тра҆талѹ Їс҃ а҆ капернаѹмь, їр҃ъ слѹга оу҃нѹй сѹта҆ш фо҆а҆ те фїинд҃ болнавь: бр҃ѣ къ мо҆аръ, кареле ѣра҆ ла дѫнсѹль де чинсте. Шн҃ а҆ѹзи́нд҃ де Їс҃, трими́слѹ ла дѫнсѹль къпрѫнїй жидовѣщи, рѹгѫнд҃ пре е҃ль, ка съ вїе съ҆мѫнтѹ́ск слѹга лѹй. Їр҃ъ е҃й вїинд҃ къпр҃ъ Їс҃ ла҆ѹ рѹга́тѫ пре дѫнсѹль кѹ дѣ дин҃сѹль грѫнд҃, къ їсте бр҃ѣдникь кась дан҃ лѹй а҆чѣста. Къ ѩ҃ѣще нѣ мѹль нострѹ, шн҃ сѹнагѡга е҃ль ѡ҃а҆ѹ токмитъ нолѡ. Їр҃ь Їс҃ мерцѣ кѹ дѫншїй, шн҃ не фїинд҃ е҃ль де пѫрте де кась, трими́слѹ ла дѫнсѹл сѹта́шѹль прїа҆тени, грѫнд҃ лѹй: Дмне нѹ́те трѹдн҃ къ нѹ́сѫнть бр҃ѣдник, кась а҆ѫтри сѹ́пть а҆копереміѫнтѹль мїе́ѹ. Пентрѹ а҆чѣа нічи пре мине нѹ́ мама сокотитъ а҆фн҃ бр҃ѣдникъ а҆ вени къпр҃ъ тине: чи нѹ́ман҃ зи кѹ кѹвѫнтѹль шн҃ съка тѫмъ дѹн҃ слѹга мѣ. Къ шн҃ е҃ѹ сѫнть ѡ҃мь рѫндѹ́нть сѹ́пть дрегъторіе, шн҃ а҃мь сѹ́пть мине слѹжитори. Шн҃ зи́кь а҆чѣстѹа ме́рци, шн҃ мѣрце: шн҃ а҃лтѹа бино, шн҃ бине: шн҃ слѹ҃їй мѣле фъ а҆чѣста, шн҃ фа́че. Їр҃ъ Їс҃ а҆ѹзи́нд҃ а҆чѣстѣ, сѧѹ мира́тъ де е҃ль: шн҃ а҆торкѫ́нд҃ дѹ́съ зи́слѹ норо́дѹлѹй карелє мерцѣ дѹпъ дѫнсѹль, грѣ́ескь бо́лш: нічи а҆раниль нѹ а҃мь а҆фла́тъ а҆ тѫ́та крединцъ. Шн҃ а҆торкѫ́нд҃ дѹ́съ тримишїй, а҃ѹ а҆фла́тъ пре слѹга чѣ болнавъ съ҆нъто́лъ.

Дѹмѝнекъ а кѣ. дѹпъ Гѹсалїи Гала, ѕ. сѹлїа, Оу҃трене а лї. Їр҃ь ла Лѹтѹргїе дела Лѹка, Кап. ѫї. Зач: пс.

И́слѹ Дмнѹль, е҃ра оу҃нь ѡ҃м бога́т шн҃ съ а҆брѣка а҆ оу҃ршни́кь шн҃ а҆ бисо́н, весели́нд҃ дѹ́съ а҆то́ате зи́ле лѹминатъ. Шн҃ е҃ра оу҃нь съ ра́кь ѡ҃аре ка́реле а҃нѹ́ме Лазарь, ка́реле зъчѣ а҆наинтѣ оу҃шїй лѹй плинь де бѹбе. Шн҃ похтїа съ҆ съ҆тѹре дин҃ь сфъръмитѹ́риле ка́реле къдѣ дн҃ маса бога́тѹлѹ. Чи шн҃ кѫ́ни вїинд҃ линцѣ бѹ́беле лѹй. Шн҃ а҃ѹ фо́сть къ а҃ѹ мѹрить съра́кѹль, шн҃ ла҆ѹ дѹ́съ а҆церїй а҆ сѫнѹль лѹй Авраа́мь, шн҃ а҃ѹ мѹ́ рить шн҃ бога́тѹль, шн҃ ла҆ѹ а҆гро па́тъ. Шн҃ а҆ а҃дь ржднкѫ́нд҃ѹш о҃кїй съ҃й фїинд҃ а҃мѹнчи, къ зѹ́тау пре Авраа́мь де депа́рте, шн҃ пре Лазарь а҆сѫнѹль лѹй. Шн҃ е҃ль стригѫнд҃, зи́се: Пр҃и́нте Авраа́ме милѹ́ѫщемъ: шн҃ три

мите

мынте пре Лазар, съшь дтынгъ
кърфул децетулуй лун дпъ
шн съми ръкорекъ лимба мъ,
къ мъ кинуеск дъпа дчаста.
Пр Авраам ду зис: Фиюле,
дуци дминте къ ун луат чле
бне але тале двца та, шн
Лазар дшиждерь чле рле:
Дечи дкума дчеста дичи съ мжн
гже, пр ту те мучеци. Шн
преste толте дчерь, дтре ной
шн дтре бой прпастїе маре сду
дтрит, ка чи че вор съ трк
къ дела ной къtр бой, съ ну пол
т, нчи де дколо ла ной съ
трек. Шн ду зис, рогуте
дар Принте, каузл тримиц
пре джнсул дкаса Принтелуй
мїу. Къ ами чнчи фрци,
ка съле мъртурнеск лор, кзъ
нуїе шн ей ла дчеst лок де
мунк. Шн ду зис Авраам
лун: ду пре Мовсей шн пре Про
рочи, съй аскулте пре джншїй.
Пр ель ду зис: ба, Принте
Аврааме: Че дека мерце чинева
дин морци ла джншїй, сваорь
покъи. Шн ду зис лун, дека
ну аскултъ пре Мовсей шн пре
Пророчи: мъкар де ар шн двїа
чинева дин морци, нукор крде.

Лунн дкг. де съптъмжни
дупъ Русалїй, дела лука,
Кап. ї. Зау. нк.

Инелу дмнул Оученичилор
лун, толте сжнть мїе
дате дела Татл мїу.
Шн нме нуще чине
сте Фюль, нуман Татл. Шн
чине сте Татл, нуман Фюл;
шн къруа ва Фюл съй дескопере.
Шн дторкдусъ къtр Оученичи
сингур, ду зис: фериче де окїй
карїй вьд, чле че ведеци. Къ
гресск болш: къ мулци Пророчи
шн дпрци ду врут съ вазъ чле
че ведеци вой, шн нлу възут:
Шн съ ужъ, карele ужици вой,
шн нлу ужит.

Марци дкг. де съптъмжни
дупъ Русалїй, дела лука,
Кап. її. Зау. нз.

Врме дчеа, фоста
кнд ера Іс ла оуне лок
ругндусъ, шн дека ду
дчетат, зису оунул дн
тру Оученичїй лун къtр джул:
Дмне, двацне съне ругъм, кум
ду двъцат шн Іоанн пре оуче
нчїй сй. Шн лу зис лор:
кнд въ ругци, съ зичеци: Пъ
ринтеле ностру, карele еци дче
рури, Съц сфнцesк нумele
тъу: Съвie дпъръцia та, Съфie
воа та, кум дчерю шн пре пъ
мжнть. пнне ностру чe де
пуруре дне-ишо нолш дтолте зи
лele. Шн не арт нолш пъка

тele

Ѭтерѫри а кг. де сѫптѣмж
ни дѫпъ Гѫса́лїй, дела лѫка
Кап. аї. Зач. нѕ.

Ме́ѫ Дмн̑ѫ Оу̑чни́чилѡрь
ѣ̑й, чѣ́реци шѝ ѣ́ба да́
во́лш, къѫта́ци шѝ вѣци
а̑фла́, ба́теци шѝ ѣ́ба дешки́де
во́лш ✠ Къ то́ть че́ла чеба чѣ́ре ба
лѫ́а: шѝ че́ла че ка́ѫтъ ба а̑фла́:
ш̑ че́лѫ че ба́те йѣ́ба дешки́де ✠
Шѝ а̑лкъ́рѫ фі́й динтрѫ́ бо́й ба
чѣ́ре ла та́тъ́ѣ пъ́йне, а̑ѫ да́й
ба лѫ́й пїа́тръ; ѣа́ѫ пѣ́ще, а̑ѫ
до́ар а̑ло́кь де пѣ́ще а̑й ва да́
лѫ́й ша́рпе; ✠ Са́ѫ деба чѣ́ре
ѡ̑ѫ а̑ѫ да́йба лѫ́й ско́рпїе; ✠ Де́
чи де брѣ́ме че бо́й фїи́нд ръ́й,
щи́ци ѣ̑ дѫц да́рѫ́ бѫне фі́и мь
во́щри, кѫ кѫть май вжрто́с Та
тъль бо́стрѫ дин чери́ю бада́ Дн̑ѫ
сфн̑ть че́лоръ че чер ла джеѫ́л ✠

Жѡй а̑ кг. де сѫптѣмж
дѫпъ Гѫса́лїй, дела лѫка,
Кап: аї. Зач: нѕ.

Брѣ́ме а̑чѣ́а е̑ра Іс го
ни́нд оу̑нь дра́кь, шѝ а̑
че́ла че е̑ра мѫ̑ть, шѝ а̑ѫ
фо́сть дѫпъ че а̑ѫ е̑ши́т
дра́кѫль, а̑ѫ грѫ́ить мѫ̑тѫль, шѝ
ѣ̑ мира́ нороа́деле ✠ Ѩръ ѡ̑ларе
ка́рїй динтрѫ́ джнші́й зи́че: кѫ
Веелзе́вѫль до́мнѫль драчилѡр го
нѣ́ще дра́чїй ✠ Ѩръ а̑лцїй йспи
ти́нд, къѫта́ дела джеѫ́л се́нь
динь чери́ю ✠ Ѩръ е̑ль щи́нд гѫ́н
дѫрите ло́ръ, а̑ѫ зи́сь ло́ръ: То́л
тъ а̑пъръці́а че са́ѫ деспърци́нт а̑
трѫ́ сине ѣ̑ пѫстїа́ще: шѝ ка́ѣ
пеште ка́ѣ, ка́де ✠ Де́чи шѝ га
та́на де́ка са́ѫ деспърци́нт а̑трѫ

сѝнешь, кꙋмь ва стà âпъръціà лꙋй ; къ зѝчеци : къ скóць ѣꙋ драчїй кꙋ веелзéвꙋль ✲ Дéчи дѣка гонéскь ѣꙋ драчїй кꙋ велзéвꙋль, фичорїй вóщрй кꙋ чинéй вогонѝ : пентрꙋ âчáста ѣй борь фѝ вóаш жꙋдекътóри ✲ Їйръ де скóцꙋ ѣꙋ драчїй кꙋ дѣцетꙋль лꙋй Дмнезéꙋ : їйтъ къ âꙋ âжꙋнсь ла вóй âпъръціà лꙋй Дмнезéꙋ ✲ Кжд чéль тáре âтрармáть фїѝнд пъ зѣце кꙋртéсà, âпáче сжнть âвꙋцінле лꙋй ✲ Їйръ вїѝнд чéль май тáре де кжт джнсꙋль дѣка бирꙋáще пре джнсꙋль, â толте áрмеле лꙋй âтрꙋ кáреле сънъ дъждꙋà, шѝ âпáрте жъфꙋнрѣ лꙋй. Чéла че нꙋ їйсте кꙋ мѝне, âпотрѝва мѣ їйсте : шѝ чѝне нꙋ стрѫце кꙋ мѝне, рѫспѣще ✲

Вінерѝ â кг де сѣтъмжни дꙋпъ Рꙋсáлїй дела лꙋка, Кап. ѧѣ. Зач. пм.

Éнсаꙋ Дмнꙋль чéль че нꙋ їйсте кꙋ мѝне, âпотрѝнка мѣ їйсте, шѝ чѝне нꙋ âдꙋнъ кꙋ мѝне, ръспѣще. Кжд їйсе дꙋхꙋль некурáть дінь ѡ́м, трéче прен лóкурй фър де áпъ, къутжндꙋшь ѡдíхнъ, шѝ не âфлáжнд зѝче : мъвою â тóарче âкáса мѣ де оꙋнде âмь ѣшѝть ✲ Шѝ вїѝнд, ѡ́ áфлъ мътурáтъ шѝ âфрꙋмꙋсецáтъ ✲ Ачꙋнчѣ мéрце шѝ â áлте шáте дꙋхурй май рѣле декжть сѝне, шѝ âтрѫнд вїецꙋéск âколѡ : Шѝ сжнть чѣле май де пре оꙋрмъ ѡ́мꙋлꙋй âчéлꙋà май рѣле де кжть чѣле дінь тжй ✲

Сѫмбетъ â кг. де сѣтъмжни дꙋпъ Рꙋсáлїй, дела лꙋка. Кап: м. Зач: ѧѣ.

Éнсаꙋ Дмнꙋль, нѝме âпринзѫнд лꙋмѝна, ѡ́ копере пре дъса кꙋ бáсь, сáꙋ ѡпꙋне сꙋптъ пáть, чи ѡпꙋне â сфѣшник, сáсъ бáзъ чéй че âтръ лꙋмѝна ✲ Къ нꙋ їйсте лꙋкрꙋ де тáйнъ, кáреле сънꙋсъ âрáте ; нѝчи лꙋкрꙋ âскꙋнсь кáреле сънꙋсъ кꙋнóаскъ, шѝ сънꙋ вїе âтрꙋ âрътáре ✲ Дéчи пъзѝци кꙋмь âꙋзѝци, къ чéла че áре съва дà лꙋй: Їйръ чéла че нꙋ áре, шѝ чéйсъ пáре къ áре, съва лꙋà дрáджнсꙋль ✲ Шѝ âꙋ венить кътрà джнсꙋль Мꙋма лꙋй шѝ фрáцїй лꙋй, шѝ нꙋ пꙋтѣ сънꙋ воркѣскъ кꙋ джнсꙋль пентрꙋ норóдь ✲ Шѝ їйꙋ спꙋсь лꙋй, грѝндь : Мꙋма та шѝ фрáцїй тъй стаꙋ âфáръ бржд съте бáзъ пре тѝне ✲ Їйръ ѣль ръспꙋнзѫнд, âꙋ зѝсь кътрà дж шїй: Мꙋма мѣ шѝ фрáцїй мїей, âчéщѣ сжт: кáсїй лꙋй кꙋвѫнꙋл лꙋ Дмнезéꙋ шил фáк пре джнсꙋл ✲

Дѹмѝнекъ а Доуѫ҆ѣй шн трѣй дѹпъ Рѹсалїй, Глас, а. єѹлїа Оу҆трене, а҃. Гдѣ ла лоуторгїе дела лѹка, Катїсма. Зач, ли.

Врѣмѣ а҆чѣа венѝтаѹ Іс къ коралїа ѫ҆цинѹтѹль Гадарѣнилоръ, карѣ ѝ есте де чѣа пáрте де Галїлéа ✻ Шн е҆шѝндь ѣль пре пъмѫ҆нтъ, лаѹ ѫ҆тѫмпинáть пре ѣль оу҆ѫ҆ь бърбáть шáре кáреле дн̄ четáце, кáреле а҆вѣ драчи де мѹлци ани: шн ѫ҆хáинъ нѹсъ а҆бръкà: шн ѫ҆кáсъ нѹ бїецѹà, че ѫ҆мормѝнтѹрн. Гдѣ бъѫ҆ндь пре Іс, шн стригѫ҆ндь: ѫ҆ѹ къѫ҆ѹть ѫ҆наинтѣ лѹй, шн къ глáѣ маре ѫ҆ѹ ѫ҆ѝс, че ѝ̄сте мíе шн цíе Ісе Фíюль Дмнезéѹлѹй чéлѹй де сѹсь; рóгѹмъ цíе нѹмъ мѹнчи пре мине. (Къ порѹнчїà дѹхѹлѹй чéлѹй не кѹрáть, съ ѝ̄съ дни ѿмѹл а҆чéла, къ де мѹлци ани ѫ҆ль ѫ҆пѹкà пре джнеѹль, шйл легà пре ѣль къ лáнцѹри де фїéрь шн къ ѿбéзи, пъ ѫ҆ндь пре ѣль, шн сфържмѫ҆ндь легътѹрile, съ гонїà де дракѹль прин пѹстíе ✻) Шн лаѹ ѫ҆требáть пре ѣль Іс, грѫ҆ндь: кáреци ѝ̄ сте нѹмéле: ѝ̄ръ ѣль ѫ҆ѹ ѫ҆ѝсь Легеѡнь: къ драчи мѹлци ѫ҆трáе ѫ҆трѫ҆нсѹль ✻ Шн рѹгà пре ѣль, ка съ нѹ порѹнчѣскъ лѡрь съ мѣргъ ѫ҆бéзнъ ✻ Шн ера ѫ҆колѡ ѡ҆тѹр мъ маре де порчи че съ пъщѣ ѫ҆ мѹнци, шн рѹгà пре ѣль каъ по рѹнчѣскъ лѡр съ ѫ҆тре ѫ҆трѫ҆шїй. шн лѣѹ порѹнчѝть лѡр ✻ Шн е҆шѝнд драчїй динь ѡ҆мь, ѫ҆ѹ ѫ҆трáть ѫ҆ порчи: шн сáѹ порнѝть тѹрма пре цѣрмѹри ѫ҆ѝзерь, шн сáѹ ѫ҆не кáть ✻ Гдѣ пъсторїй бѣзѫ҆ндь чѣа че съ фъкѹсе, ѫ҆ѹ фѹцѝть: шн ѫ҆ѹ спѹсь ѫ҆четáце шн прин сáте ✻ Шн ѫ҆ѹ е҆шѝть съ кáзъ че ѫ҆ѹ фóсть, шн ѫ҆ѹ венѝть ла Іс, шн ѫ҆ѹ ѫ҆флáть ѡ҆мѹл динтрѹ кáреле е҆шѝсе драчїй, ѫ҆брѣкáть шн венѝтѹш ѫ҆мѝнте, шѣзѫ҆ндь лѫ҆нгъ пичóареле лѹй Іс, ш сáѹ темѹт ✻ Шн лѣѹ спѹсь лѡрь, шн чѣа че бѣзѹсе кѹмь сáѹ мѫ҆нтуѝть ѫ҆дръчѝтѹль ✻ Шн лаѹ рѹгáть пре джнсáѣ тóт норóдѹѣ цинѹтѹлѹй Гадарѣнилоръ, съѣ дѹкъ дела дѫ҆шїй, къ е҆рà кѹпринши кѹ маре фрúкъ: Гдѣ ѣль ѫ҆трѫ҆ндь ѫ҆ Кораѣ҆ї, сáѹ ѫ҆торсь ✻ Гдѣ бърбáтѹль динтрѹ кáреле е҆шѝсе драчїй, рѹгà пре ѣль, каъ фíе кѹ джнеѹль: ѝ̄ръ Іс лаѹ слобозѝть пре ѣль, грѫ҆ндь ✻ ѫ҆тóларчете ѫ҆кáса тà, шн спѹне кѫ҆тѣ цѣѹ фъкѹть цíе Дмнезéѹ, Шн сáѹ дѹсь мъртѹрисѫ҆ндь принтóлтъ четáтѣ, кѫ҆тѣ ѝ̄ѹ фъкѹть Іс лѹй ✻

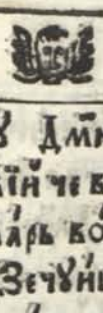
Дъмінекъ а кѳ. Септемъмїи дѹпъ Гѹсалїи. Дела Апъ. Кап. а. Вѵ. кд.

Врѣмѣ аче́а адѹнъндѹ съ норо́аделе, апепѹтаѹ Іс аздиче, нѣмѹл ачѣ́ста хиклѣнь ѣ́сте: се́мнь ка́ѹтъ, шѝ се́мнь нѹ́съка да лѹй, фъръ нѹмаї се́мнѹл лѹй Іѡна Проро́кѹл. Къ кѹмѝ аѹ фо́стъ Іѡна се́мнь Нїневи́теннлѡръ, а ша вафѝ шѝ Фїѹл ѡмене́скь нѣ мѹлѹй ачѣ́стѹа. Апъръ тѣла дела амїа́зъ зи, съва скѹла ла Жѹдека́тъ кѹ бърба́цїй нѣмѹлѹй ачѣ́стѹа, шїй ва ѡзжндѝ пре е́й: къ аѹ бенѝть дела ма́рцинѣ пъ мжнтѹлѹй, ка съ аѹзъ апелепцїа лѹй Соломѡ́нь, шѝ ѣ́тъ маї мѹ́лть де кѫ́ть Соломѡ́нь ѣ́сте а́ичѣ. Бърба́цїй дела Нїневі́а, скѹла́севорь ла Жѹдека́тъ кѹ нѣмѹль ачѣ́ста, шїй воръ ѡзжндѝ пре е́й: къ е́й ваѹ покъ́нѣ кѹ проповедані́а лѹй Іѡна: ш ѣ́тъ маї мѹ́лть де кѫ́ть Іѡна ѣ́сте а́ичѣ: ✲ Пи́ме апринзжндь лѹмі́на ѡпѹ́не апрасѹ́нь, ни́ч сѹпѣ ѡбро́кь: че а́ефѣшникь, ка че́а че а́тръ съ ба́зъ лѹми́на ✲

Ма́рци а кд. дѝ септемъмїи дѹпъ Гѹсалїи, дела Апъ. Кап. з. Вѵ. кд.

Ѝелѹ Дмнѹль лѹми́на тръ пѹлѹй ѣ́сте о́кюль, Де́чи кжндь вафѝ о́кюль тъѹ дре́пть, то́тъ трѹпѹль тъѹ вафѝ лѹмина́ть: ѣ́ръ кжндь вафѝ хиклѣнь, шѝ трѹпѹль тъѹ апѹнека́ть вафѝ ✲ Дире́пть ачѣ́а сокотѣще, ка лѹми́на ка рѣ́ ѣ́сте а́тръ тине съ нѹфїе апѹ нѣ́рекь ✲ Къ де вафѝ трѹпѹ́л тъѹ то́тъ лѹмина́ть не авжндь вре ѡ па́рте апѹнека́тъ, вафѝ лѹми на́ть то́тъ: Каши кжндь лѹми́на кѹ стрълѹчи́рѣ те лѹмінѣ ъ. Ѣ́ръ кжндь грѣа: ла́ѹ ругаѫ пре е́ль оу́ѝ Фарисе́ѹ, клеъ прѫ́ѣ ек ла е́ль: шѝ апрѫндь аѹ шъ ѯѹ́ть ✲ Ѣ́ръ Фарїсе́ѹль бъѯ́ндь ваѹ мира́ѫ, къ нѹ́съ спъла́се апѫ́ маї нлинте де прѫ́нѯ ✲ Ѣ́ръ До́мнѹль аѹ ѯи́ѣ къ тръ е́ль, акѹма вої Фарїсе́їй че е́ денафа́ра пъха́рѹлѹй шѝ авандѹлѹй кѹръцицн: ѣ́ръ че е́ динь лъѹнтрѹ́л вострѹ, плинь ѣ́сте де ръпи́ре шѝ де фи клешѹгь ✲ Нефѹнилѡръ, че́ла че аѹ фъкѹ́ть че е́ динь лъѹнтрѹ, аѹ на́ѹ фъкѹ́ть шѝ че ѣ́сте денафа́ръ; ✲ Ле́ѫ дѝ че́ле че абе́ци вої, да́ци милостѣнїе, шѝ ѣ́тъ тоа́те воръ фи во́ѡш кура́те ✲

Ма́рци а кд. дѝ септемъмїи дѹпъ Гѹсалїи, дела Апъ. Кап. з. Вѵ. кѳ



Зисъ Домнъ къ тръ Жидовїй че вениссе ла джнсъл: Амăръ болш Фарїсеилор, къ Зечъници ѫзма шн рѫта, шн толте легъмиле: шн тръчеци жъдекăта шн драгостѣ лъй Домнезеу. Ачестѣ адекъ къдѣ але фăче, шн ачѣлѣ ан ѫле аръ. Амăръ болш Фарїсеилор, къ ѫбници шъдерилe май със ăръколъ шн ăтребъриле де съмътăте прин тжргури. Амăр болш Къртурарилор шн Фарїсеилор фъцарнич, къ сжнтеци ка морминтеле нецїъте: шн ѿламенїй че оумблъ десъпра доръ нъле цїъ. Шн ръспънзжндь оунъль дин лецюнтори, ăу зисъ лъй: Дăскале, ачестѣ зикжндь, шн пре но не педеспеци. Ăр ѣль ăу зисъ: Шн болш лецюнторилор амăръ, къ ăкъркăци ѿламенїй къ сарчине карале нъу къ потъ пърта лесне: ăр бой нич къ оу дѣцетъ ăл бо стру, нъу къ ăтинцеци де сарчини.

Кап. ка. де сантъмжнь дъ пъ Гъсалїй дела лъка, Кап. ăї. Зах. ăă.

Зисъ Домнъ къ тръ Жидовїй, че вениссе ла джнъль. Бăй болш къ Зидници морминтеле Пророчилор, шн пърнцїй бошрн ăу оучисъ пре ѣй. Ăр мъртурисици шн ăпреунъ боици лъкърилор пърнцилор бошрн: къ ачеа ăу оучисъ пре ѣй, ăр бой Зидници морминтеле лор. Пентръ ачаста шн ăцелепцинтъ лъй Домнезеу, ăу зисъ: трими тебою къ тръ ѣй Пророчи шн Апостоли: шн динъ тржншїй, бор оу чиде шн бор гони. Ка съ къутe сжнцеле тътурор Пророчилор, че сăу въръсат дин чепътуль лъ мїй, дела нѣмъль ачеста. Дела сжнцеле лъй Авель, пънъ ла сжнцеле Захарїй, карele ăу перитъ ăнтре Биѣрик шн ăнтре ѿлтарю: адеверат зикъ болш, съва къута дела нѣмъл ачеста. Амăръ болш лецюнторилор, къ ăци лъат кїѣа ăцелѣцерїй: сингури нăци ăнтрат, шн пре чеа че ăу бръ тъ съ ăнтре ѿц ѿпрн. Шн зикжндь ѣль ачѣстѣ къ тръ ѣй, ăнчепътау Къртурарїй шн Фарїсеїй тăре ăсъ мжнїа епре джсъль, Шн ăста лъй ăпотрикъ де мълте. Лешъиндь пре ѣль, шн къутжндь ка съ бжнѣзе чева дин гура лъй, каль бинъскъ пре ѣль. Шн ăдунжндусе ăтънѣрече де нороаде, кът съ кълкă оунїй пре ăлăлци: ăнчепъта ăзиче Оучелничилор лъй, май ăнтжй. Пъзициъ де ăлъатъль Фарїсеилор карe ѣсте фъцърїа.

Вінері а ѿ̀д. де сфинтїмїи дѹпъ Рѹсаліи, дела Рѹска, Кап. кѣ. Зач. ѵг.

Ѧнелѹ Дмнѹлѹ оучѣнічилор сѣй, нимѣка вѹ мѣте а копері̀тъ, каре нѹвъ де копере: шѝ аскѹнсъ ка́ре нѹсъ цѣ́е ✲ Пентрѹ а́чѣ́а кѫ́те а́цѝ зѣ́сь а́трѹ а́пѹнѣ́рекь а́трѹ лѹмі́нъ сѣ́боръ а́ѹзѝ: Шѝ че́ а́цѝ грѣ́ѝ лa оурѣ́кїе, а́каѕе, съ ва мъртѹрисѝ пеѧте а́копереми́ѝ тѹри ✲ Дѣ́чи грѣ́кь во́лѡ прїа́ тинилор мїе́ѝ, нѹвъ тѣ́мереци де че́а че оучи́гъ трѹпѹль, шѝ дѹ пъ а́чѣ́а нѹпотъ нимѣка маи мѹлтъ съ фа́къ ✲ Че́ вою спѹне во́ѡ де чи́не въѵе́ци тѣ́ме, съвъ тѣ́мещ де че́ла че́ а́ре пѹтѣ́ре, дѹпъ оучѣ́ дере съ а́рѹнче а́геѣнна. Ѧ́девъръ грѣ́скь во́лѡ, де а́чѣ́ла съвъ тѣ́ меци ✲ Ѧ́ѹ нѹсъ прецѹ́ѣскь чи́нчи па́съри а́до́и ба́ни, шѝ ни́чи оу́на цѣ́ѝ тря́нге нѹ мѣ́те оуми́тъ а́тъ а́на нитъ лѹ́ѝ Дмнезе́ѹ; ✲ Че́ шѝ пе́ рїѝ ка́пѹлѹѝ во́стрѹ тоци ежи́тъ нѹмъра́ци. Дѣ́чи нѹвъ тѣ́мещи, къ де кѫ́тъ мѹлте па́съри маи вѹни ежи́тещи во́ѝ ✲ Шѝ зѣ́ѝ во́лѡ, то́тъ чи́не мѣва мъртѹрисѝ пре ни́не а́нали́нтъ ѡ̑аменилор, шѝ Фїоль ѡ̑менѣ́скь ва мъртѹрисѝ пре а́чѣ́ѹль а́нали́нтъ а́цернилор лѹ́ѝ Дмнезе́ѹ ✲ Ѩръ че́ла че въва ле пъда́ де ми́не а́нали́нтъ ѡ̑аменилор, лепъда́тъ ва фѝ а́нали́нтъ а́цернилор лѹ́ѝ Дмнезе́ѹ ✲ Шѝ то́тъ чи́не ва зѣ́че кѹвѣ́нтъ а́ потри́ва Фїоль ѡ̑менѣ́скь, съ ва е́рта́ лѹ́ѝ: ѩръ че́лѹѝ че ва хѹлѝ а́потри́ва Дхѹлѹѝ сфи́нтъ нѹсъва е́рта́ ✲ Ѩръ кѫ́ндь въво́ѝ дѹче пре во́ѝ ла съво́ръ, шѝ ла дрегъто́ри, шѝ ла сѫтъпѫ́ни, нѹвъ грижѝреци, кѹмь шѝ че вѣ́ци ръспѹнде, сѧ́ѹ че́ вѣ́ци зѣ́че ✲ Къ Дхѹль сфи́нтъ въва а́въца́ пре во́ѝ а́трѹ а́чѣ́ль ча́сь, чѣ́ле че съ ка́де а́зѣ́че.

Сѣмбѣтъ а ѿ̀д. де сфинтїмїи дѹпъ Рѹсаліи, дела Рѹска, Кап. л. Зач. ѵ̑.

Въ врѣ́мѣ а́чѣ́а, кѣ́мѫндь Іс̑ пре чѣ́ѝ доѝспръзѣ́че Оучѣ́ничи а́ѝ сѣ́ѝ, лѹ́ѝ да́ лѡ́ръ, пѹтѣ́ре шѝ бнрѹ́ѝцъ пеѧте то́ци дра́чїѝ, шѝ а́вѣнидека́ бо́алеле ✲ Шѝ нѹ̑ ѵ̑римѣ́ѕь пре дѫ́шїѝ съ мъртѹрѣ́скъ а́пъръ ці́а лѹ́ѝ Дмнезе́ѹ: шѝ съ тѣ́мъ дѹ́ескъ пре чѣ́ѝ бо́лнави ✲ Шѝ а́ѹ зѣ́сь лѡ́рь: нимѣка съ нѹ лѹа́ц пре ка́ле, ни́чи то́мъ ни́чи тра́ѝ сѣ́ъ, ни́чи пѫ́ѝне ни́чи а́рцѝнтъ, ни́чи до́лѡ хѫ́ѝне съ а́вѣци ✲ Шѝ ѡ̑ри а́че ка́съ вѣци а́тра́, а́колѡ съ петрѣ́чеци, шѝ де а́колѡ съ ѕѣ́ци ✲ Шѝ ѡ̑ри кѫ́ци нѹвъ воль

прїнми пре воі, єшіндь дин че тăтѣ âчѣа, шн праф҃ъ де пре пичóареле воăстре съл скȣтȣраци âтрȣ мъртȣріе âсȣпра лȣй. ✲ Шн єшіндь оумбла âпрежȣр прин сăте, вестіндь, шн тъмъдȣіндь претȣтіндени. ✲

Дȣмінекъ а Доуъзечи шн патрă дупъ Рȣсалїи, Гласъ, ζ. Євлїа Оутрене â ѣ. Пр̃ла ѵ҃тȣргіе. Дела âпк҃а, Капъ н҃. Зач҃ ѧ҃д.

Кътъмѣ âчѣа, венітаȣ оу҃н ѡ҃м къ тръ Іс̃, къ рȣа єрă нȣмеле Іаір, шн âчела єрă дн̃ь съ борâȣ: шн къзіндь ла пичóареле лȣй, лаȣ рȣгат пре ел̃ къ âтре âкăсла лȣй. ✲ Къ âвѣ нȣмаі офăтă каде дої спрезѣче ăні, шн âчѣа мȣрїă. (Пр̃ъ кіндь мерцѣ, âпресȣă пре ел̃ норóаделе. ✲ Шн ѡмȣлре фі̃нд âтрȣ кȣцерѣ сăнцелȣй де дої спрезѣче ăні, кăрă кїелтȣіесе ла дóфторн тóатă âвȣцїă съ, шн нічи дела оу҃нȣл наȣ пȣтȣт съ къіндече. ✲ Шн âпропїіндȣсъ дин дос, съ âтінс де пóлла хăінеле лȣй: шн âдăтă âȣ сътъпȣт кȣцерă єѫцелȣй ей̃. ✲ Шн âȣ зісе Іс̃: чіне ѳ҃сте чела че съ âтінс де мі не; ѳ҃ръ лепъдѫдȣсъ тóци, зісаȣ Пе̃тръ, шн кăрїй єрă кȣ ел̃. âвъцътóрюле норóаделе те âвȣ зéскь шн те âпресóаръ, шн зісе: чіне ѳ҃сте чела че съ âтінс демі не; ✲ Пр̃ъ Іс̃ âȣ зісе: съ âтінс де мі не ѡ҃аре чіне, къ е҃ȣ âмь снмцінт пȣтерă кăрă âȣ єшіпь дин мі не. ✲ Пр̃ъ мѫрă възѫндь къ нȣсаȣ âскȣнсь, âȣ венітъ тре мȣрѫндь: шн къзѫндь âнаінтă лȣй, ѳ҃ȣ спȣсе âнаінтă âтóтъ норóдȣл пентрȣ кăре причінъ съ âтінсе де ел̃, шн кȣмь съ тъмъдȣінть âдăтъ. ✲ Пр̃ъ ел̃ ѳ҃ȣ зісе ей̃: кȣтезъ фăтъ, кредінца тă тєȣ мжнтȣінть, мерци âпăче. ✲) Âкъ грăіндь ел̃, венітаȣ ѡ҃аре кăреле дела маі маре ле Сѵ̃нагѡгъй, грăіндь лȣй: къ âȣ мȣрінть фăта тă, нѵ̃ сȣпъră пре âвъцътóрюле. ✲ Пр̃ъ Іс̃ âȣ зіндь, âȣ ръспȣнсь лȣй, грăіндь нȣте тéме, нȣмаі че крéде, шн съва мжнтȣі. ✲ Пр̃ъ âтрăндь âкасъ, нѵ̃ âȣ лъсăтъ пре нічеоу҃нѵ̃ съ âнтре: чи нȣмаі пре Пе̃тръ, шн пре Ѳ҃кшвь, шн пре Іѡáннь, шн пре Тăтъă феченре шн премȣмаі ей̃. ✲ Шн плѫцѣ тóци, шн съ тжнгȣă де дзнса. Пр̃ъ ел̃ âȣ зісе: нѵ̃ плѫнцеци, къ наȣ мȣрінть, чи дóарме. ✲ Шй̃ съ тѣ жóкь де ел̃, цїіндь къ âȣ мȣрінть. ✲ Пр̃ъ ел̃ гоніндь пре тóц âфарă, шн âпȣкă дȣш де мжнъ, âȣ стригăтъ, грăіндь: феченре,

ескáлъ ✠ Шн сáу âторь дýхъ сéй, шн âу дéтáть âдáтъ: шн âу порýнчит сън дé сéй съмънжнче ✠ Шн сáу спáймжнтáт пърин цій сéй: пр сéл âу порýчит âшр, сънý спýе нимънýм чесъ фъкýсе ✠

Мáрцн â кз. де сфинтемжнй дн къ Гýлáлеи, дела дýка. Кáп. кї. Зáв. дс.

Врéмé âчéа, âдъцжнд Іс, зикáу лýй шáре кáре ле дин норóд, âдъцъторнле, зи фрáтелýй мíéу съ âпáрцъ кý мíне мошíа ✠ Пр сéл áу зíсь лýй: шмýле, чíне мáу пýсь пре мíне жýдекътóрю сáу âпърнтóрю песте вóй; ✠ Шн âу зíсь кътръ éй: пъзницъ шн въ фериции де къмътъріе, къ нý сте бíáца кýнóа дин приосéца âдýцíй сáле ✠ Пентрý âчáста зíкь вóш: нýбъ грижици кý сýфлетýл вóстрý, чебеци мжнкá, нíчн кý трýпýл, âчé бъбец âдръкá ✠ Сýфлетýль máй máре сте де кът Хрáна, шн трýпýл де кът хáйна ✠ Къутáци ла кóрби, къ нíчи сáмънъ, нíчи éчерь, кáрíй нáу бíстерíй, нíч жнтнице, шн Дмнезéу дй хрънéще пре éй: Кý кът máй мýлт вóй máй бýни сжнтеци де кът пасъриле; ✠ Чíне динтрý вóй гржиндýсь пóате съ âдáгъ стáтýрý кý оýнь кóть; ✠ Дечи де нý пýтеци нíчи чéе мíнь âфáче, де чéлелáлте чéбъ máй грижиц; ✠ Сокотíци крíнíй, кúмь крéск, нíчи съ шесенéскь, нíчи тóрк. Шн грéскь вóш: къ нíчи Соломóнь âтрý тóáтъ слáва сá нý сáу âдръкáть, ка оýнúл динтрý âчéщ ✠ Шн де врéме че пúрбá, кáрé сте âстъзи âкжмпь, шн мжíне âкýпторю съ âрýнкъ, Дúнезéу âша ш âмбрáкъ, кý кът máй бжтóсь пре вóй, кáрíй сжнтеци кý пýцинъ крединцъ; ✠ Шн вóй сънý къутáци чебеци мжкá, сáу чебеци бéт, шн съ нýбъ âнълцáци ✠ Къ тóáте âчéстé пъгжнíй лúмíй âчéщíа ле кáутъ: пр Пърíнтеле вóстрý цíе, кý къ требуéскь âчéстé ✠ Íсъ къутáци máй нáйте âпърáцíа Чéрюлýй шн âчéстé тóáте съвó âдáщце вóш ✠

Мáрцн â кз. де сфинтемжнй дýпъ Гýлáлеи, дела дýка. Кáп. кї. Зáв. дс.

Сáу Дúнýль, чíне сте âспрáвникь кредíчóсь шн âцелéпть, пре кáрелé бл пýне Дúнýль сте слýжиле вáле съле дé лабрéме мъ сúра де гржý; ✠ Ферíче де слýга âчéа, пре кáреле бííндь Дúнýл лýй, âл ба âфлá фъкжнд âша ✠

кꙋ ѧдевъра́тъ грѣ́ескъ во́лѡ, къл ба пꙋне пре дже́ꙋль пре́сте то́лтъ ѧвꙋцѣ́ѫ сѧ ✻ Їр҃ь дева́ зи́че слꙋ га ѧчѣ́ѫ ѧтрꙋ и҃нима́ сѧ, ба зъ бови́ Дм҃нꙋль мїе́ꙋ ѧбени́, ши ба ѧчѣ́пе ѧба́те пре рѡ́би ши пре ро́лбе, ши ѧмѫнка́, ши ѧбѣ́, ши ѧсъ ѧбъта́ ✻ Бени́ва дм҃нꙋль слꙋцїи́ ѧчѣ́ѭ, ѧ зі҃ѡа ѧтрꙋ ка́ре нꙋ гѫнде́ще, ши ѧчаꙋль ѧ трꙋ ка́реле нꙋщїе, шиѧва деспи ка́ пре є҃л, ши ба пꙋне па́рте лꙋи кꙋ не крединчо́шїи ✻ Ши ѧчѣ́ слꙋ гъ ка́ре ѧꙋ цїꙋть во́ѧ Дм҃нꙋлꙋи сꙋ, ши на́ꙋ гъти́ть, нѣчи ѧꙋ фъкꙋть дꙋпъ во́ѧ лꙋи, съба ба́ те мꙋлт҃ ✻ Їр҃ь че́ла че на́ꙋ цїꙋт, ши ѧꙋ фъкꙋт҃ чѣ́ле че сѫть бре́д нѣче спре бъти́и, съба ба́те пꙋ цѣнь: ши ѡ҃ри кꙋи слꙋ да́т҃ мꙋт, мꙋлть съба чѣ́ре дела є҃л ✻

Ѧ́ерꙋри ѧ҃ кѕ҃. де сѣптѣмѫ и҃ дꙋпъ гꙋса́лиѧ, дела́ ѕ҃ка. Кап҃ѕ ѐ҃. Зач҃ѕ ѐ҃д҃.

Їсаꙋ Дм҃нꙋль: ѡ҃ри къ рѡ́ѫ слꙋ да́ть мꙋлть, мꙋлт҃ съба чѣ́ре дела є҃л ши къ́рѫ їсаꙋ ѧкредин ца́ть мꙋлть: ма́и҃ мꙋлт҃ бо́р чѣ́ре дела є҃л ✻ Фо́къ ѧ҃мь бени́ть клъ ѧрꙋнкь пре пъмѫ́нть: ши че бо́ю дѣ́ка слꙋ ѧпрѣ́сь ѧкꙋма; ✻ Ши кꙋ бопе́ць ѧ҃мь съмъ бопе́ць ши кꙋмь ѧчѣ́ стримто́аре бо́ю фи́, пѫ́нъ кѫ́нд҃ съво́рь плини; ✻ Ꙋꙋ въпа́ре, къ па́че ѧ҃мь бени́т҃ съ да́ꙋ пре пъмѫ́нть; нꙋ, зи́къ во́лѡ: че ѧ пърци́ре ✻ Къ вѣ́рь фи де ѧкꙋма ѧнаѫ́нте, чи́нчи ѧ трокла́ъ ѧпърци́ц: трéи спре до́и, ши до́и спре трéи ✻ Съба ѧпърци́ тата́ль кꙋ фїюль: ши фїюль кꙋ тата́ль, мꙋма кꙋ фїе́ра, ши фа́та кꙋ мꙋма. Со́лакра кꙋ но́ра сѧ, ши но́ра кꙋ со́лакра сѧ ✻ Ши зи́чѣ ши норо́а дѣлшрь, кѫ́дь бедѣ́ци но́рꙋль ръдикѫ́ндꙋ съ де ла ѧпꙋ́съ, нꙋмаи́ декѫ́ть зи́чец, пло́ле ма́ре бѣ́не, ши пи́сте ѧ́ша ✻ Ши кѫ́нд҃ ба́те ѧ́ꙋетрꙋ, зи́чеци: зъдꙋ́хъ ба съ фїе, ши пи́сте ✻ Фъ цѣрничилшрь, фа́ца пъмѫ́нтꙋлꙋи ши ѧ чѣ́рюлꙋи цѣ́ци ѧ їепи́ти, да́р врѣ́ме ѧчаста́ кꙋмь нꙋ ѡ҃ и спити́ци; ✻ Къ́чи нꙋ жꙋдека́ци ши ѧтрꙋ во́и чѣ пи́сте дирепть; ✻ Ши кѫ́дь ме́рци кꙋ пѫржи́шꙋл тꙋ ла до́мь, грижа́щете пре кале ѫте ѫзъвѣ́щи де є҃л, ка съ нꙋ́ те тра́ъ ла жꙋдекъто́рю, ши жꙋде къто́рюл҃ тева да тѣ́ничѣ́рюлꙋи ши тѣмничѣ́рюль тева ѧрꙋнка ѧ тѣ́мниць ✻ Зи́къ, нꙋвей є҃ши де ѧколѡ: пѫ́нъ нꙋ́вей плъти ши филѣ́рюль че́ль ма́и҃ де ѧпо́и ✻

Їѡа́нъ ѧ҃ кѕ҃. де сѣптѣмѫ и҃ дꙋпъ гꙋса́лиѧ, дела́ ѕ҃ка. Кап҃ѕ ѐ҃. Зач҃ѕ ѡ҃.

Вінерь а кѳ. де сѫптъмжни дупъ Русаліи дела лукa, Кап. гї. Зав. оѳ.

Вртемѣ ачѣа ел ап пріатъ кътръ Іс, шаре кариї динь Фарісей, зикжндь луй: еши ши те ду де аичѣ, къ Ирод вреа съ те оучигъ ✲ Ши ел зись лор: мергжнд спунець ачей вулпи: ятъ воіу драчї, ши фак виндекаре лъсаци ши мжине, ши а трея зи мъи ефжрши ✲ Дар мнезъ каде лъсаци ши мжине, ши ду пъ ачѣа амърце, къ нъ пате ку пуцинцъ съ піарь Пророк афарь динь Іерлим ✲ Іерлиме, Іерлиме, чела че омори Пророчій, ши оучиз ку піетри пре чей трими шла тине: де кжте ори ам врут съ адун фіій тъи, кум адунъ гъина пуій съи суптъ аріпи, ши ну ау врут; ✲ Ятъ съ лас воіу каса воастръ пустіе. Ерг грѣеск воіу: къ нуме вецин ведѣ, пжнъ ва вени, кжнд вецин зиче: бине вате кувжнтатъ чел че вине а трун меле Домнулуй ✲

Сжмъта а кѳ. де сѫптъмжни дупъ Русаліи, дела Лука. Кап. ѧ. Зав. мѕ.

Вртемѣ ачѣа, венитау шаре кариї къ Іс спуиндуй луй, де Галілеяни, аль кърора сжце Пілатъ лау аместекатъ ку жъртвеле лор ✲ Ши ръспунзжнд Іс, ау зис лор: ау вець пари, къ Галілеянії ачещі май пъкътоші де кжт тоці галілеянії ау фост, кънд ау пътимит ачѣ ещі; ✲ Ну, че зик воіу: къ де нувецин покъи, тоці аша вецин пери ✲ Сау ачей шапте спръ зѣче, пре карії ау къзут турнул ла Сілоамь, ши ау оучис: къ пари къ ачея май датори ау фост де кжт тоці шаменії, карії лъкуа ла Іерусалимь; Ну, че зик воіу: къде нувецин покъи, тоці аша вецин пери ✲ Ши зичѣ пилда ачаста: шаре чине авѣ оуна смокинь авіа луй съдитъ, ши ау венит къутжнд рода атрун ел, Ши ну ау афла ✲ Ши ау зис вінярулуй, ятъ трей ани вжнт, де кжнд вію къутжнд рода ла смокинул ачеста, ши ну гъсеск: тае ако ма, кънд шимжнтул апреоаръ; ✲ Ер ел ръспунзжнд, ау зис луй: Домне, лъсъл ши ан трачеат ань, пжнъ воіу съпа апрежур, ши воіу пуне гуноіу ✲ Доар деа фачі рода: ер денъ, аль вей тъа ши а нуль че вине ✲

Ѧртемѣ

врѣмѣ ачѣа, погорѫ дꙋхъ Іс дѣ мꙋнте, лаꙋ ѫтимпинатъ пре ѣль норо́дь мꙋлтъ ✲ Шѝ ѫтъ ꙋнь къркатъ дѣ норо́дь ѫꙋ стригатъ, грѣиндь: Даскале, рогꙋ те, кꙋтъ спре Фиюль мїеꙋ, къ ꙋнꙋль нъркꙋтъ ѫми ѫсте мїе: Шѝ ѫтъ, дꙋхꙋль ѫпꙋкъ пре ѣль, шѝ денъпрѣснъ стригъ, шѝль трѫ тѣще, шѝ съ тъкълѣще кꙋ спꙋ ме, шѝ ѫневое съ дꙋче дела ѣль сфъръмѫндь пре ѣль ✲ Шѝ мамь рꙋгатъ Оу чинчилюр тъй гългонѣ скъ, шѝ наꙋ пꙋтꙋтъ ✲ Ѭръ Іс ръспꙋнѯѫндь, ѫꙋ ѯиць: ѡ родь некрединчось шѝ ѫдъръчникь, пѫнъ кѫндь вою фи ѫтрꙋ вой, шѝ вою рѣдѣ пре вой; ѫдꙋми пре Фиюль тъꙋ ѫкоаче ✲ Шѝ ѫ къ ѫпропїиндꙋсъ ѣль, лаꙋ трѫнтитъ пре ѣль дракꙋль, шѝ лаꙋ екꙋтꙋратъ. Ѭръ Іс ѫꙋ чертатъ пре дꙋхꙋль чѣль некꙋратъ, шѝ ѫꙋ тъмъдꙋнтъ копилꙋль, шѝ лаꙋ датъ тътѫнесъꙋ ✲ Шѝ слꙋ спъ мѫнтатъ тоци де мъриръ лꙋй Дмнезеꙋ ✲

врѣмѣ ачѣа, венитаꙋ оу̃нь лецинторю ла Іс, ѫспитиндь пре ѣль, шѝ ѯикѫндь: Даскале, чѣ кою фаче съ мощенескъ вїѫца де вѣчи ✲ Ѭръ ѣль ѫꙋ ѯиць лꙋй, ѫ лѣце чѣ ѫсте скриць; кꙋмь че тѣщи; ✲ Ѭръ ѣль ръспꙋнѯѫндь, ѫꙋ ѯиць: съ юбѣщи пре Домнꙋль Дмнезеꙋль тꙋ динь тоатъ ѫнемата, шѝ дин тоатъ сꙋфлетꙋль тъꙋ, шѝ динь тоатъ бърътꙋтѣта, шѝ кꙋ тоть кꙋрепꙋль тъꙋ: шѝ пре бечинꙋль тъꙋ ка ѫ ѣꙋ пре тине ✲ Шѝ ѫꙋ ѯиѣ: дрепѫ лѫ ръспꙋнсь, фъ ачѣптѣ шѝ вен тръи ✲ Ѭръ ѣль врѫндь ѫѣшиѣ съ ѫдирептѣѯе, ѫꙋ ѯиць къ тръ Іс: шѝ чинеѫ бечинꙋль мїеꙋ; ✲ Ѭръ Іс ръспꙋнѯѫндь ѫꙋ ѯиць: оу̃ѫ ѡм ѡаре карелеслꙋ погорѫ динъ Іерусалимь, ѫ Іерихонь, шѝ ѫꙋ къзꙋть ѫтѫлхари: карїѫ деѯбръкѫдꙋль пре ѣль, шѝ рънидꙋль слꙋ дꙋць, лъсѫндꙋль ѫбїѫ вїꙋ. Шѝ слꙋ ѫтѫмплатъ де ѫꙋ трекꙋтъ оу̃нь прешть ѡаре карелепре ачѣ кале, шѝ въѯѫндꙋль пре дѫндꙋль лаꙋ трекꙋтъ. Ѧшиѫдерѣ шѝ оу̃нь левїть финдь ла ачѣлок, вїиндь шѝ въѯѫндꙋль пре ѣль, лаꙋ трекꙋть ✲ Ѭръ оу̃нь самаринѣнь мергѫдь ѫꙋ венитъ ла ѣль, шѝ въѯѫндꙋль пре ѣль, ѫлаꙋ фъкꙋть милъ ✲ Шѝ ѫпропїѫ

дусъ ăў легáть рáнеле лŭй, тŭр
нжндь оу̑нть де лéмне шй вúне:
шй пŭндŭл пре добитóкŭл лŭй,
алŭ дŭсь ла ѡкáсъ де ѡáспеци,
шй ăў пŭртáть грижъ де е̑ль ✻
Шй ăдóаси мергжндь, шй ско
чжндь дóй ăрмúнци, ѡў дат гă
дей. Шй ѡў зúсь лŭй: полŭ
тъй грúжа, шй ѡри чебéй мăн
кéлтŭй, ăторкжндумъ е̑ў бóй
дă цíе ✻ Кáреле динтра чéй трéй
цúсъ пáре ăфй мăй де ăпрóапе че
лŭм че къзŭсе ăтжлхари; ✻ Ĩпръ
е̑ль ăў зúсь: кáреле ăў фъкŭть
мúлъ кŭ джсŭле: Ĩпръ Ĩс̃ ăў зúне
лŭй: пáсъ дефъ ш̃ тŭ ăшидерé ✻

Дŭмн. а ĩн̃. де сптемжнй
дупъ рŭсáлиĩ, дела лŭкă
Кап: дí: Зăў: ѳс:

Врéмĕ ăчéă, ăтрáтаў
Ĩс̃ ăкáса оу̑нŭй дмнь
Фарúсеéск сжмĕтăка
тъмнжнче пхúне. Шй
ăў зúне челŭм чель кĭемáсе пре е̑л,
кжндь фáчи пржнзь сăў чúнъ: нŭ
кĭемă прĭáтенĭй тъй, нúче фра
цĭй тъй, нúче рŭделе тăле, нú
че бечинĭй богáцн: сънŭ кжндă
съте кéме шй е̑й пре тúне, шй
съ фíе цíе ăпрумŭть ✻ Че кжндь
фáчи ѡспъць, кĭáмъ сърáчĭй,
непŭтинчóшĭй, шкĭѡпĭй, шй
ѡрбĭй ✻ Шй ферничúть вей фй:
кăчи нăў чéци ăтоáрче: Ĩпръ цíе
съба плъти ăтрŭ ăвĭáрĕ дирéп
цилшрь ✻ Шй ăўзúнд оу̑нŭль дин
чéй че шъдé кŭ е̑ль ăчéптĕ, ăў
зúсь лŭй: Фернúть чéла чеба
пржнзй ăтрŭ ăпъръцíа лŭй Дм
незéŭ ✻

Мáрци ă ĩн̃. де сптемá
ни дупъ рŭсáлиĩ дела Мат
Кап. дí. Зăў. ѳс.

Врéмĕ ăчéă мерцé кŭ
Ĩс̃ норóаде мŭлте, шй
ăторкжндусъ леŭ зúс
лшрь ✻ Ѳри чúне вúне
къпръ мúне, шй нŭ оу̑рáцце пре
тăтъль съŭ, шй пре мŭма, шй
мŭáрĕ, шй фечóрĭй, шй фра
цĭй шй сŭрóриле, дăкъ шй сŭ
флетŭль съŭ, нŭ полте фй оу̑че
ник ăл мíеŭ ✻ Шй чéла че нŭ полŭ
тъ Крŭчé ел шй вúне дупъ мúне,
нŭ полте фй оу̑ченúкь ăлъ мíеŭ ✻
Къ чúне динтрŭ бой вжндь сăзи
дéкъ тŭрнь, ăў нŭ ăтжй шъ
зжндь, ăшь нŭмъръ ăвуцíа,
де ăре съль съвжршáскъ; ✻ Кă нŭ
кŭмвă, пŭндь е̑ль нгемелíе, шй
не пŭтжндь съвжршй, тоцн чéă
чел бор бéдĕ, съ ăчăпъ ăл батжо
кори ✻ Зикжндь: къ ăчéсть ѡмă ăў
ăчепŭть ăзндй, шй нŭ ăў пŭтŭть
съвжршй ✻ Сăў кáре ăпърáть,
мергжндь ăпотрúва ăлтŭй ăпъ
рáть, съсъ лобéскъ кŭ е̑ль, ла
ръзбóю: ăў нŭ шъзжндь ăтжй

съ сфътуа́ще дева пѹтѣ кѹ хѣ
че мі́й съ҆съ а҆тѝмпине, кѹ чела че
би́не а҆сѹпра лѹй кѹ до́лоухчеи де
мі́й; ✠ Ӣръ де нѹ а҆къ фі́ндь
е҃ль депа́рте, тримицѫндь со́
лїй, съ ро́агъ де па́че ✠ Де́чи а҆
ша҆ фіеще чи́не дінтрѹ бо́й,
ка́реле нѹсъ лѣпъдъ де по́алъ
а҆вѹці́а ѣа, нѹ по́алте фі оучени́к
а҆ль мїе́ѹ ✠ Бѹнъ е҃сте са́рѣ:
е҃ръ дѣка съва а҆пѹцѝ са́рѣ,
кѹчѣ съва съра; Ни́чи а҆пъмѫнт,
ни́че а҆гѹно́ю нѹ е҃сте де трѣбъ,
а҆фа́ръ ѡлѣпъдъ. Чи́не а҆ре оу҆ре́
ки де а҆ѹзи́тъ съ а҆ѹзъ ✠

Мїеркѹри а҃ к҃ѳ. де съптъмѫ
ни дупъ Рѹсалїй дела лѹка
Кап. єї. Зач. о҃н.

Кѣтмѣ а҆чѣа съ а҆пропі́а
къ҆тръ Іс̄, то́ц ка́мешїй
шѝ пъкъто́шїй каѣ а҆
ѣкѹлте пре е҃л ✠ Шѝ кѫр
тїа҆ Фарісе́їй, шѝ Къртѹра́рїй,
зикѫ҃: къ а҆чѣста пре пъкъто́ш
прїи́мѣще, шѝ мѣнѫнкъ кѹ дѫ́н
шїй ✠ Шѝ а҆ѹ зі́ѣ къ҆тръ е҃й пи́лда
а҆ча́ста, грѣ́ндь ✠ Ка́ре ѡ҃м дин
трѹ бо́й а҆вѫ́нд ѡ҃ѹ҆тъ де ѡ҃й,
шѝ пїерзѫндь оу҆на динтрѹ ѡ҃ле,
а҆ѹ нѹ ла́съ чѣле нолѡшчеи ш̾ нолѡш
а҆пѣсті́е: шѝ мѣ́рце дупъ чѣ пїер
дѹ́тъ, пѣнъ кѫндь ѡ҃ а҆фа́ъ пре
а҆; ✠ Шѝ а҆флѫндѹѡ ѡ҃пѹ́не
пре оу҆мъръ́ль съѹ бѹкѹрѫндѹе ✠
Шѝ венѝндь а҆ка́съ кїа́мъ прїа́
тенїй шѝ бечи́нїй, Зикѫндь лѹ
кѹра́цнеъ кѹ мі́не, къ а҆мь гъ
зи́тъ ѡ҃ла мѣ́ чѣ пїердѹ́тъ ✠ Зи́к
во́лѡ: къ а҆ша҆ ваф̾ѝ бѹкѹ́ріе а
чѣ́рю де оу҆нь пъкъто́ѣ чеъ поч
а҆ще, де кѫ́тъ де но́лѡ ѯечи ш̾
но́лѡ де дире́пци, къ́рора нѹле
требѹ́ще покъи́нцъ ✠ Са́ѹ ка́ре
мѹ́ре, а҆вѫ́ндь ѯѣче дра́хме, де
пїе́рде ѡ҃ дра́хмъ, а҆ѹ нѹ а҆пре́ де
фъкліа҆, шѝ мъ́тѹръ ка́съ, шѝ
ка́ѹтъ кѹ дѣ́ дине́ѹль пѣнъ ѡ҃ а҆
флъ; ✠ Шѝ а҆флѫ҃ѹѡ кїа́мъ прїа́
тенле шѝ бечи́нїле, зикѫ҃ндь: кѹ
кѹра́цнеъ кѹ мі́не, къ а҆мь гъзи́тъ
драхма ка́ре а҆м пїердѹ́тъ ✠ А҆ша
зи́кь во́лѡ: бѹкѹ́іе е҃сте а҆наи́н
тѣ а҆ѹцерлѡрь лѹй Дмнезе́ѹ пен
трѹ оу҆нь пъкъто́ѣ че сѧ покъи́н ✠

Жо́и а҃ к҃ѳ. де съптъмѫни
дупъ Рѹсалїй, дела лѹка
Кап: єї. Зач. ѯ.

Ӣсѹ Дмнѹль пи́лда а҆
ча́ста, е҆ра оу҆нь ѡ҃мь бо
га́тъ, ка́реле а҆ѣ҆ѣ сѹнь
непра́вникь: шѝ а҆чѣста
а҆ѹ фо́сть пѫржѣть ла е҃л, къ ѫ
вптѣще а҆вѹці́а лѹй ✠ Шѝ кїемѫ҃ндь
пре е҃ль ѡ҃ѹ зи́сь лѹй, че а҆ѹзь а҆
ча́ста де тине, дъ сѣма де непръ
ничіа ка́сїй, къ нѹвей ман гѹ
тѣ де а҆кѹма а҆наѝте а҆ѳѝ непра́в
никь ✠ Ӣръ непра́вникѹль а҆ѹ зи́с

ѫтрѹ сѝне, че вою фа́че, къ Дóмнѹль мїе́ѹ ѧ дрегъторі́а дела мѝне; ѫѣпѧ нѹпочь, ѫтѣре рѹшѝне мі́е * Їсѹ чевою фа́че, ка дѣка мъкóрь сколате днь дрегъторі́е, съмъ пріймѣскъ ѫкáселе лѡрь * Шн кїемѫ кѫте оу҃нѹл пре фі́еще ка́реле дндатóрничїй Дмнѹлѹй съѹ, ѫѹ сѝне чѣлѹй дин тѫй кѹ кѫть ѳ҃ши датóрю Дмнѹлѹй мїе́ѹ; * Їѣ ѳ҃ль ѫѹ сѝнь: кѹ ѡ҃ѣѹ тъ де мъѣ́ри де оу҃нть де лéмнь. шн ѫѹ сѝнь лѹй: ѭци сапѣ́ѹ тъѹ, шн шъзи кѹрѫнд де скрі́е чѝнчи сѣчи ✠ Їѣръ дѹпъ ѫтѣѧ ѫѹ сѝнь ѫлтѹѧ, дáръ тѹ кѹ кѫть ѳ҃ши датóю; ѳ҃ль ѫѹ сѝнь: кѹ ѡ҃ѣѹть де мъѣ́ри де грѣѹ. шн ѫѹ сѝнь лѹй: ѭци скрисóарѣ тѧ, шн скрі́е ѡ҃ппть сѣчи ✠ Шн ѫѹ лѹ дáть Дмнѹль пре Їспрáвнекѹл не дирептѫцїй: къ ѫцелепцѣ́ще ѫѹ фъкѹть: къ фи́їй вѣкѹлѹй ѫчéстѹѧ май ѫцелéпци сѫнть де кѫть фи́їи лѹмѝнїй ѫтрѹ нѣмѹль лѡрь ✠ Шн ѳ҃ль сѝнь вóлѡ: фа́чеци вóлѡ пріѧ́тини де ѫн мамóна не дирептѫцїй, ка дѣка вецн съръчи, съ пріймѣскъ пре бóй ѫтрѹ кѡ́рть ѹ риле чѣле де вѣчи ✠

Кѝнеръ ѫѣѧ: де съптъмѫ́нѧ.
пъ Рѹсáлїй, дела лѹка.
Кап: кї. Ѕлт: пк.

Мѝлѹ Дмнѹль къ тръ Жи
довїй че вени́ле ла Дѫѕ,
бóй сѫнтецн кáрїй къ ѫ
дирептáцн пре бóй ѫнаѝн
тѣ ѡ҃ѧмѧнилѡрь, ѭръ Дмнезéѹ
цїе ѝнмиле вóѧстре къ чѣ ѭсте
ла ѡ҃лмени ѫнълцáть, оу҃ръчюне
ѭсте ѫнаѝнтѣ лѹй Дмнезéѹ ✠
Дѣце шн Прорóч пънъ ла Їѡáнн:
де ѫтѣ́чѣ ѫлъръцїа лѹй Дмнезéѹ
съ вестѣще: шн фі́еще чѝне спре
ѫчѣѧ съ силѣ́ще ✠ Їѭръ май лéвке
ѭсте Черѹвѹй шн пѣмѫнтѹлѹй
ѫтрѣ́че, де кѫть днь лѣце ѡ҃чи́р
тъ съ пїáръ ✠ Тóть чѣла чеш
лáсъ мѹ́рѣѧ, шн ѧ ѫлта,
кѹрвѣ́ще: шн чѣла че ѧ пре чѣ
лъсáть де бърбáть, кѹрвѣ́ще ✠
Шн ѫѹ сѝнь кътрѹ Оу҃ченнчїй сѫн,
нѹ пóлте фи кá сънѹ вїе сѫнтѣ
леле, ѭръ бáйде ѫчéла, прей ка́
реле вѝй ✠ Иай сѝне ѫрфѝ лѹй,
де сѣр легѧ ѡ҃пїáтръ де мóаръ де
грѹмáзїй лѹй, шн съръ ѫрѣ́че л
мáре, де кѫть съ сѫнтѣ́ск пре
оу҃нѹл днь чѣци май мѝчи ✠ Со
котѝцикъ пре бóй дéва греши цїе
фрáтеле тъѹ, чáртъ пре ѳ҃ль: шн
дѣка съва покъ, ѭртъль ✠ Шн
мъкáр де шáпте ѡ҃ри сѝнѧ дéва
греши цїе, шн де шáпте ѡ҃ри де
съва ѫтóарче ла сѝне, сѫ
кѫнд: къѣскѹмъ,
ѭртъль пре
дѫнѹл ✠

Сѫмѣтъ а҃ кѕ. де сѣптѣмѫ.
и дѹпъ Гѹсаллїи, дела лѹка.
Ка. ѳ. Зач. мѳ.

Врѣмѣ ѧчѣа, мергѧнд҃ь Їс̄ пре кале, гнелѹ ѿаре чине лѹи, бою съ мерг҃ь дѹпъ тине, ѿрч оу҃нде бей мѣрце дмне ✠ Ши ѧѹ гнсь Їс̄ лѹи: Вѹлпиле ѧѹ виградїи, ши пасъриле черюлѹи кѹибѹри: ѿръ Фиюль ѡменескь наре оу҃нде съшь плѣче капѹль ✠ Ши ѧѹ гнсь къtръ ѧлтѹль: бинѡ дѹпъ мине. ѾрЪ ѣль ѧѹ гнсь дмне, порѹнчѣ цеми ѧтѫи съмерг҃ съ ѧгропь претатъль мїеѹ ✠ Ши ѧѹ гнсь Їс̄ лѹи: лась морцїи съшь ѧгропе морцїи лѡрь: ѿръ тѹ мерци де вестѣце Ѧпрцїа лѹи дмнезеѹ ✠ Знелѹ ши ѧлтѹль: бои съ мерг҃ь дѹпъ тине дмне, нѹмаи ѧтѫи мъ лась съ токмескь чѣле че сѫтъ ѧкаса мѣ ✠ ѾрЪ Їс̄ ѧѹ гнсь къtръ ѣль, нименѣ пѹиндь мѫна лѹи пре плѹгь, ши кѹтѫндь ѧ дръtь ѿсте ѧдрептаѣ ѧтрѹ Ѧ пъръцїа лѹи дмнезеѹ ✠

Дѹмінекь а доуѫзеч ши шасе дупъ Гѹсаллїи, Гла. а. ЄѸЛІѦ Оутрнїи, д. Ши ла дѹмѹргїе дела лѹка, Кап: бї. Зач: гѕ.

Врѣмѣ ѧчѣа, ѧтребаѣ ѧѹ фоси Їс̄ де Фарїсеи кѫдь блвенї Ѧпъръцїа лѹи дмнезеѹ, Гѣспѹи ѧѹ лѡрь, ши ѧѹ гнсь: нѹба ве нї Ѧпъръцїа лѹи дмнезеѹ ѧчаѣ цїѹть ✠ Нїчи борь гнче, ѿтъ

ѧнчѣ,

аи́нѣ, сáу пътъ аколѡ: къ пътъ
апъръцíа лŭй Дмнезéу, алъŭй
трŭль воéтрŭ пéнте. Шй áу знéь
къ тръ Оучи́нчїй съ́й, вени́воръ зи́
ле, кжндь ве и похти оу́на дни
зи́леле Фíюлŭй ѡменéск съведéц,
шй нŭвецн бедѣ. Шй вóрь зи́
че вóлѡ: пътъ аи́нѣ, сáу пътъ
аколѡ: сънŭ мѣрцецн, нйчи съ
оурмáцн. Къ пре кŭмь фŭлцерŭль
кáреле фŭлцеръ дни тéле де сŭптъ
чéрю, лŭминѣзъ пéсте тéле че
ежнть сŭптъ чéрю: áша кафй шй
Фíюль ѡменéскь азíша сà. Йръ
а́тжй нѣзкáделŭй мŭлте апъти
мй, шй áфй лепъдáть де рŭда
áчéста.

Мáрци á кз. де сáптъмжни дŭпъ Гŭсалйй, дела пŭка. Кап: зї. Зач: пз.

Éсáу Дмнŭль, пре кŭмь
áу фóсть а зи́леле лŭй
Ноé, áша ва фй ш ази́ле
ле Фíюлŭй ѡменéск. Мж
кà, бѣ, съ áсŭрà, съмъринтà,
пънъ ла зíша акáрѣ áу атрáть
Ноé а корáбїе: шй áу вени́ть
Потопŭль, шй áу пїердŭть пре
тóци. Áшиждерѣ шй пре кŭмь
áу фóсть ази́леле лŭй лѡть,
мжнкà, шй бѣ, кŭмпъра, бни
дѣ, съдїà, шй зидїà. Йръ
áчѣ зй áу еши́ть лѡть день Со
дóма, áу плоáть фóкь шй пїá
тръ пŭчóлъ динь чéрю, шй áу
пїердŭть пре тóци. Атрачéста
кúпь вафй шй азíша, акáрѣ съ
ва áръта Фíюлŭй ѡменéскь. Атрŭ
áчѣ зй чéла че вафй дрéпта ка
сей, шй báселе лŭй акáъ, сънŭ
съ погóларе съле а: шй чéль динь
кжмпь, áшиждерѣ сънŭсъ атóлр
не анапóй. Адŭчецинъ áминте
де мŭáрѣ лŭй лѡть. Чúне ва
къта сŭфлетŭль лŭй съль мжн
тŭáскъ, пїáрделба: шй чúнел
ва пїáрде, аквїáлва пре ел. Зúк
вóлѡ: атрŭ áчѣ нóапте вóрь фй
дóй атрŭй пáть, оу́нŭ съва лŭà,
шй áлтŭль съва лъсà. Дóлш вóр
мъчинà апрéснъ, оу́на съва лŭà,
шй áлта съва лъсà. Дóй вóрь фй
акжмпŭ, оу́нŭль съва лŭà, шй
áлтŭль съва лъсà. Шй ръспŭй
зжндь áу зúнь лŭй: оу́нде Дмне;
Йръ ель áу зúнь лѡрь: оу́нде ва
фй прŭпŭль, акóлѡ съвóрь адŭнà
шй вултурїй. Ацъ Фíюль ѡме
нéскь вїíнда, ѡáре áфлáва кре
дúнца пре пъмжнть.

Мїéркури á кз. де сáптъмжни дŭпъ Гŭсалйй дела пŭка, Кай: ѳї. Зач: ч.

Врéмѣ áчѣа, адŭчѣ ла
Іс прŭнчїй, каръ ап
гъ де ей: пър Оучени́чїй
лŭй бъзжндь, пŭ черт

пре дѫншїй ✲ Їйръ Їс кїемѫндъ пре ѥй, ⁂ ꙋ зи́сь: лъса́ци прꙋнчїй съ вїе ла мине, ши нꙋй ѡпри́рещ: пентрꙋ къ ⁂ ѻ҆ноа́ка ⁂ че́стора ѥ́сте Ѧпъръці́а лꙋй Дмнезе́ѹ ✲ Ядекъръ зи́къ во́лѡ, чине нꙋва прїими Ѧпъръці́а лꙋй Дмнезе́ѹ ка ѻ҆ѹй прꙋнк, нꙋва ѫтра ѫтрꙋ дѫнса ✲ Ши ⁂ зи́сь Ѻ҆ученнічїй лꙋй, да́ръ чине съва пꙋтѣ спъсѣ; ✲ Їйръ ѥ́ль ⁂ зи́сь: чѣлѣ че нꙋѣѫ́т ку пꙋти́нцъ ла ѡ҆́мень, ку пꙋти́нцъ ѣ́ѫть ла Дмнезе́ѹ ✲ Ши ⁂ зи́сь Пе́тръ: ѩ́тъ но́й ⁂ лъса́тъ то́ате, ши ⁂ мвенѧ́т дꙋ пъ тчине ✲ Їйръ ѥ́ль ⁂ зи́сь лѡ́рь, ⁂ декъръ гре́кь во́лѡ, къ нимене нꙋ ѩ́сте ка́реле ша́ꙋ лъса́т каса ла́ꙋ пърінцїй: ла́ꙋ фра́цїй, ла́ꙋ сꙋро́рile: ла́ꙋ мꙋ́ѫрѣ ла́ꙋ фечо́рїй, пентрꙋ ѧ҆пъръці́а лꙋй Дмнезе́ѹ ✲ Ши сънꙋ ⁂ ку мꙋлт маи мꙋлть ѫбрѣ́мѣ ⁂ че́ста, ши ⁂ ку чѣл вїйторїю вїѧца вѣ́чнікъ ✲

Жой а кг. де сѣптѣмѫни дꙋпъ Гвсалїй, дела Лꙋка. Кап. ѧї. Зач. чѳ.

Кѣ́мѣ ⁂ ѫтѣ́а, лꙋ́ндъ Їс пре чей дой епръ́сѣче Ѻ҆ученічи ѧй съй, ⁂ зи́сь къ́тръ ѥ́й: ѩ́тъ сꙋ́имъ ѧ҆ Ерꙋсали́мъ, ши съвъ́рши ѻ҆́мпле́ то́ате чѣ́ле скри́се де Проро́чи пентрꙋ Фі́юл ѡ҆мене́скь ✲ Къ къ́ва да ли́мбилѡръ, ши́л вор бате́жокорі, ши́л вор ѡ҆́кърж, ши́л вор скꙋи́пи ✲ Ши къ́тѫндꙋ́л да́ вор ѡ҆́морж пре ѥ́л: ши ⁂ тре́ѧ зи ва ꙗ҆ї́ѧ, Їйръ ѥ́й ни́мкь дин трꙋ ⁂ ѵ҆чѣ́сте нꙋ ⁂ ꙋ ѧ҆ целе́сь: ши ѥ́ѣ кꙋвѫ́нтꙋл ⁂ че́ста ⁂ ескꙋсе́ дела ѥ́й, ши нꙋ кꙋноще́ чѣ́ле чесъ грїѧ́ ✲

Кинери ѧ҆ кг. де сѣптѣмѫни дꙋпъ Гвсалїй, дела Лꙋка. Кап. ѧї. Зач. чѳ.

Ѧ́нелꙋ Дмнꙋль пи́лда ⁂ че́ста, ѻ҆́нь ѡ҆́мь де бꙋнъ рꙋдъ, ме́рсе ѫтре ца́рь депърта́тъ, съш ⁂ лꙋй ѧ҆пъръці́е, ши съсъ ѫтоа́ркъ ✲ Ши кїемѫндъ зѣ́че слꙋ́ци ⁂ але са́ле, лѣ́ꙋ да́т лѡ́р зѣ́че та́лѧнц, ши ⁂ зи́с къ́тръ ѥ́й: негꙋцъторі́ци, пъ́нъ вою вені ✲ Їйръ че тъцѣнїй лꙋй ѻ҆ржа́ пре ѥ́ль, ши ⁂ тримі́сь соліе дꙋпъ ѥ́ль, зи къ́ндь: нꙋ́вом пре ⁂ че́ста съ ѧ҆пъръцѣ́ск прѣсте но́й ✲ Ши ⁂ ꙋ фо́сѣ къ́ндь са́ꙋ ѫтоа́рсь ѥ́ль лꙋ́ндь ѧ҆ пъръці́а, ⁂ ꙋ зи́сь съ кѣ́ме пре слꙋ́жиле чѣ́ле: къ́рора дндѣ́се ⁂ ар ци́нтꙋль: ка същіе чине че ⁂ ꙋ негꙋцъторі́нть ✲ Ши ⁂ ꙋ вени́нть чѣ́ль динтꙋ́й, зи къ́ндь: До́а мне, та́лѧнтꙋле тъ́ꙋ ⁂ ꙋ ѧ҆ ѧгони ени́нть зѣ́че та́лѧнци ✲ Ши ⁂ ꙋ

знсь лѹй: бйне слѹгъ бѹнъ, къ
ѧтрѹ пѹцйй ѧй фость кредйчос,
съ ѧйбн пѹтѣре преете зѣче че
тѣци ✠ Шй ѧѹ вениѣ ѧлдонлѣ
знкжнд: Дмне, талантѹл
тѣѹ ѧѹ лѹкрат чйнчи талѧнци ✠
Шй ѧѹ знсь шй ѧчелѹѧ, шй тѹ
фйй пеете чйнчи четъци ✠ Шй ѧл
тѹл ѧѹ вениѣ, знкжнд: Дмне
ѧтъ талантѹль тѣѹ, кре ламѧ
цинѹть легать ѧмъхрамъ ✠ Къ
мамь темѹть де тине, къ ѡмѧ
ѧте ещи: ѧй че най пѹсь, шй
сѣчери че най съмънат ✠ Шй ѧѹ
знсь лѹй: дйнь гѹра тй тевон
жѹдекй слѹгъ рѣ: цїѹтай къ
ѣѹ ѡмь ѧте ежнть, лѹжнд че
намь пѹсь, шй вечержнд че нам
съмънать ✠ Даръ пентрѹ че нѹ
ай дать ѧрцйнтѹль мїеѹ негуцъ
торилор, шй вїйнд ѣѹ лаш фй
черѹть къ добжнд: ✠ Шй челѡ
ва че ета ѧнайте лѣѹ знс: лѹац
дела ѣл талантѹль, шйль дѧци
челѹѧ че ѧре зѣче талѧнци ✠ Шй
ѧѹ знсь лѹй: Дмне ѧчела ѧре зѣ
че талѧнци ✠ Къ зйк волш: къ
тот челѹѧ че ѧре данеѣка, ѧръ
дела чела че нѹ ѧре, шй че ѧре лѹа
ска дела ѣль ✠ Ѧѣ пре врѣжма
шй мїей ѧчѣѧ, карій нѹ ѧѹ врѹ
ѣ ѧпъръцѣеск преете дѫншїй, а
дѹчецїй ѧколче, шїй тѣѧци ѧ
найте мѣ ✠ Шй ѧчѣете знкжд
мерцѣ ѧнайте, ѣѹндѹсе ѧ Іерлй ✠

Сѫмѣтъ ѧ кѳ. де сѣптѣмѫ
ни дѹпъ Рѹсалїй, дела лѹка,
Кап: і. Зач: кѳ.

йелѹ Дмнѹл къпръ Оуче
нйчій съй, ѣтъ дѧ волш
пѹтѣре ѣ кълкаѧ преете
шѫпи шй преете Скопїй,
шй преете тоатъ пѹтѣрѣ врѣма
шѹлуй: шй нимйкь волш нѹѣл
ѣтрикѫ ✠ Ѣѣ де ѧчаета нѹѣ ѣѹ
кѹрарец, кѫчи дѹхѹриле волш
ѣ плѣкъ: Чй ѣ ѣѹкѹраѧ, къ нѹ
меле волѣтре ѣѣѹ екрйс ѧ Чернѹ ✠
Ѧтрачель чаѣ ѣѧѹ ѣѹкѹрат кѹ
дѹхѹль Іс, шй ѧѹ знсь: мѹлцѹ
мѣскь цїе Пърйнте, Дмне ѧл чѣ
рюлуй шй ѧл пъмжнтѹлуй: къ
ѧй ѧскѹнсь ѧчѣете де ѧцелѣци
шй кѹноскътори, шй лѣй деско
перйть ѧчѣете прѹнчилор: ѧде
къратъ пърйнте, къ ѧша ѧѹ плъ
кѹть ѧнайнте тѫ ✠

Сѫмйнекъ ѧ Долѡзѣч шй шаѣ
Ѹпъ Рѹсалїй, Глаѣ, кѳ. ѣуля
Пѹтрйне ѧ Є. Шръ да пѹпѹргіе
ена Лѹка, Кап: гї. Зач: ѳа.

врѣмѣ ѧчѣа, ѧвъца Іс
ѧтрѹ оуна де Сѹнагѡгѹ
ри Сѫмѣта ✠ Шй ѣ
тъ ѡмѹаре ѣрѫ, кѧ
рѣ ѧвѣ дѹхѹль непѹтинцїй, де

ѡпть

ŭпть спрезѣче ăни, шѝ ѐра гжр̀
бовъ, шѝ нŭзъ пŭтѣ свѣтъ Âдрепт
тѣзе ниче кŭмь ✠ Їйръ Іс къ
зжндŭш пре джнеа, ŭлŭ кїема,
шѝ âŭ зиѣ сй : мŭ́ре словозй
тŭтѣй де бóалатă ✠ Шѝ шáŭ
пŭсь пре джнеа мжнйле: шѝ âдá
тăш сăŭ âдрептáть, шѝ слъбїà
пре Дмнезéŭ ✠ Їйръ май мáреле
с҃ нагŭгŭлŭй, мжнїйндŭсъ къч
ŭбйндекáсе Іс҃ сжмѣтă, ръспŭй
зжндь, зйчѣ норóдŭлŭй, шáсе
зйле сжнть âтрŭ кáреле съ кá де
âлŭкрà: дéчи âтрачѣлѣ бенйндь
бъвецй бйндекà, їйръ нŭ â зíша
сжмбетїй ✠ Ръспŭнзжндь дрéпть
âчѣа дмнŭль, âŭ зиѣ лŭй: фъ
цáрничилшрь, фíеще кáреле дни
бóй сжмѣтă âŭ нŭшь дезлѣгъ
бóŭль съ, сăŭ âсйнŭль дела їѣле,
шйль дŭче дель â дáпъ; ✠ Дáрь âча
ста фáта лŭй âврáамь фйíндь,
кáрѣ ŭолегáсе сăтáна їйтъ де ŭт
спрезѣче ăни : âŭ нŭзъ къдѣ âзъ
дéлегà дé легътŭра âчѣста âзíша
сжмбетїй ; ✠ Шѝ âчѣпѣ зикжд
ăль : пóци чéм че ста âпотрúкал
лŭй съ рŭшинà: Шѝ тóлтъ мŭл
цймѣ съ бŭкŭрà де тóалте лŭкрŭ
йле слъбйте чезъ фъчѣ дела джй
гŭль ✠

Âвгуст â кѝ. де сăптъмжни дŭ
пъ рŭсáлйй дела âвка,
Кап: ѧ҃т. Зач: нѕ.

Âврѣмѣ âчѣа, âпропйй
дусе Іс҃ къ тръ погоржръ
мŭнтелŭй Маслйнилшр,
тóатъ мŭлцймъ Оученй
чилшр бŭкŭржндусе âŭ âчепŭтă
лъŭдà пре Дмнезéŭ кŭ глáсь мáре
петрŭ тóалте пŭтерикле кáреле съ
възŭсе ✠ Зикжндь: Блгословйтъ â
търáтŭлă чéлŭ че вйне âтрŭ нŭмеле
Дмнŭлŭй, пáче â Чéрю, шѝ слáвъ
âтрŭ âнъацйме ✠ Шѝ оученїй дй
Фарїéй дйнь норóд âŭ зиѣ лŭй:
Дáскале, чáртъци оученичїй ✠ Шѝ
ръспŭнзжндь, âŭ зиѣ лшрь: Зйк
бóлю, къ дъборь тъчѣ âчепѣ,
пїетрйле борь стригà ✠ Шѝ дѣка
лŭ âпропїáть, бъзжнд четáчѣ
âŭ плжнь де джнеа ✠ Зикжндь:
къ де âй фй причепŭть шѝ тŭ,
âтрŭ âчáтъ зѝ âтà, чѣле че сжт
къ тръ пáчѣ тà : їйръ âкŭма сăŭ
âскŭнь де къ тръ ѻкїй тъй ✠ Къ
борь вени зйле спре тйне, шѝ борь
нŭне бръжмáшїй тъй шáнць âпре
жŭрŭл тŭ, шѝ тебóрь âкŭцŭрà,
ш҃ тево âбŭзѝ де тóалте пъцйле ✠
Шѝ тево фáче тóкма кŭ пъмжн
тŭл, шѝ пре фечорїй тъй âтрŭ тй
не. шѝ нŭбш лъвà âтрŭ тйне пїá
тръ пле пїáтръ: пентрŭ къ нă кŭ
носкŭт врѣмѣ черчетърїй тáле ✠

Мáрцин âкѝ. де сăптъмжни
дŭпъ рŭсáлйй, дела âвка
Кап: ѧ҃т. Зач: чи.

врѣмѣ âчѣа, âтрѫндь Іс âн Бнѣрикъ, âў дче пѫть âскоалте пре чей че вынд҃ѣ âтрѫнса, шѝ кѫм пъра ✠ Зикѫндь лѫрь: скрнсь ѣсте: Кáса мѣ кáсъ де ръгъчю не ѣсте: ѣр вой ѫáци фъкѫть пéщерь тѫлхáрилѫрь ✠ Шѝ ѐра де âвъца âтоáте ѕѝлеле âн Бнѣрикъ. Ѣр мáй мáрїй пóпилѫ шѝ Къртурáрїй шѝ Бътрѫнїй норóдулуй, къѫтà пре ѐль съ пїáрѕь ✠ Шѝ нў âфлà, чей вóрь фáче: Къ тóть норóдуль въ цинѣ де ѐль, âскўлтѫндь пре джнеўль ✠

Мѣркури âн Бн҃ь ле сфинтѫмѫнт дўпъ Рўсáлїй, дела Лўка, Кап: к. Зач: ѓа.

врѣмѣ âчѣа âвъцѫндь Іс норóдўл âн Бнѣрикъ шѝ бине вестѝндь, бенѝ тлў мáй мáрїй пóпилѫ шѝ Къртурáрїй кў бътрѫнїй ✠ Шѝ âў грѣѝть лўй, ѕикѫндь: спўне нóлѫ, кў âкўй пўтѣре фáчи âчѣстѣ, слў чѝне ѣсте кáреле цлў дáть цíе пўтѣрѣ âчáста ✠ Ѣр ѐль ръспўнѕѫндь, âў ѕѝѕ, къгръ ѐй: вой съвъ âтрéкь шѝ ѐў пре вой óмь кўвѫнть, шѝ съм спўне ци Дотéѕўль лўй Іоáнь, дй Чéри ѐра âў дела ѫáмени: ✠ Ѣр ѐй кўцетà âтрў сине, ѕикѫндь: къ де вóмь ѕѝче днь Чéри, ва ѕѝче: дáръ пентрў чѐ нáци крéѕѫть лўй; ✠ Ѣр девóмь ѕѝче дела ѫáмени: тóть норóдуль кў пїéтри невóрь оўчи́де: Кѣчи цїà тóц къ Іоáн Прорóк âў фóст ✠ Шѝ ръспў серъ: къ нўщим де оўде ✠ Ѣр Іс лéў ѕѝѕ лѫрь: нѝчи ѐў нўвон спў не волѫ, кў чѐ пўтѣре фáкь âчѣстѣ ✠

Шѝ âлтй. де сфинтѫмѫнт дўпъ Рўсáлїй, дела Лўка, Кап: к. Зач: ѓ.

нéлў Дмнўль пѝлда âчáста: оўнь ѫѫмь âў съдѝнть ѫѫіе, шѝ ѫáў дáть лў кръторилѫр, шѝ слў дўй де пáрте мўлть врѣме ✠ Шѝ ла врѣме âў трими́сь къгръ лўкръторѝ ѫѫслўгъ, ка сънд҃ѣ лўй дé рóдуль вніїй. Ѣр лўкръторїй бътрѫндўль пре ѐль, лáў трими́сь де шърть ✠ Шѝ âў мáй âдáшь âтрими́тѣ шáлтъ слўгъ: ѣр ѐй шѝ пре âчéла бътѫндўль шѝ педе́ѱй дўль, лáў трими́сь дешърть ✠ Шѝ âў мáй âдáшь âтрими́тѣ шѝ âль трéйлѣ: ѣр ѐй шѝ пре âчéла рънѝндўль, лáў скóсь âфáръ ✠ Шѝ âў ѕѝсь Дмнўль вніїй, чéвой фáче; трими́тевой пре Фíюль мїéў чель нбѝть: дóлръ въѕѫдўл пре джнеўль съвóрь рўшинà ✠ Ѣръ лўкръторїй въѕѫндўль пре ѐль, âў кў цетáть âтрў ѐишь, ѕикѫндь:

âчéста

Ачѣста їасте мощ҃нꙋл҃, вениці
сѣлѣ ѡморжм҃ пре ел҃, клѣ фіе
анѳлестръ мошіа ✠ Шн҃ скоцжнд҃
двл҃ афар҃ъ дин҃ віе, лꙋ ѡморж.
Че ба фаче дар҃ъ лѡрь Дм҃нѣлѣ
бнїй҃ ; ✠ Бениѣа шн҃ ба пїарде
пре лꙋкрътор҃їй҃ ачещ҃, шн҃ бладѣ
ліа алтора . Їр҃ ел҃ ай҃ жинд҃ ,
ай҃ жиѣ : сънꙋ фіе ✠ Їр҃ ел҃
кꙋтжнд҃ спре ел҃, ай҃ жиѣ: че їасте
дар҃ъ ачаста че ѣ скриѣ; пїатра
чѣа че нꙋ ѡалꙋ сокотитъ жидн
тор҃їй҃, ачѣа ай҃ фоѣть акапꙋл
оу҃нгюлꙋй҃ ✠ Тот҃ чель чева къдѣ
пре ачѣ пїатръ, сфържмасева :
їр҃ъ пре карале ба къдѣ, здроби
ба пре ел҃ ✠

Вінери а ѱи. де сѫптѫмжни
дꙋпъ Гусалїй дела пѫкл,
Кап. к. Зач. ѱав

Врѣмѣ ачѣа, къта
ман҃ мар҃їй҃ попилоѫ҃, шн҃
къртꙋрар҃їй҃, класъш пѫе
мжйниле пре Іс҃ атрачел҃
часъ, чиѣ темѣ де норо́дь : къ
ащелеѣще, къ къ́тръ джнш҃їй ай҃
жиѣ пилда ✠ Шн҃ сокотиндь ай҃
тримиѣ йскоаде, карїй съ фъ
чѣ пре сине афй҃ дрепцн : съл҃
принзъ пре ел҃ акꙋвинте, ка съл҃
дѣ пре ел҃ Домнїей шн҃ пꙋтерїй҃
дрегъторюлꙋй҃ ✠ Шй҃ лꙋ атрекат҃
пре ел҃, жикжнд҃ : авъцъторюле,
щимь къ дрептъ жиѣ, шн҃ а
вѣци: шн҃ нꙋ кꙋци афацъ чи а
тꙋ адекъръ, кале лꙋй҃ Дм҃нежеѫ҃
авѣци ✠ Кадеъ нолш ада даждь
апъратꙋлꙋй҃, ай҃ ба ; ✠ Їр҃ъ ел҃
ащелегжнд҃ жиклешꙋгꙋл лѡр, ай҃
жиѣ къ́тръ ел҃ чемъ испитици; ✠
Ариста́цими оу҃н динарю: алкꙋй҃
кипъ аре шн҃ скриптꙋръ : Їр҃ъ ел҃
ръспꙋнжнд҃ ай҃ жиѣ, але апъра
тꙋлꙋй҃ ✠ Їр҃ъ ел҃ лꙋй҃ жиѣ лѡр :
даци дар҃ъ чѣа че ежниѣ але а
пъратꙋлꙋй҃, апъратꙋлꙋй҃, шн҃
чѣле че ежнть але лꙋй҃ Дм҃нежеѫ҃.
лꙋй҃ Дм҃нежеѫ҃ ✠ Шн҃ нꙋ лай пѫть
принде пре джнѣль акꙋбжнть а
наинте норо́дꙋлꙋй҃ : шн҃ мржн
дее де ръспꙋс҃ лꙋй҃, ай҃ тъкꙋт ✠

Сѫмбѣтѣ а ѱи. де сѫптѫмжни
дꙋпъ Гусалїй, дела пѫкл.
Кап. кг. Зач. ѱк.

Нелай Дм҃нѣль, нꙋпе тѣ
ме тꙋрмъ мнкъ, къ бн҃
не ай҃ воинт Татъл боастрꙋ
съ дѣ болш апъръцїа ✠
Бинделци авъцїа болстръ, шн҃
дац҃ милостенїе . Фачецн болш
пꙋнцн, карале нꙋъ бекинь, ко
моаръ карѣ нꙋъ апъцинѣзъ а
черцн : оу҃нде фꙋръл нꙋъ апро
пїе, нічи молїа нꙋш стрнкъ ✠
Къ оу҃нде їасте комоара болстръ,
акол҃ш баф҃ш ѿ ниима болстръ ✠
Съ фіе милоачеле болстре ачѣе,

шѝ фъклѝле ѧпрѝнсе ✲ Шѝ бо́й
ѧсѣ́мене къ ѡ̃аменїй, карїй ѧщѣ́п
тъ пре Дм̃нѹль съ́ѹ, кѫнд съ́ва
ѧтоа́рче дела нѹ́нтъ: ка вїи́нд
шѝ бътѫ́нд, ѧдѫ́нъ съ́й дешки
къ лѹ́й ✲ Ферічи́те слѹ́жиле а
тѣ́лѣ, пре ка́рїй вїи́нд Дм̃нѹ́ѧ,
ѧ̃й ва ѧфла́ привегѝнд: Ѧдевѣ́рь
зи́къ бо́ѧш, къ съ́ва дѧчи́нце, шѝ́й
ва пѹ́не пре дѫ́ншїй съ шѧ́хъ, шѝ
трекѫ́нд ва слѹ́жѝ лѫ́рь ✲ Шѝ
дека вени́ ла ѧдо́ѧш стра́жъ, ва
ла ѧтре́ѧ стра́жъ дека вени́, шѝ́й
ва ѧфла́ ѧша́: Ферічи́те сѫ́нтъ
слѹ́жиле ѧтѣ́лѣ ✲ Пръ ѧчѧ́ста съ
цѝцн, къ де ѧрѫ́ѝ стъпѫ́нѹль
ка́рїй, ѧка́ре ча́съ ва вени́ фѹ́рѹ́ѧ,
ѧ̃рь прибѣ́гѣ, шѝ на́р лѣ́ѧ съ́й сѫ́пе
ка́са лѹ́й ✲ Дечи шѝ во́й фѝцн га
та: къ ѧчѧ́сѹль ка́ре нѹ́ гѫнди́ц,
Фѝюль ѡменѐскъ ва вени́ ✲

Дѹ́мѝка а доу́ѣчи шѝ ѡ̃пта
дѹ́мѝнѣ рѹгѧ́ѝй, гаѧ̃, г̃. ѕ̃ѹ́ѧ
Обѣтѣ а ѕ̃. Пръ да л̃. чѹргїе
дела лѹ́ка, Кѧ̃. д̃. Заѧ̃, ѳ̃

И́лѹ Дм̃нѹль пѝлда ѧчѧ́
ста, оу́нь ѡ̃мь ѡ̃аре ка́ре
фъкѹ́тѹ чи́нъ ма́ре, шѝ
ѧ̃ѹ кїема̃ мѹ́лцн ✲ Шѝ ѧ̃ѹ
трима́ть пре слѹ́га лѹ́й ла ча́сѹ́л
чи́нїй съ зи́къ че́лѣрь кїема́цн,
бенѝцн, къ ѫ́тъ га́та сѫ́нтъ пѣо́а
те ✲ Шѝ ѧ̃ѹ ѧчепѹ́тъ пѣо́цн дѣрѹ́н
ки́пь ѧсъдепъда́. Че́ль дінь пѣ́ѝ
ѧ̃ѹ зи́сь лѹ́й, мошѐ а̃мь кѹ́мпъ
ра́т, шѝ́мн ка́ѹтъ съ ѳ̃ь, съ ѡ̃ъ:
ро́гѹте съмъ е̃рцн ✲ Шѝ а̃лтѹ́ль ѧ̃ѹ
зи́сь: пъре́кн де во́й а̃мь кѹ́мпъра
чи́нчн, шѝ вою мѣ́рце сѫ́й їспи
те́скь: ро́гѹте съмъ е̃рцн ✲ Шѝ
а̃лтѹ́ль ѧ̃ѹ зи́сь: ма́м ѧсѹра́т, шѝ
пентрѹ ѧчѣ́ѧ нѹ́поць вени́ ✲ Шѝ ѧ
торкѫ́нд се слѹ́га ѧчѣ́ѧ ѧ̃ѹ спѹ́с
До́мнѹлѹй съ́ѹ ѧчѣ́стъ. Ѧтѹ́нчѣ
мжнїѫ́нд се стъпѫ́нѹ́л ка́рїй ѧ̃ѹ
зи́сь слѹ́цїй ва́ле: ѳ̃ш кѹ́рѫ́нд ла
ръспѫ́тїнле шѝ оу́ланцеле чепъцїѝ
шѝ Съра́їй шѝ чѫцїѝ, шѝ ѡ̃рбїѝ,
шѝ шкїѡпїѝ, а̃дѹ́й а́нчѣ ✲ Шѝ
ѧ̃ѹ зи́сь слѹ́га: Дм̃не, фъкѹ́тѹ́ѣ
кѹ́мь ѧ̃й порѹ́нчѝть, шѝ ѧ̃къ маи
мѣ́сте ло́к. Пръ ѧ̃ѹ зи́сь Дм̃нѹ́л къ
тръ слѹ́гъ: ѳ̃ш ла дрѹ́мѹри шѝ
ла оу́ланце, шѝ́й ѧдѣ́мнъ съ а̃тре,
ка съ́се оу́мпле каса мѣ́ ✲ Къ зи́к
во́ѧш, къ ни́чи оу́нѹль дінь бърба́
цїй ѧчѣ́ѧ че е̃ра кїема́цн нѹ́ва гѹ
ста чина мѣ́ ✲ Къ мѹ́лцн сѫ́нтъ
кїема́цн, пръ пѹцѝнн ѧле́ши ✲

Дѹ́нн ѧ̃к. д̃. ѳ̃темѫ́нн дѹ
пъ рѹгѧ́їй, дела лѹ́ка.
Кѧ̃. к̃. Заѧ̃. ѓ̃.

Връ́мѣ ѧчѣ́ѧ, ѧпропїи́н
дѹсѧ къ тръ Їс оу́нїй дин
Садѹке́й, (ка́рїй зи́къ,
къ нѹ́ва фи ѧбїа́ре,) лѹ

ѧтре

Ачребать пре ѣль ✠ Зикындь, двъцъторюле: Мшуїнь ăу скрись нолш. Де ăрь мури кунва фрателе, двжндь мумре, шь ачества мури фъръ фечори, клъ шă пре ачѣа фрателе луй мумре, шь съ двїдже съмынца фрателе луй съу ✠ Къ ера шапте фраци: шь чель день тжю лужь мумре, ăу мурить фъръ фечори ✠ Шь ăу луать ăль доилѣ мумре ачѣа, шь ачела ăу мурить фъръ де фечори ✠ Шь ăль трейлѣ шăу луать пре ачѣа: ăшь ждерѣ пънъ ла ăл шаптелѣ, шь нъ ăу лъать фечори, шь ăу мурить ✠ Ишъ май ăпой де тоци, ăу мурить шь мумрѣ ✠ Дечи ла двїре, ă къруа дитрачѣа вафь мумрѣ; къчи кжте шапте шăу ăвуть пре джнса мумре ✠ Шь ръспунзжндь Іс ăу зись лшрь: фиій вѣкулуй ачестуа съ ăсоаръ, шь съ мърить ✠ Ишъ карїй съ бор ăбреднич ăдобжди ачель вѣкь, шь ăвїре динь морци, ничи съ бор ăлура, ничи съ бор мъритъ ✠ Къ ничи съ моаръ нуман поть: чѣ ăгѣмент ку ăцерїй ежить, шь фиій луй Дмнезеу ежить, фиинд фиій ăвїерїй ✠ Ишъ кум къ бор екула морцій, шь Мшуїсь ăу ăрътать лжнгъ руг, пре кум зиче: пре Дмнуль Дмнезеуль луй Явраам, шь Дмнезеуль луй Іелаак, шь Дмнезеуль луй Іаков ✠ Къ Дмнезеу нъ ăсте ăль морци лшрь че ăль вінлшрь, къ тоци бїа съ луй ✠ Ишъ ръспунзжндь сунїь день къртурари, ăу зись: двъцъторюле, бине зиеш ✠ Шь дă чій нъ ăу май ăдръзнить съль ă трѣбе нимика ✠ Шь ăу зис къ тръ ей: кум зик къ Хс Фиюль луй Дъдь ăсте; ✠ Шь ăлуш Дъдь зиче, ла карть ѱаломилшрь: Зису Дмнуль Дмнуль мїеу, шъзи дă дирѣпта мѣ ✠ Пънъ вою пуне бръжмашїь тъй ікуунь еупть пичореле тале ✠ Дечи Давиндь Дмнь кїамъ пре ѣль, дăр кум фіюль луй ăсте; ✠

Ецїа ăѣ. Де сăптемжни дин Іерусалим дела Дека. Кап: ѣа. Заче ѣо.

Зису Дмнуль кътръ Оученичїь съй, пъзиндъ де шăменї, къ вор пуне преste вой мжнile сале, шь въвор гони, дăндувъ приn ăдунърь, шь ăтемнице, дукăнduвъ ла ăпъраци, шь ла Дмни пентру нумеле мїеу ✠ Шь съва ăтжмпла воаш ăтру мъртурїе ✠ Пуneци дăр ăтру иниmile воастре, сънu гндинци ăтжї кум вецiръспунде ✠ Къ ĕу вою дă воаш гură, шь ăцелепчiune, къріă нуй вор пути ста ăпотрivъ,

ни́че грѣ́н, тоци ка́рїй съ вор пѣне ⁂потри́ѣ бо́лш ✲ Шин къ вещи да де пърѝнци шин де фра́цин шин де ро́ди́нїй шин де прїа́тини шин вор со́морж пре оу́нїй дн бо́й ✲ Шин ве́ци фин оу́ржци де тоци пен тру нѹмеле мїе́ѹ ✲ Шин оу́нь пъръ динь ка́пуль бо́стру нѹ́ла перѝ ✲ ⁂тру ръздарѣ́ бо́лстръ вещи до кжнди сѹ́флетеле бо́лстре ✲

Мїе́ркури ⁂ кд. де Сѣптѣмжни дупъ Русалїй дела лѹка. Кли: ка. Зач: рд.

Врѣмѣ ⁂чѣа, грѣ́нд шаре ка́рїй кътръ Іс пентру Бнеѣрикъ къ ѣ́сте ⁂подоби́тъ, кѹ пїе́тр фру мо́асе шин кѹ да́рѹри, ⁂ѹ зи́съ ✲ ⁂чѣстѣ ка́реле ведѐци, бенѝкор зи́леле ⁂тру ка́реле нѹ́ла ржмжнѣ пїа́тръ пе пїа́тръ ка́рѣ сънѹ́съ ръ сипѣ́къ ✲ Шин лаѹ ⁂трека́ть пре ѣ́ль зикжнд: ⁂ѣъцъторюле, да́ръ кжнд корфин ⁂чѣстѣ; шин чѣ Се́мн ѣ́сте кжнд кор врѣ съфіе ⁂чѣстѣ; ✲ Ѣ́ръ ѣ́ль ⁂ѹ зи́съ: кѹтра́ци сънѹ́съ ⁂шъла́ци: къ съ́ла скѹла́ ли́мъ спре ли́мъ, шин ⁂пъръці́е пре ⁂пъръці́е ✲ Шин кѹтре́мѹри ма́ри прѣ ло́кѹрѣ кор фин шин чюме шин фо́аметѐ ла фин, спа́йме шин се́мне ма́ри динь че́ри вор фи ✲ Ѣ́ръ кжнд веци ведѣ Іерусали́мъль ⁂кѹнжржнд се де ѡ́сташи, ⁂тѹнчи същи́нци къ сѣ́ѹ ⁂пропїа́ть пъстїи́рѣ лѹ́и ✲ ⁂тѹнчи чѣ́и динь Іѹде́а, съ фѹгъ ла мѹ́нци: шин ка́рїй сжнть ⁂мижлокъль ѣ́и, съ ѣздѣ ⁂ла́тѹри: шин чѣ́и че сжнть ⁂църи, съ́нѹ ⁂тре ⁂тржнеѹль ✲ Къ ⁂чѣстѣ сжнт зи́леле йѕбжнди́рїй, ка съ́ѣ пан нѣ́ска тоа́лте ка́релеѣ скри́се ✲ Ѣ́ръ ка́нде чѣ́лѣ че вор ⁂ѣ́ѣ ⁂пжтече шин де чѣ́лѣ чевор ⁂плека ⁂зи́леле ⁂чѣ́лѣ: Къ кафи невое ма́ре пре пѣмжнть, шин мжнїе ⁂ѣ сѹпра норо́дѹлѹи ⁂чѣстѹ ✲ Шин вор къдѣ ⁂тръ ⁂скѹцинтѹль са бїей, шин съ вор дѹче робин ⁂тоа́лте ли́мбиле, шин Іерли́мѹль съ́ла кълка де ли́мбн: пънъ съ́ѣ вор оу́мплѣ врѐмиле ли́мбилоръ ✲

Жоѝ ⁂ кд. де Сѣптѣмжни дупъ Русалїй, дела лѹка. Кли: ка. Зач: рѕ.

Ѣлѹ Дмнѹль Оу́ченичилоръ съ́и, кѹтра́ци шин ржди́ка́ци капетеле бо́лстре: къ ⁂пропо́ѣ йѕбъ ви́рѣ бо́лстръ ✲ Шин ⁂ѹ зи́съ пи́лдъ ло́ръ: ведѐци смоки́нѹль шин тоци копа́чїй ✲ Кжнд ⁂фрѹнзе́ск, въжнд ⁂шивъ кѹно́ащеѣ къ ⁂пролапе ѣ́сте ва́ра ✲ ⁂ша шин вой, кжнд веци ведѣ ⁂чѣстѣ фїинд, същи́нци къ ⁂пролапе ѣ́сте ⁂пъръці́а лѹ́и Дмнезе́ѹ. ⁂де

бъръ

бъръ зи́къ во́лш : къндъ́ла тре́че нѣ́мъль а̂че́ста, пъ́нъ нъ́боръ фѝ а̂тѣ́нте́ то́алте ✲ Че́рюль шѝ пе мжнтъ́ль боръ тре́че : и̃ръ къ́ви̃ теле ме́ле нъ́боръ тре́че ✲

Вінерѝ а̃ к̃д. ✲ де сѣптѣмжнѝ дъ́пъ Рѹсали́и̃, дела́ Лъ́ка. К̃л. к̃а. шѝ к̃в. Зач. р̃н.

Кѹрѣ́ме а̂че́л, ѐра̀ а̂въ ц̃х̃д Іс̃ а̂нтѣ́рекъ зіола, и̃ръ но́апте ѐши́нде съ зъ́бовіа̀ а̂мъ́нтеле че съ кіа́мъ а̂л Малхи́лшр ✲ Шѝ то́ци ѡ̃ламенѝи̃ мжнека̀ ла дже́ль съль а̂вза̂ Бнтѣ́рикъ ✲ И̃ръ а̂про пиѝндъ́съ пра́зникъль а̂зимилшр ка́ре се кіа́мъ Па́щеле ✲ Маи̃ ма́рїи̃ По́пилшр шѝ къртъра́рїи̃ къ́ть а̀, къ́мъ ларь ѡ̃морже пре е̃ль: къ́съ темѐ де норо́де ✲ И̃ръ сата́ на а̂въ а̂тра́ть а̂ Іъ́да ка́реле съ́нъ мїа̀ Іскаріѡтѣ́и̃, фіи́нде дин нъ́мъръль че́лшрь доиспръзѣ́че ✲ Шѝ мергжндь а̂въ грѣ́ить къ́ маи̃ ма́рїи̃ по́пилшр шѝ къ́ воево́зїи̃, къ́мъ ла́рь би́нде пре е̃ль лшрь ✲ Шѝ са̂въ бъбъра́т, шѝ са̂въ токми къ́ е̃ль съи̃ дѣ́ бани ✲ Шѝ е̃ль са̂въ фъгъдъ́ить, шѝ къ́та̀ прилеж каса̂ль вжнзѐ лшрь фъръ де норо́дь ✲ Шѝ а̂въ бени́ть зіша̀ а̂зи мелшрь, а̂тръ ка́ре съ къ́дѣ съ жъртѣ́ск Па́щеле ✲ Шѝ а̂въ три ми́сь пре Пе́трѹ шѝ пре Іѡа́нн, зикжндь: дъ́ѹчецъ де гъти́ци Па́щеле, каса̀ мжнка́ме ✲

Вжнерѝ а̃ к̃д. ✲ де сѣптѣмжнѝ дъ́пъ Рѹсали́и̃, дела́ Лъ́ка. К̃л. гї. Зач. с̃в.

Ѕѣ́лѹ Дм̃нъль пи́лда а̂че́ста, а̂сѣ́мене и̃сте а̂пъ ръцїа̀ Че́рюлѹи̃ грѣ́нцѹ лѹи̃ де мѹшта́рю : ка́реле а̂вжндъ́ль ѡ̃мъль ла́ѹ а̂рънка́ть а̂грѣдѝна ѐ, шѝ а̂ѹ крескѹ́ть, шѝ са̂ѹ фъкѹ́ть копа́чю ма́ре: шѝ па́сърнле че́рюлѹи̃ са̂ѹ съла́шлѹи̃ть а̂ра́мърнле лѹи̃ ✲ И̃ръ́шь а̂ѹ зи́с: къ́ че вою а̂сѣ́мъна̀ а̂ пъръцїа̀ лъ́ Дм̃не зе́ѹ ; ✲ А̂сѣ́мене и̃сте а̂лъ́а тъ́лѹи̃ ка́ре: е а̂вжндъль мѹ́ре ла́ѹ а̂скѹ́не а̂трѝи̃ мъ́сѹри де фъни́ъ, пжнъ са̂ѹ доспи́ть то́алте ✲ Шѝ ѹ̃мбла̀ прин ѡ̃ра́ше шѝ а̂ са́ те дъ́ъцжндь, шѝ ка́ле фъкѹ́т а̂ Іерѹсали́мь ✲ Шѝ и̃ѹ зи́съ ѡ̃ а́ре чи́не лѹи̃ : Дм̃не, а̂ѹ пѹцѝни ѐжи́ть че́а чесъ спъ́ѣск ; и̃ръ е̃ль а̂ѹ зи́съ лшрь ✲ Небоѝнцъ а̂ а̂тра̀ прин ѹ̃ша че́ стрѝи̃ть : къ мѹ́лци (зи́къ во́лш ,) бор къ́ѹта̀ съ а̂тре, шѝ нъ́боръ пѹ тѣ́ ✲ Де́чи кжндь съ́ба ѐкѹла̀ сѣпжнъль ка́сїи̃, шѝ ба а̂кѹ́ѹ ѹ̃ша, шѝ вецї а̂че́пе а̂ста̀ а̂фа́ръ, шѝ а̂ба́те а̂ ѹ̃шъ, зикжд:

Дм̃не

Дмне, Дмне дешкиде нолш : ши ръспунзынд ба зиче волш : нъ щиу пре вон де оунде сынтецы ✠ Ятъчи веци ачепе азиче, мын катамь днлинтѣ та ши амь къуть, ши а оуличиле нолстре ай авъцать ✠ Ши ба зиче, зик волш нъщиу пре вой, де оунде сынтецы, депъртацинъ дела мине тоци лукъторій де не дрета те ✠ Яколш кафи плынцере ши скършиире динцилорь : Кынд веци вединпре Авраамь, ши пре Ісаакь, ши пре Іакошь, ши пре тоци Пророчій атру Апъръціа луй Дмнезеу, пъръ пре вой ескошафарь ✠ Ши вор вени дела ръсъри ши дела апусе, ши дела мїазъноапте ши дела амїазъ зи, ши вор шъдя атру апъръціа лу Дмнезеу ✠

Думинека а доуаспрезече ши нолш дупъ Гусалій, Гла. д. сутаїм. Оутрне а з. Пъръ ка ліутургіе дела Авка, Кап. зі. Зах. пе.

Ын время ачея, атрынд Іс атруни сать, лау а гимпина пре ель зъче бърбаци бубошн, карій ста де департе ✠ Ши ачея ау ръдика глась, зикынд : Ісе а бъцъторюле милуаще пре ной ✠ Ши бъзынду-л зись лоурь : мърцец дебъ аръта-ць Прешцилор. Ши ау фост кынд мерцѣ ей, сау куръцит ✠ Пъръ оунул дин тру джнший бъзынд, кьгау бин декать, сау аторнь, ку глась маре слъвинд пре Дмнезеу ✠ Ши ау кзут ку фаца ла пичоаре луй, мулцуминдуй : ши ачела ера самарінінь ✠ Пъръ Іс ръспунзынд, ау зис : ау нъ зъче сау куръцит ; Дар чей волш оу де ынт ; ✠ Нъгау афла съсь атоа къ, съдѣ славъ луй Дмнезеу ; фъръ нъман ачест стрейн ✠ Ши зис луй : скоалъ, ши те дъ кредзнца та теу мынтуит ✠

Луни а ла. де сяптъмъни дупъ Гусалій, dela Марко, Кап. ні. Зах. аг.

Ын время ачея ешитау фарісеій ла Іс, ши ау ачепут аспъ атреба ку джнсул, черцинд дела джнсул семн дин Черу, испитиндуль пре ель ✠ Ши суспинзынд ку дъхул съу, ау зис : дин ачесте немул ачеста семн чере ; адевър зик волш : десъва да нъ мулуй ачестуя семн ✠ Ши лъзынд пре ей, ау атрат пъръш акорабіе, ши ау трекут де чя парте ✠ Ши Оученічій луй оунтасе ун ын пзине, ши маі мулцъ

цекѫтъ ѡпѧ́йне нѹ а҃вѣ кѹ сѝне
а҃пора́кїе ✻ Ши́ порѹнїѧ́ а҃шь
зикѫнд҃: кѣ҃та́цн, деѣ пѣзи́ц
де а҃лѹа́тѹл Фарисе́илѡр҃, ши́ деа́
лѹа́тѹль а҃вй Прѡ́дь ✻ Ши́ гѫдїѧ́
оу҃нѹ́л кѣтръ а҃лаа́ть зикѫнд҃:
къ пѧ́йне нѹ а҃вемь ✻ Ѿръ Їс҃ кѹ
носкѫнд҃, а҃ѹ зи́с҃ лѡрь: дире́т҃
че гѫнди́цн, къ пѧ́йни нѹ а҃вещ҃:
а҃къ нѹ кѹно́ащеѣ, ни́ч҃ причѣ́пещ҃;
а҃ѹ а҃къ а҃пїе́тѝнтъ ѣ́сте и҃нима
во́лстръ; ✻ Ѡки а҃вѫ҃д҃ нѹ ведѣ́ещ҃;
ши́ оу҃ре́ки а҃вѫнд҃ нѹ а҃ѹзи́ци:
ши́ нѹвъ а҃дѹ́чецн а҃ми́нте; ✻ Кѫ҃д҃
а҃м҃ фрѫнт҃ чѣ́ле чи́нчи пѧ́йни ал
чи́нчи ми́й, кѫ́те ко́шѹри паи́не
де фъръжминтѹри а҃ц лѹа́т҃; зи́сѹ
лѹй: долѡпрезѣ́че ✻ Ши́ кѫ́нд҃
чѣ́ле шапте пѧ́йни ал чѣ́ле па́трѹ
ми́й, кѫ́те ко́шѹри паи́не де фъ
ръжминтѹри а҃ц лѹа́т҃; е҃й а҃ѹ зи́с҃,
шапте ✻ Ши́ л҃ѣ́ѹ зи́сь лѡ́рь: да́
въ кѹ́м҃ а҃къ нѹ а҃цел҃ѣ́цещи ✻

Ма҃рци а҃ к҃. ѹ҃ Сѫптѣмѧ́ни дѹ҃ мъ Гѹла́ѣй, дела Ма́рко, Кап҃: ѵ҃. Зач҃: ѯ҃д҃.

Вр҃ѣмѣ а҃чѣ́а, вени́тѹ Їс҃ а҃ Вид҃саи́да, ши́ ѣ́ѹ
а҃дѹ́сь лѹй оу҃нь ѡ҃рь, ши́
лаѹ рѹга́т҃ пре е҃л, клѣтъ
а҃тѝнгъ де дзнѹ́л ✻ Ши́ а҃пѹкѫ́д҃
пре ѡ҃рѣѹ́л де мѧ́нъ, лаѹ Ско́сь
пре е҃л а҃фе́ръ дѣ́н са́тъ: ши́ скѹ́н
пи́нд҃ пре о҃кїй лѹй, ши́ пѹ́нд҃ѹш
мѧ́нинле пре е҃л лаѹ а҃трека́ть,
деѣ́де чева́ ✻ Ши́ рѣзикѫ́ндѹш
о҃кїй, а҃ѹ зи́сь: къ ѡ҃ѧменїй,
ка копа́чїи оу҃мбаѧ́нд҃ ✻ Дѹпъ а
чѣ́а ѣ́ръ ша́ѹ пѹ́сь мѧ́нинде пре
о҃кїй лѹй: ши́ лаѹ фъкѹ́т҃ де а҃ѹ
къзѹ́т҃: ши́ еаѹ а҃дрепта́т҃, ши́
а҃ѹ къзѹ́т҃ лѹминаа́т҃ то́ате ✻ Ши́
лаѹ трими́т҃ пре е҃л ла ка́са са, зи
кѫнд҃: ни́чи деа́т҃ сѣнѹ а҃тр҃и, нѣ
съ спѹ́й кѹ́нѣа а҃ста́ть ✻

Ма҃рци а҃ л҃ а҃ Сѫптѣмѧ́ни дѹ҃ мъ Гѹла́ѣй, дела Ма́рко, Кап҃. ѵ҃. Зач҃. ѯ҃е.

Вр҃ѣмѣ а҃чѣ́а, ѡпри́тѹ Їс҃ пре Оу҃чени́чїй сѣ́и, ка
съ нѹ спѹ́е нимѣнѹ́ де дѫ
сѹ́л къ ѣ́сте е҃л Хс҃ ✻ Ши́
а҃ѹ а҃чепѹ́т҃ а҃и а҃вѣца́ пре е҃и: къ
тре́бѹе Фїюль ѡ҃мене́ск҃ мѹ́ште
а҃пъцн, ш҃ а҃ѣ оу҃цнеи де къпрѫ́и,
ши́ де маи ма́рїй по́пилѡрь, ши́
де къртѹра́ри, ши́ а҃ѣ ѡ҃морѫ:
ши́ дѹпъ тре́и зи́ле а҃ а҃вїа ✻
Ши́ де фа́цъ кѹвѫ́нтѹль а҃че́ста
грѣ́а. Ши́ а҃пѹкѫ́ндѹль пре е҃ль
Пе́тръ, а҃ѹ а҃чепѹ́т҃ а҃ль ѡ҃при ✻
Ѿръ е҃ль а҃торкѫ́ндѹее, ши́ къ
тѫ́нд҃ спре Оу҃чени́чїй сѣ́и, а҃ѹ чер
та́ть пе Пе́тръ, зикѫнд҃: ме́рцн
а҃ оу҃рма мѣ́ сатано: къ тѹ нѹ
кѹ́пещи чѣ́ле чесь а҃ле лѹй Дѹмне
зе́ѹ; ни чѣ́ле че ѣ́нть а҃ле ѡ҃ме

нилоръ ✻

нилоръ ✲ Шн кїемжндь мѫлцѝ
мѣ кѫ Оучениѝчїй сѣн, ѧѫ зи́сь
лоръ. Чела чека съвїе дѫпъ мине ✲
съѣ ѧ҃педе де сине, шн съш ѧ
Кр҃вѣ сѧ шн съ вїе дѫпъ мине ✲

Жо́й ѧ҃ ѧ҃. де сѣтѣмѝни дѣ
нъ Гѳалїй, дела Марко,
Кап. ѧ҃. Зач. ѧ҃ѳ.

врѣмѣ ѧчѣа, цинѫтаѫ
Оучениѝчїй кѫвжтѫлѫ лѫй
Іс ѧтрѫ сине, ѧтребжй
дѣе, че нѣете лесъ скѫла
динь мѫрци ✲ Шн лаѫ ѧтребѝтъ
пре ѣль, зникнде: кѣчи зик къ
тѫрарїй, къѣ каде съ вїе ѧтжю
Нліе ✲ Нѣрь ѣль ръспѫнзжндь ѧѫ
зиѣ лоръ: Нліе вїиндь маи нлн
те, ѳа токмѝ тѫлте: шн кѫмь
нѣете скрине де фїюль ѡменѣскь,
клъ пѧцъ мѫлте, шнль вор оур
цнѣ ✲ Чи зикь воѣш, къ шн Нліе
ѧѫ венѝтѫ, шн ѧѫ фъкѫтѫ лѫй кж
те ѧѫ врѫтъ, кѫмѣе скриѣь де
ѣль ✲ Шн вїиндь къторъ Оучениѝчи,
бъзѫтаѫ мѫлцѝме мѫлтъ ѧпре
жѫрѫль лоръ: шн къртѫрарїй ѧ
требжндѣъ кѫ джшїй ✲ Шн ѧ
дѧтъш тѫтъ норо́дѫлѫ възждѫлѫ
пре ѣль слѫ спѫнмжнтѧть, шн ѧ
лергжндь съ ѧкина лѫй ✲

Вїнерн ѧ҃ ѧ҃. де сѧптѣмжни
дѫпъ Гѳалїй, дела Мѣрко,
Кап. ѧ҃. Зач. ѧ҃ѳ.

врѣмѣ ѧчѣа, венѝтаѫ
Іс шн Оучениѝчїй лѫи ѧ
Капернаѫмь: шн фїиндь
ѧкасъ, пѫ ѧтребѧть пре
ѣй: Дече въ пїгонїѧци пре ка
ле ✲ Нѣрь ѣй ѧѫ тъкѫтъ: къъ
причисе пре кале оуѫлѫ кѫ ѧлтѫлѫ,
чине ѧрфи маи маре динтрѫ джѫ
шїй ✲ Шн шъзжндь ѧѫ кїемѧть
пре чей дойспрезѣче, шн лѫй зи
лоръ: чела чека съ фїе ѧтжю, съ
фїе маи пре оурмъ де тоц, шн тѫ
тѫрорь слѫгъ ✲ Шн лѫжндь оуѫ
копилѫ, лаѫ пѫсь пре ѣль ѧмижло
кѫль лоръ: шн лѫжндѫлѫ ѧраце,
ѧѫ зиѣь лоръ ✲ Ори чине прїѫмѣ
це пре оуѫлѫ дѫнтрѫ ѧчещи копїи
ѧтрѫ нѫмеле мїеѫ, пре мине прїѫ
мѣще: шн чине прїѫмѣще пре
мине, нѫ прїѫмѣще пре мине, чи
пре чель че маѫ тримись ✲ Нѣрь
Іѡаннь ѫѫ ръспѫнсъ лѫй зикжд:
ѧвъцъторіле, ѧмь вѣзѫтъ пре шѫ
ре чине ѧтрѫ нѫмеле тѫѫ скоцжд
драчїй, карале нѫ вине дѫпъ ноѝ:
шн лѧмь ѡпрѝчь, кѣчи кънѫ вѝ
не дѫпъ ноѝ ✲ Нѣрь Іс ѧѫ зиѣь,
нѫ ѡпрѝеци пре ѣль: къ нѝме нѫ
нѣте карале фѧче нѫптѣре ѧтрѫ нѫ
меле мїеѫ, шн съ полѫ кѫржнд
грѫи ръѫ де мине ✲ Къ ѡри чине
нѫ нѣете ѧпотрѝва воѣ тъ, пен
трѫ воѝ нѣете ✲ Къ чине ва ѧдъ
пѧ пре воѝ кѫ оуѫ пѣхѧрь де ѧпъ
ѧтрѫ нѫмеле мїеѫ, кѣчи ѧѝ лѫй

Хс ѣжнтецн: Ядевър знк волш-
къ нѹшка пїарде плата ѣа ✠

Сѫмѣтъ аа. септемжнй ѣ дѹпъ Гѹѣалїй деда дѹка. Кап: рї. Зач. сд.

Врѣмѣ ачѣа, атраѣ Ис акаса оу-
нѹа дин боа-
рїй Фарїсеи лшрь сѫмбъ-
та съмънѫнче пѫине, ши
ачеа л пъзїа пре ель ✠ Ши ѣтъ
оунь ѿмь болнавь де ѵдропикъ
ѣра анаинтѣ лѹи ✠ Ши Ис ръспѹн
зѫнд, ал знсь къторъ лцюйторн
ши къторъ Фарїсеи, зикѫнд:
де ѣсте слободь сѫмбъта авеи
дека; ✠ Ѣр ели ал тъкѹть: ши
апѹкѫндѹл лал виндекат пре дж
ѹль, ши лал лъсать ✠ Ши ръспѹн
зѫдь къторъ ели, ал знсь: къ
рѹа динтрѹ вой асінѹль, сал
воѹль, ба кѫдѣ афѫнтѫнъ: ал
нѹлва скоате нѹмай декѫть а
ѯіша сѫмбетїи; ✠ Ши нѹ ал
пѹтѹт ръспѹнде лѹи лачѣстѣ ✠
Ши ал знс къторъ чей кїемаць пил
ць: лѹѫндь амінте, кѹм ашь
ал дѣ локѹриле ашъдѣ маи сѹс;
зикѫндь лшрь ✠ Кѫнд тевей кїе
ма де чинева ла нѹнтъ, нѹ шъ
дѣ локѹль чель маи де сѹс:
класѫ кѹмба съ кїаме деджй
ѹль ал гѹа маи чинстиць детй
не ✠ Ши вінд кареле ши пре тине
шн пре ачела ал кїемать ба зни-
цїе: дъ локѹль ачестѹа, ши ан-
че вей ачѣпе кѹ рѹшине локѹл ач
маи де жось ацинѣ ✠ Чи кѫнд те
вей кїема, мерци дешъзи ла лок
чель маи де жось ка вінд чель
честѹ кїемать, съци зикъ цїе:
прїатине, мѹтъте маи сѹс. а
пѹнчаць вафи чинсте анаинтѣ че
лшрь чевор шѣдѣ кѹтине ✠ Къ то
чель чесъ анаацъ, смерисева: ши
чель чесъ смерѣце, анъацасева ✠

Дѹминекъ а Трейзечи дѹпъ Гѹ ѣалїй, Глась, є. Євлїа, Оутрнїи, ан. Ѣръ ла дѹ вргїе дела дѹка, Кап: рї. Зач: ча.

Врѣмѣ ачѣа, оуѹнь ѿмь
ѿаре карале сал апропїа
къторъ Ис испитиндѹль
пре ѣа; ши зикѫдь: авъ
цътори ле бѹне, чебси фаче съ мо
шенеск вїаца вѣчникъ; ✠ Ѣръ
Ис ѫѹ знсь лѹи: къчем зни бѹн;
нимене нѹе бѹнь, фъръ нѹмай оу
нѹл Дмнезѣѹ ✠ Порѹнчиле щи,
сънѹ кървещи, сънѹ ѿмори, съ
нѹ фѹри, сънѹ мъртѹрисщи
стрѫмбь: чинстѣще пре татъл
тѹѹ, ши пре мѹма та ✠ Ѣръ
ель ал знсь: ачѣстѣ поате ле
ѫмь пъзи ть дин тинерѣцеле мѣ
ле ✠ Ѣръ Ис ал зѫнд ачѣстя,

нѫ зи́сь лъ́й : ѧ́къ оу́наци дноу́ще. То́алте кѫ́те а́й ле би́нде, шѝ дъ Съра́чилоръ, шѝ вей а́вѣ комо́аръ а́ Чє́рю : шѝ би́но дъ́пъ ми́не ✲ Ѿръ е́ль а́взи́нд а́чѣ́стѣ ел а́триста́ть : къ е́ра бога́ть фо́арте ✲ Шѝ възѫ́ндъль пре е́ль Іс къ́съ а́триста́ле, а́ зи́сь : кѫ́т де а́невое́ воръ а́тра а́тр а́пр ці́а лъ́й Дмнезе́ѹ, че́а че а́ бог ці́а ✲ Къ май ле́сне пи́сте фѫ́ней кора́бїей при́нь оу́рѣ́кїа а́кълъ́й а́ тре́че, декѫ́т бога́тълъ́й а́ тра а́тр а́пъръці́а лъ́й Дмнезе́ѹ ✲ Ѿръ че́а че а́взи́се а́чѣ́стѣ а́ зи : да́ръ ми́не съ́ва пѫ́тѣ спъсѣ ; ✲ Е́ль а́ зи́сь : тѣ́ле че нѫ́жнть кѫ пѫ́тѝнць ла ѿ́амени, е́жнть кѫ пѫ́тѝнць ла Дмнезе́ѹ ✲

Лѫни а ла. де Сѫптъмжни дѫпъ Рѫсалїй дела Марко, Кап. д. Зач: мѣ.

ѣлѫ Дмнѫль, ѿри ка́ реле ба сминти пре оу́нѫл дни́тра че́ѣ ми́ни ка́рїй кре́дь а́тр ми́не, май би́не пи́рфѝ лъ́й, деса́рь лега́ ѿпїа́ тръ де мо́аръ а́прежѫ́рѫль гръма́ зилоѫ́р лъ́й, шѝ съ́ъ а́рѫ́че а́ма́ре ✲ Шѝ дете смин тѣ́ще мжна та́, та́ешѫ : къ май би́нецї ба́фѝ чѫ́нт съ а́три а́вїа́цъ : де кѫ́ть долѫ мжи́ни а́вжнде съ а́три а́ Гее́нна, а́фо́кѫль нестѝнь ✲ Оу́нде вїа́рмеле лѫ́рь нѫ мо́аре, шѝ фо́кѫль нѫ́съ сти́нце ✲ Шѝ дете смин тѣ́ще пичо́рѫль тъ́ѫ, та́ел : къ май би́не пи́сте цїе съ а́три а́ вїа́цъ шкїѫ́пь, де кѫ́ть долѫ пичо́аре а́вжнде, съ́те а́рѫ́че а́ Гее́нна, а́фо́кѫль нестѝнь ✲ Оу́нде вїа́рмеле лѫ́рь нѫ мо́аре, шѝ фо́кѫль нѫ́съ сти́нце ✲ Ѿръ дете смин тѣ́ще о́кюль тъ́ѫ, ско́ тель : къ май би́не пи́сте цїе кѫ оу́нь о́кю съ а́три а́тр а́пъръці́а лъ́й Дмнезе́ѹ, де кѫ́ть до́й о́ки а́вжде съ а́три а́фо́кѫл Гее́нїй ✲ Оу́нде вїа́рмеле лѫ́рь нѫ мо́аре, шѝ фо́кѫл нѫ́съ сти́нце ✲ Къ то́т кѫ фо́къ съ́ва съ́ра : шѝ то́алъ жѫ́ртва кѫ са́ре съ́ва съ́ра ✲ Бѫ́не са́рѣ, ѿръ дева́фѝ са́рѣ несъра́ тъ, кѫ́ че съ́ва съ́ра ; а́ве́ци а́ тръ во́й са́ре, шѝ па́че а́ве́ци а́ тре во́й ✲ Шѝ де а́колѡ́ ескължи́ дѫ́се, а́ѫ бени́ть а́ хота́рѫле Іѫ де́ѣй, дечѣ́а па́рте де Іѡрда́н : шѝ ѿръ́ш са́ѫ а́дѫна́ть норо́ѫделе ла джнѫль : шѝ кѫ́мѫй е́ра ѡ́би чѣ́ѫль, ѿръ а́вѣцѫ пре джнши́й ✲

Марци а ла. де Сѫптъмжни дѫпъ Рѫсалїй дела Марко, Кап: ї. Зач: мѓ.

рѣ́мѣ а́чѣ́а, а́пропїи́н дѫ́съ Фарїсе́ѣй къ́тръ Іс лъ́ѫ а́требу́ть пре е́ль : ѿ́аре ка́дере бърба́т ѫлъ́й

ешь лáсе мѹáрѣ ; ѧспынтíндѹль пре ѣль * Ши пръ ѣль рѣспѹнзѫндъ: ăѹ зíсь лѡ ѧ чѣ ăѹ порѹнчúт болш Мѡйсéи ; * Ши ѣй ăѹ зíсь : Мѡйсéи ăѹ зíсь къ кре кáрте де деспърцíре , шй къ ѡлáсе * Ши рѣспѹнзѫндь, Іс ăѹ зíсь лѡрь: дупъ ăтърнрѣ́нимїй болътре ăѹ скрúсь болш порѹнка ăчáста * Ши день чепътѹль фъптурїй , къркáт шй мѹáре ăѹ фъкѹт дѹмнезéѹ * Дарепт ăчéа ва лъса ѡмѹль пре тáтъл съѹ шй пре мѹма са , шй съса липй де мѹáрѣ са * Ши боръ фй ămждóй оѹнь трупь : Къ дéчй нѹман ѣмнт дой , чй оѹнь трупь * Дéчй че ăѹ ăпрехнáт Дмнезéѹ , ѡмѹль съ нѹ деспáрць * Ши ăкáсъ ѳръшь лăѹ ăтрекáт пре ѣль Оучéнúчй лăй де ăчáста * Ши лѣѹ зíсе лѡ: ѡри чúнеш ва лъса мѹáрѣ , шй ва лăѹ ăлта , прѣ курвéще кѹă * Ши мѹáрѣ дешка лъса къркáтъль сѣѹ , шй съса мърнта дупъ ăлтъль , прѣ курвéще *

Мéркурй ă ла . де сéптъмжни дупъ Рúсáлїй , дела Márко . Кáп : ѣ. Зач: мд.

Ине ăѹ Дмнъль ѡри чúнеш ва лъса мѹáрѣ , шй ва лăѹ ăлта , прѣ курвéше кѹă * Ши мѹáрѣ дешка лъса къркáтъль сѣѹ шй съса мърнта дупъ ăлтъль , прѣ курвéще * Ши ăдучѣ ла джнъль копй , ка съ ăтúнгъ де ѣй : ѳръ Оучéнúчй чúй чертă пре чéа чей ăдучѣ * Ѳръ Іс възжндь , нѹ ѣй пърѣть кúне , шй ăѹ зíсь лѡрь : лъсáцй копúй съ кúе ла мúне , шй нѹй ѡпрúреци пре ѣй : къ оѹнора ка ăтéтора ѳсте ăпърцíа лăй Дмнезéѹ * Адевър зíк волш : ѡри чúне нѹва прúмй ăпърцíа лăй Дмнезéѹ ка копúлъль , нѹва ăтрă ăтрѹă * Ши лѣжндѹй ă краце , шлѹ пѹсь мжнúле пре ѣй , шй ѣѹ блгословúт пре джнсй *

Жой ла . де сéптъмжни дупъ Рúсáлїй , дела Márko , Кáп : ѣ. Зач: мѣ.

Врѣмѣ ăчéа , ешúндь Іс ла кáле , ăлергжндь ѡлре чúне , шй ăцемѹ кúндь ăнаúнтѣ лăй , ă трекă пре ѣль , зикжндь : ăвъ цътóрюле бѹне , чéвою фáче , ка съ мощенéскѹ бїáца вѣчнлшрь ; * Ѳръ Іс ѣѹ зíсь лăй: чéмй зúчй бѹнь ; нúме нѹе бѹнь , фърă оѹ нъль Дмнезéѹ * Шй порѹнчи ле , сънѹ курвéщи , сънѹ оучнзи , сънѹ фѹрй , сънѹ мъртурúещи ентрúмь , пре нúменй сънѹ нъкъ жъцй : чúнстéще пре тáтъл тъѹ шй пре мѹма та * Ѳръ ѣль ръ спѹнзжндь , ăѹ зíсь лăй : ăвъцъ

тóрюле, âчéстѣ тóате ле âмь пъзúть днь тинерéциле мѣле. Йр Іс къутжндь спре éль, лáу юбúть пре джнéуль, шн йáу зúсъ лúй: âкъ оу̑нацн лиу̑ѣще: Дúте, де бúнде кжте áн, шн дъ върáчилюръ: шн вей âвѣ комóлъ ла Чéрю: шн лúжндь Крúчѣ, бúно дúпъ мúне. Йр éл âтрúстждúуъ де кúвжнтúль âчéста, сáу дúсь скжрбúть: пентрú къ âвѣ âвúцíе мúлть. Шн къутжндь Іс, âу зúсь Оу̑ченúчилюръ съи. Кжть де âневóе вор âтрà âтрú âпърцíа лúй Дмнезéу чéа че âу âвúцíе; Йр Оу̑ченúчúй сáу спúн мжнтáть де кúвúнтеле лúй: Шн ръспúнзжндь йръш Іс, лúу зúлюръ: фúлюр, кжть де кú âневóе йúсте чéлюръ че съ нъдъждúéск âтрú âвúцíе, съ âтре âтрú âпърцíа лúй Дмнезéу. Маи лéсне йúсте фúнíа корúбúй сътрéкъ прinь оу̑рéкé âкúлúй: де кжть богáтúль съ âтре âтрú âпърцíа лúй Дмнезéу. Йр éй маи мúлть съ мирà, зикжндь оу̑нúль къtръ âлтúль: дáръ чúне съва пúтѣ спъси; Шн къутжндь спре джшúй Іс, âу зúсь: ла ѡáменй йúсте кú непúтúнцъ, йр нú ла Дмнезéу. къ тóате сжнть кúпú тúнцъ ла Дмнезéу. Йр Петръ âу âчепúть а зúче лúй: йúтà ной âм лъсáть тóате, шн âм венúть дúпъ тúне. Шн ръспúнзжндь Іс, âу зúсь: âдевъръ гóвескь вóлю, нúмень кú йúсте кáре шлú лъсáть кáса, сáу фрáцíй, сáу сúрори ле: сáу пре тáтъсúу, сáу пре мáма сà: сáу мúжрé, сáу фе чорíй: сáу мошúнле, пентрú мúне, шн пентрú еу̑лíе. Шн сънú а де ѡúптъ де ѡр мá мúлть âкúма âтрáчéстъ врéме, кáсе, шн фрáцй шн сúрори: шн тáтъ шн мúмъ, шн фечорй, шн мошúй, кú гонúрй: шн âвéкúль чéлй бúнторю, бúáца бéчникъ.

Вúнерй ááа. де съптъмжни

Дúпъ Гúсáтй. дела Марко. Кап: ї. Зач: мъ.

Йелú Дмнúуль Оу̑ченúчилю лúй, кжть де âневóе йúсте чéлюръ четъцъдъторúй âвúцíей съ âтре âтрú âпърцíа лúй Дмнезéу. Маи лéсне йúсте фúнíа корúбúй, сътрéкъ прinь оу̑рéка âкúлúй: декжт богáтúль съ âтре âтрú âпърцíа лúй Дмнезéу. Йр éй маи мúлть съ мирà, зикжндь оу̑нúль къtръ âлтúль: дáръ чúне съва пúтѣ спъси; Шн къутжндь спре джшúй Іс, âу зúсь: ла ѡáменй йúсте кú непúтúнцъ, йр нú ла Дмнезéу. къ тóате сжнть кúпú тúнцъ ла Дмнезéу. Йр Петръ âу âчепúть а зúче лúй: йúтà ной âм лъсáть тóате, шн âм венúть дúпъ тúне. Шн ръспúнзжндь Іс, âу зúсь: âдевъръ гóвескь вóлю, нúмень кú йúсте кáре шлú лъсáть кáса, сáу фрáцíй, сáу сúрори ле: сáу пре тáтъсúу, сáу пре мáма сà: сáу мúжрé, сáу фечорíй: сáу мошúнле, пентрú мúне, шн пентрú еу̑лíе. Шн сънú а де ѡúптъ де ѡр мá мúлть âкúма âтрáчéстъ врéме, кáсе, шн фрáцй шн сúрори: шн тáтъ шн мúмъ, шн фечорй, шн мошúй, кú гонúрй: шн âвéкúль чéлй бúнторю, бúáца бéчникъ.

Шн

Шѝ мѹлцн вóр фи чéй дінь тѫю, ѧпóй : шѝ чéй де ѧпóй, ѧтѫю✠ Шѝ ѣрà пре кáле сѹíндзе ѧ Їерѹсалíмь: шѝ мерцѣ Їс̃ ѧнаíнтѣ лѫ, пр̃ъ ѣй ѣ сп̃ъíмжнтà: шѝ мѣгжд дѹпъ джнѹл де ѣрà фрúкъ ✠

Сжмѣтъ аа. де сѫтѣмж ин дѹпъ Гѹсалíй, дела лѹка. Кáп: кї. Зáч: пà.

йсàѹ Дм̃нѹл чéль че п̃сте крединчóсь ѧтрѹ пѹцúн, шѝ ѧтрѹ мѹлць крединчóсь п̃сте : шѝ чéл недирéпть ѧтрѹ пѹцúнь, шѝ ѧтрѹ мѹлть не дирéпть п̃сте ✠ Дéчи денѹ ѣци фóсть крединчóш ѧтрѹ недирéпта ѣвѹцíе. ѧтрѹ чѣ ѣде кърáть, чúне бакрѣде пре вóй ; ✠ Шѝ де врéме че ѧтрѹ чéл стрíнь крединчóши нѹ ѣци фóсть, чи п̃сте ѧвóстрѹ, чúне къвáдà вóлш; ✠ Ничѝ ѡ слѹгъ нѹ пóате ла дó стъпíни съ слѹжáскъ: пентрѹ къ ѣлѹ пре оу̃ѧлà ка оу̃рж, шѝ пре чéла лáлть ва íубí : сáѹ де оу̃нѹль съ ва цúнѣ, шѝ пре чела лáлть нѹва сокотí. Нѹпѹтéць слѹжì лѹй Дм̃незéѹ, шѝ бáнилшь ✠ Шѝ ѧ́зíà ѧчéстѣ тóате, шѝ Фарíсéй, кáрíй ѣрà íубитóри де ар̃ цúнть : шѝл бжокорíà пре джнсѹль ✠ Шѝ лéѹ зúсь лшь, Вóй сжнтци чéл чеѣ фáцци пре ѡ̃ѣнí ѧнаíнтѣ ѡ̃ѧменилшь, п̃р̃ъ Дм̃незéѹ щíе ннимиле вóлтре: къ че п̃сте ѧтрѹ ѡ̃ѧмен ѧнъцà, оу̃рж чúне п̃сте ѧнаíнтѣ лѹй Дм̃незéѹ ✠

Дѹминека а Трéзечи шй цинч дѹпъ Гѹсалíй, Гла. ѕ. ѐѹлíа Оу̃трне ѧ д. Пр̃ь ла ѡ̃тѹргíе дела лѹка, Кà: нї. Зáч: тг.

врéмѣ ѧчéà, ѧѹ фóсть кжнд ва ѧпропíáт Їс̃ де Їерíхóнь, оу̃нь о̃рб шѣдѣ лжнгъ кáле, чер шúнд ✠ Шѝ ѧѹзíнд нородѹл трекжнд ѧѹ ѧтребáть : че п̃сте ѧчáста ; ✠ Шѝ п̃ѹ спѹсь лѹй: къ Їс̃ Назарíнѣнѹль трéче ✠ Шѝ ѧѹ стригáть цúкжнд: Їс̃е Фúлѣ лѹй Дв̃д милѹéщемъ ✠ Пр̃ъ чéй че мерцѣ ѧнаíнте черцà пре ѣ̃л, съ тáкъ: п̃р̃ъ ѣ̃л къ мѹлть май къртóь стрíгà, Фíюль лѹй Дв̃д милѹéщемъ ✠ Шѝ стжнд Їс̃, ѧѹ порѹнчúть съл ѧдѹкъ пре ѣ̃л, ла сúне. п̃р̃ъ ѧпропíиндзъ ѣ̃л де джнѹль, лѹ ѧтребáть ✠ Зи кжнд : чéвей съци фáкь ; Пр̃ъ ѣ̃л ѧѹ зúсь : Дм̃не, съ вѣзь ✠ Шѝ Їс̃ п̃ѹ зúсь лѹй, вéзи : крединца тà тéѹ спусúть ✠ Шѝ ѧ дáть ѧѹ вѣзѹть шѝ ѧѹ мéрсь дѹ пъ ѣ̃л, слъвúнд пре Дм̃незéѹ : шѝ тóць нородѹл вѣзжнд, ѧѹ

дáть

дать лаудъ луй Думнезеу ✲

Луни а лк. де септемжни ду пъ Русалий, дела Марко. Кап: і. Зач: мн.

Ын врем ачея, ешинд Ис дин Енхон, ши уче нічій луй, ши норо дь молць: Катимей вр ку фечорул луй Тимей: шъдеа лжнгъ кале, черши нд ✲ Ши аузинд къ Ис Назаринчнул есте, ау ачепць а стригъ, ши а зиче: Ис Фиюл луй Дъвд, милуещемъ ✲ Ши черта пре джнсул мулци, ка съ так: ер ел ку мулць май вжртось стригъ, Фиюл луй Дъвд, милуещемъ ✲ Ши стжнд Ис, ау зис съ кеме. Ши ау кіемать пре орбь, зикжнд луй: куте зъ, скоалъте, кіамъ ✲ Ер ел лепъджндуш хайна, сау ескулат де ау венит ла Ис ✲ Ши ръспунжнд Ис лу зис луй: че вей съци фак; Ер орбул лу зис луй, Авъцъторюле, каз възу ✲ Ятунче ау зис Ис орбулуй, пат: кредница та тъ мжнтуй. Ши ндат ау възут: ши ау мерс дупъ Ис пре кале ✲

Марци а лк. де септемжни дупъ Русалий, дела Марко Кап: аі. Зач: н.

Врем ачея, ватрат Ис а Іерусалим, ши а Бивърек: ши ау възут тоате, ши фйнд часул адеверъ, ешитау ла видеа, ку чей доиспрезече ✲ Ер адолш зи ешинд ей дин Вид, ау флъмжнзит ✲ Ши възжнд ун смокин де департе авжнд фрун зъ, ау венит: ка доар ар а фла чева а трженсул. Ши венинд ла ел, нимика н ау афлат, фър нумай фрунзеле: пентру къ н ера а къ врем смокинелор ✲ Ши ръспунзжнд Ис, ау зис луй: ка н вецинй мънжнче нимен де акума дналинте родь дин тине вечи. Ши аузіа Учениій луй ✲ Ши ау венит а Іерусалим. Ши атржнд Ис а Бивърек, ау ачепут аскоате пре чей че вндеа ши кумпъра а Бивърек: ши ау ръстурнат меселе скимбъторилор де бани, ши скаунеле че лор че вндеа порумби ✲ Ши н ау лъсат съ поарте чинева вас прин Бивърек ✲ Ши ънвъца зикжнд лор: ау н сте скрис: къ каса ме, каса де ругъчюне ва кіема а тот тоате нимуриле: Ер воі ацї фъкут пещерь тжлхарилор ✲ Ши аузинд Кърту рій ши Архіереій, кутау а че кипь ал бор піарде: къч тем де джнсул, къч к тот норо дул

съ мира де дъцътоура лоуи ✠ Ши фъкжндусе сѣръ, оу єшиль Іс афаръ динь четате ✠ Ши адолш жи трекжнды, оу възоуть смоки моулоусѣкать динь ръдъчинъ ✠ Ши адукжндуш амынте Петрь, моу жинь лоуи: дъцътоюле: вѣжи смокиноуль пре кѣреле аи блестемать, еаоу оусѣкать ✠ Ши ръспоун жындь Іс, оу жись лоурь: авѣжи крединца лоуи Дмнежеу ✠ Къ адевъръ грѣскь болш, къ чела че ар жиче моунтелоуи ачестуа, ръдикъте, ши те арункъ амаре: ши нуъзъка адон атроу ыныма ел: чи ба крѣде, къ чеба жиче, бафи: фиба лоуи ѡри чеба жиче ✠

Мѣркури а лѯ. де сѫптѫмжни, ѹпъ Гусаліи, дела Марко, Капь: аї. Заѣ: ла.

Ишлоу Дмнуль, Авѣжи крединца лоуи Дмнежеу: къ адевъръ грѣскь болш, къ чине ар жиче моунтелоу ачестуа, ръдикъте, ши те арункъ амаре: ши нуъзъка адон атроу ыныма лоуи, чиба крѣде, къ чеба жиче бафи, бафи лоуи ѡри чеба жиче ✠ Дрепт ачеа жись болш, тоате кжте чѣреци ругандуъ: съ крѣдецн къ вѣци луа, ши бафи болш ✠ Ши кжнды сѫраци дебъ ругаци: ерташи, ѡри че авѣц апо трика куика, ка ши Пърынтеле бостроу чел динь черюри, съ мърте болш грешалеле бостре ✠ Къ де нуъвецн ертаа вои, нычи Пърынтеле бостроу чел динь Черюри, нуъба ертаа болш грешалеле бостре ✠

Жои а лѯ. десѫптѫмжни дупъ Гусаліи, дела Марко, Капь: аї. Заѣ: лѯ.

Врѣмѣ ачѣа, венитоу Іс мъръ аІерлимь: ши оумблжнд прин Киѣринкъ, оу венить ла джнсул Ар хіереіи, ши Къртураріи, ши бъ тржнаи ✠ Ши моу жись лоуи: кучѣ путѣре фачи ачѣстѣ; ши чине оу дать цие ачаестъ путѣре, ка съ фачи ачѣстѣ; ✠ Ѩръ Іс ръспунжндь, оу жись лоурь: Ынтребакъ вою шикеу пре вои, оунь кувжнт: шиѣ съмь ръспундецн, ши воюспуне шиеу болш, кучѣ путѣре фак ачѣстѣ ✠ Боптезуль лоуи Іоанн, динь Черю оу фость, оу дела оамени; Ръспундецим ✠ Ши еи кугетаа Ынтроу сине жикжнд: дакомь жиче, динь черю, ба жиче, дирепт чѣ дар наци крезуть лоу; ✠ Ѩръ де комь жиче, дела оамени: съ темѣ де нородь, пентроу кътоци авѣ пре Іоанн, къ адевърать оу фость Проорокь ✠ Ширъспунжндь, оу жись лоуи Іс, нуциимь: Ши Іс ръспунжндь, оу

жись

зиче лоуръ: нічи єу боу спуне болш, ку че путере фак аічестъ.

Вінері ал 6. де Септъмжни дупъ Русаліи дела Марко, Кап: ві. Зач: нг.

Іс лау Домнуль пилда аічаста, оунь ом ау съди вие, ши ау аргъдитъ ку гарды, ши ау съпатъ атржнеатъекь, ши ау зидитъ турнь, ши ау датъ лукрътори лоуръ, ши с ау дусъ де парте. Ши ла врѣме, ау тримисъ ю слугъ ла лукрътори, кась дела лукрътори дин родуль вієй. Ар єй апукжндуль пре джнсуль, лау бътуть, ши лау тримі дешърт. Ши ар ау тримисъ кътръ джшій пре алць слугъ: ши пре ачела оучигжндуль ку піетри, ау спартъ капуль, ши лау тримисъ ошкърж. Ши ар ау тримисъ пре алтуль, ши пре ачела лау ошоржть: ши пре алцій мулци: пре оунііи бътжндуі, пре алцій ошоржндуі. Дечи абжндь акъ оунь фіу юбитъ ал съу, тримису ши пре ачела май пре оурмъ ла джшій, зикжндь: къ съборь рушжна де фіюл міеу. Ар лукръторій ачеа, ау зисъ атре сине: ачеста ар ще мощенуль, бениці съл оучидем ши бафи мошіа ноастръ. Ши апукжндуль пре ел лау ошоржть, ши лау скось афаръ дин вие. Че вафаче даръ стъпжнуль вієй; бенива, ши ва пиерде пре ачеи лукрътори, ши вада віа алтора. Ау нічи скриптура ачаста нацититъ; Піатра чеа че ну оау бъгатъ деамъ зидиторій, ачеа ау фостъ акапуль унгіулуй. Дела Домнуль сау фъкутъ ачаста, ши ар ще минунатъ ан ши ошки лоуръ ноштри; Ши къута съль принзъ пре ель, ши съ теме де нородь: пентру къ куноскуse, къ къпътъ джшій зиселе пилда ачаста: ши лъжндуль пре джуль сау дусъ.

Схимбатъ ал 6. де Септъмжни дупъ Русаліи дела Лука, Кап: зі. Зач: нд.

Іс лау Домнуль, луаци амінте: дека грешіцие фрателе тъу, чартъль пре ель: ши декаева покъи ар тъль. Ши дека грешіцие де шапте ори зи, ши декаева ар тоарче ла тине де шапте ори зи, зикжндь: къескумъ, съль ерц. Ши ау зис апостолій Домнулуй: адашене нолш крединицъ. Ар Домнуль ау зис: де ар ці аві крединицъ ка оунь грунць де мустарю, ці зиче ачестуй

мѫрь: дъзрѣдъчинѣзъте шѝ те съдѣще ѧмáре, шѝ вóрь ѧскѫлтá✠ Шѝ чúне дúнтрѫ вóй ѧре слѫгъ ѧржндь, слѫ пъскѫдь: шѝ вѣндѫ дúн кѫмпѫ, ба зúче лѫй нѫмай де кѫть, трéчи де шъзи; ✠ Чѣ ѧѫ нѫйва зúче лѫй: гътѣщемь чéвой чúна, шѝ ѧ чингѫндѫте слѫ жáщеми, пѫнъ вóй мжнкà шѝ вóй бѣ, шѝ дѫпъ ѧчѣѧ вéй мжнкà шѝ вéй бѣ тѫ; ✠ Ѧѫ дóаръ ба лъѫдà пре слѫга ѧчѣѧ, къчи ѧѫ фъкѫтъ че ѧѫ порѫнчúть; нѫ мнеъ пáре✠ Ѧшà шѝ вóй, кжндь фáчеци тóате чѣлѣ че слѫ порѫнчúть вóлш, зúчеци: къ слѫжи не врѣдничи ежнтемь, къ чѣ ѧмь фóсть дàтóр ѧфáче, ѧм фъкѫт✠

Дѫмúнека а Трéй ѫ шѝ дéлш дѫпъ Гѫсáлїй, Глѧ. ѕ. Бъгаїа Оу̃тренїй, ѧї. Пр̃ѣ ла Іѫ̃твргѣ дела Апкл. Кап. ѧї. Зач. чѣ.

Врѣмѣ ѧчѣѧ, трéчѣ Іс̃ прн̃ Іерихѡ̃н: шѝ п̃тъ оу̃нь ѡ̃мь, ѧнѫме Закхéй: шѝ ѧчéстa ѣрà мѧ̃ мáре Бáме шилшрь, шѝ ѣрà богáть✠ Шѝ кѫ тà съ бáзъ пре Іс̃, чúне п̃ѣте шѝ нѫ пѫтѣ де норóд, къ ѣрà мúк де стáт✠ Шѝ ѧлергѫнд ѧнáйте слѫ сѫнт ѧтрѫн дѫд, ка съ бáзъ пре ѣ̃ль: къ пре ѧколѡ̃ врѣ съ трѣ къ✠ Шѝ дѣка ѧѫ венúть ла лóкѫл ѧчéла, къ̃тѫжнд Іс̃, лѫ̃ бъзѫть пре джнсѫл, шѝ ѧѫ зúс къ̃тръ ѣ̃л: Закхéе, гръбѣще дете погóаръ, къ ѧ̃стъзѝ ѧкáса тà мнеъ кáде съ фíѫ✠ Шѝ гръбúдѫсе слѫ погоржть, шѝ лѫ̃ прїймúть пре джнсѫль бѫ кѫржндѫсе✠ Шѝ възжндь тóци, тжнжїà зикжндь: къ ла оу̃нь ѡ̃мь пъкътось ѧѫ ѧтрáть съ гъздѫскъ✠ Ѩеъ Закхéй ѣтжнд, ѧѫ зúсь къ̃тръ Іс̃: п̃тъ жѫмътáте де ѧвѫцíа мѣ Дм̃не: ѡдѫ̃ѫ съра чилшрь: шѝ де ѧ̃мь нъпъстѫúть пре чинева кѫ чева, ѧтóрк ѧпъ стрáть✠ Зúслѫ къ̃тръ ѣ̃л Іс̃: къ ѧ̃стъзѝ съ фъ̃ѫ спъсéнїа кáсей ѧчещїа, пентрѫ къ шѝ ѧчéста фíй лѫй Ѧврáамь п̃ѣте✠ Къ ѧѫ венúть фíюл ѡменéскъ кáѫте шѝ съ мжнтѫскъ пре чéль че ѣрà перúть✠

Дѫмúнї ѧ лг̃. де Съптъмжнї дѫпъ Гѫсáлїй дела Марко, Кап. кї. Зач. кд.

Врѣмѣ ѧчѣѧ, тримúслѫ ла Іс̃, Архїерéїй, шѝ Къртѫрáрїй, пре оу̃нїй дн̃ Фарїсéй, шѝ дн̃ Іродїáнн, ка съл ѧшáле кѫ кѫвжнтѫл✠ Ѩр̃ъ ѣ̃й венúндь, л̃ѫ̃ зúсь лѫй: ѧвъцъторюле, щúмь къ ѧдевърáть ѣ̃щи, шѝ нѫцїй грúжь де нúменѣ: къ нѫ кáѫци ѧфáца ѡ̃а

меніло҃ь, чи нѹ ѧдевъра҆ть кѧлѣ
лѹй Дмнезе́ѹ ѧвѣци: Ка́деле ѧ
да҆ да҆же Ѧпъра҆тѹлѹй ѧѹ ба҃;
Да́коме, ѧѹ нѹ́коме да҆; ✠ Їр҃ъ
е҆л цїи́нде фъцъ́рничїѧ ло́рь, ѧѹ
зи́ле ло́рь: че́мъ и҃спити́ци; ѧдѹ
чецими оу҃́не ка́не съвъзь ✠ Їр҃ъ
е҆й нѹ ѧдѹ́ле. Ши ѧѹ зи́ле ло́рь:
ѧл кѹ́й кип҃ и҃́сте а҆че́ста ши скрип
тѹ́ра; ши е҆й ѧѹ зи́ле лѹ́й, ѧле
Ѧпъра́тѹлѹй ✠ Ши ръспѹнзѫнде
Ї҃с҃, ѧѹ зи́ле ло́рь: да́ци че́ле че́и
ѧле Ѧпъра́тѹлѹй, Ѧпъра́тѹлѹй:
ши че́ле че́и ѧле лѹ́й Дмнезе́ѹ,
лѹ́й Дмнезе́ѹ. Ши въ мнра҆ де
дзнѹ́ле ✠

Ма́рци а҆ л҃г. де сфнтъ мѫ́ни
дѹпъ Гѹса́лїй, дела Ма́рко.
Кап҃: бї҃. Зач҃: нѕ.

Ѣ врѣмѣ а҆че́а, кенни́ѧѹ
садѹке́їй ла Ї҃с҃, ка́рїй
зи́кь къ нѹ и҃́сте ѧвїа́
ре: ши ѧлѹ ѧтреба́ть пре
е҆л зи́кѫнде ✠ Ѧвъцъто́рюле:
Мѡѷсе́й ѧѹ скри́сь но́ѧш: къ дека
мѹрѝ фра́теле кѹ́нда҆, шїнда ръ
мѫнѣ мѹ́рѣ, ши фето́ри нѹ́ма
лъса҆: кат҃ъ а҆ фра́тесъѹ мѹ́рѣ
лѹ́й, ши съ рждѝче съмѫнца фра́
телѹй съѹ; ✠ Фо́сѧѹ ша́пте
фра҆ци, ши чел мај ма́ре ѧѹ лѹа́ѷ
мѹ́ре, ши мѹри́нде нѹ ѧѹ лъса́ѷ
съмѫнц҃ъ ✠ Ши ѧле до́ѷле ѡ҆́ѹ
лѹа́ть пре дѫнса, ши ѧѹ мѹри́ѷ,
ши ни́чи а҆че́ла нѹ ѧѹ лъса́ть съ
мѫнц҃ъ: ши ѧл трѝе́ле а҆ши́ѫде
рѣ ✠ Ши ѡ҆́ѹ лѹа́ть пре дѫнса кѫ
тре ша́пте: ши нѹ ѧѹ лъса́ть съ
мѫнц҃ъ; ши мај пре оу҃́рмъ детоц
ѧѹ мѹри́ть ши мѹ́рѣ ✠ Да́р ла
ѧвїа́ре кѫнде во́рь ѧвїа҆; ѧкъ
рѹ́м де е҆й ѧлфи мѹ́ре; къкѫ
тре ша́пте ѡ҆́ѹ цинѹ́ѷ пре а҆ мѹ́
ре ✠ Ши ръспѹнзѫнде Ї҃с҃, ѧѹ зи́
ло́рь; ѧѹ нѹ пентрѹ а҆че́ста въ рѣ
тъчи́ѷ, нещїи́нде скриптѹ́риле,
ни́чи пѹтѣ́рѣ лѹ́й Дмнезе́ѹ; ✠
Къ дѹпъ че во́рь ѧвїа҆ дин мо́р
ци, ни́чи съ во́рь ѧжѹра҆, ни́чи съ
во́рь мърита҆: чи во́рь фи ка ѫнге
рїи а҆ че́рюри ✠ Їр҃ъ пентрѹ мо́рц
кѹмь съ во́рь скѹла, ѧѹ нацї четѝѷ
а҆ка́ртѣ лѹ́й Мѡѷсе́й, де рѹ́г,
кѫнде нѹ́ѷ грѣ́ѷть Дмнезе́ѹ лѹ́й,
зикѫнде: Е҆ѹ ѫ҆ѷть Дмнезе́ѹль
лѹ́й Ѧврама́мь, ши Дмнезе́ѹл лѹ́й
Їсаа́к҃, ши Дмнезе́ѹл лѹ́й Іа́кѡвъ.
Нѹ и҃́сте Дмнезе́ѹ а҆л мо́рцилоръ,
чи а҆л ві́їлоръ: Де́чи вої мѹ́лть
въ рѣтъчи́ци ✠

Мі҃ерку́ри а҆ л҃г. де сфнтъ мѫ́ни
дѹпъ Гѹса́лїй, дела Ма́рко.
Кап҃: бї҃. Зач҃: нѕ.

Ѣ врѣмѣ а҆че́а, а҆пропі́и
дзѷе оу҃́нѹл дин къртѹра́р
къ́трѣ Ї҃с҃, ка́реле ѧѹ зи́ле
пре садѹке́й пригони́ѷ

дусе къ дѫнсул, шѝ бъзѫндъ къ
кѝне ле ръспѹндѣ лѡрь, лаѹ ѫтре
кѧть пре ѥл: карѣ порѹнкъ ѩсте
маѝ ѫтѫи де тѡате; ✻ Ѡр Ісъ
ѩ ръспѹнсе лѹѝ: къ маѝ ѫтѫи
де тѡате порѹнчиле ѩсте: ѫѣзи
Ісраиле, Дмнѹль Дмнезеѹль но
стрѹ, Дмнѣ ѩсте оунул ✻ Шѝ съ
ѩбещи пре Дмнѹл Дмнезеѹ тъѹ
динъ тѡатъ ѝнима та, шѝ динъ
тѡтъ сѹфлетул тъѹ, шѝ динъ
тѡтъ кѹцетул тъѹ, шѝ динъ
тѡатъ търіа та. Ачѣста ѩсте
порѹнка чѣ динъ тѫю ✻ Шѝ де ѫ
дѡлш ѫтѣмене ѫчѣщїа: съ ѩбе
щи пре вечинул тѹѝ ка ѳнѹ пре
тине. Маѝ мѫре де кѫт ѫчѣстѣ
ѫлтъ порѹнкъ нѹ ѩсте ✻ Шѝ ѩѹ
зиѣ лѹѝ къртурѫрюль: бине ѫвъ
цътѡрюле, ѫдевъръть ѫи зиѣ,
къ оунул ѩсте Дмнезеѹ, шѝ нѹ
ѩсте ѫлтул фъръ де дѫнсул ✻
Шѝ ѫ ѩбѝ пре ѥл дѝ тѡатъ ѝни
ма, шѝ динъ тѡтъ кѹцетул, шѝ
динъ тѡтъ сѹфлетул, шѝ динъ
тѡатъ търіа: шѝ ѫ ѩбѝ пре вечи
нул ка пре сине, маѝ мѹлть ѩ
сте де кѫт тѡате принѡмеле ѡ
ѫжртвеле ✻ Ѡр Ісъ възѫндъ, къ
кѹ ѫцелепцюне ѫ ръспѹнсе, ѩѹ зиѣ
лѹѝ: нѹмаи депѧрте де ѫпъръ
цїа лѹѝ Дмнезеѹ. Шѝ нѡме маѝ
мѹлт нѹ ѫдръзнїа съ ѫтрѣбе пре
ѥл ✻ Шѝ ръспѹнзѫндъ Ісъ, ѫѹ
зиѣ, ѳвъцѫндъ ѫ Бисѣрикъ:
кѹмъ зиѣ къртурарїи, къ Хс ѩ
сте Фіул лѹѝ Двидъ; ✻ Къ ѳвъш
Двдъ ѫѹ зиѣ ѫ Дхѹл сфѫнтъ:
Зисъ Дмнѹль, Дмнѹлѹѝ мїеѹ:
шъзи де дирѣптул мѣ, пѫнъ чѣ
вою пѹне връжмашїи тѣи, скаѝ
ѣѹпт пичѡреле тале ✻ Дечи зиѣ
гѹрь Двдъ зиче лѹѝ, Дмнѣ: шѝ
де оуде ѩсте лѹѝ Фіу; шѝ мѹлт
норѡдъ ѫскѹлтъ пре ѥль, кѹ дра
госте ✻

Жоѝ а лг. де съптѣмжини дупъ Гусаліи, деля Марко. Капъ кї. Вачъ ѩѕ.

зисъ Дмнѹль, пъзѝнивъ
де къртурарїи, кърора ле
плаче ѫ оумбла ѫ ѫйне
лѹнци: шѝ карїи ѩбѣскъ
ѫтребъриле де вънътаце прѝ тѫр
гѹри ✻ Шѝ шъдѣриле маѝ ѣсъ
пре ла събоаре, шѝ ѫшъдѣ маѝ
наинте ла ѡспѣце ✻ Карїи мъ
нжнкъ кашеле въдѹвелшъ, шѝ кѹ
фъцъріе ѫдълѹнгъ въ рогъ. ѫчѣ
цѣ вшѹ лѹа маѝ грѣ жѹдекатъ ✻
Шѝ шъзѫндъ Ісъ ѫпотрѝва вис
тїерїей Бисѣречїй, прибїа кѹмъ ѫрѹн
ка нородул бани, ѫвистїерїа
Бисѣречїй: шѝ мѹлци богаци,
ѫрѹнка мѹлть ✻ Шѝ бїиндъ ѡ
въдѹвъ съракъ, ѫѹ ѫрѹнкать доѝ
филѣри: че ѩсте оуѫ кондраѹ ✻
Шѝ кїемѫндъ Оученичїй сѝ лѣѹ

зиче лоуръ: адевъръ грѣешк волѡ, къ ачаста бъдувъ въракъ, арунъ къ май мулть де кжт тоци чѣ че арункаръ двиетїерїа Бисѣречїй. Къ тоц дин присосѣла са арункаръ: пръ ачаста, дин лиуа са, тотъ кжтъ аву арункъ, тоатъ авуція ва ✲

Вінерн а ăг де сăптămжни дупъ Русалїй дела Марко, Кап: гї. Зав: нн.

Врѣмѣ ачѣа, ешиндъ Іс дн Бисѣрекъ, зисау луй оученичїй сăй: авъцъторюле, бѣзи че пїетри, шин че зидири ✲ Шин ръспунзжндъ Іс, зисе луй: вѣзи ачесте зидири маре; нуба ръмжнѣ аичѣ пїатръ пе пїатръ, каре сă нуъ ръзпѣскъ ✲ Шин шъ зжнд ел амунтеле Маслинилор апотрива Бисѣречїй, лау атре бать пре джнсул де сълуш Петрь, шин Іакобь, шин Іоаннь, шин Андреи ✲ Спune нолѡ: кжндь вор фи ачесте; шин че семнь ва фи, кжнд сăвор сфжши ачесте тоате ✲ Пръ Іс ръспунзжндъ лоръ: ау ачепутъ азиче: къутаци, ка сă нуъ ашале пре воі чине ва ✲ Къ мулци вор вени анумеле мїеу, зикжндъ: къ ел сжнт; шин пре мулци вор амъци ✲ Пръ кжнд вещи аузи шуши, шин целѣщи де шуши, сă нуъ спăмжнтаци: кăч каде сă фіе ачесте: чи ăкъ нуъ фи сфжршитуль ✲ Къ сăва рждика лимъ пре лимъ, ш împъръціе пре împъръціе: шин вор фи кутремурь пре алокурѣ, шин вор фи фоамеци шин тулбурърь: ачепътура дурерилор ачестѣ ✲

Сжмъта ăг. де сăптămжни дупъ Русалїй, дела Марко Кап: нї. Зав: нн.

Зисау Дмнуль, пилда ачаста, оуи жудекътории ера ăтроченаце, карелеуъ темѣ де Дмнезеу, шин де шламени нуъ рушина ✲ Ера ш шъбъдувъ ачетаце ачѣа, шин венїа ла джнсуль, зикжнд: ăзъвѣщемъ пре мине де пжржшуль мїеу ✲ Шин нуъ врѣ амуларъ врѣме: Пръ дупъ ачѣа ау зисе ăтру сине: де нумъ шин теме де Дмнезеу, шин де шламени нумъ рушинезь ✲ Пръ пентру кăчи ăмь фаче супърăре бъдува ачаста, шъбою ăзъвъи пре джнса: каръ нуъїе ăтоатъ врѣмѣ съмъ супере ✲ Шин ау зисе Дмнуль: ăуздиць че грăще жудекъторюль недрепътъцїй ✲ Дар Дмнезеу ау нуъа фаче ăзъвъире алешилоръ сăи, карїй стригъ къ

тръ дѫнєѵль ꙁісѫ шѝ нѡапте, шѝ мѵѧть дѫка єѵфєрѝ пре дѫнш ї; ✻ Зѝнкь вѡлѡ: кѫка фа́ че ѫꙁъвѝре лѡрь кѵрѫндь ✻

Дѵмѝнка а Трѝнзєчи шѝ трєѝ дѵпъ Рѵсалїй ✻

Ѫнъ десѣка ѫтѫмпла́ ѫфѝ кѫшлєци маѝ мѵлте, кáре єѫнѵ фіе ѫнъ дѵ́пе Дѵмѝнека Фарїсєѵ лѵѝ, ѫтѵнчѣ єѫѣ ꙁѝнъ ѫчáстъ Єѵлїе а Хананеѝй, Ѩръ фїѝнд кѫшлєци маѝ пѵцѝне кáре єѫвїе потрѝвъ ла Дѵмѝнека Фарїсєѵ лѵѝ, ѫтѵнчѣ ꙁъ лнѱєнъ ѫчá стъ Єѵлїе а Хананеѝй шѝ кѵ жѡлтъ съпѫтъмѫна єѝ, кѵмь ѫрáтъ маѝ жоѣь ✻

Єѵлїѧ. Хананеѝнїй, дела матѳѣѝ, Кап. єї. Зач. ꙗѳ.

Врѣмѣ ѫчѣѫ, веніпѧѵ Іс ѫпърциле Тѵрѵлѵѝ шѝ ѫле Сїдѡнѵлѵѝ. Шѝ ѩ тъ ѡмѵ́ре Хананеѝнкъ єшѝдь дин хотáрѣле ѫчѣлѣ ѩтри гà кътръ дѫнєѵль ꙁикѫндь: ми лѵ́ѫщемъ Дмне Фіѡль лѵѝ Дѣдь, кѫ пре фіѝнка мѣ рѣѵ ѡкинѵ́ѫще дрáкѵль ✻ Ѩръ єль нѵ ѩѵ ръспѵне єѝ ніче оу́нь кѵвѫнтъ. шѝ ѫ пропїѝндѵсе Оучєниčїй лѵѝ, рѵгà пре дѫнєѵль, ꙁикѫндь: Слобо ꙁѣщєѡ пре дѫнса, кѫ єтригъ дѵ пъ ноѝ ✻ Ѩръ єль ръспѵнꙁѫндь, ѫѵ ꙁѝнь: нѵ єѫнтъ тримѝнь фѫ ръ нѵмаѝ кътръ ѡ́нле чѣле пери тє ѫле кáсїй лѵѝ Їсраѝль ✻ Ѩръ ѫ бїѝндь єѫѵ ѫкинáть лѵѝ, ꙁи кѫндь: Дѡамне, ѫжѵтъми ✻ Ѩръ єль ръспѵнꙁѫндь, ѫѵ ꙁѝнь: нѵ ѩѣсте бѝне ѫлѵ́ѫ пѫѝнѣ фѝнлѡ, шѝ ѫѡ ѫрѵнкà кѫѝннлѡрь ✻ Ѩръ ѫ ѫѵ ꙁѝнь, ѫшà ѩѣсте Дѡамне: кѫ шѝ кѫѝнїй мѧнѫнкъ днь фъ ржмнтѵ́риле кáре кáдь днь мáса стѫпѫнилѡрь єѫѝ ✻ Ѩтѵнчѣ ръспѵнꙁѫндь Іс ѫѵ ꙁѝнь єѝ: ѡ мѵ́ре, мáре ѩѣсте кредѝнца тà, фіе цїе кѵмь боєщи: шѝ єѫѵ ѫтъмъдѵ́нѣ фѝнка єѝ дентра чѣль чась ✻

Ѩръ дѵпъ чєсѣка ѫтѫмпла́ ѫсѫчє ѫтѝ ѫчáстъ Єѵлїе кѵмь єѫѵ єкрнє ѫнапоѝ, Деворьфѝ кѫшлєци мѵ́ тє, ѫтѵнчѣ съѧ ꙁѝкъ шѝ ѫѧ тє шáїе Єѵлїѝ, днь чѣле депре оу́мъ дела дѵ́кѫ, кáрєа бокотѝ.

Дѹмѧнека а Трейзечи ши трей дѹпе Гѹсатїй, а Шнтѧнїкѹлѹй ш а Фарїсеѹлѹй, Гл., н ѕѹлеѳ Оѹтратїй, а їй. Пър ла Лѹкр гїе дела Лѹка, Кѧ їй. Зач, пд.

Ѩелѹ Дмнѹлѣ пилда а чѧста, дой ѡмени ѧѹ ѧтрѧть ѧнтрекъ съѣ роаце: оѹнѹль Фарїсеѹ, ши ѧлтѹль Вамеш ✲ Фарїсеѹль стѫндь ѧша съ рга ѧтр сине: Дмне мѹлцѣмескѹ цн, кънѹ ежнт ка чѣлѧ лѧлци ѡмени: жѫѳи тори, не дрепци, прекѹркари, сѧѹ ка ши ачестѣ Вамеш ✲ Постескь де долѡ ѡри ѧ съптѣмѫ нъ: дѧѹ хечюѧлъ дин тоате кѫ тте кѣщиґь ✲ Пър Вамешѹль де де пѧрте стѫндь нѹврѣ нич ѡкїй съѣ ла черю съ рдиче: чешь къ тѣ пїептѹль лѹй, хикѫдь: Дол мне фїй милостивь мїе пъкътоѕѹлѹй ✲ Зикь долѡ, къ ѧлѹ по горѫть ачестѧ маи ѧдрептѧть ла каѕа сѧ, декѫть чела. Къ тот чѣль чесъ ѧнѧлцъ, смернѣѳа: Пър чела чесъ смерѣще, ѧнъл цѧсеѳа ✲

Ѩелѹ Дмнѹлѣ Оѹченичи лѫрь съѣ, пѣзиндъ пре бой ѧшиѳъ: къ въѳорь дѧ пре бой ѧ съѳоаръ, ши ѧ ѧдѹнѣри, ши ворь кѧте пре бой: ши ѧнаинтѣ домнилѫрь ши ѧ ѧпърацилѫрь въѳорь дѹче пентрѹ мине, спре мъртѹрїе лѹр ✲ Ши ѧтоате лимиле, трекѹѫще маи наинте съѣ проповедѹѣскъ ѕѹлїѧ ✲ Пър кѫнд въѳорь дѹче пре бой дѫндѹѳъ, нѹѳъ грижи реци маи наинте чевеци грѣи, ни че къ ѧѳъцареци: чи чѣѫ че съѳа дѧ болѡ ѧтрачѣль чась, ѧчѣѫ грѣници, кънѹвеци грѣи бой, чи дѹхѹль сфнтъ ✲ Ши вада фрате пе фрате спре моарте: Ши тѧтъ пре фечорь: ши съѳорь скѹла фечорїй ѧвѹпра пѣринцилѫрь, шїй ворь ѡморѫ пре ей ✲ Ши въ ворь ѹѫрѫ пре бой тоци, пентрѹ нѹмеле мїеѹ: Пър чела чеа рѣбдѧ пѫнъ ѧсфършитъ, ачѣла съѳа мѫнтѹи ✲

Марци ѧ съптѣмѫна ѣа рїсѣлѹй, дела Марко, Кап. гї. Зачь ѣ.

Ѩелѹ Дмнѹлѣ Оѹченичи лѫрь съѣ, Кѫнд беци бе дѣ оѹръчюнѣ пѹстїирїй, де карѣ ѧѹ зись Данїїль Пророкь, стѫндь, оѹнде нѹ къде: (чѣла че читѣще, ѧцелѣ

гъ

гъ.) Ѧ̀тѹнчѣ чѣ̀а чевор҃ь фѝ Ѧ̀ Іѹдѣ̀а съ фѹгъ ла мѹ̀нци ✲ Шѝ чѣ́ла чева фѝ дѣ̀ѹпра ка́сей, съ̀нѹ̀ съ погоа́ръ Ѧ̀ка́съ, ни́че съ Ѧ̀тре съ Ѧ̀ чева̀ днѝ ка́са са̀ ✲ Шѝ чѣ́ла чева фѝ ла кѫ́мп҃, съ̀нѹ̀съ Ѧ̀тоа́р҃ къ Ѧ̀напо́ѝ съ̀шь Ѧ̀ ха́йна са̀ ✲ Пр҃ъ Ѧ̀ма́рь чѣ́лов҃ь чево́р҃ь Ѧ̀вѣ̀ Ѧ̀ пѫ́нтѣче, шѝ чѣ́лов҃ь чево́р҃ь Ѧ̀пле ка̀ Ѧ̀ҳи́лиле Ѧ̀чѣ́лѣ̀ ✲ Чѝ въ҃рѹга́ци ка съ нѹ̀ѳїе фѹга во́аст҃ръ п҃рна ✲ Къ вшр҃ фѝ ҳи́леле Ѧ̀чѣ́лѣ̀, ека́рѣ̀ ка Ѧ̀чѣ́а : ка́рѣ̀ на́ѹ̀ фо́сть днѝ чепѹ̀тѹль Зидиріѝ, ка́рѣ̀ Ѧ̀ѹ̀ Зи днѝть Дм҃нєзе́ѹ̀, пѫ́нъ Ѧ̀кѹ̀ма, шѝ ни́че ва маѝ фѝ ✲ Шѝ денарь скѹрта̀ Дм҃нєзе́ѹ̀ Зи́леле Ѧ̀чѣ́лѣ̀ нѹ̀ѕарь мжнтѹ̀ѝ ни́чи оу҃нь тр҃ѹп҃: чѝ пентрѹ чѣ́ѝ Ѧ̀ле́ши, пре ка́рїи п҃ѹ̀ Ѧ̀ле́, ка скѹрта̀ Зи́леле Ѧ̀чѣ́лѣ̀ ✲ Шѝ Ѧ̀тѹ̀чѣ̀ дева ҳи́че чинека̀ во́ле, п҃тъ Ѧ̀и́чѣ̀ Хс҃, са̀ѹ̀ п҃тъ Ѧ̀колѡ̀, съ̀нѹ̀ кре́деци ✲ Къ съворь скѹла̀ хрїсто́ши минчино́ши, шѝ про ро́чи минчино́ши : шѝ бор҃ь да̀ сѣ́мне шѝ минѹ̀ни, каде Ѧ̀р҃ь пѹ тѣ̀ съ Ѧ̀ша́ле, шѝ пре чѣ́ѝ Ѧ̀ле́ш҃ ✲ Пр҃ъ во́ѝ въпъҳи́ци : къ п҃тѣ маѝ наи́нте Ѧ̀мь епѹ̀ во́лш то́алте ✲

Мѣркѹри дѣ̀ѹпѣтѫмжна Фѣрї
ѣ̀ѹлѹ̀, дела Марко,
Кап: гї. Заѹ̀: ѕл.

Ѣ́сѣ Дм҃нѹ̀ль Оу҃чѣни́чилѡ̀р съ̀ѝ, Ѧ̀ҳи́леле Ѧ̀чѣ́лѣ̀ дѹ̀ пъ Скжрба Ѧ̀чѣ́а, со́а реле въва Ѧ̀тѹнека̀, шѝ лѹ̀на нѹ̀ш ва да̀ лѹмина са̀ ✲ Шѝ стѣ́леле Чѣ́рюлѹ̀ѝ бор҃ь къдѣ̀, шѝ пѹ̀тѣ́ри ле чѣ́ле днѝ чѣ́рюри въво́р҃ клъ̀тѣ̀ ✲ Шѝ Ѧ̀тѹнчѣ̀ вор҃ь ведѣ̀ пре Фі́юль ѡ҃менѣ́скь вїи́нд҃ь Ѧ̀но́ри, кѹ̀ пѹ тѣ́ре мѹ̀лтъ шѝ сла́въ ✲ Шѝ Ѧ̀тѹнче ва примѣ́тѣ Ѧ̀церїѝ съ̀ѝ, шѝ ва Ѧ̀дѹна̀ пре Ѧ̀ле́шїѝ съ̀ѝ днѝ чѣ́ле па́трѹ вжнтѹ́ри, дела ма́р҃ цинѣ̀ пъмжнтѹ̀лѹ̀ѝ пѫ̀нъ ла мар҃ цинѣ̀ Чѣ́рюлѹ̀ѝ ✲ Пр҃ъ дела смо ки́нь, къ Ѧ̀вѫцѧ́ци пѧ́лдъ : кжд҃ь ежнть стжлпъ́риле лѹ̀ѝ пѧ́нере, шїѝ крѣ́це фрѹ̀нза, цѧ́нци къ Ѧ̀ проа́пе п҃ѣ́сте ва́ра ✲ Ѧ̀ша̀ шѝ во́ѝ, кжд҃ь беци ведѣ̀ Ѧ̀чѣ́стѣ̀ фъкжд҃ ве, съ цѧ́нц къ Ѧ̀проа́пе п҃ѣ́сте лжгъ оу҃ши ✲ Ѧ̀ девъ́р҃ грѣ́ческь во́лш : къ нѹ̀ва тр҃ѣ́че нѣ́мѹ̀л Ѧ̀чѣ́стѣ, пъ нъ нѹ̀вор҃ь фѝ Ѧ̀чѣ́стѣ̀ то́алте ✲ Чѣ́рюль шѝ пъмжнтѹ̀л воо̀ тр҃ѣ́че, п҃р҃ъ кѹвжнтеле мѣ́ле нѹ̀во̀ тр҃ѣ́че ✲

Жо̀ѝ Ѧ̀ съптъмжна Фа
рїсѣ́ѹлѹ̀ѝ, дела Марко,
Кап: гї. Заѹ̀: ѕл.

Ѣ́сѣ Дм҃нѹ̀ль Оу҃чѣни́чи лор҃ь съ̀ѝ, Чѣ́рюль шѝ пъ мжнтѹ̀ль ва тр҃ѣ́че, п҃р҃ъ кѹвжнтеле мѣ́ле нѹ̀вор҃ь тр҃ѣ́че. Пр҃ъ де ҳі́ша шѝ де ча́сѹ̀л Ѧ̀чѣ́ла, ни́менѣ̀ нѹ̀ѡ̀ї̀е, ни́че Ѧ̀церіѝ ка́рїѝ ежнть Ѧ̀чѣ́рю, ни́че Фі́юл, Фъ̀р҃ъ нѹ̀маѝ Та́тъл ✲ Пъ

ҳи́цнѣ̀ъ

зѝцивъ, прибегѣци шѝ къ рѹгáци, къ нѹщици кѫнд҃ь бафѝ врѣмѣ âчѣа ✲ Ка оу҃нь ѡмь чесъ дѹче де пáрте, лъежѫндѹшн кáса сà, шѝ дѫнд҃ь слѹжилоръ сáле пѹтѣре: шѝ фíешь къръм лѹкрѹль лѹй, шѝ портáрюлѹй порѹнчѣще ка съ прибѣге ✲ Прибегѣци дáръ: (къ нѹщици кѣнд҃ь ка вени Дѡмнѹль кáсїй, сѣра âз ла мїáзъ нóапте, âз ла кѫнтáтѹль кокóшилоръ, âз димінѣца ✲)Съ кѹмбà бїінд҃ь фърде вѣсте, съкъ âфле пре бой дормінд҃ь ✲ Ïръ чѣлѣ че зíкь вóлш, тѹтѹрóръ зíкь прибегѣци. Шѝ сра Пáщиле шѝ âзнмеле дѹпъ дóлш зíле: шѝ къѹтà Архїерéїй шѝ Къртурáрїй, кѹмь пре дѫнсѹль кѹ âщълъчюне принзѫндѹль, съль ѡнóаръ ✲ Ïръ зíчѣ, нз âпрáзнікъ, клъ нѹфїе гѫчáкъ âтрѹ ѡáмени ✲

Вíкерн âсѣтъмѫна фарїсéюлѹй дела Марко Кап҃ь д҃. Зак҃. ег.

Врѣмѣ âчѣа фїінд҃ь Іс҃ â видáнїа, âкáса лѹй Сíмѡнь стрнкáтѹль, шѝ шъзѫнд҃ь сль: бенíтаѹ ѡмѹáре âбѫнд҃ь ѡ стíкле кѹ мѹр дь нáрд кѹráть де мѹлт прець: шѝ фържмѫнд҃ь стíкла, лѹ бъреáть пре кáпѹль лѹй ✲ Шѝ сра оу҃нїй де тѫнжїà âтрѹ сíне шѝ зíчѣ: дрепть че съ фъкѹ âчáстъ пáгѹбъ â Мѹрѹлѹй; ✲ Къ пѹтѣ съсъ бѫръ âчéста маи мѹлте де кѫт трéй сѹте де динáри, шѝ съсъ дѣ сърáчилоръ: шѝ ста сй âпотрíвъ ✲ Ïръ Іс҃ âз зíсь: лъсáци пре дѫнса, чéй фáчеци сѹ пъráре; къ бѹнь лѹкрѹ âз фъкѹть кѹ мíне ✲ Къ пре сърáчи пѹрѹрѣ âй âвéци кѹ вóй, шѝ кѫнд҃ь вéци вѣ, лепѹтéци фáче лоръ бине: Ïръ пре мíне нѹмъ вéци âвѣ пѹрѹ ✲ Âчáста чe âз âкѹть, âз фъкѹть: âпукáтаѹ âнаінте де âз оу҃нь трѹпѹль мїéѹ спре âгропáре ✲ Âдевъръ грéскь вóлш, претѹтíндене съва проповедѹй сѹлїа âчáста, âтóлть лѹмѣ, шѝ чe âз фъкѹть âчáста: повéстíсева âтрѹ поменíрѣ сй ✲

Сѫмбѣтъ â сѣптъмѫна фарїсéюлѹй, дела лѹка, Кап҃ь к҃. ка. Зак҃. ег.

Йелѹ Дмнѹль Оу҃ченíчилоръ съй, ферíцинъ де къртурáрїй, къpора ле плáче â оу҃мбла âхáйне лѹнци, шѝ кáрїй вóéскь âтре бъри де сънътáце прий тѫргѹри, шѝ шъдéрнле маи сѹсь прінь âдѹнъри, шѝ шъдéрнле маи наінте ла ѡспѣце Кáрей мънѫнкъ кáселе въдѹвелоръ, шѝ кѹ фъцъріе

âдслѹнгъ

ѧдѣлꙋнгъ съро́лгъ : ѧче́щѣ вор лꙋа̀ май мꙋ́лтъ ѡ̑ржндъ ✲ Шѝ къꙋтржндь ѧꙋ̀ въꙁꙋ́тъ пре чей бо гѧци ѧрꙋнкжндь дѧрꙋриле, ѧй стрїерїѧ Бнеѣричїй ✲ Шѝ ѧꙋ̀ въꙁꙋ́ ш̑ пре ѡ̑ве́дъвъ съра́къ, ѧрꙋ́кждь ѧколѡ̀ до́й филѣ́рн ✲ Шѝ ѧꙋ̀ знй : ѧдевъра́тъ знйкъ во́лѡ, къ ѧча́ стъ въ́дъвъ съра́къ май мꙋ́лтъ де кж̑ тоцн ѧрꙋнкъ̀ ✲ Къ тоц̑ ѧче́ щѣ ди̑ приго́ѣла ѣа̀, ѧрꙋнка́ръ ла дѧрꙋриле лꙋй Дм̑не́ꙋ : Ги̑ръ ѧча́ стѣ ди̑ лиѱ́ла е̑й, тѡ́лтъ ѧвꙋцїѧ кжтъ ѧꙋ̀ ѧвꙋ́т ѧрꙋнкъ̀ ✲ Ячѣ́стѣ грꙋ́ндь, ѧꙋ̀ знй : че́ль че а̑ре о̑у̑ рѣки ѧ ѧꙋзн̀, съ ѧꙋзъ ✲

Дꙋ́мінека а̑ Фїолꙋй че́лꙋй кꙋрва́рю Гла́сь, а̑. ЕВ̑АЇЕ Оу̑ трені̆, а̑. Ги̑ръ ла Лꙋ́тꙋргіе дела Лꙋ́ка, Кѣ, ЄЇ. Зач̑, о̑д.

И́елꙋ Дм̑нꙋль пи́лда ѧ ча́стѣ, о̑у̑н ѡ̑мь ѧвѣ́ до́й фечо́ри ✲ Шѝ ѧꙋ̀ знй че́ль май тжнърь днй е̑й тъ тжнесъꙋ, тѧ́тъ: дѣ́м па́рте чемн съ ка́де де ѧвꙋцїе . Шѝ лѣ́ꙋ ѧпъ́рцѝть лѡ́рь ѧвꙋцїѧ ✲ Шѝ нꙋ̀ дꙋпъ мꙋ́лте зни́ле, ѧдꙋкжндь тѡ́лте фечо́рꙋль че́ль май тжнърь, сѧꙋ̀ дꙋ́сь ѧтрш цѧ́ръ депа́рте, шѝ ѧ колѡ̀ ѧꙋ̀ ржеипи̑т тѡ́лтъ ѧвꙋцїѧ ѣа̀, вїецꙋ́нд ѧтрꙋ̀ дѣмїердъчю́н ✲ Шѝ келтꙋ́ндь е̑ль тѡ́лте, фо́ стѧꙋ̀ фо́алмете ма́ре ѧтрꙋ̀ ѧчѣ̀ цѧ́ ръ : шѝ е̑ль ѧꙋ̀ ѧчепꙋ́тъ ѧсъ лип сѝ ✲ Шѝ ѧꙋ̀ ме́рсь деслꙋ липи́тъ лжнгъ о̑у̑нь лъкꙋнто́рю дентрꙋ̀ ѧ чѣ̀ цѧ́ръ . Шѝ лѧ́ꙋ тримѝсь пре е̑̆л лѧ сѧ́тꙋ́л съ́ꙋ съ па́скъ по́рчїй ✲ Шѝ дорїѧ̀ съ́ш̑ сѧ́тꙋре пжнтечеле съ́ꙋ де ръдъчи́нле че́мжнкѧ̀ по́р чїй : шѝ ни́ме нꙋ́да лꙋй ✲ Ги̑ръ вїи́ндꙋшь ѧфи́ре, ѧꙋ̀ знй : кжци ѧрга́ц ѧй тъ́тжнемїеꙋ съ сѧ́тꙋръ де пжи́ме , ги̑ръ е̑ꙋ пїе́ю де фо́алме Скꙋла́мъвсю шѝ мъ вою дꙋче ла Та́тъль мїе́ꙋ , шѝ вою зни́че лꙋй: Та́тъ , грешѝтамь ла че́рю Шѝ ѧ наи́нтѣ тѧ̀ ✲ Шѝ нꙋ́май ежнть ха́рникь ѧмъ кїема̀ фі́кль тъ́ꙋ фъ́мъ ка о̑у̑нꙋ̑ дин̆ ѧрга́цїй тъй ✲ Шѝ скꙋлжндусе ѧꙋ̀ вени́ть ла тѧ́ тъ́ꙋ . Ги̑ръ е̑ль ѧкъ депа́рте фїйнд, въꙁꙋпꙋлꙋ пре е̑̆л Та́тъль лꙋй, шѝ и́елꙋ фъкꙋ́ть ми́лъ : шѝ ѧлергжндь ѧꙋ̀ къꙁꙋ́ть пре грꙋма́ зїй лꙋй , шѝ лꙋ́ꙋ съръпта́ть пре е̑̆л ✲ Шѝ нꙋ̑ зни́ть лꙋй фечо́рꙋль: Та́ тъ, грешѝтамь ла че́рю шѝ ѧнаи́нтѣ тѧ̀, шѝ дѣкꙋ́мь нꙋ́май ежнть ха́рникь ѧмъ кїема̀ фі́юль тъ́ꙋ ✲ Шѝ ѧꙋ̀ зни́ть та́тъль къ́тръ слꙋ́ цине сѧ́ле : ѧдꙋ́чец ха́йна чѧ̀ дин̆ тжй , ши́ль ѧ̑ръкѧ́цн пре е̑̆ль : шѝ дѧ́цн и́нель ѧмжна лꙋй , шѝ ѧкълцъми́нте ѧпичо́аре ✲ Шѝ ѧдꙋ́чецн вицелꙋ́ль че́л гра́ль , дел жꙋнгѣ́цн: шѝ мжнкѧ́дь съне бесе

ни́мь ✲

лимь ✲ Кь фиюл мїеу ачѣста ѣ
ра морть, ши ау двїать: ши
пїердуть ера, ши сау афлать.
Ши ау ачепуть аць весели ✲ Пръ
фечорул луй чел май маре ера ла
кжмпь, ши дѣка ау венить, ши
сау апропїать де кась, ау аузит
кжнтече ши жокури ✲ Ши кїе
мжнд оунь фечорь, лау аптре
бать: че ежнть ачѣстѣ; ✲ Пръ
ел ау зись луй: къ фратеть
ау венить, ши ау жунгїать тл
тъть вицелул чел грась, къчи
лау бъзут съньтось ✲ Ши сау
мжнїать, ши нуврѣ съ аптре.
Пра татъл луй ешиндь, лау ру
гать пре ел ✲ Пръ ел ръспунзжнд ау зись тътжнесу: ятъ
атжць ани служеск ціе, ши
нич одать порунка та нам кълкать, ши міе нич одать нуміай дать мъкарь оунь ѣдь, ка
съмъ веселеск ши ѣу ку прїятенїй мїей ✲ Пръ кжнд вени фиюл
тъу ачеста, карele ау мжнкать
авуцїа та ку курвеле, жунгїаш
луй вицълул чел грась ✲ Пръ
ел пу зись луй: фиюле тъу ат
тоать врѣме ѣщи ку мине, ши
тоате алеле, алеле але ежнть ✲
Чись къдѣ ане весели, ши ане бу
куря: къчи фрателе тъу ачеста
морть ера, ши ау двїать: ши
пїердуть ера ши сау афлать ✲

Дуни д септъмжна алѣатеи ке
куруи де карне, дела Марко,
Кап: аѣ. Зач е мд.

Врѣме ачѣа апропїатусе Ис къторъ Іерусалимь,
ши ау венить авнд. фа
гїа ши авнд. анїа спре мъ
теле Маслинилор, ши ау три
мись дои дини Оученичїи съи ✲
Ши ау зись лор. Мѣргець а
трачел сать, каре ѣ апрежма бо
ерь: ши аддать атжнды а
тжнсул, вець гъси оунь мжнз
легать, пре карele нимe дин ѣа
мени нау шъзут, ши дезлегжн
дул, адучець ✲ Ши деба
зиче болш чинева, къчи фачець
ачаста; зичець, къ Дмнулуи
требуще: ши нумай декжть ал
ка тримитe пре ель аичѣ ✲ Ши
ау мерс, ши ау гъсит мжнзул
легат лжнгъ руш афаръ ла ръпж
тїе: ши лау дезлегать ✲ Пр
оунїй дин карїй ерау аколо, ау зи
лор: че фачець де дезлегаци
мжнзул; ✲ Ей ау зис лор:
кумь ле порунчисе Ис, ши пау лъ
сать пре ей ✲ Де ау адус мжнзул
ла Ис: ши шау пус пре ель
вешминтele сале, ши ау шъзут
пре джнзул ✲ Ши мулци ащерна
вешминтele сале пре кале: пръ
алцїй тъи стжлпъри дин копаци,
ши ле ащерна пре кале ✲ Ши чей

че мерцѣ

чи мерцѣ ѧнаинте, шѝ чѣй че вѣнїѧ пре оу̑рмъ ѥтригѧ, зикѫндь: ѡсѧ́нна, Блгословитъ чѣл че вїй ѧтрў нѹ̆меле Дмнѹлуй̆. Блгословитъе Ѧпъръцїѧ карѣ вине ѧнѹ̆ меле Дмнѹлуй̆ ѧл пъринтелуй̆ нострў Дѣдь. ѡсѧ́нна ѧтрў ѧнълцѝме. Шѝ ѧў ѧтрѧ́ть Іс̃ ѧ Іерў салѝмь, шѝ ѧ Бнетѣрекъ: шѝ къ зѫндуле поѧ́те, фїѝндь врѣме де къторъ сѣръ: ѧў ѣшѝть ѧ Ви ѧнїѧ, кў чѣй дойспрезѣче.

Мѧ́цїи ѧ сѫптъмѫ́на ѧлѣѧ́тей, вѣкулуй̆ де ка́рне, дела Ма́рко. Кап: ді. Зать ѣѣ.

Врѣме ѧ́тѣѧ Іоу́да Іскаріѡтѣнуль оу̑нуль дѝ чѣй дойспръзѣче, мѣ́ргў ла май мѧ́рїй по́пилѡ̆ класъ вѫнзъ пре Іс̃ лѡ́рь. Ѩръ ѣ́й ѧў зѝндь сѧў вѣкурѧ́ть: шѝ ѩў фъгъдуи́ть лў̆й ка съй дѣ ка́нн. Шѝ къутѧ̀ прилѣ́ж кў̆мь лѧ́рь ви́нде пре ѣ́ль. Шѝ ѧ зїѡѧ чѣ дѝ тѫ́н ѧ ѧ́зимелѡ̆р кѫ̀ жѫртвїѧ̀ Па́щеле, зи́сў къторъ ѣ́ль Оу̑ченичїй лў̆й: оу̑нде бе́й, съ мѣ́рцемь съ гъти́мь ка съмънѫ́нчи Па́щеле; ✲ Шѝ ѧў примѝть дой̆ дин Оу̑ченичїй съ́й, шѝ лѣ́ў зи́сь лѡ́р: мѣ́рцецн ѧчета́те, шѝ ва тимпина пре бой̆ оу̑нь ѡ̆мь дўкѫндь оу̑нь ка́сь кў ѧпъ: мѣ́рцецн дупъ ѣ́ль ✲ Шѝ ѡ̆ри оу̑нде ва ѧтрѧ̀, зи́чецн стѫпѫнўлуй̆ ка́сїй, къ ѧъцъторюл зи́че: оу̑ де пъ́сте съла́шў ѧтрў ка́ре бо́ю мѫнкѧ̀ Па́щеле кў Оу̑ченичїй мїе́й; ✲ Шѝ ѣ́л ва ѧръта̀ бо́лѡ оу̑нь фой̆шо́р ма́ре ѧцел нѹ̆т, гата: ѧколѡ̀ гъпѝц но́лѡ. Шѝ ѧў мѣ́рсь Оу̑ченичїй лў̆й, шѝ ѧў вени́ть ѧчета́те, шѝ ѧў гъси́т ѧша̀, кѹ̆мь зисѣ́се лѡ́рь: шѝ ѧў гътѝть Па́щеле ✲ Шѝ фъкѫндў се сѣръ, венитаў кў чѣй дойспезѣче ✲ Шѝ шъзѫндь ѣ́й, шѝ мѫнкѫндь, ѧў зи́сь Іс̃: ѧдевъръ зи́к бо́лѡ, къ оу̑нуль динь бо́й ва съмъ вѫнзъ, чѣль че мънѫнкъ кў мине. Ѩръ ѣ́й ѧў ѧчепѹ̆ть ѧсъ ѧтриста̀, шѝ ѧзи́че лў̆й, оу̑нуль кѫте оу̑нуль: доаръ ѫнть ѣ́ў; шѝ ѧлтуль: ѧў доаръ ѫнть ѣ́ў; Ѩръ ѣ́ль ръспѹнзѫндь ѧў зи́сь лѡ́рь: оу̑нуль динь чѣй дой̆ спрезѣче, ка́реле ѧти́нце кў мине ѧбли́нде ✲ Чи Фі́юль ѡ̆менѣ́ск ва мѣ́рце, кѹ̆мѹ̆е скри́с де дѫнеуль: ѩръ ѧма́рь ѡ̆мулуй̆ ѧ чѣлуѧ прин ка́реле Фі́юль ѡ̆менѣ́ск съва ви́нде: май ви́не ѧрфѝ фо́сть лў̆й, де нарфи нъскѹ̆ть ѡ̆муль ѧчѣла ✲ Шѝ мѫнкѫндь ѣ́й, ѧў лѹ̆ать Іс̃ пѫ́ине, шѝ блгословиндуш ѡ̆ѧў фрѫнть, шѝ ѧў дѧ́ть лѡ́рь, шѝ ѧў зи́сь: лѹ̆ѧци, де мѫнка́ци: ѧчѣ́ста ѣ Трѹ̆пуль мїе́ў ✲ Шѝ лѹ̆кѫндь Пъхаруль,

мулцъминдь, лаў дать лоўрь: ши аў бъўть дин тржўл тоц. Ши аў зись лоўрь: Ачеста ѣ Сэмцеле мєў ал леций чей нолш, каре пентрў мулци съ варѣ✡ Аде бърь зикь волш: дѣкўма нў воюмай ѣ дин родўл винєй, пънъ ацолш ачѣа, кэндўл воюѣ кў вой ноў атрў Апъръцїа лўй Дмнезеў✡ Ши дэнд лаўдъ, аў єшит амѣтеле Маглинилоў✡ Ипр Іс аў зись лоўрь: къ тоцикъбецин адой де мине анолптѣ ачаста: Къ скрись ѣсте батевоюпъторю ши съворь ръсипи ѡиле✡ Ипр дупъ чевою двїа, воюмѣрце май найнте де вой а Галїлеа✡ Ипр Петрь ѡў зись лўй: де стьши тоцин адой де тине, ипр ѡў нў✡ Ши аў зись Іс лўй: адевъръзикь цїе, къ летъзи анолптѣ ачаста, май найнте пънъ нўкакэнтà кокошўль де долш ѡри, де трей ѡри вей съте лепъзи де мине✡ Ипр ѣль май вжртось зичѣ де мїарфи съморю кутине, нўмъвою лепъда де тине: ашиждерѣ ши чеалалци тоцин зичѣ✡ Ши аў венит деатўл чесъ кїамъ Гедсимани: Ши аў зись къторъученичїй сэй: шъдецин айчѣ, пънъ мъвою рўгà✡ Ши аў луат пре Петрь, ши пре Іаковь, ши пре Іоань кў вине: ши аў ачепўт аць спъймжнтà, ши аць мъхни✡ ши аў зись лоўрь: атристатъ ѣсте сўфлетў мєў пънъ ла моарте, ръмжнецин айчѣ, ши прибегецин✡ Ши мергжнд пуцинел, аў къзўть ла пъмжнт, ши сърўгà: ка де стьр пуцѣ, съ трекъ де ла ел ачел часъ✡ Ши аў зись: Ввва Пъринте, толте въ поть цїе, депъртезъ дела мине пахарўль ачеста: дарь нў кўмь вою ѣў, чи кўмь вей врѣ тў✡ Ши аў венит, ши ѡў гъсит пре ей дорминдь. Ши аў зись лўй Петрь: Симоне дорми; нў пўтўш сўнь часъ прибегà; ✡ Прибегацин, ши върўгацин: ка сънў атрацин ин спирит. Къ дўхўль ѣсте децептатъ, ипр трупўль слабь✡ Ши ипръш аў мерс де ал рўгатъ, ачелаш кувжнтъ зикжнд✡ Ши аторкжндусе, ѡў гъсит пре, ей ипръш дорминдь: (къ ера ѡкий лоўрь агреуацин:) ши нўщїа чеворь ръспўнде лўй✡ Ши аў венит атреа ѡарь, ши аў зись лоўрь: дормицин ши къ ѡдихницин: со ситаў сфършитўль, венитаў часъ: ѣтъ съдъ Фиюль ѡменеск амжниле пъкътошилоўрь✡ Скўлацин съ мѣрцем, ѣтъ чел че маў бжндўть аў апропїатъ✡

Пѣтеркўри ѧ сѣтемжна ачѣаста векўлуй де кърне, дела Марко, Кап: ѧї. Вар: ѣс.

Врѣмѣ а҆чѣа, грѣи́нд҃ь Іс҃ ку Оу҆чени́чїй сѣи́: ени́тау Іоу́да оу҆нꙋ́л день чей́ до́йспрезѣ́че, ши́ ку ѣ́ль мꙋ́лцнме мꙋ́лтъ, ку а҆́рме ши́ ку сꙋ́лице, дела а҆рхїере́й ши́ Къртꙋра́ри ши́ бътржи́ни. Ши́ де дѣ́се че́ль че вжндꙋ́се пре ѣ́л сѣ́нь лю́рь: зикжнд҃ь: пре ка́реле бою сърꙋта́, а҆че́ла ѣ́сте при́нд҃еци пре ѣ́ль, ши́ль дꙋ́чеци ку па́зъ. Ши вїи́нд҃ь, нꙋ́маи де кжтъ слу а҆пропїа́тъ де ѣ́ль, ши́ ѣ́ку зи́нь лꙋ́и: Бꙋкурѣте а҆вѣцѣто́рюле, ши́ лау сърꙋта́тъ пре ѣ́ль. Ѳ҆ръ ѣ́и шау пꙋ́сь мжи́ниле пре ѣ́ль, ши́ лау прии́нсь. Ѳ҆ръ оу҆нꙋ́л день чей́ че ста́ лжнгъ ѣ́ль скоцжнд҃ь кꙋци́ тꙋ́л, а҆ꙋ лови́тъ пре слꙋ́га а҆рхїере́ꙋлꙋи́, ши́ ѣ́ку тѣ́а́тъ лꙋи́ оу҆рѣ́кѣ. Ши́ ръспꙋнзжнд҃ь Іс҃, а҆ꙋ зи́нь лю́рь: а҆ꙋ кала оу҆́нь тжа́рю а҆́ци е҆ши́тъ, ку а҆́рме ши́ ку сꙋ́лице съмъ при́нд҃еци; ✲ А҆то́а те зи́леле а҆́мь фо́стъ а҆тре́бои а҆ Бнѣ́рекъ а҆вѣцжнд҃ь, ши́ нꙋ́маци прии́нс҃. Чи ка съ́съ плинѣ́скъ скрипꙋ́риле. Ши́ лъжнд҃ꙋл пре ѣ́ль, а҆ꙋ фꙋци́тъ тоци. Ѳ҆ръ оу҆нь тжнърь мѣрцѣ́ дꙋпъ ѣ́ль, а҆бръка́тъ ку цюлцю пре тꙋпꙋ́ль го́ль: ши́ а҆ꙋ прии́нсь пре а҆че́ль тжнърь. Ѳ҆ръ ѣ́ль лъжнд҃ь цюлцюль, го́ль а҆ꙋ фꙋци́тъ дела ѣ́и. Ши́ а҆ꙋ дꙋсь пре Іс҃ ла Архїере́ꙋль: ши́ слу а҆дꙋна́тъ ла дж҃ꙋ́л тоц҃ Архїереи́и, ши́ Бътржи́ни, ш҃ къртꙋра́рїи. Ѳ҆ръ Пе́трь де де па́рте мерцѣ́ дꙋпъ ѣ́, пънъ а҆лъꙋнтрꙋ ла кꙋртѣ́ Архїере́ꙋлꙋи: ши́ шъдѣ́ а҆преꙋ́нъ ку слꙋциле, ши́ съ а҆къла́ла ла фо́кь. Ѳ҆ръ маи́ ма́рїи по́пи люрь, ши́ то́тъ сфа́тꙋль, къ тѣ а҆потри́ва лꙋи́ Іс҃ мъртꙋрїе, ка съ́ль ѡ҆мо́аръ ши́ нꙋ а҆ꙋ гази́. ✲ Къ мꙋ́лци мъртꙋрїе́ѣ мичю́нъ а҆потри́ва лꙋи́: ши́ нꙋ е҆ра́ а҆ѣ́ мене мъртꙋрі́ле лю́рь. ✲ Ши́ оу҆нїи скꙋлжндꙋ́се мъртꙋрїе́ѣ мичю́нъ а҆ѣ́ꙋпра лꙋи́, зикжнд҃ь ✲ Къ но́и лам а҆ꙋзи́тъ пре ѣ́ль, зикжнд҃ь: къ ѣ́ꙋ вон спа́рце а҆ча́стъ Бнѣ́рекъ фъкꙋ́тъ ку мжна, ши́ а҆тре́и зи́ле а҆́лта не фъкꙋ́тъ ку мжна бою зи́ди. ✲ Ши́ ни́чи а҆ша нꙋ е҆ра́, а҆ѣ́ мене мъртꙋрисире́ лю́рь. ✲ Ши́ скꙋлжндꙋ́се Архїере́ꙋль а҆мижло́кь, а҆ꙋ а҆треба́тъ пре Іс҃, зикжнд҃ь: даръ нꙋ ръспꙋнзи ни ми́ка; че мъртꙋрисе́скъ а҆чѣ́цѣ а҆ сꙋ́пра тѣ; ✲ Ѳ҆ръ ѣ́ль тъчѣ́, ши́ ни ми́ка нꙋ ръспꙋнд҃ѣ. Ши́ ѳ҆ръшь Архїере́ꙋль лау а҆треба́тъ пре ѣ́ль, ши́ ѣ́ку зи́нь лꙋи́: а҆ꙋ тꙋ ѣ́сти Хс҃, Фіюль че́лꙋи́ бг҃осло́ви́тъ; ✲ Ѳ҆ръ Іс҃ а҆ꙋ зи́нь ѣ́ꙋ сжи́тъ. Ши́ беци бѣ́дѣ пре Фіюль ѡ҆мене́скъ шъзжнд҃ь дѣ дирѣ́пта пꙋтерїи, ши́ вїи́нд҃ь ку но́рїи черюлꙋи́. ✲ Ѳ҆ръ Архїере́ꙋль рꙋпа́ и

дъ́ш хáйниле сáле, âу знéсь: чéне
май требу́ёск но́лш мъртурíй; ✲
Âузи́нцци хъ́ла : чè бъзъпáре
ко́лш; Ĩр ёй то́ц лáу ржди́кáт
пре ёль, âфи́ бинова́тъ морцíй✲
Шй âу âчепъ́тъ оу̑нíй âль ёкъ́ипà
пре ёль, шй âкоперй фáца лъ́й :
шй âль кáте прéсте ѡ̑брáзъ, шй â
зи́че лъ́й , пророчёще; шй сáуци
ле âль бъ́тè кýпáлме пéсте ѡ̑
брáзъ ✲ Шй фи́йнд Пе́тръ жóсь
âкъ́рте, бенúтáу оу̑на дúнь слъ́ж
ничиле Âрхíерéулъ́й✲ Шй бъзжнд
пре Пе́тръ âкъзи́ндуе , къ́у
тжндь впре ёль âу зи́сь : шй тъ́у
ёрáй ку Ĩс Назарин'ёнуль✲ Ĩр
ёль слу лепъдáтъ ,зикжндь: нъ́у
цíу , нúчи причéпь, че грéщи тъ́у
шй âу ёшúтъ âфáръ âнаи́нтè кýр
цíй, шй âу кжнтáтъ кокóшуль✲
Шй слъ́жника възжндуль пре ёль
пръшь ,âу âчепъ́тъ âзи́че чéлшра
честà âколè:къ âчéста день трж
шíй мéсте ✲ Ĩр ёль пръшь слъ́у
лепъдáтъ:Шй прéсте пъ́цúнь пръшъ
чéй че естà, âу зи́сь лъ́й Пе́тръ : â
девъра́тъ дéнтръ джншíй ёцúн:
къ Галíлеúнь ёцúн,шй грáюль тъ́у
мéсте âсèмене ✲ Ĩр ёль âу âчепъ́тъ âсъ блестемà ,шй âсъ жу
рà : къ нъ́цíу пре ѡ̑мъ́уль âчéла ,
кáреле зи́чеци✲ Шй âдóлшръ âу
кжнтáтъ кокóшуль . Шй шáу â
дъ́суâмúнте Пе́тръ де къ́вжтъ́уль,
кáрелей зисèсе Ĩс лъ́й : къ май
нáинте пжнъ нъ́ука кжнтà коко́
шуль де дóлш ѡ̑ри , вей съпелè
пéзи де мúне де трéй ѡ̑ри . Шй
âу âчепъ́тъ âплжнце ✲ Шй â
дóлш зи âддáтчш фъкжнд сфá
тъ май мáрíй Пóпилшрь, ку Бъ
тржнíй шй ку къртурáрíй, шй ку
тóлтъ âдунáрè , шй легжндь
пре Ĩс лáу дъ́сь , шй лáу дáтъ
пре ёль лъ́й Пíлáтъ ✲

Жъ́й âсъптъмжна лъсáтей сè нъ́лъ́й де кáрне , дела Мáрко Кап. ёї. Зач. ёѕ.

Врéмè âтúнь, фъкъ́тáу
сфáтъ Âрхíерéíй , ку Бъ
тржнíй шй ку къртурá
рíй , шй ку тóлтъ âдъ
нáрè , шй легжндь пре Ĩс лáу
дъ́сь , шй лáу дáтъ пре ёль лъ́й
Пíлáтъ ✲ Шй лáу âтребáтъ пре
ёль Пíлáтъ : тъ́у ёцúн âпъраúль
Жúдовилшрь ; Ĩр ёль ръспъ́й
зжндь , гlу зи́сь лъ́й : тъ́у зи́чи✲
Шй де мъ́лте пжржà пре ёль май
мáрíй Пóпилшрь✲ Пíлáтъ пръшь
лáу âтребáтъ пре ёль, зикжндь:
даръ нимúка нъ́у ръспъ́нзи, вéзи
кжте мъртурúескь âпотрúва
тà; ✲ Ĩр Ĩс май мъ́лтъ нимí
ка нъ́у âу май ръспъ́нсь , кжтъ съ
мирà шй Пíлáтъ✲ Шй âтóй прâ
никъ âвè ѡ̑нтéю дéле слобоцíà
кжте оу̑нь бинова́тъ , пре кáреле

зèтè

чер҃ѣ ✠ Шѝ ѣ̂рл оу҃нꙋль чель кїемѧ Варáвва кꙋ соціи́ле лꙋи́ прн҃сь, кáреле дѫ́рꙋ оу҃чи́дере фъкꙋ́се ✠ Шѝ стригѫ́нд҃ь норо́дꙋл, ѧꙋ ѫ̂чепꙋ́т ѫ̂чѣ́ре, пре кꙋ́мь пꙋ́рꙋре́ле фъчѣ́ лю́рь ✠ Їи҃ръ Пїлáтъ лѣ́ꙋ ръспꙋ́нс лю́рь, зикѫ́нд҃ь: Бе́ци съ слобозѣ́скь болш пре ѫ̂пъра́тꙋль Жи́до вилюрь; (Къ щїѧ̀ къ пентрꙋ́ пи́ма ѫ̂л дедѣ́се пре е҃л маи́ ма́рїи по́пилюрь) ✠ Їи҃ръ маи́ ма́рїи по́пилюрь ѧꙋ ѫ̂демна́ть мꙋлци́мѣ, камаи́ вхртоѝ пре Варáва съ слобозѣ́скъ лю́рь ✠ Їи҃ръ Пїлáтъ ръспꙋнзѫ́нд҃ь, їи҃ръш лѣ́ꙋ зи́сь лю́р҃: дáръ чевеци, съи́ фáкь ѫ̂чéстꙋѧ, дел зи́чец ѫ̂пъра́тꙋл Їꙋдéилюр҃; ✠ Їи҃ръ е҃и҃ їи҃ръш ѧꙋ стригáть: ръстигнѣ́шел пре е҃л ✠ Їи҃ръ Пїлáтъ лѣ́ꙋ зи́с лю́р҃: дáръ чѣ рѣ́ꙋ ѧꙋ фъкꙋ́т; Їи҃ръ е҃и маи́ къртоѝсь стригá, ръстигнѣ́шел пре е҃л ✠ Їи҃ръ Пїлáтъ вр҃ѫ́нд҃ь съ фáкъ пре бóѧ норо́дꙋлꙋи́, лѣ́ꙋ слобозѝть лю́р҃ пре Варáвва: шѝ пре Іс̃ бътѫ́нд҃ꙋ лꙋ́ꙋ дáть, класъ ръстигнѣ́кь✠

Вінери ѫ̂ съптъмѫ́на лесáтей оукꙋлꙋи́, де кáрне дела Márко, Кап҃ ꙗ҃ї. Зач: ѕ҃н.

Врѣ́мѣ ѫ̂чѣ́ѧ, лꙋ́нд҃ь ѡ҃стáшїи пре Іс̃, ѧꙋ ѥкоѝ пре е҃л кла съ ръстигнѣ́кь ✠ Шѝ лꙋ ѫ̂дꙋ́сь ла лóкꙋль Голго́ѳїи: кáреле съ тѫ́лкꙋѧ̀ще, лóкꙋль къпъцѫ́нилюр҃ ✠ Шѝ ѣ̂рл чáсꙋл ѧл трéилѣ, кѫ́нд҃ь лꙋ ръстигни́ть пре е҃л ✠ Їи҃ръ кѫ́д҃ь ѧꙋ фóсть ла ѧл ѧшáселѣ чáсь, ѫ̂чꙋнѣ́рекь слꙋ фъкꙋ́т престе тóт пъмѫ́нтꙋл, пънъ ла ѧл нóшлѣ чáсь ✠ Шѝ ѫ̂чáсꙋль ѧль нóшлѣ, стригáтꙋ Іс̃ кꙋ Глáсь máре, зикѫ́нд҃ь: (е҃лшѝ, е҃лшѝ, ламмѧ̀ савахѳáнѝ;) чесъ зи́че: Дмнезе́ꙋл мїе́ꙋ, Дмнезе́ꙋль мїе́ꙋ, къчи мълъсáш; ✠ Їи҃ръ оу҃нїи дин чéи че стѧ̀ ѫ̂колѣ́ ѧꙋзи́нд҃ь зи́чѣ: їи҃ꙋ пре Нлíе стри́гъ ✠ Шѝ ѧлер гѫ́нд҃ь оу҃нꙋль, шѝ оу҃мплѫ́нд҃ь оу҃н бурѣ́те де ѡ̂цéть, шѝ пꙋ́нн дꙋл ѫ̂тро тре́стїе, їи҃ꙋ дáть съ е҃ѣ, зикѫ́нд҃ь: лъсáци съведе́м, дóаръ ба вени Нлíе съль кобóаре пре е҃ль ✠ Їи҃ръ Іс̃ слобозѫ́нд҃ь глáсь máре, ѧꙋ ръпосáть ✠ Шѝ катапетѣ́зма Бисéрнчїи слꙋ рот ѫ̂дóлш, де сꙋсь пънъ жóсь ✠ Шѝ бъзѫ́нд҃ь сотáшꙋл чéль че стѧ̀ ѫ̂ прѣ́ѫма лꙋи́, къ ѫ̂шѧ̀ стригѫ́д҃ь, ѧꙋ ръпосáть. Зи́слꙋ: ѫ̂девъра́т ѡ̃мꙋл ѫ̂чéста, Фи́нль лꙋи́ Дмнезе́ꙋ ѧꙋ фóсть ✠ Шѝ ѣ̂рл шѝ мꙋ́ери, де прибїѧ̀ дедепáрте: ѫ̂ тре кáреле ѣ̂рл Мáрїа Магдалúна, шѝ Мáрїа лꙋи́ Їáковь челꙋи́ мúкь, шѝ мꙋ́ма лꙋи́ Їѡсїе, шѝ Салѡмíа ✠ Кáреле шѝ кѫ́нд҃ь ѧꙋ фóсть ѫ̂ Галїлéа, мерцѣ́ дꙋпъ

е҃ль

ѣл, шиї слꙋжїа лꙋї: шинъ алте ле мꙋлте, каре ле мерсѣе кꙋ ѣл ѫ Ерусалимъ ✲

Сжбътъ ѫ сътъмжна лъсатꙋ лꙋї секꙋлꙋї де карне дела Лꙋка Кап: кѣ. Зач: їѳ.

Весꙋ Дмнꙋлъ, пъзиндъ сънꙋбъ ѫшълаць: къ мꙋлци коръ вени ѫтрꙋ нꙋме ле мїеꙋ, зикжндъ: къ ѣꙋ ежнтъ, шинъ врѣме сꙋ ѫпропїатъ: чи сънꙋ мѣрци дꙋпъ ѣл ✲ Ѩръ кжндъ вецї ѫꙋзи ѡщи шинъ тꙋрбꙋръри, нꙋвъ тѣмецї: къ ле каꙋтъ съ фіе ачѣстѣ ѫтж ѩръ нꙋка фи нꙋмаї де кжтъ сфършитꙋл ✲ Шинъ коръ фи сѣмне ѫ лꙋнъ шинъ ѫ Соаре, шинъ ѫстѣле: шинъ пре пъмжнтъ мжхнире лѧкилѡр, пѣтрꙋ тꙋрбꙋраръ сꙋнетꙋлꙋї мърїї шинъ ѫвалꙋрилѡр ✲ Шинъ маї мꙋриндъ ѡѧменїї де фрикъ, шинъ де ѫщептаръ челоръ чевор вени ѫлꙋме: къ пꙋтериле Черюрилѡръ съ вор клъти ✲ Шинъ ѫтꙋнчѣ вор ведѣ пре Фіюл ѡменескъ вїиндъ ѫ норї, кꙋ пꙋтере шинъ кꙋ славъ мꙋлтъ ✲ Черюль шинъ пъмжнтꙋль вор тречѣ, ѩръ кꙋвинтеле мѣле нꙋ вор трече ✲ Чинъ въ ферици, кинꙋ кѧва съ ѫгреꙋаже инимиле волстре кꙋ мжнкаре шинъ кꙋ бецїа шинъ кꙋ грижиле лꙋмїї: шинъ съ вїе фъръ вѣсте ѫсꙋпра волстръ зїуа ачѣа ✲ Къ ка оунъ лаць каре вени, преste тоци карїї шѣдъ пре фаца пъмжнтꙋлꙋї ✲ привегїиндъ даръ, ѫтолтъ врѣме рꙋгжндꙋсъ ка съ въ ѫвреничиць ѫскъпе де толте ачѣстѣ каре вор съ фіе, ш ѫста ѫнаинтѣ Фіюлꙋї ѡменеск ✲

Дꙋминекъ ѫ зїуа де лъсатꙋ сѣкꙋлꙋї де карне, Гла, кѣ. Евлїа Оутрне ѫ кѣ. Ѩр ладꙋтꙋргїе де ла Мѧдеї, Кап: кѳ. Зач: їѳ.

Весꙋ Дмнꙋлъ кжндъ вени Фіюл ѡменеск ѫ трꙋ слава съ, шинъ тоци сфинцїї ѫнгери кꙋ дженꙋл ѫтꙋнчѣ ва шѣдѣ пре скаꙋнꙋл славеї сале ✲ Шинъ съворъ ѫдꙋна ѫнаинтѣ лꙋї толте нѧкиле; шинъ ва деспърци пре оунꙋл де ѫлть, кꙋмъ ѫлѣце пъсторюл ѡнле дин карпе ✲ Шинъ ва пꙋне ѡнле де дряпта са, ѩръ капреле де стжнга ✲ ѫтꙋнчѣ ва зїче ѫпъратꙋл челоръ чевор дин дряпта лꙋї. Венїци благословиції Пърінтелꙋї мїеꙋ, де моштенїци ѫпъраціа карѣ ѳ гътитъ вошъ дела ѫтемеарѣ лꙋмїї ✲ Къ ѩмъ фостъ флъмжнд, шинъ мїаци датъ де ѫлъ мжнкатъ:

ѫмъ ѫ

âмь дсетошáть, шн мїáцн дáт де âмь бъ́ть: стрéнь âмь фóсть, шн мацн прїймúть ✲ Гóль, шн мацн дбръкáть; бóлнавь, шн мацн къ́тáть: âтéмницъ âмь фóсть, шн âцн бенúть ла мúне ✲ Âтъ́нчĕ борь ръспъ́нде лъ́й дирéпцїй зикжндь: Дмне, кжнд тĕ́м бъ́зъть флъмжндь, шн тĕ́мь хрънúть; сáу дсетáть, шн цáм дáть де âй бъ́ть; ✲ Сáу кжндь тĕ́мь бъ́зъть, стрéнь, шн тĕ́мь прїймúть; сáу гóль, шн тĕ́мь дбръкáть; ✲ Сáу кжндь тĕ́мь бъ́зъть бóлнавь, сáу âтéмницъ, шн âмь бенúть ла тúне; ✲ Шн ръспъ́нзжндь Âпрáтъ́л, ба зúче лúрь: Âдевъ́рь грéскь бóлш, кáче âцн фъ́къть оу̑нúа дентра чéцн фрáцн май мúчн âй мїéй, мíе âцн фъ́къть ✲ Âтъ́нче ба зúче шн чéлърь че бор фн дĕ́ стжга лъ́й: дъ́чецинъ дела мúне бло стемáцилърь âфóкъл чéл вéчнк, кáреле є̑ гънтúть дїáволъ лъ́й шн слъ́цилърь лъ́й ✲ Къ âмь флъмжнзúть, шн нъ́мїацн дáть съ мънжнкь: âм̑ дсетошáт̑, шн нъ́мїацн дáть съ вéу ✲ Стрéнь âм̑ фóсть шн нъ́мацн прїймúт̑: гóль, шн нъ́мацн дбръкáть: бóлнавь, шн âтéмницъ, шн нъ́мацн черчетáть ✲ Âтъ́нче борь ръспъ́нде шн е̑й, зикжндь: Дóа мне: кжд̑ тĕ́м̑ бъ́зът̑ флъмжд̑, сáу дсетáть, сáу стрéнь, сáу гóль, сáу бóлнавь, сáу âтéмницъ, шн нáмь слъ́жúть цíе; ✲ Âтъ́нчĕ ба ръспъ́нде лъ, зикжд̑: âдевъ́рь грéскь бóлш, пентръ къ́ нáцн фъ́къть оу̑нúа дннтръ âчéцн май мúчн, нúчн мíе нъ́ âцн фъ́къть ✲ шн борь мĕ́рце âчĕ́цĕ âмъ́нка де вĕ́чн: къ̑р дрéпцїй âбїáца вĕ́чнлърь ✲

Âъ́нн дсъптъмжна брáзъ́й.

дела лъ́ка.

Кап: д̑ї. шн кк. Зач̑ чз.

Âбрĕ́мĕ âчĕ́а, âпропúй дъсе Іс̑ де Вид, фáги шн Вид, áнїа, къторъ мъ́нте ле чесъ кїáмъ âл Маслнн лърь, трнмúсаъ дóй днн Оу̑ченн чїй съ́й ✲ Зикжндь: мĕ́рцецн âчéль сáт̑ днн потрúва бóастръ âтъ́л кáреле âтржндь, бéцн гъ́н оу̑ мжнзь легáть, пре кáреле нúмúнĕ дй̑ о̑́амени нúче ѡдáтъ нáу шъ́зъть: дезлегáцнл пре е̑л̑, шнль âдъ́чецн ✲ Шн дева âтребá чинеба пре бóй, пентръ чéль дезлегáцн; Âша зúчецн лъ́й, къ Дмнулъ́й требуáше ✲ Шн мĕ́ржндь трнмúшїй, âъ âфлáть, къ́мь знсесе лърь ✲ Шн дезлегжндь е̑й мжнзуль, знсаъ стъ пжнїй лъ́й къторъ е̑й: чĕ дслегáт̑ мжнзуль; ✲ Шръ е̑й âъ зúсь, къ Дмнулъ́й требуáше ✲ Шн

лаѹ ѧ дѹ́сь пре е́ль ла Іс̄: шѝ ѧрѹнкѫ́дѹшь вешми́нтеле сѧ́ле пре мѫ́нѯ, ѧѹ пѹ́ пре Іс̄ деспѹпа ✲ Шѝ мергѫнд е́л̄, ѧшернѣ́ вешми́нтеле сѧ́ле пре ка́ле ✲ Шѝ ѧпропїи́ндѹсе е́ль ла погорѫ́рѣ мѹ́нтелѹй Ма вли́нлшр, ѧчепѹ́таѹ то́лтъ мѹ́лцимѣ́ де оу́чени́чи, бѹкѹрѫндѹсе ѧлъѹда́ пре Дмнезе́ѹ кѹ гла́сь ма́ре пентрѹ то́алте пѹте́рнле ка реле бъздѹсе ✲ Зикѫ́нд: Благо слови́ть ѣ ѧпъра́тѹль че́ль че ви́не ѧтрѹ мѹ́меле Дмнѹлѹй, па́че ѧ Че́рю, шѝ сла́въ ѧтрѹ че́й де сѹ́нь ✲ Ѩръ ѿаре ка́рїй Фарїсе́й дин нород ѧѹ зи́сь къ̀тръ е́л̄: ѧвъцъторюле: ча́ртъци Оу́чени́чїй ✲ Шѝ ръспѹнзѫ́нд, ѧѹ зи́сь лѫ́рь: зи́кь во́лш къ де вор тъчѣ ѧче́цѣ, пїетриле ворь стригà ✲ Шѝ вени́се зїшл ѧѯемелшрь, ѧтрѹ ка́рѣ съ къдѣ́ съѯ жътѣѹа ск̀ Па́целе ✲ Шѝ ѧѹ трими́сь пре Пе́трѹ шѝ пре Їоа́нн, зикѫ́нд: мѣ́рцеци де гътѝци но́лш Па́целе, кась мѫнкѣ́мь ✲ Ѩръ е́й ѧѹ зи́сь лѹ́й: оу́нде вей съ гътѝмь, ✲ Е́ль ѧѹ зи́сь лѫ́рь: ѩтъ ѧтрѫ́нд во́й ѧ ѿра́шь, съѣа ѧтѫмпина̀ кѹ во́й оу́нь ѿмь пѹртѫ́нд оу́нь оурчо́рь кѹ ѧпъ: мѣ́рцеци дѹпъ е́ль ѧка́са, ѧка́рѣ ба ѧтрà ✲ Шѝ вец зи́че стъпѫ́нѹлѹй ка́ѣй: ѧвъцъторюль зи́че ці́е: оу́нде ѩ сте съла́шѹль де ѿпеци, оу́нде съ мѫкѣ́м Па́целе кѹ Оу́ченї́чїй мїе́й; ✲ Шѝ е́ль ба ѧръта̀ во́лш оу́нь фоншо́рь ма́ре ѧшернѹ́ть, ѧ коло̀ гътѝци ✲ Шѝ мергѫ́нд ѧѹ ѧфла́ть кѹ́мь лезнѣ́се лѫ́рь, шѝ ѧѹ гътѝть Па́целе ✲ Шѝ кѫ́нд ѧѹ вени́ть ча́ѹль, ѧѹ шъзѹ́ть, ш̄ че́ дойспрезе́че Ѧпс̄тол кѹ е́л̄ ✲ Шѝ ѧѹ зи́сь лѫ́рь: кѹ по́фтъ ѧмь пофтѝ́т ѧчѣ́сте Па́ци съмънѫ́к кѹ во́й, май нѧйнте пънъ че нѹ́ вой лѹà мѹ́нчи ✲ Къ зи́кь во́лш, къ де ѧкѹ́ма нѹ́вою мѫ́кà де̄ рѹ ѧчѣ́стѣ, пѫ́нъ нѹ́съворь оу́мплѣ ѧтрѹ ѧпъръцїа лѹ́й Дмнезе́ѹ ✲ Шѝ лѹ́ѫндь пъха́рь мѹлцъми́ндь, ѧѹ зи́сь: лѹ́ѧци ѧче́ста, шѝ въ ѧпъръци́ци во́лш ✲ Къ зи́кь во́лш: къ нѹ́вою вѣ́ дин ро́дѹль би́цїй, пънъ нѹ́ва венѝ ѧпъръцїа лѹ́й Дмнезе́ѹ ✲ Шѝ лѹ́ѫндь Пѫ́йне, шѝ мѹлцъми́ндь, ѿа́ѹ фрѫ́нть: шѝ лѣ́ѹ да́ть лѫ́рь, зикѫ́нд: ѧче́ста ѐ тръ́пѹль мїе́ѹ, ка́реле съ дѫ̀ пентрѹ во́й: ѧчѣ́ста фа́цеци ѧтрѹ поменирѣ́ мѣ́ ✲ Ѧшѫ́ждерѣ́ шѝ Пѫха́рѹль дѹпъ чи́нъ, зикѫ́нд: ѧче́сть Пѫха́рь ѩ́сте лѣ́цѣ но́лш ѧсѫ́нцеле мїе́ѹ, ка́реле съ ба́рѣ пентрѹ во́й ✲ Чи ѩ́тъ мѫ́на ѧче́лѹй чемъ ви́нде, кѹ ми́не ѩ́сте ла ма́ѣ Ѩръ Фі́юль ѿмене́ск мѣ́рце дѹпъ кѹ́лѹе ѿ рѫндѹ́ть: чѐ ѧма́рь ѿмѹлѹй ѧ че́лѹѧ, прин ка́реле съ ви́нде ✲

Ѩръ

Шѣръ єй ѧѵ ѧчєпѹтъ ѣєъ ѧтрєкѣ ѧтрѹ єйшѣ, чи́не ѧрфѝ дин҃трѹ дѫшїй чѣл чєка съ фа́къ ѧча́єтѧ. Шѝ ѧѵ фо́єтъ шѝ прѝче ѧтрѹ єй, ка́рєле сарь пѣрѣ ѧфѝ маѝ маре ѧтрє єй; Шѣръ єль лѣѵ зи́сь лѡр҃: ѧпѣраці̀й ли́мбилѡр҃ домне́скь пре мѣле: шѝ чє́й чє стѣпжне́скь пре мѣле, фъкѣто́ри де би́не съ кѣ мъ. Шѣръ бой нѵ ѧша̀: чи чѣль маѝ ма́ре дентрѹ бой, съ фіе ка чѣль маѝ ми́кь: шѝ чѣль маѝ де чи́нєте, ка ѡслѹгъ. Къ чи́не є маѝ ма́ре; чѣла чє ша́де, ѧѵ чѣ ла чє слѹжа́ще; ѧѵ нѵ мѣсте чѣль чє ша́де; мѣръ єѵ єжѝть ѧтрє бо́й, ка чѣла чє слѹжа́ще. Шѣръ бой єжѝтєци чѣ́л чє ѧци рѣма́сь кѹ ми́не ѧтрѹ нѣпѣцинле мѣ́ле. Шѝ єѵ въ ѡржндѹе́скь бо́лѡ, пре кѹ мь мїа́ѵ ѡржндѹи́ть мі̀е Та́тъл мїе́ѵ, ѧпѣраці̀а. Кась мжнка́ци шѝ съ кѣци ла маса́ мѣ́, ѧтрѹ ѧпѣраці̀а мѣ́: шѝ съ шъдѣци пре скаѵне, жѹдекѧнд долѡшепръ зѣ́че нѣмѹри ѧле лѹй Ісраи́ль. Шѝ ѧѵ зи́сь Дмнѹль: Сі́мѡне Сі́мѡ не, ѩтъ сата́на ка́ѵ черѹ́ть пре бо́й, ка сѣѳ ча́рн҃ ка гр҃ѹль. Шѣръ єѵ мамь ръга́ть пентрѹ ти не, ка сѣ̀ скаѕъ кредѝнца тѧ̀: шѝ тѹ ѡ҃ларе кѫдь ѧторкѫдѹге, ѧтърѣце фраці̀й тѧй. Шѣръ єль ѩѵ зи́сь лѹй: Дмне, кѹ тѝне га́та єжѝть, шѝ ѧтѣ́мницъ, шѝ ла мо́арте ѧмѣ́рце. Шѣръ єль ѩѵ зи́сь: зи́кь ці̀е Пе́тре, нѹ ка кжнтѧ̀ ѣѣтъци Коко́шѹль, пъ нъ нѹ́тєвєй лепъдѧ̀ де трѝй ѡ҃рн къ нѹмъ ці̀й пре ми́не. Шѝ ѧѵ зи́сь лѡр҃: кжнд ѧмь тримѣ́сь пре бо́й фъръ де пѹнгъ, шѝ фъръ де трѧ́нєтъ, шѝ фъръ де ѧкълцъ ми́нте: ѧѵ ѧвѹтаци ли́ѱъ де чє ва̀; мѣръ єй ѧѵ зи́сь: ва̀ де нимѝ ка. Дѣ́чи лѣѵ зи́сь лѡр҃: мѣръ ѧ кѹма чи́не ѧре пѹнгъ, съшїѡ ѧ: ѧшижде́рѣ шѝ трѧ́нєтъ: мѣръ чє ла чє на́ре, съшь бжнъ хѧ́йна ва̀, шѝ съшь кѹмпере ѧрмъ. Къ зи́къ бо́лѡ: къ ѧкъ скрѣптѹрїй ѧчє цїѧ нѣчка́де съѣ плинѣ́скъ ѧтрѹ ми́не: ка́рѣ зи́че: шѝ кѹ чѣ́й фъръ де лѣ́це ва̀ сокоти́ть. Пен трѹ къ чѣ́ле чє єжѝть пентрѹ ми не, єфѡршѝть ѧѵ. Шѣръ єй ѧѵ зи́сь: Дмне, мѣтъ до̀лѡ ѧрме ѧи чѣ́. Шѝ єль ѧѵ зи́сь лѡр҃: дєстѹл мѣ сте. Шѝ єшѝндь, ѧѵ мѣ́рсь дѹпъ ѡ҃бичѣю ѧмѹнтеле Маглѝ нилѡрь: шѝ ѧѵ мѣ́рсь дѹпъ єль шѝ Оу҃ченичїй лѹй.

Ѡ҃ци д҃ септѣмжна крж҃ц҃ій. Дела дѹка, Кап. кѣ. Ѕач҃ (д҃.

Аѣрѣмѣ ѧчѣ́ѧ, єшѝндь Іс҃, мѣ́рсѧ дѹпъ ѡ҃бичѣю ѧмѹнтеле Маглѝнилѡрь: шѝ ѧѵ мѣ́рсь дѹ

пъ ѣль, шн оучєнічій лѫй ✲ Шн сосіндь ла лѫкь, ѧѫ зісь лѫрь: рѫгацнєъ, кась нѫ кѫдєци ѧнєпітъ ✲ Шн ѣль слѫ дєпъртатъ дела ѣй, кѫтѫе ѡ ѧрѫнкаре де нїатръ: шн ѧценѫкіндь съ рѫга ✲ Зикѫндь: Пърінтє девєй, съпрѣкъ пъ харѫль ѧчєста дела мінє: ѧсъ нѫ вол мѣ, чн ѧтѫ съ фіе ✲ Шн скѫ лѫндѫсе дела рѫгъчюне, шн вїіндѫ къпръ Оучєнічи, пѫ ѧфлатъ пре ѣй дорміндь де ѧтмєтаре ✲ Шн ацѫ зісь лѫрь: Че дормици; скѫлацнєъ шн бърѫгаци, кась нѫ кѫдєци ѧнєпітъ ✲ Їѣръ ѧкъ грѣіндь ѣль: ѣтъ венїѫ мѫлцімѣ, шн чель чесъ кїемѫ Іоѫда, оѫнѫль дінѫ чєй дойспръзѣче, мерцѣ ѧнлнтѣ лѫрь: шн слѫ ѧпропїатъ де Іс̄ кась съръѫтє пре ѣл̄ ✲ (Пентръ къ ѧчєстѫ сємнь дедѣсе лѫрь, пре кареле вою съръѫта ѣѫ, ѧчела пєтє ✲) Їѣръ Іс̄ пѫ зісь лѫй: Іоѫдо, кѫ съръѫтаре пре Фію ль ѡменєскѫ вінєзи; ✲ Шн бъзѫ, чєй че ѣрѫ пре ажнгъ ѣль че брѣ съ фіе, пѫ зісь лѫй: Дмне, ло вікомь кѫ ѣрма; ✲ Їѣръ оѫнѫль дінь тржшїй ѧѫ ловітъ пре слѫ га Ярхїереѫлѫй, шн пѫ тъѧтъ лѫй оурѣкѣ чѣ дирѣптъ ✲ Їѣръ Іс̄ ръспѫнзѫндь, ѧѫ зісь: лъсаці пънъ ѧічи, шн ѧтингѫндѫсе де оурѣкѣ лѫй, лаѫ бінделатъ пре ѣль ✲ Шн ѧѫ зісь Іс̄ къпръ чєл че вєнєсе ла дѫнсѫл, маѝ маріѝ Попи лѫрь, шн ѝнпрѫвнічій Бнѣ рєчій, шн Бътрѫнїй: ѧѫ кала оѫ тѫхахарѫ ѧци ѣшітъ, кѫ ѧрме шн кѫ сѫлнце; ✲ Ѧтолте зілеле фінд ѣѫ кѫ воій ѧ Бнѣѣрнкъ, шн нѫци тінь мѫйниле ѧѫпа мѣ: чи ѧчєста ѣ чѫсѫл вострѫ, шн пѫ тѣрѣ ѧтѫнѣрекѫлѫй ✲ Шн прнй зѫндь пре ѣль лаѫ дѫсь, ла каса Ярхїереѫлѫй. Їѣръ Петръ мерцѣ де пѫрте дѫпъ дѫнсѫл ✲ Шн фъ кѫндь фокь ѧмїлокѫль кѫрцій, шн шъзѫндь ѣй ѧпрѫнъ, ѧѫ шъ зѫт шн Петръ ѧмїлокѫл лѫрь ✲ Шн къзѫдѫл пре ѣль ѡслѫжникъ шъзѫндь ла фокь: шн къѫтѫ пре ѣль, зісе: шн ѧчєста кѫ ѣль ѧѫ фость ✲ Їѣръ ѣль слѫ лепъдатъ де дѫнсѫл, зикѫндь: мѫ ѧре, нѫлщїѫ пре ѣль ✲ Шн пєстє пѫ цінєль ѧлтѫль къзѫндѫль пре ѣл̄, ѧѫ зісь: шн нѫ дентрѫ ѣй ѣщи. Їѣръ Петръ ѧѫ зісь: ѡмѫле, нѫ єжнть ✲ Шн трекѫндь ка оѫнь чась, ѧлтѫль ѧтърїѫ, зикѫндь: ѧдекъратъ шн ѧчєста кѫ ѣль ѧѫ фость: къ пєстє Галїлеінн ✲ Їѣръ Петръ ѧѫ зісь: ѡмѫле, нѫщїѫ чє зічи. Шн ѧдатъшь ѧкъ грънндь ѣль, ѧѫ кѫнтатъ Кокошѫл Шн ѧторкѫндѫсе Дмнѫл ѧѫ къѫ татъ спре Петръ: шн шаѫ ѧдѫсь ѧмінтє Петръ де кѫвѫнтѫл Домнѫлѫй, кѫмь ѧй зісєсе лѫй:

къ маи́ наи́нте дечёка кѣнтѧ̀ Ко
ко́шоуль, де трéи ѡ̃рн чекéи лепъ
дѧ̀ де ми́не ✲ Шн̀ е̂шн́нде а̂фа́ръ
Пе́трь а̂у паже́нь ку а̂лаа́рь ✲ Ѝ̃ръ
ѡ̂менѣ́и че́м че цинѣ́ пре Ї̃с, кат̃
жокрїѧ̀ пре е̃ль, къ̀жндоуль ✲
Шн̀ а̂копери́ндоуль пре е̃ль, а̂лъ
тѣ́ преще ѡ̂бра́зъ, шиль а̂треба̀
пре е̃ль, зикжнде: спо́не ка́ре
ле ме́нте чел̆ чентѣ́у лоби́ть; ✲ Шн̀
а̂лтеле мо́нте холи́нде, зичѣ
а̂потри́ва ло́и ✲ Шн̀ фъкжндусе
зїѡ, слу а̂дуна́ть къ̀трежнїи но
ро́дулои, шн̀ маи маріи По́пи
лшрь, шн̀ Кѣртурарїи, шн̀ лау
дусь пре е̃ль ла събо́рул съу ✲
Зикжнде: де е̃щи тѣу Хс̃, спу
не но́лш. Шн̀ лѣу зи́сь лшрь: де
вою спо́не во́лш; нувецн кре́де ✲
Ѝ̃ръ диѣвою а̂треба̀, нумвецн
ръспунде: нѝчн мъвецн слобозн̀ ✲
Де а̂кума бафн̀ Фїюль ѡменéскь
шъзжнде дѣ дирѣпта пу́терїи
лои Дмнезéу ✲ Шн̀ а̂у зи́сь то́цн,
даръ тѣу е̃щи Фїюл лои Дмнезéу;
Ѝ̃ръ е̃ль а̂у зи́сь къ̀трь е̃и: во́и
зи́чечн, къ е̃у езнть ✲ Ѝ̃ръ е̃и
а̂у зи́сь: че́не маи требуѐще а̂къ
мъртурїе: къ но́и синґури а̂узи
динь гура лои ✲ Шн̀ скулжндусе
то́лть мулци́мѣ лшрь: лау дуи
пре е̃ль ла Пїла́ть ✲

Жѡн̃ а̂ сѣптъмжна ерхнзїи,
дела ѡуна, Кап. кг. Зач. рѣ ✲

Апрѣме а̂чѣ́а, дуау пре
Ї̃с маи ма́рїи По́пидшрь,
шн̀ Кѣртурарїи шн̀ къ̀трж
нїи норо́дулои, ла Пїла́ ✲
Шн̀ а̂у а̂чепуть а̂л̆ пжрж̀ пре е̃л̆,
зикжндь: пре а̂чѣ́ста а̃мь а̂фла́т
ръзбръ̀ти́ндь нѣмуль но́ипу:
шн̀ ѡпри́ндь сѫнѹ дѣ дажде а̂пъ
ра́тулои, зикжнде: къ ме́нте е̃л̆
Хс̃ а̂пъра́ть ✲ Ѝ̃ръ Пїла́ть лау
а̂треба́ть пре е̃ль, зикжнде:
тѹ е̃щи а̂пъра́тулъ жидовилшрь;
е̃ль ръспунжнд̆ а̂у зи́ лои: тѹ
зи́чи ✲ Ѝ̃ръ Пїла́ть а̂у зи́сь къ
тръ маи ма́рїи По́пилшрь шн̀ къ
тръ норо́дь: нѝчн ѡ̂би́нъ нѹ а̃
флу а̂тру а̂чѣ́сть ѡ̃мь ✲ Ѝ̃ръ
е̃и маи бърто́сь съ а̂търїа̀, зи
кжндь: къ тѹрбурь норо́дулъ,
а̂бъцжндь преще то́лть Іоудѣа,
а̂чепжнд̆ дн Галїле́а, пънъ а̂и́чѣ ✲
Ѝ̃ръ Пїла́ть а̂узи́нд̆ де Галїле́а,
а̂у а̂треба́ть: а̂у Галїлеа́нь е̃
сте ✲ Шн̀ а̂целегжндь къ динь цн
нѹтуль лои Ѝ̃рѡ́дь е̃сте: лау
трими́сь пре е̃л̆ ла Ѝ̃рѡ́дь, фїнд̆
шн̀ е̃л̆ а̂ Іерусалѝмь а̂трачѣ́ле зи
ле ✲ Ѝ̃ръ Ѝ̃рѡ́дь бъзжндь пре Ї̃с,
слу букура́ть фо́арте: къ дорїа̀
де мулть брѣ́ме съ ва́зъ пре е̃ль,
пентру къ а̂узїа̀ мулте де е̃ль:
шн̀ съ нъдъждуа̀ съ ва́зъ бре е̃и
семнь дела е̃ль фъкжндусе ✲
Шн̀ лау а̂треба́ть пре е̃ль кѹ кѹ
би́нте мулте: Ѝ̃ръ е̃ль нимка

ку ау рътъчнеть лъй. Ши ста май
маріи Попилорь ши Къртъраріи
ку де дъмнъуль пъжъдъуль пре ел.
Ыр Ёрод ку ощтъшіи съи бат
жокорындъуль, ши ръзъндъуш де
ель: лау деръкать дръчнь вешм
жнить лъмнинать, ши лау три
мись ыръшь ла Пилать. Ши лау
фъкъть прїятени: Пилать ши
Ёрод дтръ ачеа зи оунъуль ку
алалть: къ май наинте ера краж
къ дтре ей. Ыр Пилать кїе
мжндь пре май маріи попилорь,
ши Боаріи ши ощменіи. Ау
зись къръ ей: адъъмїаци пре
омъуль ачеста, ка про оунь пър
къръторю де ощмени: ши ыатъ
ъу днаинтеа воастръ дтребждъу,
ничи ощинъ намь афлать дъ о
мъуль ачеста, де карь пържци пре
ель. Че ничи Ёрод, къ бамь
тримись пре бой ла ель: ши ыатъ
ничи оуи лъкръ крединк де моар
те ыесте фъкъть де дъмнъуль.
Дечи фъкъндуй чертаре, албой
слобозь. Ши акь ощенїю
ръле слобозетъск лор ла праниче,
оун винова. Ши ау стрига тоатъ
мълцимь, зикъндь: ыаль пре
ачеста ши не слобозеще нолш пре
Варавва. Кареле ера пентръ о
фад ощаре карь ши оучидере,
те съфъкъсе дощраш, арункать
дтемниц. Ши Ыръш Пилать
ау грьить къръ ей, врънд съ
слобозъск пре Іс. Ыр ей
стрига, зикъндь: ръстигнеще-л,
ръстигнеще-л пре ель. Ыр ель
атреа оаръ, ау зись къръ ей:
Дар че ръу ау фъкъть ачеста;
ничи ощинъ де моарте нъу афлу
дтръ ель: дечи чертъндуль пре
ель, албой слобозь. Ыр
ей съ небоа, ку глась ури мари
чершиндуль пре ель съл ръстигнь
ескъ, ши съ дтъріа глсъуриле
лор, ши але май марилор попи
лор. Ыр Пилать ау жъде
кат съ фак дъпъ черерь ло.
Ши ау слобозить лор пре чель
арункать дтемниц пентръ ефа
да ши оучидере, пре кареле ель
черь: Ыр пре Іс лау дать дъ
пъ воа лор. Ши къндь ль дъ
чь пре ель, принзъндь пре оун
Симон Куріней че венїа дела
сат. Пъсау пре ель Крьчь ка
зъо дъкъ дъпъ Іс. Ши дъпъ
ель мерць мълциме мълть де
ощмени, ши де мъери: кареле
плънць, ши съ тънгуа де дъм
нъуль. Ши дторкъндусе Іс къ
тръ ыле, ау зись: фетеле Іеръ
салимълуй, нъмъ плънцеци пре
нине: чи пре бой плънцеци, ши
пре фечорїй воштри. Къ ыатъ бор
вени зиле, акареле бор зиче,
ферите де челе стерпе, ши пъте
челе каре нау нъскъть: ши цице
ле, кареле нау хръните. Атунч

бор ѧчѣпе ѧзи́че мѹ̑нцилшрь : къ дѣци пре но́й : шѝ мъгѹрилшрь , ѧкоперѝци пре но́й ✲ Къ де фа́кь ѧчѣстѣ дле́мнь вѣ́рде , да́ръ ѧ чѣль оу̑ка́ть че́ла фѝ ; ✲ Шѝ бе нѝндь ла ло́кѹ̑л , чесъ кїа́мъ ѧл̑ Къпъцжнилшр̑ , ѧколѡ̀ ла́ѹ рѣтигъ нѝть пре е̑ль ✲ Шѝ е̑ра̀ кала ѧл̑ ша́сель чась : Шѝ ѧтѹнѣрекь са́ѹ фъкѹ̑т прѣстѣ то́ть пъмжтѹ̑л , пънъ ла ѧл̑ но́ашлѣ ча́сь ✲ Шѝ са́ѹ ѧтѹнека́ть со́ларе , шѝ катапе тѣ̑зма Бигѣречїй са́ѹ рѹ̑пть пре мижлокь ✲ Шѝ стригжндь Їс̑ кѹ глась ма́ре , ѧѹ зи́сь : Пърѝ̑ ге , ѧмкѝнилє та́ле да́ѹ сѹ̑фле тѹ̑л мїе́ѹ . Шѝ ѧчѣстѣ зикжд̑ , ѧѹ рапоса́ть ✲ Пр̑ъ възжндь сѹ̑та́шѹ̑л че съ фъкѹ̑се , ѧѹ слъ кѝть пре Дм̑незе́ѹ , зикжндь : ѧдевъра́ть ѡ̑мѹ̑ль ѧчѣста дире́пт̑ е̑ра̀ ✲ Шѝ то́ать мѹлцѝмѣ ка рѣ̑ бенїсе ла ѧчѣ̀ прибѝре , възжнд̑ чѣ̑ле чесъ фъкѹ̑се , бътжндѹ̑ш пїе̑пт̑ѹриле са́ле , са́ѹ ѧтѡ́рь ✲ Шѝ ста̀ то́ци кѹноскѹ̑цїй лѹ̑й де па́рте , шѝ мѹ̑ериле ка́реле бенїсе дѹпъ е̑ль днѝ Галїле́а , прибѝндь ѧчѣстѣ ✲ Шѝ ѧ̑тъ оу̑нь къръ́ать ѧнѹ̑ме Іѡсифь , сфѣтни́к фїѝнд̑ , ѡ̑мь бѹ̑нь шѝ дире́пт̑ ✲ (Ячѣста нѹ̑съ ѧзоцисе ѧ сфа́тѹ̑л шѝ ѧлѹ̑ кръриле лѡ́рь) днь Ѧримаде́а чета́тѣ Жидовилшрь : ка́реле шѝ ѧчѣла ѧщепта̀ ѧпъръці́м лѹ̑й Дм̑ незе́ѹ ✲ Ячѣста бїѝнд̑ ла Пїла́т̑ , ѧѹ чершѹ̑ть трѹпѹ̑л лѹ̑й Їс̑ ✲ Шѝ погоржндѹ̑л пре джнеѹ̑л ла́ѹ ѧфъ шура́ть ѧцюлцю ; шѝ ла́ѹ пѹ̑ль ѧ мормжнть , че е̑ра̀ съпа́ть ѧ пїа́тръ : ѧтрѹ̑ ка́реле нѹ̑ фѹ̑сѣ се пѹ̑сь нѝчи ѡ̑да́тъ нѝменѣ ✲ Шѝ зїсла е̑ра̀ бѝнери , шѝ съ лѹ̑ мина́ спре сѫ́мъ̑тъ ✲ Шѝ мер гжндь дѹпъ е̑л̑ шѝ мѹ̑ериле ка́ре ле бенїсе кѹ̑ джнеѹ̑л днь Галїле́а , ѧѹ възѹ̑т̑ мормжнтѹ̑л : шѝ кѹ̑м̑ пѹ̑сесе трѹпѹ̑л лѹ̑й ✲ Шѝ ѧ̑тор̑ кжндѹсе ѧѹ гъпи́п̑ Ѧримаѳе́ѧ шѝ оу̑нсо́рь , шѝ сѫ́мъ̑тъ ѧѹ ѡ̑дн̑ нѝть дѹпъ порѹ̑кь ✲

Сѫ́мъ̑тъ ѧ септъмжна Брѣ̑ зїй дела Матде́й . Вале̑ ѕ̑ . Зач : ѧ̑ .

Їсѹ̑с Дм̑нѹ̑л , лѹ́ацї ѧмѝ̑н тѣ мнлостѣнїѫ . бо́ѧтръ съ нѹ̑ ѡ̑фа́чеци ѧнаѝнтѣ ѡ̑лменилшрь , ка съ̑въ ба зъ е̑ѝ : Пр̑ъ денѹ̑ , пла́тъ нѹ̑вец ѧ̑бѣ̑ дела Та́тъль бо́ѧтрѹ̑ , ка́ре ле пѹ̑сте ѧ Черюри ✲ Дечи кжндь фа́чеци милостѣнїе , нѹ̑ трѫ̑бїта̀ ѧ наѝнтѣ та̀ : пре кѹ̑мь чѣ̑ѝ фъ царнячи , фа́кь прінь ѧдѹнъри , шѝ прінь оу̑лице , каса̑ѝ ла́ѹ де ѡ̑ла менїѝ : ѧдевъръ зи́кь бо́ѧш , къ ш̑ѹ пла́та сѧ̀ ✲ Пр̑ъ тѹ̑ фъкжнд̑ милостѣнїе , съ̑нѹ̑ цїе стжнга та̀ , че фа́че дирепта та̀ ✲

Съ фіе мълтенїа тъ âтрасъднѣ: ши Пъринтеле тъу чѣль че вѣде âтрасъднѣ, âчѣла ка да ціе ла âрътаре ✠ Ши кынд теороци, нъфїй ка фъцърничїй, къ юбѣскъ прин съборъ, ши прин оуґюрле оуличилор ътынд съу роаце, ка съу âрате ъаменилор. âдевъръ зик вълу: къш ъу плата ва ✠ Ър тъу кынд тероци, âтръ âкъмъра та, ши âкуиндъ оуша та, ролгъте Пъринтелуй тъу âтрасъднѣ: ши Пъринтеле тъу чѣль че вѣде âтрасъднѣ, вада ціе ла âрътаре ✠ Ши ругындъвъ, нъ грънци мълте, ка пъгънїй: къле паре къ âтръ мълць борта лор, съ бори âузи ✠ Дечи нъвъ âсемънареци лор: къ ціе пъринтеле вострў чевъ требуінце волу, мълй найнте де тъерѣ волътръ ✠ Дирептъ âчѣа âша съвъ ругаци бой: Тътъле нострў, че ѣщи âчерюри, сфинцѣскъсе нъмеле тъу ✠ Съ вїе âпъръція та: Фіе воя та, кум âчерю, âша ши пре пъмынть ✠ Пыйнѣ ноастръ чѣ де тоате зилеле дънїу ноу ъстъзи ✠ Ши не ъртъ ноу пъ кателе ноастре, кум ѣртъм ши ной грешиницилор ноштри ✠ Ши нъ не дъче пре ной âнтрите: чи не избъвѣще пре ной де чѣль ръу. Къ âта ъсте âпъръція, ши пу тѣрѣ, ши слава âвѣчи: âмин ✠

Думинекъ а 3ea де лъсатул сек ду де Брынзъ, Гла. ѣ. Євлїа Оуґрнїй, âг. Ъръ ла Лук. Утїа дела Матеїй, Кап: к. Зал: ѕї.

Зїсу Домнул, де вѣцн ѣрта ъменилор грешалеле лор, ѣрта ва ши волу Татъл вострў чел черек ✠ Ъръ денъвецн ѣрта ъменилор грешалеле лор, ничи Татъл вострў нъва ѣта грешалеле воастре ✠ Ши кынд постици, нъ фиреци ка чей фъцърничи трнци: къш емолѣскъ фѣцеле сале, ка съ âрате ъаменилор постиндъре, âдевъръ грѣескъ волу, къш ъу плата ва ✠ Ъръ тъу постиндъ те, оунцеци капъл тъу, ши фаца та ъспал ✠ Къзнъте âръц ъаменилор къ постеци, чи Пъринтелуй тъу челуй че ъсте âтрасъднѣ: ши Пъринтеле тъу чѣль че вѣде âтрасъднѣ, вада ціе âтръ âрътаре ✠ Нъвъ âдънарец волокомоаръ пре пъмынть, оунде молїиле ши рѫжина ъстрикъ: ши оунде фъраїй ъсапъ ши ъфъръ ✠ Чи къ âдънаци волу комоаръ âчерю, оунде ничи моаїиле, ничи рѫжина нъ ъстрикъ, ши де оунде фъраїй нъ ъсапъ, ничи ъфъръ ✠ Къ оунде ъсте комоара воастръ, âколо ъсте ши ъниma воастръ ✠

Євлїне кáре съ четéскъ ла Пáвечéрнице, дсъптъмжна чé дни, а Пърéсимидзор.

Лýми сéра ла Пáвечéрнице, дела лýка, Кап҃ кл. Зай҃ рé.

Сíелý Дмнýль, къýтáци сънýвъ áмъцúци: къ мýлци борбени áнýмеле мíéý, Зикжндь: къ éý сжнть: шн врéмé слý áпропíáть, ди рéпть áчéл нý мéрцéц дýпъ éй. Шн кжндь вéци áýжн ѿци шн ръзмирúце, нýвъ спъймжтáрец: къзкáде áчéстé áфи áтжю, чи нýвафи нýмай декжт сфжшн тýль. Áтýнчé áý жúнь лóрь: скý лáзва лúмеъ пре лúмеъ, шн áпъръцíе пре áпъръцíе. Шн борь фн кýтрéмýри пре áлóкýрé, шн фóамете шн чюме: Спáйме шн сéмне мáри дúнь Ч҃рю ворфи. Úръ майнаúнте де áчéстé тóлте, пýневорь пре бой мжйниле сáле, шн въворь гони: джндýвъ прúнь съболъ, шн áтéмнице, дýкжндýвъ пре ла áпъráци, шн пре ла Дóнн пентрý нýмеле мíéý. Шн съва áтжмпла болш áтрý мъртýрíе. Пýнеци дрéть áчéм áтрý йнимнле бóлетре, сънýвъ áкъцáц áтжю кýм вéц ръспýнде. Къ éý бóн да бóлш гýръ шн áцелепчюне: кърíм нýнборь пýтé грън áпотрúвъ, нúч нýвор пýтé сúтъ áпотрúвъ, тóци карíй съборь пýне áпотрúвъ болш. Шн въвéци да де пърúнци шн дефрáцшн де рýдéнíй шн де прíáтени: шн въворь ѿморж пре оýнíй дúнь бóй. Шн въворь оýрж пре бóй тóци, пентрý нýмеле мíéý. Шн пъръ дúнь кáпýль бóстрý нýва перú. Áтрý ръздáрé бóлетръ, вец дожджн сýфлетеле бóлетре. Úръ кжндь вéци бедé Iерлúмýль áпрежýрáть де ѿстáши: áтýнчé цúци, къ слý áпропíáть пýстíнрé лýй. Áтýнчé чéм чеворфи á Iýдéл, съфýгъ ла мýнци: шн чéй че ворфи áмúжлокýль éй, съ úéъ: шн карíй борь фи прúнь църи, сънý áтре áтржнеýль. Къ зúлеле йзбжндрíй сжнть áчéлé, ка съъ оýмпле тóлте кáреле слý скрúнь. Úръ бáй де чéлé чеворь áвé áпжнтече, шн чéлé чеворь áплекá áтрá чéле Зúле: Къ фи невóе máре пре пъмжнть, шн мжнíе пре норóдýль áчéста. Шн ворь кдé áтрý áскýцúтýль слáбíй, шн съворь дýче робú áтóлте лúмбиле, Шн Iерý салúмýль съва кълкá де пъгжни: пъúнъ съворь оýмплé брéмиле лúм билшрь. Шн борфи сéмне á соáре шн á лýнъ, шн áстéле:

шѝ пре пъмѫ́нтъ тѫнгу́ире ли́мби
аш҃ де тѫрбу́ра́рѣ сѫнетѫлуй мъ́
рїй, шѝ ѧба́лу́рилшь ✲ Ма́й
му́рѝндь ѡ҃аменїй де фр҃нкъ, шѝ
де ѧщепта́рѣ че́лшра че ворь съ бїе
ѧлу́ме: Къ пу́те́риле Че́рюрилшь
съворь кльтѝ ✲ Шѝ ѧтѫ́нтѣ ворь
кедѣ́ пре Фи́юль ѡмене́скь кїѝндь
ѧно́рѝ, кѫ пу́тѣ́ре шѝ кѫ сла́къ
мѫ́лтъ ✲ Де́чи ѧчепѫ́ндь ѧчѣ́нтѣ
ѧфѝ, къу́та́ци шѝ ржди́ка́ци ка
пе́тѣле во́лстре, къ́ѣ ѧпро́пїе ръ
скумпъра́рѣ во́лстръ ✲ Шѝ лѣ́у
зи́ѣ лшь пи́лдъ: бедѣ́ци смоки́
нуль, шѝ то́ци копа́чїй ✲
Кѫ́ндь ѧфрунзе́скь, бъзѫ́ндь ѧ
шикъ ци́ци, къ ѧпро́лпе є Сечери́
шуль ✲ Ѧша́ шѝ во́й, кѫ́ндь вѣци
бедѣ́ ѧчѣ́нтѣ фъкѫ́ндуее, съ ци́ц
къ ѧпро́лпе є ѧпъръці́а лу́й Дмне
зе́у ✲ Ѧдебъръ зи́къ во́лш: къ
нуба тре́че нѣ́муль ѧчѣ́нта, пънъ
нуворь фи тоа́нте ѧчѣ́нтѣ ✲ Че́рюль
шѝ пъмѫ́нтуль ворь тре́че, ѡ҃р кѫ
ви́нтеле мѣ́ле нуворь тре́че ✲ Чѝ
въ ферѝци, ка съ́нъ́ъ ѧгреуа́зе
ѡ҃нимиле во́лстре кѫ са́цїуль мѫ́
къ́рїй шѝ кѫ вецїа, шѝ кѫ гри́
жиле лумїй: шѝ фъръ вѣ́нте ба
венѝ ѧвупра во́лстръ Зіол ѧчѣ́а ✲
Ка о҃ун лаць бавенѝ, ѧвупра ту
турѡръ че́лшра че петре́къ пре фа́
ца ѧто́тъ пъмѫ́нтуль ✲ Дре́пть
ѧчѣ́а въ пъзѝци, ѧто́лтъ бре́
мѣ́ ръгѫ́ндуъ, ка съ́ъ ѧвредни
чѝци ѧскъпа́ де ѧчѣ́нтѣ то́лте
ка́реле бо́ръ съфїе, шѝ ѧста́ дна́ни
тѣ́ Фи́луй ѡмене́скь ✲

Марци сѫра дела Матѳи.
Кап: 5. Зач: 16.

Зѝсе Дмнуль, лу́ци ѧ
мѝнте милостѣнїа во́л
стръ, съ́нъ́ѡ фа́чеци ѧ
наѝнтѣ ѡ҃аменилшь, ка
съ ва́зъ е́й: ѡ҃ръ деню, пла́тъ нѫ
вци ѧлѣ́ дела Пърѝнтеле во́стрѫ
ка́реле ѡ҃нте ѧче́рюри ✲ Де́чи кѫдь
фа́чи милостѣнїе, нѫ бучина ѧ
наѝнтѣ та: пре кѫ́мь фа́къ фъ
ца́рничїй прінь ѧдунъ́ри, шѝ прін
оу҃лице, ка́съ́й ла́уде ѡ҃аменїй:
ѧдебъръ зи́къ во́лш, къ́ш ѡ҃ѫ
плата ва ✲ Ѡ҃ръ тѫ фъкѫ́ндь
милостѣнїе, съ́нъ́ цїе стѫ́га та ✲
че фа́че дрѣ́пта та ✲ Съ фїе
милостѣнїа та ѧпраскунь: шѝ
Пърѝнтеле тъ́ъ че́ль че вѣ́де ѧпра
скунь, ѧче́лаци вада цїе ла ѧръ
та́ре ✲ Шѝ кѫ́ндь тероци нѫфїй
ка фъца́рничїй, къ ю́бескь прін
съво́ръ, шѝ прінь оу҃нгюрите оу҃
лицилшь стѫ́ндь съ́ъ ро́лце, ка
съ́ъ ѧра́те ѡ҃аменилшь. Ѧдебъръ
зи́къ во́лш: къ́ш ѡ҃ѫ пла́та ва ✲
Ѡ҃ръ тѫ кѫ́ндь тероци, ѧ҃ръ
ѧкъмара та, шѝ ѧкиѫ́ндь оу҃ша
та, тероаг Пърѝнтелуй тъ́ъ ѧ
праскунь: шѝ Пърѝнтеле тъ́ъ

чѣль че ведѣ ѧтрасꙋнь, ба да
ціе де фаць ✠ Шн рꙋгѫндꙋвъ, нꙋ
грѣиреци мꙋлте, ка пъгѫнїй:
къ лꙋмь ле паре къ ѧтрꙋ мꙋлць
вꙋрка лꙋмь съ бор ѧꙋзн ✠ Дн
рѣпт ѧчѣа нꙋвъ ѧсемънарец лꙋ:
къ цїе Пърнтеле вострꙋ чебътре
бꙋѧце болш, май наинте де чѣ
рѣ болтръ ✠ Дечи ѧша къ рꙋ
гаци бой: Татъль нострꙋ че ещ
ѧ Черюри: сфнцѣскъсе нꙋмеле
тꙋ ✠ Съ бе ѧпъръціа та:
Фе бом та, кꙋмь ѧчерю, ѧша
шн пре пъмѫнть. Пѫйнѣ нос
трꙋ чѣ дн толте зилеле дънєш
нолш ѧстъзн ✠ Шн пърт нолш
тъкателе нолстре, кꙋмь шн ной
ѧртъмь грешнцилшь ношри ✠
Шн нꙋне дꙋче пре ной ѧнепнтъ:
нне ѣзбъвѣще пре ной де чѣ рꙋ:
Къ ѧта пѣте ѧпъръціа, шн пꙋ
тѣрѣ, шн слава ѧвѣчн: ѧмнь ✠

Мѣркурн сѣра, дела Марко, Кап, аї. Зач, ка.

Ѩлꙋ Дмнꙋль, ѧвѣци кре
дннца лꙋй Дмнезѣꙋ:
Ядевъръ знкь болш, къ
чнне ѧрь зиче мꙋнтелꙋй
ѧчестꙋа: Рѣднкъте, шн те ѧрѣ
къ ѧмаре: шн нꙋгарь ѧдон ѧ
трꙋ йнема лꙋй, чн ба крѣде, къ
ѻри че ѧрь зиче, ба фн, фнрарь
лꙋй ѻри че ѧрь зиче ✠ Днєпть ѧ
часта знкь болш: толте кѫте
чѣреци рꙋгѫндꙋвъ: крѣдеци къ
беци лꙋа, шн бафн болш ✠ Шн
кѫнд естаци ѧвъ рѣга: ѧртаци,
мъкарь че ѧвѣци ѧвꙋпра кꙋнба:
каши Пърнтеле кострꙋ чель дн
Черю, съ пѫрте болш грешалеле
болстре ✠ Чѣрец шн съба да болш
къутаци, шн вѣци гъзн: батец,
шн съба дешкнде болш ✠ Къ
тот чель чеба чѣре, ба лꙋа: шн че
чеба къута, ба ѧфла: шн чѣлꙋ
чеба бате, йесъба дешкнде ✠

Жой сѣра, дела Матѣй, Кап, ѯ. стнць, . Зѯа, к,

Ѩлꙋ Дмнꙋль: Чѣреци,
шн съба да болш: къ
таци, шн вѣци ѧфла:
батецн шн съба дешк
де болш ✠ Къ тот чѣль че чѣре
лꙋаба: шн чѣль че наꙋтъ, ба ѧ
фла: шн четꙋа. че бате йесъва деш
кнде ✠ Сꙋ каре ѿмь мѣсте дінь
трꙋ бой, кареле дека чѣре фнюль
лꙋй пѫйне, ѧꙋ дайба лꙋй пѣ
тръ; ✠ Шн дека чѣре пѣце,
лꙋ шарпе ѧй бада лꙋй; ✠ Дечи
фїиндь бой рѣй, дѣка шнци да
дарꙋри бꙋне фнйлшь бошри: кꙋ
кѫть май мꙋлць Пърнтеле бо
стрꙋ чѣль дінь черюри, бада чѣле
бꙋне чѣлшра че чѣрь дела
Дмнꙋль; ✠

Кинеи сѣра, дела Іоанн.
Кап, ѕї. Зач, н.

Ѩлѹ Домнѹль Оученичилор сѣи, ѥѹ вжнть кица чѣ ѫдекрать, ши Татъль мїеѹ лѹкръторюл ѥсте ✠ Тоатъ мълдица карѣ нѹ ѫдѹче ѫмине роадъ, ѡлѣпъдъ ѫфаръ: ши тоатъ карѣ ѫдѹче роадъ, ѡкѹръцѣще пре ѫ, ка май мѹлтъ роадъ съ ѫдѹкъ ✠ Пнтъ вои кѹраци вжнтеци, пентрѹ кѹ вжнтѹл карele ѫм грѣинть волш ✠ Петрѣчеци ѫтрѹ мине, ши ѥѹ ѫтрѹ вои: Кѹм нѹ поате мълдица ѫдѹче роѫ де ѡѣбѣ, денѹба фи ѫлѣцъ: ѫшл нічи вой, денѹ вецн рѫмжнѣ ѫтрѹ мине ✠ Ѥѹ ѥжнть кица, ѩръвѡ мълдицилеѣ карele лѹкрѫше ѫтрѹ мине, ши ѥѹ ѫтрѹ ѥле: ачела ѫдѹче роадъ мѹлтъ: къ фъръ де мине нѹ пѹтец фаче нимика ✠ Денѹба лѹкрѹ чинева ѫтрѹ мине, съва лепъда ѫфаръ ка мълдица, ши съва оуѣска, шиль вор ѫдѹна пре ѥле, ши ѫфок ѫлвор бъга, ши ѫ ѫрде ✠ Дебеци рѫмжнѣ ѫтрѹ мине, ши граюрile мѣле ѫтрѹ вой вор рѫмжнѣ, мъкарь чебеци брѣ чѣреци, ши вафи волш ✠

Сфршитѹль еѹлїилшъ лѹкѫ, пжнъ ѫлъсата сенѹлѹй де съп тъмжна Бржнзїй, де Постѹль чель маре.

Пръ де ѫнчи ѫнаинте въ ѫнцепе еѹлїилеа лѹй Марко, днь сжмбъта лѹй сфинте Ѳеодоръ ѫнаинте, пжнъ ла сфинта ши Дмнезеѣска ѫнѣ Пащилоръ, кѹмь вѣте ѫсемнатъ тоате пре рѫнд ѫнаинте.

Ѕ Ацѧ Сфнтѹлѹй Марко Євнгелистѹ
дела Софроніе.

Марко Оуѫнѝкѹл шѝ тѫлкѹѝторюл лѹй Пѣтр, пре мѹм ѧѹ ѧѹзѣ де Пѣтрь тѫлкѹѝнд фіѝнд ѣль ргѹгѧт ла Гѡма де фрѧци пре ескѹрть ѧѹ скрѝсь ѐѵлїѧ. кѧрѣ ѧфлѫдѹѡ Пѣтр ѡѧѹ ѝпѝтѣ, шѝ ѝспѝтѫдѹѡ ѡѧѹ да Бнсѣрічїй съѣ чнтѣскъ, пре кѹм ѧѹ скрѝсь Клѝмь ла ѧл шѧселѣ кѹвѫнть ѧл Їсторіѝлюрь ѐѧле, шѝ Пѧпїѧ ѐпкопѹль Їрапоѝлѝтѹлѹй поменѣще де ѧчѣсть Мѧрко, шѝ Пѣтрь лакѧрѣ тѣ днѝ тѫѝ, кѹ ѧкипѹѝре ѧсемънѫѝнд пре Гѡма пре нѹмеле Вавилѡѝнѹлѹй, сърѹтъ пре боѝ ѯиче чѣ днь Вавилѡѝна ѧлѣсъ Бнсѣрикъ, шѝ Мѧрко фіюль мїеѹ. лѹѫѝндь дирѣпть ѧчѣѧ ѐѵлїѧ кѧрѣ ѐль ѧѹ скрѝсь ѐѧѹ дѹсь ла ѐгѹпетъ, шѝ ѧтѫѝй ѐл ѧ Алеѯандрїѧ пре Їс Хс проповедѹѝнд ѧѹ фъкѹть Бнсѣрикъ, кѹ ѧтѫѝта ѧѣъцътѹръ шѝ кѹ ръѣдѧрѣ бїецїй ѧѹ лѹмінѧть, кѫть пре тоци чѣй че оурмѧ дѹпъ Хс, ѝѧѹ фъкѹть съ оурмѣзе дѹпъ бїѧца ѧчѣстѹѧ. дирѣпть ѧчѣѧ шѝ фїлѡнь щїѹтѡрюл Жѝдовінлѡр ѣъѯѫдь ѧтѫѝй ѧ Алеѯандрїѧ Бнсѣрикъ кѧрѣ ѧкъ ѣъ цинѣ де ѡбичѣюрнле Жидовещі, ка ѧфѧла норѡдѹй съѹ Кѧрте ѧѹ скрѝѣ пентрѹ ѧ ѧчѣстора бїѧцъ, шѝ пре кѹмь лѹка спѹне де чѣй че ѧѹ крезѹть ѧ Їерѹсалѝмь тѡлте съле ѧйѣъ де ѡпще, ѧша шѝ ла ѧчѣѧ чѣѧ че беѣ къѣ фѧче ѧ Алеѯѧндрїѧ пре врѣмѣ лѹй Мѧрко ѧѣъцътѡрюль, помѝнѝрїй ѧѹ ѐѧть, шѝ петрекѫдѹсе ла ѧл ѡптѹлѣ ѧнь ѧлѹй Перѡѝ ѐѧѹ ѧгропѧть ѧ Алеѯѧндрїѧ, лѹѫѝндь скѧѹнѹль лѹй Ананїѧ.

Ѧ чѣлѹмѫ Євѵлѝеть Бїѧцъпре ескѹрть, дела Дороѳѣй мѫчѝнѝцѣ ѐпкопѹлѹй Тѵрїѡнѹлѹй.

Марко ѣѵлѝеть ѹл шѝ ѧтѫѝй Алеѯѧндрїей ѐпкопь, Алеѯандрїѧнілюрь шѝ ѧтѡть ѧпрежѹрѹл ѣй, ѧѹ проповедѹѝнть ѣѵлїѧ Дмнѹлѹй, дела ѐгѹпетъ шѝ пънъ ла Пентапѡлеѡ, ѝѧръ пре врѣмѣ ѧпъръцїей лѹй Траїѧнь ѧ Алеѯѧндрїѧ, легѫѝндѹль кѹ щрѣнгь де грѹмѧзи шѝ тѫрѫѝндѹль де ла лѡкѹрнле чесъ кїѧмъ кѹкѡлѹ, пънъ ла лѡкѹрнле чесъ кїѧмъ Ангелѡнь, ѧколѡ ѣѧѹ ѝрѣь ѧфѡкь де пъгѫни, ѧлѹна лѹй Апрнлїе, ѧколѡ ѣѧѹ ѧгропѧть ѡѝнде ѣ кїѧмъ кѹкѡли.

ΑΓΙΟC MAPKOC

СѢМЕЪТЬ ДОСПТѢМѢНА

ЧѢ ДЕНТЪЙ, ДСФ҃НТѸЛѸЙ ПОСТЬ

Дѣла Марко. Вѧ҃, к҃. шн҃ г҃. Дѧ҃т҃ѕ і҃.

Аврѣмѣ ѧчѣа, мерцѣ Їс҃ сѫмѣѣтѧ прѝ сѫмѣнѣтѹрн: шѝ ѧѹ ѧчепѹт Оученичїй лѹй ѧмѣрце, Змѹлгѫнд спѝче ✲ Шѝрѣ Фарїсеїй ѧѹ зѝсь лѹй: вѣзн, чѣ фѧкь сѫмѣѣтѧ, ченѹѣ кѧде; ✲ Шѝ ѣль ѧѹ зѝсь лѡрь: ѧѹ ничи ѡдѧтѣ нѧцн четѝть че ѧѹ фѣкѹт Дѣдь кѫдь ѧѹ ѧвѹть лѝѱѣ, шѝ ѧѹ флѣмжѝ зѝть ѣль; шѝ чѣй че ѣрѧ кѹ джѝ ѣль; ✲ Кѹмь ѧѹ ѧтрѧть ѧкѧ ѧ лѹй Дмнезѣѹ ѧврѣмѣ лѹй Ѧвїаѳѧрь Ѧрхїерѣѹль, шѝ пжѝни ле пѹнерїй ѧнаѝте лѣѹ мжнкѧт: кѧреле нѹйѣѣ кѣдѣ ѣле мѣнѫѝче, фѣрѣ нѹмаѝ прѣощилѡрь, шѝ ѧѹ дѧть шѝ чѣлѡра че ѣрѧ кѹ ѣль ✲ Шѝ ѧѹ зѝсь лѡр҃: сѫѣѣтѧ пентрѹ ѡѝмь ѧѹ фѣкѹть, ѝрѣ нѹ ѡѝмѹл пентрѹ сѫмѣѣтѣ ✲ Дѧрѣ Фїюль ѡменѣѣскь, ѝѣсте Дмнь шѝ сѫмѣетїй ✲ Шѝ ѧѹ ѧтрѧть ѝрѣш ѧ сѣбѡрь, шѝ ѣрѧ ѧколѡ оуѝнь ѡѝмь ѧбѫндь мѫнѣ оуѣкѧтѣ ✲ Шѝль пѣѕїѧ пре ѣль дель ба бин декѧ сѫмѣѣтѧ, кѧсѣ ѧфле бинѣ лѹй ✲ Шѝ ѧѹ зѝсь ѡѝмѹлѹй чѣ лѹѧ че ѧвѣѣ мѫна оуѣкѧтѣ, сѣтѣѝ ѧмѝжлокь ✲ Шѝ ѧѹ зѝсь лѡр҃: кѧ десѣ сѫѣѣтѧ бѝне ѧфѧче, ѧѹ рѣѹ; сѹфлеть ѧпїѧрде, ѧѹ ѧмжнтѹѝ; ѝрѣ ѣѝ тѣчѣ ✲ Шѝ кѣѹтѫндь спре ѣѝ кѹ мжнѝе, ѧтриетѫндѹсе пентрѹ ѧпїетрѝрѣ ѝнимїй лѡрь, ѧѹ зѝсь ѡѝмѹлѹй: ѧтиндецн мѫна тѧ, шѝ ѡѧѹ ѧтѝнсь, шѝ ѧѹ фѣ кѹть мѫна лѹй сѣнѣтѡѧѣ ка шѝ чѣѧ лѧлтѣ ✲

Думинекъ дупъ сэптъмъне
асфинтулуй поэте, Гла. д.
Евлїа Оуътрне, д. Шь ла Ав
търгїе дела Іоанне,
Кап: а. Зач: е.

Ын врѣмѣ ачѣла, вре Іс
съ мѣргъ ын Галїлеа, ши
ау афлат пре Філїпь,
ши ау зис луй: вино дупъ
мине ✠ Ши ера Філїпь дин
Виѳсаіда, динъ ораш ал луй Ан
дреи ши луй Петрь ✠ Гъсит ау
Філїпь пре Наѳанаил, ши му
зис луй: де каре ау скрис
Моїсїй ын леге, ши Проорочїй:
Ам гъсит пре Іс, фечорул луй
Іосиф, динъ Назарет ✠ Ши
му зис луй Наѳанаил: дин На
зарет поате бун бине съ фie?
Зису Філїпь луй: вино ши
вези ✠ Вэзут ау Іс пре Наѳа
наил вїиндъ кътрэ сине, ши ау
зис де ел: ятъ ын адевър
Израилтянул, ын каре фи
клешуг ну есте ✠ Зису На
ѳанаил луй: де унде мэ ку
нощи? Рэспунсу Іс, ши ау зи
луй: маи наинте пынъ че ну пу
кїемат пре тине Філїпь, кынд
ерай супт смокин, пэмь вэ
зут ✠ Рэспунсу Наѳанаил, ши
ау зис луй. Равви, ту ешъ Фiул
луй Дмнезеу, ту ешъ: Ымпърат
луй Ізраил ✠ Рэспунсу Іс, ши ау
зис луй, кэчи амь зис цie, къ
тэмь вэзут супт смокин,
крезь; маи мари де ачестя вей
ведя ✠ Ши ау зис луй: Адевър
адевър грэеск волш, де акума вец
веде Черюль дешкис, ши ынгерїй
луй Дмнезеу суиндусе, ши погo
рындусе преste Фiюль оменеск ✠

Самъта а доуа супъ
мынъ, а сфинтулуй поэте дела
Марко, Кап: а. Зач: ѯ.

Ын врѣмѣ ачѣла, мерсу Іс
ынокь пустїю, ши акол
сау ругат ✠ Ши ау мерс
дупъ ел Симон ши чей
че ера ку ел ✠ Ши гъсиндуль
пре ел му зис луй, къ тоци те
каутъ ✠ Ши ау грэит луй:
съ мэргем ын орашуле ши ын сă
тele че сынт май апроапе, каль
проповедуеск ши акол, къ спре
ачаста амь венит ✠ Ши пропо
ведя ын адунъриле лор ын тоа
тъ Галїлеа, ши драчїй скотя ✠
Ши ау венит ла ел унь бубов
ругындуль пре дынсуль, ши ынче
нукиндъ инаинтя луй, му зис
луй: кэ девей врэ, поци съмь
куръцещи ✠ Ынтр луй Іс фъ
кындусе милъ, тинсу мына
са, ши сау атинс де ел: ши му

зис

зи́сь лъ҃й, во́и: кꙋръцꙋ҆́щете ✲ Ши҆ зикѫ́нд ѣ́ль, ѧ҆дѧ́тъшь слꙋ депъртѧ́тъ дела дѫ́неꙋль ѿтрикъ чи́нѣ, ши҆ слꙋ кꙋръци́нть ✲ Ши҆ ѧ҆ вѣцѫ́ндꙋ҆́ пре ѣ́ль, нꙋ҃ман декѫ́т лаꙋ лѣсѧ́тъ пре ѣ́ль ✲ Ши҆ а҆ꙋ зи́сь лъ҃й, вѣ́зи, нимѣ́нꙋ҃й нимѝка сѣ́нꙋ҃ спꙋ҃́й: Чи҆ па́съ деце а҆ра́тъ Прѣ́шꙋльꙋ҃й, ши҆ дꙋ пентрꙋ кꙋръцѣнїѧ тѧ, чѣ а҆ꙋ порꙋнчи́нть Мшиѝ сѝ, ѧ҆трꙋ мъртꙋрїе лю́рь ✲

Дꙋмѝнекъ а҆ До́мш сѫптѣмѫ́ни҆ а҆ сфи҆нтꙋлꙋ҃й по́сть, Гла҃, ѣ҃. Ѣ҃ѵа҃ѥ Оу҆тренїй а҆ ѣ҃. Пр҃ъ ла пꙋтꙋрїе дела Ма́рко, Кап҃, ѣ҃. Зак҃, ѯ҃.

Врѣ́мѣ а҆чѣ́а, ѧ҆тра́тꙋ Ї҃с҃ ѧ҆ Капернаꙋ́мь, ши҆ слꙋ а҆ꙋзи́нть, къ нѣ́сте ѧ҆ ка́съ ✲ Ши҆ а҆чѣ́мшь слꙋ а҆дꙋна́тъ мꙋ́лци, кѫ́тъ нꙋ҃ман пꙋтѣ́ ѧ҆кѫпѣ́ ни́чи пре а҆жи́нгъ оу҆ ша҆: ши҆ ле грѣ́а҆ лю́рь кꙋвѫ́нтъ ✲ Ши҆ а҆ꙋ вени́нть ла ѣ́ль: а҆ рꙋнкѫ҃ дь оу҆́нь слѣ́зно́гь, пре ка́релель дꙋ тѣ́ па́трꙋ ✲ Ши҆ непꙋтѫ́ндꙋсе ѧ҆ пропїѧ҆ де ѣ́ль пентрꙋ норо́дь, а҆ꙋ дескопери́нть ка́та оу҆́нде ѣ́ра҆: Ши҆ дезвъли́нд, а҆ꙋ елокоци́нть па́ꙋль, ѧ҆ка́реле зѣ́тѣ слѣ́зно́гꙋль ✲ Пр҃ъ Ї҃с҃ възѫ́нд кредѝнца лю́рь, зи́селꙋ слѣ́зно́гꙋлꙋ҃й: фи҆ю́ле, ѯ҃ртъсе цїе пъка́теле тѧ́ле ✲ Ши҆ ѣ́ра҆ а҆колѡ оу҆нѣ҃й дин҃ Кѣртꙋра́ри шѣзѫ́нд, ши҆ кꙋцетѫ́нд ѧ҆трꙋ ѻ҃нимиле ка́ле ✲ Чѣ грѣ́ще а҆чѣ́ста а҆ша҆ хꙋ́ле; чи́не по́лте ѣ́рта҆ пъка́теле, ѳръ нꙋ҃ман оу҆нꙋль Дм҃незе́ꙋ ✲ Ши҆ ѧ҆ дѧ́тъш кꙋноскѫ́ Ї҃с҃ кꙋ дꙋхꙋль ѣ́ꙋ, къ а҆ша҆ кꙋцетѫ́ а҆чѣ́а ѧ҆трꙋ ѻ҃ни́не: а҆ꙋ зи́сь лю́рь, чѣ кꙋцетѫ́ци а҆чѣ́стѣ ѧ҆трꙋ ѻ҃нимиле бо́лестре; ✲ Чѣ ѯ҃сте маи лѣ́сне; а҆ҳи́че слѣ́зно́гꙋлꙋ҃й, ѯ҃ртъсе цїе пъка́теле: а҆ꙋ а҆ҳи́че, ско́лъ цѝцѝ а҆ па́ꙋль тꙋ́ꙋ, ши҆ оу҆мелъ; Чи҆ ка ѣ҃ цѝци, къ а҆ре Фи҆ю́ль ѡмене́скь пꙋтѣ́ре а҆ ѣ́рта҆ пъка́теле пре пѫмѫ́нть: ши҆ а҆ꙋ зи́сь слѣ́зно́гꙋлꙋ҃й ✲ Цїе зи́нкь: ско́лъ ѯ҃ци па́ꙋль тꙋ́ꙋ ши҆ па́съ а҆ка́са тѧ ✲ Ши҆ слꙋ скꙋла́тъ а҆дѧ́тъ, ши҆ лꙋ҃ждꙋ҃ш па́ꙋлꙋ҃, а҆ꙋ ѣ҃ши҆нꙋ҃ а҆ни҆нтѣ́ пꙋтꙋрꙋ́р: кѫ́тъ ѣ҃мнра҆ то́ц, ши҆ лъꙋдѧ́ пре Дм҃незе́ꙋ, зикѫ́нд: къ ни́чи ѡ҆дѧ́тъ на҆ма҆ъзꙋ҃тъ ка а҆чѣ́ста ✲

Сѫмѣтъ а҆ Трі҆а сѫптѣмѫ́ни҆ а҆ сфи҆нтꙋлꙋ҃й по́сть дела Ма́рко Кап҃, ѣ҃. Зак҃, ѯ҃.

Врѣ́мѣ а҆чѣ́а, ѯ҃ркѫ́нд Ї҃с҃, възꙋ҃тлꙋ пре ле́ви а҆ль лꙋ҃й Алфе́й шѣзѫ́нд ла ма҆́съ: ши҆ а҆ꙋ зи́сь лꙋ҃й, вѝно дꙋпъ мине. Ши҆ скꙋлѫ́ндꙋсе

а҆ꙋ ме́рсь

ăў мерь дупъ ел ✠ Ши ăў фостъ кжнд ăў шъзъ̆тъ ăкăта лъй, мълци вămеши ши пъкътоши шъдѣ кў Іс, ши кў оучнічій лъй: къ ера мълц, ши мерѣ дупъ ел ✠ Ши възжнд Къртурарій ши Фарісеій пре ел мжнкжнд кў вămешій ши кў пъкътошій, ăў зись оучнічилорь лъй: къче мънжнкъ ши бѣ кў вămешій ши кў пъкътошій; ✠ Ши ăузиндь Іс ăў зись лорь: нў требуе челорь сънъ тоши дофторь, че челор болнави. Къ нămь вениі съ кіемь дирепціі ши пъкътошій ла покънцъ ✠

Дмінека а Трій съптъмжнъ а сфинтълуй пост, Гла. ă. Еуалія Оутрънія ă ă. Пре ла Аўтургіе дела Марко. Кап. ў. ш ă. Зач. лз.

Ишлу Дмнуль, чине ва кръде съ вie дупъ мине съ лъпеде де сине, ши съшь ă Кръче сă, ши съ вie дупъ мине ✠ Къ чине вакрѣ съш спъсѣск сў флетуль съў, пиарде ва: ши чинешь ва пиарде сў флетуль пентрў мине, ши пентрў еуаія, ăчела ва мжнтуи пре ел ✠ Къче фолось ăмулуй, де ар до бжнди лъме тоатъ шиш ва пиарде сў флетуль съў; ✠ Сау че ва да ăмуль ескимбь пентрў сў флетуль съў; ✠ Къ чине съва рушина де мине ши де кувинтеле мѣле, ăтрў ăчеста нѣмь пръ курвару ши пъкътось: ши Фикль ăменеск съва рушина де ель, кжнд ва вени ăтрў слава Татълуй съў, кў сфинціі ăнцери ✠ Ши ле зичѣ лорь: ăдевър грăеск волш, къ ехнть оунііі динь чій че стаў аічѣ, карій нў вор густа моарте, пънъ вор ведѣ ăпъръціа луй Дмнезеў вінд ăтрў путере ✠

Сжмбъта а Патра съптъмжнъ а сфинтълуй пост дела Марко Кап. ў. Зач: ăă.

Вртемѣ ăчѣа, ешинд Іс динь хотарълe Тирълуй ши ăле Сідонълуй, венитаў ла марѣ Галіілеіі, ăмижлокуль хотарълорь Декаполіей ✠ Ши ăў ăдусь луй оунь сурдь грăиндь ăнебое, ши лаў ругать пре джнсуль, ка съш пуе мжна пре ель ✠ Ши лужнд луль пре ель дин мълциме ăшеби, шаў бъгать дегетеле сале ă урекиле лъй: ши скуипиндь ăў ătинсь лимба лъй ✠ Ши къ тжнд ла Черю, ăў суспинать, ши ăў зись лъй: (ĕффада) че ĕсте, дешкидете ✠ Ши нў маи де кът саў дешкись урекиле лъй

лъй: ши слъ дезлегать легътъ
ра лимбій лъй, ши гръ дъ
рептъ. Ши ъй порънчи тъ лъ̂рь,
ка сънъмай спъе нимънъй: Чи
кът ле порънчіа ёль, ёй май
вжртось вестіа. Ши май мълт
съмира зикжнд: тоате лъй
фъкът бине: фъкътай де ъзд
ши сърдій, ши мъцій грёск.

Дъминекъ а Патра септъмъ
не і сфинтълъй Пост, Гл. ъ.
Сфаїа Оўтренїй а ъ. Ис ла
Дўтъ Ргіе дела Марко,
Кап: Д. Зав: М.

Врёмё ъчёа, венітай
оўнь ом ла Іс, ъценъ
кінд ънаінтё лъй, ши
зикжнд: ъвъцъторюле,
ъдъламь пре фіюль міёй ла тине,
ъвжнд дъхь мът. Ши ор оўн
де ъль ъпъкъ, ъль здобёще, ши
фаче спъме, ши скжршёще къ
динцій съй, ши съ оўсъкъ: ши
ъмь зись Оўченічилор тъй, съл
скоацъ, ши нълай пътът. Ир
ёль рёспънзжнд, ъй зись лъй:
о нём не кредінчось, пънъ кжнд
воюфі къ вой; пънъ кжнд воюр
ъбда пре вой; ъдъчецінль ла мі
не. Ши лай ъдъсь ла ёль: ши
възжнд пре джнсъль, ъчёашь
дъхъль лай скътъраць пре ёль,
ши къзжнд ла пъмжнть съ тъ
кліа ъспъмжнд. Ши ъй ътре
баць пре татъль лъй, кът врё
ме ёсте, де кжнд ёлай фъкът
лъй ачаста; Ир ёль ъй зись,
дин копілъріе. Ши де мълте ори
пре ёль ши ъфок лай ърънкать,
ши ъ апъ, каёль піарзъ: чи де
поци чева, ъжътъне нолш, фіін
дъци мілъ деной. Ир Іс ъй
зись лъй: де поци чева ъкрёде;
тоате съпоть кредінчосълъй.
Ши нъмай декът стригжнд та
тъль копілълъй къ лакръми ъй
грънть: Крёзь Дмне, ъжътъ
некредінціймёле. Ши възжнд
Іс, къ нъвълёще нородъль, ъй
порънчи дъхълъй некъратъ, зи
кжндъй лъй: дъх мът ши сърд:
ёй ціеци порънческ: ёши дінь
тржнсъль, ши де ъкъма сънъмай
ътри ътржнсъль. Ши стригжнд,
ши мълць скътържндъл пре ёль,
ъй ёши: ши съфъкъге ка оўнь
морть, кът мълци зичё, къ
ъй мъри. Ир Іс ъпъкжндъл
де мжнъ, лай ръдикать пре ёль:
ши слъ скълать. Ши ътржнд
ёль ъкасъ, Оўченічій лъй лай
ътребать пре джнсъль де ёлъш,
къче ной нъламь пътът скоате
пре ёль; Ир ёль ъй зись лъ:
ъчёсть нёмь кънімка нъ поате
ёши, фъръ нъмай къ ръгъчюне
ши къ пость. Ши де ъколо
ёшиндь, мерцё прінь Галіёя,

шін нѹ врѣ касъль цїе чинева ✲ Къ двъца пре Оученичїй сѣй, шін зичѣ лор: къ Фіюль шменеск сѣва да дмжйнле шаменилор, шін вор шморж пре ель, шін шморжндѹль, дтрем зи ва двїм ✲

Сжбътъ а чинчѣ съптъмжнъ а Сфинтълѹй пост дела Марко

Кап: й. Зач: дѣ.

Врѣмѣ дтѣм, вениталѹ Іс шін Оученичїй лѹй дсателе Кеарнїй лѹй Філиппь: шін пре кале дтре ва пре Оученичїй сѣй, зикжндь лор: чинеми зиск шаменїй къ сжнѣ; ✲ Йар сй дѹ рѣспѹнс: Іоанн Ботезътор юл: шін алцїй Наіе: йар алцїй, оунѹль дин Пророчи. Шін ель лѣѹ зис лор: дар воі чинеми зичеци къ сжт; йар Петрь рѣспѹнзкндь дѹ зис лѹй, тѹ ещи Хс ✲ Шін йа ѹприт пре сй, кат нѹ спре нимънѹй де ель ✲ Шін дѹ дчепѹт а двъца пре сй: къ къ каде Фіюлѹй шменеск мѹлте апъцн, шін аѣ оурци сін де бътржни, шін де Архіереїй, шін де Къртѹрари, шін аѣ шморж, шін дѹпъ трей зиле а двїм ✲

Дминекъ а чинчѣ съптъмжнъ а Сфинтълѹй пост Гла, й.

Ѣлїа Оутрнїй, а й. Йар ла Лѹтѹрїе дела Марко, Кап: і. Зач: мз.

Врѣмѣ дтѣм, лѹжндь Іс пре чей доіспръзѣче Оученичи аі сѣй, дѹ дче пѹт лор дспре не, чѣлѣ че ера сѣнъ дтжмплѣзе лѹй ✲ Къ ітъ не ѹнмь а Іервалимь, шін Фіюль шменеск съвада Архіереій лор шін Къртѹрарилор: шіль вор жѹдека пре ель спре моарте: шін вор да пре ель пъгжнилор ✲ Шін вор батжокори пре ель, шін вор бате пре ель: шіль вор скѹпи, шін вор шморж пре ель шін дтрем зи ва двїм ✲ Ша дѹ веніт ла ель Іакшв, шін Іоанн, фечорїй лѹй Зеведеій зикжндь: двъцъторисе, вом ка чевом чере съне фачи нолш ✲ Йар ель дѹ зис лор: чевеци, къ фак волш; ✲ Йар сй йа зис лѹй: дне нолш ка съшъдем оунѹль дѣ дреапта та, шін алтѹль дѣ стжнга та, дтрѹ слава та ✲ Йар Іс лѣѹ зис лор: нѹштци че чѣрец. Пѹтеці кѣ Пъхарѹл карелеѹ вою бѣ, шін кѹ Ботезѹль карелеѹ мъвои ботеза, ботезъвъеци; ✲ Сй дѹ зис лѹй: пѹтем. Йар Іс дѹ зис лор: Пъхарѹль карелеѹ вою бѣ, дъвеци бѣ: шін кѹ Ботезѹль кѹ карелеѹ мъвою ботеза, къвеци ботеза ✲ Йар дшъдѣ дѣ дреапта шін дѣ стжнга мѣ, нѹ дмь ель дъвъда волш: чи челшра че сѹ

гътить

гътѝть ✲ Шѝ а҃ѹзѝндь чей зѣче, а҃ѹ а҃чепѹть а҃сѫ мжнїѧ пре Іа́кѡвь, шѝ пре Іѡа́ннь ✲ Ӣръ Іс̃ кїемж҃дѹй пре е҃ѝнлѣѹ зи҃ѣ лѡ҃: цѝнци, къ че́лшра челиѣ къ па́ре къ кирѹе́скь лѝмбиле, ле стъпжне́скь пре ѥ҃ле: шѝ май ма́рїй лѡрь ле домне́скь пре ѥ҃ле ✲ Ӣръ а҃тръ вѡй нѹба фѝ а҃ша: чи ка́реле а҃рь брѣ́ съфіе май ма́ре а҃тръ бо́й, съ фіе бо́лш слѹгъ ✲ Шѝ че́ль че а҃р брѣ́ съ фіе май де ѥ҃сте а҃тръ бо́й, съ фіе тѹтѹрѡрь слѹгъ Къ шѝ фіюл̀ ѡмене́скь на́ѹ вени́т каѣй слѹжа́скъ лѹй, чѝ ка съ слѹжа́скъ е҃ль, шѝ съшь дѣ́ сѹ флетѹль съѹ ръскѹмпъра́ре пе́тръ мѹлцн ✲

Сѫ́ѣтъ а҃ Шѧ́тѣ а҃лѹй Ла́зар де ал Іѡа́ннь, Кѧ. ѧ҃і. Зач: а҃д.

Вре́мѣ а҃чѣ́а, е҃ра ѡ҃ларе чи́не бо́лнавь, Ла́зарь дин̃ Вн҃да́нїа, дин̃ са́тѹль Ма́рїй шѝ а҃ль Ма́рдей сѹро́їй е҃ѝ ✲ (Шѝ е҃ра Ма́рїа а҃чѣ́а ка́рѣ сѫ́нцѣле пре До́мнѹл̀ кѹ Мѹ́рь, шѝ церцѣле пичо́ареле лѹй кѹ пърѹль съѹ а҃ль кърїа́ Фра́те Ла́зарь е҃ра бо́лнавь) ✲ Шѝ трими́цѣле сѹро́рнле лѹй ла е҃ль, зи҃ѝндь: Дмне, ѥ҃тъ че́ла пре ка́реле ю҃бе́ѣщи, ѥ҃сте бо́лнавь ✲ Ӣръ Іс̃ а҃ѹзѝндь, а҃ѹ зи҃ѣ: а҃ча́ стъ бо́ллѫ нѹ ѥ҃сте спре мо́арте, чѝ пентрѹ сла́ва лѹй Дм̃не́ѹ ✲ ка́ѣ слъвѣ́ск Фіюл̀ лѹй Дм̃не́ѹ пентрѹ дже́ла ✲ Къ ю҃бїѧ Іс̃ пре Ма́рѳа, шѝ пре со́ра е҃ѝ, шѝ пре Ла́зарь ✲ Шѝ а҃ѹзѝндь къ ѥ҃сте бо́лнавь, а҃тѹнчѣ сав̀ зъ бо́ѝть а҃тръ а҃че́лашь ло́къ оу҃нде е҃ра, дѡлш зи҃ле ✲ Дѹпъ а҃чѣ́а а҃ѹ зи҃ѣ Оу҃ченичилѡр҃: съ мѣ́рцем ѥ҃ръ а҃ Іѹдѣ́а ✲ Зи҃сав̀ лѹй Оу҃ченичїй: а҃вѣцътѡ́рюле, а҃нѹмате къѹта́ пре тине Жи́довїй съпе оу҃чи́нгъ кѹ пїе́три, шѝ ѥ҃ръш мѣ́рц а҃колѡ; ✲ Ръспѹнсав̀ Іс̃: а҃ѹ нѹ е҃сть до́шпръзѣ́че часѹри а҃зи; деба оу҃бла́ чинева́ зїша, нѹ съва́ потикнѝ: къ вѣ́де лѹмѝна лѹмѝ а҃чѣ́ѫїа ✲ Ӣръ дева оу҃мбла́ чинева́ но́апте, потикни́съва: къ лѹмѝнъ нѹ ѥ҃сте а҃тръ е҃ль ✲ А҃чѣ́ стѣ а҃ѹ зи҃ѣ, шѝ дѹпъ а҃чѣ́а а҃ѹ зи҃ѣ лѡрь: Ла́зарь прїа́тинѹль но́стрѹ а҃ѹ а҃дормѝть, чи мѣ́рг съ̀ дешѣпть пре е҃ль ✲ Шѝ ѥ҃ѹ зи҃ѣ Оу҃ченичїй лѹй: До́мне, дѣ́ѹ а҃дормѝть, мжнтѹне́ева ✲ А҃ча́ ѥ҃ла зи҃ѣ́е Іс̃, пентрѹ мо́арте лѹй: ѥ҃ръ лѡрь ле пъре́, къ пентрѹ а҃дормѝре со́мнѹлѹй зи҃ѣ́е ✲ А҃тѹнчѣ а҃ѹ зи҃ѣ лѡрь де фа́цъ: Ла́зарь а҃ѹ мѹрѝть ✲ Шѝ мъ бѹкѹ́ѣ пентрѹ во́й, ка́ѣ кре́дец, къ на́мь фо́сть а҃колѡ. чѝ съмѣ́рцемь ла е҃ль ✲ Шѝ а҃ѹ зи҃ѣ Ѳѡ

ма, кáреле съ кїемà цѣмъи челш
рала́лци Оу̑чени́чи: съ мѣ́рцемь
ши мóи, ка съ му̑ри́мь ку̑ е̑ль ✲
Дéчи кїи́нду Іс̑, лау̑ а̑фла́ть пре
е̑ль па́тру̑ зи́ле а̑вж̑дь а̑морм̑т̑ ✲
(Ши е̑ра̀ вид̀а́нїа а̑проа́пе де
Іерусали́мь, ка ла чи́нчи пръзѣ́че
ста́дїи ✲) Ши мъ́лци дини Жи́
доби вени́се ла Ма́рда ши ла Ма́
рїа, ка съле мжнгѝе пре е̑ле,
пентру̑ фра́теле лу̑ру ✲ И̑ръ
Ма́рда а̑ву̑зи́нду къ Іс̑ ви́не, а̑у̑
е̑ши́ть а̑нали́нтѣ лу̑и: и̑ръ Ма́рїа
шъдѣ̀ а̑ка́съ ✲ Ши а̑у̑ зи́сь Ма́р
да къту̑ръ Іс̑: Дм̑не, де а̑и фѝ
фо́сть а̑и́чѣ, фра́теле мїе́у̑ нар̀
фи му̑ри́ть ✲ Чѝ ши а̑ку̑мъ щі́у̑,
къ мъка́рь че а̑и чѣ́ре дела Дм̑не
зе́у̑, да́цва ці́е ✲ Зи́сау̑ е̑и
Іс̑: а̑вїа́ва фра́теле тѣ́у̑ ✲ Зи́
сау̑ лу̑и Ма́рда: щі́у̑ къва а̑вїа̀,
ла а̑вїа́ре а̑зі́ша де а̑по́и ✲ Зи́
сау̑ е̑и Іс̑: е̑у̑ ѐжить а̑вїа́рѣ,
ши вїа́ца: че́л че кре́де а̑тру̑ ми
не, деба ши му̑ри́, то́ть вафѝ
ві́у̑ ✲ Ши то́ть че́ла че е̑ ві́у̑,
ши кре́де а̑тру̑ ми́не, ну̑ва му̑
рѝ а̑вѣ́чи: кре́зи а̑ча́ста; ✲ Зи́
сау̑ лу̑и: а̑шà́е Дм̑не, е̑у̑ а̑мь
крезу̑ть, къ ту̑ е̑ши Хс̑ Фі́юль
лу̑и Дм̑незе́у̑, че́л че а̑и вени́ть
а̑лу̑ме ✲ Ши а̑чѣ́сть зикѝнду,
а̑у̑ ме́рсь, ши а̑у̑ кїема́ть пре Ма́
рїа со́ру̑а а̑та́йнъ, зикѝнду:
а̑въцъто́юль а̑у̑ вени́ть ши те
кїамъ ✲ Ѡ̀ дѣ́ка а̑у̑ а̑у̑
зи́ть, сау̑ скула́ть ку̑ де грáбь,
шѝ а̑у̑ ме́рсь ла е̑ль ✲ (Къ а̑къ
ну̑ вени́се Іс̑ а̑ са́ть: чи е̑ра а̑ло́
ку̑ль, о̑у̑нде а̑тимпина́се пре е̑ль
Ма́рда.) И̑ръ Жи́довїи ка́рїи
а̑ра̀ ку̑ а̑ а̑ка́съ, ши ѡ̑мжнгѝа̀:
възѝнду пре Ма́рїа, къ ку̑ржѝнду
сау̑ скула́ть, ши а̑у̑ е̑ши́ть: ме́р
сау̑ дупъ а̑, зикѝнду: къ мѣ́р
це ла мормѝнть, каѣ плѝнгъ
а̑колѡ̀ ✲ И̑ръ Ма́рїа вени́ду,
о̑у̑нде е̑ра̀ Іс̑, ши възѝнду̑л пре
е̑ль, а̑у̑ къзу̑т ла пичóреле лу̑и
зикѝнду лу̑и: Дм̑не, де а̑и фѝ
фо́сть а̑и́чѣ нар̀ фѝ му̑ри́ть фра́
теле мїе́у̑ ✲ И̑ръ Іс̑ възѝн
ду̑ш пре а̑ плѝнгѝнду, ши пре
Жи́довїи ка́рїи вени́се ку̑ дѝнса
плѝнгѝнду, а̑у̑ ву̑спина́ть ку̑
ду̑ху̑ль, ши сау̑ ту̑рбу̑ра́ть а̑
тру̑ ви́не ✲ Ши а̑у̑ зи́сь: о̑у̑
де ла́ци пу̑сь пре е̑ль; зи́сау̑ лу̑и:
Дм̑не, ви́но ши ве́зи ✲ Ши
а̑у̑ лъкръма́ть Іс̑ ✲ Де́чи зи
ча̀ Жи́довїи: веде́ци, ку̑мь ла́у̑
фо́сть юби́ть пре е̑ль ✲ И̑ръ
о̑у̑нїи дини тѝнши а̑у̑ зи́сь: а̑у̑
ну̑ пу̑тѣ а̑ча́ста ка́реле а̑у̑ дешки́с
ѡ̑кїи ѡ̑рбу̑лу̑и, съ фа́къ ши пре
а̑ча́ста ка съ ну̑ мо́ару; ✲ Іс̑
и̑ръ тру̑рбу̑рѝнду̑се а̑ви́не, а̑у̑ ме́рсь
ла мормѝнть. Ши е̑ра̀ пе́щеръ,
ши пиа́тръ е̑ра̀ пу̑съ пре дѝнса ✲
Ши а̑у̑ зи́сь Іс̑: лу̑а́ци пиа́тра.

зи́сау̑

Зи́слъ лъ҃й со҃ра мо́рт҃улъй, Ма́рда: Дм҃не, пъ҃те, къ ѣ҃сте а҃пра́тра зи҃ ✲ Зи́слъ е҃й Іс҃: а҃ў нъ҃цамь епъ҃сь, къ де ве́й кре҃де, ве́й ведѣ҃ сла́ва лъ҃й Дм҃незе́ў; ✲ Шѝ а҃ў лъа́тъ пїа́тра, динь ло́къ҃л ка́реле зъ҃чѣ҃ мо́рт҃ул: Ѩръ Іс҃ ша́ў ръ҃дика́тъ о҃кїй а҃ѣсь, шѝ а҃ў зи́сь: Пъри́нте, мълцъме́скъ҃ци, къ май а҃скълта́тъ ✲ Шѝ е҃ў цїа́мь, къ де пъ҃ръ҃ре҃ мъ а҃скъ҃ц: ѐн пентрў норо́дъ҃л ка́реле епъ҃ а҃ прежъ҃рь, каѣ кре҃дъ, къ т҃ў май трими́сь ✲ Шѝ а҃чѣ҃стѣ҃ зи҃кѫ҃нд҃ь, кў глаѣ҃ ма́ре а҃ў етрига́т: Ла́заре, ви́но а҃фа́ръ ✲ Шѝ а҃ў е҃шѝтъ мо́рт҃ъл а҃фъшъра́т҃ де мѫ҃ѝнѝ шѝ де пичо́аре кў фа́шъ: шѝ фа́ца лъ҃й кў мъхра́мъ е҃ра́ лега́тъ. Зи́слъ лю́рь Іс҃: дезлега́цинь пре е҃л, шѝ лъса́ци ѣ҃ъ мѣ҃рг҃ъ ✲ Шѝ мълци дин жи́дови ка́рїй вени́ре ла Ма́рїа, въ҃зѫ҃нд҃ чѣ҃ле че фъкъ҃се Іс҃, а҃ў крезъ҃т҃ а҃тр҃ѫ҃ ѣ҃ль ✲

Ла́нїѣ ка́ѣтъ ѣ҃ъ лїа́ѣ чѣ҃ де дъ҃ѝнѝ а҃лъса́тїй е҃кълъ҃й де ка́рне дѣ҃тъ пд. Ѣ҃лтъ ѣ҃ъ лїа́ѣ ка́ѣтъ ѣ҃ъ де дъ҃ѝнѝ дѝ съ҃тѫ҃мѫ҃на кр҃ѫ҃ѣ҃й ѫ҃ръшѝ ла дѣ҃тїѣ, дѣ҃тъ ѣ҃г.

Дъмѝне҃къ а҃ Ша́ѣ а҃фло́рилѫ҃ръ ла Оу҃трене, дева Ма́гдѣй, Кли҃, ка. Зач҃, пг.

Ѩ врѣ҃мѣ҃ а҃чѣ҃а, кѫ҃нд ѣ҃ъ а҃пропїа́тъ Іс҃ де Іерли҃мѝ шѝ а҃ў вени́тъ а҃ Ви҃ѳфа́ги ла мъ҃нтеле Маслѝни́лѫ҃ръ. А҃тъ҃нчѣ҃ а҃ў трими́сь доѝ оу҃ченѝчи, зикѫ҃нд҃ле лю́рь ✲ Мѣ҃ръцеци а҃ са́тъ҃ле ка́реле ѣ҃сте а҃на́нтѣ҃ во́аспъръ, шѝ нъ҃маѝ де кѫ҃тъ ве́ци гъсѝ ѡ҃ а҃сѝнъ легатъ҃, шѝ мѫ҃нзъ҃ле кў а҃: дезлегѫ҃нд҃ѡ ѡ҃ а҃дъ҃ѣци ✲ Шѝ дева зи҃че во́лѡ чи нева҃ чева҃, ве́ци зи҃че: къ а҃чѣ҃стѣ҃ Дм҃нъ҃лъ҃й трекъ҃е́скь, шѝ нъ҃маѝ де кѫ҃тъ лева҃ тримѝте пре ѣ҃ле ✲ Шѝ а҃чѣ҃стѣ҃ то́лте а҃ў фо́сть, ка ѣ҃ъ плинѣ҃скъ҃ че ѣ҃ъ зи҃ пр҃и Про ро́къ҃л, че зи҃че ✲ Зи҃ци фѣ҃тїй Сїѡ́нъ҃лъ҃й, ѣ҃тъ а҃пъра́тъ҃л тъ҃ў ви́не ла тѝне блѫ҃нд҃ь, шѝ шъ зѫ҃нд пре а҃сѝнъ шѝ пре мѫ҃нзь, фѝюль чей де ѣ҃пть жъ҃гъ ✲ Шѝ мергѫ҃нд҃ь Оу҃ченѝчїй а҃ў фъкъ҃тъ пре къ҃мь ле порѫ҃нчѝ́ле лю́рь Іс҃ ✲ А҃дъ҃ѣ҃ а҃сѝна шѝ мѫ҃нзъ҃ле, шѝ шъ҃ а҃ў пъ҃ѣ҃ дѣ҃ъ҃пра лю́р҃ вешмѝнтеле ѣ҃ле, шѝ а҃ў шъзъ҃т҃ пре дѫ҃нселе ✲ Ѩр҃ъ мѫ҃ѝ мъ҃лци динь норо́дь а҃ цернѣ҃ вешмѝнтеле ѣ҃ле пре ка́ле: ѩр҃ъ а҃лцїй тъ҃ѫ҃ стъ҃лгъри дѝн копа́чи, шѝ а҃цернѣ҃ пре ка́ле ✲ Ѩр҃ъ норо́дъ҃ле ка́реле мерѣ҃ а҃

нли́нтѣ лъ́й, ши́ че́ль че вени́а пе оу́рмъ, стрига́, зикѫ́нд: ѡсе́нна Фи́ль лъ́й Де́дь, ви́не е́ кѹвѫ́нта́тъ че́л че ви́не а́нѹмеле Дмнѹлъ́й: ѡсе́на а́тръ че́й де сѹ́сь ✲ Ши́ а́тръ́нд е́ль а́ Іерѹсали́мъ, сѧ́ кѹтремѹра́тъ то́ате четя́тѣ, зикѫ́нд: чи́не ѫ́ е́сте а́ческа; ✲ Ѩръ поро́дѹль, зи́чѣ: а́ческа ѫ́сте Іс̃ Проро́кѹл, че́ль дин Назаре́тѹль Галиле́и ✲ Ѩръ вѣзѫ́нд Архїере́и ши́ Кѣ́тѹрарїи минѹни́ле, че фъкѹ́се: ши́ прѹ́нчїи стрингѫ́нд а́ Евре́ке, ши́ зикѫ́нд: ѡсе́на Фи́ю лъ́й лъ́й Де́дь, сѧ́ мѫнїа́тъ ✲ Ши́ ѫ́ѹ зи́сь лъ́й: а́ѹзи, че зи́кь а́чещѣ; Ѩръ Іс̃ а́ѹ зи́сь лѹ́рь, а́девъ́рь. А́ѹ ни́ци ѡда́тъ на́ци чити́тъ: къ дин гѹ́ра прѹ́нчилѹрь, ши́ сѹгъторнлѹрь а́й съвѫ́ршити́тъ ла́ѹдъ ✲ Ши́ лъѫ́ндѹй пре е́й, а́ѹ е́ши́тъ а́фа́ръ дин четя́тле ла Вида́нїа, ши́ а́колѡ сѧ́ съ́ѧшлѹи́тъ ✲

Ла Ѩптиме́ї дела Іоа́нн, Кап. ѕї. Зач. мѳ.

Ай нли́нте де Па́ци кѹ ша́се зи́ле, венитаѹ Іс̃ а́ Вида́нїа, оу́нде е́ра Ла́зарь че́л че мѹри́се, пре ка́реле ла́ѹ а́ѫї́а́тъ дин мо́рци ✲ Ши́ ѫ́ѹ фъкѹ́тъ лъ́й а́колѡ чи́нъ: ши́ Ма́рда слѹ́жїа: ши́ Ла́зарь е́ра оу́нѹль дин че́й че шъдѣ́ а́пре́ѹ нъ кѹ дѫ́нсѹль ✲ Ѩръ Марїа лѹ́ѫнд ѡ ли́тръ кѹ Мѹ́рь де на́рд кѹра́тъ де мѹ́лть пре́ць, а́ѹ оу́нсь пичо́арele лъ́й Іс̃, ши́ а́ѹ ше́рсь кѹ пѣ́рѹль сѧ́ѹ пичо́арele лъ́й: ѩръ ка́са сѧ́ѹ оу́мплѹ́тъ де миро́сѹль Мѹ́рълъ́й ✲ Зи́сѧ́ дире́птъ а́чѣ́а оу́нѹль дин оу́ченичїй лъ́й, Іѹда́ а́ль лъ́й Симѡнь дин Іскаріѡ́тъ, ка́реле ѣ́рѣ съ́ль вѫ́нзъ пре е́ль ✲ Дре́птъ че́ а́чести Мѹ́рь нѹ сѧ́ вѫ́ндѹтъ а́тре́й сѹ́те де дина́рі, ши́ съ фіе да́тъ съра́чилѡрь; ✲ Ши́ а́ѹ зи́сь а́честа, нѹ къ до́аръ де съра́чи а́й е́ра гри́жъ лъ́й: че къчи е́ра фѹ́рь, ши́ пѹ́нгъ а́ѣ́ѣ, ши́ че съпѹ́нѣ а́тръ́нса, пѹ́рта́ ✲ Ши́ а́ѹ зи́сѣ Іс̃: ла́съѡ пре дѫ́нса, къ съ́ръ́ска а́честа ла зїуа а́гропъ́рїй ме́ле ✲ Къ пре съра́чи пѹ́рѹрѣ а́й а́вещи кѹ бо́й, ѩръ пре ми́не нѹ́мъ а́вещи пѹ́рѹрѣ ✲ Ши́ а́ѹ а́ѫ́ле́сь поро́д мѹ́лт дин ѫ́ндови, къ а́колѡ ѫ́ѣ: ши́ а́ѹ вени́тъ нѹ пентрѹ Іс̃ нѹ́маи, чи ка съ вадъ ши́ пре Ла́зарь, пре ка́реле а́ль ѣ́кѹла́се дин мо́рци ✲ Ши́ съ сфъту́и́се Архїере́и, ка ши́ пре Ла́зарь съ́ль сѹ́чигъ ✲ Къчи мѹ́лци пентрѹ е́ль мерцѣ́ дин ѫ́ндови, ши́ кредѣ́ а́ Іс̃ ✲ Ѩръ а́до́ѹа зи́, поро́дь мѹ́лть ка́реле вени́се ла пра́зникь, а́ѹзи́нд

къ вине Іс ѧ Іерусалимъ ⁘ Ау луать стѫлпъри де Фїникь, ши ау ешит ѧтру ѧтѫпинарѣ луй, ши стригѧ : ѡсана, благослови чель че вине ѧтру нумеле Домнулуй, Апъратул луй Израил ✲ Ши ѧфлѫнду Іс оунь мѫнз де агнец, ау шъзут пре ел, кумь сте скрис ✲ Нуте тѣме фата Сїонулуй, къ ятъ ѧпъратул тау вине, шъзѫнду пре мѫнзул асїнїй ✲ Ши ачештѣ нуле ку носку оученичїй луй май наинте: чи дупъ че слъвитъ Іс, ѧтунчѣ шау ѧдусь аминте: къ ачештѣ ера пентру ел скрисе, ши ачештѣ ау фъкут луй ✲ Мъ турисїѧ дирептъ ачѣа нородул карале ера ку ел, кѫнду пре Лазар лау стригат дин мормѫнт, ши лау скулат динь морци ✲ Пентру ачѣа лау ши ѧтимпина пре ел нородул, къ ау зисе къ ел ау фъкут ачастъ минуне ✲

Ѧсфинта ши Маре сѫптъмѫ ни луи ла Оутрось: дела Ма дїй. Кѧ. кѫ. Зѧ. кѣ.

Врѣмѣ ачѣа, ѧторкѫндусе Іс ачестя, ау флъмѫндзи ✲ Ши възѫнду оунь смокин лѫнгъ кале, ау венит ла ел: ши нимикь ау афлат ѧтрѫнзул, фъ ръ нуман фрунзеле : Ши ау зис луй: де акум ънаинте май наскъ динь тине родь дѣчи . Ши слу оускат ѧдатъш смокинул ✲ Ши възѫнду Оученичїй слу мират, зикѫнду: кумь ѧдатъш слу оускат смокинул ; ✲ Ши рѫспунзѫнду Іс, ау зис лор: ѧдевъръ зик волш, де вець ави крединцъ, ши сънъвъ ѧдоинци , ну нуман че слу фъкут смокинулуй вець фаче : чи ши мунтелуй ачестуя де вець зиче, ридикъте, ши те арункъ ѧмаре, кафи ✲ Ши тоате ѡри кѫте вець чере ѧтру ругъчюне крезѫнду , вець ляа ✲ Ши венинду ел ѧ Виѳѳїмъ , ау мерс ла дзнеуль кѫнду ѧвѣцѧ Ярхїереїй: ши къторнїй нородулуй, зикѫнду : ку че путере фачи ачестѣ ; ши чине цеу датъ ціе путере ачаста ; ✲ Ши Іс ръспунзѫнду, ау зис лор : ѧтре бавою ши ею пре вой оунул кувѫнт , карале дем вець спуне мїе ши ею вою спуне волш , ку че путере фак ачестѣ ✲ Ботезуль луй Іоанн де оунде ера ; динь черю, ау дела оамень ; Ръспунсерѣ ей кугетѧ ѧтру сине зикѫнду : девомь зиче динь черю, ва зиче нолш: дар дирептъ че нуци крезутълуй ; ✲ Ръспунзѫнд де вом зиче дела оамень, не тѣмем де оамень: къ тоци ун нѣ пре Іоанн ка пре оу Пророк ✲

Шѝ ръспѹнзѫндъ лѹй Іс ѧѹ зѝсѣ нѹщимь. Зѝсѧ лѹрк шѝ ѣль: нѝчи ѣѹ боѭ спѹне болш, кѹ чѣ пѹтѣре фѧкь ѧчѣстѣ ✲ Дѧръ чѣ къѣ пѧре болш; оѹнь ѡмь ѧѣ дой фечѝри, шѝ мерзѫндъ ла чѣл динь тѫй, ѧѹ зѝсь: фіюле, мѣрци ѣстъзи де лѹкрѣзъ ѧлім мѣ ✲ Пръ ѣль ръспѹнзѫндъ, ѧѹ зѝсь: нѹвою. Пръ май ѧпоѝ пържндѹй рѣѹ, ѧѹ мѣрь ✲ Шѝ ѧпропіѝй дѹсе шѝ кътръ чѣла лѧлть, ѧѹ зѝсь ѧшѝждерѣ. Пръ ѣль ръспѹѝ зѫндъ, ѧѹ зѝсь: ѣѹ Дмне бою мѣрце, шѝ нѹ ѧѹ мѣрь ✲ Кѧ реле динтра чѣй дой ѧѹ фъкѹть боѧ тътѫнеръѹ; Зѝсѧ лѹй: чѣль динь тѫй. Зѝсѧ лѹрь Іс: ѧдевъръ зѝкь болш, къ вѧмешїй шѝ кѹрвеле ворь ѧтрѣче пре боѝ ѧтрѹ Ѧпъръціѧ лѹй Дмнезеѹ ✲ Къ ѧѹ венѝт Іѡѧнѝ ла боѝ ѧтрѹ кѧлѣ дирептъціѝ, шѝ нѧци кре зѹть лѹй: пръ вѧмешїй шѝ кѹрвеле ѧѹ крезѹть лѹй: пръ боѝ възѫндъ, нѹѧѹ пърѹть рѣѹ пе оѹрмъ, съ крѣдеци лѹй ✲ Ѧ скѹлтѧци ѧлтъ пѧлдъ. Ера оѹнь ѡмь кѹ кѧсъ, кѧреле ѧѹ съдѝть зіе, шѝ кѹ гѧрдь ѡѧѹ ѧгръдѝть, шѝ ѧѹ съпѧть ѧтрѫнса тѣскь, шѝ ѧѹ зидѝть тѹрнь: шѝ ѡѧѹ дѧѝ лѹкрътѡрилѡр, шѝ ѧѹ дѹсь депѧрте ✲ Пръ ѧпропіѝндѹсе врѣмѣ родѹлѹй, трнмісѧѹ слѹ цяле сѧле ла лѹкрътѡрі, съ ѧ родѹль ѣй ✲ Пръ лѹкрътѡріѝ принзѫндъ слѹцяле лѹй пре оѹнѹ лаѹ бътѹть, шѝ пре ѧлтѹль лаѹ ѡморѫть, пръ пре ѧлтѹль кѹ пїетри лаѹ оѹчіѣь ✲ Шѝ пръ ѧѹ трнмісь ѧлте слѹци май мѹлте де кѧт ѧтѫй шѝ ѧѹ фъкѹть лоѹ ѧшѝждерѣ ✲ Пръ май ѧпоѝ ѧѹ трнмісь ла ѣй пре Фіюле съѹ, зикѫндъ, съ вор рѹшинѧ де Фіюл мїеѹ ✲ Пръ лѹкрътѡріѝ въ зѫндъ пре Фіюль, ѧѹ зѝсь ѧтрѹ сѝне: ѧчѣста пѣте мощѣнѹль, венѝци съль ѡморѫмь пре ѣл, шѝ съ цинѣмь мошіѧ лѹй ✲ Шѝ принзѫндѹль пре ѣль, лаѹ скоѣь ѧфѧръ динь віе, шѝ лаѹ ѡморѫ ✲ Дѧръ кѫндъ ва вени стъпѫнѹль вінѝй, чева фѧче лѹкрътѡрилѡрь ѧчѣлѡра; ✲ Зѝсѧ лѹй: пре чѣй рѣй, рѣѹ ва пїѧрде пре ѣй: шѝ віѧ ѡва дѧ ѧлтѡрь лѹкрътѡри, карїй ворь дѧ лѹй рѡдѹль ла врѣмѣ лѹй ✲ Зѝсѧ лѹрь Іс: ѧѹ нѝчи ѡдѧтъ нѧци читѝть ѧтрѹ скриптѹри; пїѧтра карѣ нѹ ѡѧѹ бъгѧть ѧсѣмъ зидіторіѝй, ѧчѣста сѧѹ фъкѹть ѧкѧ пѹль оѹнгюлѹй: дела Домнѹль сѧѹ фъкѹть ѧчѣста, шѝ пѣте мінѹнѧть ѧтрѹ ѡкїй ноѡри ✲ Дирептъ ѧчѣста зикь болш: къ съѣа лѹѧ дела боѝ Ѧпъръціѧ лѹй Дмнезеѹ, шѝ съѣа дѧ нѣмѹ лѹй,

лꙋ́й, ка́реле ба фа́че ро́дꙋль є́й ✲

А Сфи́нташи маре́ лꙋ́и ла литꙋргі́е, дика Матеі́, Кап҃ кд. Зач҃ чз.

врѣ́мѣ а҆чѣ́а, шꙑзжи́дꙋ Іс̄ пре мꙋ́нтеле Маслі́ни люрь, а҆пропі́а пꙋсаꙋ къ тр҃ъ є́ль Оу҆чені́чіи лꙋ́й де ѡ҆се́би, зикжи́дь: Спꙋне но́лш, кжи́дь вор фи а҆чѣ́стѣ; ши че ѿ сте Се́мнꙋль бени́рій та́ле, ши а҆ль сфршені́й кѣ́кꙋлꙋй ; ✲ Ши ръ спꙋнзжи́дь Іс̄, а҆ꙋ зі́сь лю́рь: къꙋта́ци, съ҆ꙋвъ а҆мъцѣ́къ чине ка́шь пре во́й ✲ Къ мꙋ́лци во́рь вени а҆тр҃ꙋ нꙋ́меле мі́ꙋ, зикжи́дь: є́ꙋ сжи́нть Хс̄: ши пре мꙋ́лци вор а҆шъла ✲ Ши ве́ци а҆ꙋзи́ръзво́ле, ши ве́ци де ръзво́ле: къꙋта́ци съ нꙋ́въ спъи́мжнта́ци: къ съка́де а҆ фи а҆чѣ́стѣ то́алте, че а҆къ нꙋ́ва фи а҆тꙋ́нче сфршиꙋ́ль ✲ Къ съ ка скꙋла́ ли́мбъ пре ли́мбъ, ши а҆ пъръці́е пре а҆пъці́е, ши ворфи чюме́, ши фо́амеци, ши кꙋтре́ мꙋри пр҃ъ ло́кꙋрѣ ✲ Чи а҆чѣ́стѣ то́алте ворфи а҆чепътꙋ́рь дꙋре́ри люрь ✲ А҆тꙋ́нче ворда́ пре во́й а҆тр҃ꙋ нево́й, ши во́рь ѡ҆морж пре во́й: ши въво́рь оу҆ржѣ пре во́й то́алте ли́мбиле, пѣтр҃ꙋ нꙋ́меле мі́ꙋ ✲ Ши а҆тꙋ́нче съво́р емингѝ мꙋ́лц҃: ши съво́рь ви́нде оу҆нꙋ́ль пре а҆ла҃ть, ши съво́рь оу҆ржѣ оу҆нꙋ́ль кꙋ а҆ла҃ть ✲ Ши мꙋ́лци проро́чи минчино́ш съ во́рь скꙋла́, ши во́рь а҆шъла́ пре мꙋ́лци ши пентрꙋ а҆мꙋ́лци фъръ де ле́ці́й, драгостѣ а҆мꙋ́лтора ба ръчи ✲ Ши́р че́ла чева ръзбѣ пъ҃нъ а҆сфршиꙋ́ть, а҆че́ла съва спъ сѝ ✲ Ши съва пропове́дꙋ а҆чѣ́ста є҆ꙋ́лїе а҆ пъръці́е а҆ то́алтъ лꙋ́мѣ, а҆тр҃ꙋ мъртꙋрі́а пꙋпꙋрюрь ли́мбилюрь: ши а҆тꙋ́нче вабени сфршиꙋ́тꙋль ✲ Ши́р кжи́дь ве́ци ведѣ оу҆ржюна пꙋтї́рії, ка́рѣ ба зі́сь прин Данії́л Проро́кꙋль, стжи́дь а҆ло́кꙋль че́ль сфӣтъ: (че́ла че чинтѣ́це съ а҆целѣ́гъ ✲) А҆тꙋ́нчѣ че́а че сжи́нть а҆ Іꙋдѣ́а, съфꙋ́гъ ла мꙋ́нци ✲ Ши ка́реле ва́фи а҆по́дь, съ҆нꙋ́съ погоа́ре съ а҆ чева́ дин҃ каса́ са ✲ Ши ка́реле ва́фи а҆кжи́пь, съ҆нꙋ́съ а҆то́арне съш а҆ хи́йна са ✲ Ши́р а҆ма́рь че люра чево́рь а҆ѣ́ѣ а҆пжи́нтече, ши че́лора чево́рь а҆плека́ а҆трачѣ́ле зі́ле ✲ Чи въръга́ци: ка съ҆нꙋ́ фіе фꙋга во́ас҃тръ и҃рна, ни́чи сжи́ бъта ✲ Къ ба фи а҆тꙋ́нче небо́е ма́ре, ка́рѣ на́ꙋ фсе́ть дин҃ чепꙋ́тꙋль лꙋ́мїй, пъ҃нъ а҆кꙋ́ма, ни́чи ва́фи ✲ Чи денꙋ́зарь скꙋрта́ зи́леле а҆чѣ́лѣ, нꙋ́зарь мжи́нꙋи то́ттрꙋпꙋль: чи пентрꙋ че́й а҆ле́ши съ во́рь скꙋрта́ зи́леле а҆чѣ́лѣ ✲ А҆ тꙋ́нче дива зи́че во́лш чинева́: и҃ѣ а҆нчѣ Хс̄ ба́ꙋ а҆колш, съ҆нꙋ

крѣдеци ✠ Къ съворь скула хрї
стоши минчиноши, ши пророчи
минчиноши, ши ворь да сѣмне
мари ши минуни: касъ амъцѣ
ск (десъка пуцѣ) ши пре чей а
лешн ✠ Пръ май наинте ам спусь
волш ✠ Дечи деворъ зиче волш,
ѩцъ апусцїе ѩсте, съну єшици:
ѩцъ акасъ де таинъ, съну крѣ
деци ✠ Къ пре кумь ѩсе фулце
ул дела Съсъриць, ши съ арацъ
пънъ ла Апусь: аша ал фи ши ве
ниѣ Фиулуй оменеск ✠ Къ ори
унде вафи стжрвуль, аколш съ
воръ адуна ши вултурїй ✠ Пръ
нумай дек дупъ скжрба ачелор
зиле, соареле съва антунека, ши
луна нушка да лумина са: ши
стелере воръ кадѣ дин Черю,
ши путериле Черурилор съворь
клъци ✠ Ши атунче съва арѣта
семнул Фиулуй оменеск а Чер:
Ши атунче воръ плънце тоате
семинцїиле пъмънтулуй, ши вор
ведѣ пре Фиюл оменеск вїнд
пре норїй Черулуй, ку путере
ши ку славъ мулць ✠ Ши ва
тримите пре Ацерїй сѣй, ку глас
маре де трѣмбицъ: ши ворь аду
на пре алешїй луй дела патру вѣ
нтури, дела маціниле Черурилор
пънъ ла сфършиториле лор ✠
Ѩцъ дела смокинь ѣ ацеци
пилдъ: кънд ешѣ мълдицеле
луй тинере, ши афрунзѣще:
щици къ апроапе є вара ✠ Аша
ши вой, кънд веци веде ачѣ
сте тоате, съ щици къ апроапе
ѩсте лънгъ уши ✠ Адевъръ
грѣеск воаш, нуба трече нѣмул
ачеста, пънъ нуворь фи ачесте
тоате ✠ Черул ши пъмънтул
ворь трече, ѩр кувинтеле мѣ
ле нуворь трече ✠

✠ Сфинта ши марѣ зи Марци ав Оуѣтреме, дела Матдей, Кап. кѣ. Зав. ч.

врѣме ачѣа, сфат ау
фкуть Фарїсеїй ас пра
луй Іс, касъ принзъ пре
єль акувинте ✠ Ши ау
тримись ла єль Оученичїй сѣй ку
слуциле луй Ироду, зикънд:
Авъцъторule, щимь къ єщи дре
пт, ши кале луй Дмнезеу
ацу дрепцате авеци, ши нуу
те грижеци де нимень: къ нуу ка
уци афаца ѡаменилор ✠ Дечи не
спune нолш, чеце ци паре; кадесе
ада даде апрацулуй, ау ба; ✠
Ѩр Іс куноскънд виклешугул
лор, ау зис: чемъ испитици
фъцарничилор; ✠ Арѣтаци мь
канул дъждїй, ѩр еї ѩу а
дусь луй оунь кань ✠ Ши ау
зис лор: аль куй ѩсте ачест
кип ши скриптура депре єль; ✠
Зису луй: а Апрацулуй ✠

Атунче

Ăнтъичѣ ăв зи́ѣ лѡ́рь: да́ци да́ръ
чѣлѣ че ѥ́сть ăле ăпъра́тълъй,
ăпъра́тълъй: ши́ чѣ́чѣ че ѥ́сть
ăле лъй Дмнезе́ў, лъй Дъмне
зе́ў ✲ Ши́ ăвзи́нд сла́ъ мира́ть,
ши́ лъзи́ндъле пре е̑ль сла́ъ дъ́ль ✲
Ăтръ ăчѣ́ѫшь зи́ вени́тлъ ла е̑л
Садъке́й, ка́рій зи́чѣ къ нъ́ѵла
фи́ ăвїа́ре: ши́ лаъ ăтреба́ть
пре е̑л ✲ Зикзи́нд: ăвъцъто́рюле
Мѡ́йсі ăв зи́ѣь: дева́ мъ́ри чи
нева́ не ăвзи́нд фенѡ́рь, съ ă фра́
теле лъ́й мъ́ре лъ́й, ши́ съръ
ди́чѣ съмзи́нца фра́телъй съ́ў ✲
Къ е̑ра́ ла но́й ша́пте фра́ци, ши́
чѣ́ль дин тзи́й ăсъръ́ндъѕе ăв мъ
ри́: ши́ не ăвзи́нд съмзи́нцъ, ăв лъ
са́ть мъ́ре са́ фра́телъй съ́ў ✲ Ă
шиждере́ ши́ ăладонлѣ, ши́ ă трей
ѣ́, пъ́нъ ла ăлша́птелѣ ✲ Ѩръ
май пре оу́рмъ де то́ци ăв мъ́ри ши́
мъ́ре ✲ Да́ръ ла ăвїа́ре ă
къръ́ă динтраче́й ша́пте ва фи́
мъ́ре, къ то́ци ѡа́ў цинъ́ть
пре ă ✲ Ѩръ Ї̅с̅ ръспъ́нзъндь,
ăв зи́ѣь лѡ́рь: ръ́тъчи́ци, нещїи́нд
скрипту́рile, ни́чи пу́тере́ лъ́й
Дм̅не зе́ў ✲ Къ ла ăвїа́ре ни́че
съ́воръ ăсъра́, ни́чи съ́воръ мъри
та́: чи́ ка а̑ццерїй лъ́й Дм̅не зе́ў
ăче́рю ворфи́ ✲ Ѩръ де ăвїа́ре
мо́рцилѡрь, ăв на́ци четни́ть чесла́ў
зи́ѣь во́аш да ла Дм̅не зе́ў, грѣи́н
да ✲ Ѕ̅ѕ ѥ́сть Дм̅не зе́ъль лъ́й
Ăврама́ь, ши́ Дм̅не зе́ъль лъ́й
Ісаа́кь, ши́ Дм̅не зе́ъль лъ́й Ї
кѡвь: ну́ ѩ̑сте Дм̅не зе́ў, Дм̅не
зе́ъль мо́рцилѡрь: чи́ а̑ль ві́йлѡр ✲
Ши́ ăвзи́нд нороа́деле, сла́ў ни
ра́ть де ăвъцъту́ра лъ́й ✲ Ѩръ
Фарїсе́й ăвзи́нд къ ăв рушина́ть
пре Садъке́й, сла́ў ăдъна́ть ăпреў
къ ✲ Ши́ лаў ăтреба́ть пре е̑ль
оу́нъль дин е̑й ăвъцъто́рю де лѣ
це, и̑спитиндь пре е̑ль, ши́ зи
кзи́нд ✲ Ăвъцъто́рюле, ка́ре по
рўнкъ е̑ май ма́ре ăлѣце; ✲ Ѩръ
Ї̅с̅ ăв зи́ѣь лъ́й: съ ѩ̑вїци пре
Дм̅нъ́ль Дм̅не зе́ъль ва́ъ кў тоа
тъ ѩ̑нима та́, ши́ кў то́ть съ
флепъ́ль тъ́ў, ши́ кў то́т кўце
тъ́л тъ́ў ✲ Ăчаста е̑ ăнтзи́й ши́ ма́
ма́ре порўнкъ ✲ Ши́ ăдо́ăш ăлѣ
мене ăчѣцїа: съ ѭбе́ци пре чѣль
де ăпро́ăпе ăлтъ́ў, ка ăсу́ци пре
ти́не ✲ Ăнтръ ăчѣ́ст дво́ăш по
рўнчи то́лтъ лѣце ши́ Проро́чїй
съ ци́нь ✲ Ши́ фїи́ндь ăдъна́ци
Фарїсе́ї, ѡа́ў ăнтреба́ть пре е̑й
Ї̅с̅ ✲ Зикзи́ндь: че въ́съ па́ре де
Хс̅, ăлкъ́й фі́ю ѩ̑сте; грѣи́тлъ
лъ́й, ăль лъ́й Дв̅дь ✲ Зи́ѣлъ лѡ́рь:
да́ръ кўмъ Дв̅дь кў Дўхъ́ль пре
дзи́ѣль ăль нумѣ́це Дм̅нь; зи
кзи́нд ✲ Зи́ѣлъ Дм̅нъ́ль Дм̅нў
лъ́й мі́ў, шъзи дѣ дирѣ́пта
мѣ пъ́нъ бо́ю пўне кръма́шїй тъ́й
ска́ўнь пичо́арелѡрь та́ле ✲ Де́чи
дѣкаль кѣ́мъ Дв̅дь пре е̑л Дм̅нь,
кўмъ́й ѩ̑сте лъ́й Фі́ю; ✲ Ши́ ни

менѧ нꙋ пꙋтѣ съй рѣспꙋнзъ лꙋй кꙋвжнт, нічи кꙋтезà чинева ди трѧчѣ зи съл май ѧнтрѣбе пре ѣл. Ѧтꙋнчѣ Іс ꙋ грѣйт норо́делѡ, ши оученічилѡрь сѣй. Зикжндь: ѧскаꙋнꙋль лꙋй Мѡйсй, ꙋ шъ зꙋть Кѣртꙋрарій ши Фарісеій. Дечи то́лте кжте вор зиче волѡ съ цине́ци, цине́ци ши фа́чечи: пѫръ дꙋпъ фа́птеле лѡрь сънꙋ фа́чеци: къ ѫй зикь, ши нꙋ фак. Къ лѣгъ са́рчини грѣле ши кꙋ не вой ѧле пꙋртà, ши ле пꙋне пре оумерніле ѡ̃аменілѡрь, пѫръ ѣй нічи кꙋ дѣцетꙋл съꙋ нꙋвор съ ле клътѣскъ. Чи то́лте фа́птеле сале фак, ка съ ѧра́чте ѡ̃аменілѡрь: къшь лъцѣскь ѧдвареле, шинш лъцѣскь ма́рцинніле бешмѣ телѡрь сале. Ши юбѣскь шъдерile май нѧинте ла ѡ̃спѣце, ши скꙋнніле чѣле май де сꙋс ѧсъбоаръ. Ши ѧкинъчюнн прінь тѫргꙋри: ши съ къ́ме де ѡ̃аменн, ѧвъцъ то́рюле ѧвъцъто́рюле. Пѫръ вой сънꙋбъ кїема́ци ѧвъцъто́рн: къ оу ѫ̃ пѫсте ѧвъцъто́рюл бострꙋ Хс: пѫръ вой то́ц фраци ѫ̃тец. Ши пърінте сънꙋбъ кїема́ц волѡ пре пъмжнть: къ оуꙋль пѫсте Пърінтеле бострꙋ карele пѫсте ѧчерюри. Нічи съ кїема́ци дѧскали: къ оуꙋль пѫсте дѧскалꙋл бострꙋ, Хс. Ши карele ѣ май ма́ре ѧтрꙋ вой, съ фіе волѡ слꙋгъ. Къ чіне съва ѧнълцà, смерѣ́ева: ши чела чеъва смерѝ, ѧнълца́сева. Даръ ѧма́рь волѡ Кѣртꙋра́рилѡрь ши Фарісе́илѡрь фъцарничи, къ мжнка́ци ка́селе вѧдꙋвелѡрь, фъкжнд ругъчюнн лꙋнци ѧфъцъріе: пентрꙋ ѧчаста вѣци лꙋà май мꙋлтъ ѡ̃жндъ. Ѧма́рь волѡ Кѣртꙋра́рилѡрь ши Фарісе́илѡрь фъцарничи, къ ѧкидеци ѧпъръці́ѧ Чѣрюрилѡрь ѧнаинтѣ ѡ̃аменілѡрь: къ вой нꙋвец съ ѧтраци, нічи пре чел чеворь съ ѧтре нꙋй лъса́ци съ ѧтре. Ѧма́рь волѡ Кѣртꙋра́рилѡрь ши Фарісе́илѡрь фъцарничи, къ ѧкꙋкжра́ци ма́рѣ ши оукапꙋль, съ фа́чеци оуꙋнь немѣ́рнике: ши дѣка съ фа́че, фа́чеци пре ѣл фію геенїй май ѧдоінть де кжть пре вой. Ѧма́рь волѡ повъцꙋйторн ѡ̃рбн, ка́рїй зиче́ци: къ чіне съва жꙋра пре Биспѣрикъ, нимі́ка нꙋ пѫсте: пѫръ чіне съва жꙋра пре ѧурꙋль Биспѣрічїй, бинова́ть пѫсте. Не вꙋнілѡрь ши ѡ̃рбілѡрь, къ чее май ма́ре, ѧурꙋль, ѧꙋ Биспѣрика ка́рѣ сфѫцѣще пре ѧурь. Ши ка́реле съва жꙋра пре ѡлта́рю, нимі́ка нꙋ пѫсте: пѫръ ка́реле съва жꙋра пре да́рꙋль че пѫсте дѣвꙋ пра лꙋй, бинова́ть пѫсте. Не вꙋнілѡрь ши ѡ̃рбілѡрь, къ чее май ма́ре, да́рꙋл ѧꙋ ѡлта́рюл ка́реле сфѫцѣще да́рꙋль. Дечи

чѣль чесъ жѫръ пре ѡлтáрю, жѫръсе пре ѣль, шѝ пре тóлте чѣлѣ че сѫнть дѣ сѫпра лѫй ✲ Шѝ чѣль чесъ жѫръ пре Биѣрикъ, жѫръсе пре а, шѝ пре чѣла че лъкѫáще áтрѫнса ✲ Шѝ чѣль чесъ жѫръ пре Чéрю, жѫръсе пре скáунѫль лѫй Амнехéѫ, шѝ пре чѣла че шáде пре ѣль ✲ Áмáръ бóлш Къртѫрáрилшр шѝ Фарисéйлшр фъцáрнич: къ ценюйци йѕма, шѝ мърáюл, шѝ кумéнѫль, шѝ áци лъсáть чѣле мли грѣле áле лѣцíй, жѫдекáта, шѝ милостенíа, шѝ крединца. Áчѣстѣ съ кѫдѣ съле фáчец, шѝ áчѣлѣ сънѫле лъсáци ✲ Побъцѫйтóри ѡрбй, кáрíй стрекѫráци цжцáрюль, шѝ áгиципи къмилá ✲ Áмáръ бóлш Къртѫрáрилшрь шѝ Фарíсéйлшрь фъцáрничи, къ кѫръцици пъхáрѫль шѝ стрáкина динафáръ, пр дѝ лѫнтрѫ сѫплáнне де жъфѫнри шѝ де недирептъци ✲ Фарíсéе ѡрбе, кѫръцéще áтжѝ динь лѫнтрѫл Пъхáрѫлѫй шѝ áль стрáкиний: каръ фíе шѝ чѣ динафáръ кѫáтъ ✲ Вáй де бóй Къртѫрáрилшр шѝ Фарíсéйлшрь фъцáрничи, къръ áсъмънáци мормíнтелшрь чѣлшрь спóйце, кáреле динафáръ съ áрáтъ фрѫмóасе: пр динь лѫнтрѫ сѫнть плáнне де ѡсéле мóрцилшрь, шѝ де тóлтъ не кѫръцíа ✲ Áша шѝ бóй динафáръ къ áрътáци ѡáмениилшрь дирéпци, пр динь лѫнтрѫ сѫнтеци плíни де фъцáрíе ш дестрáбътáте ✲ Вáйде бóй Къртѫрáрилшрь шѝ Фарíсéилшрь фъцáрничи, къ зидúци мормѫнтѫриле Пророчилшрь, шѝ áподобúци гропиле дрéпцилшрь ✲ Шѝ зичеци: де áмь фѝ фóсть áзи леле пърíнцилшрь ноцри, нáмь фѝ фóсть лшрь сóци áсѫнцеле Пророчилшрь ✲ Дрéпть áчѣá мъртѫрнúци áширъ, къ фечóри сѫнтеци чѣлшрь че áѫ ѡморжть Пророчíй ✲ Шѝ бóй плиníци мъѫрá пърíнцилшр бóцри ✲ Шърпи пѫй де нъпжркъ, кѫмь веци скъпà де жѫдекáта Геéнíй; ✲ Пентрѫ áчáста пътъ тримúць ла бóй Пророчи, шѝ áцелéпци, шѝ Къртѫрáрíй, шѝ дѝ тржншíй веци ѡморж шѝ веци ръстигни: шѝ дѝ тржншíй веци бáте áсъбóарăле бóастре, шíй веци гони динь ѡрáш áшрáш ✲ Ка събíе áѫпра бóастръ тóтъ сѫнцеле дрéпть, кáреле слѫ върсáть пре пъмжнть: де ла сѫцеле лѫй Áвель чѣлѫй дрéпть, пънъ ла сѫцеле Захарíей Фiю Варахíей, пре кáреле лáци ѡморжть áтре Биѣрикъ шѝ áтре ѡлтáрю ✲ Áдевăръ грéскь бóлш, къ бóрь вени тóлте áчéстé песте нѣмѫл áчéстл ✲ Іерѫсалúме, Іерлúме, кáре áй ѡморжть Пророчíй, шѝ áй оучѝ кѫ пíетри пре чéй три

ме́шн ла тѝне : де кѫ́те ѡ̑ри а̂м
бръ́тъ съ а̂дъ́нь фечо́рїй тѫ́н, а̂че
ки́пь а̂дъ́нъ гѫ́нна пъ́їй съ́й сѫ́пт
а̑рипи, шѝ на́ци бръ́ть ; ✲ Їа̑тъ
съва лѣ́съ во́лш ка́ва во́лстръ пъ
стїе ✲ Къ зѝкь во́лш : къмъ́ръ
беци ма́й ведѣ́ де а̂къ́ма, пънъ
кѫ́ндь бе́ци зѝче : Бѝне є̑ кѫ́бѫ́й
та́ть че́ль че бѝне а̂тръ́ нъ́меле
Дмнълъ́й ✲

А сфѧта шѝ ма́рѣ зй Па́ки
ла сѫ́ргїе, дева Мат. й̑, з.
Кай, кѕ. ✲ Зай, рѕ.

Ѝсалъ Дмнъ́л оученичилѡръ
лъ́й. Де зїша шѝ де
ча́съль а̂че́ла ни́мини нъ́
щїе, ни́чи а̂церїй дин
че́рю, фъръ нъ́ман Та́тъль мїе́ѫ
сингъ́рь ✲ Къ пре кѫ́мь а̂ѫ фо́ет
а̂ Зи́леле лъ́й Пѡ́е, а̂ша́ ба фѝ
шѝ вени́рѣ Фи́ълъ́й ѡ̑мене́ск ✲
Шѝ кѫ́мь е̑ра́ а̂ зи́леле ма́й на́ин
те де потопь, мжнка́ шѝ бѣ́, съ
а̂ѣ́ра́, шѝ съ мъ́рнта́, пънъ
а̂ зѣ́ша а̂тръ́ ка́рѣ а̂ѫ а̂тра́ть
Пѡ́е а̂ Кора́кїе ✲ Шѝ нъ́ а̂ѫ щїѫ́т,
пънъ кѫ́дь а̂ѫ вени́ть потопъ́л,
шѝ а̂ѫ лъ́а́ть пре то́ци : а̂ша́ ба
фѝ шѝ вени́рѣ Фи́ълъ́й ѡ̑мене́ск ✲
А̑тъ́нчѣ до́й борь фѝ а̂кжмпь :
ѡ̑нъ́ль съва лъ́а́, шѝ а̑лтъ́ль съва
лъ́а́ ✲ До́лш мъ́чинжнь ла
мо́аръ: ѡ̑нъ́ла съва лъ́а́, а̑лта съва
лъ́а́ ✲ Де́чи прибега́ци, къ
нъ́щици а̂ка́ре ча́сь Дмнъ́л во́тръ
ба вени ✲ Ѝаръ а̂ча́ста къ щици :
къ дѣ́рщи стжпжнъ́л ка́сїй, а̂ка́
ре ча́ѣ ба вени фъръ́л, а̂ръ прибега́
шѝ на́ръ лъ́а́ съ́й са́пе ка́са лъ́й ✲
Дире́пть а̂чѣ́ѫ шѝ бо́й фи́ци га
та, къ а̂ча́съ́л ка́реле нъ́беци гжн
дѝ, Фїюль ѡ̑мене́ск ба вени ✲
Де́чи чи́не ѝ́ѣсте сла́ѫ крединчо́а
къ шѝ а̂целѣ́пть, пре ка́реле лаѫ
пъ́ь Дѡмнъ́ль лъ́й пѣсте сла́ци
ле ка́сїй са́ле, ка съле дѣ́лъръ хри
нъ лабрѣ́ме ; ✲ Ферични́ть е̑ сла́
га а̂чѣ́ѫ, ка́реле вїи́нь Дмнъ́ль
лъ́й, а̂лба́ а̂фла́ фъкжнь а̂ша́ ✲
А̑девъ́ръ зѝкь во́лш : къ пѣсте
то́ать а̂ва́ци а̑ пъ́неба пре е̑ ✲
Ѝаръ дева́ зи́че а̂чѣ́ сла́ѫ рѣ́ а̂
тръ́ ѡ̑нима́ѣ, събо́ива Дмнъ́ль
мїе́ѫ а̂вени ✲ Шѝ ва а̂чѣ́пе а̂ба́пе
пре Соцїи́ле са́ле, мжнкжнь шѝ
бжнь кѫ́ беци́кїй ✲ Вени́ва До́м
нъ́ль сла́ци́й а̂чеїѫ́ а̂ зѣ́ша, а̂
ка́рѣ нъ́ка гжнднѝ, шѝ а̂ ча́съ́ль
а̂ка́реле нъ́ка шѝ ✲ Шиль ка деспи
ка́ пре е̑ль а̂до́лш, шѝ па́ртѣ
лъ́й кѫ фъцарничїй ба пъ́не : а̂
колш ба́фѝ плжнцеле шѝ скжрш
ни́ре динцилѡръ ✲ А̑тъ́нчѣ съва
а̂съмъна́ а̂пъръцїа́ Че́рюрилѡръ кѫ
зѣ́че фѣ́те : ка́реле лъжндъ́ш
фъкліне са́ле, а̂ѫ е̑ши́ть а̂тръ́
тимпина́рѣ Мъ́релъ́й ✲ Шѝ чи́нчи
дентръ́ ѝ́ле е̑ра́ а̂целѣ́пте, ѝ̑ъ

чи́нчи нєкѹ́не * Дéчи чѣ́ле нєкѹ́не лѹжи́ндѹшь фъкли́йле ва́ле, нѹ а̂ѹ лѹа́тъ кѹ сѝне оу̑нтъ де ле́мне * Ши̑ръ чѣ́ле а̂целѣ́пте а̂ѹ лѹа́т оу̑нтъ де ле́мн̑ а̂ва́еле ва́ле кѹ фъкли́йле ва́ле * Дéчи зѣбоки́ндѹсе Ми́рле, а̂ѹ дормита́тъ по́алте, ши̑ а̂ѹ а̂ дормѝтъ * Ши̑ръ ла мѣ́зъ по́алте ва́ѹ фъкѹ́т ѣтрига́рѣ:нѣ́тъ Ми́реле кѝне, ѣ̂шѝци а̂трѹ̑ а̂тимпина́рѣ лѹ́н * А̂тѹ́нчѣ ва́ѹ вкла́т по́алте фѣ́теле а̂чѣ́ле, ши̑ ша́ѹ а̂подобѝтъ фъкли́йле * Ши̑ръ чѣ́ле нєкѹ́не а̂ѹ зѝсъ чѣлоу̯ а̂целѣ́пте: да́цине но́лш дин̑ оу̑нтѹ́л де ле́н̑ а̂ла́ бо́ѣтрѹ, кѣ фъкли́йле но́лѣтре ѣ̂ѣтѝнгъ * Ши̑ а̂ѹ рѣспѹ́нсъ чѣ́ле а̂целе́пте зикѫ́нд: да́рѣ де́нѹ нєба а̂жѹ́нце но́лш ши̑ бо́лш: чи̑ маи̑ кѝне мѣ́рцец ла чѣ́ че бѫ́д ши̑ кѣ кѹмпъра́ци бо́лш * Ши̑ мергѫ́нд ши̑ле ѣ̂ѣ кѹ́мпере, бени́та́ѹ Ми́реле: ши̑ чѣ́л̑ че е̂ра га́та а̂ѹ а̂тра́тъ кѹ е̑ль ла нѹ́нтъ, ши̑ ва́ѹ а̂кѝсъ оу̑ша * Ши̑ръ маи̑ а̂по́и̑ а̂ѹ бени́т̑ ши̑ чѣ́л̑ ла́лте фѣ́те, зикѫ́нд: Дмне Дмне, дешки́ де но́лш * Ши̑ръ е̑ль ръспѹнзѫ́нд, а̂ѹ зѝсъ: а̂девъ́ръ грѣ́ескъ во́лш, нѹ́къцїѹ̯ пре бо́и̑ * Дирепт̑ а̂ чѣ́л̑ приве́га́ци, кѣ нѹ́цинц̑ зїѹ̯а, ни́чи ча́сѹль а̂ка́реле Фи́оль ѡ̂ме не́скъ бабени̑ * Кѣ а̂чѣ́ кѝпъ оу̑нъ ѡ̂мъ мергѫ́нд депа́рте, а̂ѹ кѣ́е ма́тъ ва́ѹциле ва́ле, ши̑ лѣ́ѹ да́тъ лѡ́ръ ле́ѹцїа ва̑ * Ши̑ оу̑нѹ̯ ши̑ да́тъ чи́нци та́ланци, а̂лтѹ̯ до́и̑, ши̑ръ а̂лтѹ̯ оу̑нѹ́л: фїеще кѣрѹ̯ дѹпъ по́ѣрѣ а̂ви̑ши̑ ва́ѹ дзъ нѹ́маи̑ дека́тъ * Дéчи мергѫ́нд чѣ́л че лѹа́се чи́нчи та́ланци, а̂ѹ лѹкра́тъ кѹ дѫ́ши̑н, ши̑ а̂ѹ фъкѹ́т а̂лци чи́нчи та́ланци * А̂ши̑ждерѣ ши̑ чѣ́л кѹ до́и̑, а̂ѹ доѫ́нди́тъ ши̑ а̂лци до́и̑ * Ши̑ръ чѣ́ла че лѹа́се оу̑нѹ́л, дѹкѫ́нд̑се а̂ѹ съпа́тъ а̂пъ мѫ́нтъ, ши̑ а̂ѹ а̂скѹ́нзъ а̂рги́нтѹ́л Дмнѹлѹ̑и̑ ва̑ѹ * Ши̑ дѹпъ мѹ́л̑ тъ вре́ме, бени́та́ѹ Дмнѹл ва̑ѹцилѡ́р̑ а̂чѣ́лѡра, ши̑ а̂ѹ лѹа́т̑ сокоти́ла кѹ дѫ́ши̑н * Ши̑ бї́ндъ чѣ́л че лѹа́се чи́нчи та́ланци а̂дѹва́ѹ ши̑ а̂лц̑ чи́нчи та́ланци, зикѫ́нд: Дмне, чи́нчи та́ланци ми̑а̑ да́тъ, ѣ̂тъ ша́лци чи́нчи та́ланци а̂мъ доѫ́нди́тъ кѹ е̑ѹ̯ * Ши̑ръ Дмнѹл ва̑ѹ ѣ̂ѹ зѝсъ а̂ѹ̯, ва́ѹ ѣ̂ѣтѣ ва̑ѹ кѣ̑ѣ бѹ́нъ ши̑ крединчо́съ: пѣ́сте пѹ́цинь а̂ѹ фо́стъ крединчо́съ, пѣ́сте мѹ́лтъ те бо́ю пѹ́не: а̂трѹ̑ а̂трѹ̑ бѹкѹ́рїа Дмнѹлѹ̑и̑ тѣ́ѹ * Ши̑ бї́ндъ ши̑ чѣ́л̑ че лѹа́се до́и̑ та́ланци, а̂ѹ зѝсъ: Дмне, до́и̑ та́ланци ми̑а̑ да́тъ: ѣ̂ѣтъ ша́лци до́и̑ та́ланци а̂мъ доѫ́нди́т̑ кѹ е̑ѹ̯ * Ши̑ ѣ̂ѹ зѝсъ а̂ѹ̯ Дмнѹл ва̑ѹ, кѝне ва̑ѹ̯ бѹ́нъ ши̑ крединчо́съ: пѣ́сте пѹ́цинь а̂ѹ фо́стъ

кредин

крединчóлеѫ преcте мѹлте тевóю пѹне: ѧтрѫ ѧтрѹ вѹкѹріа Домнѹлѹй тѫѹ ✠ Ши вїíнд ши чéлe лѹáсе оѹнь талáнт, ѧѹ зíс: Дмне, тéмь цїѹт къ éци шѫ грéѹ, сéчери, оѹнде нáй съмъ нáть: ши ѧдѹни де оѹнде нáй ръсипúть ✠ Ши темнндѹмъ мамдѹз де ѧмь ѧскѹз талáнтѹль тѫѹ ѧпъмнт: ѩтъ ѧй ѧл тѫѹ ✠ Ши ръспѹнзнд Дмнѹл съѹ, ѩѹ зíс лѹй: слѹгъ рéши атéнеш, цїѹтай къ сéчерь оѹнде нáмь съмънáт: ши ѧдѹнь де оѹ де нáм ръсипúть ✠ Къзѹтѹцисаѹ цíе съ дай ѧрцинтѹль мїéѹ скимъ торилшорь: ши вїíнд éѹ, фи рéшь лѹáть ѧл мїéѹ кѹ доб҃ндъ ✠ Лѹáци дáръ дела éл талáнтѹль, шíль дáци челѹи че áре зéче талáнци ✠ (Къ тóть чéлѹи че áре ѩзбндà, шíй ва присосн: ѩръ дела чéль че нѹ áре, ши че áре лѹá себе дела éль) ✠ Ши пре слѹгà чѐ нетрéбникъ ѧрѹнкáцїѡ ѧтрѹ ѧтѹнéрекѹл чéль май денафáръ: ѧколѡ ва фи плáнсере ши скрşнире дúнцилшорь ✠ Ѩръ кндь ва вени Фíюль ѡменéск ѧтрѹ слáва сà, ши тóци сфнцíй ѧцери кѹ дмнезѹль. ѧтѹнчѐ ва шѣдѐ пре скáѹнѹль слáвей сале ✠ Ши събóрь ѧдѹнà ѧнаинтѐ лѹй тóлте лúмбиле: ши ва деспърци пре дúншíй оѹнѹл дела ѧлтѹль, кѹм ѧлѐце пъсторюл ѡйле дн кáпре ✠ Ши ва пѹне ѡйле дѐ дирéпта сà, ѩръ кáпреле дѐ стúнга ✠ Ятѹнчѐ ва зíче ѧпърáтѹль челоръ дѐ дирéпта лѹй: Венúци благословнцíй Пърúнтелѹй мїéѹ, де мощенúцѐ ѧпъръцíа кáрѐ вам гътúтъ вóлш дела ѧтемéрѐ лѹмíй ✠ Къ ѧмь флѣмнзнúть, ши мїáци дáть мнкáре: ѧсетошáтамь, ши мїáци дáть бѣѹтѹръ: стрíйнь ѧмь фóсть, ши маци прїймúть ✠ Гóль, ши маци ѧбръкáть; болнавь ѧмь фóсть, ши мáци черчетáть пре мúне: ѧтемнцъ ѧмь фóсть, ши ѧци венúть ла мúне ✠ Ятѹнчѐ борь ръспѹнде лѹй дирéпцíй, зикндь: Дмне, кндь тéмь бѣзѹть флѣмнндь, ши тéмь хрънúть; сáѹ ѧсетáть, ши цáмь дáть бѣѹтѹръ; сáѹ кндь тéмь бѣзѹть стрéйнь, ши тéмь прїймúть; сáѹ гóль, ши тéмь ѧбръкáть; ✠ Сáѹ кндь тéмь бѣзѹть болнавь, сáѹ ѧтенúцъ, ши ѧмь венúть ла тúне; ✠ Ши ръспѹнзѐ ѧпърáтѹль, ва зíче лѡрь: ѧдевъръ грéск вóлш, кѹ кѫть ѧци фъкѹть оѹнѹй дин чéцни фрáци май мúчи ай мїéй, мíе, ѧци фъкѹть ✠ Ятѹнчѐ ва зíче ши челора дестúнга лѹй: дѹчецúвъ дела мúне блестемáцилѡрь ѧфóкѹль де вéчи, кáрелей гътúт дїáволѹлѹй ши слѹцилѡр

лъй ✠ Къ âмъ флъмжнзи́нть, шѝ нъмїацн да́ть мжнкáре: âесто шáтамь шѝ нъмїацн да́ть въ търъ ✠ Стрїи́нь âмь фо́сть, шѝ нъмаци прїймúнть: го́ль, шѝ нъ маци âсръка́ть: бо́лнавь, шѝ â тéмниць, шѝ нъмацн черчета́ть пре ми́не ✠ Âтъ́ничѣ бо́рь рѣспъ́нде шѝ ёй, зикжнде: Дмне, кжнде тѣ́мь възъ́ть флъмжнде, са́ў âсета́ть, са́ў встрéинь, са́ў го́л, са́ў бо́лнавь, са́ў âтéмниць, шѝ на́мь слъ́жнть цíе; ✠ Âтъ́ничѣ ва рѣспъ́нде ло́рь, зикжнде: âдевъ́рь грѣ́шнк во́лш, кў кжть на́цн фъ къ́тъ оу́нъ́м дн чéй ман мнч фра́цâй мíей, нúчи мíе на́цн фъкъ́тъ ✠ Шѝ во́рь мѣ́рце âчéщѣ âмъ́нка де вѣ́чи: Ёр дрéпцíй âвїа́ца вѣ́ чилорь ✠ Шѝ âў фо́сть кжнде âў гъкършúнтъ Іс кънúнтеле âчѣ́нтѣ то́ате, зи́слў оу́ченичилорь сăй ✠ Шúц къ дъ́пъ до́лш зи́ле Па́щеле во́рь фн, шѝ Фíюль ѿмене́скь въва дă съ́съ рѣтигнѣ́скъ ✠

Âсфúнташѝ мáрѣзнѝ Мíерк ри ла Оу́трене дела Іоáнъ.
Кап, бї. Зач, мї.

Âврéмѣ âчéа, мъртъри вїà норо́дъль ка́реле фў вѣ́ге кў Іс, кжнде âў встрига́ть пре Ла́зарь дн мормжнть, шѝ лаў âвїа́ть пре ёль дннь мо́рцн ✠ Дрéпть âчéа лаў шѝ âтнмпина́чь пре ёль но ро́дъль: кáчи âў âдзúнть къ ёль âў фъкъ́ть âчéсть сéмнь ✠ Ёр Фарїсéїй âў зúсь âтрў сúне: Ве дéцн къ нимúка нъ фолосéмь: ёть тóатъ лъ́мѣ дъ́пъ ёль мѣ́рце ✠ Шѝ ёра ѿаре ка́рїй ёллнни днь чéй чесъ съ́нге, калъ́ дкúне âзíша де пра́знпкь ✠ Дéчи âчéцѣ âў вени́ть ла Фíлїпп, ке́реле ёра́ днь Вндсанда Галїлéїй, шѝ лаў ругáть пре ёль, зикжнде: Дмне, во́мь съведéмь пре Іс ✠ Вени́таў Фíлипп, шѝ âў зúсь лъй Андрéй: шѝ ёръшь Андрéй шѝ Фíлипп âў грáнть лъй Іс. Ёр Іс âў рѣспъ́нс лóрь, зикжнде: са́ў âпропїáть часъ́ль калъ́ прослъвѣ́скъ Фíюль ѿмене́скь ✠ Âде въръ зúкь во́лш, грѣ́нцъ́л дегржў денъ пъ́трезѣ́це къзжнде âпъ мжнть, нъ́ман ёль сúнгъръмжне: Ёр де пъ́трезѣ́це, мъ́лтъ ро́адъ âдъ́че ✠ Чéла чешь нѣ́це съ́флетъль съ́ў, пїáрделва пре ёль: шѝ чéла чешь оу́ра́це съ́флетъль съ́ў âлъ́мѣ âчéста, âвїа́ца вѣ́чилорь âлва пъзи́ пре ёль ✠ Дéм слъжа́це чинéка мíе, съвíе дў пъ мúне: шѝ оу́нде боюфн ёў, âколш вафн шѝ слъга мѣ́: Ши чúнемка слъжи́ мíе, чинетúлва пре ёль Та́тъль мíёў ✠ Âкъма сў флетъль мíёў са́ў търебу́ать: шѝ

чѣвою зиче ; Пърынте ѝнкъкѣще
мъ де чѣтѹлъ ѫчѣста : чи пентрѹ
ѫчѣста ѫмь бенить спре чѣтѹл ѫчѣ
ста ✲ Пърынте прослъвѣще нѹ
меле тѣѹ . Ши ѫѹ бенить глась
динъ Чѣою: Ши лямь прослъвит,
ши ѩръл вою прослъви ✲ Ѩръ но
родѹль кареле ста, ши ѫѹзїѫ,
зиче: тѹнет фѣ. Ялцїй зиче,
ѫцерѹль ѩѹ грѫнить лѹй ✲ Гъспѹй
слѹ Їс, ши ѫѹ зиче : нѹ пентрѹ
мине фѣ глѣтѹль ѫчѣста, чи пен
трѹ вой ✲ Якѹма ѩсте жѹдека
та лѹмїй ѫчещїѫ: Ѩкѹма бирѹй
торюль лѹмїй ѫчещїѫ съва скоа
те ѫфарь ✲ Ши ѓѹ демъвою ѫ
нълца де пре пъмѫнть, пре тоци
вою траце ла мине ✲ (Ши ѫчѣ
стѣ зиче : ѫсемнѫндь, кѹ че
моарте ѓра съ моарь ✲) Гъспѹй
слѹ лѹй нородѹль : ной ѫмь ѫѹ
зѹть дин лѣце, къ Хс вя петрѣ
че ѫвѣчи : ши кѹмь зичи тѹ,
къ требѹѫще съ ѫнѫлце Фіюль
ѿменеск; чине ѩсте ѫчѣла Фіюль
ѿменеск ; ✲ Зѣслѹ дирептъ ѫ
чѣѫ Їс лѫрь : ѫкъ пѹцинъ врѣ
ме лѹмінл кѹ бой ѩсте : оѹм
блѫци пънъ ѫвѣци лѹмінъ , ка
пре бой ѫтѹнѣрекѹль сънѹъ кѹ
прінзъ : ши чѣла че оѹмблъ ѫтрѹ
ѫтѹнѣрек, нѹщїе оѹнде мѣрце ✲
Пънъ ѫвѣци лѹмінъ, крѣдеци ѫ
лѹмінъ, ка съфіци фіїй лѹмі
нїй . Ячѣстѣ ѫѹ грѫнить Їс , ши
слѹ дѹсь, ши слѹ ѫскѹнсь де ѓѹй ✲
Ши ѫтѫтѣ сѣмне фъкѫндь ѓль
ѫнаінтѣ лѫрь , нѹ ѫѹ крезѹть
ѫтрѫмѣѹль ✲ Ка съ съ плинѣскъ
кѹвѫнтѹль Їсаїй Пророкѹль, ка
реле ѫѹ зись : Дмне , чине ѫѹ
крезѹть ѫѹзѹлѹй нострѹ ; ши
брацѹль Дмнѹлѹй кѹй слѹ ѫрътат
ть ; ✲ Пентрѹ ѫчѣѫ нѹ пѹтѣ крѣ
де, къ ѩръ ѫѹ зись Ісаїа ✲ Сѹрбі
тѹ ѿкїй лѫрь, ши ѫѹ ѫтърить
ннма лѫрь : кась нѹ бась кѹ ѿ
кїй , ши съ нѹ ѫцелѣгъ кѹ ннма, ши съ ѫтоаркъ, ши сѫ вин
дек пре дѫшій ✲ Ячѣстѣ ѫѹ зись
Ісаїа : кѫндь ѫѹ възѹть слава
лѹй, ши зиче де ѓль ✲ Ѧ къ пен
трѹ ѫчѣѫ ши динъ боѫри мѹлци
ѫѹ крезѹть ѫтрѫмѣѹл: чи пентрѹ
Фарісей нѹ мъртѹрісїѫ;ка сънѹй
скоаць динъ съборь ✲ Къ юбїѫ
слава ѿменилорь, май мѹлть
де кѫть слава лѹй Дмнезѣѹ ✲
Ѩръ Їс ѫѹ стригать, ши ѫѹ зи
чѣль че крѣде ѫтрѹ мине, нѹ крѣ
де ѫтрѹ мине , чи ѫтрѹ чѣла че
маѹ тримись пре мине ✲ Ши чѣ
ла чемъ бѣде пре мине, бѣде пре
чѣла че маѹ тримись пре мине ✲
Ѓѹ лѹмінъ ѫлѹме ѫмь бенит ка
тоть чѣль че крѣде ѫтрѹ мине ,
ѫтрѹнтѹнѣрекь сънѹ рѫмѫе ✲ Ши
деба ѫѹзѣ чинеба кѹвинтеле мѣле
ши нѹба крѣде: ѓѹ нѹдесю жѹде
ка пре ѓль . Къ нѫмь бенит съ

жѹдек лѹмѣ, чикласъ мѫтѹешкѣ лѹмѣ ✠ Чѣла чесъ лѣпъдъ де мине, шин нѹ пріймѣще кѹвинтеле мѣле, аре пре чѣла чел жѹдекъ пре ѣль: кѹвѣнтѹл кареле ам зисе, ачѣла ва жѹдека пре ѣль ачіша де апой ✠ Къ ѣѹ дела мине нямъ грѣит: чи Татъл карele мѹ тримись, ачѣла мїѹ дать порѹнкъ, чебою зиче, шин чебою грѣи ✠ Шин шїѹ къ порѹнка лѹй, вїацъ вѣчникъ ѣсте, дечи чѣлѣ че грѣек ѣѹ, пре кѹмь мїѹ зись міе Татъль, ашъ грѣешкъ ✠

✠ Сфинта шин маре зи Мѣркѹри ла Лѹтургіе, дела Матѳѣй. Кап: кѳ. Заѹ. ѓи

врѣмѣ ачѣа фїиндь Іс ✠ ві ѳанїа, ѳкаса лѹй Шимѡнь кѹбоѣѹль ✠ Вени тѹ ла ѣль ѡмѹре, кѹ оѹнь вась де аллабастрѹ кѹ Мѹр де мѹлть прецъ, шин ляѹ вѣрсат пре капѹль лѹй шъзиндь ✠ Ѣр къ зиндь Оученичїй лѹй ѣѹ тжнжи, зикиндь: пентрѹ че ѣсте фъкѹ ачѣа ѣстъ пагѹбѣ; ✠ Къ сарфи пѹтѹ вини де ачѣсть Мѹр дирепт мѹлт, шин съсе дѣ сърачилѡр ✠ Ѣр Іс кѹноскиндь, ѣѹ зись лѡр: че ѣѹ пъраци ачѣ мѹаре; къ бѹнь лѹкрѹ ѣѹ фъкѹть пентрѹ мине ✠ Къ пе сърачи пѹрѹрѣ ѣвец кѹ вой, ѣр пре мине нѹмъ ѣвец пѹрѹрѣ ✠ Къ вѣрсиндь ачѣста Мѹрѹл ачѣста пре трѹпѹль мїеѹ, фъкѹтѹлаѹ спре ѳгропарѣ мѣ ✠ Адевѣрь зик волѡ, къ ѡри оѹнде сева проповеди сѹлїа ачѣста ѳтоате лѹмѣ зичесева шин ачѣста че ѣѹ фъкѹтѣ, спре поменирѣ ей ✠ Атѹнчѣ мергиндь оѹнѹль дин чей доспрезече, каре сѣ кїамъ Іѹда Іскаріѡтѣнѹль ла Архїерей ✠ Ѣѹ зись: чебеци сѣль даци міе, шин ѣѹ ѣлвой да пре ѣль волѡ; Ѣр ей ѣѹ пѹсь лѹй трейзечи де ѳрици ✠ Шин дѣтѹнчѣ кѹтѣ вѣме кѹ прилежь, ка сѣль дѣ пре ѣль ✠

✠ Сфинта шин маре зи Жой ла Оѹтрень, дела Лѹка. Кап: кѳ. Заѹ. ѓи.

врѣмѣ ачѣа, ѳпропїа тѹелѹ праznикѹль ѣзиме лѡрь карele сѣ кїема Пашиле ✠ Шин Архїерїй шин Кѣртѹрарїй кѹтѣ прилежь, кѹм ѣрь ѡморж пре Іс: късѣтемѣ де ѡѣменй ✠ Ѣр сатана ѣѹ ѳптрат ѳ Іѹда чесъкїема Іскарїѡтѣнѹль, карele ера дин нѹмѣрѹль челѡрь доиспрезече ✠ Шин мергиндь ѣѹ грѣит кѹ Архїерей шин кѹ воевозїй, кѹм ляѹ вѣндь пре ѣль лѡрь ✠ Шин ей сѣ вѣндь:

шн сѧ токмі́ть кѹ ѣ́ль съ́н дѣ
ка́ни ✲ Їр҃ъ ѣ́ль сѧ фъгъдѹі́ть
лѡ́рь . ши къѹтѫ̀ приде́ж, каръ
вжнзъ пре ѣ́ль фърде нороді ✲
Ши ѧ̂ѹ вени́ть зи́ша ѧ̂зи́ме лѡрь
ѧ̂тръ ка́рѣ съ къдѣ съ жѫтѣ́ѣска
Па́щиле ✲ Ши ѧ̂ѹ тримі́сь пре Пе
тръ ши пре Їѡа́нн, зикжнд: мѣ
рцеци де гътѝцн но́лѡ Па́щиле, съ
мжкъмь ✲ Їр҃ъ ѣ́й ѧ̂ѹ зи́сь лѹ́й:
оу҃нде бей съ гътѝмь; ✲ Їр҃ъ ѣ́ль
ѧ̂ѹ зи́сь лѡ́рь: їа́тъ ѧ̂тржнд бо́й
ѧ̂ wра́шь, ѧ̂тимпина́ва пре бо́й
оу҃нь ѡ҃мь дѹкжд оу҃нь оурчо́р кѹ
а҃пъ: мѣрцеци дѹпъ ѣ́ль ѧ̂ка́ра,
оу҃нде ва ѧ̂тра̀ ✲ Ши веци зи́че
стъпжнѹлѹ́й ка́сїй: зи́че цїе ѧ̂
въцъторюль: оу҃нде їѣ́сте сѧлашѹ́л
де ѡ҃лъпещи, каръ мънжнкь Па́
щиле кѹ Оу҃ченичїй мїей; ✲ Їр҃ъ
ѣ́ль ва ѧ̂рътà во́лѡ оу҃нь Фоншо́р
ма́ре ѧ̂шернѹ́ть, ѧ̂колѡ̀ гътѝц ✲
Де́чи мергжнд ѣ́й ѧ̂ѹ ѧ̂фла́т кѹ́м
зи́ѣ́ле лѡ ши ѧ̂ѹ гътѝт Па́щиле ✲
Ши вени́нд ча́ѹль, ѧ̂ѹ шъзѹ́ть,
ши чей доиспръзѣ́че А҃плн кѹ
ѣ́ль ✲ Ши ѧ̂ѹ зи́сь лѡ́рь: кѹ по́х
тъ ѧ̂мь похтѝть съ мънжнк ѧ̂чѣ
сте Па́щи динь пребнъ кѹ бо́й,
май наи́нте де па́тима мѣ ✲ Къ
зи́къ во́лѡ: къ де ѧ̂кѹма нѹ́вою
май мжнкà дѣ́тръ ѧ̂чѣ́стѣ, пжнъ
кжнд съкоръ оу҃мплѣ ѧ̂тръ ѧ̂пе
ръцїа лѹ́й Дмнезе́ѹ ✲ Ши лѹжнд
Пьха́рѹль, ѧ̂ѹ да́ть ла́ѹдъ, ши
ѧ̂ѹ зи́сь: лѹа́цн ѧ̂чѣ́ста, ши въ ѧ̂
пърцѝцн во́лѡ ✲ Къ зи́къ во́лѡ:
къ нѹ́вою май кѣ́ динь ро́лда бй
цей, пжнъ кжнд ва вени ѧ̂пр҃ціа
лѹ́й Дмнезе́ѹ ✲ Ши лѹжнд Пжй
нѣ, мѹлцъми́нд, ѧ̂ѹ фржнт: ши
лѣ́ѹ да́ть лѡ́рь, зикжнд: ѧ̂чѣ
ста ѣ̀ Трѹпѹль мїе́ѹ, ка́реле съ
дъ пентрѹ бо́й: ѧ̂чѣста фа́цн
ѧ̂тръ поменѝрѣ мѣ ✲ Ашижде
рѣ ши пъха́рѹль дѹпъ чи́нъ, зи
кжнд: ѧ̂чѣ́сть Пъха́рь ѣ̀ лѣцѣ
но́лѡ ѧ̂тръ сжнцеле мїе́ѹ, ка́
реле ва съ вѣ́рсе пентрѹ бо́й ✲
Ѧ̂съ їѫтъ мжна вжнзѫторюлѹй
мїе́ѹ, кѹ ми́не їѣ́сте ла ма́ѣ ✲
Ши Фі́юль ѡ҃мене́ск мѣ́рце дѹ
пъ кѹмѹ́й ржндѹ́ть: да́р ѧ̂ма́р
ѡ҃мѹлѹй ѧ̂чѣлѹ́ѧ прінь ка́реле съ
ви́де ✲ Ши ѣ́й ѧ̂ѹ ѧ̂чепѹ́т ѧ̂сѣ ѧ̂тре
ва ѧ̂тре сѝне, ка́реле ѧ̂рфѝ дѣ́тръ
ѣ́й чѣ́ль че ва съ фа́къ ѧ̂чѣ́ста ✲ Ши
съфъкѹ́се ши причѝре ѧ̂тре джн
шїй, ка́реле дентрѹ ѣ́й сарь пъ
ѧ̂фѝ май ма́ре; ✲ Їр҃ъ ѣ́ль ѧ̂ѹ
зи́сь лѡ́рь: ѧ̂пра́цїй ли́мбилѡрь
домне́ск пре їѫ̀ле: ши чѣ́й че би
рѹе́ск пре їѫ̀ле, фъкъто́ри де би
не съ кїа́мъ ✲ Їр҃ъ бо́й нѹ ѧ̂ша:
чи ка́реле ѣ̀ май ма́ре ѧ̂тръ бо́й,
съ фіе ка чѣ́ль май ми́кь: ши чѣ́л
май де чи́нсте ка ѡ҃слѹ́гъ ✲ Къ
чи́не ѣ̀ май ма́ре, чѣ́ль че ша́де,
ѧ̂ѹ чѣ́ль че слѹжа́ще; ѧ̂ѹ нѹ їѣ́сте
чѣ́ль че ша́де; къ ѣ́ѹ сжнть ѧ̂

мѝжлокѹль бо́стрѹ, ка че́ла че слѹжа́це ✠ Ѿр бо́й вжнтеци ка́ рїй а̂ци пентрекѹть кѹ мѝне а̂трѹ нъпѣ́циле мѣ́ле ✠ Шѝ ѥ́ѹ въ а̂шѣ́ѵ бо́ш, кѹмь мїа́ѹ а̂шъза́ть мїе Та́тъль мїе́ѹ, а̂пр̃цїа ✠ Ка съ мжнка́ци шѝ съ бѣ́ци ла маса́ мѣ́ а̂трѹ а̂пр̃цїа мѣ́: шѝ съ шъдѣ́ци пре ска́ѹне, жѹдекжндь до́лш спръзѣ́че нѣ́мѹри а̂ле лѹ́й Ісраи́л ✠ Шѝ а̂ѹ зѝсь Дм̃ѹль: Сі́мшне Сі́мшне, і̃тъ сата́на ва̀ѹ черѹть пре бо́й, съкъ ча́рнъ ка гръ́ѹль ✠ Ѿр ѥ́ѹ ма́м̃ ѵгат̃ пентрѹ тѝне, съвѣ́съ а̂пѹцинтѣ́це кредѝнца тѣ: шѝ тѹ ѡ̂ларекжнь а̂тѹрнжндѹте, а̂търъ́ще фра́цїй тѣ́й ✠ Ѿр ѥ́ль зѝсе лѹ́й: Дм̃не, кѹ тѝне га́та вжнть, шѝ а̂тѐмницъ, шѝ ла мо́арте а̂мѣ́рце ✠ Ѿр ѥ́ль а̂ѹ зѝсь: зѝкь цїе Пе́тре, нѹ́ка кжнтѣ́ а̃ѣтъци Коко́шѹл, пѣнъ нѹ́пте вей лепъдѣ́ де трей ѡ̃ри кѹ́мь къ нѹ́мъ цїй ✠ Шѝ а̂ѹ зѝсь лѡ́рь: кжнь бам̃ тримѝсь пре бо́й фъръ пѹ́нгъ, шѝ фъръ тра́нетъ, фъръ а̂кълцъмѝнте: а̂ѹ а̂вѹ́таци лѝпъ къ де чеба̀; Ѿр ѥ́й а̂ѹ зѝсь: бѣ́ де нимѝка ✠ Зѝсе́ѹ днепть а̂чѣ́а лѡ́рь: а̂кѹ́ма да́ръ че́ль че а̃ре пѹ́нгъ, съш а̀: а̂шѝждевѣ́ шѝ тра́интъ: шѝ че́ла че на́ре, съш вжнзъ хаи́на ва̀, шѝ съш кѹмпере а̃рмъ ✠ Къ зѝкь бо́ш: къ а̃къ скрипт̃ѹрїй а̂че́щїа нѣ́ка́де съ̀ъ оу̃м̃

пле а̂мѝне: ка́рѣ зѝче, шѝ кѹ че́й фърде лѣ́це ва̀ѹ сокоти́ть, Пентрѹ къ че́ле че вжнт̃ де мѝне вфжршѝть а̃ѹ ✠ Ѿр ѥ́й а̂ѹ зѝсь: Дм̃не, а̃ка а̂нче́ до́ш а̃рме. Шѝ ѥ́ль а̂ѹ зѝсь лѡ́рь: десте́ѹль а̃ѵте ✠ Шѝ ѥшѝнь, а̂ѹ ме́рь дѹпъ ѡ̂бнче́ю а̂мѹ̃теле маслѝнилѡ шѝ а̂ѹ ме́рь дѹпъ ѥ́ль Оу̃чн̃и́чїй лѹ́й ✠

Сѹа́те а̂ѹ̃мнеа́нїе дес̃тѹй дѣла Ісаи́ѵ, Кап: гѳ. Зач: мѳ.

Вре́мѣ а̂чѣ́а, цїѝнь Іс̃ къ тоа́те і̃ѹ да́т лѹ́ Та́тъл а̂мжнъ, шѝ кѹ́м̃ ка дела Дм̃незе́ѹ а̂ѹ ѥ́шѝть, шѝ ла Дм̃незе́ѹ мѣ́рце ✠ Са́ѹ скѹла́ть дева́чинъ, шѝ ша́ѹ пѹ́съ бешмѝнтеде ва́ле: шѝ лѹжнд̃ фо́та, ва̀ѹ а̂чѝнсь ✠ Дѹпъ а̂чѣ́а а̂ѹ тѹрна́ть а̃пъ а̂спъла̀то́аре: шѝ а̂ѹ а̂чепѹть а̂спъла̀ пичо́ареле оу̃ченѝчилѡръ, шѝ а̂лещѣ́це кѹ фо́та, кѹ ка́рѣ ѣра̀ а̂чѝнсь ✠ Шѝ а̂ѹ вени́ть ла Сі́мшнь Пе́тръ. Ѿр ѥ́ль і̃ѹ зѝсь лѹ́й: Дм̃не, а̂ѹ тѹ вей съмь спе́ли пичо́ареле мѣ́ле; ✠ Гъспѹнса̀ѹ Іс̃, шѝ і̃ѹ зѝсь лѹ́й, чѣ фа́кь ѥ́ѹ, тѹ нѹ́шїй а̂кѹ́ма, чи бѣ́ кѹно́аще дѹпъ а̂ча́ста ✠ Зѝсе́ѹ Пе́тръ лѹ́й: нѹ́вей спъла̀ пичо́ареле мѣ́ле а̂вѣ́къ. Гъспѹса̀ѹ Іс̃ лѹ́й: дежѹтебою спъла̀ пре тѝне, нѹ а̃й па́рте кѹ мѝне ✠

Зѝсе́ѹ

Зи́сеу сімѡнъ Пе́тръ лъй: Дмне, нъ̀ѹмай пичо́арele мѣ́ле чи ши мѫ́инile ши ка́пуль ✻ Зи́сеу Іс̃ лъй: че́ль чеѣ спъла́тъ, нъ̀ тре сѫ́ще а̂ль спъла́ чи нъ̀май пичо́арele, къ і̃ѣсте кура́тъ то́тъ ✻ Ши вой ежи́тещи, кура́щи, чинъ̀ то́щи ✻ Къ щіа́ пре чеа че вр̾ѣ съль ежи́ѫ пре е̃ль, дире́птъ а̂ чѣ́а а̂ѹ зи́сь къ нъ̀ ежи́тещи то́ц̾ кура́щи ✻

Сѫ́тѫ а̂до́ѹа дѹ́пъ ѡ̃мѹ́ѧ́ѣ,
Дела Іѡа́нъ, Кл: гі. Зач: мѳ.

Вре́мѣ а̂чѣ́а, дѣ́ка а̂ѹ спъла́т Іс̃ пичо́арele оучени́чілѡр, ши шлъ лъа́т хи́ѣнеле са́ле, шъзи́нд і̃ръ́ш, ла̂ зи́сь а̂ѡ́р: щи́щи че а̂м фъкѹ́т во́ѡ; ✻ Вой пре ми́не мъкема́щи Дмнь ши а̂ѣщъто́рю: ши ви́не зи́щеци, къ ежи́нъ ✻ Де́чи де а̂мь спъла́т е̃ѹ пичо́арele во́а етре, Дмнь ши а̂ѣщъто́рь: ши вой да́тори ежи́тец ѡ̃чнъ̀ла́ѹа а̂спъла́ пичо́арele ✻ Къ пи́лда вамь да́тъ во́ѡ: ка пре кѹ́м а̂м фъкѹ́т е̃ѹ во́ѡ, ши вой съфа́чеци ✻ А̂деваръ а̂деваръ грѣ́ескь во́ѡ: нъ̀ і̃ѣсте, слѹ́га май ма́ре декжи́тъ Дмнъ̀ѹ сѫ́ѹ, ни́чи со́лъ̀ѹ май ма́ре декжи́т̾ че́ль че лаѹ три ми́н̾ пре е̃ль ✻ Дѣ́ка щи́щ̾ а̂чѣ́ѣстѣ, ферични́ц̾ вѣ́ци фи дела вѣ́ци фа́че ✻

✻ Сфінта ши Марѣ Ѹи Жо̃,
ла Ѹ̃ѣ, Ѹрѣ, деасмъдѹ́,
Кл: ѣ̃а. Зач: ѣ̃ѳ.

Зи́сеу Дмнъ̀ѹл къ̀тръ Оучени́чій съ́и, щи́щи къ дѹ́пъ до́ѡ зи́ле Па́сщиле вор фи, ши фіѹ̀л ѡ̃менѣ́ск̾ съ ва да̀ съ̀ръ̀ѣстигнѣ́ск̾ ✻ Атъ̀ѹнчѣ слѹ́ а̂дѹна́т Архіерѣ́ій, ши Къртѹра́ріи ши бътрѫ́нїй норо́дѹлѹй, а̂кѹрѣ́т Архіере́ѹлѹй, ка́реле съкїема́ Каа́фа ✻ Ши а̂ѹ фъкѹ́т сфа́т съ прі́нд̾ пре Іс̃ кѹ фиклешѹ́г̾, ши съ̀л ѡ̃мо́ре ✻ Ши зи́чѣ: нъ̀ а̂зи́ де пра́зни́к̾, клъ̀нъ̀ фіе гѫлча́ѣ а̂тръ̀ ѡ̃амени ✻ Ѡ̃ръ Іс̃ фі́ѣнд̾ а̂ѣнда́нїа, а̂ка́за лъй Сі́мѡнь етрика́тъль ✻ Вени́т̾ лаа̂ е̃ль ѡ̃мѹ́ре, а̂вѫ́нд̾ о̃у́нь ва́с̾ кѹ Мѹ́р̾ де мѹ́лт̾ пре́ц̾, ши лаѹ тѹрна́т̾ пре ка́пъ̀л лъй, шъзи́нъ̀л е̃ль ✻ Ѡ̃ръ Оучени́чій лъй възѫ́ѣ сѫ́ѹ мѫнїа́т̾ зи́кѫ́нд̾: дире́птъ чѣ съ фъкѹ́ а̂ча́стъ па́гѹбъ; ✻ Къ съ пѹ́тѣ вѣ́нде а̂чѣ́стъ Мѹ́р̾ дире́птъ мѹ́лт̾, ши съ̀ѹ̀ дѣ́ съ ра́чнѣщи ✻ Ѡ̃ръ Іс̃ щи́нд̾, лъ зи́ѣ дѡ́р̾: Чѣ фа́чеци сѹпъра́ре мѹ́ѣрїй; къ е̃ѹ̀ль лѹ́кр̾ѹ а̂ѹ фъкѹ́т кѹ ми́не ✻ Къ съра́чій пѹ́рѹрѣ́й а̂вѣ́ци кѹ во́й, ѡ̃ръ пре ми́не нѹ̀ѣмъ а̂вѣ́ци пѹ́рѹрѣ ✻ Къ вѫзи́нд̾ а̂ча́ста Мѹ́рѹ̀л а̂чѣ́ста пре трѹ́пѹль

мі҆ѣ҇, єпре҆ а҆гопа́рѣ мѣ́ лаѵ фъ кѵ́ть ✲ А҆девѣ́рь грѣ́єкь во́лш, ѡ҆рн ѡ҆у҆́нде съ҃ка проповѣ́дѵи є҆ѵ҃гл҃і҃м а҆часта а҆то́атъ лѵ́мѣ, зи́чесєка ши҆ че а҆ѵ фъкѵ́ть а҆часта, а҆тр҃ѵ поменирѣ́ є҆и҃ ✲ А҆тѵ́нчѣ мергѫ́нд҃, ѡ҆у҆́нѵл҃ дінь чей҆ доѵспѣ́хѣче, ка́реле съ кіа́мъ І҃ѵда Іскаріѡттє́нѵ ла А҆рхіере́й ✲ А҆ѵ зи́нсь лѡ́рь, че́м вецн да́ мі́е, ши҆ є҆ѵ҃ а҆лко́и҆ да́ пре є҆́ль во́лш; а҆р҃ъ є҆и҃ а҆ѵ҃ єпѵ́сь лѵ́и҆ трей҆зечи де а҆рци́нци ✲ Ши҆ де а҆ тѵ́нчѣ къѵта́ брѣ́ме кѵ прилѣ́жь, ка́сѣль дѣ́ пре є҆́ль ✲ І҃р҃ъ а҆хіѡа́ чѣ́ дінь тѫ́и҆ а҆ а҆҃хнмелѡрь, бени́ тлѵ Ѡ҆у҆ченичіи҆ ла І҃с҃, зикѫ́ндь лѵ́и҆: ѡ҆у҆́нде ве́и҆ съ гѣти́мь ці́е съ мънѫ́нчи Па́ѡиле; ✲ І҃р҃ъ є҆́ль а҆ѵ҃ зи́нсь лѡ́рь: мѣ́рцеци а҆ ѡ҃раш҃ ла ѡ҃а́ре чи́не, ши҆ зи́чеци лѵ́и҆: а҆вѣцъто́рюль зи́че, брѣ́мѣ мі҆е а҆про́апе ѡ҃е́сте, ла ти́не во́ю фа́че Па́ѡиле кѵ Ѡ҆у҆ченичіи҆ мі҆е́и҆ ✲ Ши҆ а҆ѵ҃ фъкѵ́ть Ѡ҆у҆ченичіи҆, кѵ́м лѣ́ѵ порѵ́нчить лѡ́рь І҃с҃: ши҆ а҆ѵ҃ гъ ти́ть Па́ѡиле ✲ Ши҆ фъкѫ́ндѵсе сѣ́ръ, шъзѵ́тлѵ кѵ чей҆ доѵспръ хѣче Ѡ҆у҆ченичи а҆и҆ съ҃и҆ ✲ Ши҆ ціи́ндь І҃с҃, къ то́лте а҆ѵ҃ да́ть лѵ́и҆ Та́тъль а҆мѫ́нъ, ши҆ кѵ́мь дела І҃мнезе́ѵ а҆ѵ҃ е҆ши́ть, ши҆ ла І҃мнезе́ѵ мѣ́рце ✲ Са́ѵ скѵла́т҃ дела чи́нъ, ши҆ ша́ѵ пѵ́сь бешми́ теле са́ле: ши҆ лѵ́ѫндь фо́тл слѵ а҆чинсь ✲ Дѵпъ а҆чѣ́м а҆ѵ҃ тѵрна́ть

а҆пъ а҆спъла́то́аре: Ши҆ а҆ѵ҃ а҆чепѵ́т҃ а҆спъла́ пичо́арєле Ѡ҆у҆ченичілѡрь, ши҆ а҆ле цѣ́рце кѵ фо́тл, кѵ ка́рѣ є҆ра́ а҆чи́нсь ✲ Ши҆ а҆ѵ҃ бени́ть ла Си́мѡнь Пе́тръ: І҃р҃ъ є҆́ль а҆ѵ҃ зи́нсь лѵ́и҆: До́амне, а҆ѵ҃ тѵ́ вен съми спе́ли пичо́арєле мѣ́ле; ✲ Гъспѵ́н слѵ І҃с҃, ши҆ а҆ѵ҃ зи́нсь лѵ́и҆: че фа́к є҆ѵ҃, тѵ́ нѵ́ѫщіи҆ а҆кѵ́ма, чибе́и҆ кѵ но́аще дѵпъ а҆часта ✲ Зи́слѵ Пе́тръ лѵ́и҆: нѵ́ бей спъла́ пичо́арєле мѣ́ле дѣ́къ ✲ Гъспѵ́слѵ І҃с҃ лѵ́и҆: денѵ́тевой спъла́ пре ти́не, нѵ́ а҆и҆ па́рте кѵ ми́не ✲ Зи́слѵ Си́мѡнь Пе́тръ лѵ́и҆: Дм҃не, нѵ́ нѵ́маи҆ пичо́арєле мѣ́ле, чи ши҆ мжи҆́нле ши҆ ка́пѵль ✲ Зи́слѵ І҃с҃ лѵ́и҆: че́л че є҆ спъла́т҃, нѵ́ тре́ѵѫ́ще а҆л спъ ла́ чи нѵ́маи҆ пичо́арєле, къ і҃спе кѵра́ть тото́ть: Ши҆ во́и҆ кѵра́ци сжт҃ци, чи нѵ́ то́ци ✲ Къ ці҆а́ пре че́ла че вр҃ѣ́ сѫ́ лѫжѫ пре є҆́л҃, ди ре́пть а҆чѣ́м а҆ѵ҃ зи́нсь: къ нѵ́ сжт҃ци то́ци кѵра́ци ✲ Ши҆ дѵпъ че а҆ѵ҃ спъла́ть пичо́арєле лѡ́рь, ши҆ ша́ѵ лѵ́а́ть бешмѝтеле са́ле, шъ зжндь і҃р҃ъш҃, а҆ѵ҃ зи́нсь лѡ́р҃: ці҆нци че а҆мь фъкѵ́ть во́лш; ✲ Во́и҆ пре ми́не мъ кіема́ци Дм҃нь, ши҆ а҆вѣ цъто́рю: ши҆ би́не зи́чеци, къ сжт҃ть ✲ Чи де а҆мь спъла́ть є҆ѵ҃ пичо́а реле во́лстре, До́мнь ши҆ а҆вѣцъ то́рю. Ши҆ во́и҆ датори сжт҃ци ѡ҆у҆́нѵль а҆лтѵ́м, а҆спъла́ пичо́аре ле ✲ Къ пи́лдъ а҆мь да́ть во́лш:

ка пре

ка пре нѣм ăм фъкѫт ѣѫ воăш, ши вой съ фăчець ✠ Ăдевăрь ăдевăр грѣеск воăш: нѫ тăче слѫга май маре де кът домнѫл сѫу, нич соаѫл май маре де кът чел челѫ тримис пре ѣл ✠ Дакă ştиць ăчестe, фериць вець фи дакă вець фăче ✠ Ши мă кинд ѣй, ăѫ зис: ăдевăрь зик воăш, къ оунѫл дintрѫ вой мă ва вinде ✠ Ăр ѣй сѫ ăнтристăць фоарте, ши ăѫ ăчепѫт ăзи че лѫй, фiецаре каре дintрѫншiй, ăѫ доăр ѣѫ сынт Домне ? ✠ Ăр ѣл ръспѫнзынд ăѫ зис: чела че ăнтинде кѫ мине мă на дeлинде, ăчела ва фи мъ ръзнъ ✠ Ши Фiюл ѫмене ск ва мѣрце, кѫмѫ скрис пентрѫ ѣл: дăр вай де ѫмѫл ăчела, прин каре Фiюл ѫмене ск ва вinде: май бин ăр фи фост лѫй, де нѫ ăр фи нъскѫт ѫмѫл ăчела ✠ Ши ръспѫнзынд Iѫда вънзъторюл лѫй, ăѫ зис ăѫ доăр ѣѫ сынт ăвъц? Зисѫ лѫй, тѫ зисеши ✠ Дечи мă кинд ѣй, ăѫ лѫă пе Iс пине, ши благословинд, ăѫ фъкът, ши ăѫ дăть Оученичилор сăй, ши ăѫ зис: лѫăци, де мă кăнк: ăчеста ѣ трупѫл мѣѫ ✠ Ши луă нд Пахарѫл, ши мѫлць минд, ăѫ дăть лор, зикынд: бець динтра честа тоци ✠ Къ ăчеста ѣ сынцеле мѣѫ ăл легiй но ăш, каре съва върса пентрѫ мѫлць, ăнтрѫ ертăре пăкателор ✠ Ши къ зик воăш: къ нѫ вою бя де ăкѫма дintрѫ ăчеастъ ро ăдъ ăвицiй, пънъ ла зiуа ăчя: кă нд вой бя кѫ вой ноѫ, ăнтрѫ ăмпърăцiя Татълѫй мѣѫ ✠ Ши дупъ ăлѫдъ, ăѫ ешит ăмѫй теле Маслинилор ✠ Ăтунчя ăѫ зис лор Iс : тоци вой въ вець емини мине ăнтрача ста ноапте. Къ скрис ѣсте : бате вою пъстори, ши ва вор ржи пи ѫнле пѫрмей ✠ Ăр дупъ ăнвiя мя мерцевою май наинте де вой ă Галiлеа ✠ Ши ръспѫнзынд Петр, ăѫ зис лѫй: деспре емини ши тоц ăнтрѫ тине, ăр ѣѫ ничи ѫ дăть нѫмъвою емини ✠ Зисѫ Iс лѫй: ăдевăр грѣеск цie, къ ăчяст ноапте, май наинте де кантăтѫл Кокошѫлуй, де трей ѫри тевей лепъдa де мине ✠ Зисѫ Петр лѫй: демиар тă пa ш ăмѫрй кѫ тине, нѫмъвою лепъдa де тине : ăши ждерт ши тоци Оученичий ăѫ зис ✠ Ăтунчя ăѫ венит кѫ ѣй Iс ă сăтѫл чесъ кiамъ Гефимани, ши ăѫ зис Оученичилор сăй: шъдеци аичя, пънъ вой мерце съмъ рог ăколо ✠ Ши луынд пре Петр ши пре чей доi фечорiй лѫй Зеведей, ăѫ ăчепѫт ăнтриста ши ăнфрикошa ✠ Ăтунчя

ăѵ хн҃ѣ лѡ́рь Іс҃ : ă тристáть и҃
сте сѹфлетѣ̀ мїе́ѵ пн҃ѣ ла мóар
те : рѣмжнéци ăнчѣ́ , шѝ пре бе
гѣ́ци кѵ мúне * Шѝ мергжи́нд пѵ
цинéль, ăѵ кѣзѵ́ть пре фáца ѣ̀, ѵ
ѵгжи́дзе шѝ хикжи́нд : Пърúн
теле мїе́ѵ, де и҃сте кѵ пѵтúнцъ,
трѣ́къ дела мúне пъхáрѵль ăчé
ста : ă҃ѣ нѵ пре кѵ́мь бóю е҃ѵ ,
чѝ пре кѵ́мь вéи҃ тѵ * Шѝ и҃гаѵ ăр
тáть лѵ́и ă҃церѵль днь Чéрю , ă
търни́нд ѵль пре е҃ль * Шѝ фїи́нд
ă҃трѵ́ невоúнцъ, маи҃ кѵ дѣдúсѵл
съ ѵгà . Шѝ сѵдóарѣ лѵ́и съ фъ
кѵ́зе , ка пикътѵ́риле де сжи́це
че пúкъ пре пъмжи́нть * Шѝ екѵ
лжи́дзе дела ѵгъчúне, ăѵ вени́т
ла Оу҃чени́чи, шѝ и҃ѵ ăфлáть пре
е҃и҃ дормúнд . Шѝ ăѵ хн҃ѣ лѵ́и
Пе́тръ: ăша нѵ пѵтѵ́ть оу҃нь часъ
прибегѣ́ кѵ мúне ; * Прибегѣ́ци
шѝ къ ѵгáци , ка сънѵ́ ă҃тráци
ă҃ нéспи́нъ . Къ сѵ́флетѵль прибе
гѣ́съ , и҃ѣръ трѵ́пѵль ѐ слáбь *
И҃ѣръшь ăдóлшаръ мергжи́нд, ѵ
ѵгáть, хикжи́нд : Пърúнтеле
мїе́ѵ , денѵ́ пóлте трѣ́че ăчéсть
пъхáрь дела мúне , сънѵ́ль бѣ́ѵ
пре е҃ль, фіе бóа тà * Шѝ вїи́нд
и҃ѵ гъси́нъ пре е҃и҃ и҃ѣръшь дормúнд,
къ ѣ̀ра о҃кїи́ лѡ́рь ă҃гревáци *
Шѝ лъжи́нд пре е҃и҃ . и҃ѣръ ăѵ мéрѣ
де ѵгáть ă҃трéм ѡ́ѣръ, ăчéла
шь кѵбжи́нть хикжи́нд * Ă҃тѵнчѣ
ăѵ вени́нть ла оу҃ченúчїи сѣи҃, шѝ

ăѵ хн҃ѣ лѡ́рь : дормúци де ăкѵ
машѝ бъ ѡ҃дихни́ци : И҃тъ ѵлѵ
ă҃пропїáть чáсѵль , шѝ Фúль ѡ
менѣ́къ сѣва да ă҃мжи́ниле пъкáто́
шилѡ́рь * Скѵлáцивъ , съ мѣ́р
цемь : и҃тъ ѵлѵ ă҃пропїáть чéла
че маѵ бжи́дѵть * Шѝ ăкъ е҃ль
грѣ́инд : и҃тъ Іѵда оу҃нѵль днь
чéи҃ доспрѣ́че, ăѵ вени́нть : шѝ
кѵ е҃ль мѵлцúме мѵ́лтъ, кѵ а҃рме
шѝ кѵ фѵ́ци, ѫримúши де Ирхїе
рéи҃ шѝ де бътржнїи҃ норóдѵлѵи҃ *
И҃ѣръ чéль че бжи́дзе пре е҃ль, ăѵ
дáть лѡ́рь сéмнь, хикжи́нд: пре
кáреле бою съ ѵгà , ăчéла и҃сте :
прúндеци пре е҃ль * Шѝ ă҃дáтъшь
ă҃пропїи́ндзе де Іс҃, ăѵ хн҃ѣ: бѵ
кѵръте ă҃вѣцътóриле : шѝ лѵ
съ ѵгáть пре е҃ль * И҃ѣръ Іс҃ и҃ѵ
хн҃ѣ лѵ́и҃ : пріáтене, пентрѵ чѐ
ăи҃ вени́т; ă҃тѵнчѣ ă҃пропїи́ндзъ
пѵслѵ мжи́ниле пре Іс҃, шѝ лѵ
прúнѣ пре е҃ль * Шѝ и҃ѣръ оу҃нѵль
днь чéи҃ че ѣ̀ра кѵ Іс҃, ă҃тинжи́и
дѵшь мжи́на шѵ ѵкóѣ сáкїа ѣ̀,
шѝ ловúнд пре ѡ҃слѵгъ ă Ирхїерéѵ
лѵ́и҃, и҃ѵ тъ́ѣть оу҃рéкѣ лѵ́и҃ *
Ă҃тѵнчѣ ăѵ хн҃ѣ Іс҃ лѵ́и҃ : ă҃тоар
чéци сáкїа тà ăлóкѵль е҃и҃, къ
тóци кáрїи ѵкóть сáкїа, де сí
їе воѣ мѵрѝ * Ăѵ пáреци кънѵ
пóчи ăкѵ́ма ѵгà пре Тáтъ мїе́ѵ,
ка съми пѵ́е мíе ă҃нáинте ăкѵ́ма
маи҃ мѵ́лть де кжи҃ доѵшпрéсѣ
че легеѡ́ане де ă҃церн ; * Дáръ

кѹмъ съборъ оу҃мплѣ скрипторие, карелезикѣ: къ ашà съ кàдезфіе; ✲ ѧтрачелашь часъ ѧѹ зисъ Іс̃ нородѹлѹй: кала оу҃нъ Тѫлхарїѧ ѧци ешинѣ кѹ сабїй шй кѹ фѹци съмъ принделеци пре мине: ѧтоатезилеле лабой ѧмъ шъзѹтъ ѧъѫждъ ѧ Бисѣрикъ, шй нѹмаци принсъ ✲ Ачѣстѣ тоате сѧѹ фъкѹтъ, ка съсъ оу҃мпле скрипториле Пророчилор. Ятѹнче Оученичїй тоци ъѫждѹ пре ел, ѧѹ фѹцинтъ ✲ Шъ ел принѫнд пре Іс̃, лаѹ дѹсъ ла Каїафа Архїереѹль, оу҃нде Къртурарїй шй Архїереїй ерà ѧдунаци ✲ Шъ Петръ мерѫѣ дупъ ел де департе, пънъ ла кѹртѣ Архїереѹлуй. Шй ѧтрънде ѧлъѹнтрѹ, шѣдѣ кѹ слѹциле, съй вазъ сфършитѹль ✲ Шъ Архїереїй шй бътрънїй шй тоатъ сфатѹль, къѹтà мъртурїй минчиноасе ѧсѹпра лѹй Іс̃, каѫлъ ѿмоаре пре ел ✲ Шй нѹ ѧѹ ѧфлатъ: Шй мѹлте мъртурїй минчиноасе бїиндъ де фацъ, нѹ ѧѹ ѧфлатъ нимика. Шъ май ѧпой бїиндъ доаѳ мъртурїй минчиноасе ✲ ѧѹ зисе: ѧчестъ ѧѹ зисъ, почю ръсипи Бисѣрика лѹй Амнезѣѹ, шй ѧтрей зиле съ ѿзидѣск пре джнса ✲ Шй скѹлъндѹсъ Архїереѹль, ѧѹ зисъ лѹй: нимика нѹ ръспѹнзи, ла ачѣстѣ ѣ мъртурисѣк ачѣщѣ ясѹпра тà; ✲ Шъ Іс̃ тъчѣ. Шй ръспѹнзѫндъ Архїереѹль, ѧѹ зисъ лѹй, жѹрѹте пре Амнезѣѹль чель вїѹ, каъ епѹй ноаѳ, де ешти тѹ Хс̃ Фіюл лѹй Амнезѣѹ; ✲ Зисъ Іс̃ лѹй, тѹ зисъ, ѧсъ зикѹ воаѳ: де ѧкѹма беци ведѣ пре Фіюл ѿменеск шъзѫндъ дѣ дирѣпта пѹтерїй, шй вїиндъ пре норїй Черулѹй ✲ Ятѹнчѣ Архїереѹль шѧѹ рѣпѣ вешминтеле сале, зикѫндъ: къ грѫще хѹлъ: ченема требѹеск май мѹлте мъртурїй; ѣтъ ѧкѹма ѧци ѧѹзинтъ хѹла лѹй ✲ Че въ пàре воаѳ; ѣъ ел ръспѹнзѫндъ, ѧѹ зисъ: биноватъ ѣсте морцїй ✲ Ятѹнчѣ ѧѹ скѹнпинтъ ѧ ѿбразѹл лѹй, шй лаѹ бътѹтъ песте фацъ, ѣъ ѧлцїй ѧйдà палме ✲ Зикѫндъ: пророчѣще ноаѳ Хс̃, чине ѣсте чела честе лови; ✲ Шъ Петръ шѣдѣ ѧфаръ ѧкѹрте: шй ѧѹ венинтъ ла ел ѿслѹжникъ, зикѫндъ: Шй тѹ ерай кѹ Іс̃ Галїлеѫѹль ✲ Шъ ел лаѹ лепъдатъ ѧнлинтѣ тѹтурор, зикѫндъ: нѹщїѹ че зичи ✲ Шй ешиндъ ел ла поартъ, бъзѹтѹлаѹ пре ел алта, шй ѧѹ зисъ челор де ѧколо: шй ачѣстъ ерà кѹ Іс̃ Назаринѣнѹль ✲ Шй ѣъш лаѹ лепъдатъ кѹ жѹрѫмѫнтъ, къ нѹщїѹ преѿмѹль ✲ Шъ песте пѹцинтель ѧ пропїиндусе чей че ста, ѧѹ зисъ лѹй Петръ: ѧдевъратъ шй тѹ

ĕци дин трăнштĭй, къ грăюль тъ̆ те ăрăтъ. Ăтъ̆нчĕ ăъ̆ ăче пъ̆ть ăсъ клестема ши ăсъ жъ̆рă, къ нъ̆щть ѡ̆мъ̆ль: ши нъ̆мăй де кăть ăъ̆ кънтăть Кокошъль. Ши шăъ̆ ăдъ̆ль ăминте Петръ де къ̆вънтъль лъ̆й Ис, чель чей зи ĕре лъ̆й: къ мăй наинте де кънтăтъль Кокошълъ̆й, де трей ѡ̆ри тебей лепъдă де мине. ши ĕшй ăфăръ ăъ̆ плънсь къ ămăрь. Йăръ дĕка ълъ̆ фъкъ̆т зіс, сфътъ̆и тъ̆съ̆ тоци Ăрхїерей̆й, ши къ трăнĭ неродъ̆лъ̆й ăсъ̆пра лъ̆й Ис, клъмь ѡ̆морре пре ĕль. Ши легăндъ̆ль пре ĕль, ală дъ̆сь, ши лăъ̆ дăть лъ̆й Пилăт дин пойть.

Ĕуаггелиа сфинтелор пăтими ле дин тжй, дела Іоанъ. Кап. гї. ăлъ. мă.

Йслъ Домнъ̆л Оучĭнічилор сăй, Ăкъмь ълъ прослъвинть Фіюль ѡменескь, ш̃ Дмнезĕъ̆ ълъ прослъвй ăтръ ĕль. Йăръ дĕка ълъ̆ прослъвинть Дмнезĕъ̆ ăтръ ĕль, ши Дмнезĕъ̆ ăа прослъвй пре ĕль ăтръ сине, ши ăдăпъшь ăль ăа прослъвй пре ĕль. Фійлоръ, ăкъ пъ̆цинь къ̆ бой ежть: къ̆тămъ̆еци, ши пре къ̆мь ămъ зись жидовилоръ: къ оунде бъ̆н мĕрце ĕъ̆, бой нъ̆ пъ̆тец вени: ăкъ̆ма зикь ши волш. Порънкъ нолш дăъ̆ волш, ка съ̆ъ нениоунъ̆ль къ ăлтъ̆ль: къ̆мь ămъ ъ̆бинть ĕъ̆ пре бой, ши бой съ̆ъ ъ̆бинци оунъ̆ль къ ăлăлть. Ăтръ ăчăста вор кънолоше тоци къ ежнтецн ăй мĭей Оучениčи, де вецн ăкĕ драгосте ăтре вой. Зăлъ Сімонь Петръ лъ̆й: Дмне, оунъ̆ де вей съ мерци; Съспъ̆нсъ̆ Іс лъ̆й: ши оунде мерг ĕъ̆, нъ̆поцн вени ăкъ̆ма дъ̆пъ мине: йăръ мăй пре оурмъ вей вени. Зăлъ Петръ лъ̆й: Дмне, дирептъ чĕ нъ̆ почю мĕрце дъ̆пъ тине ăкъ̆ма; съ̆флетъ̆ль мĭей пентръ тине бон пъ̆не. Гъспъ̆нсъ̆ Іс лъ̆й: съ̆флетъ̆ль тăъ̆ пентръ мине лъ̆ вей пъ̆не; Ăдевъръ ăдевъръ зикъ цĭе: нъ̆ва кънтă Кокошъль, пънъ нъ̆ тебей лепъдă де мине де трей ѡ̆ри. Сънъ̆съ тъ̆рбъ̆рĕнни ма болстръ, крĕдецн ă Дмнезĕъ̆, ши ăтръ мине крĕдецн. Ăкаса Тăтълъ̆й мĭей съ̆лăшъ̆ри мъ̆лте ежнть: йăръ де нъ̆ ăш фи спъ̆съ болш: боу съ мерг съ гътĕскь болш лоюкь. Ши де бон мĕрце,

ши

шѝ де вóю гѣти вóлш лю́ме: ѿръ вóи вени, шѝ вои лу́а пре вóи ла мíне: ка ѿнде ѣ́мнть ѣ́у, шѝ вóи евфици ✠ Шѝ ѿнде мéрге ѣ́у, цíци, шѝ кáлѣ цíци ✠ Зи́сáу лúи Θѿма: Дмне, нѹцимъ, ѿнде мéрем, шѝ нѹ́м пѹтéм цѝ кáлѣ? ✠ Зи́сáу Ісъ лúи: ѣ́у ѣ́мнт Кáлѣ, шѝ дирептáтѣ, шѝ вїáца. Нúменѣ нѹвá вени ла Тáтъл фѣръ нѹ́май прин мíне ✠ Де мáци фи кѹноскѹтъ пре мíне, шѝ пр. Тáтъл мїéу áцфи кѹноскѹтъ. Шѝ де áкѹма цíци пре е́ле, шѝ лáци вѣ́ѹтъ пре е́ле ✠ Зи́сáу Фи лúппъ лúи: Дмне, áрáтъ нóлш пре Тáтъл, шѝ нева áжѹце нóлш ✠ Зи́сáу Ісъ лúи: де áтáтáврéме кѹ вóи ѣ́мнтъ, шѝ нѹмаци кѹноскѹтъ Филúппе: чéле чевéде пре мíне, вéде пре Тáтъл: Шѝ нѹмъ цúчи тѹ, áрáтъ нóлш пре Тáтъл; ✠ Нъ крéзи, кѣ ѣ́у áтрѹ Тáтъл, шѝ Тáтъл áтрѹ мíне ѣ́сте; Кѹвúнтеле кáреле ѣ́у грéск вóлш, дела мíне нѹле грéск: ѿръ Тáтъл чéла челъкѹáре áтрѹ мíне, áчéла фáче лѹкрѹрíле ✠ Крéдецúм: кѣ ѣ́у ѣ́мпъ áтрѹ Тáтъл, шѝ Тáтъл áтрѹ мíне: Ѿръ де нѹ: пентрѹ áчéсте фáпте крéдецúме ✠ Адевѣр адевѣр цúк вóлш, чéла че крéде áтрѹ мíне: фáпте ле, кáреле ѣ́у фáк, шѝ áчéлла ва фáче: шѝ маѝ мáре де áчéсте ва фáче, кѣ ѣ́у ла Тáтъл мїéу мéрг ✠ Шѝ ѿрúче áци чéре дела Тáтъл áтрѹ нѹмеле мїéу, áчéм вою фáче: ка съ съвéршѣскъ Тáтъл áтрѹ Фúюл ✠ Шѝ девéци чéре чева áтрѹ нѹмеле мїéу, ѣ́у вою фáче ✠ Дéка мъ юбúци пре мíне, шѝ пъзúци порѹнциле мéле ✠ Ѿръ ѣ́у вою рѹгá пре Тáтъл, шѝ áлѣ тѣ мѣнгѣитóрю ва дá вóлш, кáре съмѣе кѹ вóи áвѣкъ ✠ Дѹхѹл áдевърѹлúи, пре кáреле лúмѣ нѹл пóате лúа, нúме нѹл вéде пре е́ле, нúчель кѹнóаце пре е́ле: ѿръ вóи вецú кѹнóаце пре е́ле, кѣ áтрѹ вóи ва лáкѹи, шѝ áтрѹ вóи вáфи ✠ Нѹвою лúа пре вóи въ рáцúне, чи вóи вени ла вóи ✠ Áкъ пѹцúнель, шѝ лѹмѣ дéцїи нѹ мъва маѝ вéдѣ: ѿръ вóи мъвéцú вéдѣ: кáчи ѣ́у ѣ́мпъ вїу, шѝ вóи вецú фи вúи ✠ Áтúа чéѣ цúвецú áцеáцце вóи, кѣ ѣ́у ѣ́мпъ áтрѹ Тáтъл мїéу, шѝ вóи áтрѹ мíне, шѝ ѣ́у áтрѹ вóи ✠ Чéлле че цúне порѹнцúле мéле, шѝ ле пъзéце, áчéла ѣ́сте кáреле мъ юбéце: шѝ чéле чемъ юбéце, юбúтева де Тáтъл мїéу: шѝ ѣ́у вою юбúи пре е́ле, шѝ мъвóю áрътá лúи ✠ Зи́сáу лúи Ідда: (нѹ чéле дúнь Іскарiѡ́тъ:) Доáмне, чé пóате фи: кѣ нóлш вéи съ áръцú, ѿръ нѹ лúмúи; ✠ Рѣспѹнсáу Ісъ, шѝ áу зúсъ лúи:

демъ юбѣще чинева, кувжнтуль
мїеу ва пъзн: шн Тътъль мїеу
ва юбн пре ѣль, шн ла ѣль вому
венн, шн съла́шь ла ѣль вому
фа́че ✲ Шн че́ль че нумъ юбѣще,
кувинтеле мѣле мвле пъзѣще:
шн кувжнтуль ка́реле ауздицн,
ну ѩсте ал мїеу, чн аль Тътъльн
че́луа че мау тримнсь ✲ Ачѣстѣ
грънн во́лш, ла во́н лъкуи́нда ✲
Шъ мжнгънторюль духуль че́ль
сфнть, пре ка́реле ва тримнте
Тътъль ътру нумеле мїеу: аче́
ла пре бо́н ва дъца то́лте, шн
ва ауче амнте во́лш то́лте,
ка́реле ъмь знсь во́лш ✲ Пъче
лась во́лш, Пъчѣ мѣ дау во́лш:
ну кумь дъ лумѣ, дау ѣу во́лш:
Съвуъ туръуре ѩнима болетръ,
нче съъ спъмжнтѣре ✲ Ауздн
тацн, къ ѣу ъмь знсь во́лш:
ме́ргу, шн бо́ю венн ла бо́н.
Дема́цн юбн, ацн кукура: къчи
ъмь знсь къ ме́ргу ла Тътъль:
къ Тътъл мїеу маи ма́ре демине
ѩсте: Шн акума ъмь знсь во́лш:
маи наинте декжть афн: ка
дѣка бафн, съ крѣдецн ✲ Ну
вон грън де акума мулте кубо:
Къ бине стъпжнуль лумїй аче
шїа, шн ътру мине на́ре ни
мнка ✲ Чн клъ кунолскъ лу
мѣ, къ юбѣскь пре Тътъль: шн
кумь мїеу порунчнть Тътъль:
ашa фа́кь. Скула́цнкъ, съ мѣр
цем де а́нчѣ ✲ Ѣу ежнть вица
чѣ адевъра́тъ, шн Тътъль мїеу
лукръторюль ѩсте ✲ То́лтъ мъ
дица ка́рѣ ну ауче ъмине ро́а
дъ, ълѣпъдъ: Шн то́лтъ ка
рѣ ауче ро́адъ, укурцѣще,
ка маи мултъ ро́адъ съ аудкъ ✲
Ѩтъ во́н кура́цн ежнтецн, пен
тру кувжнтуль ка́реле ъмь грънть
во́лш ✲ Лъкуи́цн ътру мине,
шн ѣу ътру во́н. Пре кумь мъ
дицa ну по́лте съаудкъ ро́адъ ъ
тру сине, денува фн дви́цъ: ъша
ни́че во́н, денувецн фн ъмине ✲
Ѣу ежнть вица, во́н мъдицеле:
че́ль че лъкужще ътру мине, шн
ѣу ътру ѣль: ъче́а ауче ро́адъ
мултъ: къ фъръ де мине ну пу
тец фа́че нимнка ✲ Денува ръмж
нѣ чинева ътру мине, съва ско́л
те афа́рь, ка мъдица: шн съ
ба оуска, шн у бо́рь ауна, де у
бо́рь бъга афо́къ, шн ба а́рде ✲
Де бецн ръмжнѣ ътру мине, шн
кувинтеле мѣле де бо́рь ръмжнѣ:
ътру во́н: ури чевецн брѣ, бецн
чѣре, шн бафн во́лш ✲ Ътру
ъча́стa ба́у проклъбнть Тътъль
мїеу, каро́адъ мултъ съ ауче́ц,
шн съ фицн ми́е Оучнични ✲ Кумъ
мау юбнть пре мине Тътъль, шн
ѣу ъмь юбнть пре во́н: петрѣчецѣ
ътру драгостѣ мѣ ✲ Де бецн цн
нѣ порунчнае мѣле, бецн ръмж
нѣ ътру драгостѣ мѣ: кумь

шн

шн ёу порýнчиле Тáтълуй мїéу âмь пъзúть, шн ръмúю âдрáгоетé лýй ✠ Âчéстé грýю вóлш: кă бýкурíа мé âтрý бóй съръмúе, шн бýкурíа вóлстръ съъ планéскъ ✠ Âчáста íсте порýнка мé: ка съъ нбúци оýнуль кý âлáатъ, кúмь вáмь юбúть пре вóй ✠ Май мáре драгостé де âчáста нúминé нý áре, ка съш пýчинекă сýфлетуль съу пентрý прїимтенїй лýй ✠ Бóй прїимтенїй мїéй вецн фн, дéка вецн фáче кúте порýнчéскь ёу вóлш ✠ Де âкýма нóвъ май кїемь пре вóй слýци: къ слýга нýшїе, чефáче Дúнуль съу: чи пре бóй вáмь кїемáть прїимтени: къчи тóлте чéле че âмь âзчúть дела Тáтъль мїéу, âмь âрътáть вóлш ✠ Нý бóй маци âлéсь пре мúне, чи ёу вáмь âлéсь пре бóй, шн вáм пýс, ка съ мéрцеци, шн рóадъ съ âдýчеци, шн рóада вóлстръ ка ръмúнé: Кă ёри че âци чéре дела Тáтъль âтрý нýмеле мїéу, съъ дé вóлш ✠ Âчéстé порýнческь вóлш, ка съ бъ нбúци оýнуль кý âлтуль ✠ Деúк оýráще пре вóй лýмé, цúнци къ пре мúне май наúнте де бóй мáу оýрúть ✠ Де âци фн дúнь лýме, лýмé áре нбн пре âль съу: ёри къчи нý сúнтеци дéнь лýме, чи ёу вáмь âлéсь пре бóй дéнь лýме, дрéптъ âчéя оýráще пре вóй лýмé ✠ Âдýчеци въ âмúнте де кýвúнтуль, кáреле âмь зúс ёу вóлш: нý íсте слýга май máре де кúть Дúнуль съу. Де мáу гонúть пре мúне, шн пре вóй бъвóрь гони: Де âу пъзúть кýвúнтуль мїéу, шн âль вóстрý бóй пъзн ✠ Чи âчéстé тóлте вóр фáче вóлш, пентрý нýмеле мїéу, къчи нýщїу пре чéла чемáт прúмнé пре мúне ✠ Де нáш фн бенúть, шн нáш фн грúть лýрь, пъкáтнарь áбé: ёри âкýма нáу кýче съ âдрéптă де пъкáтуль съу ✠ Чéла чé мъ оýráще пре мúне, шн пре Тáтъль мїéу оýráще ✠ Де нáш фн фúкýть лýкрури âтрý ён, кáреле нúменé âлтуль нáу фúкýть, пъкáть нáрь áбé: ёри âкýма âу шн възýть, шн мáу оýрúть, шн пре мúне, шн пре Тáтъль мїéу ✠ Чи ка съъ оýмпле кýвúнтуль, кáре é скрúс âлéцé лýрь: къ мáу оýрúть âзадáрь ✠ Ёри кúнд вáвени мúнгúторюль, кáреле ёу всю трúмúте вóлш дела Тáтъль, (Дýхуль âдевърáтуй кáреле дела Тáтъль: пýрчéде:) âчéла ва мъртýрúсі де мúне ✠ Шн бóй âкъ мъртýрúсіци, къ дн чепýть кý мúне сúнтеци ✠ Âчéстé âм грúть вóлш, ка съ нóвъ смúнтúц ✠ Скóатевóр пре бóй дúн събóлъ: чи вáвени врéмé, ка тóть чúне

ва оýчиде

ва оучи́де пре во́и, и́съва пъре́
къ слꙋжъ а̂дꙋче лꙋи Дмнезе́ꙋ ✲
Ши а̂честе́ вор фа́че, къ нꙋ а̂ꙋ
кꙋноскꙋтъ пре Та́тъль, нѣчи пре
мине ✲ Чи а̂честе́ грꙋ́ю во́лш:
ка де́ка блвени ча́сꙋль, съвъ а̂дꙋ
чеци а̂ми́нте де а̂честе́, къчи
а̂мь зи́сь во́лш. Ши а̂честе́ дин
тжи́и на́мъ спꙋ́се во́лш, къчи е̂ра́мь
кꙋ во́и ✲ Ӣ̈ръ а̂кꙋма ме́рг, ла
че́ла че маꙋ тримись пре мине, ши
ни́ме дентрꙋ во́и нꙋмъ а̂трѣ́къ,
оӱнде ме́рци; ✲ Чи къчи грꙋ́ю
во́лш а̂честе́, а̂трнеста́ре оӱплꙋ
ннима во́лстръ ✲ Чи ёꙋ а̂деваръ́ль
зи́къ во́лш: маи бине ва́сте во́лш
каръ ме́рг ёꙋ: Къ денꙋвою мѣ́р
це ёꙋ. Мжнгъинто́рюль нꙋва вени
ла во́и: ӣ̈ръ девою мѣ́рце, тримѝ
телвою пре ёль ла во́и ✲ Ши вїнд
а̂че́ла въди́ва а̂ꙋмѣ, де пъка́тъ,
ши де дирепта́те, ши де жꙋдека́
тъ ✲ Де пъка́тъ, пентрꙋ къ нꙋ
кре́д а̂трꙋ ми́не ✲ Де дирепта́те,
къчи ла Та́тъль мїе́ꙋ ме́рг, ши
нꙋмъ веци маи ведѣ́ ✲ Ӣ̈рь де жꙋ
дека́тъ, къчи стъпжнито́рюль лꙋ
мїи а̂чещїа саꙋ жꙋдека́тъ ✲ Ши
а̂къ мꙋлць а̂мь а̂зи́че во́лш, чи
а̂кꙋмь нꙋ ле пꙋте́ци цинѣ́ ✲ Ӣ̈ръ
кжндь ва вени а̂че́ла, Дхꙋль ди
репттъцїи: ва а̂вѣца̀ пре во́и тоꙋ
а̂деваръ́ль: Къ нꙋва грꙋи дела ви
нешь, чи кжте ва а̂ꙋзѝ, лева
грꙋи: ши че́ле вїнтоаре ва вести
во́лш ✲ А̂че́ла мъва слъжѝ пре
ми́не, къ диптралмїе́ꙋ ва лꙋа̀,
ши ва вестѝ во́лш ✲ То́алте кж
те а̂ре Та́тъль, але ме́ле ежнть:
Пентрꙋ а̂ча́ста а̂мь зи́сь во́лш:
къ диптралмїе́ꙋ ва лꙋа̀, ши ва ве
стѝ во́лш ✲ Пꙋци́нь, ши нꙋмъ
веци ведѣ́: ши ӣ̈ръшь пꙋци́нь ши
мъвеци ведѣ́, къ ёꙋ ме́рг ла Та́
тъль ✲ Дечи а̂ꙋ зи́сь оӱнїи динь
Оӱченичїи лꙋи а̂трѣ ви́не: че ӣ̈
ете а̂ча́ста, че зи́че но́лш: пꙋ
ци́нь ши нꙋмъ веци ведѣ́, ши
ӣ̈ръ пꙋци́нь ши мъвеци ведѣ́:
ши кꙋмь ме́рг ёꙋ ла Та́тъль; ✲
Ши зи́че́: че ӣ̈ете а̂ча́ста ка́ре
зи́че, пꙋцѝ; нꙋцимъ чегръ́ще ✲
Ӣ̈ръ Ї̅С кꙋноскжндь, къ воль съ̀
а̂трѣ́бе пре ёль, а̂ꙋ зи́сь лѡ́рь: де
а̂ча́ста къ а̂трева́ци а̂трꙋ во́и,
къчи зи́шь: пꙋци́нь ши нꙋмъ
веци ведѣ́, ши ӣ̈ръшь пꙋци́нь ши
мъвеци ведѣ́; ✲ А̂деваръ а̂деваръ
зи́къ во́лш, къ во́и веци плжнце
ши веци съспина̀, ӣ̈ръ лꙋмѣ съва
бꙋкꙋра̀, ши во́и въвеци а̂трнета̀,
че а̂трнта́ре во́лстръ съва а̂то́а
че а̂трꙋ бꙋкꙋрїе ✲ Мꙋ́ре
кжндь на́ще, а̂трнеста́ре а̂ре,
къ а̂ꙋ вени́нть ча́сꙋль ёи: ӣ̈ръ де
ка на́ще копи́лꙋль, дѣчїи нꙋшь
маи а̂дꙋче а̂мѝнте де а̂трнеста́ре,
пентрꙋ бꙋкꙋрїе: а̂чи саꙋ нъскꙋть
ѿмь а̂лꙋме ✲ Дечи ши во́и а̂ꙋ
ма а̂трнеста́ре а̂веци: ши ӣ̈ръшь

вон бедѣ пре воѝ, шѝ съва вукѹ
ра ѝнима волестрѫ, шѝ вукѹрѧ
волестрѫ нѝменѣ нѹшка лѹа дела
воѝ ✠ Шѝ ѳзѝша ѳтѣѧ пре мѝне нѹ
мѫ вещи ѳтрека деммѝка. ѳдевѫ
ѳдевъръ зѝкь волш, кѫ ѡри че ащ
чѣре дела Тѧтъль мїѣѹ ѳтрѹ нѹ
меле мїѣѹ, дѧва волш ✠ Пънѫ ѳкѹ
ма нѧци черѹть нимѝка ѳтрѹ нѹ
меле мїѣѹ: чѣреци, шѝ вещи лѹа:
кѫ вукѹрїа волестрѫ съфїе депли ✠
Ащѣстѣ ѳпѫде ѳмь грѣѝт волш:
чи ка вени врѣме, кѫнд нѹвои
май грѣѝ, ѳпѝлде волш: чи де
фѧцъ де Тѧтъль мїѣѹ вои спѹне
волш ✠ ѳтрачѣѧ зѝ ѳтрѹ
нѹмеле мїѣѹ вещи чѣре: шѝ нѹ
зѝкь волш, кѫ ѣѹ вои рѹга пре Тѧ
тъль пентрѹ воѝ ✠ Кѫ ѳѣѹш
Тѧтъль юбѣще пре воѝ, кѫ воѝ
ѧкѫ пре мѝне мацинѝнть, шѝ
ѳци крезѹт кѫ ѣѹ дела Дмнезѣѹ
ѳмь ѣшѝнть ✠ Ѣшѝтѧмь дела Тѧ
тъль, шѝ ѳмь венѝнть ѳлѹме:
шѝ гѧрѣш лѧсь лѹмѣ, шѝ мѣргь
ла Тѧтъль ✠ Зѝслѹ кътрѫ ѣль
Оучениѝѣѝ лѹѝ: ѣтъ ѳкѹма де
фѧцъ грѣѣщи шѝ нѝчи ѡпѝлдъ
нѹ зѝчи ✠ ѧкѹма щимь, кѫщѝѝ
толте шѝ нѹци требѹѧще цїе ка
съте ѳтрѣбе чинекѧш, де ѳчѧста
крѣдемь, кѫ дела Дмнезѣѹ ѳн
ѣшѝнть ✠ Гѣспѹнеаѹ Іс лѹрь:
ѳкѹма крѣдеци; ✠ Ѣтъ ѳѹ
венѝнть врѣмѣ, шѝ ѳкѹма ѳѹ ес
сѝнть, кѧзѣ ржѝнѝци фїеще кѧ
деле ла ѳле сѧле, шѝ пре мѝне сѝн
гѹръ мѣвѣци лѣсѧ: шѝ нѹежѝнть
сѝнгѹръ, кѫ Тѧтъдь к ѝне ѝ
сте ✠ Ащѣстѣ грѣѝи волш, кѧз
ѧвѣци ѧмѝне пѧче, ѳлѹме екжѣ
вещи ѧѣѣ: чи ѳдрѣзнѝци, кѫ ѣѹ
ѳмь кирѹѝнть лѹмѣ ✠ Ащѣстѣ
ѳѹ грѣѝнть Іс: шѝ шлѹ ръдикѧт
ѡкїѝ съѝ ла чѣри, шѝ ѳѹ зѝсь:
Пѣрѝнте венѝтѧѹ чѧсѹль, проѳл
вѣще пре Фѝюль тѧѹ, кѧ шѝ Фѝюл
тѧѹ съте проѳлъвѣѣск пре тѝне ✠
Пре кѹмь ѳѝ дѧть лѹѝ пѹпере,
пѣсте тоть трѹпѹль: кѧ тоть,
че ѳѝ дѧть лѹѝ, съле дѣ лѹрь вїѧ
ца вѣчнѝкъ ✠ Шѝ ѳчѧста ѝ
сте вїѧца чѣ вѣчнѝкъ, кѧ съте
кѹноѧскъ пре тѝне ѡнѹль Дмне
зѣѹ ѳдевърѧть шѝ пре кѧреле ѳѝ
трѝмѝсь пре Іс Хс ✠ ѣѹ тѣмь
проѳлъвѝнть пре пъмѧнть лѹкрѹл
ѳмь сфършѝнть, кѧреле мїѧѝ
дѧть, кѧ съль фѧкь ✠ Шѝ ѳкѹма
проѳлъвѣщемъ тѹ Пѣрѝнте дѣѹц
ла тѝне, кѹ слѧва кѧрѣ ѳмь ѳвѹ
ла тѝне, май нѧинте пънъ ѳнѹ
фѝ лѹмѣ ✠ Ярътѧтѧмь нѹ
меле тѧѹ ѡѧменилѡрь, кѧрїѝ
мїѧѝ дѧть мїе днѝ лѹме: ѳѝ тѣ
ѣрѧ, шѝ мїе ѳѝ дѧть пре ѣѝ, шѝ
кѹвѣнтѹль тѧѹ лѹ пъзѝнть ✠
Ѧкѹма ѳѹ кѹноскѹть, кѫ толте
кѧте мїѧѝ дѧ, дела тѝне ѣѝнть ✠
Кѫ кѹвѝнтеле тѧле кѧреле мїѧѝ

Дáть мíе, дѣмь дáть лѡ́рь: шѝ
ѐй лѣ́в прїймúть, шѝ ѧ́в кѹно
скѹ́ть ѧдекъра́ть, къ дела тúне
ѧмь ѐшúть, шѝ ѧ́в крекѹ́ть, къ
тѹ́ маѝ тримúнь ✠ Ѐ́ѹ пентрѹ́ ѧ
чéѧ рѡ́гъ: нѹ́ пентрѹ́ лѹ́ме, чѝ
пентрѹ́ ѧчѣ́ѧ, кáрїй мїáй дáть
мíе, къ ѧ́й тъ́й ежúть ✠ Шѝ
ѧле мѣ́ле тѡ́ѧте ѧле тѧ́ле ежúть:
шѝ ѧле тѧ́ле ѧле мѣ́ле: шѝ мáмь
прослъ́вúть ѧтрежшїй ✠ Шѝ де
ѧкѹ́мь нѹ́маѝ ежúть ѧлѹ́ме, пръ
ѧчѣ́щѣ ѧлѹ́ме ежúть, шѝ ѐ́ѹ ла
тúне вíѹ. Пърúнте сфѝнте: пъ
зѣ́ще пре ѐ́й ѧтрѹ́ нѹ́меле тѣ́ѹ,
пее кáрїй мїáй дáть, ка съ фíе
оу́на, пре кѹ́мь шѝ ной ✠ Кѫ́дь
ерáмь кѹ́ ѐ́й ѧлѹ́ме, ѐ́ѹ пъзїáмь
пре ѐ́й ѧтрѹ́ нѹ́меле тѣ́ѹ пре ка
рїй мїáй дáть мíе ѝмь пъзúть:
Шѝ нúчи оу́нѹль днь трежшїй нѹ
ѧ́в перúть, фъръ нѹ́маѝ Фíюл пїе́р
зърїй: ка съ съ оу́мпле скрúп
тѹ́ра ✠ Пръ ѧкѹ́ма ла тúне вíѹ,
шѝ ѧчѣ́стѣ грѣ́ск ѧлѹ́ме, ка
съ ѧ́нѣ бѹкурíѧ мѣ́ де плúнь ѧ
трѹ́ ѐ́й ✠ Ѐ́ѹ ѧ́мь дáть лѡ́рь кѹ́вж
тѹль тѣ́ѹ, шѝ лѹ́мѣ ѝѹ́ оу́ржть
пре ѐ́й: къчи нѹ́ ежúть днь лѹ́
ме, пре кѹ́мь шѝ ѐ́ѹ нѹ́ ежúть дни
лѹ́ме ✠ Нѹ́ рѡ́гъ: ка съ ѝ́й пре
ѐ́й день лѹ́ме, чи кась пъзéщи пре
ѐ́й де чéль рѣ́ѹ ✠ Кѫ́ (ѐ́й) днь
лѹ́ме нѹ́ежúть, пре кѹ́мь шѝ ѐ́ѹ
день лѹ́ме нѹ́ежúть ✠ Сфѝнцѣще
пре ѐ́ль ѧтрѹ́ ѧдеверúнца тѧ́: кѹ
бжúтѹль тѣ́ѹ ѧдеверúнца тѧ́ште ✠
Пре кѹ́мь маѝ тримúнь пре мúне
ѧлѹ́ме, шѝ ѐ́ѹ ѝ́мь тримúнь пре
ѐ́й ѧлѹ́ме ✠ Шѝ пентрѹ́ ѐ́й ѐ́ѹ мъ
сфѝнцéнь пре мúне, кашѝ ѐ́й съ
фíе сфѝнцúци ѧтрѹ́ ѧдеверúнцъ ✠
Нѹ́ пентрѹ́ ѧчéщѣ нѹ́маѝ мъ рѡ́гъ:
чѐ шѝ пентрѹ́ чéѧ кáрїй бо́рь крѣ́
де прень кѹбжúтѹль лѡ́рь ѧмúне ✠
Ка тóци съ фíе оу́на, кѹ́мь тѹ́ Пъ
рúнте ѧтрѹ́ мúне, шѝ ѐ́ѹ ѧтрѹ́
тúне: кашѝ ѧчéѧ ѧтрѹ́ ной оу́
на съ фíе ка ѧ́мѣ съ крѣ́зъ, къ
тѹ́ маѝ тримúнь ✠ Шѝ ѐ́ѹ слáва,
кáрѣ мїáй дáть мíе, ѧ́мь дáть
лѡ́рь: ка съ фíе оу́на, кѹ́мь шѝ
ной оу́на ежúтемь ✠ Ѐ́ѹ ѧтрѹ́
ѐ́й, шѝ тѹ́ ѧтрѹ́ мúне, кась
фíе де съвжршúть ѧтрѹ́ оу́на: шѝ
ка съкѹнóлескъ лѹ́мѣ, къ тѹ́ маѝ
тримúнь, шѝ ѝ́й ѭбúть пре ѐ́й пре
кѹ́мь маѝ ѭбúть шѝ пре мúне ✠
Пърúнте, пре кáрїй мїáй дáть
мíе, бою: ка оу́нде ежúть ѐ́ѹ,
шѝ ѐ́й съ фíе нѹ́ мúне: ка съ ба
зъ слáва мѣ́, кáрѣ мїáй дáть
мíе: къ маѝ ѭбúть пре мúне, маѝ
наúнте де ѧтемеѧ́рѣ лѹ́мїй ✠
Пърúнте дирѣ́пте, шѝ лѹ́мѣ пре
тúне нѹ́тѣ́ѹ кѹноскѹ́ть: пръ ѐ́ѹ
тѣ́мь кѹноскѹ́ть, шѝ ѧчéщѣ ѧ́ѹ
кѹноскѹ́ть, къ тѹ́ маѝ тримúнь ✠
Шѝ ѧ́м ѧръгáть лѡ́рь нѹ́меле тѣ́ѹ,
шѝл бою ѧръгá: ка драгóстѣ кѹ

кáрѣ маѝ ѭбѣнтъ пре мѝне, ѧ тр҃ѣ ёй сѫфѣ, шѝ ёѹ ѧтр҃ѣ ёй ✻ Ячѣнтѣ зикѫндъ Іс̃: ѧѹ ёшѝнтъ ѧпрѣднъ кѹ Оу҃ченѝчїй сѣй дечѣѧ пáрте де рѫѹль Кіѣдрѹлѹй: оу҃нде ёрà ѡгрѫдѝнъ, ѧтр҃ѣ кáрѣ ѧѹ ѧтрáтъ ёль, шѝ Оу҃ченѝчїй лѹй ✻

Єгаїа і Дóлфі і сфѝнтѣшѝ пáтѫмі, дела Іѡáнна

Кап: пі. Зат҃ пѣ

Врѣмѣ ѧчѣѧ, ёшѝтаѹ Іс̃ шѝ Оу҃ченѝчїй лѹй де чѣѧ пáрте де рѫѹль Кіѣдрѹлѹй: оу҃нде ёрà ѡгрѫдѝнъ, ѧтр҃ѣ кáрѣ ѧѹ ѧтрáтъ ёль, шѝ Оу҃ченѝчїй лѹй ✻ Шѝ цїà Іоу́да чéль че ѫндѹсе пре ёль, лóкѹль, кѫчи де мѹлте ѡри сѫ ѧдѹ нà ѧколѡ Іс̃ кѹ Оу҃ченѝчїй сѣй ✻ Шѝ Іѹ́да лѹѫндъ ѡ́ѧсте, шѝ дела Архїерéїй шѝ дела Фарїсéй слѹжи, ѕенѝтаѹ ѧколѡ кѹ фѫклиѝ, шѝ кѹ ѧрме ✻ Шѝ Іс̃ цѣѝндъ тóате чѣле че ёрà сѫ вíе ѧсѹпра лѹй, ёшѝндъ, ѧѹ зѝсъ лѡ́ръ: пре чѝне къѹтáцй; ✻ Гъспѹнсаѹ лѹй: пре Іс̃ Назарінтéнѹль. Зѝсаѹ лѡ́ръ Іс̃: ёѹ ѫ́ѝтъ. Шѝ стà бѹ ёй шѝ Іѹ́да, кáреле ѫндѹсе прéдà ✻ Шѝ кѹмъ ѧѹ зѝсъ лѡ́ръ: ёѹ ѫ́ѝтъ: саѹ ѧтѹрнáтъ ѧнапóй, шѝ ѧѹ къзѹтъ ла пъмѫ́нтъ ✻ Шѝ шѝ лѹй ѧтрезáт҃ пре ёй Іс̃: пре чѝне къѹтáц;

ёй ѧѹ зѝсъ: пре Іс̃ Назарінтéнѹль ✻ Гъспѹнсаѹ Іс̃: зѝсамъ вóѡ: кѣ ёѹ ѫ́ѝтъ. Демъ къѹтáци пре мѝне, лъсáци пре ѧчéщѣ сѣѣ дѹ кѣ ✻ Ка сѣѣ оу҃мпле кѹвѫ́нтѹль, кáреле ѧѹ зѝсъ: кѣ динъ кáрїй мїѧ дáтъ мíе нáмъ пїердѹтъ динтрѹ ёй нѝче оу҃нѹль ✻ Шѝ Сѝмѡнъ Петръ лѣѫндъ сáбїе, ѧѹ скóсъ пре дѫ́нсѹл: шѝ ѧѹ ловѝтъ пре слѹга Архїерéѹлѹй, шѝ лѹй ѧтъ́ѧтъ оу҃рéкѣ лѹй чѣ дрéптъ. Шѝ ёрà нѹмеле слѹжїй Мáлхъ ✻ Зѝсаѹ дрéптъ ѧчѣѧ Іс̃ лѹй Петръ: бáгъ сáбїѧ тà ѧтъ́кѣ. ѧѹ нѹвóю сѣ пъхáрѹль, кáреле мі́ѹ дáтъ мíе Тáтъль; ✻ Шѝ ѡ́ѧ стъ шѝ къпетенїѧ. шѝ слѹжи ле Жѝдовилѡръ ѧѹ прѝнсъ пре Іс̃, шѝ лѹй легáтъ пре ёль ✻ Шѝ лѹй дѹсъ пре ёль ла Ѧнна ѧтъ́ѝ: кѣ ёрà сóкрѹ Каїáфей, кáреле ёрà Архїерéѹ ѧтрачéль ѫ́нъ ✻ Шѝ ёрà Каїáфа чéль че дедѣсе сфáтъ жѝдовилѡръ: кѣ маѝ бѝне ѫ́ѣтте оу҃ѝ ѡ́мъ сѫ мóрѣ пентрѹ норóдъ ✻ Шѝ мерцѣ дѹпъ Іс̃ Сѝмѡ̃ Петръ, шѝ челлáлтъ Оу҃ченѝкъ. Ѩръ оу҃ченѝкѹль ѧчéла ёрà кѹноскѹтъ Архїерéѹлѹй, шѝ ѧѹ ѧтрáтъ кѹ Іс̃ ѧкѹртѣ Архїерéѹлѹй ✻ Ѩръ Петръ стà ла оу҃ш ѫфáръ. Дечи ѧѹ ёшѝтъ челлáлтъ Оу҃ченѝкъ кáреле ёрà кѹноскѹтъ Архїерéѹлѹй, шѝ ѧѹ зѝсъ портърѝцїй: шѝ ѧѹ

бъга́тъ а̂лъ8нтрꙋ пре Пе́тръ ✲ Шѝ а̂ꙋ зѝсъ слꙋжни́ка портъ́рица лꙋй Пе́тръ : а̂ꙋ до́лъ шѝ тꙋ е̑ши дин8 Оу̂ченича́ї а̂ѣстꙋй ѡ̑м ; зѝ слꙋ е̑ль : нꙋзѝнтъ ✲ Шѝ ѣ̑ста́ кꙋр тѣ́нїй шѝ слꙋцинле ка́рїй фъкꙋсе Фо́кь , къ е̑ра́ фри́гь , шѝ съ а̂ къла́ї́а̀ : шѝ е̑ра́ кꙋ дж̑нши́й шѝ Пе́тръ ѣ̑ста́ндъ шѝ а̂къла́ндꙋсе ✲ Шѝ ѣ̑ръ а̂рхїере́ꙋль а̂ꙋ а̂тре́ка́тъ пре Іс̄ , де Оу̂ченича́ї лꙋй , шѝ де а̂ бъцътꙋра лꙋй ✲ Ръспꙋнсаꙋ Іс̄ лꙋ: е̑ꙋ де фа́цъ а̂мь грѣ́нтъ лꙋмїи: е̑ꙋ а̂то́атъ бре́мѣ а̂мь лъца́тъ а̂ събо́ръ, шѝ а̂ Бисе́рикъ, оу̑ де то́тъ поро́дꙋлъ съ а̂лꙋнъ : шѝ а̂тракꙋнсь на́мь грѣ́нтъ нимни́ка ✲ Че́мъ а̂тре́би ; а̂тре́къ пре чѣ́ че а̂ꙋ а̂ꙋзѝнтъ , че а̂мь грѣ́нт лꙋ́рь : а̑тъ а̂че́ще шѝꙋ , чѣ́ле че а̂мь зѝсъ е̑ꙋ ✲ Шѝ а̂чѣ́тъ е̑ль зикѝндъ , оу̑ꙋль дин8 слꙋцинле карелеста̀ а̂нлѝнте , а̂ꙋ лови́тъ пе́нте ѡ̑бра́зь пре Іс̄ , зикѝндъ: а̂ша̀ ръспꙋнзи Аρхїере́ꙋлꙋй ; ✲ Ръспꙋнсаꙋ Іс̄ лꙋй : де а̂м грѣ́нт ръ́ꙋ , мъртꙋрисѣще де ръ́ꙋ : а̑ръ де а̂мь грѣ́нт бине чѣмъ бацы ; ✲ Шѝ лаꙋ тримѝсь пре джѣꙋл Анна лега́тъ ла Каїа́фа Аρхїере́ꙋль ✲ Шѝ е̑ра̀ Сі́мѡнь Пе́тръ ѣ̑ста́ндъ шѝ а̂къла́ндꙋсе . Шѝ а̑ꙋ зѝсъ лꙋй слꙋцинле : а̂ꙋ до́лъ шѝ тꙋ е̑ши дин8 Оу̂ченича́ї лꙋй ; Ѳ̑ръ е̑ль слꙋ лепъда́тъ, шѝ а̂ꙋ зѝсъ: нꙋ сѫ́пъ ✲ Зѝсаꙋ оу̑ꙋль дин8 слꙋцинле Аρхїере́ꙋлꙋй, рꙋдъ фїи́ндь че́лꙋй, чей тъа́се Пе́тръ оу̑ре́къ : а̂ꙋ нꙋ тѣ́м къзꙋтъ е̑ꙋ пре тѣ́не а̂грѣдѝнк кꙋ джѣ́ꙋль ; ✲ Шѝ а̑ръ саꙋ лепъда́тъ Пе́тръ , шѝ нꙋ́маи декѫ́тъ а̂ꙋ кѫ тта́тъ Кокѡ́шꙋль ✲ Шѝ а̂ꙋ дꙋсь де а̂чѣ́й пре Іс̄ дела Каїа́фа а̂дѝба́нь : шѝ е̑ра̀ дими́нѣца , шѝ е̑й нꙋ а̂тра́се а̂дѝба́нь , кась нꙋсъ спꙋ́рче : чи кась мънѫ́нче Па́цинле ✲

Стата а Трѣа а сфинтилор Пати́ми дела Матѳе́ї , Капе , къ Зачѣ ї.

Вре́мѣ а̂чѣ́а , ѡ̑ста́шїи принѫ́ндь пре Іс̄ , ла́ꙋ дꙋсь ла Каїа́фа Аρхїере́ꙋ, оу̑нде Къртꙋра́рїй шѝ бъ трѫнїй съ а̂дꙋна́се а̂преꙋнъ ✲ Ѳ̑ръ Пе́тръ мерѭ́тъ дꙋпъ е̑ль де депа́рте , пѫнъ ла кꙋртѣ́ Аρхїе ре́ꙋлꙋй . Шѝ а̂трѫ́ндь а̂лъꙋнтрꙋ, шъдѣ́ кꙋ слꙋцинле , ка съй ба́цъ сфѫршѝтꙋль ✲ Ѳ̑ръ Аρхїере́їй шѝ къ трѫнїй шѝ то́тъ сфа́тꙋль, кꙋта̀ мъртꙋрїй минчино́се а̂по трѝба лꙋй Іс̄ , ка съль ѡ̑мо́а ръ пре е̑ль ✲ Шѝ нꙋ а̑ꙋ а̂фла́тъ . Шѝ мꙋлте мъртꙋрїй минчино́се бѝндь , нꙋ а̑ꙋ а̂фла́тъ . Ѳ̑ръ ман а̂по́й бѝндь до́ꙋѡ мъртꙋрїй мѝ чино́се ✲ А̑ꙋ зѝсъ : А̂чѣ́ста а̑ꙋ зѝсъ, по́чю стрика̀ Бисе́рика лꙋй

Амнезїꙋ

Дмнезеѣ, шѝ ѫтрей зѝле съѫ зндѣскь пре дѫнса ✠ Шѝ скѫлѫнѫ дѫсе Архїереѣль, ѫѣ зѝсь лѣй: ни мѝкь нѣ ръспѣнзи; че мъртѣри ескь ѫчещѣ ѫпотрива тѫ; ✠ Пр Іс тъчѣ. Шѝ ръспѣнзѫнд Архїереѣль, ѫѣ зѝсь лѣй: жѣѣ те пре Дмнезеѣ чѣль вїѣ, ка съ спѣй нолѫ, де єци тѣ Хс Фїюль лѣй Дмнезеѣ; ✠ Зисѣ Іс лѣй, тѣ зѝчи. Пр ѫсъ зѝкь воѫ: де ѫкѣмь вєци вєдѣ пре Фїюль ѿ менескѫ шѫзѫнд дѣ днрѣпта, пѣ терїй, шѝ вїиндь пре норїй Черю лѣй ✠ Ятѣнчѣ Архїереѣль шѫѣ рѣптъ хѝннеде вѫле, зикѫндь: къ ѫѣ хѣлѝть, чѐне маї требѣєск мъртѣрїй; пѫтъ ѫкѣм ѫщи ѫѣзѝть хѣла лѣй ✠ Чѐ къ пѫре воѫ; пр єй ръспѣнзѫнд, ѫѣ зѝсь: вино вѫть пєсте морцїй ✠ Ятѣнчѣ ѫѣ скѣипѝть ѫ ѿбрѫзѣлъ лѣй, шѝ пѫѣ дѫть пѫлме: пр ѫлцїй ѫль къттѣ ✠ Зикѫндь: гжчѣще нолѫ Хрїстоѫсе, чѝне пєсте чѣла чете лобѝ; ✠ Пр Пѐтрь шъдѣ ѫфѫ ръ ѫкѣрте: шѝ ѫѣ бенѝть ла дѫй єѣль ѿслѣжникъ, зикѫндь: шѝ тѣ єрѫй кѣ Іс Галїлеѫнѣль. Пр єль єѣ лѣпъдѫть ѫнлѝнтѣ тѣтѣ рѿрь, зикѫндь: нѣщїѣ чѐ зѝч. Шѝ єшѝндь єль ла поартъ, лѫѣ бъзѣть пре єль ѫлта, шѝ ѫѣ зѝсь чѣлоръ де ѫколѫ: шѝ ѫчѣста єрѫ кѣ Іс Назарінтѣнѣль ✠ Шѝ пръш єѫѣ лепъдѫть кѣ жѣръмѫть, къ нѣщїѣ ѿмѣль ✠ Пр пре ете пѣцинь вїнд чѐй че ета ѫколѫ, ѫѣ зѝсь лѣй Пѐтрь: ѫдевъ рѫть шѝ тѣ днь трѫншїй єци, къ боролва тѫ те въдѣще ✠ Ятѣй чѣ ѫѣ ѫчепѣть ѫсъ блестемѫ шѝ ѫсъ жѣрѫ, къ нѣщїѣ ѿмѣль: ши ѫдѫтъш ѫѣ кѫнтѫть Кокѐшѣл ✠ Шѝ шѫѣ ѫдѣсь ѫмѝнте Пѐтрь де кѣвѫнтѣль лѣй Іс, чѐй зисѣсе лѣй: къ маї нѫйнте де кѫнтѫть Кокѐшѣлѣй, де трей ѿри тебѐй лепъдѫ де мине. Шѝ єшѝндь ѫ фѫръ, ѫѣ плѫнсь кѣ ѫмѫрь ✠

Сѫ[ф]ѫ ѫ Пѫтрѫ ѫпс[ф]нтѣскѫ

Пѫтиме дела Іѡѫнне,

Кал: нѣ. шѝ дѣ. Зѫчь нд.о

Ятѣмѣ ѫчѣѫ ѫдѣсѣ пре Іс дела Каїѫфа ѫдинѫ: шѝ єрѫ димінѣца, шѝ єй нѣ ѫтрѫсе ѫдинѫнь, ка тѫнѣсъ спѣрче: чи кѫтъ мѫнѫчѐ Пѫщеле ✠ Шѝ ѫѣ єшѝть Пїлѫть ла єй, шѝ ѫѣ зѝсь: чѐ пѫръ ѫдѣ чещи ѫлѣпра ѿмѣлѣй ѫчѐстѣѫ; ✠ Ръспѣнсѣ, шѝ ѫѣ зѝсь лѣй: де нарфѝ фост ѫчѐста фъкѫтѐре де рѣѣ, нѣлѫм фѝ дѫть пре дѫнѣѣлцїе ✠ Зисѣ днрѣпть ѫчѣѫ лѫр Пїлѫть: лѣѫцил пре дѫнѣѣл вой, шѝ дѣпъ лѣцѣ воѫ ѫтръ жѣдекѫц пре єль. Зисѣ лѣй жидовїй: нолѫ нѣѣ кѫде ѫѿморѫ пре нѝминѣ

Ва кѹвѣ́тѹль лѹй Іс̃ съ̀съ планнѣ́ скъ, ка́реле а̂ѹ зи́сь: а̂семнѣ́нд кѹ чѐ мо́арте е̂рà съ̀ моаръ ✲ Шѝ а̂ѹ а̂тра́тѣ Пїла́тъ ѿ̀ръшь ѿ̀ндива, шѝ а̂ѹ кїема́тѣ пре Іс̃, шѝ ѿ̀ѹ зи́сь лѹй: а̂ѹ тѹ̀ е̃щи а̂пъра́тѹль Жи́довилоръ; ✲ Ръспѹнсѐѹ Іс̃ лѹй: дела тѝне грѣ́щи тѹ̀ а̂ча́ста, а̂ѹ а̃лцїй цаѹ̀ зи́сь цїе пен трѹ̀ ми́не; ✲ Ръспѹнсѐѹ Пїла́тъ а̂ѹ до́аръ ѣ́жѣ шѝ е̃ѹ жи́довь; Нѣ́мѹль тѹ̀ѹ, шѝ Архїерей́ тѹ̀ѹ да́тъ мі́е: че а̂й фъкѹ́тъ; ✲ Ръспѹнсѐѹ Іс̃: а̂пъръцїа мѣ̀ нѹ̀ ѿ̀ѣсте дінь лѹ́мѣ а̂ча́ста: де а̂рфѝ фо́ѣ а̂пъръцїа мѣ̀ дінъ лѹ́мѣ а̂ча́ста, слѹ́жинле мѣ̀ле сарфѝ не бої́тъ, кась нѹ́мъ фіе да́тъ жи́довилоръ: ѿ̀ръ а̂кѹ́мь а̂пъръцїа мѣ̀ нѹ̀ ѿ̀ѣсте де а̂и́чѣ ✲ Зи́сеѹ дрепт а̂чѣ́а Пїла́тъ лѹй, а̂ѹ а̂пъра́тъ е̃щи тѹ̀; Ръспѹнсѐѹ Іс̃, тѹ̀ зи́чи, кь е̃ѹ а̂пъра́тъ ѣ́жѣ. е̃ѹ спре а̂ча́ста ма́мь ѣ̀скѹ́тъ, шѝ пентрѹ̀ а̂ча́ста а̂мь вени́тъ а̂ лѹ́ме, кась мъртѹрїе́скь а̂деѣ рѹль: шѝ то́тъ чела че ѿ̀ѣсте дінъ а̂деѣръ, а̂скѹлтѣ гла́сѹль мѣ́ѹ ✲ Зи́сеѹ лѹй Пїла́тъ: че ѿ̀ѣсте а̂де ѣ̀рѹль: шѝ а̂ча́ста Зикѝнд ѿ̀ѣръшь а̂ѹ е̃шѝтъ ла Жи́довь, шѝ лѣ́ѹ зи́сь лѹ́ръ: е̃ѹ нѝчи ѡ̃вѝнъ нѹ̀ а̃флѹ а̂трѹ̀ е̃ль ✲ Че ѿ̀ѣсте бо́ѣш ѡ̃вичѣ́ю, съ̀ѣ слобозе́скь пре о̃ѵ нѹль ла Па́ци: дечи бо́ѣ къ ѿ̀ѣсте, съ̀ слобо́зь бо́ѣш пре а̂пъра́тѹль жи́довилоръ; ✲ Шѝ а̂ѹ стри га́тъ ѿ̀ѣръшь то́ци, зикѝнд: нѹ̀ пре а̂ча́ста, чи пре Вара́ѣва къ е̃рà Вара́ѣва тѣ̀лхарь ✲ Де́чи а̂ тѹ̀нчѣ а̂ѹ лѹа́тъ Пїла́тъ пре Іс̃, шѝ ѣ̀ѹ бъ̀тѹ̀тъ ✲ Ѿ̀ръ слѹ́житорїй а̂плетинд кѹнѹ́нѣ де спини, ѿ̀ѹ пѹ́сь лѹй а̂ка́пь: шѝ кѹ хѝ́нѣ мохорѣ́тъ лѣ́ѹ а̂бръка́тъ пре дѣ́жѹль ✲ Шѝй зи́чѣ: Бѹ́кѹръ те а̂пъра́тѹль жи́довилоръ, шѝнл къ̀тѣ́ пре е̃ль пѐсте ѡ̃бра́зь: е̃шѝ тѣ̀ѹ дрепт а̂чѣ́а ѿ̀ръшь а̂фа́ръ Пїла́тъ, шѝ а̂ѹ зи́сь лѹ́ръ: ѿ̀тъ а̂дѹ́кь бо́ѣш пре е̃ль а̂фа́ръ, ка съ̀кѹнолщеци, кь а̂трѹ̀ дѣ́жѹль нѝчи ѡ̃вѝнъ нѹ̀ а̃флѹ ✲ Шѝ а̂ѹ е̃ шѝтъ Іс̃ а̂фа́ръ, пѹрта́нд кѹнѹ̀ на чѣ̀ де спѝни, шѝ хѝ́нна чѣ̀ мохорѣ́тъ: шѝ а̂ѹ зи́сь лѹ́ръ: ѿ̀тъ ѡ̃мѹль ✲ Ѿ̀ръ дѣ́ка лѣ́ѹ въ̀зѹ́тъ Архїерей́ пре е̃ль шѝ слѹ́жинле, а̂ѹ стри га зикѝнд, ръстигнѣ́цел, ръстигнѣ́цель пре е̃ль. Зи́сеѹ лѹ́ръ Пїла́тъ, лѹа́цинле бо́й пре е̃ль, шѝль ръстигнѝнци: кь е̃ѹ нѹ̀ а̃флѹ вѝнъ а̂трѹ̀ е̃ль ✲ Ръспѹнсѐѹ лѹй жи́довїй: но́й лѣ́це а̂ѣ́м, шѝ дѹпъ лѣ́цѣ но́ѣстръ да́тѹ ѿ̀ѣсте съ̀ моаръ, кь пре сѝне Ф̃іѹ лѹй Дм̃незе́ѹ сѣ̀ фъкѹ́тъ ✲ Ѿ̀ръ дѣ́ка а̂ѹ а̂ѹзи́тъ Пїла́тъ а̂ча́ста кѹвѣ́нтъ, май бъ̀рто́сь сѣ̀ те мѹ́тъ ✲ Шѝ а̂ѹ а̂тра́тъ а̂дѹ

Бль ѭрѣшь, шй ѧў зйсь лъй Іс: де оу҃нде е҃щи тъ; ѭр Іс рѣспънѣ нъ ѭў дать лъй ✠ Зйсаў лъй дирепт ѧчѣа Пїлать: мїе нъ грѣещи, нъ щій къ пътере ѧмь ѣте ръстигнѣск, шй пътере ѧм ѣте слободзѣск; ✠ Гѣспънсаў Іс: нам ѧвѣ нйчи ѡпътере ѧсъ прамѣ, денъ царь фй фост дат цїе де съсь. Пентръ ѧчѣа чель чемаў вжндът цїе, май маре пъкать ѧре ✠ Дйнтра чѣа къта Пїлать съ слободзѣскъ пре е҃ль: ѭр жйдовїй стригà, зикжнд декей слободи пре ѧчѣста, нъ е҃щи прїатинь Кїесарюлъй. Къ тот чйне съфаче пре сйне ѧпъ рать, стъ ѧпотрйкъ Кїесарюлъй ✠ ѭр Пїлать ѧў зйнд кувжнтъл ѧчѣста, ѧў скось пре Іс ѧфаръ: шй ѧў шъзът ла жудекатъ, ѧ локъль чесъ зйче пардосйть кў пїетри, ѭр ждовѣще Гавва́да. Шй ѣрà Вйнера Пащилор, ка ла ѧль шаселѣ часъ: шй ѧў зйсь жйдовилор: ѭтъ Ѧпъратъль вострў ✠ ѭр е҃й стригà: ѭль ѭль, ръстигнѣщель пре джйсъл. зйсаў лор Пїлать: дар ръ стигнйвою пре ѧпъратъл вострў; ръспънсаў Архїерей: нъ ѧвѣмь ѧпърат, чи нъмай пре Кїесарюл ✠ Ѧтъвнѣ лаў дать лор, каль ръстигнѣск ✠

Ѣуаа ѧчйнѣ, а сфѫтѣлоръ Патзме, дела Матѳей. Кап: кг. Заў: раїа

Врѣмѣ ѧчѣа, възжндь Іў да чела че бжндусе пре Іс каллў жудекать пре е҃ль епре моарте, кйндў се: ѧторслў чей трейзечи де ѧрцйнци Ѧрхїереилор шй бътржнилор ✠ Зикжнд: грешйтамь дѣмь вжндът сѫще невиновать. ѭр е҃й ѧў зйсь: чѣ ѭ҃сте нолш; тъ вей ведѣ ✠ Шй ѧрънкжнд ѧрцйнцїй ѧ Бисѣрекъ: слў дъсь де ѧколѡ, шй ѧў мерсь де слў спжнзурать ✠ ѭр Ѧрхїереїй лужнд ѧрцйнцїй ѧў зйсь: нъсъ кáде ѧ чещѣ ѧй пъне ѧбнетїерїа Бисѣречїй: де врѣме че прѣць де сѫнце ѭ҃сте ✠ Шй сфать фъкжнд, ѧў кумпърат кў е҃й царина оу҃нъй ѡлар, пентръ ѧгропарѣ стрйнилор ✠ Пентръ ѧчѣа съ кїам пъмжнтъль ѧчела, пъмжнтъль сѫнцелъй, пънъ ѧзїша де ѧстъзи ✠ (Ѧтъвнѣ слў плнний зйсла Іереміей Пророкълъй, чѣ зйче: шй ѧў луат трейзечи де ѧрцйци прѣцъль челъй прецуйть, каре ле съ прецуйсе дефйїй лъй Ісраи ✠ Шй ѭў дат пре царина ѡлярюлъй, пре кумъ мїаў спъсь мїе Дмнъл) ѭр Іс ста ѧнаинтѣ дирегъторюлъй, шй лаў ѧтребат пре е҃ль

дирегъторюль, зикжнд: ăў пў
ĕщи ăпъра́тўль жи́довилашрь;
ѿръ Ісъ ăў зи́сь лўй, пў зи́чи ✲
Шѝ кжндь грѣ̀ ăсўпра лўй Ăрхїе
рє́їй, шѝ бътржнїй, нимѝка нў
ръспўндѣ ✲ Ăтўнчѣ ăў зи́сь Пї
ла́тъ лўй: нў ăўзи, кжте мъръ
тўрнє́скъ ăсўпра тă; Шѝ нў
ѿў ръспўнсь лўй ни́чи спре оу́нь кў
вжнть, кжть съмирằ дирегъто́
рюль фо́арте ✲ Ѿръ ла пра́зникъ
ăвѣ ѡбичѣю дирегъто́рюль, съ
слобозѣ́скъ норо́дўлўй оу́нь вино
ва́ть, пре ка́реле брѣ́ ĕй ✲ Дѣ́чи ă
вѣ ăтўнчѣ оу́й винова́ть вестѝ́т,
че съ кїемằ Вара́ввă ✲ Дѣ́чи ă
дўнжндусе ĕй, лѣ́ў зи́сь лашрь
Пїла́тъ: пре ка́реле беци съвъ сло
бозѣ́скъ во́лш; пре Вара́ввă, ăў пре
Ісъ, чесъ зи́че Хс; ✲ Къщїằ,
къ пентрў пи́зма лаў да́ть пре
ĕль ✲ Шѝ шъзжндь ĕл ла жўдека́
тъ, тримѝсаў ла дже́ўл мўлце́
лўй, зикжнд: нимѝкъ цїе (сънў
фа́чи рѣ́ў) шѝ дирептўлўй ăче́
стўа: къ мўлте ăмь пъзи́нть
ăстъзи ăви́сь пентрў дже́ўль ✲
Ѿръ Ăрхїерє́їй шѝ бътржнїй ă
демнằ норо́ладеле, ка съ ча́ръ пре
Вара́ввă, ѿръ пре Ісъ съль пїа́рзъ ✲
Шѝ ръспўнзжндь дирегъто́рюль,
ăў зи́сь лашрь: пре чи́не беци день
трамжда́й съвъ слобозе́скъ во́лш;
ѿръ ĕй ăў зи́сь: пре Вара́ввă ✲
Зѝсаў лашрь Пїла́тъ: даръ че бой
фа́че лўй Ісъ, чесъ зи́че Хс; зи́
саў лўй то́ци: съсъ рѣстигнѣ́
скъ ✲ Ѿръ дирегъто́рюль ăў зи́сь:
даръ че рѣ́ў ăў фъкў́т; ѿръ ĕй
маи́ вжрто́сь стригằ зикжндь,
съсъ рѣстигнѣ́скъ ✲ Дѣ́чи въ
зжндь Пїла́тъ, къ нимѝка нў
фолосѣ́ще, чи маи́ мў́лтъ гжлъ
ча́въ съ фа́че: лўжндь ăпъ, шаў
впъла́ть мжи́нile ăнаи́нтѣ но
ро́дўлўй, зикжндь: невинова́ть
вжнть де сжнцеле ăчестўи дре́п
тъ вой беци вед̀ѣ ✲ Шѝ ръспўнзж
дь то́тъ норо́дўль, ăў зи́сь сжн
целе лўй ăсўпра но́стръ, шѝ ă
сўпра фечо́рилашрь но́ştри ✲ Ăтў
нчѣ лѣ́ў слобози́нть лашрь пре Вара́
ва: ѿръ пре Ісъ бътжндўль лаў
да́тъ лашрь съль рѣстигнѣ́скъ ✲
Ăтўнче ѡстắшїй дирегъто́рюль,
дўкжндь пре Ісъ ă дива́нь, ăў
на́таў ла джнўль то́атъ мўлци
мѣ ѡстắшилашрь ✲ Шѝ дезбръ
кжндўль пре ĕль, лаў ăвръка́тъ
кў хаи́нъ моxоржтъ ✲ Шѝ ă
плетиндь кўнўнъ де спи́н, ăў пўсъ
ă Ка́пўль лўй, шѝ трестїе ăдин
рѣ́пта лўй: шѝ ăценўкиндь ă
наи́нтѣ лўй, бътѣ́шь жо́кь де
джнўль, зикжндь: Бўкўрътe
ăпъра́тўль жи́довилашрь ✲ Шѝ
скўипиндь ăсўпръ́й, ăў лўа́т тре
стїă, шѝль бътѣ́ пре ĕль пестe
ка́пь ✲ Шѝ дѣ́ка лаў батжокo
ри́нть пре джнўль, лаў дезбръ

кáть пре ѣль де хáинъ, шѝ лáу дéрькáть áхáинеле сáле: шѝ лáу дóсь пре ѣль съль рѣстигнѣ́ескъ. Шѝръ ѣшíндь áфáръ, áу гъсúть оу́нь ѡ́м, нóмеле лóй Сíмѡ́н Кирінéу, пре áчéста лáу силúть съ дóкъ Крúчѣ лóй.

Еѵáгїа а Шáсѣ áсфíнцілор Пáстúре, дела Марко, Кап. ѣї. Зáц. ѯѕ.

Врéмѣ áчéа, ѡ́стáшѝй áдóсь пре Іс áлъ́стрúл кúрцїй, кáреле мéсте Дúкáпь: шѝ áу áдúнáть тóáтъ ѡ́стѣ. Шѝ лáу дéрькáть пре ѣль áхáíнъ мохорúтъ, шѝ áмплетúндь кúнúнъ де спúнь пóсь лóй. Шѝ áу áчепúть áсъ дкúнá лóй, сúкíндь: Бúкúрьте áпърáтúль жúдобилшорь. Шѝль лобїá, прéсте Кáпь кú трéстїа, шѝль скúнпїá пре ѣль, шѝ пúíндúсе áценúке, съ áкúнá лóй. Шѝ дéка лáу батжокорúть пре ѣль, лáу дезбрькáть де хáинá чѣ мохорúтъ: шѝ лáу дéрькáть áхáíнеле сáле. Шѝ лáу дóсь пре ѣль съль рѣстигнѣ́ескъ. Шѝ áу силúть пре ѡ́аре кáреле че трéчѣ Сíмѡ́н Кирінéу, (бúíндь дúнь кúмпú, Тáтъль лóй Алеѯáндрь шѝ áл лóй Рúфь) кáтъ дóкъ Крúчѣ лóй. Шѝ лáу áдóсь пре ѣль áлóкúл Голгóдей:

кáреле съ тълмъчѣще, лóкúль Кúпъцúнилшорь. Шѝ ѿ́ú дáть лúй съ́кѣ вúнь, áмéстекáть кú Змúрнъ: ѿ́ръ ѣль нú áу лúáть. Шѝ чéй чель рѣстигнúсе пре ѣль, áу áпърцúть хáíнеле лúй, áрúй кúндь сóрци спре ѿ́ле, чúне че балúà. Шѝ ѣрà чáсúль áль трéйлѣ, шѝ лáу рѣстигнúть пре дúнсúль. Шѝ ѣрà скрúсóáрѣ бúнíй лúй Скрúсъ: Áпърáтúль Жúдобилшорь. Шѝ кú ѣль áу рѣстигнúть дóй тѫхáрн, оу́нúл дѣ дирѣптà, шѝ áлтúль дѣ стѫгà лúй. Шѝ слу оу́мплú́т Скрúптúрà, кáрѣ зúче: шѝ кú чéй фъръ де лѣ́це слу Сокотúть. Шѝ чéй че трéчѣ хúлїá пре ѣль, клътúндь кú кáпетеле сáле, шѝ зúкíндь: оу́à, чель че стрúчи Бисѣ́рика, шѝ áтрéй зúле ѡ́зи дéци. Избъвѣ́ще те пре тúне, шѝ погóáръ де пре Крúче. Áшúй дерѣ шѝ Áрхїерéй бътжúдúшь жóкь, зúчѣ: оу́нúл къпъ́ръ і лáть áпрéúнъ кú кърту́рúй: пре áлцїй áу мжнтúть, ѿ́ръ пресúне нúсъ пóлте мжнтúн. Хс Áпърáтúл лúй Ісраíл погóáреце áкúмь депе Крúче, ка съведéмь: шѝ съ крѣдемь áтрéжнúль.

Еѵáгїа а Шáсѣ áсфíнцілор Пáстúре. дела Матдéй, Кап. кѕ. Зáц. рг̃ї.

врѣмѣ âчѣа, вїиндь
ѡ҃ѣтлшїй ла локѹль чесъ
кїамъ Голгѡда: карелє
съ зиче, локѹль Кѫпъщ
нилшорь ✲ Їи дат лѹй съ вѣ ѡ҃ц҃е,
âмєстекат кѹ фїмре: шн гѹєтжн
дь, нѹврѣ съ вѣ ✲ Шн дѣка лаѹ
ръстигнит пре ѣль, âпърцитаѹ
вешминтеле лѹй, âрѹнкжндь со҃р
ци, ка съсъ оу҃мпле чє и҃ѣте зиєь
де Пророкѹл: âпърцитаѹ хаинеле
мѣле лшорь, шн пре вешмжнтѹль
мїеѹ âрѹнкатаѹ со҃рци ✲ Шн
шт зжндь пъзїа пре ѣль âколѡ ✲
Шн âѹ пѹсь дѣ сѹпра капѹлѹй съѹ
кинл лѹй скрисъ: Âчєста и҃ѣте
Їс Âпъратѹль Жидовилшорь ✲
Âтѹнчѣ âѹ ръстигнит кѹ дѫвѹл
âпрѹнъ дой тжлхарн: оу҃нѹль
дѣ дирѣпта, âлтѹл дѣ стжнга ✲
Шр чѣа че трѣчѣ хѹлїа пре джн
ѹль, кълтндь кѹ капетеле сале ✲
Шн зикжндь: тѹ чѣла че спарци
Бисѣрика лѹй Дмнезєѹ, шн â
трѣа зи ѡ҃зидѣци, мжнтуа
щете пре тине âѹци: де ѣфи
Фїюль лѹй Дмнезєѹ, погоръ
те депе Крѹче ✲ Âшнждерѣ шн
Âрхїерєїй батжокоринду âпрѹнъ
кѹ Кѣртурарїй, шн кѹ бътржнїй
зичѣ ✲ Пре âлцїй âѹ мжнтуит,
ѣр пре сине нѹ пол̃те съсъ мжн
туаскъ: де и҃ѣте Âпъратѹл лѹй
Їсраиль, погорєе âкѹмъ де пре
Крѹче, шн съ крѣдемъ âтржн
єѹль ✲ Пъдъждуа â Дмнезєѹ,
ѡ҃зъвѣскъль âкѹмъ пре джнсѹл,
дека бѣ. Къ âѹ зисъ: къ Фїюль
лѹй Дмнезєѹ сѫ҃т ✲ Âтѣмене шн
тжлхарїй чєй че ѣра âпрѹнъ съ
стигници кѹ ѣль âль ѡ҃кържа ✲
Шн дела âль шаселѣ часъ, âтунѣ
рекъ âѹ фост песте тот пъмж
тѹль, пънъ ла âль ноашлѣ часъ ✲
Шр дела âль ноашлѣ часъ, âѹ
стригат Їс кѹ глась маре, зи
кжндь: Илї Илї, ламасавахѹ
дани; че съ зиче: Дмнезєѹль
мїеѹ, Дмнезєѹль мїеѹ, кѣчи
мълъсашь; ✲ Шр оу҃нїй динь
чєй че ста âколѡ âѹзиндь, зи
чѣ: къ пре Илїе стржнгъ âчєста ✲
Шн нѹмаи де кжт âлергжндь
оу҃нѹль дентржншїй, шн лѹжндь
оу҃нь бурѣте, лаѹ оу҃плѹт де ѡ҃ц҃ет, шн пѹиндуль âпро трестїе
лаѹ âдъпат пре ѣль ✲ Шр âл
цїй зичѣ, лась: съ бедємъ âѹ
вениба Илїе съль мжнтуаскъ пре
ѣль ✲ Шр Їс и҃ѣшь стржнгжндь
кѹ глась маре, шлѹ дат сѹфле
тѹль ✲ Шн и҃ѣт Катапетѣзма
Бисѣричїй сѹ рупт âдолѡ,
де сѹсь пънъ жос: шн пъмжтѹл
сѹ кутремурат, шн пїетриле
сѹ де спикат ✲ Шн гропиле
сѹ дешкись, шн мѹлте трупурн
âле сфнцилшорь че âдормисе сѹ
скулат ✲ Шн ѣшиндь динь мор
мжнтурн дупъ âвїарѣ лѹй, бе

нинтаў ѧ сфинта четате, шин саў
ѧрътатъ мѫлтора ✲ Ин̃ръ сѫ-
тъшѫль шин чин че ѣра кѫ ѣль ѧ-
превнъ пъзиндь пре Іс̃, възиндь
кѫтремѫрѫль, шин чѣле чесъ фъ
кѫсе, саў епъимжнтатъ фоарте,
зикиндь: ѧдевъратъ Фіюль лѫй
Дмнезеў ѧў фостъ ѧчеста ✲

Сфинтий ѧпостол ѧ сфинтелор Патими дела Лѫка Кап: кг. Зач: рай.

Времѣ ѧчѣа, дуцѣ ѧ
превнъ кѫ Іс̃ шин ѫлци
дой тжхарн съи пїаzъ ✲
Шин дѣка ѧўбенитъ ла ло
кѫл, чесъ кїамъ ѫл Къпъцжнилѡ,
ѧколѡ лаў ръстигнитъ пре ѣл, шин
пре тжлхарн: оу̃нѫл дѣ дрептa,
шин ѫлтѫль дестжнга ✲ Ин̃ръ Іс̃
зичѣ: Пърinте и̃ртъле лѡрь,
къ нѫщїѫ че факе: Ин̃ръ чин че ѧ
пърцїа хаинile лѫй, ѧў ѧрѫнкатъ
сорци ✲ Шин ста нородѫль де при
вїа: Шишь бътѣ жокь де джн
ѣль, шин Комрїй ѧпревнъ кѫ дж
шїи, зикиндь: пре ѫлцїи ѧў мж
тѫнитъ, мжнтѫискъце шин пре сѝ
не, де и̃сте ѧчеста Хс̃, чель ѧ
лесь ѧль лѫй Дмнезеў ✲ Гждешь
де ѣ шин слѫжиторїи ѧпропи̃дѫ
съ, шин ѡцетъ ѧдѫкиндѫй лѫй ✲
Шин зикиндь: де ѣши тѫ ѧпъра
тѫль жидовилѡрь, мжнтѫящи
те пре тине сингурь ✲ Ѣра шин скри
соаре скриесъ дѣдпра лѫй, кѫ
слове ѣлинещи, шин Гжмлене
щи, шин ѡбреещи: Ачеста и̃сте
ѧпъратѫль Жидовилѡрь ✲ Ин̃ръ
оу̃н тжлхарю дин чин рътигниц
хулїа пре джнсѫль, зикиндь: де
ѣши тѫ Хс̃; Мжнтѫящите пре
тине шин пре нои ✲ Ин̃ръ рътѫн-
зиндь челалалтъ, лаў чертатъ
пре ѣль, зикиндь: нѫте теми тѫ
де Дмнезеў, къ ѧтрѫ ачѣшь
ѡжиндъ ѣши; ✲ Шин ной кѫ дре
тѫль, кѫчи чѣле врѣдниче дупъ
фаптеле ноастре лѫѡмь, и̃ръ ѧ
честа ниче оу̃нь рѫў наў фъкѫт ✲
Шин ѧў зись лѫй Іс̃: Поменѣще
мъ Дмне, кжиндь вей вени ѧтрѫ
ѧпъръцїа тѧ ✲ Шин ѧў зись Іс̃
лѫй: Ѧдевъръ зикь цїе, ѧстъзи
ѧпревнъкѫ мине вей фи ѧ рай ✲
Шин ѣра кала ѧль шасселе часъ: шин
ѧтѫнѣрекъ саў фъкѫт преste тѡ
пѫмжнтѫль, пънъ ла ѧль нолш
лѣ часъ ✲ Шин саў ѧтѫнекатъ соа
реле, шин саў рѫпт Катапетѣзма
Бисѣричїй прин мижлокь ✲ Шин
стригжндь кѫ глась маре Іс̃, ѧў
зись: Пърinте, ѧмжинile тале
даў сѫфletѫль мїеў. Шин ѧ-
чѣстѣ зикиндь, ѧў ръпосатъ ✲
Ин̃ръ възиндь сѫтъшѫль чѣле че
съ фъкѫсе, ѧў слъвитъ пре Дмне
зеў, зикиндь кѫ ѧдевъратъ ѡ
мѫль ачеста дирептъ ѧў фостъ ✲
Шин тоть нородѫль че фусѣсе ѧ

прѣ҃нъ ла привѣла âчѣа въ҃ждѫ
чѣлѣ чесъ фъкѫсе, въ҃тжндѫшь
пѣпѫриле сале, сăѫ âторь ✠
Шн̀ ста̀ тоци кѫноскѫцїй лѫй де
депа́рте, шн̀ Мѫ́ериле ка́реле бе
ни́се дѫпъ е҃ль динь Галїле́а, въ
ѯжндь âчѣстѣ ✠

Вѣ҃ніа â Пóаш. â сфи҃тлоръ
Пáтнме, дѣла Іѡанн҃,
Кап҃ѣ дї. Зач҃ѣ е҃ле

Врѣмѣ âчѣа, ста́ лжнгъ Кр҃ѫчѣ лѫй Іс҃ Мѫма лѫй: шн̀ со́ра мѫмей лѫй, Ма́рїа âлѫй Клеѡ́па, шн̀ Ма́рїа Магдали́на ✠ Ѿр҃ъ Іс҃ въ҃ѯжндь пре Мѫмъ҃ла, шн̀ пре Оу҃ченикѫль стжндь, пре ка́реле ѩбїа̀. Зи́сѫ мѫмей са́ле: мѫ́ре, ѿ҃тъ Фїюль тѫ́ѫ ✠ Дѫпъ âчѣа âѫ ѯни́сь Оу҃ченикѫлѫй: ѿ҃тъ Мѫма тà. Шн̀ динтра че́ль ча́сь, ѡ҃а́ѫ лѫа́ть Оу҃ченикѫл̀ пре джнса âтрѫ âлеса́ле ✠ Дѫпъ âчѣа ѩвїи́ндь Іс҃, къ то́лте сăѫ сфжршѝт҃, ка съ̀ паинтѣ́къ скрипт҃ѫра, зи́сѫ: мїе сѣ́те ✠ Шн̀ оу҃нь ка́сь пли́нь де ѡ҃це́ть ѯчѣ́: ѿр҃ъ е҃й оу҃мплжндь оу҃нь бѫрѣте де ѡ҃це́ть шн̀ кѫ ѵ҃есѡпь, шн̀ пѫи́ндѫл̀ âтро трéстїе ла́ѫ âдѫсь ла гѫ́рла лѫй ✠ Ѿр҃ъ дѣка âѫ лѫа́ть ѡ҃це́тѫль Іс҃, âѫ ѯни́сь: съ̀вжршѝтѫ сăѫ. Шн̀ плекжндѫшь Ка́пѫль, ша́ѫ да́ть сѫ́флетѫль ✠ Ѿр҃ъ жи́довїй, (пентрѫ къ е҃ра̀ Ви́нери) ка съ̀нѫ ръмже пре Кр҃ѫче тр҃ѫпѫрисе сжмъ҃тъ: (къ́чи е҃ра̀ ѯи́ма́ре âчѣа â сжмбет҃їй,) рѫга́тѫ пре Пїла́тъ: ка съ̀ле ѯдробѣ́къ флѫ́ериле лѡ́рь, шн̀ съ̀́й â҃ ✠ Ве́ни́тѫ дире́пть âчѣа слѫжито́рїй, шн̀ че́лѫй динь тжй ѿ҃ѫ сфъ ржма́ть флѫ́ериле, шн̀ че́лѫ ла́ть че е҃ра̀ ръ҃стигни́ть кѫ джй ѕѫль ✠ Ѿр҃ъ ал Іс҃ вїи́ндь, дѣ ка âѫ въ҃ѯѫть къ мѫри́се, нѫ ѿ҃ѫ сфържма́ть лѫй флѫ́ериле ✠ Чн̀ оу҃нѫль дин҃ слѫжито́ри кѫ сѫли ца ко́лстеле лѫй âѫ дпѫ́нсь, шн̀ âдắтъшь âѫ е҃ши́ть сжнце шн̀ ѩпъ ✠ Шн̀ че́ль че âѫ въ҃ѯѫть, âѫ мъртѫрисѝть: шн̀ âдевъра́т҃ ѣ҃сте мъртѫрисѝрѣ лѫй: шн̀ âче́ла цїа̀ къ âдевъра́ть ѯи́че: ка шн̀ бо́й съ̀ крѣ́деци ✠ Къ âчѣстѣ сăѫ фъ кѫ́ть, ка съ̀ съ̀ оу҃мпле скрипт҃ѫра: ѡ҃́сь нѫ́съка ѯдробѝ джнь тжй ѕѫль ✠ Шн̀ ѿ҃ръшь а҃лтъ Скрип т҃ѫръ ѯи́че, бедѣ́лворь пре ка́ре ле ла́ѫ дпѫ́нсь ✠

Вѣ҃ніа â Зѣ҃ѣ. â сфи҃тлоръ
Пáтнме. дѣла Мáрко.
Кап҃ѣ е҃ї. Зач҃ѣ е҃л.

Врѣмѣ âчѣа, кенитѫ Іѡсифь динь Ариматеа. сфѣ́тникь чинсти́т: ка́реле шн̀ âче́ла âщепта̀ â пъръцїа лѫй Дмнезе́ѫ, шн̀ â

дръ҃ѯ

дрăзнинд âл дпрать ла Пїла́т, шй âл чербть Трупль лбй Їс ✲ Пр Пїла́т сл мира́ть, оу́нде мбре́ше âша кбржнд: шй кїемжнд пре сбта́шбль, лл дтреба́ть пре джнбль: де âл мбри́ть ✲ Шй целегжнд дела сбта́шбль, âл дрбни́ть Трупль лбй Їшсїфь ✲ Шй кбмпржнд цюлцю, шй погоржндбль пре е́ль, лл âфъшбра́ть кб цюлцюль: шй лл пбть âморжнть, кáреле е́ра скобни́т âпа́тръ: шй âл ръсткрна́ть ѡ пїа́тръ пре оу́ша мормжнтблбй ✲ Пр Мрїа Мгдалина, шй Мрїа мбма лбй Їшсїе: прибїа́ оу́нде âль пбне́ пре джнбль ✲

Ста́та а Доуминъкъ́ че а ссаптя Пáтиме, дела Їшан. Кап: Кг. Зач: ѕ

Вре́мя а́чя́, ругатл пре Пїла́т Їшсифь, дин Аримате́а, (фи́ндь оу́ченик лбй Їс, пре âскбне́ пентрб фрика жидовилшрь:) кă къ Трупль лбй Їс: шй âл гъдбни́ть Пїла́т. Дечи âл венит шй âл лба́ть Трупль лбй Їс ✲ Венитл шй Нїкодимь, (чел че вени́се ла Їс нóптъ âтжи,) âдбкжндъ âместекътбръ де Змирнă шй де Алои́, кам ѡсбте де літре ✲ Шй âл лба́т Трупль лбй Їс, шй л âфъшбра́т пре е́ль. Âнюлцю кб Аромателе, кбм ме́сте ѡбичéюль жидовилшрь âн Агропа ✲ Шй е́ра âлокбль âче ла оу́нде съ ръстигни́се, грăди́нъ: шй âгрăди́нъ, мормжнть но́б: âтрб ка́реле нйчи ѡдинїоаръ нй менé нбс пбсе́се ✲ Дечи âко лшй пентрб Винерé жидовилшрь, къ âпролапе е́ра мормжнтбль, âл пбть пре Їс ✲

Ста́та а Доуминъкъ́ че а ссаптя Пáтиме, дела Матей. Кап: Кг. Зач: ѕ

Ар âдолш зй ка́ре ме́сте дбпъ Винери: сл âдбна́т Архїереїй шй Фарисеїй ла Пїла́т ✲ Зикжндь: Доамне, âдббнтлм âмйнте къ âче́ль âмъцитбрю âб зи́сь, âкъ фи́ндь ві́б: дбпъ трéй зиле мъ вою скбла ✲ Дечи порбнчéще съ пъзéскъ мормжнтбл пънъ âтрéя зи: сънб кбмва вйнд Оученичйй лбй но́пте, съл фбре пре е́ль: шй съ зикъ Норо́дблбй къ сл скла́т динь мо́рци, шй ва фи рътъчи́рé де âпой май рé де кжнтé дин тжй ✲ Зисл лшрь Пїла́т: âбеци пъзитбри, пъзи́ци де пъзи́ци, кбм ши́ци ✲ Пр е́й мергжнд âл âтри́нт мормжнтбл, печетлбиндь Пїа́тра кб печи́не ✲

Ѳ҃ліїлле Чаѕ҃ѵнилоръ ѵл сф҃нта ш҃ марѣ Вінер Чаѕѵл дінь тѫй деала Матд҃ін, Кап, кг. Зах, гал.

Ла врѣмѣ аче́а, фъкѫндѵсе ісѡ, сфа́тъ а́ѵ фъкѵ́тъ тѡ́ци а́рхїерей́ши бътрѫнїй норо́дѵлѵй а́потрива лѵй Іс҃, ка съль ѡмо́аре ✲ Шѝ легѫндѵль пре е́ль, лаѵ дѵ́сь, шѝ лаѵ да́тъ лѵй Пїла́тъ Дм҃нѵлѵй дінь по́нтъ ✲ Ап҃ѵнчи възѫндъ Ѵда чѣла че вѫндѵсе пре Іс҃ къ лаѵ жѵдека́тъ пре е́ль спре мо́арте, къ́ндѵсе: а́тъ́рсаѵ чей́ трей́ зечи де а́рхїерей́ лѡръ ш҃ бътрѫнилѡръ ✲ Зикѫндъ: грешѝтамъ де а́м вѫндѵ́т сѫ́це невиновáт҃. Ѿръ е́й а́ѵ зи́сь: чѣ ѣ́сте но́лш; тѵ́ вей́ ведѣ ✲ Шѝ а́рѵнкѫндъ а́рхїерей́ле а́ Биѳ҃рикъ: лаѵ дѵ́сь де ко́лѡ, шѝ а́ѵ мі́рсь де лаѵ спѫ́нзѵра́тъ ✲ Ѿръ а́рхїерей́ лѵ́ѫндъ а́рхїерей́ї, а́ѵ зи́сь: нѵ́ѕъ ка́де а́ чѣ́шѣ а́й пѵ́не а́вистерїа Биѳ҃рече́ї: де врѣ́ме чѣ пре́ць де сѫ́нце ѣ́сте ✲ Шѝ сфа́тъ фъкѫндъ: а́ѵ кѵмпъра́тъ кѵ е́й царина оу́нѵй сѡла́рї, пентрѵ а́гропа́рѣ стрїй нилѡръ ✲ Пентрѵ а́чѣа съ кїа́мъ пъмѫнтѵль а́чѣла, пъмѫнтѵль сѫнцелѵй, пѣнъ а́зїуа де лѣтъзи ✲ (А҃пѵнчѣ глѵ плинїт҃ зи́са Іереміей Пророкѵлѵй, чѣ зи́че: шѝ а́ѵ лѵа́тъ трензе́чи де а́рцинци прецѵ́л чѣлѵй прецѵ́нтъ, ка́реле съ прецѵ́нсе де фиїй лѵй Ісраи́ль ✲ Ши ѳ҃ѵ да́т҃ пре царина ѡлара́ѕлѵй, пре кѵмь мїа́ѵ спѵ́съ мі́е Дм҃нѵл҃ ✲) Ѿръ Іс҃ ста̀ а́наин҃тѣ дирегъто́рилѵй, шѝ лаѵ а́тре ка́т҃ пре е́л дирегъто́рѵл҃, зикѫнд҃: а́ѵ тѵ́ е́ѕ҃ а́пъра́тѵл жѵдовилѡръ: ѳ҃ръ Іс҃ а́ѵ зи́сь лѵй, тѵ́ зи́чи ✲ Шѝ кѫнд҃ гръа̀ а́ѵпра лѵй а́рхїерей́ши бътрѫнїй, нимі́ка нѵ ръспѵндѣ ✲ Ап҃ѵнчѣ а́ѵ зи́сь Пїла́тъ лѵй: нѵ а́ѵзи, ка́те мъ́ртѵрисе́ск а́ѵпра тà; Шѝ нѵ ѳ҃ѵ ръспѵ́не лѵй ничи спре оу́н кѵвѫ́нт҃, ка́тъ съ мира̀ дирегъто́рѵл҃ фо́арте ✲ Ѿръ ла пра́зник а́вѣ ѡбичѣю дирегъто́рюль, съ слобо́зѣ ек҃ъ норо́дѵлѵй оу́нь викова́тъ, пре ка́реле врѣ́ е́й ✲ Ши а́вѣ а́ пѵ́нчѣ оу́нь викова́тъ бесті́нть, чесъ кїема̀ Бара́ввѣ ✲ Де́чи а́ дѵнѫндѵсе е́й, зѣ́ѵ зи́сь лѡ́ръ Пїла́т҃: пре ка́реле вѣци съ́ѣ слобо́з҃ во́лш; пре Бара́ввѣ, а́ѵ пре Іс҃, чесъ зи́че Хс҃; ✲ Къ цїа̀, къ пен трѵ́ пи́ѕма лаѵ да́тъ пре е́л҃ ✲ Шѝ шъзѫнд҃ е́л҃ ла жѵдека́тъ, трими́сеаѵ ла дѫнсѵль мѵ́ерѣ лѵй, зикѫнд҃: нимі́ка ці́е (съ нѵ фа́чи рѫ́ѵ) шѝ дре́птѵлѵй а́че

єтѹа: къ мѹлте ѧмь пъцѝть ѧ
єтъзи ѧвѝсь пентрѹ джєѹль ✠
Шр҃ъ Ѧрхїерєѝй шѝ бътрѫнѝй ѧдє
нѫ нороаделе, ка съ чаръ пре Вара
ва, шр҃ъ пре Іс҃ съль пїарзъ✠ Шѝ
ръспѹнзѫндь дирегътоѓюль, ѧѹ
зѝсь лѫрь: пре чѝне веци динь
трамѫдо҃й съвъ слободзѣск воаш.
Шѝзъ є҃й ѧѹ зѝсь: пре Варѧвва ✠
Зѣсаѹ лѫрь Пїлѧть: дѧръ чєвою
фѧче лѹй Іс҃, чезъ зѝче Хс҃; зѝ
саѹ лѹй тоц҃: съзъ ръстигнѣскъ✠
Шр҃ъ дирегътоѓюль ѧѹ зѝсь: дѧръ
чѣ рѣѹ ѧѹ фъкѹть; шр҃ъ є҃й май
бжртось єтрнгѧ зикѫндь, съзъ
ръстигнѣскъ✠ Дѣчѝй вѣзѫндь Пї
лѧть, къ нимѝка нѹ фолосѣше,
чи май мѹлть гѫлчѧвъ съ фѧче:
лѹѫндь ѧпъ шѧѹ спъланѹ мѫѝни
ле ѧнаѝнтѣ нородѹлѹй, зикѫдь:
невиновѧть сѫнть де сѫнцеле ѧ
чєстѹй днрѣпть, вой веци ведѣ✠
Шѝ ръспѹнзѫндь тоть нородѹл,
ѧѹ зѝсь: сѫнцеле лѹй ѧсѹпра но
єтръ, шѝ ѧсѹпра фечорилѫръ но
щри ✠ Ѧтѹнчѣ лѣѹ слободзѝ
лѫрь пре Варѧвва: шр҃ъ пре Іс҃ съ
тѫндѹль лаѹ дѧть, съль ръстиг
нѣскъ✠ Ѧтѹнчѣ ѿстѧшѝй дире
гътоѓюлѹй, дѹкѫндь пре Іс҃ ѧдн
вѧнь, ѧдѹнѧтаѹ ла джєѹль тоа
тъ мѹлцимѣ ѿстѧшилѫръ✠ Шѝ
дезбрѣкѫндѹль пре джєѹль, лаѹ
ѧбрѣкѧть кѹ хѧйнъ мохорѫтъ✠
Шѝ ѧплетиндь кѹнѹнъ де спи́н,
ѧѹ пѹсь ѧ Кѧпѹль лѹй, шѝ тре
стїе ѧдирѣптаѓѹй: шѝ ѧценѹ
киндь ѧнаѝнтѣ лѹй, бътѣшь
жокь де джєѹль, зикѫндь: Бѹ
кѹрѣте ѧпъратѹль жидовилѫр✠
Шѝ скѹипиндѹй ѧсѹпрѣй ѧѹ лѹѧт
трєстїѧ, шѝл бътѣ пре є҃ль пєсте
кап✠ Шѝ дѣка лаѹ батжокоѓ
ѝть пре джєѹль, дезбрѣкатаѹ
де пре є҃ль хѧйна, шѝ лаѹ ѧбръ
кать ѧхѧйнеле сале: шѝ лаѹ дѹсь
съль ръстигнѣскъ✠ Шр҃ъ ѣшиндь
ѧфѧр҃ъ, ѧфлатаѹ пре оу҃нь ѡмь,
ѧнѹме Сїмѡнь Курнеѹ, пре ѧчє
ста лаѹ силѝть съ дѹкъ крѹчѣ
лѹй✠ Шѝ вїиндь ла локѹль чезъ
кїамъ Голгодѧ: карєле ѡ҃сте
деч зѝче: локѹл Къпъцѫнилѫр✠
Шѝ дѧть лѹй съѣ ѡцєть, ѧме
стекѧть кѹ фїѧре: шѝ гѹстѫ҃д,
нѹврѣ съѣ✠ Шѝ дѣка лаѹ
ръстигнѝть пре є҃ль, ѧѹ ѧпърцѝн
вешмѝнтеле лѹй, ѧрѹнкѫндь сорц.
ка съзъ оу҃мпле че заѹ зѝсь де Про
рокѹль: ѧпърцѝтаѹ вешмѝнте
ле мѣле лѫрь, шѝ пентрѹ хѧйна
мѣ ѧѹ ѧрѹнкѧть сорци✠ Шѝ
шѣзѫндь пѣзїѧ пре є҃ль ѧколѡ✠
Шѝ ѧѹ пѹсь дѣсѹпра Кѧпѹлѹй сѹ
бѝнѧ лѹй скрисъ: Ѧчєста ѡ҃сте
Іс҃ Ѧпъратѹль Жидовилѫръ✠
Ѧтѹнчѣ ѧѹ ръстигнѝть кѹ дзн
сѹль ѧпрѣѹнъ доі тѫлхарі: оу҃нѹль
дѣ дирѣптаѓѹ, шѝ ѧлтѹль дѣ стѫ
га✠ Шр҃ъ чѣѧ че трєчѣ хѹлїѧ

пре дзн

пре дж҃неѵль, клѣтиндь кѵ кáпе
геле сáде ✲ Ши зикжндь: пѵ
чéла че спáрци Биѳ҃рика лѵй Дм҃
нежéѵ, ши âтрéл зи ѡзидéри,
мжнтѵáщете пре тúне сúнгѵрь:
де ёщи Фúюль лѵй Дм҃нежéѵ,
погóарьте де пе Крѵче ✲ Áшиж
дерѣ ши Âрхїерéїй батжокорúн
дѵль âпрéвнъ кѵ къртѵрáрїй, ши
кѵ бътржнїй, ши кѵ Фарисéїй
зичѣ✲ Пре âлцїй âѵ мжнтѵúть,
ѳ҃р пре сúне нѵ пóлте съ мжн
тѵáскъ: де ѳ҃ште Âпрáтѵл лѵй
Ісраúль, погóарьсе âкѵмь де пе
Крѵче: ши съ крéдемь âтржн
сѵль ✲ Нъдеждѵа â Дм҃нежéѵ, ѳ҃къ
къ ёкъль âкѵмь пре дж҃неѵль,
дека брѣ, къ âѵ зúсь: къ Фúюль
лѵй Дм҃нежéѵ сúнть ✲ Ястемене
ши тжлхáрїй чéй че ёрà âпрéвнъ
ръстúнúц кѵ ёл, âль ѡкържà ✲
Ши де ла âль шáселѣ чáсь, âтѵ
нѣрекь съ фъкѵéе прéсте тóт пъ
мжнтѵл, пжнъ ла âл нóшлѣ чáс ✲
Ѳ҃р â чáсѵл âл нóшлѣ, âѵ ѳтри
гáть Ї҃с кѵ глáсь мáре зикжнд:
Ілї Ілї, ламасавахданї; че съ
зичѣ: Дм҃нежéѵль мїéѵ, Дм҃не
зéѵль мїéѵ, кúчи мълъсáшь; ✲
Ѳ҃р оѵ҃нїй дн҃чéй че ерà âколѡ âѵ
зúндь, зичѣ: къ пре Ілúе ѳтрúгъ
âчéста ✲ Ши нѵмай де кжть
âлергжндь оѵ҃нѵль дин тржншїй,
ши лѵáндь оѵ҃нь бѵрéте, лѵ оѵ҃м
плѵть де ѡцéть, ши пѵúндѵль
âтро трéпїе лѵ âдъпáть пре
ёль ✲ Ѳ҃р âлцїй зичѣ, лáсъ,
съ бедéмь âѵ вениúл Ілúе съль м҃
тѵáскъ пре ёль ✲ Ѳ҃р Ї҃с ѳ҃ръшь
ѳтригжндь кѵ глáсь мáре, шѵ
дáть сѵфлетѵль ✲ Ши Капапе
тѣзма Биѳ҃ричїй сѵ рѵпть â
дóлш, де сѵсь пжнъ жóсь: ши тъ
мжнтѵль сѵ кѵтремѵрáть: ши
пїетрнле сѵ деспикáть ✲ Ши гро
пнле сѵ дешкúсь, ши мѵлте трѵ
пѵри âле сф҃цилѡрь, че âдормúте
сѵ екѵлáть ✲ Ши ёшиндь дн҃ мор
мжнтѵри дѵпъ âвїáрѣ лѵй, ве
нúнсѵ â сф҃та четáте, ши сѵ
âрътáть мѵлтора ✲ Ѳ҃р сѵтá
шѵль ши чéй че ёрà кѵ ёль âпрéвнъ
пъзúндь пре Ї҃с, възжндь кѵ
трéмѵрѵль, ши чѣле чесъ фъкѵ
се, сѵ спъимжнтáть фóарте,
зикжндь: âдевърáть Фúюль лѵй
Дм҃нежéѵ âѵ фóсть âчéста ✲ Ши
ёрà âколѡ ши мѵáри мѵлте, де
депáрте привúндь, кáре мерѣ
се дѵпъ Ї҃с дúнь Галїлéа, сѵ
жúндь лѵй ✲ âтрекáреле ёрà
Мáрїа Магдалúна, ши Мáрїа â
лѵй Iáкѡвь, ши мѵма лѵй Iѡ
сїе ши мѵма фечóрилѡръ лѵй
Зеведéй ✲

Чáсѵль âл Трéйлѣ дела Мáрко,
Кап, ѳ҃. Зач, ѯ҃ѕ.

Врѣмѣ âчѣа, ѡ̂нтáшїй âдóслáв пре Іс âлъ́нтръ кóрцїй, кáреле ѿ̑сте Дивáн: шѝ âл âдýнáт пóлтъ ѡ̂стѣ ✲ Шѝ лáл âпрѣкáт â хáйнъ мохорѫ́тъ, шѝ âплетúндь кýнýнъ деспúни ѿ̑ пъ́сълъй ✲ Шѝ âл âчепът âсъ âкинà лъ́й, зикѫ́ндь: Бýкурѣте âпърáтýль Жúдовилшрь ✲ Шѝль ловїà прéсте Кáпь кý трéстїà, шѝль скýпїà пре е̑ль, шѝ пýин дýсе âценóке, съ âкинà лъ́й ✲ Шѝ дéка лáл батжокорúт пре е̑ль, лáл дезбръкáт де хáйна чѣ́ мохорѫ́тъ: шѝ лáл âбръкáт â хáйнеле сáле: шѝ лáл дýсь съль рѣстигнѣ́скъ ✲ Шѝ âл силúт пре ѡ̑аре кáреле че трéчѣ Сímшнь Курúнéй, (вúндь дúнь кѫ́мпь тáтъл лъ́й Алеѯáндрь шѝ âль лъ́й Рýфь) каръ дýкъ Крýчѣ дъ́й ✲ Шѝ лáл âдýсь пре е̑ль âлóкýаь Голгѡ́ѳей: кáреле съ тѫлмъ чѣ́ше, лóкýль Кънъцѫ́нилшрь ✲ Шѝ лáл дáт лъ́й съ̑ѣ́ вúн âмéсте кáтъ кý смúрнъ: ѝ̑ръ е̑ль нý âл лýáт ✲ Шѝ чéа чель рѣстигнúсе, âл âпърцúт вешмúнтеле лъ́й, âрýнкѫ́ндь сóрци спре ѝ̑але, чúне чéка лýà ✲ Шѝ ѐрà чáсýль âль трéйаѣ, шѝ лáл рѣстигнúт пре джнýль ✲ Шѝ ѐрà скрисóаре вúнїй лъ́й Скрúс: Âпърáтýль Жúдовилшрь ✲ Шѝ кý е̑ль âл рѣстигнúт дóй тѫ́лхарй оу̑нýль дѣ дирéпта, шѝ âл тýль дѣ стѫ́нга лъ́й ✲ Шѝ слý оу̑мплýт Скрúптýра, кáрѣ зúче: шѝ кý чúй фъръ делѣ́це слý сокотúт ✲ Шѝ чéа че трéчѣ хýлїà пре е̑ль, клътúндь кý кáпетеле сáле, шѝ зикѫ́ндь: оу̑à, чél че стрúчи Бисѣ́рика, шѝ âтрéй зúле ѡ̂ѕидещи ✲ Йзбъвѣ́щете пре тúне, шѝ погóаръ депе Крýче ✲ Âшѝждерѣ шѝ Âрхїерéїй бътѫ́нýшь жóкь, зичѣ́: оу̑нýль къ тръ âлтýль âпрéвнъ кý Къртурáрїй: пре âлцїй âл мѫнтýит, ѝ̑ръ пре тúне нýсъ пóапте мѫ́нтýи ✲ Хс Âпърáтýль лъ́й Їераúль. погóарсе âкýмь депе Крýче, каръ беде́мь: шѝ съ крéдемь âтрѫ́нýль ✲ Шѝ чéй че ѐрà âпрéвнъ рѣстигнúци кý е̑ль, âль батжокýрїà ✲ Дéчій фїúндь чáсýль âль шáсель, âтýнѣ́рекь съфъкýсе песте тóть пъмѫ́нтýль, пънъ ла âль нóлшлѣ чáсь ✲ Ѝ̑ръ âчáсýль âль нóлшлѣ. âл стригáт Іс кý глáсь мáре зикѫ́ндь: е̑лшї, е̑лшї, ламаса вахѳáнй; че съ зúче: Дмнезéýль мїéй, Дмнезéýль мїéй, кáчи мълъсáшь; ✲ Ѝ̑ръ оу̑нїй день чéй че ерà âколш âзѫ́ндь зичѣ́: ѝ̑ръ пре Илúе стрúгъ ✲ Шѝ âлергѫ́ндь оу̑нýль, шѝ оу̑мплѫ́ндь оу̑нь бýрѣте кý ѡ̂цéт: шѝ пýин дýль âтро трéстїе, лáл âдъпáть

пре Ѣ́ль, ꙁикѫ́ндь: лъва́ци
съ ведѣ́мь, дева́ вени Їли́е съль
жобо́аре пре Ѣ́ль ✲ Їр҃ъ Їс҃ сло
бозѫ́ндь гла́сь ма́ре, а҆ў рѫпоса́
ть ✲ Ши҆ Катапетѣ́зма Бисѣ́ри
чїй слу҆ рѹ́пть а҆до́лѡ, деслъ
пѫнъ жо́сь ✲ Ши҆ бъꙁѫ́ндь сѹта́
шѹль че́ль че ста҆ на́и́нтѣ лѹ́й,
къ а҆ша҆ стригѫ́ндь, а҆ў рѫпога́ть.
ꙁи́слу: Я҆девъра́ть ѡ҃мѹль а҆че́
ста, Фи́иль лѹ́й Дм҃нежѣ́ў а҆ў
фо́сть ✲ Ши҆ е҆ра҆ ши҆ мѹ́ери,
де депа́рте прибѫ́ндь: а҆тре ка́
реле е҆ра҆ Ма́рїа Магдали́на, ши҆
Ма́рїа лѹ́й Їа́кѡвь че́лѹй ми́кь,
ши҆ мѹ́ма лѹ́й Їѡсїе, ши҆ салѡ
мі́а ✲ Ка́реле ши҆ кѫ́ндь а҆ў
фо́сть а҆ Галїле́а, оу҆мбла́ дѹ
пъ Ѣ́ль, шїй слѹжїа҆ лѹ́й: ши҆
а҆лте мѹ́лте, ка́реле мерсѣ́ле
кѹ Ѣ́ль а҆ Їерѹсали́мь ✲

Чѣ́сѹль, а҆ль Шасе́лѣ. дела лѹ́ка Кап҃: кг. Зач҃: рїѣ.

вре́мѣ а҆чѣ́а, дѹ́чѣ а҆
пре́ѹнъ кѹ Їс҃ ши҆ а҆лци
до́й тѫха́р съй пїа́ръ ✲
Ши҆ дѣка а҆ў вени́тѹ ла ло́
кѹ́л, чесъ кїа́мъ а҆л Капъцѫ́нилѡ,
а҆коло҆ лаў ръстигни́тѹ пре Ѣ́ль, ши҆
пре тѫхари: оу҆нѹ́л дѣ дире́пта,
ши҆ а҆лтѹль дѣстѫ́нга ✲ Їр҃ъ Їс҃
ꙁи́чѣ: Пъри́нте и҃ртъле лѡ́рь,
къ нѹ́шїѹ чефа́кь. Їр҃ъ че́й че а҆
пърцїа҆ ха́йнеле лѹ́й, а҆ў а҆рѹнка́тѹ
со́рци ✲ Ши҆ ста҆ норо́дѹль деприви́а҆. Ши҆шь бѫтѣ́ жокь де дѫ́нѹ
сѹль: ши҆ Бога́тїй а҆пре́ѹнъ кѹ дѫ́
шїй, ꙁикѫ́ндь: пре а҆лцїй а҆ў мѫнтѹи́тѣ, мѫнтѹа́скъ ши҆ пре сѝ
не, де и҃сте а҆че́ста Хс҃, че́ль а҆
ле́сь а҆ль лѹ́й Дм҃нежѣ́ў ✲ Гѫдѣ́ш де
Ѣ́ль ши҆ слѹжито́рїй а҆пропїи́ндѹ
съ, ши҆ ѡ҃цѣ́ть а҆дѹкѫ́ндѹй лѹ́й ✲
Ши҆ ꙁикѫ́ндь: де е҆ши҆ тѹ а҆пъра́
тѹль жидовилѡрь, мѫнтѹа́ще
те претѝне сѝнгѹрь ✲ Е҆ра҆ ши҆ сркі
со́арѣ скри́съ дѣ́ѹпра лѹ́й, кѹ
сло́ве е҆лини́сти, ши҆ гѫмлене́
сти, ши҆ ѡ҃бре́сти: А҆че́ста и҃сте
а҆пъра́тѹль Жидовилѡрь ✲ Їр҃ъ
оу҆нь тѫлхарю дин҃ че́й ръстигни́ц
хѹлїа҆ пре дѫ́нѹль ꙁикѫ́ндь: де
е҆ши҆ тѹ Хс҃, Мѫнтѹа́ще те пре
тѝне ши҆ пре но́й ✲ Їр҃ъ ръспѹ́н
ꙁѫ́ндь челала́лть, лаў черта́тѹ пре
Ѣ́ль, ꙁикѫ́ндь: а҆ў нѹ́те те́ми тѹ
де Дм҃нежѣ́ў, къ а҆тр҃ѹ а҆чѣ́ашь ѡ҃
ѫ́ндъ е҆ши҆; ✲ Ши҆ но́й кѹ дире́п
та́те, къ́чи чѣ́ле бре́дниче дѹпъ
фа́птеле но́стре лѹ́ѡмь, и҃ръ а҆
че́ста ни́чи оу҆нь рѫ́ѹ наў фъкѹ́тѹ ✲
Ши҆ а҆ў ꙁи́сь лѹ́й Їс҃: Поменѣ́ще
мъ Дм҃не, кѫ́ндь бей вени а҆тр҃ѹ
а҆пъръці́а тѫ ✲ Ши҆ а҆ў ꙁи́сь Їс҃
лѹ́й: Я҆девъръ ꙁи́къ ці́е, а҆ѣ́тъзи
а҆пре́ѹнъ кѹ ми́не бен фи҆ а҆ Гаю ✲
Ши҆ е҆ра҆ кала а҆ль ша́селѣ ча́сь: ши҆
а҆тѹнѣ́рекь съфъкѹ́се преете по́т

пъмжнтуль пънъ ла аль нолшаѣ
Часъ ✠ Шй сау ѧтунекатъ соаре
ле, шй сау руптъ Катапетѣзма
Бисѣрічій прінь мижлокъ ✠ Шй
стригжндь кў глась маре Іс, ау
зись: Пъринте, ѧмжйниле та
ле дау сufлетуль мїеу. Шй а
чѣстѣ зикжндь, ау рпшеатъ ✠
Йръ възжндь суташул чѣле че
съ фъкусе, ау слъвитъ пре Дмне
зеу, зикжндь: кў адевърать ў
муль ачѣста дирептъ ау фостъ ✠
Шй тоць нородуль че фусесе ѧ
прусунъ ла привѣлa ачѣа, възжнд
чѣле чесъ фъкусе, бътжндушь
пїептуриле сале, сау ѧторсь ✠
Шй стà тоци куноскуцій луй де
департе: шй муерile карele бе
нисе дупъ ель дінь Галїлеа, къ
зжндь ачѣстѣ ✠

Часул, ал Нолшаѣ, дела Іоанн ✠ Кап: дї. Зач: ѣ.

Врѣмѣ ачѣа, дѣка ау
ръспигнитъ пре Іс, луа
тау хайнеле луй, (шй
леу фъкутъ патру пърц:
фіеще кăруй служиторю парте,)
шй Камаша. Шй ера Камаша
луй некусутъ, де усь цесутъ пе
сте тоть ✠ Шй ау зись ѧтре сине
сънусо сфъшіемь пре джнеа, чй
съ ардункемь сорци пентру а, а
кусй кафй: ка съ плинѣскъ
скриптура, че зиче: Împърци
тау хайнеле мѣле лорусь, шй
пентру Камаша мѣ ау ардункатъ
сорци. Дечи осташій ачѣстѣ
ау фъкутъ ✠ Шй ста лжнгъ
Крусе луй Іс, Мума луй: шй
сора мумей луй, Марїа алуй
Клеопа, шй Марїа Магдалина ✠
Йръ Іс възжндь пре мумеа,
шй пре Ученикуль стжндь, пре
карele юбїа, Зису Мумей са
ле: муре, іатъ Фіюль тъу ✠
Дупъ ачѣа ау зись Ученикуluй:
іатъ мума та. Шй дінь тречел
чась, уау луатъ Ученикуль пре
джнса ѧтру але сале ✠ Дупъ а
чѣа щіиндь Іс, къ тоате сау
сфършитъ, ка съ плинѣскъ скри
птура, ау зись: мїе сѣте ✠ Шй оу
каса плинь де оцетъ зъчѣ: йръ
ей оумплжндь оунь бурете де о
цетъ шй ку исопъ, шй пуиндуl
ѧтро трестїе лау ядусь ла гура
луй ✠ Йръ дека ау луатъ оце
туль Іс, ау зись: Съвършитусау: Шй плекжндушь капуль,
шау датъ сufлетуль ✠ Йръ жи
довїй, (пентру къ ера Винери)
ка съ нусъ ръмже пре Крусе тру
пурile сумкатъ: (къчи ера зи ма
ре ачѣа а сумбетїй,) ругатау
пре Пілатъ: ка съле зробѣскъ
флуриле лорь, шй съй а ✠
Дечи ау венитъ служиторїй,
шй челуй дй тжй йу сфржматъ

фл҃ѹериле, шѝ чѣлѫ лѧлть че ѣра
ръстигнить кѫ ѣле ✲ Їр҃ъ ла
Їс҃ вїиндь, дѣка лѧѫ възѫть пре
джнеѫл къ мѫрисе, нѫ тѧѫ сфъръж
мѧть фл҃ѹериле ✲ Чѝ оуѫл дин
слѫжитори кѫ сѫлица коастеле
лѫй ѧѫ ѧпѫнь, шѝ ѧдѧтъшь ѧѫ
ѣшить сѫнце шѝ ѧпъ ✲ Шѝ
чѣль че ѧѫ възѫть, ѧѫ мъртѫри
сить: шѝ ѧдевърѧтъ т҃е мър
тѫрисѣрѣ лѫй: Шѝ ѧчѣла цїѧ
къ ѧдевърѧть зиче: ка шѝ вой съ
крѣдеци ✲ Къ ѧтѣнтѣ сѧѫ фъ
кѫнь, ка съ плинтѣкъ скрип
тѫра: ѿть нѫѣъва здрови динь
тржнеѫль ✲ Шѝ т҃ръш ѧлтъ скрип
тѫръ зиче: ведѣлворь пре кѧре
ле лѧѫ ѧпѫнь ✲

✠ Сфинташи мѧрѣ зѝ Вінерѣ ла Вечерніе, дела Матѳѣй. Кап: кг. Зач: рї.

врѣмѣ ѧчѣѧ, сфѧть ѧѫ
фъкѫть тоци Архїереїй
шѝ къторнїй народѫлуй
ѧпотрива лѫй Їс҃, ка съ
ѫмоаре пре ѣле ✲ Шѝ легѫн
дѫѫ, лѧѫ дѫѣ, шѝ лѧѫ дѧть лѫй Пї
лѧть Дмнѫлуй дин понть ✲ Ѧтѫн
чѣ възѫндь Їѫда чѣль чевѫндѫсе
пре джнеѫль, къ лѧѫ жѫдекать
епре моарте, къиндѫсе: ѧѫ ѧторе
чей трейзѣчи де ѧрцинци Архїе
реїлорь шѝ къторнилорь ✲ Зи
кѫндь: грешитѧмь дѣмь вѫн
дѫть сѫнце невиновать. Їр҃ъ
ѣй ѧѫ зиче: чѣ т҃е вѣте молв; тѫ
вей ведѣ ✲ Шѝ ѧрѫнкѫндь ѧр
цинцїй ѧ Биетѣрекъ: сѧѫ дѫсь ѧ
лѧтѫри, шѝ мергѫндь сѧѫ спѫѫ
зѫрѧть ✲ Їр҃ъ Ѧрхїереїй лѫѫндь
ѧрцинцїй, ѧѫ зиче: нѫсъ кѧде ѧ
чеще ѧй пѫне ѧвиетїеріѧ Биетре
чїй, де врѣме че преце де сѫнце
т҃е ✲ Шѝ сфѧть фъкѫндь,
ѧѫ кѫмпърѧть кѫ ѣй царина оуѫй
ѫлѧрь, пентрѫ ѧгропарѣ стрей
нилорь ✲ Дирептъ ѧчѣѧ сѧѫ нѫ
мить пѫмѫнтуль ѧчѣла, пъмѫн
тѫль сѫнцелуй, пънъ ѧзїша де
ѧетъзи ✲ (Ѧтѫнчѣ сѧѫ плинит
зиса Їеремїей Пророкѫлуй, кѧре
ле зиче: шѝ ѧѫ лѫѧть трейзѣчи
де ѧрцинци прецуль челуй пре
цуитъ, кѧреле сѧѫ прецуить де
ла фиїй лѫй Їсраиль ✲ Шѝ
т҃ѫ дѧть пре царина ѫлѧрюлуй, пре
кѫмь мїѧѫ спѫсь міе Дмнѫль ✲)
Їр҃ъ Їс҃ стѧ ѧнаинтѣ дирегъто
рюлуй, шѝ лѧѫ ѧтребѧть пре ѣле
дирегъторюль, зикѫндь: ѧѫ тѫ
ѣши ѧпъратуль жидовилорь; т҃ръ
Їс҃ ѧѫ зиче лѫй, тѫ зиси ✲ Шѝ
кѫндь грѧ ѧсѫпра лѫй Ѧрхїереїй,
шѝ къторнїй, нимика нѫ ръспѫн
дѣ ✲ Ѧтѫнчѣ ѧѫ зиче Пїлѧть
лѫй: ѧѫ нѫ ѧѫзи, кѧте мърѫ
ринеск ѧсѫпра тѧ: ✲ Шѝ нѫ
т҃ѫ ръспѫнсь лѫй нічи пре оуне кѫ

бѫнть,

ѫ́нть, кѫ́нть съ мира̀ дирегъто́рюль фо́арте ✠ Шр̃ъ ла пра́зникь а̂вѣ̀ ѡ̂бичею дирегъто́рюль съ ело́хѣскъ норо́дулуй̆ѡ̆ винова́ть, пре ка́реле врѐ е̃й̆ ✠ Шѝ а̂вѣ̀ а̂ тѫ́нчѣ ѡ̆ѫ̃нь винова́ть бестѝ́ть, чесъ кїема̀ Бараввa ✠ Дечи а̂ дунѫ́ндусе е̃й̆, лѣ́у зи́се лѫ́р̃ Пїла́тъ: пре ка́реле веци съвъ слобо̀ ко́лш; пре Бараввa, а̂ў пре Іс̃, чесъ зи́че Хс̃; ✠ Къ цїа̀ къ пен гру̀ пи́ѕма ла́ў да́ть пре дѫ́нсўл ✠ Шѝ шъѕѫ́ндь е̃л̆ ла жудека́тъ, трими́саў ла е̃ль мѫ́рѐ лў́й̆, зикѫ́ндь: нимѝ́ка цїе (съ̀нѫ̀ фа́чи рѫ́ў) шѝ дире́птулўй̆ а̂че́ стѫ̀: къ мѫ́лте а̃мь пъцѝ́ть а̃стъѕи а̂ви́сь пентру̀ дѫ́нсул ✠ Шр̃ъ Архїерей̆ѝ шѝ бетра́нїй̆ а̂ демна̀ норо́аделе, ка съ ча̀рь пре Бараввa, шр̃ъ пре Іс̃ съль пїа́рѕъ ✠ Шѝ ръспѫ́нѕѫ́ндь дирегъто́рюль, а̂ў зи́сь лѫ́рь: пре чине веци дин трамѫ́дой̆ съвъ слобозе́ск ко́лш; шр̃ъ е̃й̆ а̂ў зи́сь: пре Бараввa ✠ Зи́саў лѫ́рь Пїла́тъ: да́ръ чѐ бою фа́че лў́й̆ Іс̃, чесъ зи́че Хс̃; зи́саў лў́й̆ то́ци: съвъ ръстигне́ск ✠ Шр̃ъ дирегъто́рюль а̂ў зи́с: да́ръ чѝ ръ́ў а̂ў фъкѫ́ть; шр̃ъ е̃й̆ май вѫртось стригъ̀ зикѫ́ндь, съвъ ръстигне́ск ✠ Дечи́й̆ къ зѫ́ндь Пїла́ть, къ нимѝ́ка нѫ̀ фолосѣ̆це, чѐ май мѫ́лтъ гъча́въ съ фа́че: лўѫ́ндь а̃пъ, шаў спъ лаў мѫ́инле а̂на́нтѣ норо́дулўй̆, зикѫ́ндь: небиновать съ̀нть де сѫ́ицеле а̂честўй̆ дире́пть: бо́й веци бедѣ̀ ✠ Шѝ ръспѫ́нѕѫ́ндь тоть норо́дуль, а̂ў зи́сь: сѫ́й̆ целе лў́й̆ а̂ўпра но́астръ, шѝ а̂ съ̀пра фечо́рилѡр̃ но́ѡри ✠ А̂тў́нчѣ лѣ́ў слобози́ть лѫ́р̃ пре Бараввa: шр̃ъ пре Іс̃ бътѫ́ндуль лаў да́ть съль ръстигне́ск ✠ А̂тў́нче ѡ̂ста́шїй̆ дирегъто́рилўй̆, а̂ў кѫ́ндь пре Іс̃ а̂диба́нь, а̂дуна́таў ла дѫ́нсул то́ате мѫлци́мѣ ѡ̂ста́шилѡр̃ ✠ Шѝ дезбрѣка́ндуль пре е̃ль, лаў а̂брѣка́ть ку хаи́нъ мохорѫ́тъ ✠ Шѝ а̂плетѝ́ндь кунў́нъ де спи́ни а̂ў пў́сь а̂ Ка́пуль лў́й̆, шѝ трѣ́стїе а̂ дирѣ́пта лў́й̆: шѝ а̂цену́кѫ́ндь а̂ наи́нтѣ лў́й̆, бътѣ́шь жо́кь де дѫ́нсул, зикѫ́ндь: Бу́кура̀тe а̂пъра́тулъ жидовилѡр̃ ✠ Шѝ ску́йпѫ́ндь а̂ўпръ́й̆, а̂ў лўа́т трѣ́стїа, шиль бътѣ̀ пестe ка́пь ✠ Шѝ дѣка лаў батѫжокори́ть пре дѫ́нсул, дезбрѣка́таў де пре е̃ль хаи́на, шѝ лаў а̂брѣка́ть а̂ хаи́ниле сале: шѝ лаў дусъ съль ръстигне́ск ✠ Шр̃ъ е̂шѫ́ндь а̂ фа́рь, а̂фла́таў пре о̃ѫ̃нь ѡ̃мь, а̂нуме Сѝ́мѡн Кирине́у, пре а̂че́ста лаў силѫ̃ съ дукъ Крѫ́че лъ̃ ✠ Шѝ е̃ѫ́ндь ла ло́кулъ чесъ кїа́мъ Голго́да: ка́реле съ зи́че, ло́кулъ Къпъцѫ́нилѡр̃ ✠ Ѩў да́ть

лў́й̆ съ

лъй съ̀ѣ ѡц̀ѣть, ѧмѣтекáть къ фїáре: шй гъстжндь, нъврѣ съ̀ѣ ✠ Шй дѣка лáъ рѣстигнúть пре е̑ль, ѧъ ѧпърцúть вешмúнтеле лъй, ѧрънкжндъ сóрцн, ка съ̀ѣ плинтѣскъ че сáъ хúсь дѣ Прорóкъл: ѧпърцúтсáъ вешмúнтеле мѣ̀ле лóрь. шй пентръ хáйнамѣ̀ ѧъ ѧрънкáть сóрцн ✠ Шй шъджндь пъцїà пре е̑ль ѧколѡ. Шй ѧъ пъ̀ль дѣ̀ъпра кáпълъй съ̀ъ бúна лъй скрúсъ: Ачѣста ѥ̑сте Іс̄ Ѧпърáтъль Жúдовилоръ ✠ Ѧтъ̀нчѣ ѧъ рѣстигнúть къ дж̄ъл ѧпрѣънъ дóй тжлхàри: оу̑нъль дѣ̀ дирѣптà, шй ѧлтъл дѣ̀ стжнга ✠ Ѩръ оу̑н тжлхáрю дин чей рѣстигнúцн, хълїà пре е̑л, зикжндь, Де е̑ци тъ Хс̄, мжнтъáщете пре тúне, шй пре ной ✠ Шй рѣспъ̀нзжндь челлаáлть, лáъ чертáть пре е̑ль, зикжндь: ѧъ нъ̀ сте тéм тъ̀ дe Дм̄незéъ, къ ѧпръ̀ ѧчѣ̀ѧш ѡзжндъ е̑ци; ✠ Шй ной къ дирептáте кáчи чѣ̀ле врѣ̀дни че дъ̀пъ фáптеле ноáстре лъ̀жмь, ѩръ ѧчѣста нúче оу̑нь рѣ̀ъ нáъ фъкъ̀тъ ✠ Шй ѧъ хúсь лъй Іс̄: Поменѣ̀щемъ Дм̄не, кжндь бей бенй ѧпръ̀ ѧпърцїа тà ✠ Шй ѧъ хúсь лъй: Ядевѣрь зикъ цїе, ѧстъзи кумúне бей фй ѧ Гáю ✠ Ѩръ чéа че трѣ̀чѣ хълїà пре джн:ъл, клътúндь къ капетеле сáле ✠ Шй зикжндь: тъ̀ чéла че спáрцн Бисѣ̀рнка лъй Дм̄незéъ, шй ѧ трéа зй ѡзидѣщи, мжнтъáщете пре тúне синґъръ: де е̑ци Фїй лъй Дм̄незéъ, погóаръте деп Кръ̀че ✠ Ѧшнждерѣ шй Ѧрхїереїй батжокорúндъл ѧпрѣънъ къртърáрїй, шй къ бътржнїй, шй къ Фарїсéїй зйчѣ ✠ Пре ѧлцїй ѧъ мжнтъúть, тáръ пре сúне нъ̀ пóате съ̀ъ мжнтъáскъ: де ѥ̑сте Ѧпърáтъл лъй Ісраúль, погóарде ѧкъмь де пре Кръ̀че, шй съ крѣ̀демь ѧтржнъль ✠ Нъдъдъà ѧ Дм̄незéъ, ѧдъ̀ъкѣлль ѧкъмь пре джнъль, дебáкрѣ. Къ ѧъ хúсь: къ Фíюль лъй Дм̄незéъ ежть ✠ Шй дела ѧль шáсѐлѣ чáсь, ѧтъ̀нчѣрекь съ фъкъ̀сепесте пóть пъмжнтъл, пънъ ла ѧль нóлшлѣ чáсь ✠ Шй ѧчáсъл ѧль нóлшлѣ, ѧъ стрнгáть Іс̄ къ глáсь мáре, зикжндь: Илї Илї, ламасавахѳáнй; чесъ зúче: Дъмнезéъль мїéъ, Дм̄незéъль мїéъ, къчи май лъсáть; ✠ Ѩръ оу̑нїй динь чéй че стà ѧколѡ ѧъ хúндь, зйчѣ: къ пре Илíе стрúгъ ѧчѣста ✠ Шй ѧдáтъши ѧлергжндь оу̑нъль динтржншїй, шй лъ̀жндь оу̑н бурѣ̀те, лáъ оуплъ̀тѣ дѣ ѡц̀ѣть, шй пъ̀ндъль ѧтро трéстїе лáъ ѧдъпáть пре е̑ль ✠ Ѩръ ѧлцїй зйчѣ, лáсъ: съ бедéмь ѧъ венúва Илíе съль мжнтъáскъ пре е̑ль ✠ Ѩръ Іс̄ пъръши стрнгжндь

къ глáсь

кꙋ глась маре, шаꙋ дать сꙋфлетꙋль. Шн҃ пат҃ Катапетеꙁма Бисерічій саꙋ рꙋпть адолш, де сꙋсь пънъ жось: шн҃ пъмжнтꙋлъ саꙋ кꙋтремꙋрать, шн҃ пїетриле саꙋ деспикат҃. Шн҃ мормж҃тꙋриле саꙋ дешкинь, шн҃ мꙋате трꙋпꙋри але сфнцилшорь че адомнеле саꙋ скулать. Шн҃ ешиндь динь мормжнтꙋри дупъ двїарѣ лꙋй, ши нитаꙋ асфнта четать, шн҃ саꙋ аръташть мꙋлтора. Їпръ сꙋ ташꙋа шн҃ чей че ера кꙋ ел апрежне пъꙁиндь пре Іс҃, въꙁиндь кꙋ тремꙋрꙋль, шн҃ челе чесъ фъкꙋсе, саꙋ спъимжнтать фолрте, ꙁникиндь: адевърать Фіюль лꙋй Дмнеѕеꙋ аꙋ фость ачеста. Їпръ Жидовій, (пентрꙋ къ ера вине ри) ка сънꙋ рмже пре Крꙋче трꙋпꙋриле сжмъцъ: (кчи ера ꙁи маре ачѣа а сжмецтій), ругатаꙋ пре Пилать: ка съле ꙁдробѣ ск҃ъ флꙋерилеле лшорь, шн҃ съи҃ а. Дечи аꙋ бенитъ слꙋжиторій, шн҃ челꙋй динь тжй ꙗꙋ сфъръмать флꙋерриле, шн҃ челꙋа лалть че ера ръстигнитъ кꙋ ель. Їпръ ла Іс҃ аиндь, дѣкла лаꙋ въꙁꙋт къ мꙋрнее, нꙋ ꙗꙋ сфържмать лꙋй флꙋерриле. Чи оуꙗнула динь слꙋжиторн кꙋ сꙋлица колетеле лꙋ аꙋ апънеь, шн҃ адатъш аꙋ ешит сжнце шн҃ апъ. Шн҃ чель че въ ꙁꙋсе, аꙋ мъртꙋрисить: шн҃ аде въра ꙗсте мъртꙋрисѣ лꙋй: Шн҃ ачела цїа къ адевъра ꙁи че: ка шн҃ боій съ кредеци. Къ ачестеа саꙋ фъкꙋть, ка съ съ плинтѣска скриптꙋра: ошь мꙋсъла ꙁдробн҃ динь трж҃нꙋль. Шн҃ їаръш алтъ скриптꙋръ ꙁиче: ведѣлборь пре карele лаꙋ апънеь. Ера аколш шн҃ мꙋери мꙋлте, де деспарте прикиндь, карele мерѣсе дупъ Іс҃ динь Галїлеа, слꙋжиндь лꙋй. Атре карele ера Мариа Магдалина, шн҃ Марта алꙋй Іа кошь, шн҃ мꙋма лꙋй Іошіе, шн҃ мꙋма фечорилшорь лꙋй Зеведей. Їпръ фъкжндусе сѣръ, бенитаꙋ оуꙗ ошмь богатъ динь Ариматеѕ, нꙋмеле лꙋй Іосифь, карele шн҃ ель фусесе оученикь лꙋй Іс҃. Ачеста бѣиндь ла Пилать аꙋ чершꙋт Трꙋпꙋль лꙋй Іс҃. Атꙋнче Пилатъ аꙋ порꙋнчитъ съдѣ Трꙋпꙋль. Шн҃ лꙋжндь Трꙋпꙋль Іосифь, лаꙋ афъшꙋрать ацюлцю кꙋрат҃. Шн҃ лаꙋ пъсь атрꙋнь мормжнть але съ ноꙋ, карe але съпате апїатръ. Шн҃ пръвъліндь опїатръ маре пре оуша мормжнтꙋлꙋй, саꙋ дусь. Ера аколш Марїа Магдалина, шн҃ чѣа лалть Маріе, шъꙁиндь апрѣжма мормжнтꙋлꙋй.

Ла сфинтата мъре зи сѫмбъта ла Оутрие, дела Матеи Кап. кс. Зах: гаи.

Ир ъдоуа зи кърѣ инсо дупъ Вінери: сау ъдуна Архїереїй шн Фарисеїй ла Пїлат * Зикынд: Дмне, ъдусумемь ъминте къ аче ъмъцитория ъу зиса: ъкъ фїнд ель віу, дупъ трей зиле мъскою скула * Деч порънче съ пъзеаскъ мормънтул пънъ ъ трема зи: сънъ кумва вінинд Оученичїй луй ноаптеа, съль фure пре ель: шн съ зик къ Породулуй къ сау скулат дин морци. шн вафи рътъчире де а доа маи рѣ де кът чеа динтъи * Зисау лор Пїлат: ъвеци пъзиторі, пъзаци: де пъзици, кумъ цініци * Ир ей мергынд ъу ънтъріт мормънтул, печетлуынд Пїатра ку печеци *

Ир ла Пѣтуріе дела Матеи Кап. кн. Зах: геї.

Астра сѫмбетїй, кърѣ луминъ спре Зіуа чѣ дин тъи ъсъптъмънїй вените сау Маріа Магдалина, шн чѣа лалтъ Маріе. съ ваз мормънтул * Шн ятъ ку кремуре маре съ фъкуе: къ ънгерул Дмнулуй погорындуе дин черу, шн вінинд ъу ръстурна пїатра депре уша, шн ъу шъзут деспра ей * Шн ера фаца луй ка фулгерул, шн вешмынтул луй албь ка зъпада * Ир пъзиторїй де фрика лор сау ку тремурат, шн ъу фост ка морцї * Шн ръспунзынд ънгерул, ъу зисе мулерилор: нуу тѣмереци воі: къ ціу къ пре Іс чел ръстигнит къутаци * Нуу ятте ъичѣ: кът сау скулат, кумъ ъу зисе: веници де ведеци локул, унде ъу зъкут Дмнул * Шн де грабъ мергынд, спунеци учениічилор луй, кът сау скулат дин морци: шн ятъ ва мерце ънаинтеа воастр ъ Галїлеа: ъколо веци ведѣ пре Дсул: ятъ спуш воао * Шн ешиндь курынд дела мормънт ку фрикъ, шн ку букурїе маре, ъу ълергат съ спуе Учениічилор луй * Шн мергынд съ спуе Учениічилор луй, ятъ Іс леу ънтжмпинат пре друмуле, зикынд: букурацивъ. Ир ятле апропиндусъ, купринсеу пичоареле луй, шн сау ъкинат луй * Атунчѣ ъу зисе Іс лор: нуу тѣмереци, мерцеци, шн вестици фрицилор мей, ка съ мергъ ъ Галїлеа, шн ъколо мъвор веде * Ир мергынд ятле: ятъ унїй дин стрежарі вінинд ъ четат ъу

спусь Архиереилор тоате чеце ерау факсе * Шин адунындусе апреунъ ку батрыний, шин сфать фъкынд, арминци мулци ау дать служиторилор. Зикынд: унеци, къ Оучениучий луй нолпте вынд лау фурать, дорминд ной * Шин деспъле аузи ачаста, ла дирегъторюл: ной коме потоли пре ель, шин пре ной фър гриж въюме фаче * Пър ей луждь баний, ау фъкутъ кумий авъ цасе: шин сау вестит кувынтул ачеста автре Iудей, пынъ астъзь * Пър чей оунепръзъче оученичи, ау мерс ла Галилея, амунтеле, оунде ау порунчит лор Iс * Шин възындуль пре ель, сау акинат луй: пър оунии сау адонит * Шин апропиындусе Iс леу грыит лор, зикынд: дату-мисау тоатъ путере ачерю шин пре пъмынт * Дирепт ачея мергынд авъцаци тоате нимиле, botезындуй пре ей, анумеле Татълуй, шин ал Фиулуй, шин ал Духулуй сфынт * Авъцындуй съ пъзеск тоате кыте ам порунчит воао: шин ятъ еу ку вой сынт атоате зилеле, пынъ асфършитул ацестуй, Амин *

Вскрпа, к. дела Марко. Кап: ѧї. Зач: о.

Ши дека ау трекут сымбъта, Мария Магдалина, шин Мария алуй Iакимь, шин Саломия, ау кумпърат мирезме, каш мерг съ унгъ пре Iс * Шин

фоарте де дмминекъ ътрѫ оуна де снмбете, венитаѫ ла мормънтъ рѣзъринде соареле ✲ Шн зичѣ ътре ейне: чине ва рѣтѫрна нолш пїатра де пре оуша мормънтѫлуй; ✲ Шн кѫтънде ѫ възѫт пїатра рѣстърнатъ: къ ера маре фоарте ✲ Шн ътрънде ѫмормънтъ, ѫ възѫт пре оунь тънър шъзънд дѣ дирѣпта, ѫбръкатъ ѫбешмънтъ албь: шн сѫ спъймънтатъ ✲ Ѩр ел ѫ зись лоуь: нѫ въ спъймънтаць, пре Іс къѫтаци Назаринеянъл, чел рѣстигнитъ: сѫ скѫлатъ нѫ ѩсте аичѣ: ѩтъ, локѫл оун де лѫ пѫсъ пре дънсѫл ✲ Чи мѣрцеци деспѫнеци Оученичилоръ лѫ, шн лѫй Петрь, къ ва мѣрце маи наинте де вой ѫ Галїлеа: ѫкола веци вѣдѣ пре ел, кѫмь ѫ зисъ волш ✲ Шн ешиндь ѫ фѫцитъ дела мормънтъ: къ ѫра кѫпринсе де кѫтремѫрь шн де спаймъ, шн нимънѫй нимика нѫ ѫ спѫсь: къръ темѣ ✲

Вѣркина, г. дела Марко, К.П: ві. Зай, 6л.

врѣмѣ аичѣа, дека ѫ ѫвїатъ Іс, дмминекца ѫ зіоа чѣ дентъй ѫнтъ птѫмънїй: сѫ ѫрътатъ ѫтъй Мариїй Магдалинїй, дин тръ карѣ ескесе шапте драчи ✲ Ачѣа мергънде ѫ веститъ, челоръ че фѫсесе кѫ ел, карїй плънцѫ шн къ тънгѫа ✲ Шн ей ѫ зидъ къ ѩсте віѫ: шн кѫм къ лѫ възѫтъ ѩ, нѫ ѫ крезѫтъ ✲ Ѩр дѫпъ ачѣа дой день тръншїй мергѫде сѫ ѫрътатъ ѫ тралътъ кипь, карїй мерцѣ ла оунь сатъ ✲ Шн ачѣа мергънде ѫ спѫсь челорала́лци, шн нимъ пре ачѣа нѫ ѫ крезѫтъ ✲ Ѩр дѫпъ ачѣа шъзънде ей чен оунъ спрезѣче лиса ѫрътатъ: шн ѫ ѫпѫтатъ некрединцей лоръ шн ѫ пїетрнїй нимїй, къчи челоръ че лѫ възѫтъ пре ел къ ѫ дѣїа, нѫ ѫ крезѫтъ ✲ Шн ѫ зис лоръ: мѣрцеци ѫтоатъ лѫмѣ, вестиць евлїа ла тоатъ зидирѣ ✲ Чела чева крѣде шн съва ботеза, спъсисева: ѩр чела ченѫва крѣде, ѫ шежндисева ✲ Шн семне челоръ чеворь крѣде, ачѣстѣ вор оурма: кѫ нѫмеле мїеу драчїй вор скоате: ѫлимби нолш вор грэи ✲ Шърпи вор ава: шн дѣръ бѣ че ва де моарте, нѫва стрика лоръ: пре болнави мжйнле ѫш вор пѫне, шн вине лека фи ✲ Шн Домнѫл дѫпъ че ѫ грэит кѫ дъшїй: сѫ ѫнълять ла черю, шн ѫ шъзѫт дѣдирѣпта лѫй Дмнезеу ✲ Ѩр ей ешиндь, ѫ проповедѫит пре тѫтиндент. Ажѫториндѫ Дом

нуль, шѝ кувѣнтуль ѫдеверѝй дуль, прин стѣмнеле кѫреле оурмѫ ✠

Вскрѝна, д. дела Пѫкѣ, Кап, кд. Зай, рѣ.

Петрў оу̑на де сѝмбете, фоѫрте де димнѣцъ, бе нѝтаў мѹ̀ериле ла мормѫ̑нть: ѫдѹкѫ̑нд Мирѣ̑ меле чѣле че гътѝе, шѝ ѫлтеле ѫпревѣнъ кѹ ѣле ✠ Шѝ ѫў ѫфлѫ́ть пїѫтра ръстѹрна́тъ депре мормѫ̑нть ✠ Шѝ ѫтрѫ̑нд наў ѫфлѫ́ть трѹпуль Дмнѹлѹй Іс ✠ Шѝ ѫў фо́сть кѫ̑нд съ ѫдоѫ ѣле де ѫ́ча́ста: Шѝ ѣтъ дой бърбѫцѝ ѫў стътѹ̀нть ѫнаѣнтеле, ѫбешмѝнте стрълучито́аре ✠ Шѝ ѫфрикошѫ̑нд ѹ̀ съ ѣле, шѝ плекѫ̑нд ѹ̀ш фѣ цеае ла пъмѫ̑нть, ѫў ѕѝсъ къ тръ дѫ̑неле: че къѹтѫцѝ пре чей кѹ мо́рцїй; Нѹ ѣсте ѫѝчѣ, чи саў скула́ть: ѫдѹ̀чецивъ ѫмѝ те кѹмь ѫў ѕѝсъ бо́ло, ѫкъ фїнд ѫ Галїле́а ✠ ѕнкѫ̑нд: къ тре бѹ́ѫще съ̀ дѣ Фїюль ѿменеску ѫмѫ̑ниле ѿ́менилоръ пъкъто́ш шѝ съ̀ръстигнѣ́ск, шѝ ѫтре́ѫ ѕѝ съ̀ дбїѫ́ѕе ✠ Шѝ шаў ѫдѹ̀сь ѫмѝнте де кѹвѝнтеле лѹй ✠ Шѝ ѫторкѫ̑нд ѹ̀се дела мормѫ̑нть, спѹсаў ѫчѣсть тоа́лте че́лоръ оу̑н спрезѣче, шѝ тѹтѹроръ че́лоръ ла́лци ✠ Шѝ ѳрѫ̀ Ма́рїѫ Магдалѝна, шѝ Іоа́нн, шѝ Ма́рїѫ ѫ лѹй Іа́кѡвь, шѝ чѣлѣ ла́лте ѫ превѣнъ кѹ дѫ̑неле: ка́реле ѕѝчѣ̀ къ тръ Ѫ̀плн ѫчѣсть ✠ Шѝ съ ѫръта́ръ ѫнаѣнтѣ лѡръ ка ѿмѝнѝ чюнъ кѹвѝнтеле лѡръ, шѝ нѹлѣ кре ѕѹ̀тъ пре дѫ̑неле ✠ Ѭръ Пе́трь скулѫ̑ндѹсъ ѫў ѫлерга́ть ла мормѫ̑нть, шѝ плекѫ̑ндѹсе, ѫў съ ѕѹ̀тъ цюлцюриле сѝнгѹре ѕъкѫ̑д: шѝ са́ў дѹсь де ѫколѡ, мирѫ̑дѹсе ѫтрѹ сѝне де чѣла чесъ фъкѹсе ✠

Вскрѝна 6. дела Пѫкѣ, Кап, кд. Зай, рѣ.

Вре́мѣ ѫчѣѫ Петрь скулѫ̑ндѹсе ѫў ѫлерга́ть ла мормѫ̑нть, шѝ плекѫ̑ндѹсе, ѫў съ̀ѕѹ̀тъ цюлцюриле сѝнгѹре ѕъкѫ̑нд, шѝ саў дѹсь де ѫколѡ мирѫ̑ндѹсе ѫтрѹ сѝне де чѣле чесъ фъкѹсе ✠ Шѝ ѣтъ дой дѝнтрѹ е̑й мерцѣ ѫтра чѣшь ѕѝ, ла оу̑нь са́ть, ка́реле ѳрѫ̀ де па́рте де Іерѹсалѝмь ка ла шасе ѕѣчи де стадїй, ѫль къ рѹѫ нѹме Ѥммаѹсь ✠ Шѝ ѫчѣѫ боробїѫ ѫтре сѝне де поалте ѫ чѣлѣ чесъ ѫтѫмпла́се ✠ Шѝ ѫў фо́сть кѫ̑нд боробїѫ е̑й шѝ съ ѫтребѫ: шѝ дѣѹшь Іс ѫпропїѝнѫ дѹсе, мерцѣ ѫпревѣнъ кѹ дѫ̑нш̀ї ✠ Ѭръ о̑кїй лѡръ съ цинѣ, клъ нѹ кѹноаскъ пре е̑ль ✠

Шѝ ăѵ зѝнсь кътръ ĕ̄й: чѐ ежѝнтъ кѵвѝнтеле ăчĕлĕ, де кáреле бъ ăтребáци ăтре вóй мергѫ́ндь, шѝ ежѝнтецѝ трѝцѝ; ✲ Шѝ ръспѵ́нзѫндь оӯнѵ́ль, ăль кърѵ́а ĕрà нѵ́ меле Клеѡ́па, ăѵ зѝнсь кътръ ĕл: тѵ́ сѝнгѵрь ĕ̄цѝ вѝнѝтъ де ăюрĕ ă Іерѵсалѝ́мь, шѝ нѵ̄цїѝ чĕле че слѵ́ фъкѵ́тъ ăтрѵ́ ĕль ăзѝлеле ă чĕстĕ; ✲ Шѝ ăѵ зѝнсь лѡ́рь, кáреле; ѝ̄ръ ĕ̄й ăѵ зѝнсь лѵ́й, де Іс̄ Назарінтѝнѵ́ль; кáреле ĕрà ѡ̄м̄ Прорóкь, пѵтĕрникь ăфáпте шѝ ăкѵвѫ́нтъ, ăнаѝнтĕ лѵ́й Дм̄не зéѵ, шѝ ăтóтъ норóдѵль. Кѵ́мь лѵ́ дáтъ пре ĕ̄л Ăрхїерéїй шѝ До̄нїй нóщри ăтрѵ́ жѵдекáтъ де мóлтѵе, шѝ лѵ́ ръстигнѝтъ пре дѫнеѵ́ль ✲ Ѝ̄ръ нóй нъдъждѵ́мь, къ ăчéла ѝ̄сте чéль чеа къ ѝзбъвĕск пре Ізраѝ́ль: шѝ прінь тóате ăчĕстĕ, ăтрéѫ зѝ ѝ̄сте ā̄стъзи, де кѫ́ндь слѵ́ фъкѵ́тъ ăчĕстĕ ✲ Чѝ шѝ мецѳ мѵ́ери дĕле нóлстре нĕѵ́ спъймѫ́ тáтъ пре нóй, кáреле ăѵ фóсть де нóлпте ла мормѫ́нтъ ✲ Шѝ не ăфлѫ́ндь трѵ̄пѵ́ль лѵ́й, ăѵ бе нѝтъ, зикѫ́ндь: къ шѝ вĕдĕре де ā̄ңери къ фíе възѵ́тъ, кáрїй зѝкь къ ѝ̄сте бíѵ ✲ Шѝ слѵ́ дѵ́сь оӯнїй дінтрѵ́ нóй ла мормѫ́нтъ, шѝ ăѵ ăфлáтъ ăшà пре кѵ́мь шѝ Мѵ́ерле ăѵ зѝнсь: ѝ̄ръ пре ĕль нѵ́ лѵ́ възѵ́тъ ✲ Шѝ ĕль ăѵ зѝнсь къ тръ ĕ̄й: ѡ̄ непричепѵ́цилѡрь, шѝ зъбáвнічи кѵ ѝ̄ннма ăкрĕдетóа те кѫ́те ăѵ грѫ́нтъ Пророчїй ✲ Ăѵ нѵ̄ ăвĕ Хс̄ ăпъцѝ ăчĕстĕ, шѝ съ ăтре ă слáва сà; ✲ Шѝ ăчепѫ́нд дела Мѡѵсѝ, шѝ дела тоц Пророчїй, тѫлкѵà лѡ́рь дінь тóате скриптѵ́риле, кáреле ĕрà пентрѵ́ ĕль ✲ Шѝ слѵ́ ăпропїáтъ де сáтѵль ла кáреле мерцĕ: шѝ ĕль съ фъчĕ ăмéрце мă̄ депáрте ✲ Шѝль ăдемнà пре ĕ̄ль, зикѫ́ндь: мѫ́й кѵ нóй, кѫ́чи къторъ сĕръ ѝ̄сте, шѝ слѵ́ плекáтъ зѝ̄ша: шѝ ăѵ ăтрáтъ съ мѫ́ кѵ дѫ̄шїй ✲ Шѝ ăѵ фóсть кѫ́ндь ăѵ шъзѵ́тъ ĕ̄л кѵ ĕ̄й: лѵ́ѫндь Пѫ́йне ăѵ блго слокѝтъ: шѝ фѫ́ндь ѡ̄ăѵ дáтъ лѡ́рь ✲ Шѝ лиелѵ́ дешкѝтъ лѡ́рь ѡ̄кїй, шѝ слѵ́ кѵноскѵ́тъ пре дѫнеѵ́ль: шѝ ĕль слѵ́ фъкѵ́тъ небъзѵ́тъ де дѫ̄шїй ✲ Шѝ ăѵ зѝнсь ăтре сѝне: ăѵ нѵ̄ ĕрà ѝ̄ннма нóлстръ, ăрзѫ́ндь ăтрѵ́ нóй, кѫ́ндь грà нóлш пре кáле, шѝ кѫ̄ нѳ тѫлкѵà скриптѵ́риле; ✲ шѝ скѵлѫ́ндѵсе ăтрѵ́ ăчéль чáсь, слѵ́ ăторь ă Іерѵсалѝ́мь, шѝ ăѵ ăфлáтъ ăдѵнáци пре чéй оӯнспръ зĕче, шѝ пре чéѫ че ĕрà кѵ дѫ̄ шїй ✲ Зикѫ́ндь: къ слѵ́ скѵлáтъ Дм̄нѵ́ль ăдекърáтъ, шѝ слѵ́ ăръ тáтъ лѵ́й Сѝмѡнь ✲ Шѝ ĕ̄й по вестїà чĕлĕ чесъ фъкѵ́тъ пре кá ле, шѝ кѵ́мь лѵ́ кѵноскѵ́тъ пре

ĕль

ĕль ѧтрꙋ фрѫнцерѣ пѫйнилꙋрь ✲

Вѣкрина, ѕ. дела лꙋка,
Кап: кѳ. Зач: ѧѧ.

Врѣмѣ ѧчѣа, скꙋлѫнд
дусе Іс дин морци, стъ
тꙋтаꙋ ѧминжлокꙋл Оучѳ
нничилꙋрь въи, шѝ ѧꙋ зиць
лꙋрь: паче волш ✲ Шръ ĕи спъи
мжнтжндусе шѝ ѧфрикошжндꙋ
се, ле пъръкъ въдь оуѫнь дꙋхъ ✲
Шѝ ѧꙋ зиць лꙋрь: чѳ ежнтецн
тꙋрбꙋраци, шѝ дирептъ чѳ ѧтръ
гжндꙋри ѧ҃нимиле болстре; ✲
Ведецн мжнile шѝ пичоареле мѣ
ле, къ ѧꙋми ĕꙋ ежнтъ: пипъи
цимъ шѝ ведецн, къ дꙋхꙋль кар
не ш҃ ѡлсе наре, прекꙋм мъ ведец
пре мине ѧбжндь ✲ Шѝ ѧчастa
зикжндь: лĕꙋ ѧрътаꙋ лꙋрь мжн
нile шѝ пичоареле ✲ Шѝ ѧ҃къ
не крезжндь ĕи де бꙋкꙋріе, шѝ
миржндусе, лĕꙋ зиць лꙋрь: ѧ
вецн чевашь де мжнкаре ѧинчѣ; ✲
Шръ ĕи ѧꙋ дать лꙋи ѡпарте де
пѣше фрипть, шѝ оуѫнь фагꙋрь
де мїаре ✲ Шѝ лꙋжндь ѧнаин
тѣ лꙋрь ѧꙋ мжнкать ✲ Шѝ ѧꙋ
зиць лꙋрь: ѧчѣртѣ ежнтъ кꙋвин
теле, карele ѧмь грѣить къгръ
бои, ѧ҃къ фiиндь кꙋ боѝ: къ
ѧꙋ ѧ҃съ плини тоате карele сѧꙋ
скрiи ѧлѣцѣ лꙋи Мѡѷсѣи, шѝ ѧ Про
рочи, шѝ ѧ Ѱалми пентрꙋ ми
не ✲ Ѧтꙋнчѣ лĕꙋ дешкиць мi҃нтѣ
лꙋрь клъ ѧцелѣгъ скриптꙋриле ✲
Шѝ ѧꙋ зиць лꙋрь: къ ѧша ѧꙋ
скриць, шѝ ѧша треꙋа съ пацъ
Хс҃, шѝ съ ѧвїѧже динь морци
ѧтреа зи ✲ Шѝ съ съ пропове
дуаскъ ѧтрꙋ нꙋмеле лꙋи покъи
ца, шѝ ĕртарѣ пъкателꙋрь, ѧ
тоате лимбиле: ѧчепжндь дела
Іерусалимь ✲ Шръ воѝ ежнтеии
мъртурiи ѧчестора ✲ Шѝ и҃тъ ĕꙋ
бою тримите фъгъдуинца Пър
телꙋи мїеи ѧтрꙋ воѝ: и҃ръ воѝ
шъдецн ѧчетатѣ Іерусалимꙋлꙋи,
пънъ чѳ въвецн ѧбръка кꙋ пꙋтере
де сꙋс ✲ Шѝ и҃ꙋ скось пре ĕи ѧ
фаръ, ѧ Видѧнїа: шѝ рждикжн
дꙋш мжнile сале, и҃ꙋ блгосло
вить пре джшiи ✲ Шѝ ѧꙋ
фоѣть кжндь и҃ꙋ блгословиꙋ пре
ĕи, сѧꙋ депъртать дела джшiи,
шѝ сѧꙋ ѧнъацать ла Ѳерю ✲ Иръ
ĕи ѧкинжндусе лꙋи, сѧꙋ ѧторнь
ѧ Іерусалимь кꙋ бꙋкꙋріе маре ✲
Шѝ ера ѧтоатъ врѣмѣ ѧ Бисѣ
рекъ, лъджндь шѝ мине кꙋвжн
тжндь пре Дмнезеꙋ: Амiнь ✲

Вѣкрина, ѕ. дела Іѡана.
Кап: к. Зач: ѕг.

Ътрꙋ оуѫна де сжмбете,
Мареа Магдалина вени
тꙋ де димнiѣцъ ла мо
мжнт ѧ҃къ фiиндь ѧ҃ꙋ

нѣрекь, шѝ ѫ̂ъ възѫ̆ть пїа́тра лѫа́тъ де пре мормѫ́нть ✠ Де́чи ѫ̂ъ ѫ̂лерга́тъ, шѝ ѫ̂ъ вени́тъ ла Сі́мѡнь Пе́трь, шѝ ла челала́лть Оу̑чени́кь, пре ка́реле ѭ̆сїѫ̀ Їс̄: шѝ ѫ̂ъ зи́съ: ѫ̂ъ лѫа́тъ пре Дм̄нѫ̆л дінь мормѫ́нть, шѝ нѫ̆ци́м оу̑нде ле ла́ѫ̆ пѫ̆сь пре дже́ѫ̆л ✠ Шѝ ѫ̂ъ е̑ши́тъ Пе́трь, шѝ челала́лть Оу̑чени́кь, шѝ ѫ̂ъ ме́рсь ла мормѫ́нть ✠ Шѝ ѫ̂лерга̀ ѫ̂мѫндо́и ѫ̂пре́ѫ̆нъ: п̄ръ челала́лть Оу̑чени́к ѫ̂ъ ѫ̂лерга́т̆ маи́ кѫ̆рѫ́нд де кѫ̄т̆ Пе́трь, шѝ ѫ̂ъ вени́тъ маи́ наи́нте ла мормѫ́нть ✠ Шѝ плекѫ́н дъсе, ѫ̂ъ възѫ̆ть цюлцюриле зъкѫ́нд: да́ръ на́ѫ̆ ѫ̂тра́тъ ✠ Вени́тъ шѝ Сі́мѡнь Пе́трь дѫ̆пъ дже́ѫ̆л, шѝ ѫ̂ъ ѫ̂тра́тъ ѫ̂мормѫ́нть, шѝ ѫ̂ъ възѫ̆ть цѫ̆лцѫ̆риле зъкѫ́нд ✠ Шѝ мъхра́ма ка́рѣ е̑ра̀ пре Ка́пѫ̆л лѫ̆и̯, нѫ̆ кѫ̆ цюл цѫ̆риле ѫ̂пре́ѫ̆нъ зъкѫ́нд, чи ѡ̑ се́бѣ ѫ̂вълѫ̆и́тъ ѫ̂трѫ̆нь ло́кь ✠ Де́чи ѫ̂тѫ̆нчѣ ѫ̂ъ ѫ̂тра́тъ шѝ челала́лть Оу̑чени́кь, ка́реле вени́ѣ ѫ̂тѫ́и̯ ла мормѫ́нть: шѝ ѫ̂ъ възѫ̆ть, шѝ ѫ̂ъ крезѫ̆ть ✠ Къ а̑къ нѫ̆ци́м скрипту̑ра, къ е̑ра̀ съ ѫ̂ бї́ѫ̆зе е̑л̄ дінь мо́рци ✠ Шѝ ѫ̂ъ ѫ̂то́рѣ Оу̑чени́чїй п̄ръш ла ѫ̂и̯ е̑и̯ ✠

Вскрѣна, ѝ. дела Іѡа́ннь ѫ̀
Кап: к. Зач: ѫ̆л.

врѣмѣ ѫ̂тѣ́м, Ма́рїа ста̀ лѫ́нгъ мормѫ́нть плѫ́нгѫндь ѫ̂фа́ръ: шѝ плѫ́нгѫндь сѫ̆ плека́тъ ѫ̂мормѫ́нть ✠ Шѝ ѫ̂ъ възѫ̆ть до́и ѫ̂ цери ѫ̂бешми́нте а̑лбе шъзѫ́нд, оу̑нѫ̆л де къ̄т̆ ка́пь, шѝ а̑лтѫ̆л де къ̄т̆ пичо́аре, оу̑нде зъкѫ̆се Трѫ̆пѫ̆л лѫ̆и̯ Іс̄ ✠ Шѝ ѫ̂ъ зи́съ е̑и̯ ѫ̂тѣ́м: мѫ́ре, че́ плѫ́нци; зи́сѫ̆ лѫ́рь: къ ѫ̂ъ лѫа́тъ пре До́мнѫ̆л мїе́ѫ̆, шѝ нѫ̆ци́ѫ̆ оу̑нде ла́ѫ̆ пѫ̆сь пре дже́ѫ̆л ✠ Шѝ ѫ̂тѣ̆ стѣ̆ зикѫ́нд, са́ѫ̆ ѫ̂ то́рь ѫ̂напо́и̯: шѝ ѫ̂ъ възѫ̆т̆ пре Іс̄ стѫ́нд, шѝ нѫ̆ци́ѫ̀ къ Іс̄ п̄ѣте ✠ Зи́сѫ̆ е̑и̯ Іс̄: мѫ́ре, че́ плѫ́нци; пре чи́не ка́ѫ̆ци; П̄ръ е̑и̯ пърѫ́ндѫ̆ите къ п̄ѣте гръдинарю́л, ѫ̂ъ зи́съ лѫ̆: Дм̄не, дъ́и̯ лѫа́тъ тѫ̆ пре дже́ѫ̆л, спѫ̆неми мі́е оу̑нде ла́и̯ пѫ̆сь; шѝ е̑ѫ̆ бою лѫа̀ пре е̑л ✠ Зи́сѫ̆ е̑и̯ Іс̄: Ма́рїе, а̀ ѫ̂торѫ́ндѫ̆се ѫ̂ъ зи́съ лѫ̆и̯: Ра́ввї, (чесъ зи́че, ѫ̂вѣцъто́рюле ✠) Зи́сѫ̆ е̑и̯ Іс̄: нѫ̆те ѫ̂тѫ̄нце де ми́не, къ а̑къ нѫ̆ мамь сѫ̆и̯ть ла Та́тъл мїе́ѫ̆: чи ме́рци ла фра́ції мїе́и̯, шѝ ле спѫ̆ не лѫ́рь: сѫ̆и̯мѣкою ла Та́тъл мїе́ѫ̆, шѝ ла Та́тъл вострѫ̆: шѝ ла Дм̄незе́ѫ̆л мїе́ѫ̆, шѝ Дм̄незе́ѫ̆л вострѫ̆ ✠ Шѝ ѫ̂ъ вени́тъ Ма́рїа Магдалѝна вестѝнд Оу̑чѝничилѡ̑, къ ѫ̂ъ възѫ̆ть пре Дм̄нѫ̆л, шѝ ѫ̂ тѣ́нтѣ ѫ̂ъ зи́съ е̑и̯ ✠

Вскрѣна,

Къкрина, д. дела Іоанне. Кап: к. Зач: ѧѕ.

Ын ачел тимп, дупъ ынвиереа сабателор, ши ынсиле Фиинда акъмте: ынде ера Ученичий адунаци ынтр-о фрика жидовеаскэ. Венитау Іс, ши ау стат ын мижлокь, ши ау зис: паче воао. Ши ачаста зикынд, арататау лор мыниле ши коаста сау. Букуратусау дерептъ ачея Ученичий, възынд пре Домнул. Ши ел зис лор Іс: паче воао. Прекум мам тримис пре мине Татъл, ши ъ тримиц пре воий. Ши ачаста зикынд: ау суфлат, ши ау зис лор: луаци Дух сфынт. Кърора вецы ертаць пъкателе, ертате сынт лор: ши кърора вецы цинць, цинцате сынт. Ынр Тома унул дин чей доиспрезече, чеа зиче цемэнь: ну ера ку дншии кынд венисе Іс. Ши зичеау луй чеилалци Ученичи: ам възут пре Домнул. Ынр ел ау зис лор: денъ вой веде ын мыниле луй, семна кълор: ши де ну вой пуне децетъ миеу, ын семна ълор: ши ну вой пуне мына мя ын коаста луй, ну вой крede. Ши дупъ опт зиле, ынр ера ылъунтру учениий луй, ши Тома ку дншии. Венитау Іс, фиинд усиле ын кълте: ши ау стътут ын мижлокь, ши ау зис: паче воао. Апой зисе ын Тома: адучи децетул тъу ынкоаче, ши вези мыниле мале: ши ду мына та, ши пуне ын коаста мя, ши ну фи ынкрединчос, чи крединчос. Ши ау ръспунс Тома, ши ау зис луй: Домнул меу, ши Дмнезеул меу. Зисау Іс луй: кэчи мъ възуш пре мине Томе кредуш: феричиць чей че нау възут ши ау кредут. Алте дкъ ш алте семне ау фкут Іс, ынаинтя Ученичилор сале: карале ну сынт скрise ын картя ачаста. Ынр ачестя сынт скрise, кэ Іс ыесте Хс Фиул луй Дмнезеу: ши крезынд вяць ын ачеа ын нумеле луй.

Къкрина, і. дела Іоанне: Кап: кѣ. Зач: ѧѕ.

Ын время ачея, ынтъиу сау Іс, Ученичилор сале, ынкэлзиндусе дин морци лзнгъ маря Тиверіадей луй. Ши сау ынтъиу ын честа кип. Ера ынпреунъ Симон

мѡнь Пе́трь, шѝ Ѳѡ́ма чесѣ зи́ ме цамѣнь, шѝ Наѳанаи́ль, ка́ реле е̂рѣ дінь Ка́на Галаїлеїи́, шѝ фиїи́ лѹи́ Зеведе́и, шѝ а̂лци дои́ дінь оу̂ченичїи́ лѹи́. Зи́слѹ лѡ́рь Сі́мѡнь Пе́трь: мъдѹкь съ вжне́зь пѣ́це. Зи́слѹ е̃и лѹи́: съ мѣ́рцемь шѝ нои́ а̂превнъ кѹ ти́не. Шѝ а̂ѹ е̂ши́ть шѝ а̂ѹ а̂тра́ть а̂кора́кїѣ а̂да́тъ: шѝ а̂трѹ а чѣ́м но́апте нѹ а̂ѹ прини́сь ними́ка. Ѡ̃ръ дѣ́ка слѹ фъкѹ́ть хїѡ, стъпѹ́тслѹ Їс̃ ла цѣрмѹри: Шѝ нѹ́слѹ кѹноскѹ́ть Оу̂ченичїи́ лѹи́ къ пе̃сте Їс̃. Зи́слѹ лѡ́рь Їс̃ Фе́цилѡрь: нѹ кѹмба̀ а̂вѣ́ци чева де мжнка́ре; Ѓъспѹнслѹ лѹи́: нѹ. Ѡ̃ръ е̃ль а̂ѹ хи́сь лѡ́рь: а рѹнка́ци мрѣ́жа дѣ дирѣ́пта ко ра́кїеи, шѝ вѣци а̂фла̀. Шѝ а̂ѹ а̂рѹнка́ть, шѝ нѹ́маи пѹтѣ́ съ ѡ̂тра́гъ прем̀, де мѹлци́мѣ пе́цилѡрь. Дѣ́чи а̂ѹ хи́сь оу̂ченичїи́ кѹль а̂чѣ́ла, пре ка́реле юдеїѣ̀ Їс̃, лѹи́ Пе́трь: Дмнѹль пе̃сте. Ѡ̃ръ Сі́мѡнь Пе́трь а̂ѹхи́ндь, къ Дмнѹль пе̃сте: слѹ а̂чи́нсь кѹфо́та (къ е̂рѣ го́ль), шѝ слѹ а̂рѹнка́ть а̂ма́ре. Ѡ̃ръ чѣ́м ла́лци оу̂ченичи кѹ лѹи́нтрѣ а̂ѹ вени́ть: (къ нѹ е̂рѣ депа́рте де пѣмжи́нть, чи кала до́лѡш сѹ́те декоци), пръ гжи́ндь мрѣ́жа кѹпѣ́целе. Ѡ̃ръ дѣка а̂ѹ е̂ши́ть ла оу̂ска́ть, къ хѹ́слѹ жъра́текь хъкжи́ндь, шѝ пѣ́це пѹсь пре е̃ль, шѝ пи́ине. Зи́слѹ лѡ́рь Їс̃: а̂дѹ́чеци деѝ пѣ́целе ка́реле а̂ци прине́сь а̂кѹ́ма. Шѝ слѹ сѹ́ить Сі́мѡнь Пе́трь, шѝ а̂ѹ тра́сь мрѣ́жа ла оу̂ска́ть, пли́нъ де пе́ци ма́ри, ѡ̂сѹ́тъ ши чи́ничизе́чи шѝ три́и: шѝ а̂тжцѣ фїи́ндь, нѹ́слѹ рѹ́пть мрѣ́жа. Зи́слѹ лѡ́рь Їс̃: вени́ци де пржи хи́ци. Шѝ ни́минѣ нѹ кѹпеца̀ дінь оу̂ченичи съ̀ а̂трѣ́бе пре дж е̃ль; тѹ чи́не е̃ци; щїи́ндь къ пе̃сте Дмнѹль. Шѝ а̂ѹ вени́ть Їс̃, шѝ а̂ѹ лѹа́ть пи́инѣ, шѝ лѣ́ѹ да́ть лѡ́рь: шѝ пѣ́целе а̂ши́ж дерѣ. Кѹ а̂чи́ста и̃ съ а̂трем̀ ѡ̃ръ слѹ а̂рътса́т Їс̃ оу̂ченичилѡрь сѣѝ дѹпъ чесѹ скѹла́т дин мо́рци.

Евскрпа а̃т. дела Іѡа́нна Кап: к̃а. Зач: ѧ̃ѯ.

врѣмѣ а̂чѣ́м, Яръта́тѹ слѹ Їс̃ оу̂ченичилѡрь съ̀ дѹпъ чесѹ скѹла́ть дин мо́рци: шѝ а̂ѹ хи́сь лѹи Сі́мѡнь Пе́трь: Сі́мѡне а̂ль лѹи́ Іѡна̀ юбе́цимъ маи мѹ́лть декѫ́ть а̂чецѣ; Зи́слѹ лѹи́: а̂ша̀ е Дмне: тѹ щіи́ къте юбе́екь. Зи́слѹ лѹи́: па́це мїелѹшїи́ мїе́и. Зи́слѹ лѹи́ пѫ́тшь а до́лѡрь: Сі́мѡне а̂ль лѹи́ Іѡна̀ юбе́цимъ; Ѓъспѹнслѹ лѹи́: а̂ша̀ е Дмне: тѹ щіи къте юбе́екь.

Зи́сѧ лꙋ́и: пѧ́ше ѡ̑и́ле мѣ́ле ✲
Зи́сѧ лꙋ́и а̑трѣ́м ѡ̑а́рꙗ: Сі́мѡ
не а̑ль лꙋ́и Іѡна́ ꙋбѣ́цимꙗ; Шѝ
сѧ а̑триста́ть Пе́трꙗ, къ́чи и̑а̑
зи́сь лꙋ́и а̑трѣ́м ѡ̑а́рꙗ: ꙋбѣ́цимꙗ;
шѝ а̑ꙋ зи́сь лꙋ́и: Дмне, тꙋ̀ то́л
те ці́и, тꙋ̀ ці́и къте ꙋбѣ́ск҃ь.
Зи́сѧ Іс҃ лꙋ́и: пѧ́ше ѡ̑и́ле мѣ́
ле ✲ А̑дебѣ́рь а̑дебѣ́рь зи́сь ці́е,
кжндь е̑рѧ́и маи тжнѣрь, те а̑
чинцѣ́и пре ти́не а̑ꙋ́ци, ши ꙋ̑и́
кла́и, ꙋ̑нде брѣ́и: и̑а́рꙗ дѣка
кей а̑бѣтржни, а̑тиндекей мжи
ниле тѧ́ле: ши а̑лтꙋ́ль тева̀ а̑чи́и
це, ши тева̀ дꙋ́че, ꙋ̑нде тꙋ̀ нꙋ́
кей брѣ̀ ✲ А̑чѣ́ста а̑ꙋ зи́сь:
а̑семнжндь кꙋ̀ че мо́арте ва слꙋ
жѝ пре Дмнезе́ꙋ. Ши а̑чѣ́ста зи
кжндь, и̑ꙋ зи́сь лꙋ́и: ви́нѡ дꙋ́пъ
ми́не ✲ И̑ꙗ̀ а̑торкжндзе Пе́трь,
бъзꙋ́таꙋ пре ꙋ̑чени́кꙋль, пре ка́
реле ꙋбїа̀ Іс҃, мергжндь дꙋ́пъ
е̑ль: ка́реле съ ши кꙋлка́се ла чи́
нъ пре пїе́птꙋль лꙋ́и, ши а̑ꙋ зи́сь:
Дмне, чи́не и̑ѣ́сте че́ла че блѣ́сте
бжнзъ; ✲ Пре а̑чѣ́ста бъзжи
дꙋль Пе́трь, Зи́саꙋ къ̀тръ Іс҃:
Дмне, да́ръ а̑чѣ́ста чѣе; ✲ Зи́
сѧ Іс҃ лꙋ́и: деко́ю брѣ̀ съ фі́е
а̑чѣ́ста, пънъ кою бенѝ, че́ци и̑а̑
сте ці́е; тꙋ̀ ви́но дꙋ́пъ ми́не ✲
Ши а̑ꙋ е̑ши́ть кꙋвжнтꙋль а̑чѣ́ста
а̑тре фра́ци, къ ꙋ̑ченикꙋль а̑чѣ́
ла нꙋ́ка мꙋ́рь. Ши нꙋ зи́сѣре Іс҃
лꙋ́и, къ нꙋ́ка мꙋ́рь: чи деко́ю брѣ̀
съ фі́е а̑чѣ́ста, пънъ кою бенѝ,
че́ци и̑а̑сте ці́е; ✲ А̑чѣ́ста и̑а̑сте ꙋ̑че
ни́кꙋль, че́ль че мъртꙋри́ѣ́це пен
тꙋ̀ а̑чѣ́стѣ: ши а̑ꙋ ши зри́сь
а̑чѣ́стѣ: ши ши́мь къ а̑дебъра́тъ
и̑а̑сте мъртꙋрисе́рѣ лꙋ́и ✲ Сжнть
ши а̑лтеле мꙋ́лте, че а̑ꙋ фъкꙋ́т
Іс҃: ка́реле де сарфѝ скри́сь кж
те ꙋ̑нѧ: ни́чи а̑тоа́тъ лꙋ
мѣ́мисъ па́ре: къ нар
а̑къпѣ́ кърциле, че
сарфѝ скри́сь,
А̑мн҃ ✲

Сфжрши́тꙋль Еванге́лиеи.

Де а̑чѣ́ а̑наи́нте съ а̑чѣ́пе ѡ̑ржндꙋа́ла ꙋ̑нилоръ, пре Праз́ниче
фѣ́ште ка́ре Праз́ник къ е̑ꙋ́ліа лꙋ́и, кꙋ́мь и̑а̑сте ѡ̑ржндꙋи́ть ши
а̑чѣ́ Грезе́къ, ни́чи маи а̑дꙋ́ше ни́чи маи ли́ꙋть.

МН

МНОЛОГІОН

Ѧтрѹ кѧреле съ кѹпрі́нде ѡ҃ржндѹа́ла

ѣ҃ѵаїнлѡрь пре лѹ́нъ.

ЛѸНАЛѸИ СѢПТѢМВРІЄ

Ачепѹтѹ Їндіктѹлѹи а҃дек҃ Анѹлѹи Но́ѹ

Шѝ помені́рѣ а҃нѵѣїѡ҃ѕѹлѹи Пърінтелѹи но́стрѹ Сѵмеѡ́не стѫ́пнікѣ. Шѝ пѧрѫшѣ а҃дѹ нѧ́рѣ спрѣ сфі́нціи нѣскѣтѡ́реи дѹ҃ хрі́стѣѹ. дела лѹ́ні. Кап: і҃. Зач҃: ѓі҃.

Врѣ́мѣ а҃чѣ́а, вені́ глѧ Ї҃с҃ а҃ Назаре́т, ѹ҃нде крескѹ́се, шѝ а҃ѹ а҃тра́т дѹ́пъ ѡ҃ сѵнагѡ́гѣ сѹ́, а҃ҳі́ѡ. ѥ҃мвегей а҃ сѣ́борь, шѝ сѹ́ сѵ҃кѹлѧ́тъ съ чнтѣ́ск҃ ✲ Шѝ і҃ѹ́ дѧ́тъ лѹ́и кѧ́ртѣ Ісаі́ей Пророкѹ́ль: шѝ дешкиҳ́ндь кѧ́ртѣ, а҃флѧ́тлѹ ло́кѹль, ѹ҃нде ѣ҃ра скрі́сь ✲ Дх҃ѹль Дм҃нѹлѹи пре мі́не, пентрѹ́ че мѧ́ѹ ѹ҃нсь, а҃ вести́ съра́чилѡр҃ мѧ́ѹ трімі́с, а҃ вин дека́ пре че́и ҳдробі́ци кѹ҃ нн҃ма, а҃мъртѹрисі́ робі́цилѡр҃ сло воҳі́ре, Шѝ ѡ҃рбілорь бедѣ́ре, а҃ллобоҳѝ пре че́и ефържмѧ́ци а҃ ѹ҃шѹра́ре ✲ А҃мъртѹрисі́ а҃нѹль че́ль прїі́мнтъ Дм҃нѹлѹи ✲ Шѝ а҃кіҳ́ндь кѧ́ртѣ, ѡ҃ѧ́ѹ да́тъ слѹ҃ціі́, шѝ а҃ѹ шъҳѹ́тъ. Шѝ о҃кіі́ тѹтѹрѡ́ра дінь събо́рь прівіа́ спре е҃ль ✲ Шѝ а҃ѹ а҃чепѹ́тъ а҃ҳі́че кътрѣ дѫ́нші: Къ а҃ѣ́тъҳ҃ ель ѹ҃мплѹ́тъ Скрипті́ѹра а҃чѧ́ста а҃трѹ ѹ҃рекиле волѣ́тре ✲ Шѝ тоци мъртѹрієа́ лѹи: шѝ съ мнра́ де кѹбінтеле да́рѹлѹи, ка́реле е҃шіа́ дінь гѹ́ра лѹи ✲

Шѝ пѧрѫшь а҃трачѧ́тлѧшь, помені́рѣ Ѧкѵѣїѡ҃ѕѹлѹи пърінтелѹи но́стрѹ Сѵмеѡ́нь: а҃челѹи дінь да́ндра. дела Ї҃ѡа́ннѣ. Кап: і҃. Зач҃: лѳ.

Зі́ѧлѹ Дм҃нѹль, е҃ѹ ѣ҃ть ѹ҃шлѣ: Кѧ́ѹтъ а҃нлі́нтѣ, аа Ноѥ́м҃. і҃ѳ.

Поменíрѣ Сфíнтулуй Мáреле мучíникъ: Мамáнтъ. дела Іоáн Кап: ēї. Зач: ѫ.

Íнелъ Дмнъзѐ Оучéничилорѣ свѣй, сѫ сѫнтъ вíца чѣ âдевърáтъ, шй Тáтъль мíеу лукрътóрюль íсте✠ Тóлтъ мълдíца кáрѣ нъ âдъче âмíне рóадъ, ѡва лепъдà: шй тóлтъ кáрѣ âдъче рóадъ, ѡва къръцй пре íй, ка май мълтъ рóадъ съ âдъкъ✠ Íнтъ бой кърáци сфíнтеци, пентрў кувжíнтъл кáреле âмь грíжѝт бóлш✠ Лъкуíнц âтрў мíне, шй сѫ âтрў бой: Пре кўмь мълдíца нъ пóлте съ âдъкъ рóадъ де ѡтéбй, денъва фй âвíцъ: âша нíчй бой, де нъвеци лъкуй âмíне✠ Сѫ сфíнтъ вíца, íнтъ бой мълдíцеле: чел челъ кўíще âтрў мíне, шй сѫ âтрў сél: âчела âдъче рóадъ мълтъ: къ фъръ де мíне нъпътеци фáче нимíка✠ Денъва лъкуй чинева âтрў мíне, съва скóлте âфáръ, ка мълдíца: шй съва сўíка, шй âл вор âдъна, шй âл вор бъга âфóрь, шй ва áрде✠ Девеци петрѣче âтрў мíне, шй кувíнтеле мѣле де вор петрѣче âтрў бой: ѡри чѣ веци кѣ, веци чѣре, шй ва фй бóлш✠ âтрў âчáста сáў прослъвíтъ Íнтеле мíеу, ка рóадъ мълтъ съ âдъчеци, шй съ фíци Оучíничи âй мíей✠ Кўм мáў юбíтъ пре мíне Тáтъль, шй сѫ âмь юбíтъ пре бой: петрѣчéц âтрў драгостѣ мѣ✠ Девеци цинѣ порўнчиле мѣле петрѣчевéй âтрў драгостѣ мѣ: кўмь шй сѫ порўнчиле Íнтелуй мíеу âмь пъзѝт: шй петрéкь âдрагостѣ лўй✠ Áчестѣ âмь грънтъ бóлш: ка букурíа мѣ âтрў бой съ фíе, шй букурíа бóлстръ въ плинтéска✠

Íнтрѣш âтрáчаштй сй, Поменíрѣ âчелуй днтрў сфíци: Íнтелуй нóстрў Іоáнн чел потопитóрю. дела Матдéй, Кап: āї. Зач: мг.

Íнелъ Дмнъль, тóлте сѫнтъ дáте мíе дела Тáтъль мíеу:

Кáлтъ âнáинте, ла Декем, сѫ âлтургíей.

Поменíрѣ âсфíнтулуй сфíнто мучíникъ Âндíмъ. дела Матдéй, Кап: āї. Зач: мг.

Íнелъ Дмнъль, тóлте сѫнтъ дáте мíе дела Тáтъль мíеу:

Кáлтъ âнáинте, ла Декем, сѫ âлтургíей: кашй днь гѣ.

Поменире́ Сфи́нтулуи сщено
мучени́къ, Вавила́, дела Мадѣ́и
Кап: ѧ. Зач: ѧк.

Ѧ. Ѩ́ндул Дмнулъ Оу́ченичилоръ
сѣи́, тоть чела чемъка
мъртурисѣ пре мине ѧнаинтѣ ѡ́аменилоръ, мърту
рисѣкою ши ѣ́у пре дже́улъ ѧнаинтѣ Пъри́нтелуи
мѣ́у чѣ́луи дин Чѣ́рю ✲ Ши чела чемъка лепъда́
де мине ѧнаи́нтѣ ѡ́аменилоръ, мъкою лепъда́ ши ѣ́у де дже́улъ
ѧнаи́нтѣ Пъри́нтелуи мѣ́у чѣ́луи дин Чѣ́рюри ✲ Сънъ́къ па́ръ къ ѧ́м
вени́тъ въ ѧръ́нк па́че пре пъмжт: на́мъ вени́тъ въ ѧръ́нкъ па́че, чи
са́вѣ ✲ Къ ѧ́мъ вени́тъ съ де
спа́рцъ пре ѡ́мулъ де пъри́теле съу,
ши пре фа́тъ де мъ́ма са, ши
пре нева́стъ де со́акъра ✲ Ши
врѣжма́шіи ѡ́мулуи чѣ́и дин ка́
съ ѧ́и лъ́и ✲ Ши ѧ́у фо́ръ де
ка ѧ́у сфърши́тъ Іс порънчи́ндъ
чѣ́лоръ доиспрѣзѣ́че Оу́ченичи ѧи
сѣ́и, са́у дъ́съ де ѧколо, съ ѧвѣ́
це ши въ пропове́дуа́скъ ѧчетъ́
циле лоръ ✲

Поменире́ Сфи́нтулуи Проро́к
Заха́рїе, та́тъл луи Іоа́нъ
Ботезъто́рул: дела Матѳе́и
Кап: кг. Зач: чѳ.

Ѯ. Ѩ́ндул Дмнулъ къ́тръ жи́доки́и
ка́рїи вени́се къ́тръ дже́улъ, ѧма́р
ко́ау къртура́рилоръ:

Къ́ут ѧнапои, Мѣ́кури, ѧ, съ
тъмаи́ дупъ Гъ́ѳалїи, Кап: мѳ.

Ѯ. Ѣ́ѳтре ѧми́нте, ѧчеа́сѣи
Архїстратигулуи Мїхаи́ле, пе
ка́ре ѧ́и ѧкъ́ут ѧ Хи́неѳ, дела Лука
Кап: в. Зач: пѳ.

З Ѩ́ндул Дмнулъ Оу́ченичилоръ
сѣи́, чела че ѧскъ́ултъ пре ко́и,
пре ми́не, ѧскъ́ултъ:

Къ́ут ѧнаи́нте, ѧа Пое ѧ́и
ѧ́мъ търгъ́ем ѳ

Ѯ. Поменире́ Сфи́нтулуи мъчени́къ
Савѳ́нтъ, дела Лука
Кап: кѳ. Зач: ѓ.

З Ѩ́ндул Дмнулъ къ́тръ оу́ченичїи
сѣи́, пъзи́ндъ де ѡ́аменї, къ
ко́и по́не престе ко́и мжи́ниле са́ле:

Къ́ут ѧнапои, Мѣ́рцине ѧ. Съ
сѣ́тъмжни дупъ Гъ́ѳалїи,
Кап: ѳи.

Ѱ. Пъ́зитъ пре сфи́нтїи стъпжни́и
по́ртри, де Дмнезе́у Нъскъто
ле, сѹ́ліе, ѧа Оу́тра:

Дела Апъка, Кā: ā. Зач: д.

Ѧнделе âчѣлѣ, скꙋлжи дꙋсе Мāрїа, мерсаꙋ ла мꙋнте кꙋ де грабь, âчеста́тѣ Їꙋдей ✲ Ши ꙋ âтра́тъ âкаса Захарїей, ши ꙋ âкина́тъ Елїса́фтей ✲ Ши ꙋ фо́сть кжнды ꙋ âꙋзитъ Елїса́фта âкинъчюнѣ Мāрїей, съта́та ꙋ прꙋнкꙋль âпжнтечиле ей: ши ꙋ оꙋмплꙋтъ де Дꙋмнезе́ꙋ сфынтъ Елїса́фта ✲ Ши âꙋ стригатъ кꙋ глась маре, ши âꙋ зись: Бāго словитъ ещи тꙋ âтре мꙋе́ри, ши бāгословитъ ѐродꙋль пжнтече лꙋй тъꙋ ✲ Ши де оꙋнде мїе âча́ста, ка съ вїе ма́йка Дмнезе́ꙋй мїе́ꙋ ла мине; ✲ Къ ꙋ́тъ кꙋмь фꙋ глась ꙋ âкинърїй тале âтрꙋ оꙋ́рекиле мѣле: съта́тъ прꙋнкꙋль кꙋ бꙋкꙋрїе âпжнтечиле мїе́ꙋ ✲ Ши ферични́тъ ѐ ка́рѣ âꙋ крезꙋ́тъ: къ бафи́ съвършинѣ́ че́лоць зисе ей дела Дмнезе́ꙋль ✲ Ши âꙋ зись Мāрїа: мърѣ́це сꙋфлетꙋ́ль мїе́ꙋ пре Дмнезе́ꙋль ✲ Ши ꙋ бꙋкꙋра́тъ Дꙋмнезе́ꙋ мжнтꙋй торюль мїе́ꙋ ✲ Къ къꙋтъ спре смере́нїа слꙋжничїй сале: къ ꙋ́тъ де âкꙋмъ мъво́ць ферични́тъ ста́те нѣмꙋриле ✲ Къ мїа́ꙋ фъкꙋ́тъ мїе мърѝ че́ль пꙋтѣ́рникь, ши сфынтъ нꙋмеле лꙋй ✲ Ши âꙋ ръмась Мāрїа âпресꙋнъ кꙋ дзнга кала трей лꙋй, ши ꙋ âторъ ла ка́са сѣ ✲

Пръ ла Лꙋтꙋргїе; дела Апъка, Кā: ī. ши āї. Зач. нд

Ѧврѣмѣ âчѣа, âтра́таꙋ Їс âтрꙋнь са́тъ: пръ ѡмꙋ́ре âнꙋме Ма́рда лаꙋ прїймитъ: пре ѐль âкаса сѣ ✲ Ши âчѣа âвѣ ѡсо́рь че ѡкїема Мāрїа: ка́рѣ ши шъ зи́нд лжнгъ пичо́ареле лꙋй Їс, âскꙋлта́ кꙋвжнтꙋль лꙋй ✲ Пръ Ма́рда съ тинїа спре мꙋлтъ слꙋжъ, ши стъ́нд âꙋ зись: Дмне, âꙋ нꙋ сокоте́щи къ со́рꙋмѣ сжнгꙋр пре мине маꙋ лъса́тъ съ слꙋжескь; чи зи ей, ка съми âжꙋте ✲ Ши ръспꙋнзъ́нд Їс ꙋ зи́сь ей: Ма́рдо Ма́рдо, те грижъщи, ши спре мꙋлте те силе́щи ✲ Чи оꙋнь лꙋкрꙋ требꙋ́ще, пръ Мāрїа па́рте чѣ бꙋнъ шаꙋ âле́сь, ка́рѣ нꙋ съва лꙋ́ дела дзнса ✲ Ши âꙋ фо́сть кжнды гата âчѣ́стѣ: ръдикжнд ѡмꙋ́ре глась дин норо́дь, âꙋ зись лꙋй: Ферични́тъ ѐ пжнтечеле ка́реле тꙋ́ пꙋрта́тъ, ши цжцеле ка́реле âи сꙋ́пть ✲ Пръ ѐль âꙋ зись, âде въра́тъ, ферину́ци чи́й че âꙋдь кꙋвжнтꙋль лꙋй Дмнезе́ꙋ, шиль пъзе́скь пре дзнꙋль ✲

Поменѝтѣ сфи҃цилшр҃ ш҃ дрепци
ай лв҃й Дм҃нежеѡ Пѣрѝнци: Іѡа
кѝмъ, шѝ Ѧнна. дела лв҃ка,
Кап҃, н҃. Зач҃, лѕ.

4. З нелѹ Дм҃нѹле, нѝме Ѧпринѯ҃ д
лѹмѝна, ѡ Ѧкопере пре джел
кѹ бѣле ✻

Кѧѹтъ Ѧнапо҃й, сѫмкѣтъ, кг҃ о
де съптѣмѫ́ни, дѹпъ Гѹсалїй,
лѝтъ: ѕ҃ѕ.

5. Ла Ѧкинѝрѣ Чинстѝтей Кр҃ѹчи.
дела Іѡа́нн҃, Кап҃: г҃. Зач҃: і҃.

6. З нелѹ Дм҃нѹле, къткъ оу҃чѝнїй
лв҃й, Ѧша Ѧ҃ ѭбѝтъ Дм҃нежеѡ лв҃
мѣ, кѫ́тъ шѝ пре Фѝюле съ҃:

Кѧѹтъ Ѧнапо҃й, мѐрцн, ѧ҃ѕ.
съптѣмѫ́ни дѹпъ Пѧ́ст҃, лѣ҃. є҃.

7. Ла Ѧкинѝрѣ Чинстѝтей Кр҃ѹчи,
дела Іѡа́нн҃, Кап҃: ѕ҃і: Зач҃: мѕ.

Ѵ Врѣмѣ Ѧчѣ́ѧ, сфѝтъ Фѣкѹ
се Фарїсе́їй Ѧпотрѝвѧ лв҃й Іс҃:

Кѧѹтъ Ѧнапо҃й, мѐрцн, ѧ҃ ѕ҃. съ
тѣмѫ́ни дѹпъ Пѧ́сти: лѣ҃, є҃ї.

8. Ла Ѧкинѝрѣ Чинстѝтей Кр҃ѹчи.
дела Іѡа́нн҃: Кап҃: лї. Зач҃. мѕ.

Ѵ Врѣмѣ Ѧчѣ́ѧ, Ѧдѹнѝтъ ман
мѐрїй попилѡрь шѝ Фарїсе́їй съ
борь, шѝ грѣмѫ́:

Кѧѹтъ Ѧнапо҃й, лв҃й, ѧ҃ѕ. съп
тѣмѫ́ни дѹпъ Пѧ́сти: лѣ҃: ѕ҃ї.

9. Ла Ѧкинѝрѣ Чинстѝтей Кр҃ѹчи.
дела Іѡа́нн҃, Кап҃, ѕ҃ї. Зач҃, мѕ.

нелѹ Дм҃нѹле, чела чешь
юбѣще сѹфлетѹле съ҃:
пїѧрделва: шѝ чела чешь
оу҃рѫ́це сѹфлетѹле съ҃ Ѧ
лѹмѣ Ѧчѣ́ста, спре вїѧца чѣ де
кѣ́ни Ѧле пѣзѣще пре е҃ле ✻ Де
слѹжѫ́це чинекѫ́ мїе, мїе съ оу҃р
мѣзе: шѝ оу҃нде сѫ́нтъ е҃ѹ, Ѧко
лѡ шѝ слѹга мѣ́ вафѝ: шѝ дем
ба слѹжѝ мѝе чинекѫ́, чинстѝлба
пре дѫ́нелѹле Тѧ́тъле мїе́ѹ ✻ Ѧкѹм
сѹфлетѹле мїе́ѹ слѹ҃ пѹрѹра́т҃:
шѝ чѣ́кою зѝче; Пѣрѝнте мѫ́н
тѹѫ́щемъ де чѧ́ѹле Ѧчѣ́ста: къ
пентрѹ Ѧчѣ́ста Ѧмѣ бенѝтъ ла чѧ
ѹле Ѧчѣ́ста ✻ Пѣрѝнте провлъ
кѣ́ще нѹмеле тѣ́ѹ. Шѝ Ѧѹ бенѝт
глаѝ дин҃ чѐрю шѝ Ѧмѣ провлъбѝт,
шѝ пѣ́ръ бо́ю провлъбѝ ✻ Пѣръ но
ро́дѹле кѧреле ста́, шѝ Ѧѹзїѧ́,
Ѧѹ зѝче: тѹ́нетъ фѣ. Ѧлцїй
зѝче, Ѧцерѹле Ѧѹ грѣ́нт҃ лв҃й ✻ Гъ
спѹ́нелѹ Іс҃, шѝ Ѧѹ зѝче: нѹ пен
трѹ́ мѝне съ фѣкѹ́ глаѐлѹ Ѧчѣ́ста,
чи пентрѹ́ бо́й ✻ Ѧкѹмъ

ѩсте жъдека́та лъмїй а҆че́щїа: а҆къма дмнъ́ль лъмїй а҆че́щїа къ ва гонн а҆фа́ръ ✲ Шн҃ ѳ҃ъ де мъ во́й а҆нъ́лца дела пъмж́нть, пре то́ци во́ю тра́це ла мине ✲ (Ѩръ а҆ча́ста грѣ́а, дсемнж́нде къ че́ мо́арте е҆ра́ къ мо́аръ) ✲ Гъ спъне́ъ лъй норо́дъль: но́й а҆мъ а҆ъзи́нть динъ лѣ́це, къ Хс̃ петрѣ́ че дѣ́чи: шн҃ къ́мъ грешъ́ци тъ, къ требу́а́це къ́къ дна́лце Фі́юль ѡмене́скъ; чи́не ѩсте а҆че́ста Фі́юль ѡмене́скъ; ✲ Ѩръ Іс̃ а҆ъ зи́съ а҆ъ́ръ, а҆къ пъцинъ брѣ́ме ѩсте къ во́й лъми́на: оу҆мела́ци пънъ кжнде а҆ве́ци лъми́нъ, ка къ нъ къ купри́нзъ а҆тъне́рекъль: шн҃ че́ль че оу҆мблъ а҆тръ а҆тъне́рекъ нъ́цїе а҆къ́трѫ мѣ́це ✲ Пънъ кжнде а҆ве́ци лъми́нъ, крѣ́деци а҆лъми́нъ, ка къ фи́ци фи́йй лъми́нїй ✲

Сжмѣтъ май мли́нте де а҆нъ́а цáрѣ Чинстѝтей Кръ́чи, дела Матдѣ́й, Кап: Г҃. Зач: лд.

Ѩ́ела дмнъ́ль, че́ла че ю кѣ́це пре Та́тъль са́ъ пре мъ́ма май кжрто́ть де кжть пре ми́не, нъ ѩсте брѣ́дникъ де ми́не а шн҃ чи́не ю кѣ́це пре фечо́р, са́ъ пре фа́тъ май кжрто́ть де кжть пре ми́не, нъ ѩсте брѣ́дникъ де ми́не ✲ Шн҃ че́ла че нъ́шь а҆ Кръ́чѣ ва, шн҃ къ вїе дъ́пъ ми́не, нъ ѩсте брѣ́дникъ де ми́не ✲ Че́ла че ша́ъ а҆фла́ть съ́флетъль са́ъ, пїе́рделва: ѩръ чи́не ва пїа́рде съ́флетъл са́ъ пе́тръ ми́не, а҆фла́лва ✲ Чи́не прїй мѣ́це пре ко́й, пре ми́не прїймѣ́це: шн҃ чи́не прїймѣ́це пре ми́не, прїймѣ́це пре че́ла че ма́ъ тримѝ пре ми́не ✲ Че́ла че прїймѣ́це пре Проро́къ, а҆нъ́ме де Проро́къ, пла́та Проро́къ́лъй ва лъ́а: шн҃ че́ла че прїймѣ́це пре че́ль дре́пть, а҆нъ́меле дре́пть́лъй, пла́та дре́пть́лъй ва лъ́а ✲ Шн҃ ѿ́ри чи не ва а҆дъпа́ пре оу҆нъ́ль динтръ а҆ че́ци ми́чи, къ оу҆нь пъха́рь де а҆пъ рѣ́че, нъ́май а҆нъ́ме де оу҆ченѝкъ, а҆деварь грѣ́скъ во́ю, нъ́ш ва пїа́рде пла́та ва ✲ Шн҃ а҆ъ фо́ть дѣ́ка а҆ъ сфжршѝть Іс̃ по порънчи́нд че́лѫ́ дойпрезѣ́че оу҆че ми́чи ай съ́й, са́ъ дъ́ть де а҆колѡ, кла́съ мъртъри́тѣ́ск шн҃ къ а҆вѣ́це а҆четъ́циле лѫ́рь ✲

Дъми́нек май мли́нте де а҆нъ́а, цáрѣ чи́стѝтей Кръ́чи дела Іѡа́н. Кап: Г҃. Зач: а҆.

Ѩ́ела дмнъ́ль, ни́менѣ нъ́ла съ́нть а҆ Че́рю, фъ ръ нъ́май че́ла че са́ъ по горжть динъ Че́рю, Фі́юль

ѡме

ѡменéскъ чéла че нѣ́сте а̂ Чéрю ✲ Шѝ пре кꙋ́мь Мѡѷ̈ѣ́ѝ а̂ꙋ дѫ̀лца́т шáрпеле а̂пꙋ́стіе, а̂трачéсташ кѝпь трéбꙋе съ̀съ дѫ̀лце Фі́юль ѡменéскъ ✲ Ка тóть чéль че крѣ́де а̂тржнꙋ́ль, съ̀ꙋ пїáръ, чи съ̀ѣ́съ вїáца вѣ́чникъ ✲ Къ а̂шà а̂ꙋ юбѝ́ть Дн҃езéꙋ лꙋ́мѣ кѫ̀ шѝ пре Фі́юль съ̀ꙋ оу҃́нꙋль нъекꙋ́т лаꙋ́ дáть, катóть чéла че крѣ́де а̂тръ́ѣ́ль съ̀ꙋ пїáръ чиѣ́съ а̂нѣ́съ вѣ́ца вѣ́чнлшрь ✲ къ нáꙋ трѝмѝ́сь Дн҃езéꙋ пре Фі́юль съ̀ꙋ а̂лꙋ́ ме, клѣ́съ жꙋ́дече лꙋ́мѣ, чѝ ка съ̀ съ мѫ̀тꙋ́ѕѝкъ прѝ̀ тржѣ́ꙋл лꙋ́мѣ ✲

Дѫ̀лцáрѣ чѝстѝтéлѝ шѝ дѣвїá цъ фъкътóлѣй Крꙋ́ч. лаоу҃́тръ ме, дела Їѡáннъ, Кап: кѣ. Зач: мѣ.

Глáꙋ Дн҃ꙋль, Пърѝнте прослáвѣ́це нꙋ́меле тъ́ꙋ: шѝ а̂ꙋ вени́ть глáсъ дінь Чéрю, шѝ а̂́мь прослъвѝ́т, шѝ нѣ́ръ вою прослъвѝ́ ✲ Нѣ́ръ но ро́дꙋль кáреле ѥ́стѫ̀ шѝ а̂ꙋхїà, а̂ꙋ хѝ́сь: пꙋ́нетъ фꙋ̀. Дѫ̀цїѝ хи чѣ́, дѫ̀церꙋль нꙋ́ грѣ́ть лꙋ́ѝ ✲ Ръспꙋ́нслꙋ Їс҃, шѝ а̂ꙋ хѝ́сь: нꙋ́ пеѝ тръ́ мине съ фъкꙋ́ глáсꙋ́л а̂чéста, чи пентръ воѝ́ ✲ Акꙋ́ма нѣ́сте жꙋ декáта лꙋ́мїѝ а̂чéщїа: Акꙋ́ма дн҃ꙋль лꙋ́мїѝ а̂чéщїа съ̀ багонѝ а̂фáръ ✲ Шѝ ѥ́ꙋ демъ́ꙋою дѫ̀лца дела пъмѫ́нть, пре тóци вои трáце ла мѝ́не ✲ (Нѣ́ръ а̂чéста грѣ́а̀, дѣемнѫ́ндь кꙋ чѣ мóарте ѥ́ра съ мóаръ ✲) Ръспꙋ́нслꙋ лꙋ́ѝ нороóдꙋль: ноѝ́ а̂м а̂ꙋхѝ́нть дѝ́нѣ́це, къ Хс҃ петрѣ́че дѣ́чи, шѝ кꙋ́мь тꙋ́ грѣ́щи, къ трéбꙋа́щѣ съ̀ъ дѫ̀лце Фі́юль ѡменéскъ; чи не нѣ́сте а̂чéста Фі́юль ѡменéскъ; ✲ Нѣ́ръ Їс҃ а̂ꙋ хѝ́сь лꙋ́ръ, дн҃къ пꙋ́цѝ́ нъ крѣ́ме нѣ́сте кꙋ воѝ́ лꙋмѝ́на: оу҃мелáци, пънъ кѫ́ндь а̂вѣ́ци лꙋмѝ́нъ, клѣ́съ нꙋ́къ кꙋпрѝ́нъ а̂тꙋнѣ́рекꙋ́л: шѝ чéль че оу҃мелъ а̂тръ́ а̂тꙋнѣ́рекь, нꙋ́щїе а̂къ трѡ̀ мѣ́рце ✲ Пънъ кѫ́ндь а̂ вѣ́ци лꙋмѝ́нъ, крѣ́дѣци дѫ̀лꙋмѝ́нъ, клѣ́съ фѝ́ци фѝ́ѝ лꙋмѝ́нѝ ✲

Нѣ́ръ ла Антꙋ́рѳїе, ѥ́ѵ҃гга а̂чéста, дела Їѡáннъ, Кап: дї. Зач: ѯ.

Крѣ́мѣ а̂чéа, сфáть а̂ꙋ фъкꙋ́ть Архїерéїѝ шѝ къ тржнїѝ́ а̂потрѝ́вл лꙋ́ѝ Їс҃: клѣ́съль ѡмóаръ пре дѫ̀нѣ́ль ✲ Шѝ лаꙋ́ дꙋ́съ пре ѥ́ль ла Пїлáть кѝкѫ́ндь: нѣ́ль нѣ́ль, ръстигнѣ́цѣль пре дѫ̀нѣ́ль. Зѝ́ꙋл лꙋ́ръ Пїлáть, лꙋ́ѝци пре ѥ́ль воѝ́, шѝ́ль ръстигнѝ́ци: къ ѥ́ꙋ нꙋ́ а̂́флꙋ а̂тръ́ дѫ̀нѣ́ль бѝ́нъ ✲ Ръспꙋ́нслꙋ лꙋ́ѝ жидовїѝ́: ноѝ́ лѣ́

це âвéмь , шѝ дупъ лѣ҆ѣ нóл
етръ датóрю ѿсте съ мóаръ, къ
пре сѝне Фіюль лу҆й Дмнезéу слу҆
фъкýть ✲ Ѿръ дéка âу âузѝть
Пїлáть âчéсть кувѣнть , мáй
вжртóсь слу҆ темýть ✲ Шѝ âу
âтрáть âдивáнь ѿръшь , шѝ âу
зѝсь лу҆й Іс҃: де оу҆нде éщи тý;
ѿръ Іс҃ ръспýнсь ну ѿу дáт лу҆й ✲
Шѝ âу зѝсь Пїлáть лу҆й: мíе
ну грѣщи, нýщїй къ пýтére âм
съте рѣстигнéскь , шѝ пýтére âм
съте слобозéскь ; ✲ Ръспýнсу҆
Іс҃: нáй âвѣ́ ни́че ѡпýтére â
вýпрамѣ, денýцарфѝ дáть цíе
де сýсь ✲ Ѿръ Пїлáть âузѝндь
кувѣнтýль âчéста , âу скось пре
Іс҃ âфáръ: шѝ âу шъзýть ла жý
декáтъ , âлóкýль чесъ кїáмъ пар
досѝть кý пїéтри , ѿръ жидовѣ́
ще Габа́да ✲ Шѝ ѐра́ Вѝнерѣ́
Пáцилэрь, кала âль шáселѣ́ чле:
шѝ âу зѝсь жидовилэрь : ѿтъ
Âпърáтýл бóстрý ✲ Ѿръ ѐй ѕтри
га : ѿль ѿль , рѣстигнѣ́шель пре
дѫ́гýль . Зѝсу лэ́рь Пїлáть :
ѣу рѣстигнúвою пре âпърáтýль бó
стрý; рѣспýнсу҆ Âрхїерéїй : ну
âвéмь âпъráть чи нýмай пре
Кїéсарюль ✲ Дéчи âтýнче лу҆ дáть
пре дѫ́гýль лэ́рь , кáсъль рѣстиг
нѣ́скъ . Шѝ âу лу҆áть пре Іс҃,
шѝ лу҆ дýсь ✲ Шѝ пýртѫ́ндýшь
Крýсѣ сѣ ѐшѝтсу҆ ла лóкýль чесъ
кїáмъ âль Къпъцѝнилэрь - каре
ле съ зѝче ѡбрéщце Голгóда ✲
Оу҆нде пре ѐль лу҆ рѣстигнѝть :
шѝ âпрéунъ кý дѫ́гýль шѝ пре
âлци дóй де чáстъ пáрте, шѝ де
чѣ́ лáлть , шѝ âмѝжлокь пре
Іс҃ ✲ Скрúсу҆ шѝ титýлýшýль
Пїлáть, шѝ лу҆ пýсь пре Крýче .
Шѝ ѐра́ скрúсь , Іс҃ Назарúнѣ́
нýль, Âпъráтýль Жидовилэрь ✲
Шѝ âчéсть титýлýш мýлци âль
читїà дúнь жидови, къ âпрóпе
ѐра́ лóкýль де ѡрáшь , оу҆нде съ
рѣстигнúсе Іс҃ . Шѝ ѐра́ скрúсь
жидовѣ́ще, ѐллинѣ́ще , ѓжме
нѣ́ще ✲ Шѝ ѕта́ лэнгъ Крýчѣ́
лу҆й Іс҃, Мýма лу҆й : шѝ сóра
мýмей лу҆й , Мáрїа âлу҆й Клеѡ́
па , шѝ Мáрїа Магдалúна ✲
Ѿръ Іс҃ бъзэндь пре Мýмъса ,
шѝ пре оу҆ченúкýль ѕтэнд âнаúн
те , пре кáреле юбїà , зѝсу҆ Мý
мей сáле: мýáре , ѿтъ Фіюль
тý ✲ Дупъ âчѣ́а âу зѝсь оу҆че
нúкýлу҆й : ѿтъ Мýма тà . Шѝ
динтрачéль чáса , ѡáу лýáть пре
дэ́нса оу҆ченúкýль âтрý âле сáле ✲
Дупъ âчѣ́а щїúндь Іс҃, къ тóл
те слу҆ ефэршúть , плекэ́ндýшь
Кáпýль шлу҆ дáть сýфлетýль ✲
Ѿръ жидовїй , (пентрý къ ѐрà
Вúнери) ка сънý ръмэ́ пре Крýче
трýпýриле сэ́мъть: (къчи ѐрà
зѝ мáре âчѣ́а â сэ́мбетїй) ,
рýгáтсу҆ пре Пїлáть: кáсъле здро
бѣ́ск҃ъ флýерисе, лэ́рь шѝ съи â

Дечи ăѵ венѝтъ слѵжиторїй, шѝ чѣлѵй динъ тжй ѿѵ єфържмѧ тъ флѵѣриле, шѝ чѣлѵѧ лѧлъ че ѣрѧ рѣтигнѝтъ кѵ ѣль ✲ Ѿръ ла Іс̃ вїѝндь, дѣка лѧѵ възѵтъ пре дѫнсѵл къ мѵрнѣе, нѵ ѿѵ сфържмѧтъ лѵй флѵѣриле ✲ Чи оѵ̃нѵль динъ слѵжиторѝ кѵ сѵ̃лнца колѣтеле лѵй ăѵ ăпѵнсь, шѝ ăдѧтъ ăѵ ѣшѝтъ сѫнце шѝ ăпъ ✲ Шѝ чѣл чевъзѵѣе, ăѵ мъртѵрнѝтъ: шѝ ăдекърѧтъ ѿѣтѣ мъртѵрнѣ рѣ лѵй ✲

Сѫмѣтъ дѵпъ дѫнцїрѣ чѝѣ стѝтїй Кѵрѵи: дела Іѡа̀нне. Кап: ѝ. Зай: ѧ.

Ѝелѵ Дм̃нѵль къторъ Жѝдовїй карїй бенѝсе ла Дж̃ѵль: ѣѵ мѣргь шѝ мъ беци къѵтѧ пре мѝне, шѝ ăтрѵ пъкѧтѵль вѣстрѵ беци мѵрѝ: ѿръ ăкъторѣ мѣргь ѣѵ, вѣй нѵ пѵтѣци вени ✲ Дѣчи зи чѣ жидовїй ăѵ дѣаръ дѣѵшь ва съѣ оѵ̃чигъ; къ зѝче ăкъторѣ мѣргь ѣѵ вѣй нѵпѵтѣци вени ✲ Шѝ ăѵ зѝсь лѡрь, вѣй динъ чѣй де жѣсь сѫнтѣци, ѣѵ динъ чѣй де ѣѵсь сѫнтъ: вѣй динъ лѵмѣ ăчѧста сѫнтѣци, ѣѵ нѵ сѫнтъ динъ лѵмѣ ăчѧста ✲ Дѣчи ăмь зѝсь вѣлш, къ беци съмѵрѝци ăпъкѧ теле вѣлстре: къде нѵ беци кѣ де къ ѣѵ сѫнтъ, беци мѵрѝ ăпъкѧ теле вѣлстре ✲ Шѝ зѝтѣ лѵй, тѵ чѝне ѣ̃ци; шѝ ăѵ зѝсь лѡрь Іс̃, ăчепѵтѵль, кѵмь шѝ грѣѣск вѣлш ✲ Мѵлте ăмь де вѣй ă грѫ шѝ ăжѵдека, Чѝ чѣла че мăѵ тримѝсь пре мѝне ăдеврътъ ѿѣте: шѝ ѣѵ чѣлѣ че ăмь ăѵзѝт дела ѣль ăчѣлѣ грѣѣскь ăлѵме ✲ Шѝ нѵ ăѵ ăцелѣсь къ де Тăтѵль грѫ лѡрь ✲ Шѝ ăѵ зѝсь лѡрь Іс̃, кѫндь беци ăнълца пре Фѝюль ѡмѣнѣскь, ăтѵнчѣ беци ăцелѣце къ ѣѵ сѫнтъ: шѝ дела мѝне нимѝка нѵфакь, чѝ кѵмь мăѵ ăвъцѧтъ пре мѝне Тăтѵль мїѣѵ, ăчѣлѣ грѣѣскь ✲ Шѝ чѣла чемăѵ тримѝсь пре мѝне, кѵ мѝне ѿѣте: нѵмăѵ лъсѧтъ пре мѝне сѝнгѵръ Тăтѵль, къ ѣѵ пѵрѵѣ фѧкь чѣлѣ че плакь лѵй ✲ Ăчѣ ѣтѣ грѵѝдь ѣль, мѵлци ăѵ крезѵтъ ăтрѵ дѫнсѵл ✲

Дѵмѝнїкъ дѵпъ ăнълцарѣ чѝѣ стѝтїй Кѵрѵи. дела Марко. Кап: ѝ шѝ ѧ: Зай: ѧг.

Ѝелѵ Дм̃нѵль, чѣла чевă съ вїе дѵпъ мѝне, съѣ лѣпеде десѝне, шѝ съш̃ ѫ̃ Кѵчѣ сă, шѝ съвїе дѵ пъмѝне ✲ Къ чѝне вăрѣ съш̃

мжнтѹ́ескъ сѹ́флетѹлъ сѣ́ѹ, пїа́ делка: їа́ръ чи́нешь ба пїа́рде сѹ́ флетѹлъ сѣ́ѹ пентрѹ ми́не, шѝ пентрѹ е҃ѵ́ле, а҆че́лалка мжнтѹ́ѝ ✲ Къ чева фолосѝ ѡ҃мѹлѹ́ѝ де а҆рдо ежнди лѹ́ме то́атъ, ши́шка пїа́ де сѹ́флетѹль сѣ́ѹ ; ✲ Сѹ́ че вада ѡ҃мѹль еки́мкь пентрѹ сѹ́ флетѹль сѣ́ѹ ; ✲ Къ чи́не съка рѹ́шина де ми́не, шѝ де кѹбѝнте ле мѣ́ле, а҆трѹ а҆че́сть нѣ́мь прѣ кѹрба́рю шѝ пъкъто́сь : шѝ Фїюль ѡ҃мене́скь съка рѹ́шина де е҃́ль, кжнд ба вени а҆трѹ сла́ва Та́тълѹ́ѝ сѣ́ѹ, кѹ сфн҃ці́ѝ а҆цери ✲ Шѝ зи́чѣ лѡ́рь : а҆девъ́рь грѣ́ескь во́лш, къ ежнть оу҃ни́ѝ день че́ѝ че ста́ѹ а҆и́чѣ, ка́рїѝ нѹ́кор҃ь гѹ ста́ мо́ар҃тѣ, пънъ че́ кор҃ь ведѣ а҆прці́а лѹ́ѝ Дмнезе́ѹ, кїи́нда а҆пѹ́тѣре ✲

ѕ҃ї. Поменѝр҃ѣ сфн҃тѹлѹ́ѝ ма́рѳлѹ́ѝ мч҃ни́це Ѳеклы. дева Матдѣ́ѝ Кап҃ѣ і҃. Зач҃ѣ ѧ҃в.

ѕ҃ї. И́ска Дмнѹль оу҃ченѝчи лѡрь сѣ́ѝ, ѝ҃ѣ е҃ѵ́ три ме́ць пре бо́ѝ, ка ѡ҃ѝле прѝ ми́жлокѹ́л лѹ́пилор҃. Де́чи фи́ци а҆целе́пци ка шъ́рпїѝ, шѝ про́ци ка порѹ́нкїѝ ✲ Шѝ къ пъ́ци́ци де ѡ҃́амени, къ въкор҃ь да а҆ събо́ар҃ъ, шѝ ла а҆дѹнъ́ри ле са́ле въкор҃ь ка́те пре бо́ѝ ✲ Шѝ а҆нали́нтѣ До́мнилор҃ь шѝ а҆ дпъ ра́цилор҃ь въкор҃ь дѹ́че, пентрѹ ми́не, а҆трѹ мъртѹ́рїе лѡ́рь, шѝ лѝ́ѝ килор҃ь ✲ Їа́ръ кжнд въкор҃ь да пре бо́ѝ, съ нѹ́въ грижи́ци кѹ́мь, шѝ че вещи грѣ́ѝ : къ съ ва да во́лш а҆трѹ а҆че́ль ча́сь чевещи грѣ́ѝ ✲ Къ нѹ́вещ грѣ́ѝ бо́ѝ, чи Дѹхѹль Пъри́нтелѹ́ѝ бо́стрѹ багъ́ѝ а҆трѹ бо́ѝ ✲ Шѝ ва да фра́те пре фра́те спре мо́ар҃тѣ, шѝ Та́тъл пре фечо́р҃ : шѝ съкор҃ скѹ ла фечо́рїѝ а҆ѕѹ́пра пъри́нцилор҃ь, шїѝ кор҃ь оу҃чи́де пре джншїѝ ✲ Шѝ въкор҃ь оу҃рж пре бо́ѝ тоци, пентрѹ нѹ́меле мїе́ѹ : Їа́ръ чель чева ръзда пънъ а҆ѕфршѝ́нтъ, а҆че́ла съка мжнтѹ́ѝ ✲

к҃. Поменѝр҃ѣ сфн҃тѹлѹ́ѝ ма́рѳлѹ́ѝ мч҃ни́це, Ефи́мїѝ дева Ѳека, Кап҃ѣ ѯ҃. Зач҃ѣ лг҃.

врѣ́мѣ а҆че́а, рѹга пре Іс ѡ҃ѧре ка́реле дин҃ь фа́рїсе́ѝ, ка съ мънжнче кѹ джнсѹ́ль :

Кѹ́тъ а҆напо́ѝ, лѹ́ѝ, ка съптъмжнѝ дѹпъ Ръсалїѝ́ лѝ ѧ҃в.

к҃. Поменѝр҃ѣ сфн҃тѹлѹ́ѝ ма́рѳлѹ́ѝ мч҃ни́нкь, Евста́ѳїе. дева Ѳека, Кап҃ѣ кѧ. Зач҃ѣ і҃в.

И́ска Дмнѹль къ тръ Оу҃ченѝчїѝ сѣ́ѝ, пъ́ци́нъ де ѡ҃́амени, къ кор҃

пѹне преѧте бо́й мѫ́ниле ва́ле ✲

Ка́ѹтъ ѧнапо́й, мѷрц, кд. Съ
чѣмѫ́й дѹпъ Гъвадіи: ѧи: сѫ.

✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠

Зъмисли́рѣ а чѣстѝтѹлѹй ѥлѣ
вѝтѹлѹй Проро́к ѧнаи̃нте мерге
то́рю шѝ сопезъто́ри Іѡа́ннъ;
Вела лѣ́на, Кл: ѧо. Зал: бѣ

врѣ́мѣ ѧчѣ́а, фо́сталѹ ѧ҂зи́леле лѹй Ирѡ́дъ ѧпъ рѧ́тѹл Іѹдеи́, оу̃нь Пре́шт ѧнѹ́ме Заха́рїа, дінь рѫ́н дѹ́ала пре҂щіей лѹй Авїе: шѝ мѷ́рѣ лѹй дінь фѣ́теле лѹй Ѧлѧшнь, шѝ нѹ́меле е̃й ѥлїса́фта ✲ Шѝ ѥ̀ра дире́пци ѧмѫндо́й ѧнаи̃нтѣ лѹй Дм̃незе́ѹ, оу̃мплѫ́ндь ѧ҂тръ то́алте порѹ́нчиле, шѝ дире́птъциле Дм̃нѹлѹй не вино́ацин ✲ Шѝ нѹ ѧвѣ́ фечо́ри, пентрѹ къ ѥ̀лїса́фта ѥ̀ра ѥтѣ́рпъ, шѝ ѧмѫндо́й ѥ̀ра тре҂кѹци ѧ҂зи́леле ва́ле ✲ Шѝ ѧ҂ѹ фо́сть кѫ́ндь слѹжїа̀ ѥ̀л, ѧ҂тръ ѡ҂рѫндѹ́ала съптъмѫ́нїй ва́ле ѧнаи̃нтѣ лѹй Дм̃незе́ѹ ✲ Ѳ҂ пъ ѡ҃ктѹ́вріе пре҂щіей: ѥ̀ле҂ѹ ѧ҂тѫмпла́ть съ тъмъ́ѧце, ѧ҂тр҃ѫ ѧ҂ Бнеѣ́рника Дм̃нѹлѹй ✲ Шѝ то́ате мѷ́лци мѣ́ норо́дѹлѹй ѥ̀ра рѹ́гѫндѹе ѧфа́р ѧврѣ́мѣ тъ мѫ́ерїй ✲ Шѝ ѧ҂церѹль Дм̃нѹ лѹй ва́ѹ ѧрътѧ́ть лѹй, сто́ѫндь дѣ дирѣ́птъ ѡ҃лта́рюлѹй тъмѫ́ерїй ✲ Шѝ ва́ѹ спъ̃нмѫнта́ть Заха́рїа въ҂ѫ́ндь, шѝ фри́къ ѧ҂ѹ къ҂ѹ́ть пре дѫ́нѣѹль ✲ Ѩръ ѧ҂церѹль ѧ҂ѹ зи́сь къ҂тръ дѫ́нѣѹль: нѹ́ тѣ тѣ́ме Заха́рїе, пентрѹ къ ва́ѹ ѧ҂ѹзи́ть рѹгъчюнѣ́тъ: шѝ мѷ́рѣ тъ ѥ̀лїса́фта ва на́ще ці҂е фію, шѝ ве́й пѹне нѹ́меле лѹй Іѡа́ннъ, шѝ ва фѝ ці҂е ве҂кѹрі҂е шѝ весе́лїе, шѝ мѷ́лци де на́ште лѹй съворь вѹкѹрѫ̀ ✲ Къ ва́фѝ ма́ре ѧнаи̃нтѣ Дм̃нѹлѹй: шѝ ви́нь шѝ къ҂ѹтъ́рь бецѝ́къ нѹ́ва бѣ́: шѝ съва́ оу̃мплѣ́ де Дх̃ѹль сф̃нть, ѧ҂ къ дінь пѫ́нтечиле мѫ́неса ✲ Шѝ пре мѷ́лци дінь фи́їй лѹй Ізраи́л ва ѧ҂то́арче ла Дм̃нѹль Дм̃незе́ѹль ло́рь ✲ Шѝ е̃ль ва мѣ́рце ѧнаи̃нтѣ лѹй, къ Дх̃ь шѝ къ пѹтѣ́ре ка҃и̃ліе: ка҃ъ ѧ҂то́аркъ и̃нѫмиле пъри́нцилорь къ҂тръ фечо́ри, шѝ пре че́й некредінчо́ши ѧ҂тръ ѧ҂це лепчю́нѣ Дире́пцилорь, съ гъ҃тѣ ѥкъ Дм̃нѹлѹй норо́дь де съвъ҂ши́ть ✲ Шѝ ѧ҂ѹ зи́сь Заха́рїа къ҂тръ ѧ҂церь: дінь че́ вою кѹно́аще ѧ҂чѣ́та; къ е̃ѹ ѥ̀сѫ̀ съ҂тръ҃ѫ̀, шѝ мѷ́рѣ мѣ́ е̃ѫте тре҂кѹ́тъ ѧ҂зи́леле ва́ле ✲ Шѝ ръспѹ́нсѫндь ѧ҂церѹль, ѧ҂ѹ зи́сь лѹй: е̃ѹ ѥ̀сѫ̀ Гавріи́ль, че́ла че ста́ѹ ѧнаи̃нтѣ лѹй Дм̃незе́ѹ: шѝ три ми́сь ѥ̀сть а҃гръ̀ къ҂тръ ті́не,

шѝ

шн҃ а҆вестѝ ці҆е а҆ѵ҆ѣстѣ ✲ Шн҃ и҃ѧ
тъ вей тъчѣ, шн҃ нѹвей пѹтѣ
грѣи, пънъ а҆ҳі҆ша а҆ѵ҆ѣа чевóрь
фн҃ а҆ѵ҆ѣстѣ: пентрѹ къ ма́и кре
зѹтъ кѹвинтелорь мѣле, ка́реле
съвóрь оу҆мплѣ ла врѣмѣ лóрь ✲
Шн҃ а҆шептà норóдѹль пре Заха́
ріа, шн҃ съ мира̀, кѣчи съ зъво
ніà е҃ль а҆ Бисѣрекъ ✲ Шн҃ е҆шиндь
нѹ пѹтѣ съ грѣа́скъ къторь дж҃н
шіи҃: шн҃ а҆ѹ кѹноскѹтъ къ ведѣ
ре а҆ѹ възѹтъ а҆ Бисѣрекъ. Шн҃ ле
фъчѣ лóрь се́мнь кѹ мжна, шн҃
а҆ѹ рѹма́сь мѹтъ ✲ Шн҃ а҆ѹ фо́сть:
дѣка сла оу҆мплѹтъ зи́леле слѹж
бей лѹи҃, а҆ѹ ме́рсь ла ка́са сà ✲
Пѣръ дѹпъ зи́леле а҆ѵ҆ѣлѣ: а҆ѹ пѹи҃
чесь грѣ е҆ліса́фта фъмѣа лѹи҃,
шн҃ сла́ а҆скѹнсь а҆чи́нчи лѹни, зн
кжндь ✲ Къ а҆ша̀ а҆ѹ фъкѹтъ міе
Амнѹль дзи́леле, а҆ка́реле а҆ѹ со
коти́тъ съ а҆ѡка́ра мѣ днь тре
ѡа́мени ✲

к҃д. Поменире Сфи҃тей дзи҃и мѹ
ници, Ѳе́кла дела Мат҃ѳи҃й,
Кап҃: кѣ. Зач҃: ѓ҃.

И́сѹ Амнѹль пи́лда а҆ча́ста,
а҆семънасева А҆пъръціа Чернлуи҃
кѹ зѣче фѣте ✲
Кѹтъ дзиапо́и, сѧмѣтъ ѕ҃,
сптъмжни дѹпъ Гусалиі҃,
дисть: ѓ҃.

к҃в. Пѹтáре Сфи҃тѹлѹи҃ Іѡа́нн
А҆пѹтлѹлѹи҃, шн҃ е҆ѵ҆а́нгелистъ, Бо
гословъ. Е҆ѵ҆ліе ла Оу҆трѣне, дела
Іѡа́нн, Кап҃: кѣ. Зач҃: ѕ҃ѕ҃.

А҆врѣмѣ а҆ѵ҆ѣа а҆ръта́пѹсѧѹ Іс҃
Оу҆ченичилоръ сѣи҃ дѹпъ чѣлѹ ѕкѹ
ла́тъ дни мóрци:

Кѹ тъ дзиапо́и Кѣи҃рнѧ, ѕ҃,
дисть: ѕ҃ѓ҃.
Пѣръ ла Дс҃ѵ҆ргіе, дела Іѡа́нн,
Кап҃: л҃ѣ. шн҃ кѣ. Зач҃: ѓ҃.

врѣмѣ а҆ѵ҆ѣа, сѧтà лѹи҃
гъ Крѹѵ҆тлѹи҃, Іс҃ Мѹ
мла лѹи҃, шн҃ сóра мѹмей
лѹи҃, Ма́рїа лѹи҃ Клеѡ
па, шн҃ Ма́рїа Магдали́на ✲ Пѣръ
Іс҃ възжндь пре Мѹмъса, шн҃ пре
Оу҆ченикѹль стжндь, пре ка́реле
ѭбїà, зи́сѹ Мѹмей сáле: мѹа́
ре, и҃ѧтъ Фі҆ѹль тъѹ ✲ Дѹпъ
а҆ѵ҆ѣа а҆ѹ зи́сь Оу҆ченикѹлѹи҃: и҃ѧтъ
Мѹмата̀. Шн҃ дин трачéль ча́сь,
ѡа́ѹ лѹа́тъ Оу҆ченикѹль пре дж҃н
са а҆трѹ але сáле ✲ А҆ѵ҆ѣста и҃ѧ
сте Оу҆ченикѹль, чéла че мъртѹри
сѣше пентрѹ а҆ѵ҆ѣстѣ: шн҃ а҆ѹ шн҃
скри́сь а҆ѵ҆ѣстѣ: шн҃ щи́мь къ а҆де
въра́тъ и҃ѧсте мъртѹрии́рѣ лѹи҃ ✲
Сжнтъ шн҃ а҆ѵ҆ѣлѣ мѹлте, ка́те
а҆ѹ фъкѹтъ Іс҃, ка́реле де сáль фн҃

скрисѣ кѫте оуѫл: нѝчи ѧ тѡ́лтъ лѹ́мѣ мисъ па́ре къ на́рь ѧ къпѣ́ кърциле че ва́рь фѝ скри́с, Ами̃ *

ки̃. Поменѝрѣ кѹвїѡсѣлѹи̃ Пѣрѝи̃ тѣлѹи̃ но́стрѹ шѝ мъртѹрисѝ тѡ́рїи Харитѡ́нь, дела Лѹ́ка, Кап: ѕ̃. Зач: кд.

Врѣ́мѣ ѧчѣ́а, стъпѹ́плѹ Іс̃ ла лѡ́кь шъ́ь, мѹлцѝмѣ оуче нѝчилѡрь:

Кѹ́ѵъ ѧнапо́и̃, вѝнерн, ѧ ѧ̃т. Съпъ́тѣмѫ́нн дѹпъ гѹвлаи̃, Лиѵ̃т: ѕ̃.

л̃. Поменѝрѣ сфи̃тѹлѹи̃ сѡ̃ѣнно мѫ̃нѝкъ, Григо́рїе, ѧль Армѣ́нїей чей мѧ́рн дела Матѳе́и, Кап: кд. Зач: ѓг.

Ѝсла Дмнѹль, привегѣщи къ нѹ̀ цѝнци ѧчѐ чаѓ бабени Дмнѹль ко́стрѹ. Пръ ѧчѧ́ста съ цѝц, къ де ѧ̃ рщѝ стъпѫ́нѹль ка́сей ѧчѐ врѣ́ме бабени фѹ́рѹль, ѧ̃рь привигѫ́, шѝ нѹ̀ ѧ̃рь лъса̀ съ вѧ́пе ка́са лѹи̃. Пентрѹ ѧчѧ́ста фѝци шѝ бо́и̃ га́та, къ ѧчѧ́ѹль чѐнѹ гжндѝци, Фѝюль ѡменѐскь бабени * Дѧ́ръ чи́не и̃́сте слѹ́гъ кредн̃чо́лъ шѝ ѧцелѣ́птъ, пре ка́реле лѧ́ѹ пѹ́ль стъпѫ́нѹл лѹи̃ прѣсте тѡ́лтъ ка́ сава̀, каѣ ѧ̀ лѡ́рь хра́нъ ла врѣ́ме;* Ферѝче де слѹ́га ѧчѣ́а, пре ка́реле вїи̃дь стъпѫ́нѹл лѹи̃, ѧлба̀ ѧфла̀ фъкѫ́нд ѧша̀* Ѧде къ́рь грѣ́ескь во́лш, къльба̀ пѹ́не пре дже́нѹль пре вте тѡ́лтъ ѧ̃лѹ цїа̀ са*

Дѹ́надѹи̃

Октомвріе

Поменѝрѣ сфи̃тѹлѹи̃ ѧ̃пѡстѡлъ Ананїа, дела Лѹ́ка, Кап: і. Зач: ѧ̃.

Ѝсла Дмнѹль Оуч̃нѝчилѡр сѣи̃, чѣль че ѧскѹлтъ пре бо́и̃, пре мѝне ѧскѹлтъ:

Кѹ́ѵъ ѧнаѝнте ла Ноѣ: и̃. ла Лѹтѹргїе, ѧ ѧцернлѡрь.

к̃. Поменѝрѣ сфи̃тѹлѹи̃ сѡ̃ѣнно мѫ̃нѝкъ, Кѹпрїа́нь, дела Їѡа́нн, Кап: і. Зач: л̃ѳ.

Ѝсла Дмнѹль, е̃ѹ ѣ́нт оуѫ́ша: прінь мѝне дева ѧтра̀ чинева̀, съ ба̀ мжнтѹи̃: шѝ ба ѧтра̀:

Кѹ

Кăутъ дин'нте, ла Пое: гї: ă Литургіей, ăлуй Златоустъ.

Г. Поменире сфинтулуй сфинтитник Дїонисїе ареопагитул, де ла Мадин, Кап, гї. Зач, нд.

Ирод Домнул пилда ачаста, ăстемене пăсте Апъръцїа Черулуй ѡмулуй негуцътор, карале кăутъ мъргъритару бун ✲ Шй ă флăнд оу мъргъритару де мулт прецъ, ăу мерс шй ăу вндут тот че ăвъ, шй ăу кумпърат ✲ Ир ăстемене пăсте Апъръцїа Черулуй невод дулуй чесу ă рункат ămаре, шй ăу ăдунат де тот фелюл ✲ Карале дека сăу умплут, скоцндул ла марцине, шй шъзндь ăу алесь чей буни ăвасе: ир чей рăй ăу лепъдат афар ✲ Ăша ва фи ла сфършитїа векулуй, бор ешй ăнцерїй шй бор деспърци пре чей рăй дин мижлокул челор дрепци ✲ Шй бор ăрунка пре дншй ăкуторул чель ку фок ăколо вафй плнсь шй скршнире динцилор ✲ Грйтăу лор Ис, дар ăцелеацн ăвеске тоате; грйтăу луй, ăдевърат Домне ✲ Ир ел ăу зис лор: пентру ăчаста тот Къртурарул карале сăу ăвъцат ătру Апър

5. Поменире сфинтулуй евънгелист луй Апостол Тома дела Іоан, Кап: к. Зач: де.

Фиинд сер ă Зіоа ăчея, ă тру оуна де сымбете, шй оушиле фиинд ăкуате: оуде ера оучениї:

Кăутъ дин пой, ла Вінерь, ă. дине, рлб:

6. Поменире сфинцилор мучинци, Сергіе шй Вахос, дела Лука, Кап, ка. Зач, рв.

З Исус Домнул кътре оученицїй сăй, пъзиндъ де ѡаменй, къ бор пуне преste ей мжиннле сале:

Кăутъ дин пой, мари, кд. Съ тъмжй дупъ Галилей. дй: ои

7. Поменире сфинтулуй Апостол Іакоов алфеу, дела Матей, Кап, ă. шй і. Зач, лд.

Ăн врем ăчея, къзндь Ис

нороаделе, ѝелѹ фъкѹнд милъ де дѫмнѣѣ:

Кѹнд дѫнапои лѹни, г. сѫнт мѫнѫи дѹпъ Рѹсалиѝ, лѝ: кѕ.

Поменирѣ сфѝцилѡръ мѫнѝѧ
бї. Прокъ, Тарх, шѝ Андроник, дела дѹка, Капѕ кд. Зач: рѕ

З ѝелѹ Дмнѹль къторъ оуѫнѝчѣѝ сѫѝ, пъзѝницъ де ѡламени, къ коѝ пѹне преѕте коѝ мѫниле сале:

Кѹнд дѫнапои марци, кд. сѫптъмѫни дѹпъ Рѹсалиѝ лѝѕте он.

гї. Поменирѣ сфѝцилѡръ сѫѝнѡ мѫнѝчи Карп шѝ Папѹл. дела Мадѣ, Капѕ ѕ. Зач: кд.

Ѕѝелѹ Дмнѹль, тоалте кѫтевецѝ съѫ факъ воаш ѡаменѣѝ, дѫтрачестѧшь кинѝ шѝ коѝ фачеци лѡр къ дѫлѧстѧ ѝѕте лѣцѣ ѡ Пророчѝ. Дѫтрац пре поарта чѣ стрѫѕ, къ ларгъе поарта шѝ лѧтъе калѣ карѣ дѹче дѫперире, шѝ мѹлци сѫнт карѣѝ дѫтръ прень трѫнѕ. Къ стримтъе поарта шѝ дгѹстъе калѣ карѣ дѹче дѣѣцъ, шѝ пѹцинѝ сѫнт карѣѝ ѡ дфлъ пре дѫнѕ. Пъзѝницъ де проѕ бї. Поменирѣ сфѝтѹлѹѝ Логѳѳ сѹтѧшѹлѹѝ. дела Матѳѣ, Капѕ кѕ. Зач: ргї.

Врѣмѣ дѫтѣ, вѝиндь ѡстѧ шѝѝ ла локѹ чесъ кѣмъ Гого: дѫ: Кѹнд дѫнапо дѫшѫтелѣ ѳ лѣ а сфѝтелѡръ пѫтиме, лѝ: рк:

Поменирѣ сфѝтѹлѹѝ Ѫптоѧ шѝ ѳѹлѝѕте Лѹка. дела Лѹка, Кал: ї. Зач: ѝа.

Зи́сѣ Дмнѹлъ Оучени́чилоръ сѣи, Че́ла че а҃скѹлтъ пре боѝ, пре мине а҃скѹлтъ:

Кѣнтъ дянаинтя на Поѧ, пе ѻа а҃ннтѹрїи, а҃ дѹмнлоръ.

к҃а. Помени́тѣ а҃ кѹтрѹ́сѣ, ѻ҃ри́ѧ нтелѣ нострѹ Іѹлїа́нѣ. дела а҃пте, Кап҃ и҃. Зач҃ к҃в.

А҃врѣ́мѣ а҃тѣ́а, ѥтѣтѹ́тѣ Іс҃ ла ло́кѹ шѣ́сѣ, шѝ мѹлци́мѣ оу҃ченичилоръ лѹѝ ✻

Кѣ́нтъ дянаѻ Вѣнери, д҃. сѫптѣмѧнѝ дѹпѫ Гѹсалїи, ѧ҃и. и҃.

к҃г. Помени́тѣ сфи́нтѹлѹи а҃пто́лѹ Ія́кѡвѣ бра́тѣ ежѣ́ни. дела Ма҃тде́и. Кап҃: г҃і. Зач҃: к҃в.

Врѣ́мѣ а҃тѣ́а, венѝтѹ Іс҃ ла мошіа́ ѕа, шѝ а҃ бъцѫ́ нороѻделе ла съко́ аръле лѡръ: кѫ́тѣ съ ми ра́ѧ, шѝ грѫ́ѧ, де оу҃нде ѥ҃сте лѹѝ пѹтѣ́рѣ а҃чѣ́ста шѝ а҃целе́ чѡ́нѣ; ✻ Ѩ҃ ну ѥ҃сте а҃чѣ́ста фечо́рѹле ме́щерѹлѹѝ де ле́мне; Ѩ҃ нѹѕъ кїа́мъ мѹ́ма ѕа Ма́рїа, шѝ фра́цїи лѹѝ Ія́кѡвь, шѝ Іѡ сі́е, шѝ Сі́мѡнь, шѝ Іѹда; ✻ Шѝ сѹро́риле лѹѝ, а҃ѹ до́лъ нѹ сѫнтъ тѡлте а҃тре но́и; да́ръ де оу҃нде сѫнтъ лѹѝ а҃чѣ́сте тѡлте. Шѝ съ скърбїа́ де дѫмнѹлъ. Пръ Іс҃ а҃ѹ ѕи́сь лѡръ, нѹ ѥ҃сте Проро́кѹль фъръ де чи́нсте, чи нѹмаи ла мошіа́ ѕа, шѝ а҃кла́ла ѕа ✻ Шѝ нѹ а҃ѹ фъкѹ́тъ а҃колѡ пѹтѣ́ри мѹ́лте пентрѹ некредѝнца лѡръ ✻

к҃д. Помени́тѣ сфи́нтѹлѹи ма́рѣлѹи мчни́кь, Ари́ѻа, шѝ чілоръ дей ѕѹсѫ ѧ҃ѕ ѕѣ́ла: дела Лѹка: Кап҃: л҃і. Зач҃: к҃ѕ.

Зи́сѣ Дмнѹлъ, нѹ́тѣ тѣ́ме тѹ́рмъ мни́къ, къ би́не а҃ѹ вои́тъ Та́тъл во́стрѹ къдѣ́ во́лѡ а҃пѹцїа́:

Кѣ́нтъ дянапо́и сѫ́мѣнтъ, ѥ҃ѕ де сѫтѣмѧни дѹпѫ Гѹсалїи вѝнтъ ѻ҃ѕ:

к҃е. Помени́тѣ сфи́цилѡ мчни́ци, Марки́ѧнь шѝ Марцѹ́рїе, дела Лѹка, Кап҃: и҃. Зач҃: к҃г.

Зи́сѣ Дмнѹлъ оу҃ченичилоръ сѫ́и, нимѝка нѹ ѥ҃сте а҃копери́тъ, ка ре нѹѕъ деско́пере:

Кѣ́нтъ дянапо́и Вѝнери, к҃д. сѫтѣмѧни дѹпѫ Гѹсалїи л҃и. ѧ҃.

к҃ѕ. Помени́тѣ сфи́нтѹлѹи ма́рѣлѹи мѹчни́кь Дмитрїе.

Дела Ѕфинѣ, Кл: ѝ. Зач: кѯ.

Сѝсаѵ Дмнѵ̀ Оученичилѡр̀ сѣи, ѧчѣстѣ порѵнчѣскѣ вѡлѡ, ка сѣкъ юдѣици оуѫѵль кѵ ѧлтѵль ✲ Девъ оуражше пре бой лѵмѣ, цинци къ пре мине маинлинте де кжть пре бой маѵ оуржть ✲ Де ѧци фи ден лѵме, лѵмѣ ар юбѣ пре ѧи сѣ: ѩръ кѣчи нѵвжнтеци день лѵме, ѣѵ вам ѧлѣс пре бой ден лѵме, дирепт ѧчѣа оуражше пре бой лѵмѣ ✲ Ѧдѵчецивъ ѧминте, де кѵвжтѵл карелеѣѵ ѧмь зись вѡлѡ, нѵ ѩсте слѵга маи маре де кжть Дмнѵ̀ сѣѵ. Дѣка маѵ гонить пре мине, ши пре бой вѣкор гони, де ѧѵ пъзить кѵвжнтѵль мїеѵ, ши ѧль вострѵ во пъзи ✲ Чи ѧчѣстѣ тоате борь фаче вѡлѡ, пентрѵ нѵме ле мїеѵ: къ нѵщїѵ пре чела че маѵ тримись пре мине ✲ Де нашь фи венить, ши наш фи грѣит лѡрь: пъкат нарь ѧвѣ: ѩръ ѧкѵмь наѵ ѧдрептаре де пъкатѵль лѡрь ✲ Чела че оуражше пре мине, ши пре Татъль мїеѵ оуражше ✲ Де нашь фи фъкѵть лѵкрѵри ѧтрѵ ѣи, кареленименѣ ѧтѵ̀л наѵ фъкѵт, пъкать нарь ѧвѣ: ѩръ ѧкѵмь ѧѵ ши вѣзѵть ши маѵ оуржть, ши пре мине ши пре Татъ̀л мїеѵ ✲ Чи ка сѣкъ плинѣскъ кѵвжнтѵль карелеѩсте скрись ѧлѣцѣ лѡрь, къ маѵ оуржть ѧдешърть ✲ Ѩръ кжнд вабени Мжнгжиторюль, карелеѣѵ бою тримите вѡлѡ дела Татъль, (Дѵхѵль ѧдевъръ лѵи,) чела че дела Татъль пър чѣде,) ѧчела ка мъртѵрисѝ де мине ✲ Ши бой мъртѵринѣци, къ день тжи кѵ мине вжнтеци ✲ Ячѣстѣ ѧм грѣит вѡлѡ, ка сѣнѵ въмнтиц ✲ Де сѣ воларъ вѣво скоате пре бой: чи вине врѣме ка тоате чела чева оучинде пре бой иѕѣва пърѣ къ ѧдѵче слѵбъ лѵи Дмнезѣѵ ✲

Ши ѩръш ѧмарелѵи кѵтремъ, єѵлїе, дела Матѳеи, Кап: ѝ. Зач: кѯ.

Врѣмѣ ѧчѣа, ѧтржнд Ісѵ ѧкорабїе, мерсаѵ дупъ джѵл Оученичїи лѵи ✲ Ши ѩтъ кѵтремѵрь маре съфъкѵсе ѧмаре, кжть съ ѧкоперїа корабїа кѵ валѵриле, ѩръ ѣль дормїа ✲ Ши вїиндь Оученичїи лѵи лаѵ дещептат пре ѣль, грѣиндь: Дмне, мжнтѵѧщене къ перимь ✲ Ши ѧѵ грѣить лѡрь, че вжнтеци фрикоши, пѵцини крединчоши; ѧтѵнче сѣкѵлжндѵсе ѧѵ ѡприть вжнтѵриле ши маре, ши ваѵ фъкѵть линнище маре ✲ Ѩръ ѡѧменїи съ мира, грѣиндь: чине ѩсте ачѣста, къ ши маре ши вжнтѵриле ѧскѵлтъ пре джѵль; ✲

ЛѸНА ЛѸЙ
НОЕ́МВРІЄ

Ā. Поменѝ҆ сфн҃цилоръ неле҃ѹ
гѡ́рилоръ де кѣни Ко́зма шѝ
Дамїа́нъ, дела Матде́й,
Кап, і҃. Зач, ā.

Ā҃вре́мѣ а҆ча҆, кіемжнд҃ь
Іс҃ пре чѣй доне́пръ҆ча҆че
Оу҆ченичи а҆нѣ́ѣй, лѣ́ѹ да́т
лоръ пѹтѣ́ре пеште дѹхо́ри
л҃е чѣ́ле некура́те, ка съ́ле ско́лцъ
пре а҆́ле, шѝ съ҆ тѣмъ дѹ́мекъ тоа
тъ непѹ҆тица шѝ то́атъ бо́ала.
Пре а҆́чѣ҆ ѩ҃ѹ трими́е Іс҃ порѹн
чи́нд҃ѹле лоръ, шѝ зикжнд҃ь: а҆
ка́ле пъгжнилоръ съ҆нѹ мѣ́рец,
шѝ а҆чета́ѣ Самарине́нилоръ
съ҆нѹ а҆тра́ци. Чѝ маи бжрто́сь
къ дѹ́ѣци къ́трѣ ѡ҃и́ле чѣ́ле пїе́
дѹ́те а҆ле ка́ѣїй лѹ́й Ісра́и́ль. Шѝ
оу҆мблжнд҃ь пропѣедѹ́и҆ци, зи
кжнд҃ь: къ́лѹ а҆пропїа́тъ а҆пъ
ръ҆ци́а Че́рюлѹ́й. Пре чѣ́й ко́л
нѣи бинде́ка҆ци: пре чѣ́й стрика́ц
кѹръ҆ци́ци: мо́рцїй а҆ѣїа́ци: дра́
чїй съ҆́й ско́лтеци: а҆дар а҆ци
лѹа́тъ, а҆дар съ҆ да́ци.

Б. Поменѝ҆ сфн҃цилоръ мч҃нїчи,
Акїндѹ, шѝ челоръ дин пеѹ́ѣй
къ ѣ҃л. дела лѹ́ка.

Кап, кѳ. Зач, рѯ.

З҃ѝсѹ Дмнѹ҆л къ́трѣ Оу҆ченичїй
лѹ́й, пъ҆́ѣиндъ де ѡ҃а́мени, къ
вор пѹне преште бо́ мжниле ѣ҃але:

Г. Кѹ́ѹтъ а҆напо́й, ма́рци, кд҃і҃ѣ
тѣмжи́ дѹпъ Гѹса́лїи, ли҃, о҃н.

Поменѝ҆ сфн҃цилоръ мч҃нїчи,
Акеѱи́ма, Іѡ҃сифъ шѝ А҆нд҃ала
дела лѹ́ка, Кап, кї. Зач, ѣ҃г.

З҃ѝсѹ Дмнѹ҆ Оу҆ченичилоръ съ҆нѹ,
нимика нѹ ѡ҃ште а҆копери́тъ, ка́ре
нѹ́съ де вкопере:

Кѹ́ѹтъ а҆напо́й Винери, кд҃. ѣ҃п҃
тѣмжми дѹпъ Гѹса́лїи, ли҃ ѣ҃д҃.

Д. Поменѝ҆ чѣлѹ́й динтрѹ сфн҃цїй
пърінтеле но́стрѹ Па́вель мър
тѹрисѝторюль Патрїа́рхъ Цари
гра́дѹлѹ́й. дела лѹ́ка,
Кап, кї. Зач, ѣ҃д.

З҃ѝсѹ Дмнѹ҆л, Оу҆ченичилоръ
съ҆́й, тоть чѣла че мъ҃ба
мъртѹрисѝ пре ми́не а҆
наинтѣ ѡ҃ѧменилоръ, шѝ
Фїюль ѡ҃менѣ́скь ба мъртѹрисѝ
пре джнеѹль а҆наинтѣ а҆́церилоръ
лѹ́й Дмнезе́ѹ. Ѿръ чѣла чесъба
лепъда́ де ми́не а҆наинтѣ ѡ҃ѧме
нилоръ, лепъда́ть бафи а҆наинтѣ
а҆́церилоръ лѹ́й Дмнезе́ѹ. Шѝ

тоть

тóть чúне вa зúче кꙋвжнть ѧпротúва Фúлꙋй ѡменéскь, сꙋва ёр тà лꙋй: їр чéлꙋм чева хꙋлú ѧпотрúва Дх̃лꙋй сф̃нть нꙋйчь ва ёрта ✲ Їр кжндь вьборь дꙋ че пре вóй ла сьбóарь, шú ла дре гьтóри, шú ла пꙋтéрничи, сънꙋ вь грижúци, кꙋмь шú чé вéци рь епꙋнде, сáꙋ чé вéци зúче ✲ Кь Дх̃ль сф̃нть вьва ѧвъцà ѧтрꙋ ѧчéбрéме, чéле чеськáде ѧзúче ✲

ѧѧѧ

ѝелѹ Дмнѹль Оу҆чени́чилѡ вѣ́нъ, чель че а҆скѹлтъ пре бо́и, пре ми́не а҆скѹлтъ: ши́ че́ла чеѣ лѣ́пъдъ де бо́и, де ми́не съ лѣ́пъдъ: І҆ар че́ла чеѣ лѣ́пъдъ де ми́не, лѣ́пъдъте де че́ла че маѹ тримѣ́ пре ми́не ✲ Ши́ сѧѹ а҆то́рсь чей шапте зечи кѹбѹкурі́е, зикѫнд: До́амне, ши́ драчі́и съпѣ́къ но́ѡ а҆трѹ нѹмеле тѹ́ ✲ Ши́ ѧѹ зи́сь лѡ́рь: възѹтамь пре сатана ка оу҆́нь фѹлцерь дин Че́рю къзѫнд ✲ Пѣтъ дѧѹ во́ѡ пѹтѣ́ре съкъка́ц престе шѣ́рпи, ши́ престе скорпі́и ши́ престе то́ате пѹтѣ́рѣ вражма́шѹлѹй: ши́ нимі́ка нѹ къѣа вътъма́ пре бо́и ✲ Де́съ пентрѹ а́чѣста нѹ́къ бѹкура́ци, кѫчи дѹкѹрие во́ѡ съ пѣ́къ: чи къѹкура́ци, къ нѹмеле во́ѡтрь сѧѹ скрі́а́ Че́рюри ✲ А҆трь че́ль ча́сь сѧѹ бѹкура́тъ кѹ Дх҃ѹль Ї҃с҃, ши́ ѧѹ зи́сь, мѹ́ацъмі́ск ці́е Пѣ́рінте, Дмне а҆ль Че́рюлѹй ши́ а҆ль пъмѫнтѹлѹй: къ а҆́й а҆скѹнсь а҆чѣ́стѣ де а҆целе́пци ши́ кѹноскъто́ри, ши́ лѣ́й дескопері́т а҆чѣ́стѣ прѹ́нчилѡрь: а҆декъра́тъ Пѣ́рінте, къ а҆ша ѧѹ пъкѹ́тъ а҆наі́нтѣ тѣ ✲

Б҃ї.

Помені́т а҆че́лѹй дн҃трь сфі́нцій Пѣ́рінтеле но́стрь Ї҃ѡа́нн хр҃істо́й Патрі́архѹ. Але́ксі́й дела Мл҃дѣ́й. Кл҃: с҃. Дан: а҃ї.

ѝелѹ Дмнѹль Оу҆чени́чилѡ вѣ́нъ, бо́и сѫнтец лѹмі́на лѹмі́и, нѹ съ по́ате а҆скѹнде чітаті́т дѹ́хѹпра мѹ́ телѹ́и стѫ́дь ✲ Ни́чі а҆ прі́нде ѳ҆ъ кліа, ши́ а҆ ѡ҆пѹ́не сѹ́пт ѡ҆́брок: чи а҆сфѣ́шникь, ши́ лѹминѣ́ѫ тѹтѹрѡ́р че́лор дин ка́съ ✲ А҆трь а҆че́сташь кі́пь съ лѹминѣ́ѫ лѹ ми́на бо́ѡтрь а҆наі́нтѣ ѡ҆́менілор, ка́ съ ба́ѫ фа́целе бо́ѡтре че́ле сѹ́не, ши́ съ съкъпѣ́къ пре Та́тъль бо́ѡтрь че́ль дин Че́рюри ✲ Сѫнѹ гѫнді́ци къ а҆мь ве ні́ть съ стрі́кь лѣ́цѣ ѧѹ Проро́чі́и: на́мь вені́т съ стрі́кь, чи съ плі́кі́ск ✲ Къ а҆деварь зи́сь бо́ѡ: пѫнъ чева тре́че Че́рюль ши́ пъмѫнтѹль, ѡ҆́ѡпъ, са́ ѡ҆чі́ндѣ нѹ́ва тре́че дінь лѣ́це, пѫнъ че́ ворфі́ то́ате ✲ Ши́ че́ла чева стрі́ка оу҆́на дінтрь а҆чѣ́сте порѹ́нчи маі́ мі́чи, ши́ ва а҆ѣ́ца а҆трачі́ташь кі́п пре ѡ҆́мені, маі́ мі́кь съва кі́ема а҆трь Ѧпъръці́а Че́рюрилѡрь: ѫ҆́ръ ка́реле ва фа́че ши́ ва а҆ѣ́ца, а҆че́ла ма́ре съва кі́ема а҆трь Ѧпъръці́а Че́рюрилѡрь ✲

Г҃ї.

Помені́т а҆че́лѹй дн҃трь сфі́нцій Пѣ́рінтеле но́стрь Ї҃ѡа́нн а҆рхіепі́скоп Цари́граделѹй Зла́тоѹ

Ла Оутрене, сфынтеле Дрепте Іоанъ, Кап: 6. Зал. 66.

Ме́лу Дмнъ́ъ къ́тръ жи́до вїи ка́рїи вени́се ла джи́ъ́ль. Ядевъ́рь ядевъ́рь гръ́ескь бо́лш, че́ла че нъ́ ъ́тръ пре оу́шъ ъ́стъ́ълъ́ль ъ́нлъ́ш че ка́ре пре ъ́ю́рь, ъ́че́ла ъ́сте фъ́рь шн тжлха́рю ✲ Ъ́рь че́ла че ъ́тръ пре оу́шъ, пъстори́ю ъ́сте ъ́нлъ́ш ✲ Ъ́че́стъ́м порта́рюль дешки́де, шн ъ́нде ъ́ъ́дь гла́съль лъ́и, шн ъ́нле ка́ле ле стри́гъ пре нъ́ме, шн ле мжнъ ✲ Шн кжнд мжнъ ъ́нле ка́ле, мъ́рце ъ́нлинтъ́ лъ́ръ, шн ъ́нле мерге дъ́пъ джи́ъль, къ шн́ъ гла́съль лъ́и ✲ Ъ́ръ дъ́пъ че́ль стрени́ нъ́ мерг, чи фъ́гъ де ла джъ́ъль, къ нъ́ къно́скъ гла́съ́л стрїи́нилъ́ръ ✲ Ъ́че́стъ пи́лдъ ъ́ъ́ хи́сь лъ́ръ Іс̃, ъ́рь е́и нъ́ ъ́ъ́ ъ́целе́ че е́ра ъ́че́ле че гръ́м лъ́ръ ✲ Шн ъ́рь ле́ъ́ хи́сь дъ́ръ Іс̃ ъ́девъ́р ъ́девъ́р гръ́ескь бо́лш, къ е́ъ́ ежт оу́шл ъ́нлъ́ръ ✲ Тоци кжци ъ́ъ́ вени́нтъ мъ́и нъ́инте де ми́не, фъ́ри ежнтъ шн тжлха́ри, чен ъ́нъ́ ъ́нкъ́лта́тъ пре джнши́и ъ́нле ✲ Е́ъ́ ежнтъ оу́шъ: прини́ъ ми́не дева ъ́тръ чинева, съ́ва мжнтъ́и: шн ба ъ́тръ шн ба е́ши, шн пъ шъ́не ба ъ́фла ✲

Ла Литургїе, дела Іоанъ, Кап: 1. Зал. 44.

Ме́лу Дмнъ́ъ е́ъ́ ежнтъ оу́шъ: прини́ъ ми́не дева ъ́тръ чинева съ́ва мжнтъ́и: шн ба ъ́тръ шн ба е́ши, шн пъшъ́не ба ъ́фла ✲ Фъ́рь нъ́ вине чи нъ́маи съ фъ́ре, шн съ оу́чигъ, шн съ пъ́ръ: е́ъ́ ъ́мъ вени́нтъ ка въ́ицъ съ ъ́и́къ, шн ма́ мъ́лтъ съ ъ́и́къ ✲ Е́ъ́ сжнтъ пъстори́ль че́ль бъ́нъ, пъсто́рюль че́ль бъ́нъ, съ́флетъ́ль съ́ъ́ ъ́шъ пъ́не пентръ ъ́и́ ✲ Ъ́ръ нъ́ими́нтъ́ль шн ка́ре нъ́ ъ́сте пъстори́ю, къръ́м нъ́ ежнтъ ъ́нле ъ́ле лъ́и, въ́де лъ́пъ́ль вънъ́нъ, шн ла́гъ ъ́нле, шн фъ́це: шн лъ́пъ́ль ръпъ́це пре джнеле, шн ръпъ́це ъ́нле ✲ Ъ́рь нъ́ими́нтъ́ль фъ́це, къ нъ́ими́нтъ ъ́сте, шн нъ́и ъ́сте лъ́и грижъ де ъ́и ✲ Е́ъ́ ежнтъ пъстори́ль че́ль бъ́нъ, шн къно́скъ пре ъ́ле мъ́ле, шн мъ къно́скъ ъ́ле мъ́ле ✲ Пре къ́ма мъ къно́сце пре ми́не Та́тъль, шн е́ъ́ къно́скъ пре Та́тъль: шн съ́флетъ́л мъ́ъ́ ъ́мпъ́ю пентръ ъ́и ✲ Шн ъ́лте ъ́и ъ́мъ, ка́реле нъ́ ежнтъ дин стъ́ълъ́л ъ́че́ста: шн ъ́чъ́ле мъ́ъ́ ка́де ъ́ле ъ́дъ́че: шн гла́съль мъ́ъ́ ко́рь ъ́ъ́зи́: шн бафи́ ъ́нтъ́рмъ, шн оу́нъ пъстори́ю ✲

дї. Помени́рѣ Сфи́нтулуй Апо́стола Фі́липъ, дела Іоа́нна, Кап: а. Зач: ѕ.

Ав рѣ́мѣ а́чѣа, вре Іс̃ съ мѣ́рг ѫ Галіле́а, шѝ ау а́флатъ пре Фі́липъ, шѝ и̃ау зи́съ лу́й:

Ка́утъ ѫнапо́й, да Думи́нека дзиъ тя́й а̃по́столуй, а́нетъ, ро

ѕї. Помени́рѣ Сфи́цилоръ мъ́ртъ, ѕмитори́ Гу́рїа, Самѡ́на, шѝ Авѣ́ль. дела лу́ка, Кап: к. шѝ ка. Зач: рг.

Ѯ́ иелу Дмнулъ оучени́чилоръ съ́й, ферицивъ де къртурарїй, къро́рале пла́че а оумбла ѫ хи́йне а̃нцине

Ка́утъ ѫнапо́й сѧмѣ́нтѣ ѧсѫ тѣмѧ́на Фарїсе́улуй, а́нетъ пи.

зї. Помени́рѣ Сфи́нтулуй сла́вни тулуй а̃по́стол е̃ва́нгелистъ Матѳе́и, дела Матѳе́й, Кап, д. Зач: а.

Аврѣ́мѣ а́чѣа, трекѧ́нде Іс̃, вѫ́зутау пре оу́нъ ѡ̃мъ шѫзѧ́нд ла ма́съ, а̃нуме Матѳе́й, шѝ и̃ау зи́съ лу́й, вино дупъ ми́не. Шѝ скулѧ́ндусе ау ме́рсе дупъ дзи́ѵгуль. Шѝ ау фо́стъ шѫзѧ́нде

ѣ́ль дкасъ, шѝ и̃ѣтъ мулци ва́мешѝ шѝ пъкътоши вїи́нде шъ ѣ́тѣ ку Іс̃, шѝ ку Оучени́чїй лу́й ✲ Шѝ вѫзѧ́нде Фарїсе́й грѣа Оучени́чилоръ лу́й. пентру че Дасклулъ ностру мънѧ́нкъ шѝ бѣ́, ку ва́мешїй шѝ ку пъкътоши́й; ✲ Ѩръ Іс̃ а̃узи́нде, а̃у зи́съ лоръ: нѫ требуе сънътошилѡ̃ дофто, чи болна́вилоръ ✲ Мѣ́рцеци шѝ въ а̃вѣцаци че и̃́сте: ми́лъ вою и̃ъръ нѫ жъртвъ: къ на́мъ бени́тъ въ кїе́мъ дрепцїй, чи пъкътоши́й ла покъи́нцъ ✲

ѯї. Помени́рѣ а̃ге́луй дитру сфи́нцїй Пъри́нтеле но́стру Григорїе Фъкъто́рулъ де минуни. дела Матѳе́й, Кап: ї. Зач: а̃д.

Аврѣ́мѣ а́чѣа, кїемѧ́нде Іс̃ пре че́й доиспрезѣ́че Оучени́чи а̃й съ́й, лу́ датъ лоръ путѣ́ре ✲

Ка́утъ ѫнапо́й а̃трачастѣ лу́ме да зїса, а̃. а́нетъ, рмѣ.

кa. А трарѣ ѫ Бисѣ́рекъ а̃пре сфи́нтеи Пъскътоаре́й де Дмнезе́у. да Оу́трине, ѣ̃ѵ́ге дела лу́ка. Кап: а̃ Зач: а̃.

Ѯ́нгеле а́чѣле, скулѧ́нду

Мáрїа мéрсаѹ ла мѹ́нте кѹ деграбь ✲

Пр̃ъ ла Лѹ̃тѹргїе, Сѹ̃лїе âлá сфнта дела сѹ́ка, Кап̃: ѣ̃. ши âї. Зач: [illegible]

Âкрéмѣ âчéа, âтрáгаѹ Іс̃ âтрѹ́нь сáть: пр̃ъ ѡ̃мѹ́ре âнѹ ме Мáрда:

Кáнд âчéнтѣ âмжндóѹ â[illegible] напóй ла септемúнь âнсть [illegible]

Помúнѣ сфнцíтѹл сѹ̃ло[illegible] мѹ̃нúчи Канмéнтѣ âль Гѡмéнь. шѝ Пéтрь âль Александрúй. де ла Іоáнн. Кап̃: ѣ̃. Зач: кв.

Âнсáѹ Âмнѹль кътрь оу̃чнúчїй лѹ́й, âчéнтѣ порѹнчéскь бóлѡ, кáрѣ ѣ̃бúци оу̃нѹль кѹ âлтѹль:

Кáнд âнапóй сжѣ̃нтѣ, г̃. къ̃ тѣмжни дѹ́пь Пáщи âнсть. й

Поменúрѣ сфнтѹлѹ́й слѹ̃бúтѣ лѹ́й Âпто Андрéй чéл âтъ кáре мáтре ла оу̃трѣне, сѹ̃лїе, дела Матфéй, Кап̃: ѕ̃. Зач: ѕ̃.

Âкрéмѣ âчéа, оу̃клжндь Іс̃ лжгъ мáрѣ Галїлéїй, къзѹ́тлѹ дóй фрáци: пре Сúмѡнь чесъ кїáмъ Пéтрь, шѝ пре Андрéй фрáтеле лѹ́й, âрѹнкжндь мрéжа âмáре (къ âрà пѣскáри) ✲ Шѝ âѹ зúсь лѡ́рь, бекúци дѹ́пъ мúне, шѝ бою фáче пре вóй âжнѣтóри де ѡ̃мени ✲ Пр̃ъ е̃й âдáтъ лъ âжндь мрéжа âѹ мéрсь дѹ́пъ дж́нсуль ✲ Шѝ мергжндь де âколѡ, къзѹ́тлѹ пре âлци дóй фрáци, пре Іáкѡвь âль лѹ́й Зеведéй, шѝ пре Іѡáнь фрáтеле лѹ́й, âкорáбїе кѹ Зеведéй тáтъль лѡ́рь, легжндѹшь мрéжиле сáле, шѝ ẫѹ кїемáть пре дж́ншїй ✲ Пр̃ъ е̃й âдáтъшь лъжндь корáбїа, шѝ пре тáтъсъѹ, слѹ́жь дѹ́пъ дж́нсуль ✲ Шѝ âѹ âкѹнжурáть Іс̃ тóатъ Галїлéа, âѣ̃цжндь ла събóарѣле лѡ́рь, шѝ пропове дѹ́ндь е̃ѹ̃лїа âпърѣцíей: шѝ тъмъдѹ́ндь тóатъ непѹтúнца, шѝ тóатъ бóала âтрѹ ѡ̃мени ✲

Пр̃ъ ла Лѹ̃тѹргїе, дела Іѡа̃н̃. Кап̃: ѕ̃. Зач: ѕ̃.

Âкрéмѣ âчéа, сфта Іѡáнн, шѝ дúн оу̃чнúчїй лѹ́й дѹ̃. Шѝ къжндь пре Іс̃ оу̃мблжндь, âѹ зúсь: пр̃ъ Мїéлѹль лѹ́й Дмнежéѹ ✲ Шѝ лѹ âѹзúть пре е̃ль чéй дóй оу̃ченúчи грѣúндь, шѝ âѹ мéрсь дѹ́пъ Іс̃ ✲ Пр̃ъ âторкжндусе Іс̃, шѝ къжндь пре е̃й мергжндь дѹ́пъ е̃ль, âѹ зúсь лѡ́рь ✲ Чѣ къѹ

тáци; Їр ъ ёй âў зúсь лъй: Гáбви, (чесъ зúче тжлкъúндъсе, âвъцъторюле) оу̑нде лъкъéци; ✡ Зúгаў лóрь: ценúци шй ведéци, шй âў ценúт шй âў бъзът, оу̑де лъкъ̀: шй лаёль âў ръмáть âтрў âтѣзй: шй ёра̀ кала зѣче чáсъри ✡ Шй ёра̀ Áндрéй фрáте ле лъй Сímонь Пéтрь, оу̑нъл деч чéй дой карїй âўзúсе пре Їоáнн. шй мерéсе дупъ джнъуль ✡ Áфлáтаў âчéста âтжй пре Сímонь фрáтеле съў, шй âў зúсь лъй: âфлáтамь пре Мéссїа, (кáреле ъ тжлкъáще, Хс̄) ✡ Шй лаў дъсь пре джнъуль ла Іс̄, шй къў тжндь ла ёль Іс̄, âў зúсь: тў ёши Сímонь фечóрь лъй Їонá, тў тевей кїемà Кúфа: чесъ тжлкъáще, Пéтрь ✡ Áдóлю зй врѣ Іс̄ гъ мѣргъ âГалїлéа, шй âў âфлáть пре Філїпп, шй âў зúсь лъй: бúно дупъ мúне ✡ Шй ёра̀ Філїпп динь Вúфсаíда, деў ўрáшъль лъй Áндрéй, шй âль лъй Пéтрь ✡ Áфлáтаў Філїпп пре Нáданаíль, шй ъў зúсь лъй: декáреле âў скрúсь Мωўсѝ âлѣце, шй Пророчїй, âмь áфлáть пре Іс̄ Фечóрь лъй Їωсїф, кáреле ъ̀сте динь Назарéть ✡ Шй âў зúсь Нáданаíль лъй, дúй Назарéть пóате фй чева бúне; зúсаў Філїпп лъй: бúно шй вéзи ✡ Шй възúндь Іс̄ пре Нáданаíль вїíндь кътрь джнъуль âў зúсь де джнъуль, ъ̀тъ кў âдевърáть Їсраíлтѣнь, âтрў кáреле фúклешъгь нў ъ̀сте ✡ Зúгаў Нáданаíль лъй: де оу̑нде мъ кúноши; гъспъзгаў Іс̄, шй âў зúсь лъй: май наínte де че тѣў кїемáть пре тúне Філїпп, фúндь съпть смокúнь, тѣмь къзът ✡ Гъспъй саў Нáданаíль шй âў зúсь лъй: Гáбви, тў ёши Фíюль лъй Дмнезéў, тў ёши Áмпъратъль лъй Їсраíль ✡ Гъспъзгаў Іс̄, шй âў зúсь лъй. пентрў къчи цѣм зúсь цѣ кътѣм къзът съпть смокúнь, крéзи; май мáри де âчéстѣ вей ведé ✡ Шй âў зúсь лъй: деў âдевър грéск бóлю, де âкъмаí вей ведé черю дешúсь, шй âнгерїй лъй Дмнезéў сúндъсе, шй погорждъсе спре Фíюль ѡменéск ✡

ЛЪНАЛЪЙ ДЕКЕМВРИЕ

Помени́ре ефи́тей ма́ри мъче
ни́це Барва́ра. дела Ма́рко,
Кап: ѐ. Зач: кѣ.

врѣмѣ а́тѣа, мерѣ́ дъпъ
Іс̃ норо́аде мъ́лте, шиĭлъ а́пре
ъра́ пре дже́ъл:

Га́ре а́лапо́и, лъ́ни, ѣ́ сѣ
тъ ме́ни дъ́ле Гъра́ĭи, дн. мѣ

Помени́, ѣлкъ ĭшъ лъ́ĭ Пъри́
ти́лъ но́стръ Са́ва че́ль сфи
цит ла Оучитъ́ме: дела Лу́ка
Кап: ѧ. Зач: кѣ.

врѣмѣ а́тѣа, ѣ́та Іс̃
ла ло́кь шъ́ль, шиĭ мъ́л
ци́мѣ Оучени́чилоръ лъ́ĭ,
шиĭ мъ́лци́ме мъ́лтъ де
ѡа́мени, дентръ́ то́лтъ Іъ́дѣ́л,
шиĭ деĭ Іерли́м: шиĭ делъ́гъ ма́рѣ
Тъ́рълъ́ĭ шиĭ а́Сїдѡ́нълъ́ĭ, ка́
рїĭ бенне́ъ ъ́ъ а́ъ́ъ пре ѣ́л, шиĭ ъ́ъ
тъмъдъ́къ денепъ́тицеле ъ́але ✲
Шиĭ че́а че кинъ́а де дъ́хъри не
къра́те, шиĭ ъ́ъ винде́ка ✲ Шиĭ
то́тъ норо́дъль къ́та ъ́ъ а́тиĭ
гъ де ѣ́л, къ пъ́тѣре е́шїа дин
тъ́жнеъ́л, шиĭ тъмъдъ́а пре то́ц ✲
Ѡ́ръ е́ль ръдикъ́ндъ́ш о́кїĭ съĭ
впре Оучени́чїĭ съĭ, а́ъ зи́ъ ✲ Фе
ричи́ци ъ́житеци съ́ръчилошь, къ
а́бо́лътръ ѡ́ѣсте а́пъръці́а лъ́ĭ Дъ́
незе́ъ ✲ Ферични́ци ъ́житеци ка́
рїĭ фаъмжъ́ци а́къ́ма, къ
къ́веци ъ́ътъ́ра: Ферични́ци ъ́жи
теци ка́рїĭ пъ́жъцеци а́къ́ма:
къ веци ръ́де ✲ Ферични́ци веци
фи́ къ́ндь къ́ворь оу́рѫ пре во́ĭ
ѡа́менїĭ: шиĭ къ́ндь къ́ворь де
ъпъръцѝ пре во́ĭ, шиĭ къ́ворь батжо
кори́, шиĭ ворь лепъ́да нъ́меле бо́
ътръ ка оу́нь ръ́ъ, пентръ Фи́ĭль
ѡмене́ск ✲ Бъкъра́цинъ а́тръ
а́ѣ зи́ шиĭ къ весели́ци, къ
ѡ́ѣ пла́та бо́лътръ а́ѣре́ю мъ́л
тъ ѡ́ѣсте ✲

Ѡ́ръ ла Лъ́търгі́е, ъ́ъ́ате а́ѣа́та
дела Ма́ĭи, Кл. ѧ́. Зач. кѣ.

Зи́ъ Дмнъ́ль Оучи́ничилоѡ
ъ́ъ́ĭ, То́лтемь ъ́жить да́
те дела Та́тъль мїе́ъ,
шиĭ ни́менѣ нъ́цїте пре
Фи́ĭль, нъ́маĭ Та́тъль, ни́ѡ пре
Та́тъль къно́ще чинева́, нъ́маĭ
Фи́ĭль: шиĭ къ́ръ́м ба бръ́ Фи́ĭль
съĭ деско́пере ✲ Вени́ци ла ми́не
то́ци чеĭ ѡ̂ѣтени́ци шиĭ а́ѣърчи
на́ци, шиĭ е́ъ въ́кою ѡ̂ дихни́ пре
во́ĭ ✲ Лъ́ци жъ́гъль мїе́ъ пре
во́ĭ, шиĭ къ а́ѣъца́ци де ми́некъ

ѣ́жнть блѧ́нде шѝ смери́нть кѹ нѝ
нима : шѝ вецѝ а̑фла̀ ѡ̑дѝнъ
сѹфлетелшрь во́аѕрте ✲ Къ жѹ
гѹль мїе́ѹ ѭ̑сте бѹнь , шѝ ѕа́рчи
на мѣ́ оу̑шо́аръ ✲

ї

ѫ. Помени́рѣ а̑лелѹй дѝнтрѹ сфн̃і
Пърѝнтеле но́стрѹ Никола́е а̀р
хїепи́скопѹ де́й Мѵрелаїкі́е
ла Оу̑тр҃не ѕ҃ніе. дела Іѡа́н
Кап҃ : і҃. Зал҃ : а̑з.

И́ѧѹ Дмнѹль къ̀тръ жѝ
довїй ка́рїй вени́те ла дж
ѕѹль , ѭ̑девъръ а̑девъръ
грѣ́ескь во́лѡ , че́ла че нѹ
а̑тръ пре оу̑шѣ а̑стаѹлѹ̀ ѡ̑нлшрь
че ѕа́ре пре а̑ю́рѣ, а̑че́ла ѭ̑сте фѹ́рь
шѝ тжлха́рю ✲ Ѭ̑рѣ че́ла че а̑
тръ пре оу̑шѣ, пъсторѝ ѭ̑сте ѡ̑нлшрь ✲ А̑чѣ́стѹа пѹрта́рюль деш
кѝде, шѝ ѡ̑нле а̑ѹдь гла́ѕѹ̀ лѹй,
шѝ ѡ̑нле ѕа́ле ле стри́нѕъ пре нѹ́ме,
шѝ ле мжнъ ✲ Шѝ кжндь мжнъ
ѡ̑нле ѕа́ле, мѣ́рце а̑наи́нтѣ лю́рь,
шѝ ѡ̑нле ме́рѕь дѹпъ дже́ѹль ,
къ цїѹ гла́ѕѹль лѹй ✲ Ѭ̑рѣ дѹпъ
че́ль стрени́нъ нѹ́мерѕь , чи фѹ́ѕь
дела дже́ѹль, кънѹ кѹно́скь гла́
ѕѹль стрени́нлшрь ✲ А̑чѣ́стъ пи́л
дъ а̑ѹ ѕи́нѣ лю́рь Іс̃ , ѭ̑рѣ ѣ̑й нѹ
а̑ѹ а̑целе́ѣ че ѣ́ра а̑чѣ́лѣ че грѣ́а
лю́рь ✲ Шѝ ѭ̑рѣ лѣ́ѹ ѕи́нѣ лю́рь
Іс̃ , ѭ̑девъръ а̑девъ́р грѣ́ескь во́лѡ,
къ ѣ̑ѹ ѣ́жнть оу̑ша ѡ̑нлшрь ✲
То́цѝ кжцѝ а̑ѹ вени́нть майнаи́нте
де ми́не , фѹ́рѝ ѣ́жнть шѝ тжл
ха́рѝ, че нѹ ѭ̑ѹ а̑скѹлта́нть пре дж
шїй ѡ̑нле ✲ Ѣ̑ѹ ѣ́жнть оу̑ша: прѝн
ми́не дева а̑тра̀ чинева̀ , сѣва
мжнтѹ̀ : шѝ ва а̑тра̀ шѝ ва ѣ̑
шѝ, шѝ пъшѹ́не ва а̑фла̀ ✲

Ѭ̑рѣ ла Ѥѵтѹргіе , дела Ѳеѡ
Кап҃ , ѕ҃. Зал҃ ѵѳ.

Врѣ́мѣ а̑чѣ́а , ѣтà Іс̃
ла лю́кь шъ́сь , шѝ мѹ́л
ци́мѣ Оу̑ченѝчилшрь лѹй,
шѝ мѹлци́ме мѹ́лтъ де
ѡ̑ѧмени, дѝнтрѹ то́лтъ Іѹ́дѣа,
шѝ дѝн Іерѹсалѝ́м: шѝ лжнгъ ма́
рѣ Тѵрѹлѹй шѝ а̑ Сїдѡ́нѹлѹй, ка
рїй вени́те съ а̑ѹ́ѕъ пре ѣ̑л, шѝ съ̑ѣ
тъмъ дѹ́мкъ де непѹтѝцоле ва́ле ✲
Шѝ че́а че кинѹ̀ де дѹхѹри не
кѹра́те , шѝ съ̑ вѝндека̀ ✲ Шѝ
то́тъ норо́дѹль къ̀ѹта̀ съ̑ѣ а̑тѝ
гъ де ѣ̑ль, къ пѹ́тѣре ѣ̑шїа̀ дикь
тржне́ѹл, шѝ тъмъ дѹ́ма пре то́ц ✲
Ѭ̑рѣ ѣ̑ль ръ̑дикжндѹши о̑кїй съ̑ѝ
спре Оу̑ченѝчїй съ̑ѝ, а̑ѹ ѕи́нѣ ✲ Фе
ричѝнци ѣ́жнтеци Съра́чилшрь, къ
а̑во́летръ ѭ̑сте а̑ѣ̑рціа лѹй Дѹм
неѕе́ѹ ✲ Ферични́ци ѣ́жнтеци ка
рїй фламжнзи́нци а̑кѹ́ма , къ
въ̑веци съ̑тѹра̀ : Ферични́ци ѣ́ж
нтеци ка́рїй плжнцеци а̑кѹ́ма :
къ вецѝ рѫ́де ✲ Ферични́ци вецѝ

фи кѫнд въборь оуржѫ пре воин ѡаменїи: ши кѫнд въборь де епърци пре воин, ши въ вор катжо кори ши вѫрь лепъдѫ нѫмеле во ѥтрѫ кл оуѫнь рѫ, пентрѫ Фїюль ѡменѣскь ✠ Бѫкураци въ трѫ ѫтѫ ѕи ши въ веселици, къ ѭтъ плѫта воастръ ѫ Чѣрю мѫл тъ ѭте ✠

ѕ. Земнеинрѣ ѫ сѫнтей Дїмеи. Дела Лѫка, Кѫѕ пѳ. Зѫѣ: ѧѳ.

Зїслѫ Дмнѫль, нїме ѫпрїѕѫд лѫмїна, ѡ ѫкопере пре дѫнса кѫ кась, сѫ ѡпѫне сѫпть пѫть:

Кѫѫтѣ дѫпоп схмеѣтѣ, кр. сѣтѣмѫнѣ дѫпъ Гѫѕѫлаїм. ѭ. ѕ.

ѳї. Помениирѣ ѫчѣлѫи Дїтрѫ сфѭ пѣрїнтелѫи ноѣтрѫ Спѫрїдѡи фѣкѣторїѫ де минѫнн. Дела Іѡѫнн, Кѫѕ ї. Зѫѣ: ѧѳ.

Зїслѫ Дмнѫль, ѳѫ ѫжнѣ оуша, прінь мїне дека ѫтрѫ чинекѫ съ ка мжнтѫне.

Кѫѫтѣ дѫпоп, ла Поѳ. Гѳѕ ѫ лѭ ѵргїеи, ѭнеѣ ѕ рмд.

гї. Помениирѣ Сфѭцилѡ мѭнїчи Сѵѣтратїи, ши ѫчѣлѡ ѫтрѫ нъ кѫ ѳѣль, Дела Лѫка Кап: кѳ. ши кѧ. Зѫ гѳ.

Зїслѫ Дмнѫл Оучѣнїчилѡ съ, ферїцивъ де кѣртѫраїи, кѣрора ле плѫче ѫ оумкла ѫдѫїне лѫнци:

Кѫѫтѣ дѫпоп сѫѣтѣ ѳсѫ тѣмѫнѫ Фарїсѣѫи. ѭ пѳ.

Помениирѣ сфѭцилѡ ѫтрїи ко коп, ши ѫлѫи Дмїнѫ Проро. Дела Лѫка Кѫѕ лї. Зѫѣ: ѳѕ.

Зїслѫ Дмнѫль къ трѫ жидовїи че венире ла дѫѫл. Вѫи волш къ ѕидїци мормїтеле Прочилѡ:

Кѫѫтѣ дѫпоп, жоп, кд. сѣтѣмѫнѣ дѫ Гѫѕѫлаїм, ѭ ѳд.

к. Помениирѣ Сфѭтѫлѫи сѭпо мѫнѫкь Пгнѫтїе пѫртѣторѫ де Дмнеѕѣ. Дела Мѫрко. Кап: д. Зѫѣ: мѧ.

ѫ врѣмѣ ѫчѣѫ, венїт лѫ Іс ши Оучѣнїчїи лѫи ѫ Капернѫѫмь: ши ѫтрѫд ѫкѫѕ, пѫ ѫтребѫ пре ѳи:

Кѫѫтѣ дѫпоп Вїнеѕ ѫ сѫѣ тѣмѫнѫ дѫпъ Гѫѕѫлаїм, ѭ п.

Дѵмїнїка ѫ сфѭцилѡ ѵтрѣмѳ ши ѫи лѫи Хс. Дела Лѫка. Кап: лї. Зѫѣ: ѳѳ.

8 Ши а дат Домнул пилда ачаста, фиинд кă ăмь ăаре каре фъкусе ун ом маре, ши ăй кимат мошиа:

Кăутъ дупă Думинекь, ши сетъмъни дупъ Русалиї, диспь оз:

Скрисă маи маинте де маре сърбătоаре Хс. Дела Ука, Кап. гі. Дат. сь.

8 Ши а дат Домнул пилда ачаста, ăнтемеиată пе тоате ăпъръцииле Пământului грăиндуй де мустрare:

Кăутъ дупă сăмеnь ши сетъмъни дупъ Русалиї, диспь, од.

Думинекь маинаинте де маре сърбătоаре Хс. Дела Матеи, Кап. ă. Дат. ă.

Карте Немулуй луй Іс Хс, Фиул луй Давид, Фиул луй Авраам. Авраам ăй нъскусе пре Исаак: ăрь Исаак ăй нъскусе пре Іакоб: ăрь Іакоб ăй нъскусе пре Іуда, ши пре фраций лăй. Ăрь Іуда ăй нъскусе пре Фарес, ши пре Зара, дин Тамар: ăрь Фарес ăй нъскусе пре Ездром: ăрь Ездром ăй нъскусе пре Арам. Ăрь Арам ăй нъскусе пре Аминадав. Ăрь Аминадав ăй нъскусе пре Наасон. Ăрь Наасон ăй нъскусе пре Салмон. Ăрь Салмон ăй нъскусе пре Вооз дин Рахав: ăрь Вооз ăй нъскусе пре Овид дин Рут: ăрь Овид ăй нъскусе пре Іесей. Ăрь Іесей ăй нъскусе пре Давид Ăпъратул: ăрь Давид ăпъратул ăй нъскусе пре Соломон дин мустре Урий. Ăрь Соломон ăй нъскусе пре Ровоам: ăрь Ровоам ăй нъскусе пре Авія: ăрь Авія ăй нъскусе пре Аса. Ăрь Аса ăй нъскусе пре Іосафат: ăрь Іосафат ăй нъскусе пре Іорам: ăрь Іорам ăй нъскусе пре Озія. Ăрь Озія ăй нъскусе пре Іоатам: ăрь Іоатам ăй нъскусе пре Ахаз: ăрь Ахаз ăй нъскусе пре Езекія. Ăрь Езекія ăй нъскусе пре Манасіе: ăрь Манасіе ăй нъскусе пре Амон: ăрь Амон ăй нъскусе пре Іосія. Ăрь Іосія ăй нъскусе пре Іехонія ши пре фраций лăй, ла мутаре Вавилонулуй. Ăрь дупъ мутаре Вавилонулуй, Іехонія ăй нъскусе пре Салатиил: ăрь Салатиил ăй нъскусе пре Зоровавел. Ăрь Зоровавел ăй нъскусе пре Авиуд: ăрь

Авиуд

Авїѹдь ăѵ нъскѹть пр҃ѣ ѣлїакимъ: пр҃ъ ѣлїакимь ăѵ нъскѹть пре Ăзѡръ ✲ Пр҃ъ Ăзѡръ ăѵ нъскѹть пре Садѡкь: пр҃ъ Садѡкь ăѵ нъскѹть пре Ăхимь: пр҃ъ Ăхимь ăѵ нъскѹть пре ѣлїѹдь ✲ Пр҃ъ ѣлїѹдь ăѵ нъскѹть пре ѣлеаза́рь: пр҃ъ ѣлеаза́рь ăѵ нъскѹть пре Ма́тѳа́нь: пр҃ъ Матѳа́нь ăѵ нъскѹть пре Ія́кѡвь ✲ Пр҃ъ Ія́кѡвь ăѵ нъскѹть пре Іѡ́сиф҃ь пре бърба́тѹль Ма́рїей, динь ка́ре сѧѵ нъскѹть Іс҃ ка́реле съ Зи́че Хс҃ ✲ Шѝ то́ате нѣ́мѹриледе ла Ăвраа́мь пънъ ла Дв҃дь, нѣ́мѹри па́тръ спрезѣ́че: шѝ дела Дв҃дь пънъ ла мѹта́рѣ Вавѵлѡ́нѹлѹй, Нѣ́мѹри па́тръспрезѣ́че: Шѝ дела мѹта́рѣ Вавѵлѡ́нѹлѹй пънъ ла Хс҃, Нѣ́мѹри па́тръспрезѣ́че ✲ Пр҃ъ на́шерѣ лѹй Іс҃ Хс҃ ăша ăѵ фо́сть: Къ логоди́нтъ фїи́нд҃ь мѹ́ма лѹй Ма́рїа кѹ Іѡсиф҃ь, маи́ наи́нте пъ нъ нѹ́съ ăпрезнаце ѣй, сѧѵ ăфла́тѵ ăвжи́нд҃ь ăпжи́нтече динь Дх҃ѹль сфи́нть ✲ Пр҃ъ Іѡсиф҃ь бърба́тѹль ѣй, дире́пть фїи́нд҃ь, шѝ невржд҃ъ ѡвъдѣ́ск҃ъ пре джнеа. Брѣ ăпраскѹ́нь ѡла́це пре ă ✲ Шѝ ăчѣ́стѣ ѣль гжди́нд҃ь, пр҃ъ ăцерѹль Дмнѹлѹй ăвни́ сѧѵ ăрътăтѵ лѹй зникжнд҃ь: Іѡсиф҃е Фїи́ль лѹй Дв҃дь, нѹ́тенѣ́ме ăлуа пре Ма́рїа мѹ́ѳрѣта: Къ чѣ́сѧѵ зъмисли́нть ăпржне́а, динь Дх҃ѹль сфи́нть пѣ́сте ✲ Шѝ ба на́ще Фїю, шѝ бе́й кїема́ нѹ́меле лѹй Іс҃: къ ăчѣ́стаба мжнтѹ́норо́дѹль сѹ́ де пъка́теле лѡ́р҃. (Шѝ ăчѣ́стѣ то́ате сѧѵ фъкѹ́тъ, ка съ плинтѣ́ск҃ъ че сѧѵ зи́се дела До́мнѹль прин҃ Проро́кѹль че зи́че ✲ Ѣ́тъ Фечо́ра ăпжи́нтече ба луа шѝ ба на́ще Фїю, шѝ бо́рь кїема́ нѹ́меле лѹй ѣмманѹи́ль: че сѧѵ тжлкѹи́нть, кѹ но́й Дм҃незе́ѹ ✲) Шѝ скѹлжд҃ъсе Іѡсиф҃ь динь сон, фъкѹ́тсѧѵ пре кѹ́мъ пр҃ъ порѹнчи́нтлѹй ăцерѹль Дмнѹлѹй, шѝ шѧѵ луа́тъ Мѹ́ѳрѣта ✲ Шѝ нѹ ѡ҃ѧѵ кѹноскѹть пре джнеа, пънъ кж҃д҃ ăѵ нъскѹть пре Фїи́ль съ́ѵ че́ль ă тжи́ нъскѹть: шѝ пр҃ъ кїема́тъ нѹ́меле лѹй Іс҃ ✲

Евлїи́ле Чѣѵрилѡръ ăжѹнѹлѹ сфи́тей На́шерѣ ă Дм҃нѹлѹй но́стрѹ Іс҃ Хс҃.
Чѣсѹ҃, дн҃ тжи́, дела Матѳе́й. Кап҃: ă: Зач҃: ѣ.

На́шерѣ лѹй Іс҃ Хс҃ ăша ăѵ фо́сть: Къ логоди́нтъ фїи́нд҃ь мѹ́ма лѹй Ма́рїа кѹ Іѡсиф҃ь, маи́наи́нте пънъ нѹ́съ ăпрезна́це ѣй, сѧѵ ă фла́тѵ ăвжи́нд҃ ăпжи́нтече дин҃ Дх҃ѹль сфи́нть. Пр҃ъ Іѡсиф҃ь бърба́тѹль

ка́тъ҃ль ѣ́й ,дирепт҃ фі́инд҃ь , ши́ не вр҃жнд҃ь къ ѡ҃вьд҃е́ск҃ пре дж҃ел, вр҃ѣ ѧ́трагкъ҃нть къ ѡ҃лосе пре ѧ̀ ✲ Ши ѧ́чѣ́ст҃ѣ́ ѣ́ль тжндинд҃ь , и҃нт҃ъ ѧ̀церъ҃ль Дм҃нъ҃лъ́й дѣ́нь҃ тлъ́ ѧ̀рътать лъ́й , зикжнд҃ь : Іѡ́сифе фі́юль лъ́й Дв҃д҃ь , нъ́ште т҃ѣ́ме ѧ̀ лъ́а пре Ма́рїа мъ́ар҃ѣ́ та : къ че́ тлъ́ зъмисли́нт҃ ѧ̀трѫ́нга , дин҃ Дъ́хъ҃ль сф҃нт҃ъ и҃ште ✲ Ши ва на́ще Фі́ю , ши вѣ́й кїема́ нъ́меле лъ́й Іс҃ : къ ѧ́чѣ́ста ва мжнтъ́и норо́дъ҃ль тъ́ъ де пъка́теле лѡ́рь ✲ (Ши ѧ́чѣ́ст҃ѣ́ то́ате тлъ́ фъкъ́т҃, кась҃ъ плин҃т҃ѣ́ск҃ чесла́ъ зі́сь дела Дм҃нъ҃ль прин҃ Проро́къ҃ль че зі́че ✲ И҃нт҃ъ Фечо́ара ѧ̀пжнтече ва лъ́а ши ва на́ще Фі́ю , ши вор кїема́ нъ́меле лъ́й ѣ́ммануи́ль : чесла́ъ тжлкъ́нть , къ но́й Дм҃незе́ъ ✲) Ши скъ́лжндъ́се Іѡ́сифъ дин҃ сон҃, фъкъ́тлъ́ъ пре къ́мъ и҃ъ́ порънчи́нт҃ лъ́й ѧ̀церъ҃ль Дм҃нъ҃лъ́й , ши ша́ъ лъ́а́ть Ма́рѣ́ ѣ́ ✲ Ши нъ́ ѡ́ъ́ къ́носкъ҃ть пре дж҃ела, пънъ къ҃ дъ́ ѧ̀ нъ́скъ҃ть пре Фі́юль съ́ъ́ чель ѧ̀ тжи́ нъ́скъ҃ть : ши и҃ъ́ кїема́ть нъ́меле лъ́й Іс҃ ✲

Чѣсъ́л ѧ̀л Трі́ле҃т҃ . ѣ́ѵ҃ѧ́г҃ . дела Лъ́ка, Кап҃ : б҃ . Зач҃ . ѣ҃ .

Зи́леле ѧ̀чѣ́л҃ѣ́, ѣ́шинтлъ́ъ порънкъ дела Кі́есарь Ав҃гъ́ст҃ъ, тъ́ъ Скрі́е то́ат҃ъ лъ́мѣ́ ✲ (Ѧ́чѣ́ст҃ъ Скри со́аре ѧ̀тжи́ сау́ фъкъ́нть , дом нинд҃ь ѧ̀ Сѵ́рїа , Кѵрині́ѵ ✲) Ши мерг҃ѣ́ тоци съ́ъ скрі́е фі́ещи ка́реле ѧ̀чета́т҃ѣ́ ва ✲ Сѵ́нтъ́ сау́ ши Іѡ́сифъ дин҃ Галїле́а , ди́ чета́т҃ѣ́ Назаре́тъ҃лъ́й , ла Іѵдеа, ѧ̀ чета́т҃ѣ́ лъ́й Дв҃д҃ь , ка́ре къ́ кїа́ мъ Виѳлее́мъ : (пентръ къ ѣ́ра ѣ́ль дин҃ каса ши дин҃ мошіа лъ́й Дв҃д҃ь) ✲ Съ́ъ Скрі́е къ́ Ма́рїа ч҃ѣ́ логодит҃ъ лъ́й мъ́аре, фі́инд҃ь гра́ ✲ Ши ѧ́ъ́ фо́ст҃ъ фі́инд҃ь ѣ́ѵ҃ ѧ̀колѡ сау́ ѡ҃мплъ́т҃ъ зи́леле ѣ́ѵ҃ къ́ нъ́скъ҃ть ✲ Ши ѧ́ъ́ нъ́скъ҃ть пре Фі́юль съ́ъ́ чель ѧ̀тжи́ нъ́скъ҃ть . ши ла́ъ́ ѧ̀фъша́т҃ъ пре дж҃ел, ши ла́ъ́ пъ́ѣ ѧ̀ и҃ѣ́ле: пентръ́ къ́ нъ́ ѧ̀ѣ́ ѣ́ѵ҃ лок ѧ̀ ка́с҃ъ ✲ Ши пъ́стори ѣ́ра ѧ̀тръ́ ѧ̀челашь цинъ́т҃ъ прибегинд҃ь , ши пъзи́нд҃ ѣ́стръ́жи но́апт҃ѣ́ ѧ̀прежъ́рѧл тъ́ръ мей тале ✲ Ши и҃нт҃ъ ѧ̀церъ҃ль Дм҃нъ҃лъ́й ѧ́ъ́ ѣ́стъ́пъ́т҃ъ ѧ̀тре дж҃ нъ́й , ши слава Дм҃нъ҃лъ́й ѧ́ъ́ ѣ́стръ́лъ́чи́нт҃ъ ѧ̀прежъ́рѧл лѡ́рь, ши сау́ ѧ̀фрикоша́т҃ъ къ́ фрі́къ ма́ре ✲ Ши лъ́ъ́ зі́сь лѡ́рь ѧ̀церъ҃л, нъ́ъ́ т҃ѣ́мереци : къ и҃ъ́ вест҃ѣ́ ск҃ вола́ш бъкъ́рїе ма́ре , ка́р҃ѣ́ ва́фи ла то́т҃ъ норо́дъ҃ль ✲ Къ́ сау́ нъ́скъ҃ть во́ла́ш ѣ́ѣ́ѣ́зи мжнтъ́и́то́рю , ка́реле и҃ште Хрїесто́съ Домнъ҃ль , ѧ̀ чета́т҃ѣ́ лъ́й Да́вид҃ь ✲ Ши ѧ́чѣ́ста се́мнь ва фі́ во́ла́ш : ѧ̀фла́беци о҃у́нь пръ́нк

Прѡ́дь ⁂пъра́ть:

Кла́нъ ⁂нанте ла Ѹтворіе, ꙗ҃ша маіѥрій лѹй Хс̄,

Чѣ́ле ⁂але Поклѣ, єѵаїе, дела Матде́й, Кап̄ к̄. Зач̄ і̄.

Ѣръ дѣка ѵ̀ дъсь фїлосо́фїй ⁂тъ ⁂це́ѵл Дмнѵлѹй ѵа⁂ръта́т ⁂бѣ́сь лѹй Іѡсифь, ꙗикꙗнде: ско́алъте шн̀ ⁂ прѹнкѵль шн̀ мѹма лѹй:

Кла́нъ ⁂нанте ⁂трѣчатъ лѹ ѣ, кѣ. ла Сѣворѣ пре сфн ѣ ⁂ де Дмнезе́ѹ ѣскъто́ре.

Ла вечерїа ⁂жѹнѵлѹй Дмнѵле но́стрѹ Іс̄ Хс̄. ⁂ дѵпъргіем, дела Ѹка, Кап̄ к̄. Зач̄ є̄.

Дꙗнеле ⁂чѣ́ле, ѐшѝта́ѵ порѹнк̀ дела Кїеса́р Авгѹст, съѣ скрїето́атъ лѹмѣ. (Ѧча́ѣтъ скрїето́ре ⁂тжй ѵ̀ фъкѹть: домнинд̀ ⁂ сѵ́рїа, курїне́ѹ):

Кла́нъ ⁂напой ла ⁂ле трѣ́нѣ Чѣ́ле, дела ⁂жѹнѵлѹ маіѥрій лѹй Хс̄.

⁂фъша́ть, кѵлка́ть ⁂ пѣле ✲ Шн̀ ⁂да́тъш ѵ̀ фъкѹть ⁂прѣѹнъ кѹ ⁂це́рѹль мѹлцѝме де ѡ̄ѧте ре рѣ́къ, лъѹдꙗнд̀ пре Дмнезе́ѹ, шн̀ ꙗикꙗнд̀ ✲ Мѣ́йре лѹй Дмнезе́ѹ ⁂трѹ чѣ́й де ѣ́сь, шн̀ пре пъмꙗ́нть па́че, ⁂трѹ ѡ̄ѧмени ѣ́ѹнъ бо́йре ✲ Шн̀ ⁂ѹ фо́ѣть дѣка ѵ̀ дъсь дела дꙗнши́й ⁂це́рїй ла чѣ́ю: шн̀ ѡ̄ѧменїй пъсторїй, ⁂ѹ ꙗнсь о҃нїй къторъ ⁂лцїй: съ мѣ́рцемь пънъ ⁂ видлѣ́емь, шн̀ съведе́мь кѹбжнтѹл ⁂чѣ́ста чесъ фъкѹ, ка́реле Дмнѵль ⁂ ⁂ръта́т но́лш ✲ Шн̀ ⁂ѹ бенѝт де гра́бь: шн̀ ⁂ ⁂фла́ть пре Ма́рїѧ шн̀ пре Іѡсифь, шн̀ Прѹнкѵль пѹсь ⁂ пѣле ✲ Шн̀ бъꙗнд̀ ⁂ѹ кѹ носкѹть пентрѹ гра́юль чесъ грѣ́ се лѡ́рь де Прѹнкѵль ⁂чѣ́ста ✲ Шн̀ то́цн ка́рїй ⁂ѹꙗнсе съ мнрѧ̀ де чѣ́ле че ꙗнсе́се пъсто́рїй къторъ дꙗшїй ✲ Ѣръ Ма́рїа пꙗзїѧ̀ то́л те кѹбѝнтеле ⁂чѣ́ле, пѹѝндѵле ⁂трѹ ѣ́ннма ѧ̀ ✲ Шн̀ ѵ̀ ⁂ то́р пъсто́рїй, слъбѝнд̀ шн̀ лъѹдꙗнд̀ пре Дмнезе́ѹ де то́лте, чѣ́ле че ⁂ѹꙗнсе шн̀ въꙗѹе, пре кѹмъ съ ꙗнсе́се лѡ́рь ✲

Чѣ́ле ⁂але Шасе́ле, єѵаїе, дела Матде́й, Кап̄ к̄. Зач̄ к̄.

Дѣка ѵ̀ ѣскѹть Іс̄ ⁂ видлѣ́е мѹль жидове́ск, ⁂ Зѝнеле лѹй

кѣ.

Чѣ трѫпѣскъ Нѫщерѣ ѫ Дмнѣ
лъй шѝ Дмнезѣлъй шѝ мѫнѣ
тѫнторюлъй нострѫ Іс Хс,
ла Сѫтѫне, єѫаїе, дела
Матѳѣй, Кап: ѣ. Зач: ѫ.

Нѫщерѣ лъй Іс Хс ѫшѫ ѫ
фоєть, къ логодитъ фїиндь мѫ
ма лъй Мѫрїа:

Кѫѫтъ ѫнапой ла Чѫсѫл чель
день тѫй дела ѫжѫнѫ нѫщерїи
лъй Хс єиіть, ѧмн.

Ѭръ ла Літѫргіе, єѫаїе ѫчѫета
дела Матѳѣй. Кап: ѣ. Зач: г.

Ѣка єлѫ нъекѫть Іс ѫ
Вндлѣємѫл Іѫдей, ѫ
Зѝлеле лъй Прѡдь ѫпъ
рѫтѫл. пѫтъ фїлософїй
дела Гъезърѝтъ ѫвенѝть ѫ Ієрлм,
ѕнкжндь. Оѫнде пѣсте ѫпърѫ
тѫл жѝдокилшрь чѣла че єлѫ нъ
скѫть; Къ ѫмь въѕѫтъ стѣѡл
лъй ла Гъезърѝть, шѝ ѫмь бенѝтъ
съне ѫкинѫмь лъй. Шѝ ѫл
ѕѝндь Прѡдь ѫпърѫтѫл єлѫ пѫр
кърѫть, шѝ пѡть Ієрлѝмѫл кѫ
дѫнсѫл. Шѝ ѫдѫкжндь пре пѡц
Ѧрхїерѣїй шѝ Кѫртѫрарїй норѡ
дѫлъй, пѫ ѫтребѫть: оѫнде м
сте съѫ нѫскѫ Хс; Ѭръ
ѝ ѫ ѕѝсь лъй: ѫ Вндлѣємѫл
Іѫдей: Къ ѫша пѣсте скрѝсь де
Пророкѫл. Шѝ пѫ Вндлѣеме
пъмжнтѫл Іѫдей, кѫ нимѝка
нѫ єѡ ман ѫнкь ѫтре Дѡнїй Іѫ
дей: Къ денпѫ тѝне ба єѡшѝ по
въцѫнторю, кѫреле ваповъцѫѝ пре
норѡдѫл мїѫ Їлл. Ѧпѫнчѣ
Прѡдь ѫтрасѫнсь кѣемжндь пре
фїлософи, пѫ ѫтрекѫть девѣмѣ
ѫтрѫ кѫрѣ єлѫ ѫрътѫть стѣѡл.
Шѝ примицжндѫѝ ѫвндлѣемь,
ѫ ѕѝсь: мѣрцецн, шѝ ѫтребѫцн
кѫ дѣдѝнсѫл де Прѫнкь: Шѝ
дѣка ѫвецн ѫфлѫ, съмь фѫцецн
цире: кѫсъ вїѫ шѝ єѫ въмъ ѫ
кѝнь лъй. Ѭръ єѝ ѫвкѫлтжндь
пре ѫпърѫтѫл, єлѫ дѫсь: шѝ
пѫтъ стѣѡл кѫрѣ ѡвъѕѫѕе ла ръ
сърѝпь, мерцѣ ѫнаннтѣ лѡрь:
пѣнъ ѫѫ венѝтъ де ѫѫ стъѫтъ дѣ
єѫпл, оѫнде єрѫ Прѫнкѫл.
Ѭръ єѝ въѕжндь стѣѡл, єлѫ
бѫкѫрѫ кѫ бѫкѫрїе мѫре фо́арте.
Шѝ ѫтржндь ѫкѫсъ, ѫѫ ѫфлѫть
Прѫнкѫл кѫ Мѫрїѫ мѫма лъй,
шѝ къѕжндь єлѫ ѫкинѫть лъй:
шѝ дешкнѕжндѫш внетїерѝле
сѫле, ѫдѫєлѫ лъй дѫѫрн: Ѧѫр,
шѝ Тѫмже, шѝ Змѫрнъ. Шѝ
лѫѕжндь цире дѫнсь, ка съ нѫєъ
ѫгѡлрк ла Прѡдь: пре ѫлтъ
кѫле єлѫ дѫсь лацѫрлѫ.

Сѫкѡрѫл пръ сфѝтей де Дѫм
нѕеѫ нѫскѫтѡре:

дела Мадеи, Кал: к. Зач: д.

Ăр дѣка сăу дăсь Фїлософїй, ѣтъ Ăцерăль Домнăлуй сăу Ăрътăтъ Ăвнѣ: луй Іωсифь, зикźндь: сколăцте шѝ Ă Прăнкăль шѝ пре мăма луй, шѝ фăци Ă Єгупе, шѝ фїй Ăколѡ, пънъ вой зиче цїе къва Йрѡдь къ кăуте прăй кăль сăль пїаръ пре Єль ✲ Йръ Єль сколźндусе, Ăу луăтъ прăй кăль шѝ пре Мăма луй нолпте, шѝ сăу дăсь Ă Єгупетъ ✲ Шѝ Ăу фостъ Ăколѡ пънъ ла молрте луй Йрѡдь: ка съвъ плинтескъ че ѣсте зись де Домнăль прин Пророкăль, че зиче: День Єгупетъ Ă кїемăтъ пре Фїюль мїеу ✲ Ăтăй че Йрѡдь възźндь къ лăу бăт жокорїтъ пре Єль Філософїй, сăу мжнїăт фолрте: шѝ трими цźндь Ăу ѡморźтъ тоци прăй чїй карїй Єра Ă Видлѣнимь, шѝ Ăтоалте хотъръле луй, де дой ăни, Шѝ маи мичи, дупъ врѣ мѣ кăрѣ Ăтребăге пре Фїлософи ✲ Ăтăйче сăу плинїтъ че сăу зисъ прень Іереміа проркăль, че зиче ✲ Глăсь Ă Гăма сăу Ăу зитъ, плźнцере шѝ тжгуире шѝ ципътъ мăлтъ, Рахил плźнгźндушь фиїй сăй, шѝ нѹ врѣ съвъ мжнгźе, къ нѹ Єра ✲ Йръ дѣка Ăу муритъ Йрѡдь, ѣтъ Ăцерăль Домнăлуй сăу Ăрътăтъ Ă бинѣ луй Іωсифь Ă Єгупетъ ✲ Зикźндь: сколăцте, шѝ Ă Прăнкăль, шѝ пре мăма луй, шѝ те дă Ăпъмźнтăл луй Ісрл: къ Ăу муритъ чѣл че къутă Сă флетăль прăнкăлуй ✲ Йръ Єль Скулźндусе, Ăу луăтъ прăнкăл шѝ пре мăма луй, шѝ Ăу бенитъ Ăпъмźнтăль луй Ісраиль ✲ Йръ Ăузиндь къ Архелаи Ăпърацїе Ă Іудеа Ăлокăль луй Йрѡдь тъ тжнечъу, сăу темăтъ съ мѣргъ Ăколѡ. Йръ луźндь порънкъ бинѣ, сăу дă Ăпъцинае Галїлеи ✲ Шѝ кїиндă Ăу лъкуитъ Ăчетъпте чесъ кїамъ Назарете: ка съвъ плинтескъ че сăу зисъ прин Пророчи, къ Назаринтень съва кїемă ✲

кз Поменирѣ Сфинтăлуй Ăтźи, мученик шѝ Ăрхїдїакон Стефа дела Мадеи, Кал: кл. Зач: пн.

З исăу Домнăль пилда Ăчăста, фунь ѡмь ѡаре кăреле Єра кăмник, кăреле Ăу сăдитъ вїе:

Кăутъ Ăнапой думинекъ, гл: съптъмźнь дупъ Рождество. лн. мѳ.

кн. Поменирѣ Сфинцилор мучиници долѡ Ăтунѣрече. дела лѹк. Кап: дї. Зач: сѯ.

Кѧ.

Лѣ.

Лѣ.

Дрѣмѣ âчѣа, мерцѣ кѹ Їс норóаде мѹлте, шѝ âторкжндѹ ве лѣѹ зѝнь лѡрь:

Кѧѹтъ днапóй Мáрц, кѧ. зчѝ тѣмхѝ дѹпъ Рѹсáлїй, лѝ. ѳѕ

Помени́рѣ сфи́цилѡрь прѣчи. дела Мадéй, Кап: ѣ. Зач: д.

Пръ дѣка глѹ дѹнь фїлосóфїй, пѧтъ âцерѹль Дмнѹлѹй глѹ âрътá дѣни́нь лѹй Їѡсифь:

Кѧѹтъ днапóй дкѕ. де зѝль âле âчéщїй лѹни, дѝст. рѝ.

Помени́рѣ сфѝтей мѹченице Дíнѹтїа. дела лѹка, Кап: гѧ. Зач: ѳѧ.

Дрѣмѣ âчѣа, âкъца Їс âтрѹ оу́на де сунагѡгѹри сѫмѣтá:

.....ъ днапóн дѹмíнекъ, кѕ вътъмхѝ дѹпъ Рѹсáлїй лѝ ѳѕ

сѫмѣтъ дѹпъ Пáщерѣ Дмнѹ лѹй нóстрѹ Їс Хс, дела Ма тéй, Кап, ѣї. Зач, мѧ.

Дрѣмѣ âчѣа, мерцѣ дѹпъ Їс норóаде мѹлте, шѝ бинде кá пре дженшїй пре тóци ✠ Шѝ лѣѹ по дѹмѝнѣ лѡрь, сънѹль въ дѣскъ пре ѣль ✠ Ка съъ плинѣскъ че слѹ зѝсъ прин Їсаїа Прорóкѹль, че зѝче ✠ Пѧтъ Прѹнкѹль мїѣѹ пре кáреле âмь âлѣсь: чéль юбѝтъ âль мїѣѹ, âтрѹ кáреле, бѝне âѹ плъ кѹт сѹфлетѹлѹй мїѣѹ. пѹневою дхѹль мїѣѹ пре дженѹль, шѝ жѹ декáтъ лѝмбилѡрь ва бегѝ ✠ Нѹсъва причѝ, нѝчи ва стригá, нѝчи ва âѹзѝ чинева́шь â оу́лице глáсѹль лѹй ✠ Трéстїа здро бѝтъ нѹва фрѧнце, шѝ нѹль âпрѝнь нѹва стѝнце: пѧнъ чева скóлте жѹдекáта спре бирѹѝнцъ ✠ Шѝ âтрѹ нѹмеле лѹй, лѝмбилѡрь нъдъждѹѝ ✠

Дѹмíнекъ дѹпъ пáщерѣ Дмнѹ лѹй нóстрѹ Їс Хс, дела Ма дéй, Кап, ѣ. Зач, дѧ.

Пръ дѣка глѹ дѹѝ фїлосóфїй, пѧтъ âцерѹль Дмнѹлѹй глѹ âрътáть дѣни́нь лѹй Їѡсифь:

Кѧѹтъ днапóй дкѕ. де зѝ âчéщїй лѹни, лѝст: рѝ

сѫмѣтъ маи́нѧнте де Бо зѹль Имѣлѹи Хс. дела Матдéй, Кап, гѧ. Зач, ѳ.

Дрѣмѣ

Врѣмѣ атѣа, венѝтаѵ Іоа́нн Ботезъторіѵл проповедѵ́нднд апѵстіа Іѵдей ✲ Шн зикѝндь, покъѧцикъ: къгаѵ апропіа́тъ пъръцїа Че́рюрилшрь ✲ Къ ачѐ ста пѝсте че́ла чеслѵ зи́нь принь Иса́їа Проро́кѵль, че зи́че: гласѵль че́лѵа че стри́гъ апѵстіе: гътѝци ка́лѣ Дмнѵлѵй, дрѣпте фа́чеци къръриле лѵй ✲ Шн ачѐста Іоа́ннь аѣ́ѣ абръкъмѝнтеса̀ де пе́ри де къмѝлъ, шн бржѵ де кѵрѣ́ апрежѵ́рѵль мнѣжлокѵ лѵй сѵ: шн мѣнка́рѣ лѵй ера̀, клъштъри де е́рби шн мїа́ре съл ка́тикъ ✲ Атѵ́нчѣ е́шїа̀ ла джн ѵль Ерлимлѣнїй, шн то́атъ Іѵдѣа, шн то́атѣ апрежѵ́реле Іѵр да́нѵлѵй ✲ шн съ Ботеза̀ а Іѵр да́нь дела джнѵль, мъртѵрнсиндѵш пъка́теле ✲

Требѵѧше въ́ѣнице кѣдесъвѣр ата́ла а́фн до́лш Дмнѝнч, апре Нашерѣ лѵй Хс, шн апре Боте́з. атѵ́чи съка чнтѝ а Дмнѝнека ачѣа чебафн а тѣй, сѵгаїа ачѐста. дела Матѳе́й, Кѣз ѣ. Зач: ѳ.

Пръ дѣка сав дѵ́ль Фїлосо́фїй, пѣтъ а́ерѵль Дмнѵлѵй:

Кѵ́тъ дньпо́й дкв. де зи́ле а́ѣцїй лѵ́нн, лѝтъ: ѧн.

Шн апо́й дѵ́ѣалтъ Іѵда́нѣкъ, съ зикъ сѵгаїа, дела Марко, Кѣз а. Зач: а.

Ачѐперѣ е́ѵлїей алѵй Іс Хс, Фїюль лѵй Дмнезе́ѵ.
Кѵ́тъ дньпо́й ла Дмнѝнека чѣ́ман ка́нтъ де Боте́з

Пръ десѣка атѣпла̀, дес съ тъ нѵ́ман шн шдмнѝнекъ, апре На́шерѣ лѵй Хс, шн апре Боте́з, апѵ́нчѣ съ зикъ сѵгаїа а сѣ́ятей чѣ́ дѵпъ Нашерѣ лѵй Хс. дела Матѳе́й, Кѣз ѣї. Зач: мѳ.

Врѣмѣ ачѣа, мерцѣ дѵпъ Іс норо́лде мѵ́лте, шн бинде́кà: Пръ Дмнѝнекъ съ зикъ сѵгаїа ата́ста а Дмнѝнчїи ма́нѝнте де Боте́з.

Дмнѝнекъ ма́н нанте ла Ботез дела Ма́рко, Кѣз а. Зач: а.

Ачѐперѣ е́ѵлїей алѵй Іс Хс, Фїюль лѵй Дмнезе́ѵ, пре кѵмъ сав скрїѵ а Проро́чи: пѣтъ е́ѵ бой

трими́те а҆̃церѹль мїе́ѹ а҆наи́нтѣ фѣцїй та́ле, ка́реле ва гъти ка́лѣ та́ а҆наи́нтѣта́ ✲ гла́сѹль че́лѹй че стри́гъ а҆пѹсти́е: гътиц ка́лѣ Дм̃нѹлѹй, дирѣпте фа́чеци къръри́ле лѹй ✲ Ера́ Їѡа́ннь Бо́те зѣнд҃ь а҆ пѹсти́е, ши́ пропове дѹи́нд҃ Бо́тезѹл покаи́нцїй а҆трѹ е҆ртарѣ пъка́телѡрь ✲ Ши е҆шїа҆ ладзѣль то́ть цинѹтѹл Їѹдей, ши́ Ерлимлѣнїй: ши́ съ Бо́тезаа҆ то́ци а҆ а҆̃па Їѡрда́нѹлѹй дела е҆л, и҆спове дѹи́нд҃ѹш̃ пъка́теле са́ле ✲ Ши Їѡа́ннь е҆ра҆ а҆къка́ть кѹ пе́ри де къми́лъ, ши́ бр҃ѹ де кѹрѣ а҆прежѹ́ль ми́злокѹлѹй сѣѹ, ши́ мзнка҆ ва҆ъетъри де е҆̃рби ши́ мїа́ре съла́тник҃ ✲ Ши́ пропове дѹа҆ зикзнд҃ь: ви́не дѹпъ ми́не че́ль маи́ та́ре де кзть ми́не, къ ру́а҆ нѹзнть вр҃е́дникь а҆̂мъ пле ка́ сѹй дезле́гь кѹре́леле а҆къ́лцъ минтелѡрь лѹй ✲ Къ е҆̃ѹ ва҆м Бо́тезаа́ть кѹ а҆̃пъ:

а҆̃р҃ъ а҆че́ла ва Бо́тезаа҆ пре во́й кѹ Дх̃ѹль сф̃нть ✲

ā.

Мѹнилѹй Гепѹарїе

Та́лъ а҆прежѹ́ра а҆ Дм̃нѹлѹй нострѹ Їс̃ Хс̃ Шь҃ Номе́ниръ а҆́нгелѹй дѹпъ сфи́ци пъ́рин те но́стрѹ Бисери́е че́ль ма́ре. ла Оу҆́тр҃ени́, е҆̃ѹ́ї҆е, дала Їѡа́нн҃ь. Ка́п: ī. Зач҃: ā.

Зи́сеѹ Дм̃нѹл къ́тръ жи́довїй ка́рїй веніе́се ла дзнеѹль, а҆̂деа҆̃ръ а҆̂деа҆̃ръ грѣе́ск҃ь ко́лѡ:

Кѹ́тъ а҆наѳо́й, ла По́е҃. Гт҃. е҆̃ѹ́ї҆е, а Оу҆́тр҃ени́ ѳлѹй Їѡа́н҃ Зла́тоу́стъ. Литѹ́рг҃. Ѡр҃ъ ла Литѹ́ргїе, е҆̃ѹ́ї҆е а҆че́ста дела лѹ́ка, Ка́п: ī. Зач҃: ā.

Вр҃е́мѣ а҆че́а, а҆то́рсѹ сѹ́ѹ пъстѡ́рїй слъби́нд҃ь ши́ лъѹдзнд҃ь пре Дм̃не зе́ѹ де тоате кзте а҆̂ѹзи́ е ши́ къзѹ́е, пре кѹ́м е҆̃ъ зне́е лѡ́рь ✲ Ши́ кзнд҃ь сѹ́ѹ оу҆мплѹ́тъ ѡ̃пть зиле ка҆ъ та́е прѹнкѹль а҆ прежѹ́рь: кїема́таѹ нѹмеле лѹй, Їс̃: ка́реле фѹе́е зне́ь де а҆̃цель маи́ найнте пъ́нъ нѹ́ъ зъмисли́се е҆̃ль а҆пзнтече ✲ Ѡр҃ъ прѹ́н кѹль креще́ть ши е҆ъ а҆търїа҆ кѹ

Дꙋхꙋлъ : сꙋмплꙗ́ндꙋсе де ѧ̑целепчюне : шѝ дáрꙋлъ лꙋй Дмнезéꙋ ѐра ѧ̑тржнеꙋлъ ✲ Шѝ ѥ̀ꙗ дꙋ́чѣ пъ рѣ́ниць лꙋй ѧ̑тоцѝ а̑нїй ѧ̑ Іерꙋсалѝмъ, ла пра́знікꙋлъ Пáщелꙋй. Шѝ кꙋ́ндъ ѧ̑ꙋ фóсть дедóи пръзéче а̑ни, сꙋ́ндꙋсе е̑й ѧ̑ Іерꙋсалѝмъ, дꙋпъ ѡ̑бичѣю́ль пра́знічъ лꙋй ✲ Шѝ сфръшѝндꙋсе зѝле ле, кꙋ́ндъ ѳаꙋ ѧ̑тóрь е̑й : ѧ̑ръмáсь Іс̄ Прꙋ́нкꙋлъ ѧ̑Іерꙋсалѝмъ, шѝ нáꙋ щꙋ́ть Іѡ́сифъ шѝ мꙋ́ма лꙋй ✲ Шѝ пърꙋ́ндꙋлисе къ мѣ́сте е̑ль кꙋ ѧ̑лте соцїй, ѧ̑ꙋ бенѝть ка́ле де ѡ̑зѝ, шѝ лáꙋ къꙋтáть пре дꙋ́хнꙋль прин рꙋ́денїй шѝ прин кꙋносцꙋ́ци ✲ Шѝ не ѧ̑флꙋ́ндꙋль, ѳаꙋ ѧ̑тóрь ѧ̑Іерꙋлѝм къꙋтꙋ́ндꙋлъ пре е̑ль ✲ Шѝ ѧ̑ꙋ фóсть дꙋпъ трéй зѝле, лáꙋ ѧ̑флáть ѧ̑ Бисѣ рекъ шъзꙋ́ндъ ѧ̑мнꙋжлокꙋлъ дѣ скланашóрь, шѝ ѧ̑лекꙋлтꙋ́ндꙋй шѝ ѧ̑требꙋ́ндꙋй пре е̑й ✲ Шѝ съ минꙋна́ тѡцѝ чѣ́м чель ѧ̑ꙋзїа́ пре дꙋ́хнеꙋль, де ѧ̑целепчюнѣ шѝ де ръспꙋнеꙋрилѣ лꙋй ✲ Шѝ къзꙋ́нꙋль пре е̑ль, ѳаꙋ мирáть : шѝ ѧ̑ꙋ зѝсь къ̀тръ е̑ль мꙋ́ма лꙋй : Фѣюле, къ́чи а̑й фъкꙋ́ть нóлш а̑ша ; а̑тъ тáтъ тꙋ́ шѝ е̑ꙋ дорѝндь, пѣ́мь къꙋтáть ✲ Шѝ ѧ̑ꙋ зѝсь къ̀тръ дꙋ́хнїй : че мѣ́сте къ мáцѝ къꙋтáть ; а̑ꙋ нáц щꙋ́ть, къ ѧ̑трꙋ чѣ́лѣ че сꙋ́нть а̑ле Тáтълꙋй м еꙋ ѕъкáдѣ мíе ѕъ фíꙋ ✲ Шѝ е̑й нáꙋ ѧ̑целéсь грáиль, карелеграѣ́ле лꙋ́рь ✲ Шѝ ѳаꙋ погорꙋ́ть кꙋ дꙋ́хнїй, шѝ ѧ̑ꙋ бенѝть ѧ̑ Назаре́дь, шѝ е̑ра сꙋ́пть ѧ̑лекꙋлтáрѣ лꙋ́рь. Ѡ̑ръ мꙋ́ма лꙋй цинѣ́ толте кꙋбинтеле ѧ̑чѣ́пть ѧ̑ трꙋ́ннимаѳа ✲ Шѝ Іс̄ крецѣ́ кꙋ ѧ̑целепчюне шѝ кꙋ бꙋ́рѣ, шѝ кꙋ дáрь дела Дмнезéꙋ шѝ дела ѡ̑мени ✲

ѣ. Помени́рѣ а̑́челꙋй дꙋ́хꙋ сфи́ц пърінтелꙋй но́стрꙋ, Силвéстрꙋ Папа дела Гѡ́ма. дела Іѡа́нн. Кап: ѣ. Заѣ. ѣ.

Врѣ́мѣ а̑тѣ́а, ѐра о̑́мь ѡ̑мь дінь фарїсéй, Никѡ́дімь нꙋ́мелелꙋй, домнь жидовéск : Кáꙋтъ ѧ̑ла́по́й Жѡ́й дꙋпъ Пáщі ѧ̑ сѣрѣтóри, дінѣ : ѓ.

ѓ. Помени́рѣ сфи́нтелꙋй Прорóкъ Малáхіе. дела Маѳéй, Кап: кг. Заѣ : чѳ.

Ѣ́лꙋ Дмнꙋлъ кътръ жидовїй карїй бенíсе кътръ дꙋ́хнꙋль : а мáрь бóлш кърꙋ́рилѡшь:

Кáꙋтъ ѧ̑ла́по́й Мáрцѝ, а̑ї. сѣптѣмѝни дꙋпъ Гꙋ́ладїй. дінтрь : ѧ̑.

Дѹмінекѣ сфинцилор Апостол де ла Іоанъ, Кап. 4. Зач. 5.

Ире Дмнезеѹ нимене нѹлѹ вѣзѹт нічи ѡдинїоарѣ:

Кѹвѣнт дінаінтеа лѹи Петр Апостолеск, Кап. 1.

Евангеліе Матеѹ дін ачелаш Евангелиѹ.

Чітаніе, дін тжи дела Мадеи, Кап. 3. Зач. 6.

Ын времиле ачелea, Венитаѹ Іоан Ботезѣторюл проповедѹиндѹ ын пѹстіа Іѹдеіи, ши зикиндѹ: Покъиницекъ къ сѹ апропіаць Ымпъръція Черюрилор: Къ ачеста есте чела че сѹ зисъ прин Ісаіа Пророкѹл, че зиче: Глас ѹнѹя че стригъ ын пѹстіе, гътиці калеа Домнѹлѹи, дирепте фачеці къръриле лѹи: Ши ачеста Іоан авеа ымбръкъминтеа сэ де пер де Камилъ, ши бржу де кѹреа ымпрежѹрѹл мижлокѹлѹи сэу. Ши мжнкареа лѹи ера, влъстъри де ерби ши мїере сълбатикъ: Аттунче ешіа ла дзсѹл Іерлимлѣнїй, ши тоатъ Іѹдея, ши тоате ымпрежѹрилe Іордѹнѹлѹи: Ши се ботезаа ын Іордань дела дзсѹл мъртѹрисиндѹш пъкателе сале:

Чітѣл ал Трилеа. Евангеліе дела Марко, Кап. 4. Зач. 6.

Ачеперь евангліе ал лѹи Іс Хс, Фіюл лѹи Домнезеѹ: Прекѹм сэ скрис ын Пророч: Іатъ еѹ воіу тримите ынаінтеа фецїй тале, карele ва гъти калеа та ынаінтеа та: Глас ѹнѹя че стригъ ын пѹстіе: гътиці калеа Домнѹлѹи, дирепте фачеці къръриле лѹи: Ера Іоанн ботезжндь ын пѹстіе, ши пропoведѹиндь Ботезѹл покъинцїй ын ертаре пъкателор: Ши ешіа ла дзсѹл тоатъ цинѹтѹл Іѹдеіи, ши Іерлимлѣнїй: ши се ботезаа тоци ын апа Іордѹнѹлѹи дела ел, мъсповедѹиндѹш пъкателе сале: Ши Іоанн ера ымбрькат кѹ перь де Камилъ, ши бржу де кѹреа ымпрежѹрѹл Мижлокѹлѹи сэу, ши мжнка влъстъри де ерби ши мїере сълбатек: Ши пропoведѹа зикиндь: Вине дѹпъ мине чел май таре де кът мине, къ рѹа нѹсжнт бреднік ымъ плека еѹ дезлега кѹреле ымкълцъминтелор лѹи: Къ еѹ вам ботезат кѹ апъ: Дар ачела ва ботеза пре воі кѹ Дзѹл Сфънт:

Генáрие.

Чáтра алъ Шáселе. сúнте, дела Мáрко, Кáп: ā: Зáч: ē.

Врéмѣ âтúнсъ, венúтъ Іс̄ дéн Назарéтъл Галї лéй, шй вáл котезáтъ дела Іоáнн âлъ Іорданъ. Шй âдáтъ ēшúнд дéн âпъ, къ хътáл Чéтърире дéшкисе, шй âхъл ка оӯн Порúмбъ погоржй дúсе спре джнеúл. Шй глáсъ âл фóсть дúнъ Чéрю: тъ ēщи Фúюл мїéй чéлъ юбúтъ, âтрú кáреле бúне âмъ врúтъ.

Чéтъра алъ Полóнъ. сúнте, дела лúка, Кáп: ē. Зáч: ā

Анúл âл чинспрезéчелъ âлъ âпъръцíей лúй Тúвéрїе Кїесарюль, домнúнд Пїлáтъ дúнъ Пóнтъ âл Іудéя: шй Ирóд стъпънúнд âпáтра пáрте дúнъ Галїлéя: ēр Фїлúппъ фрáтеле лúй âпáтра пáрте дéн Ітурíа, шй дúн цинúтъл Трахонїтéй: шй Лúсанїе âпáтра пáрте бирúнд дúнъ Авїлинéя. Âрхúлеле Архїерéнлюрь Анней шй Каїáфей: фóстаў кúвънтúл Домнúлúй кътръ Іоáнн Фúюл Захарíей âпúстїе. Шй âл венúт âтóть цинúтъл Іордáнúлúй, проповедúнд Котéзúл покъинцéй âтрú ēртáрѣ пъкáтелюрь. Пре кúмъ стáў скрúс âкáртѣ кú бинтелюрь Ісаíей Проокúл, кáреле зúче: Глáсúл чéлúй че стрúгъ âпúстїе, гътúци кáлѣ Домнúлúй, дирéптe фáчеци къ рърúле лúй. Тóатъ вáлѣ съва оумплѣ: шй тóть мúнтеле шй мъгúра съва плекà: Шй чéле стрúмбе вор фй дирéпте, шй чéле глодорóасе, кúй нéтеде. Шй ва ведѣ тóть трúпúл мúнтúрѣ лúй Домнезéў. Шй зúчѣ челюрь че мерцѣ съ котézе дела ēль: пúй де Ъпúркъ, чúне бáў âрътáтъ воúш съ фúюци де мúнíа чѣ вúйтóаре; Фáчеци дáръ родúри врéдниче де покúнцъ: шй нú âчéпереци âзúче âтре вóй, тáтъ âвéмъ пре Авраáмъ: къ зúнъ воúш: къ пóате ржднкà Домнезéў дúнъ пúе трúле âчéстѣ фечóр лúй Авраáм. Къ пúтъ шй сúкúрѣ ла рúдъчúна помúлюрь зáче. Дéчи тóть пóмúл кáреле нú фáче рóадъ бúнъ, стáе, шй âфóкъ съ âрú нкъ. Шй âл âтребà пре ēль новúла деле зикúнд: дáръ чéвомъ фáче; Шй ръспúнзúнд âл зúсъ люрь: чéле че áре дóаш хáйне съдѣ чéлúй чéнú áре: шй чéла че áре бúкáте, âшúждерѣ съ фáкъ. Шй âл венúт шй вáмешúй съ котézе дела джнеúл, шй âл зúсъ кътръ ēль: Дáскале, чé

вомь фа́че ; ✲ Ши̑р ѥ̑ль а̂ѹ зни̑ь кътръ дѫ́шїй : нимі́ка маи̑ мѹ́лть де кѫ́ть и̑̀ште рѫндѹни̑ть колш ѣ̀ нѹ фа́чеци ✲ Ши̑ ла́ѹ а̂ требу́ть ши̑ ѡ̑ста́шїй, зикѫ́нд: дарь но́и̑ чѣ́вомь фа́че; Ши̑ а̂ѹ зи̑ лѫ́рь : пре ни́менѣ нѹ а̂ѣ̀прици, ни́чи ѣ̀ грѣ́ници де рѣ́ѹ: чи ѣ̀ѣ̀ъ а̂ жѹ́нгъ лѣ́фа во́лстръ ✲ И̑ръ гѫ̑ ди́ндь поро́дѹль , ши̑ кѹцетѫ́нд тѡ́ци а̂тръ и̑нимиле са́ле де Іѡа́нн҃ь , кан҃ѹ кѹмѣ̀ ѥ̑ль ѣ̀ъ фіѣ Хс̑ . Гъи̑пѹнелѹ Іѡа́нн҃ь , пѹтѹ рѫ́рь зикѫ́нд : ѥ̑ѹ кѹ а̑лъ къ бо́тѣ̀ь пре во́и̑ : и̑̀ръ ви́не чѣ́ль маи̑ тта́ре де ми́не , кѣрѹ́а нѹ̀ѣ̀жнть брѣ́дникь а̂и̑ деѫ̀лега̀ кѹрѣ̀леле а̂ кѣлцъми́нтелѫрь лѹ́и̑ : а̂чѣ́ла ба бо́тѣ̀ѣ̀ пре во́и̑ кѹ Дх҃ѹ́ сфн҃ть, ши̑ кѹ фо́кь ✲ Кѣрѹ́а и̑̀ште ло пѫ́та а̂мѫ́и̑ниле лѹ́и̑ , ши̑ ба кѹ ръцѝ а̑рїа ѣ̀ , ши̑ ба стрѫ́нци грѫ́ль а̂ѫ́жи́тница ѣ̀ : и̑̀ръ пѣ́ле лева а̑рде кѹ фо́кѹль неи̑тись ✲ Ши̑ мѹ́лте ши̑ а̑лтеле проповѣ́дѹѫ́ поро́дѹлѹи̑ мѫнгѫ́ндѹль ✲

Ла вечерніе а̂ ѫ̑жѹнѹль Коте: лѹ́и̑, и̑̀ръш а̂чѣ́ста . дела Лѹ́к҃: Кап҃: Г҃ . Зач҃ : а̑҃.

А̑нѹ́ль а̂ль чинепрезѣ̀челѣ̀ а̂ль а̂пъръці́ей лѹ́и̑ Тевері̑е Кіеса́рюль домни́нь Пїла́ть дінь пѡ́нть а̂ Іѹдеа :

Ка́ѹтъ днь ѣ̀ѣ̀ла Чѣ́ѹла а̂мь Но́шлѣ.

А сфн҃та зи̑ а Котѣ́зѹлѹи̑ а Дн҃ѹлѹи̑ но́стрѹ Іс̑ Хс̑ , ла Оу̑̀грене , ѥ̑ѹлїе : дела Ма́рко , Кан҃: а̑҃. Зач҃: к҃.

Вре́мѣ а̂чѣ́а , вени́тѹ Іс̑ день Назаре́тѹл Галїлеи̑ , ши̑ са́ѹ котезѫ́ть дела Іѡа́нь а̂ Іѡрда́нь ✲ Ши̑ а̂да́тъ ѥ̑ши́нь днь а̑пъ, въ ѕѹта́ѹ Чѣ́рюриле деснице , ши̑ а̂ѹ́ль ка оу̑нь Порѹ́мбь погорѫ́нд ѹѕе спре дѫ́неѹль ✲ Ши̑ гла́нь а̂ѹ фо́ть днь Чѣ́рю : тѹ ѥ̑ши Фі̑ю́л мїе́ѹ чѣ́ль юби́нть , а̂тръ ка́реле ви́не а̂мь вои̑ть ✲

И̑ръ ла Лѹтѹргїе , ѥ̑ѹлїе а̂чѣ́ста дела Матѳе́и̑ , Кан҃: Г҃: Зач҃: ѥ̑҃:

Вре́мѣ а̂чѣ́а , вени́тѹ Іс̑ дінь Галїле́а ла Іѡда́ кътръ Іѡа́нн҃ь , ка ѣ̀ъ Котѣ́зе дела дѫ́неѹль ✲ И̑ръ Іѡа́нн҃ь нѹ̀ль лъса̀ пре ѥ̑ль , зикѫ́нд: мі́емь тре́ѹа́ще ѣ̀ъмѣ котѣ́зь дела ти́не , ши̑ тѹ ви̑ла ми́не ; ✲ Ши̑ рѣпѹнѕѫ́нд Іс̑ а̂ѹ зи̑ къ дѫ́неѹль : лъса̀ а̂кѹ́мь къ а̂ша̀ ѣ̀ъ ка́де но́лш ѣ̀ъ

плинѝмь тóлтъ днепти́тѣ. Ѝ
тѹ́нче лѹ́ лъса́тъ пре ёль. Шѝ бо
гезѫ́ндѹе Ісъ, ѫ́ ёшѝть ѫда́
гъшь динь ѫ́пъ: шѝ їа́тъ ѝелѹ́ де
шки́сь лѹ́й че́рюриле, шѝ ѫ́ вѣзѹ́т
дх҃ѹ́ль лѹ́й дмне́зе́ѹ погорѫ́ндѹе
ка ѹ́нь Порѹ́мбь, шѝ кѣи́ндь спре
ёль. Шѝ и́ъ гла́сь динь че́рюри,
зикѫ́ндь: ѫче́ста їа́сте Фіюль
ме́ѹ че́ль ю́би́ть, ѫтрѹ́ ка́реле
би́не ѫ́мь врѹ́ть. ѝ.

ξ. Ѫ́ѹпъ сѫвѣтоа́рѣ Готезѹлѹ́й сла Іѡа́ннъ. Ѳеофа́нїи сѫвѣтоа́рѣ Готезѹлѹ́й Іѡа́ннъ. Дела Іѡа́ннъ, Ка́п. а. Зач. Ѓ.

Врѣ́мѣ ѫче́ѫ, вѣзѹ́тлѹ
Іѡа́ннъ пре Ісъ кѣи́ндь къ
тръси́не, шѝ ѫ́ѹ зи́сь:
їа́тъ Мїе́лѹ́ль лѹ́й Дмне
зе́ѹ, ка́реле ще́рце пъка́тѹль ѫ́ѹ
мїй. Ѫче́ста їа́сте пентрѹ ка́
реле ѫ́ѹ ѫ́мь зи́сь: дѹ́пъ ми́не би́не
оѹ́нь ѡ́мь, ка́реле ѫнаи́нтѣ мѣ
ѫ́ѹ фо́сть, къ маи́наи́нте де ми́
не ёра. Шѝ ёѹ нѹ́ламь щїѹ́ть,
че ка съ ъ ѫра́те лѹ́й Їи́ль: пен
трѹ́ ѫче́ста ѫ́мь венѝ́т ёѹ къ ѫ́пъ
Готезѫ́ндь. Шѝ ѫ́ѹ мъртѹри
си́ть Іѡа́ннъ, зикѫ́ндь: къ ѫ́мь
вѣзѹ́т дх҃ѹ́ль ка ѹ́нь Порѹ́мбь по
горѫ́ндь динь че́рю, шѝ ѫ́ѹ ѡдиѹ́
ни́ть пре дмне́ѹль. Шѝ ёѹ нѹ́лам
щїѹ́ть пре ёль: чѝ че́ла че мѧ
трими́сь пре ми́не съ бопе́зь кѹ
ѫ́пъ. ѫче́ла ми́ѧ зи́сь мїе: спре
ка́реле бей ведѣ дх҃ѹ́ль погорѫ́нд,
шѝ ѡ́дихни́ндь пре дмне́ѹль, ѫче
ла їа́сте, ка́реле Готѣ́зъ нѹ дх҃
ѹ́ль сф҃ѝть. Шѝ ёѹ ѫ́мь вѣзѹ́т,
шѝ ѫ́мь мъртѹрисѝ́ть, къ ѫче́ста
їа́сте Фіюль лѹ́й Дмне́зе́ѹ.

ѝ. Ѫ́ѹпъ сѫвѣтоа́рѣ Готе́зѹлѹ́й сла Іѡа́ннъ, Ка́п: а. Зач: аї.

Врѣ́мѣ ѫче́ѫ, ѫ́ѹ вени́ть Ісъ
шѝ оу҃ченїи лѹ́й ѫпъмѫ́нтѹ́ль Іѡ
деи́, шѝ ѫколѡ петре́ѣ кѹ ёи.

Ка́ѹтъ ѫнапои Сѫмѣтъ: ѫ сѫвѣтоа́рѣ Па́ѹлѡрь. ан. в.

Помени́рѣ сф҃нтѹлѹ́й мѫчени́къ Полиефи́ть. дѹ́пъ сѫвѣтоа́ рѣ Готе́зѹлѹ́й: дела Ма́рко, Ка́п: а. Зач: ѕ.

Врѣ́мѣ ѫче́ѫ, венѝ́тъ Ісъ деи́ Назаре́тѹль Галїле́и, шѝ ѫ́ѹ го
тезѫ́ть дела Іѡа́ннъ ѫ Іѡрда́и.

Ка́ѹтъ ѫнапои лѹ́ѧн бї. Съи́ тѣмѫ́ни дѹ́пъ Гѹвалїи, ѧн. мг.

Дѹ́пъ сѫвѣтоа́рѣ Готе́зѹлѹ́й дела Лѹ́ка, Ка́п: і. Зач: і.

Врѣ́мѣ ѫче́ѫ, Прѡ́дь ѫль па-

трѹлѣ вирѹйторю, фіінд доженіпь де Іѡа́ннь:

Ка́ѹтъ дінапо́й лѹ́ми, йї сѣ́нтъ мжин дѹпъ рѹсаліи, дн. йг.

Шй йѣ́тъ дтрачаштѣш хй шй Помінирѣ а́чѣлѹй дитрѹ сфиц пъріителе но́стрѹ Григо́ріе мнемѣ дела Мѣ́дей, Кѣ: д.ш ѣ. Заѣ ѣ.

Врѣмѣ а́чѣа, мерсѹ дѹпъ Іс норо́де мѹлте день Галіле́а, шй день Де капо́ли, шй де́нь Іерли́м, шй день Іѹдеа́, шй динь чѣ́а па́рте де Іѡрда́нь ✲ Шъ възжиндь нороаделе, сѹ́нтъ ла мѹ́нте, шй шъзжиндь ѣ́ль, сѹ дпропіа́т къ́тръ джѹ́ль Оу́чѣнічій лѹй ✲ Шй дешкиззжиндѹш гѹ́ра са́ дъ́ца́ пре ѣй, зикжиндь ✲ Ферічѣ де чей съра́чи кѹ сѹ́флецѹль, къ а́чѣлора́ пѣ́тѣ дпъръціа́ черюлѹй ✲ Ферічѣ де чей че пла́нгь, къ а́чѣа съворь мжнгжа́ ✲ Ферічѣ де чей блжнзи, къ а́чѣа вѹрь мощени пъмжнтѹль ✲ Ферічѣ де чей флъмжнзи шй дсетоша́ци де дирепта́ѣ, къ а́чѣа съворь къ гѹ́ра ✲ Ферічѣ де чей мл̂тиви, къ а́чѣа съворь милѹй ✲ Ферічѣ де чей кѹра́ци кѹ ѣ́нима, къ а́чѣа ворь ведѣ пре Дмнезе́ѹ ✲ Ферічѣ де чеа́ че ежнть фъкъто́ри депа́че, къ а́чѣа фіій лѹй Дмнезе́ѹ съворь кїема́ ✲ Ферічѣ де чей гоні́ци пентрѹ дирепта́ѣ, къ а́челора пѣ́тѣ дпръціа́ черюрилорь ✲ Ферічі́ци беци фі кжндь въворь хѹлі пре во́й, шй въворь гоні: шй ворь зічѣ то́т кѹвжнтѹл рѣѹ дпотрі́ва во́лтръ, мінцінд, пентрѹ мі́не ✲ Бѹкѹра́цикъ шй къ весели́ци, къ пла́та во́лтръ мѹлтъ пѣ́тѣ ла черюри ✲

Сжетъ дѹпъ ботіцъ Дмнезе́ѹ дела Мѣ́дей, Кѣ: д. Заѣ ѕ.

Врѣмѣ а́чѣа, дѹъ дѹ фо́стъ Іс де дѹ́ль дпѹстіе, каръ́ ѣпинтѣ́ екъ де дїа́волѹль ✲ Шй постѣ́ндь па́трѹзечи де зиле, шй па́трѹзечи де но́пци, дѹпъ а́чѣа дѹ флъмжнзи́нь ✲ Шй дпропіи́ндѹсе къ́тръ джѹ́ль ѣпинтитори́ль, дѹ зиѣ: де ѣ́щи Філь лѹй Дмнезе́ѹ, зй съ́къ фа́къ пїе́трile а́чѣ́тѣ пжи́ни ✲ Шръ ѣ́ль ръспѹнзжндь дѹ зиѣ: скрі́ѣ пѣ́тѣ: нѹ нѹмай кѹ пжи́не віѹ вафй ѡмѹль, чи кѹ то́тъ кѹ вжнтѹл ка́реле пѣ́тѣ дей гѹ́ра лѹй Дмнезе́ѹ ✲ Апѹнѣ лаѹ дѹъ пре джѹ́л дїа́волѹль ла сфі́нта ієрта́ѣ шй лаѹ пѹ́ль пре а́рипа Бесѣ́речій ✲ Шй дѹ зиѣ лѹй де ѣ́щи Філь лѹй Дмнезе́ѹ. Дрѹй

къте

къте жось. кѣчи скрисѣ їѣсте: къ
Ѧцернашѫ сѣи ба порѹнчи пентѹ
чинe, ши пре мжинии тебоь лѣа,
ка сѣнѹ потикнѣци де пїатръ пе
чорѹль тѣѹ ✲ Ши ѧѹ зисѣ Іс лѣи,
їарѣшь скрисѣ їѣсте: нѹвей иепити
пре Дмнѹль Дмнезеѹль тѣѹ ✲
Їрѣши лаѹ дѹсь пре джнеѹль дїа
волѹль ѧтрѹи мѹнте наат фоаѹ
те: ши їѣѹ арѣтатъ лѹи тоате
Ѧпърѣцїиле лѹмїи, ши мърирѣ
лоь ✲ Ши їѣѹ зись лѹи: Ачѣ
стѣ тоате тебои дѧ цїе, декеи кѣ
дѣ сѣте ѧкинии мїе ✲ Ѧтѹнчѣ
ѧѹ зись Іс лѹи: дѹте де ѧичѣ са
тѧно: къ скрисѣ їѣсте: Дмнѹлѹи
Дмнезеѹлѹи тѣѹ сѣте ѧкинѣ, ши
лѹи сингѹр съ слѹжѣци ✲ Ѧтѹн
чѣ лаѹ лѣсатъ пре джнеѹль дїаво
лѹль: ши їатъ Ѧцерїи слѹ ѧпро
пїатъ, шїи слѹжїѧ лѹи ✲

Дѹминекъ дѹпъ Богѣзѹл лѹи
Іс дела Магдалѣи, Кап. д. Зач: й.

крѣмѣ ѧчѣѧ, ѧѹзиндь
Іс къ пре Іѡанн лаѹ прис:
слѹ дѹсь ѧ галїлѣа ✲ Ши
лѣзиндь Назарѣтѹль, ѧѹ
венитъ де ѧѹ лѣкѹитъ ѧ Капер
наѹмь лѧнгъ маре, ѧ хотарѣле
Завѹлонѹлѹи, ши ѧле Нефѳалим
ѹлѹи ✲ Ка съѣ плинѣскъ
чесаѹ зись прин Исаіа Пророкѹл
че зиче ✲ Пѣмжинтѹль Завѹлонѹлѹи, ши пѣмжинтѹль Нефѳалимѹлѹи, калѣ мърїи де чѣ
парте де Іѡрданъ, Галїлеа лѹмїлор ✲ Попоарѣле телѣ че шѣ
дѣ ѧтрѹ ѧпунѣрекь, възѹтлѹ
лѹмина маре: ши челор че шѣ
дѣ ѧлапѹрѣ ши ѧ оумбра морцїи,
лѹмина ѧѹ рѣсъритъ лоь ✲ Де
ѧтѹнчи ѧѹ ѧчепѹтъ Іс ѧпропове
дѹи, ши ѧзиче: покѣнцивъ,
къ сѧѹ ѧпропїатъ Ѧпърѣцїа Че
рюлѹи ✲

Дѹпъ сърбъторѣ Богѣзѹлѹи Дмнѹлѹи ✲ дела Лѹка ✲ Кап: д. Зач: кї. ✲

крѣмѣ ѧчѣѧ, сѧѹ ѧторсѣ Іс
дела Іѡрданъ, ши їѣѹ дѹсь кѹ
ѧхѹль ѧпустїе ✲

Кѹѹнт ѧнапои Мїеркѹри, ий.
сѣптъмжи дѹ Гѹсталїи, ий: иг.

Ши їарѣшь ѧтрачѣтѹлѹи сѣи ши
Поменирѣ кѹкїшѣлѹи пърїнте
лѹи нострѹ Ѳеѡдѡсїе книпѣїѧ
хѹль дела Магдалѣи,
Кап: ѧї. Зач: мг.

Пѣлѹ Дмнѹѧ Оуѹчинчилоѹ
сѣи тоатемь сѧнтъ да
те дела Тапъль мїеѹ:
ши нименѣ нѹмїе пре
Фїюль, нѹмаи Тапъль: нѣчи пре

Тапъль

Та́тъль нѫлцїе ни́ментѣ, нѫмай Фі́юль: шѝ къ́рѫа ва́рѣ Фі́юль сѫ́й деско́пере ✲ Вени́ци ла ми́не то́ци чей ѡ̂стени́ци шѝ ѧ̂сѫчина́ц шѝ ѣ̂ѫ̀ въ́ѣою ѡ̂дѫхнѝ пре во́и ✲ Лѫ́ци жѫгѫль мїе́ѫ пре во́и, шѝ въ ѧ̂вѫца́ц де ми́не, къ ѫ̀ж̀т̀ блаж̀ь, шѝ смери́ть кѫ нїмима: шѝ вец̀и ѧ̂фла̀ ѡ̂дѝхнъ сѫ̀флетелѡрь во́а стре ✲ Къ̀ жѫгѫль мїе́ѫ нѣ́сте сѫ́нь, шѝ ѣ̂рчина мѣ̀ оу̯шоа́рѣ ✲

Б̄ї. Дѫпѣ сѫ̀ѫтоа́ре Коте́ѕѫлѫ̀, дела Іѡа́нѣ. Ка̄ї. Зач̄ї. ѯ̄д.

Врѣ́мѣ ѧ̂тѣ́а, къѫтà Жи́довїй съ̀ прїнѕъ пре Іс̄: Шѝ ѧ̂ѫ̀ ѣ̂ши́нть дньь мѫ́жинле лѡ́рь ✲ Шѝ ѧ̂ѫ̀ ме́рсь нѣ́ръшь дечѣ́а па́рте де Іѡ̀рь да́нь, ѧ̂ло́кѫль оу̯́нде ѣ̂ра̀ Іѡа́нн̀ дньь тѫ́ю Котеѕѫ́нде: ѣ̂ла̀ѫ̀ ѕѣбови́ть ѧ̂колѡ̀ ✲ Шѝ мѫ́лци бенїа̀ ла дѫ́неѫль, шѝ ѕи́чѣ: къ Іѡа́нн̀ на́ѫ̀ фъкѫ́ть ни́чи оу̯́нь се́мн̀: нѣ́ръ то́алте кѫ́тѣ ѧ̂ѫ̀ ѕи́нь Іѡа́нн̀ пентрѫ̀ ѧ̂ча́ста, ѧ̂девъра́те ѣ̂ра̀ ✲ Шѝ мѫ́лци ѧ̂ѫ̀ крезѫ́ть ѧ̂колѡ̀ ѧ̂трѫ̀ дѫ́неѫль ✲

Г̄ї. Дѫпѣ сѫ̀ѫтоа́рѣ Котеѕѫ́лѫ̀, дѫ́нѫлѫ̀, дела лѫ́ка, Ка̄: к̄. Зач̄: ѯ̄д.

Врѣ́мѣ ѧ̂тѣ́а, ѧ̂ѣцѫ́нде Іс̄ нороѻ́дѫль ѧ̂ Бисѣ́рек̀ъ, шѝ бине вестѝнде:

Кѫ́ѫтъ ѧ̂напо́й Мїе́ркѫрь, нѫ. сѫ̀тѫмѫ́й дѫпъ Гѫѕа́лїй, ѧ̂н̄ сѣ̄.

Поменѝрѣ сфѫ̀нцїлѡр̀ Пѫ́рѫцїн скѣ́мнѫ. дела лѫ́ка, Ка̄: ѧ̄ї. Зач̄: ѕ̄ѕ.

Б̄ї. З ѝелѫ Дн̄ѫль, нѫ́ѫте тѣ́ме тѫ́рмъ ми́къ, къ бине ѧ̂ѫ̀ коѝть тѫ́тъль бо́стрѫ̀:

Кѫ́ѫтъ ѧ̂напо́й сѫ́ѣтъ, нѫ. сѫ̀тѫмѫ́й дѫпѣ Гѫѕа́лїй, ѧ̂н̄ сѕ̄.

Г̄ї. Поменѝрѣ ѧ̂нѫѕнѡ́шилѡр̀ пѫ́рѫцїлѡр̀ но́цїи ѧ̂ѫ̀ѫ̀ѝ Па́ве дньь шѝ ѧ̂ѫ̀ѫ̀ѝ Іѡа́нн̀ калави́ть, дела лѫ́ка, Ка̄: ѕ̄ї. Зач̄: ѕ̄ѕ.

З ѝелѫ Дн̄ѫль, нѫ́ѫте тѣ́ме тѫ́рмъ ми́къ, къ бине ѧ̂ѫ̀ коѝть тѫ́тъль бо́стрѫ̀:

Кѫ́ѫтъ ѧ̂напо́й нѫ̀ сѫ́ѣтъ кѫ. сѫ̀тѫмѫ́й дѫ̀ Гѫѕа́лї, ѧ̂н̄ ѯ̄ѕ.

Б̄ї. Ѧ̂кинѫ́рѣ чинетѝтѫѫ̀ѝ ла́нць ѧ̂ль сфѝтѫѫ̀ѝ ѧ̂пѫ̀ѫ̀ла Петрь. дель Іѡа́нн̀, Ка̄: ѯ̄а Зач̄: ѕ̄ѕ.

Врѣ́мѣ ѧ̂тѣ́а, ѧ̂рѣтѫ́тѫѫ̀ѝ Іс̄ Оу̯ченѝчилѡр̀ сѫ́ѝ дѫпъ че́ѫ̀ ѕкѫ

лѫ́ть

лать дінь морци:

Кăнтъ днапóй ла Въ҃рма, ăї. Днєть: рлг.

Поменирѣ âкъвїѡсълъй шн пъртътóрю де Дм҃нездѹ âл пѡпїе чель маре. ла Оу҃тръне, єѹлїа дела Матдéй, Кап: ăї. Зăв: мг.

3 йелѹ Дм҃нѹл оу҃чнічилѡръ сăй тóатемь сжнть дăте міе дела Тăтăл міéу:

Кăнтъ днапóй, â ăї, зăле â чéшій лѹни, Днєть: рнв. Пр. ла Лит҃ѹргіе, єѹлїа âчá ѣ ста дела Лѹка, Кап: ѕ. Зăв: кд.

Вр҃ѣмѣ âчéа, єтá Іс ла лѡкь шъсь, шн мѹлцимѣ оу҃чнічилѡръ лѹй, шн мѹлцúме мѹлтъ де ѡамени, динтрѹ тóатъ Іѹдéа, шн дн҃ Іерлúм: шн делжнгъ марѣ Тѹрълѹй шн â Сїдѡнълѹй, кă рїй вениле съ âѣзъ пре ѣль, шн съ съ тъмъдѹáскъ де вóалеле сале. Шн чéа че кинвá де дѹхѹри некѹ рáте, шн съ биндекá. Шн тóпь норóдѹль къѹтá съѣ âтингъ де ѣль, къ пѹтére ѐшїá дин трăн ѹль, шн тъмъдѹá пре тóци. Шн ѣль ръдикăндѹш ѡкїй сăй спре оу҃ченичїй сăй, âѹ зíсь. Ферничици сжнтеци сърáчилѡр къ âвóлетръ пѣте âпъръціа лѹй Дн҃езéѹ. Ферничици сжнтеци кăрăй флăмжндци âкѹма, къбъѣеци сътýрă: Ферничици сжнтеци кăрăй плжнцеци âкѹма: къ вечи рăдеа Ферничици вечи фн кăнд въборь еѹрă пре вóй ѡаменїй: шн кăнд въборь деспърци пре вóй, шн въборь батжокорй, шн бщрь пѹртá âнѹмеле бóстрѹ кă оу҃нь рăѹ, пентрѹ фíюль ѡменéск. Бѹкѹрáцивъ â рѹ âчѣ зй шн въ бетеáци, къ пѣтъ плáта вóлтръ â Чérю мѹлтъ пѣте.

Поменирѣ âчелѡръ дăтрѹ сăй ши пърíнцій нóщри, â дмн҃е шн Кириль патрнáршій Алеѯ дрéй, дела Матдéй. Кап: ѕ. Зăв: лі.

йелѹ Дм҃нѹл Оу҃чнічилѡръ сăй, вóй сжнтеци лѹмí на лѹмїй, нѹ пóате че тáтѣ съ âскѹнзъ дѣѹ пра мѹнтелѹй стжндь. Нічи â âпрúде фъклíа шн â ѡпѹне сѹпъ ѡéрокь, чи â сфѣшникь, шн лѹ минѣзъ пѹтѹрѡръ челѡр динкá съ. Атрáеста кипь съ лѹми нѣзе лѹмína вóлтръ âнаинтѣ

ѡамѣ

ѡ̀аменилѡрь, ка съвáзъ лѫкрѫ
риле волстре чѣле бѫне, шѝ съ
слъвѣскъ пре Тáтъль вóстрѫ чѣл
динь Чéрюри * Сѣнѫ гжндици къ кв.
âмь бенúть съ стрúкь лѣцѣ слѫ
Прорóчій: нáмь бенúть съ стрúк,
чнеъ плúнѣскь. Къ âдевѣрь зúкь
вóлш, пѣнъ чева трѣче Чéрюль
шѝ пѣмжнтѫль, ѡ̂т ѡ̀̂тъ слѫ ѡ̀
чúрть нѫва трѣче динь лѣце, пъ
нъ чѣ ворфѝ тóате * Шѝ чéла
чева стрúкà оу̑на динтрѫ âчѣ-ге
порѫнчи май мнчи, шѝ ел âвъ
цà âтра чéсташь кúпь пре ѡ̀аме
ни, май мнкь съва кїемà âтрѫ
Âпъръцíа Чéрюрилѡр: Ѝ̂ръ каре
ле ба фáче шѝ ба âвъцà, âчéла
мáре съва кїемà âтрѫ Âпъръцíа
Чéрюрилѡрь *

к. Помени́рѣ âкѫвїѡсѫлѫй шѝ де
Âмнезéѫ пѫрíнтелѫй пърíн
теле нóстрѫ, єѵ дѵмїе чель
мáре. Кáѫтъ âнапóй, âгї.
Зúлеле âчéрїй лѫни, âмжндóуш
єѵлúйле, âоу̑трéнїй шѝ âлѵтѫр
íей. âнúть: рнз.

кá. Помени́рѣ âкѫвїѡсѫлѫй пърíн
телѫй нóстрѫ Мâзúмь мъртѫ
рнитóрюль. âлла лѫка,
Кап, бї. Зáч, áь.
Зúлеле Âмнѫль оу̑чúнчилѡр съй,
тóть чéла чемъка мъртѫрней пре
мúне âнаúнтѣ ѡ̀áменилѡрь:

Кáѫтъ âнапóй ла ноéмврїе в âã. зúле, âнúть, рмѣ.

Помени́рѣ сфúнтѫлѫй âпóстол Тимоѳéй. шѝ âсфúнтѫлѫй кѫ вїѡ̑ мúнúк Âнгнтáсїе перѫл. ⁘ ла Мâдéй, Кáп, ї. Зáч, áн.

Зúлеле Âмнѫль Оу̑чúнчилѡр съй, тóть чéла чева мъртѫрней пре мúне âнаúнтѣ ѡ̀áменилѡрь:

Кáѫтъ âнапóй, ла Ѳумúнека чѣ динтáй дѫпъ Гвсáлїй, âчѣ пѫрю̀рь сфúцилѡрь, âнúть кд.

кг. Помени́рѣ сфúнтѫлѫй сфúно мúнúк Клúмéнтъ, Пáпа âлла Рѡ̀ма. ⁘ ла Мáрко, Кап, ѕ. шѝ ѕ. Зáч, ї.

Âвремѣ âчѣа, мерѫ Ісѫ єѫм ѣтта прúн съмънѣтѫри: шѝ âѫ âчепѫть Оу̑ченúчїй лúй:

Кáѫтъ âнапóй, ла сѫмѕѣта динтáй âпóстолѫй, âнúть р.

Помени́рѣ âчéлѫй дúнтрѫ сфúц пърúнтеле нóстрѫ Григóрїе Бго влок âрхїепúкопѫ цѣмградѫлѫ

кѕ. Кáѫтъ âнапóй, âмжндóуш єѵлúйле âоу̑трéнїй шѝ âлѵтѫр гíей, ла Ноéмь гї. зúле. âнúть: рмѕ.

к҃з.

Мꙋтáрѣ мóлителѡр áчелꙋй дe
трꙋ сфи҃цн пърíнтеле нóстрꙋ
Їѡáннъ Златоꙋстъ.
Кáꙋтъ âнапóй шн âчéстѣ á
мжндóлш ев҃áйнле шн â Оу҃тр
нїй шн âй҃тургíен: пáръш ла
хíша помéнирїй лꙋй, ла Ноé:
бї: хíнь, âнíтъ: рмг.

к҃н.

Помéнирѣ âнꙋаїѡíлꙋй пърín
теле нóстрꙋ éфрéмъ сꙋрíнь.
дела Лꙋка, Кап: ѕ. Зач: кд.

Áврéмѣ âчéа, етътꙋтлꙋ Їс
ла лóкъ шéсъ, шн мꙋлцúмѣ оу҃че
нúчилѡръ лꙋй:

Кáꙋтъ âнапóй бúнери, д҃і. съп
тъмжни дꙋпъ Рꙋсáлїй, âн: з҃.

к҃ѳ.

Мꙋтáрѣ мóлителѡр сфи҃тꙋлꙋй
сщно мч҃нúкъ Їгнáтїе пъртъ
тóрюл деДмнезéꙋ. дела Мáрко.
Кап: д҃. Зач: мѳ.

Áврéмѣ âчéа, вени́тлꙋ Їс
шн Оу҃ченúчїй лꙋй â Капернаꙋмъ:
шн фїíндь âкáлъ:

Кáꙋтъ âнапóй бúнери, л҃. съп
тъмжни дꙋпъ Рꙋсáлїй, âн: п҃.

л҃.

Помéнирѣ сфи҃тꙋлꙋй сщно
Мч҃енúкъ Їпплꙋтъ Пáпа

дела Гѡма.

Шн пъръш âтрачéсташ хн по
менúрѣ сфи҃цилѡр мáрн пърíн
ци âн нóшрн Áрхїерéй шн дá
скалїй âчолтъ лꙋмѣ, варнлїв
чéль мáре, Григóрїе бг҃ослóвъ,
шн Їѡáннъ Златоꙋстъ.
ая оу҃тръме, ев҃áїе, дела Їѡáнн,
Кап: і. Зач: лѳ.

Рúнеа Дмнꙋль, éꙋ éжнть
оу҃ша: прінь мúне дéка
âтрà чинéка въка мжн
тꙋн: шн ка âтрà шн
ка êшн, шн пъшꙋне ка âфлà ✲
Фꙋрꙋль нꙋ бúне, фъръ нꙋман въ
фꙋре, шн въ оу҃чúгъ, шн въ пїáр
хъ: éꙋ âмь бенúть ка бїáцъ въ
âнéкъ, шн ман мꙋлть въ âнéкъ ✲
éꙋ éжнть пъстóрюль чéль бꙋнь.
пъстóрюль чéль бꙋнь, сꙋфлетꙋл
сꙋ âш пꙋне пентрꙋ ѡ҃н ✲ Їр҃ъ
нъмúнтꙋль шн кáреле нꙋ п҃сте пъ
стóрю, кърꙋа нꙋ éжнть ѡ҃нле â
ле лꙋй, кѣде лꙋпꙋль бїíндь, шн
лáсъ ѡ҃нле, шн фꙋце: шн лꙋпꙋл
ръпѣще шн рънипѣще ѡ҃нле ✲
Їр҃ъ нъмúнтꙋль фꙋце, къ нъй
мúнть п҃сте. шн нꙋй п҃сте лꙋй
грúжъ де ѡ҃й ✲ éꙋ éжнть пъ
стóрюль чéль бꙋнь, шн кꙋнóскь
пре âле мѣле, шн мъкꙋнóскь â
ле мѣле ✲ Пре кꙋмь мъ кꙋнóа
ще пре мúне Тáтъль, шн éꙋ кꙋ

носкъ пре Тътъль: шй съфлетъль мїеу ам пъю пентру ун. Шй алте ун амь, карале нъежт дінь сътъль ачеста: шй ачѣ лѣ мінъ каде але адъче. Шй глаеуль мїеу борь аъзй: шй кафй ътърмъ, шй оуньпъторю. ăа.

Прѣ ла Литургіе, сѹлта ачаста дела Матеи,
Кап: ѕ. Зач: аї.

Ангелъ Домнъль оученичилоръ сей, Вой сынтець лумина лумїй, нъсъ поате акъндецетать дѣвъпрамънтелуй стънд. Ниче а принде фъклїа, шй ашъне съпт ъброкь: чи а сфѣшникь, шй лъминѣзъ тътъроръ челоръ дінь къзъ. Атрачеста кипь съ лъминѣзъ лъмина боастръ аналинтѣ аменилоръ. Кѧзъ къзъ фапте ле воастре чѣле бъне, шй съ слъвѣскъ пре Тътъль боастръ чел дінь Черюрн. Сънъ гндинди къ амь венитъ съ стрика лѣцѣ сау Пророчїй: намь венитъ съ стрик, чи съ плинескь. Къ адевъръ зик воаш, пънъ чева трѣче Черюль шй пъмънтуль, юта, сау о чиртъ нъка трѣче дінь лѣце, пъ нъ чѣ борфй поате. Шй чела чека стрика оуна динтръ ачестеа порънчи май мічи, шй ва ачъ ла атрачесташ кипь пре оаме ни, май мікь съва кїема атръ апъръціа Черюлуй: Йръ карале вафаче шй ва авъца, ачела маре съва кїема атръ апъръціа Черюрилоръ.

Поменире сфинцилоръ мъчнічи Кюръ шй Іоанн дела Матеи,
Кап: ї. Зач: ăд.

Атремъ ачѣа, кїемъндъ Іс пре чей доиспръзѣче Оученичи ай сей, лѣу дать лоръ пътѣре пе вте дъхурile чѣле некюрате:

Кѧнтъ дапой, ла Ноембріе атъмъзй, а сфинцилоръ ме лъоторій де бани Козма шй Дамиань, диеть: рмв.

ЛЪНЯЛЪЙ
ФЕВРЪАРІЕ

Поменире сфинтълуй мъченик Трифонь дела Лъка,
Кап: ї. Зач: йл.

Ангелъ Домнъл Оученичилоръ сей, Йнтъ дау болаш пътѣре съ кълкаци престе шърпи, шй прест

скорпіи, шн прёсте толтъ пу тёрѣ връжмашулуи: шн нимн ка нуба вътъма превои ✠ Къ пентру ачаста нувъ букураци качи духурнле съплёкъ боаш: Чн въ букураци, къ нумеле воа етре слу скрись ачерюрн ✠ Атра чёль часъ слу букурать ку духу Іс, шн ау зись: мулцъмескъ ціе Пърінте, Дмне аль черюлуи шн аль пъмънтулуи: къ ан аскуне ачёсте де ацелепци шн де куно скътурн, шн леу дескоперіть прунчилшорь: адеверать Пърінте, къ аша ау плъкут анаінтѣ та ✠

Стрітінїа Дмулуи шн Думи незулуи шн мънтуиторулуи мостру Іс Хс. ла Оутреніе. Евгаіе: дела лука. Кап: ѣ. Зач: й.

врёмѣ ачёа, ера оуни ум ла Іерлимь, анume Сумеонь: шн умулъ ачёла ера дрепть шн те мъторю де Дмнезеу, ацептънд мангъріе луи Іиль, шн Дхуль сфнть ера ан трънулъ ✠ Шн ера луи фъгъдуинть де Дхуль сфнт, сънуаць моарте, пнъ чёва ведѣ пре христосулъ Дмнулуи ✠ Шн ау венит ку Дхуль ан Бисѣ рекъ: Шн кънд ау дусъ пъ рінцїи пре Іс прункулъ, съле фа къ лор дупъ обичёюл лецїи пен тру сълъ ✠ Шн ачёла лау луат пре дънулъ абраціле сале, шн ау влгословит пре Дмнезеу, шн ау зис ✠ Акум слобозеци пре роабул тъу Спъпне, дупъ ку вънтул тъу ку паче ✠ Къ въ зъръ окіи міи мънтуиреа та ✠ Каре ай гътит анаінтѣ фѣ цїи путорь нородулор ✠ Лумінъ ан трь лумінаре ліамбі лор, шн славъ нородулуи тъу луи Ісраіла ✠

Ектенїа. Евгаіе ачёста дела лука, Кап: ѣ: Зач: ѯ:

врёмѣ ачёа, дусу пъ рінцїи пре Іс Прункулъ ан Іерлимь, ка съль пуе анаінтѣ Дмнулуи ✠ (Пре кумъ ѣсте скрись ан лецїе Дмнулуи: къ тоате парте бър бътёск каре деши нде пънте челе, сфнтулъ Дмнулуи съва кіема ✠) Шн ка съдѣ жъртвъ, (пре кумъ сау зис ан лецїе Дом нулуи), доаш пърцърёле сау доі пуи де порумбь ✠ Шн ѣ̈ъ ера оуни умъ ан Іерлимь, анume Сумеонь: шн умулъ ачёла ера дрепть шн темъторн де Дмне зеу, ацептънд мънгъріе

лъи Іи́ль, шѝ дх҃ъль сфи̑тъ ѣ́ра а̂тржне́ъль ✲ Шѝ ѣ́ра лъи́ фъгъдуи́тъ де дх҃ъль сфи̑тъ, съ нъва́хъ мо́артѣ: пънъ че́ ва ведѣ́ пре хр̑то́съль Дмнъдъи́ ✲ Шѝ а̂ъ вени́тъ къ дх҃ъль а̂ Биѳ́ерекъ: шѝ кжнде а̂ъ дъсъ пъри́нцїи пре Іс̑ Пр̑вникъль, съле фа́къ ло́ръ дъпъ ѡ̑бичѣю́ле́цїи пентръ ѣ́ль ✲ Шѝ а̂че́ла лаъ лъа́тъ пре джне́ъль дѣра́целе са́ле, шѝ а̂ъ ела гословѝ́тъ пре Дмнезе́ъ, шѝ а̂ъ зи́съ ✲ Якъма слобозѣци пре ро́бъль тъ́ъ стъпжне, дъпъ къ вжнтъль тъ́ъ къ па́че ✲ Къвъзъ ръ ѡ̑кїи мїи́ мжнтъ́нрѣ тѧ ✲ Ка́рѣ а̂и гътѝ́тъ а̂лѝи́нтѣ фѣцїи тъ̑търо́ръ норо́а делоръ ✲ Дъмѝнъ а̂тръ лъминарѣ ли́мбилоръ, шѝ слабъ норо́дъльи тъ́ъ лъи Іри́л ✲ Шѝ ѣ́ра Іѡсифъ, шѝ мъ́ма лъи мнржндъсе де че́ле че грѣ́ а̂ пентръ джне́ъль ✲ Шѝ бг҃осло ви́тъ Сѵмеѡ́нъ пре джншїи, шѝ а̂ъ зи́съ къторъ Ма́рїа мъ́ма лъи: Ѡ̑тъ а̂че́ста и̑̀ете пъ́съ спре къдѣ́рѣ шѝ скъла́рѣ а̂мъ́ацин день Іи̑л, шѝ спре се́мнъль кѣ́рма съка зи́че а̂потри́къ ✲ (Шѝ принъ синъгъръ сѣ́фиетъль тъ́ъ на трѣ́че са́кїе,) ка съ̀ъ дескопере дела мъ́лте и̑ ними кѫ̑цетеле ✲ Шѝ ѣ́ра Анна Проро́чица фа́та лъи Фанъи́ль, дин нѣ́мъль лъи Ашѝръ: а̂ча́ста а̂ѣ̀тржни́се а̂зи́ле мъ́лте, ка рѣ́ лъкъи́се къ бърба́тъль съ̀ъ шаи́те а̂ни день фечорі́а ѧ̀ ✲ Шѝ а̂ъ фо́сть къдъ́къ ка ѡ̑пть зѣчи шѝ па́тръ де а̂ни: ка́рѣ нъ́съ де пъ́тѧ де Биѳ́ерекъ, къ по́стъри шѝ къ рѫгъчюни слѫжи́нде зѣ́ша шѝ но́лптѣ ✲ Шѝ а̂че́а а̂тра́чела чатъ вїи́нде ѧ̀ъ мъртъри́нтъ Дмнъдъи шѝ а̂ъ гръ́нтъ пентръ джъ̀ъ тъ̑търо́ръ че́лора че а̂цепта́ мжнтъ́нре а̂ Іерли́мъ ✲ Шѝ дъпъ че а̂ъ съвжрши́нтъ то́алте дъпъ лѣцѣ Дмнъдъи, ѧ̀ъ а̂то́рсь а̂ Галїле́а, а̂чета́тѣ ѧ̀ Назаре́тъ ✲ Ѡ̑ръ Пр̑вникъль креці́тѣ шѝ съ а̂тъ рїа́ къ дх҃ъль, оумплжндъсе де а̂целепці́е, шѝ да́ръль лъи Дмнезе́ъ ѣ́ра пре джне́ъль ✲

Поменире̑ сфи̑тъкъи Сѵмеѡ́и дела Лъка, Кал҃ Б҃. Зач҃ Н҃.

Г.

Апрѣ́мѣ а̂че́а, ѣ́ра оу̑нь ѡ̑мь а̂ Іерли́мъ, а̂нъ́ме Сѵмеѡ́нъ: шѝ ѡ̑мъ́ъль а̂че́ла ѣ́ра дире́птъ шѝ те мъторю де Дмнезе́ъ, а̂цептжндъ мжнгжи́ъ лъи Іи̑ль, шѝ дх҃ъль сфи̑тъ ѣ́ра а̂тржне́ъль ✲ Шѝ ѣ́ра лъи фъгъдуи́тъ де дх҃ъль сфи̑тъ, съ нъва́хъ мо́артѣ, пънъ че ва ведѣ́ пре Хр̑то́съль Дмнъдъи ✲ Шѝ а̂ъ вени́тъ къ дх҃ъль а̂ Биѳ́ерекъ: Шѝ кжнде а̂ъ дъсъ пъ ри́нцїи пре Іс̑ Пр̑вникъль, съле фа

къ лъ́ръ

къ лю́рь дупъ ѡбнитѣюль лѣцїй пе
тръ ѣль ✠ Шн а҆чѣла лаў луа́ть
пре дмнєзуль а҆бра́цилє ва́ле, шн
а҆ў бл҃гослови́ть пре Дмнезе́ў, шн
а҆ў хнєь ✠ Акўмь слокоѕе́щи пре
ро́бўль тъў стъпа́не, дупъ кў
вжнтўль тъў ку па́че ✠ Къ въ
хўръ ѡ҃кїй мїей мжнтўи́рѣ та ✠
Ка́рѣ а҆й гътѝть а҆наитѣ фѣцїй
тўтўрю́рь норо́аделюрь ✠ Лўми́
нъ а҆тръ лўмина́рѣ лимбилюрь,
шн сла́въ норо́дўлўй тъў лўй
Їерали́ль ✠ Шн ѥра Їѡсифь, шн
Мўма лўй мирмндўєе де чѣле че
грѣ҆ пентръ дмнєзуль ✠ Шн тў
бл҃гослокѝть пре дмншїй Сїмеѡ҃,
шн а҆ў хнєь къткъ Ма́рїа мўма
лўй: Шн тъ а҆ѣ́ста нєсте пўсь спре
къдѣ́рѣ шн скўла́рѣ а҆мўлци дин
Їерали́, шн спре се́мнўль къръ
сѣва хнче а҆потри́вѣ ✠ (Шн
прінь сѝгўръ сўфлетўль тъў ка
трѣ́че са́бїе,) ка съ́нъ деѣкопе
ре дела мўлте и҃нними кўцетеле ✠
Шн ѥра Анна Пророчица фа́та лўй
Фанўи́ль, день нѣмўл лўй Аси́р:
а҆ѣ́ста а҆бъткрни́се а҆хиле мўте,
ка́рѣ лъкўи́се кў бърба́тўль съў
ша́пте а҃ни дин фечорїа са ✠ Шн
а҆ў фо́сть въдўвъ кала ѡ҃пт хе́ч
шн па́тръ де а҃ни, ка́рѣ нўнъ де
пъртѣ де Биѣ́рекъ, кў по́стўрн
шн кў рўгъчю́ни слўжи́нд хїшл
ши но́аптѣ ✠ Шн а҆ѣ́а а҆тра
че́ль ча́сь вїи́нд, съ мъртўрисї а҆
дмнўлўи: шн а҆ў грѣ́ить пем
тръ дмнєзуль тўтўрю́рь че́люра че
а҆цептѣ мжнтўи́рѣ а҆ Їерўсалѝм ✠

й. Поменѝрѣ сфи́нтўлўй ма́рєле
мч҃ни́къ Ѳеѡ́дѡръ стратила́т дела
Мастѣ́й, Кап҃: і҃. Зач҃: лѯ.

Зисаў дмнўль Оу҃чни́чилюр съ,
ѣ́нтъ ѣ́ў тримѝць пре бо́й, ка шй
ка прінь ми́жлокўль лўпилюрь:

Ка́ўтъ дн҃апо́й Мїеркўри. г҃.
сѣтъма́ни дупъ Гўсалїи, дн҃: кѯ.

д. Поменѝрѣ сфи́нтўлўй ма́рєле
мч҃ни́къ Нїкифо́ръ, дела Лўка,
Кап҃ кѳ. Зач҃ ѣѯ.

Зисаў дмнўл къткъ Оу҃чни́чїй
съ́й, пъѕи́никъ де ѡ҃ме́ни, къ
бо́й пўне прєсте бо́й мжнилє ва́ле:

Ка́ўтъ дн҃апо́й Маѯ, кѳ. сѫ́п
тъмжи́ дупъ Гўсалїи, дн҃ѣ́ сн҃.

Поменѝрѣ сфи́нтўлўй сщ҃но
мч҃ни́къ Вла́сїе. дела Мастѣ́ю,
Кап҃, і҃. Зач҃, лѳ.

а҆ вре́мѣ а҆ѣ́а, кїемжи́нд Іс҃
пре че́й до́й спрезѣ́че Оу҃чни́чи а҆й
съ́й, лѣў да́ть люрь пўтѣ́ре:

Кѹтъ ѧнапо́й ла ноемврїе, ѧтѫ́ка ѕ҃. ѕ҃нетъ, рѧ҃в.

кѯ. Поминѫ́тъ сфи́нтѹлѹй Ма́ркѹ мѹ́ника дѣ́ѹдѹ Тѷро́й, дела лѹ́ка, Кап҃: и҃. шѝ ка. Заѹ́ рѣ-

Зи́слѹ Дмнѹ́лъ Оу҃чѣни́чилшѹ́ сѣ́й, ферѝцивъ де къ҃тѹрарїй кърора ле плѫ́че ѧ оу҃мела ѧ хѫ́йне лѹ́ци:

Кѹтъ ѧнапо́й сѫ́ѕнтъ, дѣ́й тѫмѫ́на Фарїсе́ѹлѹй, ѧнг҃ пи҃.

кг. Поменѫ́тъ сфи́нтѹлѹй сфѫ́но мѫ́ни́к Поликарпъ. дела Іѡа́й Кап҃, кѣ. Заѹ́, мѯ.

Зи́слѹ Дмнѹ́лъ Оу҃чѣни́чилшѹ́ сѣ́й, грѣ́бнцѹлъ де гра́ѹ къ҃зѫ́нд пре пѫмѫ́нт де нѣ́ѹ пѹтрезѣ́ще, ѣ́ле ѫ́н гѹ́рь рѫмѫ́не: ѝ҃рь де пѹтрезѣ́ще, мѹ́лцъ ро́ѧдъ ѧдѹ́че ✻ Чѣ́ла чеш нѣ́ще сѹ́флетѹлъ въ́ѹ пѣ́рделѧ пре ѣ́ле: шѝ чѣ́ла чеш оу҃ра́ще сѹ́ флетѹлъ лѹ́й ѧлѹ́мѣ ѧчѣ́ста, епре вїѧ́ца вѣ́чилшѹ ѧ́ле пъзѣ́ще пре ѣ́ле ✻ Демъ слѹжѫ́ще мі́е чине ка́, дѹ́пъ ми́не съ бі́е: шѝ оу҃нде ѫ́нтъ ѣ́ѹ, ѧколѡ́ шѝ слѹ́га мѣ́ ва́фѝ: шѝ демѣ́ла слѹжѝ чинева́ мі́е, чинетѝ́лѣа пре ѣ́ле Та́тъле мі́ѣ́ѹ ✻ Зи́слѹ дирепт ѧчѣ́ѧ но ро́ѧделшѹ Іс҃: ѧ́къ пѹци́нъ вре-

ме нѣ́сте кѹ бо́й лѹми́на: оу҃м кла́ци пѫнъ кѫ́нд ѧвѣ́ци лѹми́нъ, ка сѫ́нѹвъ кѹпризъ ѧтѹнтѣ́рекѹл: шѝ чѣ́л че оу҃мблъ ѧтрѹ ѧтѹнтѣ́рек: нѹ́шїе оу҃нде мѣ́рце ✻ Пѫ́нъ кѫ́нд ѧвѣ́ци лѹми́нъ, крѣ́дци ѧлѹми́нъ, ка съ фи́ци фи́їй лѹми́нїй ✻

кд. Ѳларе́ чинетѝ́тѹлѹй кап҃ ѧѯ мергъторѹлѹй ѧнаи́нте Іѡа́й Ботезъторюль. ла Оу҃треме. ѣ́ѹ їе. дела Лѹ́ка, Кап҃, ѕ҃. Заѹ́, ѧа.

врѣ́мѣ ѧчѣ́ѧ, ѣ́шѝтъѹ кѹвѫ́нтѹль пентрѹ Іс҃ ѧ́ пѡ́лѣ Іѹдѣ́а, шѝ ѧтоц цинѹ́тѹль де ѧпрежѹ́рь ✻ Шѝ ѧ́ѹ вестѝ́тъ лѹ́й Іѡа́нн Оу҃чѣ ни́чїй лѹ́й де пѡ́лѣ ѧчѣ́лѣ. Шѝ ѧ́ѹ кїемѫ́тъ пре до́й дин҃ь Оу҃чѣ ничїй сѣ́й Іѡа́нь ✻ Шѝ ѧ́ѹ пре ми́нь ла Іс҃ зикѫ́нд: тѹ́ ѣ́ци чѣ́ла чева съ бі́е, ѧ́ѹ пре ѧлтѹль съ ѧщептъ́мь ✻ Шѝ вїи́нд ла жнѣ́ѹль бѣбацїй ѧчѣ́ѧ, ѧ́ѹ зи́нь: Іѡа́нн Ботезъто́рюль нѣ́ѹ при ми́нь пре но́й ла пи́не, зикѫ́нд: тѹ́ ѣ́ци чѣ́ла чева съ бі́е, ѧ́ѹ пре ѧлтѹль съ ѧщептъ́мь ✻ (Шѝ ѧтрѹ ѧчѣ́ль ча́сь ѧ́ѹ бинде́кѫть пре мѹ́лци де бо́ле шѝ де ра́не, шѝ де дѹ́хѹри не кѹра́тѣ: шѝ мѹ́л

тора ѡ҃рбн ăѵ дръѵи́нѣ бедѣ́ре ✲)
Шн рѣспѵнзѫ́нд Їс̄ ăѵ ѕи́нѣ лѡ́р:
дѵкѫ́ндѵѣ спѵ́неци лѵ́й Їѡа́нн
чѣ́ле че ăци бѣзѵ́нѣ шн ăци ăѵ
зи́нѣ: ѡ҃рбїй бѣ́дь, шкїѡпїй
оу҃мблъ, бѵбо́шїй съ къръцѣ́скь,
сѵ́рзїй ăѵ́дь, мо́рцїй дѣїа́зъ,
съра́чилѡрь би́не съ бестѣ́ще ✲ Шн
ферни́нѣ їѣ́ште, чѣ́ла чебѵ́ѣба ѣмѣ
нѣ ăтрѵ́ ми́не ✲ Їа́р дѵкѫ́ндѵѣе
оучени́чїй лѵ́й Їѡа́нн, ăѵ ăчепѵ́нѣ
ăгрѣ́н нороа́делѡрь де Їѡа́нн: чѣ
ăци е҆ши́нѣ ăпѵ́ѣстїе съ бедѣ́ци;
ăѵ тре́стїе де бѫ́нѣ клѣтѫ́ндѵѣе; ✲
Да́ръ чѣ ăци е҆ши́нѣ съ бедѣ́ци;
ăѵ ѡ҃мь ă хаи́не мо́й ăбрѣка́нѣ;
їѣ́нъ чѣ́м чебѫ́нѣ ă хаи́не скѵ́мпе,
шн ăдъсфъцѣчю́не, ăка́деле ăпъ
ра́цилѡрь бѫ́нѣ ✲ Да́ръ чѣ ăци
е҆ши́нѣ съведѣ́ци, ăѵ до́ръ Про
ро́кь; Ăдевѣ́рь зи́кь во́лѡ: шн
май мѵ́лѣ де Проро́кь ✲ Ăчѣ
ста їѣ́ште: декаре́ле слѵ скри́нь:
їѣ́нъ е҆ѵ трими́ць ăцерѵ́ль мїе́ѵ
ăнаи́нтѣ фѣ́цїй та́ле, ка́реле
ва фѣ́ци ка́лѣ та ăнаи́нтѣ та ✲
Къ зи́кь во́лѡ: ăтре чѣ́й нъскѵ́
ци дінь мѵ́ери май ма́ре декѫ́нѣ
Їѡа́нн Ботезъто́рюл ни́менѣ нѵ
їѣ́ште: їа́р чѣ́ла чеїѣ́ште май ми́кь,
ăтрѵ́ ăпъръцїа́ лѵ́й Дмнезе́ѵ
май ма́ре де е҆ль їѣ́ште ✲ Шн
то́тъ норо́дѵль ăѵзи́нд, шн ва
мешїй, ăѵ лѵдѫ́нѣ пре Дмнезе́ѵ,
Ботезѫ́ндѵѣе кѵ Боте́зѵль лѵ́й
Їѡа́нн ✲ Їа́р Фарїсе́й шн ле
цїйто́рїй сфа́тѵль лѵ́й Дмнезе́ѵ
ла́ѵ лепъдѫ́нѣ дінтре зи́не, небо
тезѫ́ндѵѣе дела дѫ́нѵль ✲

Їа́р ла Ли҃тѵргїе, е҆ѵаггелїа ăчѣ́ста
дела Ма҃т҃е́й, Кн҃: ăл҃: Заѵ: м҃.

врѣ́мѣ ăчѣ́ѫ, ăѵзи́нд
Їѡа́нн дінь кигоа́ре де
фа́птеле лѵ́й Хс̄, три
мицѫ́нд до́й дінь Оу҃чѣ́
чїй съ́й ✲ Їа́ѵ зи́кь лѵ́й, п҃ѵ е҆ци
че́ла чеба съ́ѣ, ăѵ пре ăлтѵ́ль
съ ăцептѫ́мь ✲ Шн ръспѵнзѫ́нд
Їс̄, ăѵ зи́кь лѡ́р: мѣ́рцеци де
спѵ́неци лѵ́й Їѡа́нн, чѣ́ле че ăѵ
зи́ци шн бедѣ́ци ✲ ѡ҃рбїй бѣ́дь,
ѡлоцїй оу҃мблъ, бѵбо́шїй съ кѵ
ръцѣ́скь, шн сѵ́рзїй ăѵ́дь, мо́
рцїй дѣїа́зъ, шн съра́чилѡрь бѣ
не съ бестѣ́ще ✲ Шн ферни́нѣ
їѣ́ште, чѣ́ла че неѵ́ѣба емнѣ́нѣ ă
трѵ́ ми́не ✲ Шн дѵкѫ́ндѵѣе е҆ѣ́,
ăѵ ăчепѵ́нѣ Їс̄ ăгрѣ́н нороа́делѡр
де Їѡа́нн: чѣ ăци е҆ши́нѣ ăпѵ́
стїе съведѣ́ци; ăѵ тре́стїе де
бѫ́нѣ клѣтѫ́ндѵѣе; ✲ Да́ръ че
ăци е҆ши́нѣ съведѣ́ци; ăѵ ѡ҃мь
ă хаи́не мо́й ăбрѣка́нѣ; їѣ́нъ
чеѣ́ че по́артъ чѣ́ле мо́и, ăка́де
ле ăпъра́цилѡрь бѫ́нѣ ✲ Да́ръ
чѣ ăци е҆ши́нѣ съ бедѣ́ци; ăѵ Про
ро́кь; Ăдевѣ́рь зи́кь во́лѡ: шн
май мѵ́лѣ де Проро́кь ✲ Ăчѣ́ста

їѣ́ште

ЛЪНАЛЪЙ
МЛСТІЄ

Поменирѣ сфнцилшрь, мѣ. де мѫнѝти дела Аммоѵа Кѧѵтъ ѧнаѝнте єѵгаїа ѧчаста ѧ д. зиле ѧчецїй лѫни.

Поменирѣ сфнцилшр Мѧрилшр мчнѝчи, м. карїй ѧѵ мѣртѵ ниєй ѧчетѧте ѧ Седѧвтїѧ. дела Мѧдѣй, Кап. к. Зѧѵ. т.

Ѝелѵ Дмнѵль пѝлда ѧчѧета, ѧвѣмене ѭсте Ѧпъръцїѧ Чєрюрилшрь шмѵлѵй кѧсникь, кѧреле ѧѵ єшѝнт дѝнѣ де димінѣцъ сѫтѡкмѣскъ лѵкрътѡри ѧвїѧ сѧ ✲ Шѝ токмінджѣе кѵ лѵкрътѡрїй кѫте оу̃нь динѧрю пре зи, ѭѵ тримѣ пре джшїй ѧвїѧ сѧ ✲ Шѝ єшѝнд, ла ѧль трѣйлѣ часъ, възѵтаѵ пре ѧлцїй стжнд ѧтжргь фъръ де лѵкрѵ ✲ Шѝ лѣѵ зиѕь лѡрь: мѣрцеци шѝ воѝ ѧвїѧ мѣ, шѝ чевафѝ кѵ дирептѵль, воѝ да вѡлш ✲ Шѝ ѧѵ мерь. Шѝ ѭръшь єшѝндь ла ѧль шѧселѣ, шѝ ѧль нѡлшлѣ часъ, фъкѵтаѵ ѧшѝждерѣ ✲ Шѝ ла ѧль оу̃нспръзѣчнлѣ часъ єшѝндь,

ѧѵ ѧфлаѵ

ѭѕте, де кѧреле ѧѵ скрѝвь: ѭтъ єѵ тримѝць ѧцервль мїєѵ ѧнаѝнтѣ фѣцїй тѧле, кѧреле ва гъѭ кѧлѣ тѧ ѧнаѝнтѣ тѧ ✲ Ѧдевъръ зикь вѡлш: нѵєлѵ єкѵлѧть ѧтрѵчєй нъскѵци днѝ мѵєрн мѧ мѧре де кѫть Іѡѧнн Ботєзътѡрюл: ѭръ чєль маѝ мікь, ѧтрѵ Ѧпъръцїѧ Чєрюрилшрь маѝ мѧре де єль ѭѕте ✲ Ѭръ днь зилеле лѵѝ Іѡѧнн Ботєзътѡрюл пѣнъ ѧкѵмь, Ѧпъръцїѧ Чєрюрилшрь ѣ невоѧще, шѝ неконтѡрїй ѡ ѧ пѵкъ пре ѧ ✲ Къ тѡци Пророчїй шѝ лѣцѣ пѣнъ ла Іѡѧнн ѧѵ пророчѝнт ✲ Шѝ девѣц ѣ прїй мѝц, ѧчєста ѭѕте Ѝлїе кѧреле ва съѵїе ✲ Чє ла чє ѧре оу̃реки де ѧѵзѝнт ѣ ѧѵзъ ✲

ăў ăфлáть пре ăлцїй ѣтжнд фъ
ръ де лѹкрѹ: Шн ăў зн҃сь лѡрь:
чѣ ѣтáцн ăнчи пóлть зи҃шл фъ
ръ де лѹкрѹ; ✠ Зи҃слў лѹй: къ
нймент пре пóй нѣнтѹ птокмнть.
Зи҃слў лѡрь: мéрцеци шн бóй
двім мѣ: шн чека фн кѹ дирéй
тѹль, беци аўа ✠ Йръ фъ
кжндѹсе сéръ, Зи҃слў Дмнѹль
бнїй нєправникѹлѹй сѣѹ: кїáмъ
лѹкръторїй, шн ле дъ лѡрь пла
та: ăчепжндь дела чѣй де ăпóй,
пънъ ла чѣй дн тжй✠ Шн вїйндь
чѣй дин часѹл ăл оўнєпрезѣчеле,
ăў луáть кжте оўнь динáрю ✠
Шн вїйндь шн чѣй дин тжй, гжн
дїа къ май мѹлть вóрь лўа:
шн ăў луáть шн єйкжте оўнь дн
нáрю ✠ Шн лѹжндь стрига ăѹ
пра стъпжнѹлѹй ✠ Зикжндь:
къ ăчéци депре оўрмъ, оўнь часъ
ăў лѹкрáть: шн ăтóкма кѹ нóй
нй фъкѹть, каріи ămь пѹртáт
грештáтѣ зн҃лїи, шн зъдѹхнл✠
Йръ ёль ръспѹнзжндь, зи҃слў оў
нуа динтрѹ джншїй: прїáтене,
нѹци фáкѹ цієстрямъштáте:
ăў нѹ кжте оўнь динáрю тѣй ток
мúть кѹ мúне; ✠ Йци ăль тъѹ
шн те дѹ: къвóй шн ăчéстѹй де
ăпóй ѣ дăў ка шн цíе ✠ Шн ăў
нѹѣ къ каде мíе ѣ фáкь, чевой брѣ
кѹ ăлемѣле; де йете ѡкюл тъѹ
рѹ, къ ёѹ єжть бѹнь; ✠ Ашă
вор фн чѣй де ăпóй, ăтжй: шн
чѣй динь тжй, ăпóй, Къ мѹлци
єжть кїемáци, йръ пѹцúни ăлéш✠

ѯї. Помнúрѣ сфнтѹлѹй Ілѯіе
ѡмлъ лѹй Дмнезѹ, дела
лѹка, Кап, а. Зач, мѣ.

Ă врéмѣ ăчѣа, кенúтлў къ
тръ Іс чѣй дойепръдѣче оўчнúчи
ăй ѣй, шн ăў зн҃сь лѹй.

Кѹнтъ дпóй, Кнеци, гл. съ
тъмжни дѹпъ Рождéй, ăн. ѯг.

кѳ. Кѹма вѣстирѣáгѣ сфнтей Не
скътóле де Дмнезѹ, ла Ст
трúне, єуле. дела лѹка.
Кап, а. Зач, ѳ.

Зи҃слє ăчѣлѣ, Скулжй
дусе Мáрїа мéрслў ла мѹ
тє кѹ де грáбь, ăчетáтѣ
Їѹдей✠ Шн ăў ăтráть
ăкáсл Захáрїей, шн слў дкнúть
єлїсáфтей✠ Шн ăў фóсть кжнд
ăў ăўзúть єлїсáфта ăкнúчюнѣ
Мáрїей, сълтáтлў прѣнкѹль ă
пжнтечеле ёй. Шн слў оўмплѹть
де Дхѹль сфнть єлїсáфта ✠
Шн ăў стригáть кѹ глáсь мáре,
шн ăў зи҃сь: Блгословúтъ ёщи
тѹ ăтре мѹлéри, шн блгословúть ѣ
ródѹль пжнтечелѹй ей ѹ. Шн де

оу҃нде мїе а҆часта, кавъ бїе ма҆йка
Дм҃нъзеў мїеў ла мине ; ✠ Къ и҃
тъ кѣмь фъ глаєвль а҆кинѣрїй
та҆ле а҆тръ оу҃рѣкиле мѣле : вѣл
тъ прѣнкъль кѫ бъкѫрїе а҆пѫнте
чеде мїеў ✠ Шй ферічнтъ ѣ кар҃ѣ
а҆ў крезѫть : къ а҃ште съвършире
чѣлоръ зйсе ѣй дела Дм҃нъзель ✠
Шй а҆ў зйсь Ма҆рїа : Мърѣще сѫ
флетъль мїеў пре Дм҃нъзель ✠ Шй
єа҆ў бъкѫра҆ть дѫхъл мїеў де Дъм
незеў мѫнтъйторюль мїеў ✠ Къ
къвтъ спре смерѣнїа слѫжничїй
сале : къ и҃тъ де а҆кѫмь мъворъ
ферічй то҆лте нѣмърнле ✠ Къ
мїа҆ў фъкѫть мїе мърире чѣль пѫ
тѣрнік, шй сфн҃тъ нѫмеле лъй ✠
Шй а҆ў ръмась Ма҆рїа а҆прѣнъ кѫ
дзнеа кала трей лъни, шй єа҆ў
а҆тоарсь ла кава ва ✠

Ѕїре ла Ѧнтѫнїе єгѹїе а҆часта
дела Ѫнъ, кѫ де Ѕаѣ бѣ

Зйлеле а҆чѣле, а҆грека
таў єлїса҆фта мѫа҆рѣ За
харїей, шй єа҆ў а҆кѫнсь
а҆нйнчи лѫни, Зйкзнд ✠
Къ а҆ша мїа҆ў фъкѫть мїе Дом
нъль, а҆Зйлеле а҆тръ карале а҆ў
сокотйть съ ѧ ѡкара мѣ динь
тре ѡамени ✠ Ѓаръ а҆ лѫна а҆ша
ѣ, трймісь а҆ў фоєть а҆ццерѣль
Гаврїиль дела Дм҃незеў, а҆чета
тѣ Галїлеїй, (карїан ера нѫ

меле Назарѣтъ ✠) къ тръ Фе
чоара чѣ логодйтъ кѫ бъркать,
а҆ль кърѫа нѫме Їѡсифъ, динь
каса лъй Дѫдь : шй нѫмеле Фе
чоарей Ма҆рїа ✠ Шй а҆тръндь
а҆ццерѣль ла дзнса, а҆ў зйсь : Бѫ
кѫрате чѣа че ѣщи плйнъ де дя,
Дм҃нъзель ѣ кѫ тйне : бланословй
тъ ѣщи тѫ а҆тре мѫєри ✠ Ѓаръ ѧ
възѫндь єа҆ў спъймѫнта҆ть де
кѫвѫнтъль лъй, шй кѫета а҆
чѣ кйпь вафй а҆кйна҆рѣ а҆чѣа ✠
Шй а҆ў зйсь а҆ццерѣль ѣй : нѫте
тѣме Ма҆рїа, къ аи а҆фла҆ть дар
дела Дм҃незеў ✠ Шй и҃тъ вей
лъа҆ а҆пѫнтече, шй вей на҆це
фїю : шй вей кїема нѫмеле лъй
Їс҃ ✠ А҆чѣста вафй маре, шй
фїюль чѣлъй де сѫть съва кїема :
шїй када лъй Дм҃нъзель Дм҃незеў
скѫнъл лъй Дѫдь Тътзнесъў ✠
Шй ва а҆пъртйй а҆кася лъй Їа҆кѡв
а҆вѣчи, шй а҆пъръцйнй лъй нѫ
вафй сфзршйть ✠ Шй а҆ў зйсь
Ма҆рїа къ тръ а҆ццерь : кѫмь ва
фй а҆часта, де врѣме че ѣў нѫ цій
де бъркать ; ✠ Шй ръспѫнзндь
а҆ццерѣль, а҆ў зйсь ѣй : Дѫхъ
сфн҃тъ ва погорзпре тйне, шй
пѫтѣре чѣлъй де сѫть тева оу҃м
брй. Днрептъ а҆чѣа шй сфн҃тъа҆
чѣла чесъва нашце дентръ тйне, съ
ва кїема Фїюль лъй Дм҃незеў ✠
Шй и҃тъ єлїса҆фта рѫдєнїа тъ.
шй ѧ а҆ў а҆чепѫть а҆пѫнтече Фї

ЛУНАЛУЙ АПРИЛІЕ

Поменирѣ акуѣтоілей мънчей мостре Мариеи еґуптѣнкий. Ши дела Іоанн, Кѫ: н. Зач: кн.

Ѫ.

Врѣмѣ ачѣа, адусу ла Іс Кърцурарїи ши фарїсеїи омуре принѣ акурвіе: ши пуиндуш пре джнса амижлокь. Зису луй, авъцъторюле: пре ачаста муре оама принсь акумь ла курвіе. Ир алѣце Моусеи нѣу порунчит нолш оунеле ка ачѣстѣ съѣ оучигъ ку пїетри. Дарѫ ту че зичи; Ши ачаста зичѣ испитиндуль пре джнсуль, ка съ аибъ че клевети ла потрива луй. Ир Іс плекиндусе жось, ау скрись ку дѣцетуль пре пъмънт не дезлегиндуле лоурь. Ши не ачетиндь але ла требѫ пре джнсуль сау рджикать, ши ау зись лоурь: чель че мисте фъръ де пъкать ятру коі, ачела ятжи съ арунче пїатрь асупра еі. Ши ирѣшь плекиндусе жось, ау скрі пре пъмѫнть. Ир еі аудиндь, ши щіінца къдиндуі, ешіа оуі нуль дупъ алтуль: ачепиндь де

ла чей

ла бътрънѣциле еі: ши ашасѣ лунъ мисте еі ачаста, чей чесъ кіамъ стѣрпъ. Кѣла думне зеу ниче оунь кувънть ну мисте ку непутинцъ. Ши ау зись Маріа: ятъ роаба Домнулуй, фіе міе дупъ кувънтуль тъу: ши сау дусь дела джнса ѫцерулъ.

Кѫ. Сборул Архангелуулуй Гаврііл, дела Пъка, Кѫ: і. Зач: ма.

Зису Домнул Оучинічилоурь съи, чель че аскултъ пре коі, пре:мине аскултъ:

Кѫ. Кынтъ ѫнапоі ла Псалм, ѫ. зиле, сулаіа, а Утургіи, литїа: рмг.

Поменирѣ кувіошеулуй părinte нострў Іоанн Кіомак. Дела Маѫдін, Кѫ: аі. Зач: мг.

Ѫ: Зису Домнул Оучинічилоурь съи, тоатемь сѫнть дате де ла Татъл міеу.

Кынтъ ѫнапоі ла Генуаріе, ѫ аі: зиле, литїа, рнз.

ла чей май бътрѣни пънъ ла чей май де жосъ : шй ѣвръмась Іс сингюръ , шй мюаре ѣмйжлокъ стжндъ ✠ Шй ръдикжндусе Іс, шй не бъзжндъ пре нймент фъръ нюмай пре мюаре , пю зйсе ей : мюаре оудецй сжнтъ пржшйй тъ; ѣ нймент нютю жъдекатъ ѣ фй винованъ ; ✠ Йер ѧ ѣ зйсе: нймент Дмне . Шй ѣ зйсе ей Іс, нйч ей нюте жюдек: дюте, шй де ѣкюма сънюмай грешъцй ○

Кв. Помянйрѣ ѣчелюй динтрю сфй цй пърйнтеле нострю Теодоръ сукнйтюль . дела Іоанн , Кап, ї . Зач, лѕ .

Зйсе Дмнюль ей сжнтъ оуша: прень мйне дека ѣтра чинека , съва мжнтюй :

Кйютъ ѣнапой ла Поем, гї . зйле, ал, Ѧтюргіе, анйт, рмѧ

Кг. Помянйрѣ сфйтюлюй шй слъвйтъ мареле мучникъ Георгіе, ла Оутрене, ѣ ѣ дела лѣка, Кап, кѧ. Зач: ѕѕ .

Йсе Дмнюл Оучнйчилшрѣ, пъцйцинъ де шамей, къшкорь пюне пре бой мжнйле валѣ ,шй бъбшрь гонй : джндювъ прінь съболъ, шй прей темнице, шй дюкжндювъ ла ѣпъраци , шй ла Домни пен трю нюмеле мїеу ✠ Шй съва ѣ тжмпла воаш ѣтрю мъртурисире ✠ Деч пюнец ѣтрю ннимиле воа стре, сънювъ двъцаци ѣтжй кюм вецй ръспюде ✠ Къ ей вою да воаш гюръ , шй ѣцелепчюне : къїм нюй вор пютѣ стѧ ѣпотрйкъ , нйчи ѣгрѣй, тоци карїй събор пю не ѣпотривъ воаш ✠ Шй въ вецй да де пърйнцй , шй де фраци , шй де рюдєнїй шй де прїятенй : шй бор шморж пре оунїй ден бо ✠ Шй боръ оурж пре бой тоци , пен трю нюмеле мїеу ✠ Шй пъръ день капюль вострю нюва перй ✠ Ѧтрю ръбдарѣ воастрь , вецй до бжндй сюфлетеле воастре ✠

Йер ла Ѧ. Ѧтюргіе ей їа ѣчестѧ дела Іоанн, Кѧ, ей. Зач, кѣ.

Йсе Дмнюл Оучнйчилшрѣ, ѣчестѣ порунческъ воаш , клъ юбецй оунюл пре ѣлтюл ✠ Дей оурѧ ще пре бой люмѣ , цйнй къ пре мйне май нйнте де кжт превой мю оуржтъ ✠ Де ѣцй фй день лю ме , люмѣ ѣрь юбй пре ѣ съю ѣрь къчи нюжнтецй день люме , чи ей бямь ѣлеш пре бой день люме, днрепт ѣчѣ оурѧще пре бой лю

мѣ ✠

мѣ ✻ Ѧдѹчецинъ ѧмінїте де кѹвѫнтѹль кѫреле ѣ́ѹ ѧмь ѕнісь вѡлш : нѹ ѣ́сте слѹга маѝ мѫре де кѫть Дм̃нѹль ѣ́ѹ . демаѹ гонѝть пре мїне , шѝ пре воѝ въворгонѝ ; де ѧѹ пъѕѝть кѹвѫнтѹль мїѣ́ѹ , шѝ ѧль вострѹ вѡрь пъѕѝ ✻ Чѝ ѧчѣ́сте тѡлте вѡр фѫче вѡлш пентрѹ нѹмеле мїѣ́ѹ : къ нѹщїѹ пре тѣ́ла че маѹ тримѝте пре мїне ✻ Денѫшь фѝ венѝть , шѝ нѫшь фѝ грѣѝть лѡрь , пъкѫть нѫрь ѧвѣ́: ѣ́ѣрь ѧкѹмь нѫѹ кѹчѣ̀ ѣ́ѣ ѧдрептѫ де пъкѫтѹль ѣ́ѹ ✻ Чѣ́ла че мъ сѹфѫще пре мїне , шѝ пре Тѫтъль мїѣ́ѹ сѹфѫще ✻ Де нѫшь фѝ фъкѹть лѹкрѹрі ѧтрѹ ѣ́ѣ̃ , кѫреле нѝмінѣ ѧлтѹль нѫѹ фъкѹть , пъкѫть нѫрь ѧвѣ́: ѣ́ѣрь ѧкѹм ѧѹ шѝ бъѕѹ́ть шѝ маѹ сѹфѫ́ть шѝ пре мїне , шѝ пре Тѫ́тъль мїѣ́ѹ ✻ Чѝ ка въѣ́ плінѣ́ѕкъ кѹвѫнтѹ́л , кѫреле ѣ́сте скрїѝть ѧлѣ́цѣ лѡрь , къ маѹ сѹфѫ́ть ѧдешъ́рть ✻ Ѣ́ѣрь кѫнды ва венѝ Мѫнгѫнторюль , кѫреле ѣ́ѹ воѝ тримѝте вѡлш де ла Тѫ́тъль , (Дх̃ѹл ѧдевъ́рѹлѹѝ , кѫреле дела Тѫ́тъль пѹрчѣ́де) , ѧчѣ́ла ва мъртѹрисѝ де мїне ✻ Шѝ воѝ ѧ̃къ мъртѹрисѝци , къ дин̃ пѫ́ѝнкѹ мїне ѕѫнтеци ✻ Ѧчѣ́ вѣ́ѣ ѧм̃ грѣѝть вѡлш , ка ѣ́ѣ нѹвъ смінтѝци ✻ Скѡлтекъворь дин̃ сѣкѡ́арь : чи бїне врѣ́мѣ , ка тѡ́тъ чїне въ ва сѹчѝде пре воѝ ,

ѧѣсъва пъръ̀ къ ѧдѹче слѹжъ лѹѝ Дм̃незѣ́ѹ ✻

кѕ. Помені́ѣ сф̃нтѹлѹѝ ѧпѡстол шѝ ѣ́ѹлѧ̃ , Ма́рко . дела Лѹ́ка , Кап̃: і . Зач̃: пл.

Зі́сѣ Дм̃нѹл Оу̑ченічілѡр̑ ѣ́ѹ̃ , чель че ѧлѣкѹлтъ пре воѝ , пре мі́не ѧлѣкѹлтъ : ⁝

Кѫ́ѹтъ дналпо́ѝ ла Поі́м , ѧ̃ нѫ ѕѝле ла Лѹ́т̑ргіе . Лінѣ̑ рм̃г.

ѧ. Помені́ѣ сф̃нтѹлѹѝ ѧпѡстол Ѳо́мѣ ѧ̃ лѹѝ Зеведі́ѝ . дела Лѹ́ка , Кап̃: ѧ̃ . Зач̃: м̃ .

✻ врѣ́мѣ ѧтѣ́ѧ , кѣмѫ́ндъ Іс̃ пре чѣ́ѝ доіспръ́ѕѣче Оу̑ченічи ѧ̃ѝ ѣ́ѹ̃ , лѣ́ѹ дѫ́тъ лѡрь тѹтѣ́ре :

Кѫ́ѹтъ ѧнлпо́ѝ , Съмѣ́ѣтъ кѫ. сѣтѣмѫ̃ дѹ̃ Рѹсаліѝ , лі: ѕ̃ѧ.

Л Ъ Н А Л Ъ Й
М А Й

Л.

Поменѝрѣ сфѝнтулуй Проро́кь Іереміа, дела Лъка. Кап: д. Зач: лг.

Апрѣмѣ âчѣа, съмирà шàменїй де кѫвѝнтеле дàрълуй кàрелѣ єшїà днь гѫра лъй Іс:

Кѫ́нтъ âнапо́й вѝнери, нї. съ тъмѫ́нї дѫпъ Гѫвалїй, Ан: мн.

Поменѝрѣ âчелуй дѝнтрѫ сфѝнцїй нóшри Âнанàтїе шй Кѫрнàль. дела Матеѝй. Кап: є: Зач: лг.

Вѝзу Дмнъ Оу̑чѝнчилшрь съй бой єѫ́нтеци лѫмѝна лъмїй:

Кѫ́нтъ âнапо́й ла Генуà âнї. ѯиле пàръш ла ѯíоа ло, лн: рнѳ

Поменѝрѣ сфѝнтулуй єѵъвѝнтъ лъй прѣ лъ Âндрулуй Апóстолъ Іѡа́ннъ бгослóвъ. ла Оу̑трне. єу̑лїе. дела Іѡа́ннъ. Кап: кл. Зач: єѯ.

Апрѣмѣ âчѣа, âрътà̀тъулъ Іс Оу̑чѝнчилшрь съй дѫпъ чѣ сълъ скулàть днь мóрци:

Кѫ́нтъ âнапо́й ла вѣрѫ́на, лг. Âнѣть, рлг.

Пѫръ ла Âнтургїе єу̑лїа âчѣста дела Іѡа́н, Кà: âї. кл. Зач: ѯ.

Апрѣмѣ âчѣа, єтà лжнгъ Крѫ́чѣ лъй Іс, Мѫ́ма лъй: шѝ сóра Мѫ́мей лъй, Мàрїа лъй клеѡ́па, шѝ Мàрїа Магдалѝна ✲ Пѫръ Іс кѫ́зѫнд пре Мѫ́мъца, шѝ пре Оу̑чѝнѝкулъ єтѫ́нд, пре кàреле ю бїà. ѕѝсъ Мѫ́мей сàле: мѫ́ре, пѫтъ фíюль тъ́у ✲ Дѫпъ âчѣа âу ѕѝсь Оу̑чѝнѝкулуй: пѫтъ Мѫ́ма тà. Шѝ дѝнтра чéль чàрь ѡà́у лу́àть Оу̑чѝнѝкулъ пре дѫ́нса âтрѫ́ âле сàле ✲ Âчéста пѫ́сте Оу̑чѝнѝкулъ, чéль че мъртѫ́рнеѫ ще пентрѫ âчѣстѣ: шѝ âу скрѝсь âчѣстѣ: шѝ цѝм къ âдъвърà́тъ пѫ́сте мъртѫ́рнеѝрѣ лъй ✲ Сѫ́нть шѝ âлте мѫ́лте, кѫ́те âу фъкѫ́т Іс: кàреле де сàрь фѝ скрѝсь кѫ́те оу̑на: нѝчи âтóлтъ лѫ́мѣ, пàремисе, къ нàрь âкъпѣ́ кърци ле че сàрь фѝ скрѝсь, Âмѝнь ✲

Шѝ пѫръш âтрачàсташ ѕѝ Поменѝрѣ кѫвїѡсѫлуй пѫрѝнтеле і мóштрь Âреміе. дела Матеѝ. Кап. лї. Зач: мг.

ѝсаѵ Дмнѵль Оуѵнѝчилшѓ ѣ̆, тоатем ѣ̆ть дѐте дела Тѐтѣлмїеѵ:

Кѐвѣнт дѝпоѝ ла Генѐрїе, ѳаїхѝле: дѝне.

Поменѝрѣ кѵѣтоѣѵлѵй Пѣрѝнтелѵй нострѵ Пахѡмїе. дела Лѵкдѐй, Кап: д. ѕ. Зач: ѝ.

Дѐмѣ ѐтѣ, ѵѵ стрѣѣтѵтѣ Іс ноатѣ Галїлѐа, ѵцелегѝнде съѣоарѣле лшрь:

Кѐвѣнт дѝпоѝ Мѐрцин, ѳ съ̆ пѣмѝна дѝнаѝнтеа Рѵѣалїй. дѝнеть: кѣ.

Поменѝрѣ сфѝнцишь де Дмнезѐѵ пѵѣ ѵпѣрѐцин шѝ токмѐѵ Ѵнтолїй Конѕтѐдѝнѣ шѝ ѐлена. дела Іѡѐнѣ, Кап: і. Зач: ѐѕ.

ѝсаѵ Дмнѵль кѣтрѣ Жѝдовїй кѐрїй бенѝсе ла дзеѵл, Ѵдевѣр ѵдевѣр грѣѐскѣ вѡлш, чѐла чеѵ ѵтрѣ пре оуѕш ѳ стѐѵлѵль шѝлшрь чи ѐре пре ѵюрѣ, ѵчѐла фѵрѝсте шѝ нзлхѐрю ✠ Пѣрѣ чѐла че ѵтрѣ пре оуѕш, пѣстѡрю ѝсте шѝлшрь ✠ Ѳ ѐптѵѣ портѐрюль дескѝде, шѝ шѝле ѵѵдь глѐѵль лѵй, шѝ шѝле ѐле ле кїѐмѣ прінѵме, шѝ ле мѐнѣ ✠ Шѝ кѐнде мѐнѣ шѝле ѐле, мѣрце ѵнаінтѣ лшрь, шѝ шѝле мѐрг дѵпѣ дзнеѵль, кѣ цій глѐѵль лѵй ✠ Пѣрь дѵпѣ чѐль стрѣнѣ нѵ мѐрг чи фѵг дела дзнеѵль, кѣ нѵ кѵноскь глѐѵль стрѣнилшѓ ✠ Ѳчѐѕтѣ пѝлдѣ ѵѵ зѝсь лшрь Іс, пѣрѣ ѐрнѐѵ ѵцелѐсь че ѣрѣ ѵчѣлѣ че грѣѣ лш ✠ Шѝ пѣрѣ лѣѵ зѝсь лшрь Іс, Ѵдевѣр ѵдевѣр грѣѐскѣ вѡлш, ѐѵ ѣ̆ѕнть оуѕша шѝлшрь ✠ Тоцї кѣцин ѵѵ бенѝть маінінте де мине, ѳѵри ѣ̆ѕнть шѝ нзлхѐри, чѐнѵ пѵ ѵскѵлтѐть пре дзншїй шѝле ✠ Ѐѵ ѣ̆ѕнть оуѕша: прінѣ мѝне дела ѵтрѣ чинева, съва мзтѵѝ: шѝ ва ѵтрѣ шѝ ва ѣшѝ, шѝ пъшѵне ва ѵфлѣ ✠

Поменѝрѣ о келї... тела нострѵ Стефѐнѣ зин... тела чѐл мінѵнѐть. дела Матѳѐй, Кап: ѕ. Зач: лѣ.

ѝсаѵ Дмнѵль Оуѵнѝчилшѓ ѣ̆, кѡи ѣ̆нтецин лѵмѝна лѵмїѝ, нѵ поате четѐтѣ ѵѵ ѵскѵнде:

Кѐвѣнт дѝпоѝ ла Генѐрѣ ѵѵ зѝле. дѝнеть: ѳѕ.

ЛѢНЯЙ ІѢНІЄ

к҃. Поменѹ́ сфи́нтєлоу мартѹ́рь Ѳеодо́ръ Стратила́тъ, ѡ҆т҃ Ѳи́ваидѣ, ѡ҆т҃ Ѳра́кіи, ѡ҆т҃ Ѳра́кіи, ѡ҆т҃ Ѳра́кіи

пъзи́цнвъ де ѡ́лменн кѣшь вор
пѹне прѣсте вои́, мжи́нилѣ ва́ле:

Ка́ѹтъ а̂напои́, Мартн. кд. }
Свѣтмжи́ дѹпъ Рѹсали́и, ан. ѻи.

Кд.

Помени́рѣ а̂чѣлѹи а̂пѹ сфи̂ц
пра́вителе Кѹри́лъ алеѯа́ндрїи. }
дела Ма́дѣи, Ка: ѕ: Зач: лї.

Ал.

З и́елѹ Дмнѹлъ Оу̂чни́чилшр ѣ̂ъ,
вои́ ежи́тецн лѹми́на лѹмїи,
нѹ по́алте четя́тѣ:

Ка́ѹтъ а̂напои́ ла Генѹа́рте а̂ ни.
зи́де ѣ̂рѣшь ла зїша лѹи.
Ани́чъ. рпв.

Ам.

Помени́рѣ сфи̂нилшр а̂пѹтоли
Ва̂ѳоломе́и ши̂ Варна́ва, дела
лѹка Ка: і. Зач: жа.

З и́елѹ Дмнѹл оу̂чни́чилшр ѣ̂ъ,
че́ль че а̂скѹлтъ пре вои́, пре ми́не
а̂скѹлтъ:

Ка́ѹтъ а̂напои́ ла Поѯа́ї а̂ни
зи́ле а̂ни́ктѹрїи ани́сть: рмѕ.

Ам.

Помени́рѣ сфи̂тѹлѹи Пророи́
Ѣлїе́и, дела лѹка,
Ка: а̂. Зач: ѕ.

Ад.

А врѣ́мѣ а̂чѣа́, ѣ̂ъ мира ѡ́лме
нїи де кѹбни́теле да́рѹлѹи ка́ре
е̂ши́а день гѹра лѹи Іс:

Ка́ѹтъ а̂напои́ Винери, кї. съ
тѣмжи́ дѹпъ Рѹсали́и, ан. ни

Помени́рѣ сфи̂тѹлѹи а̂пто
Іѹда фра́теле Дмнѹлѹи. дела
Іши́, Ка: дї. Зач: лн.

И́елѹ Дмнѹлъ, че́ль че ци́
не порѹнчиле мѣ́ле, ши̂
ле пъзѣ́ще, а̂че́ла ѣ̂ъ
ка́реле мъ ю̂бѣ́ще пре ми́
не: ѣ̂ръ че́ла че мъ ю̂бѣ́ще, ю̂би
сѣва де Та́тъль мїѹ: ши̂ ѹ̂ъ
вои́ю ю̂бѣ́ши пре е̂ль, ши̂ мъ вои́ а̂
ръта́ лѹи ✠ З и́елѹ лѹи Іѹда
(нѹ Іскарїоте́нѹль) Дмне, че
по́алте фи̂, къ вѣ́и съ̂те а̂ръ́ши
мо́лш, ѣ̂ръ нѹ лѹмїи; ✠ ѣ̂ъ
спѹнелѹ Іс, ши̂ а̂ѹ зи́сь лѹи:
дем ю̂бѣ́ще чинева́, кѹбжи́тѹль
мїѹ ка пъзи́: ши̂ Та́тъль мїѹ
ка ю̂би́ пре Дже́ѹль, ши̂ ла е̂ль
вом вени́, ши̂ лъка́шь ла Дже́ѹл
вом фа́че ✠ ѣ̂ръ че́ла че нѹмъ ю̂
бѣ́ще, кѹвинтеле мѣ́ле нѹле пъ
зѣ́ще: ши̂ кѹбжи́тѹль ка́реле ѹ̂ъ
зи́ци, нѹ ѣ̂ъсте а̂ль мїѹ, чи̂ а̂ль
Та́тълѹи, че́лѹа чемѹ тримѣ́се ✠

Ам.

Ка́ѹтъ а̂напои́ Винерн

врѣмѣ âчѣа, âгрека таў єлїсафта мѫ́рѣ Захарїе́й, шѝ єаў âскѫне́ ́ачи́нчи лѫ́нн, зикжнд҃ъ: Къ âша мїа́ў фъкѫ́ть мі́е Дóмнѫль. âзи́леле, âтрѫ́ ка́реле âў токоти́ть съ ѡ̑кара мѣ́ дентре ѡ̑амени ✻ Йръ єлїса́фтей йеаў оумплѫ́ть врѣ́мѣ съ на́ск҃ъ, шѝ âў нъскѫ́ть Фію ✻ Шѝ âў âўзи́ть чéа че лъкѫ́ âпрежѫ́рь, шѝ рѫ́деле е̑й, къ âў мъри́ть Дóмнѫль мила́ сà кѫ дж҃нса, шѝ єаў бѫкура́ть âпрежѫ́ръ кѫ дж҃нса ✻ Шѝ âў фóсть â зі́ша â ѡ̑пта, ке ни́таў съ тáле âпрежѫ́рь прѫ́нкѫ́л: шѝль кїема́ пре нѫ́меле тъ҃тж҃не съ́ў, Захарїа ✻ Шѝ ръспѫ́нзи дж҃нд҃ъ мѫ́ма лѫ́й, âў зи́сь: Бà, чѝ съ́ъ кї́ме Їоа́нн҃ъ ✻ Шѝ âў зи́сь къ́тръ дж҃нса: къ нимéнѣ нѫ́ е̑сте âтрѫ́ рѫдéнїата́, каре ле съ́ъ кї́ме кѫ нѫ́меле âчéста ✻ Шѝ âў фъкѫ́ть сѣ́нь тъ҃тж҃нéъ, кѫ́мъ âрь бр҃ѣ́ съ́ль кї́ме пре джи́ѫль ✻ Шѝ чершѝнд҃ь пѣнъки́д҃ъ, âў с҃кри́сь, Зикжнд҃ь: Їоа́нн҃ъ съ́ъ фіе нѫ́меле лѫ́й. Шѝ съ́ъ мира́ тóци ✻ Шѝ йеаў дешки́сь гѫ́ра лѫ́й âдáтъ, шѝ ли́мба, шѝ âў грѣ́и́ть: лъдж҃нд҃ пре Дмнезéў ✻ Шѝ єаў фъкѫ́ть фри́къ тпре тóци чéа че лъкѫ́ âпрежѫ́рь лѫ́рь: шѝ âтрѫ́ тóть цинѫ́тъ де пре мѫ́нції Їудéи: єаў вестѝ́т҃ тóте кѫ́зи́нтеле âчéстѣ ✻ Шѝ âў пѫ́ть тóци чéа че âўзї́â âйѝни ма́ сà, зикжнд҃ъ: ѠЎаре чека съ́ъ фіе прѫ́нкѫ́ль ачéста; шѝ мжна Дмнѫ́лѫй е̑ра кѫ дж҃нсѫ́ль ✻ Шѝ Захарїа тáтъль лѫ́й єаў оу҃плѫ́т҃ де Дх҃ъ сф҃нт҃: шѝ âў Пророчи, зикжнд҃ъ ✻ Бíне е̑ кѫзжнта́т҃ Дмнѫ́ль Дмнезéѫль лѫ́й Їерáиль: къ âў черчета́ть, шѝ âў фъкѫ́ть мжнтѫ́нцъ норо́дѫлѫй съ́ў ✻ Шѝ тѫ́ Прѫ́нкѫле Пророк чéлѫй де сѫ́ чтебей кїемà: къ вей мѣ́рце âнáй тѣ фѣцїй Дмнѫ́лѫй, съ́ъ тѣци кѣ́йле лѫ́й ✻ Йръ Прѫ́нкѫль кре цѣ́, шѝ съ́ъ âтърїà кѫ Дх҃ъль: шѝ âў фóсть âпѫ́стїе, пѣнъ â зі́ша âрътърїй єалекътръ Їерли҃м ✻

Йръ ла âнтургїе єѫ́тїа âчéста дéла лѫ́ка, Кап҃ъ. Зач҃ъ. а҃.

Секрѣ́ме че мѫ́лци âў âче пѫ́ть съ фáкъ вóрбъ де лѫкрѫ́риле чéлѣ че âў фо âдеверѝте ла но́й ✻ Пре кѫ́мъ âў да́ть но́ш, чéа че ѕи́н гѫ́ри дѝтж҃й âў фóсть шъзъторь, шѝ єлѫ́ци кѫзжнтѫлѫй ✻ Да́тѫ єаў бóе шѝ мі́е, кѫ дѣ́ дúнеѫль оумж҃нд҃ь тóате чéле дúнь тж҃й пре ржнд҃ь â скрúне цíе: пѫтѣ́рнице Θеѡ́филе ✻ Ка въкѫ́ноцци âдеверúнца кѫзи́нтелѡр҃ âтрѫ́ ка́реле тѣ́й âвъцать ✻ фóсть âў

âзи́леле

Ѧдзѝлеле лꙋѝ Ирѡ́дъ Ѧпъра́тꙋль Іꙋдеѝй, оу҃нь пре́шть Ѧнѡ́ме Захарїа, дінь рждвѡ́ла пре́щіѝ лꙋѝ Ївїе: шѝ мꙋ́ре лꙋѝ дінь фе́теле лꙋѝ Ѧа́ршнь, шѝ нꙋ́меле ѥ́ѝ Єлїса́фта ✲ Шѝ ѐра́ дрепци Ѧмждо́ѝ Ѧна́ѝнтѣ лꙋѝ Дꙋмнезе́ꙋ, оумблѧ́нд Ѧтꙋ́ тоа́лте порꙋ́нчиле, шѝ дрепта́циле До́мнꙋлꙋѝ невиновацы ✲ Шѝ нꙋ́ Ѧ вѣ́ фечо́ри, пентрꙋ къ Єлїса́фта ѐра́ стѣ́рпъ, шѝ Ѧмждо́ѝ ѐра́ трекꙋ́ци Ѧдзѝлеле ва́ле ✲ Шѝ Ѧꙋ фо́ѣть кѫнд слꙋжїѧ́ ѐ́ль Ѧтꙋ́ ѡ҃рждвѧ́ла съптъмѫнїѝ вале Ѧна́ѝнтѣ лꙋѝ Дмнезе́ꙋ ✲ Дꙋпъ ѡ҃вичѣю́ль пре́шціеѝ: ѝ́ѣ Ѧꙋ Ѧтѫ́мплѧ́ть съптъмѫ́ѧе Ѧтрѫнд Ѧ Бисѣ́рика Дмнꙋлꙋѝ ✲ Шѝ тоа́лъ мꙋлцы́мѣ норо́дꙋлꙋѝ, ѐра́ рꙋгѫ́ѝ дꙋ́се Ѧфа́ръ ла врѣ́мѣ тъмѫ́ріѝ ✲ Шѝ Ѧцерꙋ́ль Дмнꙋлꙋѝ ва́ꙋ Ѧръта́ть лꙋѝ, стѫнд дѣ дрепта ѡ҃лтарюлꙋѝ тъмѫ́ріѝ ✲ Шѝ ва́ꙋ єпъѝмѫнта́ть Захарїа въдзѝнд, шѝ фрі́къ Ѧꙋ къдзꙋ́ть пре дзѝ́ꙋль ✲ Ѩръ Ѧцерꙋ́ль Ѧꙋ дзѝ́сь къ тръ дзѝнꙋль: нꙋ́ те тѣ́ме Захарїе: Пентрꙋ къ ва́ꙋ Ѧꙋдзѝ́ть рꙋгъчюнѣ тѧ: шѝ мꙋ́ре тѧ Єлїса́фта ва на́ще ціе Фі́ю, шѝ вей пꙋ́не нꙋ́меле лꙋѝ Іѡа́ннъ ✲ Шѝ вафѝ ціе бꙋкꙋрі́е шѝ весели́е, шѝ мꙋ́лци де на́ѧере лꙋѝ съвѡ́рь бꙋкꙋрѧ́ ✲ Къ вафѝ ма́ре Ѧна́ѝнтѣ Дмнꙋлꙋѝ: шѝ вѝ́нь шѝ къꙋ тꙋ́ръ весѣ́ць нꙋ́ва бѣ́: шѝ съва оумплѣ́ де Дꙋхꙋль сфѝ́нть Ѧ́къ дінь пѫнтечеле мѫнеса ✲ Шѝ пре мꙋ́лци дінь фі́ѝ лꙋѝ Ісраи́ль ва Ѧтоа́рче ла Дмнꙋль Дмнезе́ꙋль лѡ́рь ✲ Шѝ ѐ́ль ва мѣ́рце Ѧна́ѝнтѣ лꙋѝ къ Дꙋхꙋль шѝ къ пꙋтѣ́ре ка Ілі́е: ка съ Ѧтоа́ркъ ѫ҃нимиле пърі́нцилѡрь къ тръ фечо́р, Шѝ пре чѣ́ѝ не крединчо́ши Ѧтꙋ́ Ѧцелепчюнѣ дирѣ́пцилѡрь, съ гътѣ́ск Дмнꙋлꙋѝ норо́дь де съ кѫршѝ́нть ✲ Шѝ Ѧꙋ дзѝ́сь Захарїа къ тръ Ѧцерь: дінь че́ѣоѝ кꙋноа́це Ѧча́ста; къ ѐꙋ ѥ́сть къ тръ, шѝ мꙋ́ре мѣ́ трекꙋ́ть Ѧдзѝлеле ѥ́ѝ ✲ Шѝ рѣспꙋнзѫ́нд Ѧцерꙋль, Ѧꙋ дзѝ́сь лꙋѝ: ѐꙋ ѥ́сть Гаврі́иль, че́ла че ста́ꙋ Ѧна́ѝнтѣ лꙋѝ Дмнезе́ꙋ: шѝ трими́сь ѥ́сть Ѧгрѣ́ѝ къ тръ ті́не, шѝ Ѧвестѝ ціе Ѧчѣ́стѣ ✲ Шѝ ѩ҃тъ вей пъчѣ́, шѝ нꙋ́вей пꙋтѣ́ грѣ́ѝ, пѣнъ Ѧ дзѝ́ѡа Ѧчѣ́м чеворь фѝ Ѧчѣ́стѣ: пе́трꙋ къ на́ѝ крезꙋ́ть кꙋвѣ́нтелѡрь мѣ́ле, ка́реле съвѡ́рь оумплѣ́ ла врѣ́мѣ лѡ́рь ✲ Шѝ Ѧщептѧ́ норо́дꙋль пре Захарі́а, шѝ съ мира́, къчи съ зъбовїѧ́ ѐ́ль Ѧ Бисѣ́рикъ ✲ Шѝ ѐ́шѝнд нꙋ́ пꙋтѣ́ съ грѣ́ѧск къ тръ дзѝшїѝ; шѝ Ѧꙋ кꙋноскꙋ́т къ ведѣ́ре Ѧꙋ възꙋ́т Ѧ Бисѣ́рикъ. Шѝ ле фъчѣ́ лѡ́рь семнь кꙋ мѫ́на, шѝ Ѧꙋ рѣма́сь мꙋ́ть ✲ Шѝ Ѧꙋ

фóсть : дéка сáу оумплóть зи́леле сáужéй лóй, âу мéрсь ла кáса сà ✲ Шѝ дóпъ зи́леле âчéлé : âу пóрчесь грé сліáфта мóáрé лóй, шѝ сáу ѣкóнсь â чи́нчи лóни, зикѫндь ✲ Къ âшà âу фъкóть мíе Дмнóль, â зи́леле, âкáреле âу сокоти́ть съ â ѡкáра мé динтре ѡáмéни ✲ Шѝ слíáфтéй íсáу оумплóть врéмé съ нáскъ, шѝ âу нъскóть Фíю ✲ Шѝ âу âзи́ть чéм че лъ кóм âпрежóрь, шѝ рóделе éй, къ âу мъри́ть Дмнóль мíла сà кý дѫнса : шѝ сáу єукурáть âм прéóнъ кý дѫнса ✲ Шѝ âу фóсть âзíша â ѡптá, бени́тáу съ тáе âпрежóрь прóнкóль : шíль кїéмà пре нóмеле тътѫнесъ, Захáрíа ✲ Шѝ ръспóнзѫндь мóма лóй, âу зи́сь: бà чé съ кїáме Іоáнн ✲ Шѝ âу зи́сь кътръ дѫнса : къ нúмéнé нý íесте âтрý рóдéнїа тà, кáреле съ кїáме кý нóме ле âчéста ✲ Шѝ âу фъкóть семн тътѫнесъ, кóмь âр врé съль кїáме пре дѫнсóль ✲ Шѝ чер шúндь пънъкúдъ, âу скри́сь, зи кѫндь : Іоáнь сь фíе нóмеле лóй: шѝ сáу мирáть тóци ✲ Шѝ íмéдéшкúсь гóра лóй âдáтъ, шѝ лúмба, шѝ âу грáйть: лъудѫндь пре Дмнезéу ✲ Шѝ сáу фъкóть фрúкъ спре тóци чéй че лъкуà â прежóрь лóль: шѝ âтрý тóп цинóтóль де принмóнцíй Іудéé, сáу бéсти́т тóлте кóбúтеле âчéстé ✲ Шѝ âу пóсь тóци чéй че âзíà âпúнма сà, зикѫндь : ѡáре чé бáгъ фíе прóнкóль âчéста; шѝ мѫна Дмнóлóй éра кý дѫнсóль ✲ Шѝ Захáрíа тáтъль лóй сáу оумплóть де Дхóль сфúнть : шѝ âу пророчи́ть, зикѫндь : Бúне éкóвѫнтáть Дмнóль Дмнезéóль лóй Iúль: къ âу черчетáть, шѝ âу фъкóть мѫнтóúнцъ норóдóлóй сéу ✲ Шѝ тý прóнкóле Прорóка чéлóй де сóé тéкéй кїéмà: къ кéй мéрше âнаúнтé фéцíй Дмнóлóй, съ гътéщи кáйле лóр ✲ Íар прóнкóль крещé, шѝ съ âтърíà кý Дхóль : шѝ âу фó âпъсти́е, пѫнъ âзíша âрътърíй лóй кътръ Íраíль ✲

кѕ. Помени́рé кóвíшóлóй пъри́н тéлóй нóстрý Дéá дéла соло́. дéла вóка, Кúп. ж. Зач. кд.

Âврéмé âчéа, стà Іс ла ló́ къ шéсь, шѝ мóлцúмé Оучéни чилóрь лóй ✲

Глáсъ âнагóй ла Дéкé, â ѕ. зиле, ла Литýргíе : дúнтъ, рмѕ.

кѕ. Помени́рé кóвíшóлóй Пъри́н тéлé нóстрý Сáвѫшь прíймн тóмúль де стрéини.

Дела лѹкї, Кл: Вї. Зач: ѯѯ.

Зи́слѹ Дмнѹль, нѹте тѣ́ме тѹ́рмъ ми́къ, къ кине а҃ѹ боѝть Та́тъль бо́ѥтрѹ:

Кѹ́нтъ а҃напо́й сѫ́мкѣтъ, кн. сѫ́тѣмъ а҃ѹ Гѹсали́ї, лѣ: с҃.

Поменѝтѣ сѫ́цнлш҃ не лѹштѣ рилш҃ де ба́ни Кѹ́рь шѝ Іѡа́нн дела Мр҃ди́и, Кл: ѕ҃. Зач: ад.

Квре́мѣ а҃чѣ́м, кїемж́нд҃ь Іс҃ пре чѣ́й до́нѣпрѣдѣ́чѣ Оученичи а҃й сѫ́й, лѣ́ѹ да́ть лш҃рь пѹтѣ́ре:

Кѹ́нтъ а҃напо́й ла Поѥ́мкрѣ, а҃тж́м сѝ. а҃мѣть, рл҃в.

Поменѝтѣ сѫ́цнлш҃рь шѝ пре бесте́нцнлш҃рь а҃нтѡлѝи Пе́трь шѝ Па́вел ла Оу́трѣне, бѹ́ѥ, да ла Іѡа́нн, Кап: кл. Зач: ѯѕ.

Квре́мѣ а҃чѣ́м, а҃рѣтѝтѹелѹ Іс҃ Оученичилш҃рь сѫ́й дѹпъ че́ ѥлѹ екѹла́ть дин мо́рци:

Кѹ́нтъ а҃напо́й ла вечерна, аї. а҃мѣть, рл҃г.
Мъ ла а҃нтѹргїе бѹ́ѥ а҃ѹ́ѥтѧ

Дела Пр҃дѝи, Вл: ѯї. Зач: ѯ.

Квре́мѣ а҃чѣ́м, вїи́нд҃ь Іс҃ а҃пѣ́рцнле Кїеса́рїей лѹ́й Фі́лїпь: а҃трека́тѹ пре оученичїй сѫ́й: зикж́нд҃, чи́нем зи́кь ѡ҃ме́нїй къ сж́нть сѹ́ Фі́юль ѡ҃мене́ск҃; ✲ Йѣ́ сѝ лѹ́ зи́нь с оу҃нїй Іѡа́нн Бопезъ то́рюль, йѣ́ а҃лцїй Илїе, шѝ а҃лцїй Іереми́а, ѥлѹ оу҃нѹль динь Проро́чи ✲ Зи́слѹ лш҃рь Іс҃: да́ръ бо́й чи́нем зи́чеци къ сж́нть; ✲ Рѣспѹнзж́нд҃ь Сі́мѡнь Пе́трь, а҃ѹ зи́нь: пѹ́ сѣщи Хс҃ Фі́юль лѹ́й Дмнезе́ѹ че́лѹй вїу ✲ Шѝ рѣспѹ́й зж́нд҃ь Іс҃, а҃ѹ зи́нь лѹ́й: ферѝчи́ть сѣщи Сі́мѡне Фі́юль лѹ́й Іѡна: къ трѹ́пѹль шѝ сж́нцеле на́ѹ а҃рѣта́ть цїе а҃чѣ́сте, чи Та́тъль мїе́ѹ че́ль динь Че́рюри ✲ Шѝ сѹ́ зи́кь цїе: къ пѹ́ сѣщи Пе́трь, шѝ пре а҃ла́ѥть пїа́тръ бо́й зи́нь Бнезе́река мѣ: шѝ по́рцнле Шдѹ лѹ́й нѹ ѡ҃во́рь бирѹ́ пре дж́нга ✲ Шѝц бо́й да́ цїе кїе́мле а҃пѣрѣцїе́й Че́рюнлш҃рь. Шѝ ѡ҃ри че́вей лега́ пре пѣмж́нть, фи́ка лега́ть шѝ а҃ Че́рюри: шѝ ѡ҃ри че́вей дезлега́ пре пѣмж́нть, фи́ка дезлега́ть шѝ а҃ Че́рюри ✲

Поменѝтѣ сѫ́цнлш҃рь шѝ пре бесте́нц҃ до́нѣпрѣдѣ́чѣ а҃нтѡлѝи дела Мр҃ди́и, Кл: а҃ї. Зач: лд.

Квре́мѣ

ВРЪМЄ ÂТЄА, ВЪЗХД Ї̄С̄ НОРОÂДЕЛЕ, НЄАЎ ФЪКЎТЪ МИЛЪ ДЕДЖНЕЕЛЕ, КЪ ÊРÂТЎРЄВРÂТЕ ШИ ЛЕПЪДÂТЕ КА ШЎЛЕ ЧЕ НÂЎ ПЪЕТОРЇЮ ✲ ШИ КЇЕМЖНДЬ ПРЕ ЧЄЙ ДОЙЕПРЪЗЄЧЕ ОЎЧЕНИЧИ ÂЙ СЪЙ, ЛЄЎ ДÂТЬ ЛШРЬ ПЎТЄРЕ ПЕСТЕ ДЎХЎРИЛЕ ЧЄЛЕ НЕКЎРÂТЕ, КАСЪЛЕ СКОЛЦЪ ПРЕ ЙЛЕ, ШИ ЄЪ ВИНДЕЧЕ ТОЛТЪ НЕПЎТИНЦА ШИ ТОЛТЪ БОЛА ✲ Ѿ ЧЕЛШРЬ ДОЙЕПРЪЗЄЧЕ ÂЙ ТОЛИ ЛЕ ВЖТ НЎМЕЛЕ ÂЧЕСТЄ. ЧЕЛЬ ДИНЪ ПЖЙ СЇМШНЬ ЧЕЗЪ КЇÂМЪ ПЄТРЬ, ШИ ÂНДРЕЙ ФРÂТЕЛЕ ЛЎИ: ЇÂКШВЬ ÂЛ ЛЎИ ЗЕВЕДЕЙ, ШИ ЇШÂННЙ ФРÂТЕЛЕ ЛЎЙ ✲ ФЇЛЇППЬ, ШИ ВАРДОЛШМЕЙ, ӨШМÀ, ШИ МАТДЕЙ ВАМЕШЎЛЬ: ЇÂКШВЬ ÂЛЬ ЛЎЙ ÂЛФЕЙ, ШИ ЛЕВВЇЕ ЧЕЗЪ КЇÂМЪ ӨАДДЕЙ ✲ СЇМШНЬ КАНАННИТЎЛЬ, ЇЎДА ЧЕЛЬ ДИНЪ ЇСКАРЇШТЬ, КАРЕЛЕ ЛÂЎ ШИ ВЖНДЎТЬ ПРЕ ДЖНЕЎЛЬ ✲ ПРЕ ÂЧЕЩИ ДОЙЕПРЪЗЄЧЕ Ѿ ТРИМИСЬ Ї̄С̄, ПО РЎЧИНДЎЛЕ ЛШРЬ, ШИ ГРЪИНДЬ: ÂКÂЛЄ ПЪЖНИЛШР СЪНЎ МЎРЦЕЦ, ШИ ÂЧЕТÂТЄ САМАРИНЄНИЛШР ЄЪ НЎ ÂГРÂЦИ ✲ ЧИ МАЙ БЖР ТОСЬ ВЪДЎЧЕЦИ КЪТРЪ Ѿ ЙЛЕ ЧЕЛЕ ПЇЕРДЎТЕ ÂЛЕКСЇЙ ЛЎЙ ЇЕРАНЛ ✲ ШИ ОЎМЕЛЖНДЬ ПРОПОВЕДЎЦИ, ЗИКЖНДЬ: КЪ СЛЎ ÂПРОПІÂТ ÂПЪРЪЦІА ЧЕРЮЛЎЙ ✲ ПРЕ ЧЄЙ БОЛНАВИ ВИНДЕКÂЦИ: ПРЕ ЧЄЙ СТРИКÂЦИ КЎРЪЦИЦИ: МОРЦЇЙ ЄЪ ÂКЇÂЦИ: ДРÂЧЇЙ ЄЪЙ СКОЛТЕЦИ: ÂДÂРЬ ÂЦИ ЛЎÂТЬ, ÂДÂРЬ СЪ ДÂЦИ ✲

ЛЎНА ЛЎЙ

ІЎЛІЄ

[Помен(и)рЄ с(ф)ицилшр ш̄ слъбиц(ѧ) ѧ(ѧ)шторѡ дѣкѧнѡ Кѡсмѧ шѝ Дѧмїѧнѡ дѣлѧ Матѳ(ѣ)ѡ, Кап: і. Зач: лд.

ЛЎРЄМЪ ÂТЄА, КЇЕМЖНДЬ Ї̄С̄ ПРЕ ЧЄЙ ДОЙЕПРЪЗЄЧЕ ОЎЧЕНИЧИ ÂЙ ЄЪЙ, ЛЄЎ ДÂТЬ ЛШРЬ ПЎТЄРЕ:

КЎТЪ ÂНАПОЙ ЛА ПОЕМ: ДЖЖ ЗН, ЙРЪШЙ ЛА ЗЇШЛ ЛШРЬ ДЙЕТЬ, ρмв.

Помен(и)рЄ чєтѧтєй Хѧйне ѧ Пєѣчнєчєй. дѣлѧ лѹка, Кап: ѧ. Зач: ѳ.

ÂЗИЛЕЛЕ ÂТЄЛЄ, СКЎЛЖДЎЦЕ МАРЇА, МЕРГЎЎ ЛА МЎНТЕ КЎ ДЕГРАБ:

КЎТЪ ÂНАПОЙ ЛА СЕПТЕМВРЇЕ. Â Й. ЗИЛЕ ЄЎЛЇЛ ОЎТРЕНЇЙ, ДЙЕТЬ: ρлв.

Поменíрѣ мáрелуй мѫчени́къ Прокопíе. дела лѫка. Кап: ѕ. Заў: кд.

ВрѣмѢ âчѣа, венúтаў ла Іс мѫцúме де оучéнй âй лѫй, шй мѫцúме мѫ́нтѣ де норóде дни тóа тѫ Іѫдéа, шй дни Іерусалúмь, шй делúнгѣ мáрѣ Тúрулуй шй á Сидóнулуй: кáрей вениссе съ âў дѫ пре ёль, шй съѫ вúдече де кóа леле ёале ✻ Шй чéй чесъ кинуй де дѫхурй некурáце, шй съ винде кá ✻ Шй тóтъ норóдуль кѫутá сѫ âтúнгѣ де ёль, кѫ путéре фúче дни тржнеуль, шй винде кá пре тóци ✻ Шй кúтмúндь пре чéй доúспрѣдéче оучéнічи âй сáй, лéў дáть лóрь путére шй кúрúнцъ пéнте тóци дрáчúй, шй хóалеле съ вúндече ✻ Шй мѫ́ трúмись пре джúшúй съ проповéдуáскъ âпърáцúа лúй Дмнезéў, шй съ вúндече пре чéй болнáви, Шй âў дúсь лóрь ✻ Чéла че âскўлтъ пре вóй, пре мúне âскўлтъ: шй чéла чесъ лéпъдъ де вóй де мúне съ лéпъдъ: шй чéль чесъ лéпъдъ де мúне, съ лéпъдъ де чéла че мâў трúмись пре мúне ✻ Шй сâў âторнь чéй шáптезéчи кў бу кýрúе, цúкúндь: Дмне, шй дрáчúй съ пáкъ нóлш âтрў нú меле тáў ✻ Шй âў дúсь лóрь къ ўтáм пре сатáна ка ўфúл цер дúнь Чéрю къ́цúндь ✻ Іáтъ дâў вóлш пўтére съ кълкáци пе éте шáрпи, шй пéнте скорпúй, шй пéнте тóатъ пўтére връжмáшўлуй: шй нúмúка нúма бъ тъмà пре вóй ✻ Âсъ пентрў âчáста нúкъ букурáци, кúчи дúхурúле съ пáкъ вóлш. Чúнъ бу курáци, къ нúмеле вóастре сáў скрúсь âчéрюри ✻ Âтрачéль чáсь сáў букурáтъ кў дúхúл Іс, шй âў дúсь: мѫцъмéскўци цúе Пъ рúнтє, Дмне âль чéрюлуй шй âл пъмúнтўлуй: къ âй âскўнсъ âчѣ ётѣ де âцелéпци шй де кúноскъ тóрй, шй лéй дескоперúтъ прúн чúлшрь: âдебъráтъ Пърúнтє, къ âсúà âў пáкъ́тъ âнаúнтѣ тà ✻

Аї. Поменíрѣ сфúтей марúй мѫ ченúце Еўфúмúа. дела лѫка, Кап: ѕ. Заў: лг.

Âврѣмѣ âчѣа, рўгà пре Іс шá ре кáреле дни Фарúсéй, ка съмѫ нúнче кў дúхúл:

Кáўтъ âнапóй лѫúнь. âкд. сътъмúй дў Сусáнй, дни дк.

Аї. Поменíрѣ сфúцúлшрь мúнúчи Курúк шй Іўлúтта. дела Матéй, Кá: ѕї. ш мѣ. Заў: ог.

врѣмѣ âтѣ̂м венѝтаў чѣ̂м че
лу̀ дàжде, къ̀тръ Пе́тръ, шѝ
âў зѝсъ:

Рі́ўтъ âнтпо́нъ, сѫ́мєтъ âг.
сѣ́тѣмх дў гѳалі́ѝ, ѝнє лд.

кѣ. Помени́рѣ сфѣ́тѣй ѳ̀ко́ма
ки âпо́столѣ Мáрта Магдалѝна
дєла лу́ка, Кáп҃ и҃. Зач҃ лд.

Зѝслў Дмн҃ѣ Оўчни́чилоўръ вѣ̀,
вóи сѫ́нтеци лўмѝна лўмі́и, нў
вѣ̀ по́лте четáтѣ:

Рі́ўтъ âнтпо́нъ пá Пóмерѣ.
âп҃. сѫ́мєтъ, áлўи Іѡáннъ че
лѝи молотвѝ. âп҃. рмг.

кѣ. Помени́рѣ сфѣ́тѣй мáрей мў̀че
нице Мáрѳа, дела Мáрко,
Кáп҃ ѕ҃. Зач҃ пѕ.

врѣмѣ âтѣ̂, мерѝтъ дўпъ
Іс̃ норóаде мў̀лте: шѝлъ âпре
сѣ̀ пре дѫнѣ́ѣ:

Рі́ўтъ âнтпо́нъ пўѝн âрі. сѫ́
тѣмѫ̀ дўп гѳалі́и, ѝнє мг.

Помени́рѣ сфѣ́тѣлўи Пр҃о́коў
кѣ. Ілі́ѥ дела лу́ка;
Кáп҃ і҃. Зач҃. дї.

врѣмѣ âтѣ̂, сѣмирà шáме
нїй де кўбѝнтеле дáрўлўи, кáре
ле ѳ̂шѝà дінь гў́ра лўи Іс̃:

Рі́ўтъ âнтпо́нъ вѝнери âпї. сѫ́
тѣмѫ̀ дўп гѳалі́и, ѝнє мг.

кв. Помени́рѣ сфѣ́тѣй ѳ̀ко́ма
ки âпо́столѣ Мáрта Магдалѝна
дела лу́ка, Кáп҃ и҃. Зач҃ лд.

врѣмѣ âтѣ̂, сўмелà
Іс̃ прінь четъ́ци шѝ прі
сáте, мъртўрисѝндь ш̃
бестѝндь âпъръціà лўи
Дмнезе́ў: шѝ чѣ́й до́й спрезѣ́че
кў дѫнѣ́ѣ ✻ Шѝ нѝще мў́ери,
кáреле ѳ̂рà тѣмъдў́ите де дўхў
риле чѣ́ле рѣ́ле шѝ де ко́алле: Ма́
рїа кáрѣ̀ къ́мъ Магдалѝна,
дінь кáрѣ ѳ̂шѝсе шáпте дрáчи ✻
Шѝ Іѡáнна мў́рѣ лўзѣ́и, и
спрáвникўль лўи Ирѡ́дь, шѝ Сў
зáна, шѝ âлтеле мў́лте: кáре
ле слўжѝà лўи дінтрў âвўцѝи
ле сáле ✻

кѳ. Помени́рѣ сфѣ́тѣй дѣмѣи м҃
мен. Пъ́тнічѣи. дела лу́ка,
Кáп҃ и҃. Зач҃ лѣ.

Зѝслў Дмн҃ѣ, нѝме âпрѝжд
лўмѝна ѡ̂ âкóпере кў бі́ле:

Рі́ўтъ âнтпо́и сѫ́мєтъ, кг.
сѣ́тѣмх дў гѳалі́и, ѝнє ѯѕ

Поменирѣ сфинтулуй мареле мучиник Пантелеймонъ дела Ісаїи Капъ: ѣї. Зач: мѣ.

Исаіа Домнул Оучениченилъ съ, ачестъ порунческъ болъ, ка съ нѣкиця оумблъ пре алтул:

Кăутъ днапой ал Априлїе, а кг. де зиле, а Литургіи. Литъ: рѫѣ.

Поминирѣ сфинтулуй шй дирѣ Єудокимъ, дела Лука, Капъ: й. Зач: а лѣ.

Исаіа Домнул, нимѣ апрѣжде лумина ѡ акопере пре джнсл:

Кăутъ днапой сѫбътъ, кг съ тѣмăй дупъ Гусалїи, йѣ, ѫг.

Лунă Луй
Августъ

Поменирѣ сфинцилъ Макавей дела Мадеи. Капъ: і.: Зач: лѕ.

Исаіа Домнул оученичилъ сăй, мътъ ѫ тримиць пре бой ка ѡй ле прень мижлокул лупилъ:

Кăутъ днапой Меркури, а г. съ тѣмăй дупъ Гусалїи: йй, кѕ.

Мутарѣ честитедъ Молфе але сфинтулуй дрг мучиник Стефа, дела Мадеи: Капъ: пѣ.

Исаіа Домнул пилда ачестъ, ѫнъ ѡмъ шаре кăреде єра кăтник:

Кăутъ днапой Думинек, а гї: съ тѣмăй дупъ Гусалїи. Литъ: мѕ.

Африкошата Прѣшъражнїе, а Домнулуй шй Домнезулуй шй мънтуиторулуй нострѹ Ісхс ла Оуторъне, єгїе. дела Лука, Капъ: а. Зач: мѣ.

Вртѣмѣ ачѣа, луатъ Ісс пре Петръ, шй пре Іоанъ, шй пре Іакшбъ: шй сълъ суитъ амъте съ съ роаце ✲ Шй сълъ фъкът кънд съ ругă ѣль ведрѣ фѣцїй алта, шй хайна луй алъ стръ лучинде ✲ Шй йътъ дой бърбаци воровїă кѹ Домнезъ, карїй єра Мшуїй шй Илїе ✲ Чей черѣ съ зъсе а слăвъ: шй грă де ѣшй рѣ луй, карѣ врѣ съ съ плинѣскъ а Іерлимъ ✲ Ăр Петръ шй чей че єра кѹ Домнезъ съ агрешăсе де

Сомнь: шй дещептжндуее, къ
ждтаѵ слава лѵй, шй пре чей
дой бърбаци карїй ста апревнъ
кѵ джеѵль. Шй аѵфостькжнд
аѵ деспърцинть ей дела джеѵль,
жисаѵ Петръ къпръ Ис: дъщъ
торюле, бине йсте нолш афй ан
че: Шй съ фачемь трей колибй,
оуна цїе, шй оуна лѵй Мшуси,
шй оуна лѵй Нїе, нещїиндь че
грь. Шй ачестѣ ель грйндь:
аѵ фкѵть норь, шй йѵ оумбрѵ
ть преджнштй, шй аѵ епърїать
кжд ѵ атрат ей ноп. Шй гла
сь ѵ фостъ день норь, жикжндь:
ачеста йсте Фюль мїеѵ чель ю
бить, пре ачеста аскултаци.
Шй дупъче ѵ фостъ глаеѵль, аѵ
афлать Ис сингѵрь. Шй ей ѵ
тъкѵть, шй нимънѵй нлѵ епѵ,
а жилеле ачелѣ, нимка де
челѣ че бъдее.

Шй ла Литѵргїе еуаїе ачеста
дела Матей, Кап ѕ. Зач: оѳ

Кртемѣ ачѣ, лѵатаѵ
Ис пре Петрь, шй пре
Іоанн, шй пре Іакшвь
фрателе лѵй: шй йѵ
ѵйть пре джнштй атрѵнь мѵнте
налть де ѡсебй. Шй шлѵ скнм
бать фаца ланнтѣ лорь. Шй
ѵ стрълѵчить фаца лѵй ка со
реле: йръ хайнеле лѵйеъ фкѵее
албе калѵмйна. Шй йтъ аѵ
ѵрътать лорь Мшуси шй Нїе,
кѵ джеѵль грйндь. Шй ръспѵ
жндь Петрь ѵ жись лѵй Ис:
Дмне, бине йсте нолш афй ан
че: деци йсте бом, съ фачемь
ани трей колибй: цїе оуна, шй
лѵй Мшуси оуна, шй оуна лѵй
Нїе. Шй ѵкъ ель боровиндъ:
йтъ норь лѵмнось йѵ оумбрить
пре джнштй: шй йтъ глась день
норь, жикжндь, ачеста йсте
Фюль мїеѵ чель юбить ѵтрѵ ка
реле бине ѵмь брѵть, пре ачеста а
скултаци. Шй ѵжиндь оуче
нічїй, ѵ къдѵть пре фѣцеле са
ле, шй аѵ епъимжнтать фоарте.
Шй ѵпропїиндуее Ис, аѵ ѵтинсь
де джнштй, шй ѵ жись: скула
цикъ, шй нѵкъ тѣмеци. Шй
ръдикжндуш окїй лорь, пре ни
мент нѵ ѵдъжѵть, фъръ нѵмай
пре Ис сингѵрь. Шй погоржй
дуее ей ден мѵнте, лѵ порѵнчи
лорь Ис, жикжнд: нимънѵй съ
спѵнеци бедѣрѣ ачаста, пънъ че
Фю ѡменекъ съба скула де морц.

Поменирѣ сфинтѵлѵй мчнкь
Доментїе. дела Марко,
Клп, ѣ. Зач, ѧн.

Кртемѣ ачѣ, лѵатаѵ
Ис пре Петрь, шй пре
Іакшвь, шй пре Іоанн
шй йѵ ѵйть пре джнштй

ѵтрѵнь

ѧтрѫ́нмѫ́нте на́лть де ѡ́ѣ́би ѣ
гѫрь. Шѝ шлѫ́ скимба́ть фа́ца а
наи́нтѣ лѡ́рь ✠ Шѝ ѧ́и́ниле лѫ
ѣ́ра стрълѫчи́нд, шѝ а́лбе фо́а
те ка ѕъпа́да, а́че кнпь нълбито
ю пре пѫмѧ́нть нѫ по́ате ѣ́нъбѣ
ѣкъ ✠ Шѝ слѫ ѧръта́ть лѡ́рь Илі
е а́прѣ́ѫнъ кѫ Мѡѷ́сѝ: Шѝ гра́ кѫ
Іс̄ ✠ Шѝ рѣспѫнѕѧ́нд Пе́трь, а́ѫ
зи́сь лѫ́й Іс̄: Да́скале, би́не е̄сте
но́аш а́фѝ а́и́тѣ: шѝ ѣ́ фа́чем тре́й
соло́бѝ: ці́е оӯ́на, шѝ лѫ́й Мѡѷ́
сѝ оӯ́на, шѝ лѫ́й Илі е оӯ́на ✠ Къ
нѫ́ѣ́а че гра́: къ е́ра а́фрико
ма́ци ✠ Шѝ слѫ фѣкѫ́ть оӯ́нь но́р
оумбри́ндѫ́й пре дѧ́ншїй: шѝ а́ѫ
кенить гла́сь день но́рь грѣ́ни́д:
Ячеста е̄сте Фі́юль мі́ѣ́ чель ю
би́ть, пре а́че́ста а́скѫлта́ци ✠
Шѝ нѫ́ман де кѧ́ть къ́тѧ́нд а́
прежѫ́рь, пре ни́менѣ нѫ а́ѫ́вѣ́ѕѫ́т,
фъръ нѫ́ман пре Іс̄ си́нгѫ́рь а́пре́ѫ́
нъ кѫ дѧ́ншїй ✠ Шѝръ погорѧ́ѝ
дѫ́се е̄́й день мѫ́нте, лѣ́ѫ по́рѫ́ѝ
чи́ть лѡ́рь, кѫ нимъ́нѫ́й ѣ́нѫ́
спѫ́е че́лѣ́ че въ́ѕѫ́се, фъръ нѫ́ма́
кѧ́нд ѣ́ѣ́ка скѫла́ дінь мо́рци
Фі́юль ѡ̄мене́нь ✠

¶ Поменирѣ сфӣтѫлѫ́ѝ а́по́стѫ́ѧ
Матѳе́ѝ. дела пѫ́ка,
Ка́пь ѕ̄ Заѣ: на ;

Ѕ. Ѕ̄.

Зне́лѫ Дмнѫль Оӯ́чѝ́нѝчилѡръ ѣ́ъ,
чель че а́скѫлтъ пре ко́й пре ми́не
а́скѫ́ть :

Ка́ѫ́тъ а́напо́й да ноѐмврїе, а̄
ѝ. зиле е̄́ѫ́та лѫ́тѫргіе́й.
а́и́сть, рмг.

Гї. Поменирѣ сфӣтѫлѫ́ѝ пърѝнте
ле но́стрѫ Маріѐмѫ дѫ́хо́вни́кѫ́.
дела пѫ́ка, Ка̄п: ѕ̄ї: За̄: ѳ̄д: ¶

Зне́лѫ Дмнѫль Оӯ́чѝ́нѝчилѡръ ѣ́ъ,
то́ть чела чемъба мъртѫрнеи́ пре
ми́не а́наи́нтѣ ѡ̄́ѧменилѡръ,
шѝ Фі́юль :

Ка́ѫ́тъ а́напо́й, ла Поѐмврїе,
а̄ ѝ̄. зи́ле, а́и́сть рмѳ.

Гї

Ѧрмни́рѣ пръ сфӣтей нѣскъ
по́арѝ де Дмнезе́ѫ. ла Оӯ́тре
не, ѕ̄ѫ́ѣ. дела пѫ́ка,
Ка́пь: а̄: Заѣ: а̄:

Ѧзи́леле а́ѣ́лѣ́, скѫлѧ́ѝ
дѫ́се Ма́рїа мерѧ́ѫ ламѫ́ѝ
те кѫ де граѣ, а́ѣ́ста́ѣ́
Іѫ́деи ✠ шѝ а́ѫ а́трѧ́ѣ́
а́ка́са Заха́рїеи́, шѝ слѫ а́кинѧ́ѣ́
ѣлїса́фтеи́ ✠ Шѝ а́ѫ фо́ѣ́ть кѧ́нд
а́ѫ а́ѫзи́ть ѣ́лїса́фта а́кинѣ́чю
нѣ́ Ма́рїеи́, ѣ́ѫлта́нѫ́ Пръ́нкѫ́
а́пѧ́нтечеле е̄́ѝ. Шѝ слѫ оӯ́мплѫ́ѝ
де дѫ́хѫ́ль сфӣ́ть ѣ́лїса́фта ✠
Шѝ а́ѫ стригна́ть кѫ гла́сь ма́ре,
шѝ а́ѫ зи́сь : Бла́гословѝ́ѣ́ ѣ́ѫи

тъ ân̂tре мъ́ери, шѝ бл҃гослобитъ є̂ ро́дъле пж҃нтечелъй тъ́в ✠ Шѝ де оу҃нде мїе â҃ча҃ста, ка съ кіе ма́й ка Дм҃нъле́й мїе́в ла мине; ✠ Къ и҃тъ къмь фъ̀ гла́съле ân̂кинърїй та́ле ân̂тръ оу҃рѣ́киле мѣ́ле: съ́л тъ̀ пръ́нкъле къ бъкърі́е ân̂пж҃нте чеде мїе́в ✠ Шѝ ферични́тъ є̂ ка́рѣ â҃в крезъ́тъ: къ и҃́сте съвъ҃ршире чѣлоѫ́къ хи́се е҃й дела Дм҃нъле ✠ Шѝ â҃в хи́сь Ма́рїа: Мърѣ́ще сѣ́ флетъ́ле мїе́в пре Дм҃нъле ✠ Шѝ са҃в бъкура́тъ Дх҃ъ́л мїе́в де Дъ́м незе́в мжнтъи́торюле мїе́в ✠ Къ къ́тъ̀ спре Смере́нїа слъ́жничїй са́ле: къ и҃́тъ де â҃къмь мъ́коръ ферични́ то́а́тъ нѣ́мъриле ✠ Къ мїа́в фъкъ́тъ мі́е мъри́ре чѣ́ль пъ тѣ́рникъ, шѝ сфи҃т нѣ́меле лъ́й ✠ Шѝ â҃в ръма́сь Ма́рїа â҃пребъ́нъ къ дже́а кала́ трей лъ́ни, шѝ са҃в â҃тъ́рсь ла кі́ема са ✠

Шѝ â҃ътъ́рсе се́ла ́ѣ́ле́ле де ла дъ́ка, Кап. і. ѿ л҃і. Дат҃ъ в҃ь.

вре́мѣ â҃чѣ́а, â҃тра́та́в Іс҃ â҃тръ́нь са́ть, и҃́ръ ѿмъ́ре нъ́меле е҃й Ма́р да́лав прїи́ми́тъ пре е҃л â҃ка́за е҃й ✠ Шѝ â҃чѣ́а â҃вѣ́ ѿ со́рь че ѿкїема́ Ма́рїа: ка́рѣ шѝ шъзъ҃д дже́нгъ пичо́а́реле лъ́й Іс҃ â҃скълта́ къвъ҃тъ́л лъ́й ✠ И҃́ръ Ма́рда съ силїа̀ спре мъ́лтъ сѣ́ж къ, шѝ ѣтжнде â҃в хи́сь: Дм҃не, â҃в нъ́ сокоте́щи къ со́ръмѣ сѝ́н гъръ мъ́в ла҃са́тъ съ слъ́жъскъ; чи хи́ е҃й съми â҃жъ́те ✠ Шѝ ръ спъ҃зжде Іс҃ и҃́в хи́сь е҃й: Ма́рдѡ Ма́рдѡ те грижъ́щи, шѝ спре мъ́лте те силе́щи ✠ Чи оу҃́нь лъ́ кръ требъ́ще. И҃́ръ Ма́рїа па́р тѣ́ чѣ́ бъ́нъ ша́в але́сь, ка́рѣ нъ́съ́ва лъ̀а дела дже́а ✠ Шѝ â҃в фо́сть кжнде грѣ̀а â҃чѣ́тѣ: ръдикжнде ѿмъ́ре гла́сь ден ко ро́дь, â҃в хи́сь лъ́й: Ферични́тъ є̂ пжҳтечеле ка́реле тъ́в пъртя́тъ, шѝ цжцеле че â҃й въ́пть ✠ И҃́ръ е҃ль â҃в хи́сь â҃дебъра́тъ: ферични́ц чѣ́й че â҃ъде къбжнтъле лъ́й Дъ́м незе́в, шѝль пъзе́ск пре дже́ъ́л ✠

Мѫ҃́тѣ дела ́ѣ́ле́ сѣ҃ а сф҃нтъ лъ́й ѿврѣ́ть дела Дѣ́ла, Кап. ѳ. шѝ і. Дат҃ъ л҃в.

вре́мѣ â҃чѣ́а, фо́сть кжнде са ѿмплъ́тъ хи́ леле сѫ́нїй лъ́й Іс҃, шѝ е҃ль ша́в â҃търи́тъ фа́ца са̀ къ мѣ́ргъ â҃Іерли́мь ✠ Шѝ â҃в тримѣ́ть со́ли â҃нанѣ́тѣ фѣцїй са́ле: шѝ мергжнде â҃в â҃тра́тъ â҃четя́тѣ Самарѣ́нилоръ съ́н гътѣ́скъ лъ́й ✠ Шѝ нъ́ла́в прїи ми́тъ пре дже́ъ́ль, къ фа́ца лъ́й е҃ра̀ мергжнде â҃ Іерусали́мь ✠ Шѝ възжнде Оу҃́ченичїй лъ́й, Іа́ковь шѝ Іоа́нъ, â҃в хи́сь лъ́й:

Доамне, бо҃ци ѣ҃сте съ хѝчемъ съ погóларе фóкь динь Чѣрю, шѝ съ҃й топ҃ескъ пре джнши҃й, пре кѹмь шѝ Ілíе ѧѵ фъкѹть; о Гн҃е ѧторкжндусе Іс҃ ѧѵ чертáть пре джнши҃й, шѝ ѧѵ хѝсь: нѹщици ѧль кърѹ҃й дѹхъ сжнтецi бо҃й. Къ кл. Фíюл ѡменéск наѵ венúть съ пíар хъ сѹфлетеле ѡ҃менилюрь, чи съле нъзъкъ҃ескъ. Шѝ ѧѵ мерсь ѧ трáлть сáть. Шѝ ѧѵ фóсть кжндь мерцѣ ѐ҃й пре кáле, хѝ слѹ҃ челюрь че мерцѣ дѹпъ джѹл. Тóатемь сжнть дáте мíе дела Тáтъль мїе҃ѵ: шѝ нúмúнѣ нѹ щíе чúне ѣ҃сте Фíюль, нѹмаѝ Тáтъль: шѝ чúне ѣ҃сте Тáтъль, фъръ нѹмаѝ Фíюль; шѝ кърѹ кѣ. ма Фíюль съ ѧрáте. Шѝ ѧтор кжндусе къторъ Оу҃чúчи сúнгюр, ѧѵ хѝсь: Ферúче де о҃кїй карíй къдь чѣлѣ че бедéци бо҃й. Къ хѝнь бóшл: къ мѹлци Пророчи шѝ ѧпъраци ѧѵ брѹть съ къзъ, чѣлѣ че бедéци бо҃й, шѝ нѹ ѧѵ къ зѹть: шѝ съ ѧѵзъ, чѣлѣ че ѧѵ хѝци бо҃й, шѝ нáѵ ѧѵзúть. Шѝ мерцѣ прúнь четъци шѝ прúнь сáте ѧвъцжндь шѝ кáле фъкждь ла Іерѹсалúмь.

Помúнѣ сф҃ѝтлюрь мч҃е нúчи Флюрь шѝ Лúпъ. дела Дѹбл, Кл҃ї: бї. Зл҃ї: ѕг. кѳ.

В нелѵ Дмнѹл Оу҃чúнчилюрь съ҃й, нимúка нѹ ѣ҃сте ѧкоперúть:

Кáнтъ дналпóй Вúнери кд. съ҃й съмжни дѹпъ Гѹсталíй, Ан. ѕд.

Помúнѣ сф҃ѝтлюй ѧпстѡл Ладдéй. дела Мáрко, Кл҃ї: г. Зл҃ї: бї.

Л крѣмѣ ѧчѣм, сѹнтѹлѵ Іс҃ ла мѹ҃те, шѝ ѧѵ кїемáть пре карíй ѧѵ врѹ҃ѣ҃ѣ҃ѣш ѧѵ венúть къторъ:

Кáнтъ дналпóй Мáци, гѳ. съ҃й съмжни дѹпъ Гѹсталíй, Ан. мд.

Помúнѣ сф҃ѝци ѡ҃ѵ ѧпстолѵ Бардолóмéй шѝ Тúтъ. дела Матфéй, Кл҃ї: ѳ. Зл҃ї: ѧї.

З нелѵ Дмнѹл оу҃чúнчилюрь съ҃й, бо҃й сжнтецi лѹмúна лѹмїй, нѹ пóате четáть:

Кáнтъ дналпóй ла Генѹáрїе ѧ ѝї. хиле, сúнть, рнѳ.

Тѹáрь Кáпѣлѹ҃й чúнитѹлѹ҃й Сѹлѹ҃й пророк ѧнаѝ. е мѣ гáторю шѝ Ко҃тезáторю Гѹлѝ дела Матфéй, Кл҃ї: ді. Зл҃ї: кг.

ѝї.

Авгѹстъ

Вре́мѣ а҆ча́ѣ, а҆ѹзи́се Ирѡ́дь а҆л пáтрѹлѣ кирѹ́й то́рю вѣ́сте лѹй Ї҃с҃ ✲ Ши а҆ѹ зи́сь слѹ҆жи́лшѫ сáле: а҆чéста ѣ́сте Їѡа́нъ Ботезъто́рю, е́ль а҆ѹ а҆вїáть дінь мóрци, ши пентрѹ а҆чáста съ фáкь пѹтéри а҆трѹ е́ль ✲ Къ Ирѡ́дь принѣ́ се пре Їѡа́ннь, ши́л легáсе пре дж҃нѣ́ль, ши́ль бъгáсе а҆тéмницъ: пентрѹ Ирѡдїáда мѹ́рѣ фрѣци́несъ лѹй Фі́ліпь ✲ Къ грáѣ Їѡа́ннь лѹй, нѹ́цінъ кáде съ ѡ́ цíй пре дж҃нел ⇒ Ши кржндь съль оу҆чи́гъ, съ тéмѣ денóродь: пентрѹ къль а҆вѣ́ пре дж҃нѣ́ль ка пре оу҆́нь Проро́кь ✲ Ѣ́ръ бїíндь хїѡл нáщерїй лѹй Ирѡ́дь, жѹка́ тлѹ фáта Ирѡдїáдей а҆мижлóк ши плъкѹ́се лѹй Ирѡ́дь ✲ Пентрѹ а҆чéа а҆ѹ зи́сь кѹ жѹръмжнтъ съй дѣ́ е́й ѡ́ри чéла чéре ✲ Ѣ́ръ а҆ фїíндь а҆ръцáтъ де мѹ́мъса, а҆ѹ зи́сь, дъ́мн а҆íчѣ а҆типíе кáпѹль лѹй Їѡа́ннь Ботезъто́рюл ✲ Ши съ а҆тристáсе а҆пърáтѹль: ѣ́ръ пентрѹ жѹръмжнтѹль, ши пентрѹ чéй че шъдѣ́ кѹ дж҃нѣ́ль, а҆ѹ порѹнчи́ть съмл дѣ́ е́й ✲ Ши тримицжнд а҆ѹ тъ́ть пре Їѡа́н а҆тéмницъ: ши а҆ѹ а҆дѹ́сь Капѹ́л лѹй а҆типíе, ши́ лаѹ да́ть фе́тей, ши лаѹ дѹ́сь мжнéла ✲ Ши вїíндь Оу҆ченичїй лѹй а҆ѹ лѹа́ть трѹ́пѹль лѹй, ши лаѹ а҆гропа́ть: ши мергжндь а҆ѹ спѹ́сь лѹй Ї҃с҃ ✲ Ѣ́ръ Ї҃с҃ а҆ѹ зи́ндь саѹ дѹ́сь де а҆колѡ а҆кора́ бїе, а҆ло́кь пѹстíю сингѹ́рь. Ши а҆ѹзи́ндь норѡ́ладеле саѹ дѹ́е дѹпъ дж҃нѣ́ль педéстри дінь Четъци ✲

Ѣ́ръ ла Лѹтѹргíе, съ́лта а҆чáста дела Мáрко, Кап. ѕ. Зач҃ кд.

Вре́мѣ а҆ча́ѣ. А҆ѹзи́се Ирѡ́дь а҆пъра́тѹль вѣ́сте лѹй Ї҃с҃, (къъъзди́се мѹ́ меле лѹй) ши зичѣ: къ Їѡа́нн Ботезъто́рюль саѹ скѹ ла́ть дінь мóрци: ши пентрѹ а҆чéа съ а҆ѹкрѣ́ѕъ пѹтéри а҆трѹ дж҃нѣ́ль ✲ Алцїй зичѣ, къ Илíе ѣ́сте: ѣ́ръ а҆лцїй зичѣ, къ Проро́кь: ѣ́сте: саѹ ка оу҆́нѹль дін Пророчи ✲ Ши а҆ѹзи́ндь Ирѡ́дь, а҆ѹ зи́сь: къ а҆чéста ѣ́сте Їѡа́нн, пре кáреле а҆мь тъ́ть е́ѹ: а҆чéла саѹ вкѹла́ть дінь мóрци ✲ Къ а҆чéла Ирѡ́дь тримицжндь прин сѣ́се пре Їѡа́нсь, ши́ль легáсе пре дж҃нѣ́ль а҆тéмницъ, пентрѹ Ирѡдїáда мѹ́рѣ лѹй Фі́ліпь Фра́телѹй съѹ къчи ѡ҆лѹа́се пре дж҃нел мѹ́рѣ ✲ Къ зичѣ Їѡа́нн лѹй Ирѡ́дь: къ нѹ́цінъ кáде съ цíй мѹ́рѣ фрѣци́несъ ✲ Ши Ирѡдїáда съ мжнїа́ пре дж҃нѣ́ль, ши брѣ́ съль ѡ҆мóлръ: ши нѹ пѹ

тѣ́ ✲

тѣ ✠ Къ Ирѡдъ съ темѣ де Їѡа́нъ, цїи́ндъл пре дже́ул ѡ̑м дире́пт ши сфи́нт, шиль соко ти́ пре е̑ль: ши а̑скултѫ́ дулъ пре дже́ул мо́лте фѫ́чѣ, ши къ драг а̑скултѫ́ пре е̑ль ✠ Ши а̑тжмплѫ́ндусе ѡ̑зи къ́нд Ирѡ́д фѫ́чѣ ѡ̑спъцул на́шерїй сале бо́гилѡр съй ши къпитани́лѡр, ши че́лѡр май ма́ри а̑й Галїле́й ✠ Ши а̑тржндъ фа́та Ирѡдїа́дїй, ши жо́кѫндъ, ши плъкѫ́нд лъй Ирѡ́д, ши че́лѡр че шъдѣ къ дже́ул, зи́сал а̑ пъра́тул фе́тей: чере дела ми́не че́рей бр̑ѣ, ши бо́й да́ ци́е ✠ Ши ел жъра́т е̑й, къ ѡ̑ри че вей чере дела ми́не, да́бой ци́е, ши пъ́ч ла жъмъта́те де а̑пъра́ци́а мѣ ✠ Ши а̑ча́ е̑ши́нде а̑ зи́сь мѫ́нка, че́бой чере: ши а̑ зи́сь, Ка́пул лъй Їѡа́нъ Ботезъто́рул ✠ Ши а̑тржндъ а̑ да́т къ де гра́б ла а̑пъра́тул а̑ чершо́т зикѫ́ндъ: бо́ю съ́м да́й а̑къ́м а̑тинсе Ка́пул лъй Їѡа́нъ Ботезъто́рул ✠ Ши ел а̑ прин ста́т а̑пъра́тул: ши пентрѫ жъръмѫ́нтул, ши пентрѫ че́й че шъдѣ а̑прево́ къ дже́ул, ну а̑ врѫ́т съ ѡ̑ескрѣ́ск пре дже́л ✠ Ши а̑да́т тръмнцѫ́ндъ

л. Поменире̑ сфи́нцилѡр пате́рїаш а̑й Ко́нстанти́нулъй Але́ксандрулъй Їѡа́нъ ши Пла́кей че́л тжнъ́р дела Ма́дїй, Ка́п, е̑. Зач, а̑ї.

З и́ла а̑ дмнъ́л Оу́чѫни́чилѡр съй бо́й ѫ́нтеци лъми́на лъмїй:

Ка́ѫт а̑ниапо́й ла Но́ембрїе, а̑ к̑ї. зи́ле, ли́ст, ѳмг.

лл. Поменире̑ сфи́нтулъй Ерѡ́в а̑л Пре́чистїй, дела Лу́ка, Ка́п, е̑. ши а̑ї. Зач, кд.

К врѣмѣ а̑ча́, а̑тра́тул Іс а̑тръ́н са́т, къ ѡ̑мъ́ре:

Ка́ѫт а̑ниапо́ а̑тра́чаце̑т лъ́нъ а̑ к̑ї. зи́ле а̑ Литурги́е, ли: ро.

Сфжши́тул тѫтурѡ́р лъ́нилѡр, а̑дек а̑ Минло́гїѡнулъй Дупъ къ́мъ мо́ште ѡржндуа́ла е̑ўлїей Грече́шти.

Евангеліе дѣсѧтѹ

Ла Зи́леле сфи́нцилоръ ка́рїи на́ѹ ѣвангелїи де рѣ́нд ла Ми
нологїонъ а́декъ ла ѡ́рдїнѹлъ ѹ́нилоръ.

ла ю́тїе.

Ка́ѹтъ а́напо́й ши а Оу́трен[ї]
ши а Лѹ́тѹргїей ѣ́ѹлїе, ла Ноѣ́м
а́н, хи́ле, а́мин, рмг.

ла пригоѳ́чи.

А Оу́трен[ї] ѣ́ѹлїа дела Ма́т[ѳ]ей
Ка́п, нг. Зач, ѯ.

Зи́нлѹ а́мнѹлъ къ́тръ жидовїй
карїи вени́се къ́тръ дже́вль а́ма́р
во́лѡ къ́тѹра́рилоръ:

Ка́ѹтъ а́напо́й Мїе́ркѹ, а́г. съ
тѣмнѣ́й дѹпъ рѹсалїй, ан: ма
Ѣръ ла Лѹ́тѹргїе, ѣ́ѹлїа а́часта
дела Лѹ́ка Ка́п, кї. Зач, кї.

Ѧ́врѣмѣ а́чѣа, съ мира́ ѡ́ѣме
нїй де кѹ́нинтеле дарѹлѹй, ка́ре
ле ѣ́шїа́ дин гѹ́ра лѹй Іс:

Ка́ѹтъ а́напо́й вине́ри нїе: съ
тѣмнѣ́й дѹпъ рѹсалї, ли́сѹ, нн

ла а́постѡли.

ла Оу́трене ѣ́ѹлїе дела Лѹ́ка,
Ка́п, і. Зач, й.

Ѧ́врѣмѣ а́чѣа, а́рѣтатѹ Дом
нѹ́ша́ пре а́лц ша́теже́ де оу́ѹ́ни:

Ка́ѹтъ а́напо́й вине́ри, ка: съ
тѣмнѣ́й дѹпъ рѹсалїй, ан: ѯ
Ѩръ ла Лѹ́тѹргїе ѣ́ѹлїа а́чѣ[ста]
дела Ма́т[ѳ]ѣ́ї: Ка́, а́: їѕ: Зач, лд.

Ѧ́врѣмѣ а́чѣа, ѣ́ѯѣ́нд Іс
норо́аде, зи́нлѹ фа́кѹтъ ми́лъ:
Ка́ѹтъ а́напо́й лѹ́нї, а́г: съ
тѣмнѣ́й дѹпъ рѹсалїй, ан, кѣ

ла ѹ́нѣ апо́стѡлъ.

дела Лѹ́ка, Ка́п і. Зач, йа.

Зи́нлѹ а́мнѹлъ Оу́ѹ́ниѹ́нилоръ ѣ́ѹ́й,
чел че а́скѹлтъ пре бо́й, пре ми́не
а́скѹлтъ:

Ка́ѹтъ а́напо́й ла Ноѣ́м: а́ нѹ
хи́ле а Лѹ́тѹргїей, ли́сѹ: рмг:

ла ѹ́нѣ мѹ́чѣни́къ.

Ка́ѹтъ а́напо́й, ши а Оу́трен[ї]
ши а Лѹ́тѹргїей ѣ́ѹлїе, ла Апри

Ѧ кг. дезкиле, диетъ, рѯв.

ЛАМОУЧЕНИЧИМОУЛЧИ

дела лѹка, Кап: ї. Зач: рѯ.

Зиелѹ Дмнѹль катръ оучениче сѣи, пѣзиндвъ де ѡаменн къ бор пѹне престе вой, мжниле сале:

Кѹтъ анапой Марцн кд, сѣи тъмжи дѹпъ Гѹсалиї, диет ѳи.

Шн алтъ єѹлїе пръш ла мчнични Кѹтъ анапой ла септемврїе, Ѧ єї. зкиле, диетъ, рлн.

ЛАОНЬ АРХІЕРЕѲ.

Кѹтъ анапой, шн а оутрънтїи шн а лѹтѹргіей єѹлїи, ла Ноем, Ѧ гї. зкиле, диетъ, рмг.

ЛАЛАРХІЕРЕЙ МОУЛЦИЙ

Кѹтъ анапой, шн а оутрънтїи шн а лѹтѹргіей єѹлїе ла Генѹа. Ѧ л. дезкиле, диетъ, рнз.

ЛАСФѢЩЕНОМЧНИЧИЙ

ла оутрене, єѹлїе дела Матеи, Кап: кї. Зач: мд.

Ѧ врѣмѣ ачѣа, мерсѣ Іс ежм къта пень съмънътоурн: пръ оучеличїй лѹй флъмжндзиее:

Кѹтъ анапо, Вінерн Ѧ і. съ тъмжи дѹпъ Гѹсалиї. диет кн.

Пръ ла лѹтѹргіе єѹлїе ачѣста дела лѹка, Кап: кї. Зач. єд.

Зиелѹ Дмнѹль оучиничилѡ съи, тоте чела че мъка мъртѹрнсн пре мине дианинтѣ ѡаменилѡръ:

Кѹтъ анапой ла Ноемврїе, Ѧ є, зкиле, диетъ рмв.

ЛАПРЄПОДОБНИЧИ

ла Оутрене єѹлїе. дела лѹка, Кап: є. Зач: кд.

Ѧ врѣмѣ ачѣа стà Іс ла лок шъть, шн мѹлцимѣ оученичилѡръ лѹй:

Кѹтъ анапой, ла декемврїе: Ѧ є. зкиле, диетъ, рмв. Пръ ла лѹтѹргіе. єѹлїе ачѣста дела Матеи, Кап: д. єс Зач, і.

Ѧ врѣмѣ ачѣа, мерсѣ дѹпъ Іс нороѧде мѹлте деи Галїлеа, шн дин декаполи:

Кѹтъ анапой, ла Генѹарїе. Ѧ ї, зкиле, диетъ, рнд.

ЛАПРЄПОДОБНИЧИ

Мѹченичи.

ла оутрене єѹлїе. дела Матеи, Кап: ѯ. Зач: ка.

Зиелѹ Дмнѹль, тоате кѫте вецн съвѫ фѫкъ волѡ ѡаменеи:

Кáутъ дналпóй ла wктомéрїе, дгї. знле, лúетъ, рмд. Шръ ла лутургíе, євлїе, áчáстá дела Мáрко, Кап, ѝ. Зач, лz.

З нслу Дмнулъ, чúне ла врѣ вúе дупъ мúне съмъ лѣпеде деснúне

Кáутъ дналпóй ла Думúнúка а трéа Сѣптъмхúи день пóстулъ чела, мáре. Дúетъ. рл.

лáмулъ ѣгѝмучѣпúче

ла сутрéне євлїе, дела Мáрко. Кап: ѳ. Зач: кд.

Дврѣмѣ áчѣа, мерцѣ дупъ Іс нороде мулте, шúль дпре мúре пре джéулъ:

Кáутъ дналпóй лумн, ѕї: Сѣптъмхúи дупъ гусáлїй, лѝ. мн. Шúъ ла лутургíе євлїе áчáстá дела Мáтѳéй, Кд: ѕї, Зач, ѣѕ.

Дврѣмѣ áчѣа, дтрáтлу Іс длáтурнле Тѣулуй шѝ áле Сїдóнулуй ѡ Шѝ ѣтъ wмулре:

Кáутъ дналпóй Думúнéкъ, ѯї. сѣптъмхúи дупъ гусáлїй, лѝ. нѕ.

лáмулъ ѣгѝпрѣпѳúнчѣ

дутрéнїй євлїе, дела Мáтѳéй, Кап: ѳѕ. Зач: пѕ.

З нслу Дмнулъ пúлда áчáстá, лгемънáсева дпърцúм Чéрнулуй кý зѣче фѣте:

Кáутъ дналпóй, схмѣтъ, ѯї. сѣптъмхúи дупъ гусáлїй лѝ. нд. Шръ ла лутургíе євлїе áчáстá, дела дум, Кд: ѯ. Зач: лг.

Дврѣмѣ áчѣа, рúгá пре Іс шáре кáреле день фарїсéй клъмънче кý джéулъ:

Кáутъ дналпóй, думн, кд. Сѣптъмхúи дупъ гусáлїй, лѝ. ѕѳ.

лáмулъ ѣгѝпрѣпѳúнчѣ шѝ мучéнúце.

дутрéнїй євлїе дела Мтѳéй, Кап: ї. Зач: лѕ.

З нслу Дмнулъ сучúнúлшъ съи гáтъ ѣѕ трúмúце пре вóй, кá шѝ ле прéмъ мúнзлокулъ дупилшъ:

Кáутъ дналпóй ла Септéмврїе, дѕї. знле. лúетъ: рѝ,

Шрѣ ла лутургíе євлїе áчáстá, дела Мтѳéй, Кд: ѳ. Зач: лї.

З нслу Дмнулъ сучúнúлшъ съи, вóй сúнтецú лумúна лумúй, нѹ пóлте четáтѣ:

дѝт. знле, лúетъ: рнѕ. Кáутъ дналпóй, ла Генузáрїе, сúмúнтъ ла євлїлуй ѣѕце

ЄѸАНЇЛІА

Сфнцнтѹль Бнєвреєскій, ѧдекъ ла Тхрнсткъ дела Матѳеи, Кап: кї. Зач: ѯг.

врємѣ ѧчѣа, вїиндь Іс ѧпѫциле Кїєсарїей лѹ Філїппь: ѧтребаталѹ пре Оученнчїй сѣй, зикжнд: чинемь зикь ѡаменїй къ сжнть єѹ Фіюль ѡменєскь; ✲ Шръ єй ѧѹ зиєь: оѹнїй Іѡаннь Ботезътторюль, їаръ ѧлцїй Нлїе, шн ѧлцїй Іереміа, сла оѹнѹль динь Пророчн ✲ Зислѹ лѡрь Іс: дарь вой чинемь зичеци къ сжнть; ✲ Ѓѣспѹнзжндь Сімѡнь Петрь, ѧѹ зиєь: тѹ єщи Хс Фіюль лѹй Дмнезеѹ челѹй вїѹ ✲ Шн ръспѹй зжндь Іс, ѧѹ зиєь лѹй: Ферични єщи Сімѡне Фіюль лѹй Іѡнѣ къ трѹпѹль шн сжнцеле нѧѹ ѧрътать цїе ѧчѣетѣ, чи Татъль мїеѹ чель динь Черюри ✲ Шн єѹ зикь цїе: къ тѹ єщи Петрь, шн пре ѧчѧстъ пїатръ вой зида Бнсѣрека мѣ: шн порциле пѧѹ лѹй нѹ ѡборь вирѹй ✲ Шнци вой дѣ цїе кїенле ѧпъръцїей Черюрилѡрь. Шн ѡри чебей легѧ пре пѫмжнть, фнбл легать шн ѧ Черюри: шн ѡри чебей дезлега пре пѫмжнть. фнбл дезлегать шн ѧ Черюри ✲

Ѧлтъ єѵаѓѣ, їръ ла Сфнцнрѣ Бнєѣреєскій. дела Іѡаннь, Кап: і. Зач: ѧѯ.

врємѣ ѧчѣа, фостѹлѹ ѧ Іерѹзалнмъ Сфнцнрѣ Бнєѣреєскій, шн єрѣ пърна ✲ Шн сѹмбла Іс ѧ Бнєѣрекъ, ѧпрндеорѣль лѹй Соломѡ ✲ Шн лѧѹ ѧнѹжѹрать пре джнгѹль Жндовскій, шн ѧѹ зиєь лѹй: нъ нъ кжнд невей скълте сѹфлетеле нѡлтре; дѣ єщи тѹ Хс, спѹне нѡлѡ де фѧць ✲ Гѣспѹн ѧѹ лѡрь Іс: спѹѣмь вѡлѡ: шн нѹ крѣдеци: фѧптеле кѧреле єѹ фѧк ѧтрѹ нѹмеле Тѧтъльй мїеѹ, ѧчѣетѣ мърѹтрнєскь де мине ✲ Чн вой нѹ крѣдеци, къ нѹ сжнтеци динь ѡїле мѣле, пре кѹмь ѧмь зиєь вѡлѡ ✲ ѡїле мѣле глѧсѹдь мїеѹ лѹдь, шн єѹ кѹноск пре джнселе, шн бинь дѹпъ мине ✲ Шн єѹ вїѧць вѣчнмикъ лекѹю дѧ лѡрь ✲

Єѵаѓѣ ла нїй Кълѹгърїй, дела Матѳей, Кап: і. Зач: ѧд.

нелѹ Дмнезь, чела че ю вѣще пре Тѧтъль слѹ пре мѹма май кжрто дѣ кжт пре мине, нѹ їѧсте врѣд

мінѣ де мі́не. Шѝ чі́не нѣ̀кѣще пре фечіо́ръ, сăу пре фа́тъ маї кѫрто́ѣ де кѫ́нтъ пре мі́не, нѫ̀ мѣ̀ сте брѣ́дникъ де мі́не ✲ Шѝ че́ла ченѫ́ш а̂ Кѫ́чѣ сă, шѝ съ біе дупъ мі́не, нѫ̀ мѣ̀сте брѣ́дникъ де мі́не ✲ Че́ла че шăу а̂фла́тъ сѫ̀ флетуль сѣ́у, пїа́рделка: мѣ̀ръ чі́нешї ва пїа́рде сѫ̀флетуль сѣ́у пентрѫ̀ мі́не, а̂фла́ва ✲ Чі́не прїймѣ́ще пре бо́ї, пре мі́не прїймѣ́ще: шѝ чі́не прїймѣ́ще пре мі́не, прїймѣ́ще пре че́ла че маѫ̀ трімі́цъ пре мі́не ✲ Че́ла че прїймѣ́ще пре Проро́къ, а̂нѫ̀ме де Проро́къ, пла́та Проро́кулуї ва́луа̀, Шѝ че́ла че прїймѣ́ще пре дире́птъ, а̂нѫ̀меде дире́птулуї, пла́та дире́птулуї ва́луа̀ ✲ Шѝ ѡ̃ри чі́не ва а̂дъпа̀ пре оу̯́нуль динтрѫ̀ а̂че́ї мі́чи, кѫ̀ оу̯́нь пъха́рь де а̂пъ ре́че, нѫ̀маї а̂нѫ̀ме де оу̯чені́кь. А девъ́рь гре́скь во́лш, нѫ̀шва пїе́рде пла́та сă ✲ Шѝ а̂ѫ̀ фо́ѣть дѣ́ка а̂ѫ̀ сфършѝ́ть Іс̃ порѫ́чиндъ че́лоръ доі́спрезе́че оу̯чені́чи а̂й сăи, сăу дăї де а̂колѡ̀, съ мъртѫ́рицѣ́скъ шѝ съ а̂дѣ́це а̂трѫ̀ четъ́ціле лѡ́ръ ✲

Еулїе ла кинѣ дескалѣ́ръщѣ. Дила Маде́й, Кăлѣ́ре. Залъ ѣ.

Не́лѫ Дмнѫ́ль пи́лда а̂ча́ета, а̂семъна́тѫ́сăу а̂пъ ръці́а Че́рклуї кѫ̀ зѣ́че фѣ́те: ка́реле лѫ̀ждѫ̀ш фъклі́ї ле сăде а̂ѫ̀ е̂ши́ть а̂трѫ̀ тимпи на́рѣ Ми́редуї ✲ Шѝ чі́нчи динтрѫ̀ дже́леле е̂ра̀ а̂целѣ́пте, мѣ̀ръ чі́нчи неѫ̀не ✲ Де́чи че́ле неѫ̀не лѫ̀ждѫ̀ш фъклі́ле сăле нѫ̀ а̂ѫ̀ лăа́ть оу̯́нть деле́мї кѫ̀ ві́не ✲ Мѣ̀ръ че́ле а̂целѣ́пте а̂ѫ̀ лăа́ть оу̯́нть деле́мнь а̂ва́ле сăле кѫ̀ фъклі́ле сăле ✲ Де́чи зѣкобі́ї дзе мі́ре, а̂ѫ̀ дормі́та́ть то́а те, шѝ а̂ѫ̀ а̂дормі́ть ✲ Мѣ̀ръ ла мі́ецуль но́пцїї сăу фъкѫ̀т стри га́ре: мѣ̀тъ мі́ре ві́не, е̂ши́ць а̂трѫ̀ тимпинарѣ́ луї ✲ А̂нѫ̀нче сăу скăла́ть то́ате фѣ́теле а̂чѣ́лѣ, шѝ шăу а̂подоки́ть фъклі́ї ле сăле ✲ Мѣ̀ръ че́ле неѫ̀не а̂ѫ̀ зі́нь че́лоръ а̂целѣ́пте, даци́не но́лѡ динь оу̯́нтуль де лемнь а̂ль ко́ѣнтрѫ̀, кѫ̀ фъклі́ле но́лѡстре съ е̂тингъ ✲ Шѝ а̂ѫ̀ ръспѫ́нс че́ле а̂целѣ́пте зикѫ́ндь: да́ръ денѫ̀не ва а̂жѫ̀нце но́лѡ шѝ во́лѡ, чи маї бі́не мѣ̀рцеци ла че́м че ѣ̃ждѫ̀ шѝ съ кѫмпъра́ци ✲ Шѝ дѫкѫ́ндѫ̀ се мăле съ кѫмпере, вени́тăу мі́ре ле: шѝ че́ле че е̂ра̀ га́та а̂ѫ̀ а̂трăа́ть ла нѫ̀нтъ кѫ̀ дже́ѫль, шѝ сăу дăкі́сь оу̯́шă ✲ Мѣ̀ръ маї пре оу̯́рмъ а̂ѫ̀ вени́т шѝ че́ле лăлте фѣ́те, зикѫ́ндь: Дмне Дмне, дешки́де но́лѡ ✲ Мѣ̀ръ е̂ль ръспѫнзѫ́ндь, а̂ѫ̀ зі́нь: а̂девъ́рь гре́скь во́лѡ, нѫ̀въ цї́ѫ пре во́ї ✲

Дрепт ачѣа привегѫци кънѫ
цици зїсѫ, нічи чѣзѫ ѫтрѫ ка
реле ла бени Фіюль ѡменеск ✲

Сѫате ла къреаци болнави. Дела
Лѫка, Кап: д. Зач: м.

Врѣмѣ ачѣа, кїемѫндъ
Іс пре чї доіпрезече оу
ченічи ăй сăй, леу дат
лор пѫтере шй кръдинцъ
пестє тоци драчїй, шй ăвиндекă
болеле ✲ Шй ăу тримис
пре дѫншїй къ мъртърнетек ă
пъръціа лѫй Дмнезеу, шй съ
тămдѫмск пре чей болнави ✲
Шй ăу зис лор: нимика сънѫ
луăци пре кале, нічи толъ,
нічи трăистъ, нічи пѫine нічи
ăрцінъ, нічи доăш ăine къ ă
вѣци ✲ Шй ѡри ăчѣ кăс вѣци
ăтрă, ăколѡ къ петрѣчеци, шй
де ăколѡ къ ешіци ✲ Шй ѡри
кѫци нѫмъ вор прїймі пре вой,
ешіндъ дінь четăтє ачѣа, шй
праф̆ъ де пре пічоареле воастре
съ скѫтърăци, ăтрѫ мъртърїе
лѫпра лор ✲ Шй ешіндъ оу
мблăци ăпрежърь прінь сате, бе
стіндъ, шй тămдѫіндъ претѫ
тіндені ✲

Шй ăлтъ сѫате мъѫш ла къреаци
болнави. кăѫтъ ăнапой ла
Ноі: ăтхăзй, ла Кѡзма
шй Даміăнь. Вінерь, рмѣ.

Сѫате ла мѫăре болнавъ. Дела
Марко, Кап: є. Зач: кă.

Врѣмѣ ачѣа, мерсѣ дѫ
пъ Іс норóде мѫлте,
шйль ăпрежърă пре дăн
сѫль ✲ Шй ѡмѫăре фіїнд
ăтрѫ кѫрцерѣ сăнцелуй де дой
спрезѣче ăні ✲ Шй мѫлтъ ки
нѫіндъ дела мѫлци дофтори,
шй кїелтѫіндѫш ăле ăле тоăте,
шй не ăфлăндъ нічи ѫнъ фолос,
чи маі вжртосъ ăтрѫ съ бїндъ ✲
Ауздіндъ де Іс, веніндъ ăно
родъ дінь нăпой, шй сăу ăтінсъ
де хăіна луй ✲ Къ зічѣ, къ
де мъвой ăтінце де хăінеле луй,
мъвой мънтуі ✲ Шй ăдăіндъ
ăу векăт ізворăл сăнгелуй сăй:
шй ăу симціт кѫ трупăл, къ
сăу вындекăт де болъ ✲ Шй
ăдăтъш Іс ăцелегъ ăтрѫ сіне
пѫтерѣ кăрѣ ешісе дінь трăн
сăл, ăторкіндусе къ тръ но
родъ, ăу зіс: чіне сăу ăтінсъ
де хăінеле мѣле; ✲ Шй ăу грăн
луй Оучічіїй луй, вѣзи норóдăл
ăпрежърндуте, шй зічи: чіне
сăу ăтінсъ де міне; ✲ Шй къ
тă ăпрежърь, съ бăзъ пре чѣа че
ăу фъкѫтъ ăчăста ✲ Їăр мѫărѣ
темндусе шй премърждъ, цїіндъ
чесъ фъкѫсе сăй, веніндъ, шй ăу
къзѫтъ ăнаінтѣ луй, шй ăу
спѫсъ луй тоатъ ăдевърѫл ✲

Їăр

Пр҃ъ ѣлъ ѧѵ ꙁнѣь ѣй: Фа́тъ кре
дѣнца тѧ тре҃ѵ мжнтѵи́чъ, ме́рци
къ па́че: шн фі́й съмъто́лъ де
ко́лла тѧ ✲

ЄѴЛІЙ ДА МО́РЦИ АПОЙ ХѢ КА́РЕ҃
ЄЛФѢ ВОѦ ДНИ ТРѢ́СЕЛЕ. ДЕЛА
Іѡа́нъ, Кѧ: ѕ. Зач: ѯ.

Ѩ́лъ Дмнѵль къторъ жи
довїй ка́рїй бенице къ
тръ дѧнѵль: Та́тъль
мїе́ѵ пънъ ѧкѵма лѵкре҃
къ шѧ ѣѵ лѵкре́ꙁь ✲ Де́чи пентрѵ
ѧча́ста май бжто́сь къѵтѧ жи
довїй пре ѣль съль оу҃и́гъ, къѵ
нѵмай дежлега сѫмъта: чи шѧ
пре Дмнезе́ѵ ꙁнѣ́ къ ѣ́ле Та́тъ,
то́кма фъкѫндѵле лѵй Дмне
ꙁе́ѵ ✲ Пр҃ъ Іс҃ ѧѵ ръспѵнсь, шѧ ѧѵ
ꙁнѣь лѡр҃: Ѧдевъръ ѧдевъръ грѣе́ск
ко́лш, нѵ по́алте Фі́юль фа́че де
сѫнеш нимі́ка, денѵва бе҃дѣ пре
Та́тъль фъкѫндь: къ ѧчѣ́лѣ ѧ
фа́че ѣль, ѧшиждерѣ шѧ Фі́юль ле
фа́че ✲ Къ Та́тъ ю҃бѣще пре Фі́юль,
шѧ то́алте ѧра́тъ лѵй, ка́реле ѣль
фа́че, шѧ май ма́рн лѵкро́рн де
кѫтъ ѧчѣ́стѣ ба ѧрѫта лѵй, ка
съкъ мнра́ци во́й ✲ Къ пре къ́мъ
Та́тъль ско́лъ мо́рцїй шїй ѧ
вїа́ꙁъ, ѧша шѧ Фі́юль пре ка́рїй
ба ѧй ѧвїа́ꙁъ ✲ Къ Та́тъль
пре нѧме нѵ жѵдекъ, чи то́алте
жѵдека́та ѧѵ да́т Фі́юлѵй ✲ Къ
то́цн съ чинстѣ́ск пре Фі́юль,
къ́мъ чинсте́ск пре Та́тъль. Че
ла ченъ чинстѣ́ще пре Фі́юль, нѵ
чинстѣ́ще пре Та́тъль чела́ѵ пр
мі́нь ✲ Ѧдевъ́ръ ѧдевъ́ръ грѣе́ск
во́лш, чела че ѧвкѵлтъ кѵвжн
тѵль мїе́ѵ, шѧ крѣ́де ѧ тр҃ѵ чела
че маѵ тримі́нь ѧре вїа́ца вѣ́чи
лѡр҃: шѧ ла жѵдека́тъ нѵва ве
нѧ, чи ѧѵтрекѵ́тъ дінь мо́арте
ѧвїа́цъ ✲

ШЛАПТЪ ЄѴЛІЄ ПР҃Ъ ЛА МО́РЦИ.
ДЕЛА Іѡа́нъ, Кѧ: Є. Зач: ѦІ.

Ѩ́лъ Дмнѵль къторъ жи
довїй чѧ че бенице ла дже
вѵль: Ѧдевъръ ѧдевъръ
грѣе́ск во́лш, къ чела че
ѧвкѵлтъ кѵвжнтѵль мїе́ѵ, шѧ
крѣ́де чела че ма́ѵ тримі́не пре
мі́не, ѧре вїа́ца вѣ́чилѡр҃, шѧ
ла жѵдека́тъ нѵва мѣ́рце, чи ѧѵ
трекѵ́тъ дінь мо́арте ѧвїа́цъ ✲
Ѧдевъ́ръ ѧдевъ́ръ ꙁнкь во́лш, къ
ла бенѧ чѧ́ѵль шѧ ѧкѵма пѫнте,
кѫндь мо́рцїй во́рь ѧѵꙁѧ глаѵ́ѵ
Фі́юлѵй лѵй Дмнезе́ѵ, шѧ ка́рїй
во́рь ѧѵꙁѧ во́рь ѧвїа ✲ Къ
пре къ́мъ ѧре Та́тъль вїа́цъ ѧ
тр҃ѵ сі́не, ѧша ѧѵ да́тъ шѧ Фі́ю
лѵй вїа́цъ съ ѧйѣ ѧ тр҃ѵ сі́не ✲
Шѧ пѵтѣ́ре ѧѵ да́тъ лѵй, шѧ жѵ
дека́тъ съфа́къ, къчи Фіюль ѡ
менескь пѫнте: нѵ съ мнра́ци

де âчáста ✲ Къ вúне чáсъль, âтръ кáреле тóци чéй че сúнть âмормúнтури, бóгъ âзъ̀ Глáсъл лъ̀й ✲ Шѝ борь ĕшѝ чéй че âу фъкóуть вúне, âтръ âвïáрѣ вѣцïй, ѝаръ чéй че âу фъкóуть рѣле, âтръ âвïáрѣ ѡ҃жндúрïй ✲ Нъ̀ почю ĕу съ фáкъ дела мúне нимúка. Кúмъ âзъ, жóдекь, шѝ жóде кáта мѣ̀ дрĕптъ ѝéсте, Кáч нъ̀ кáуть вóлѣ, чи вóл. Тáтълъй мíеу чéлоу че мáу прúмись ✲

Âлтъ ĕуглïе ѝръш̀ ла мóрци. Кáутъ âнапóи Мïеркýрй а҃ г҃. съ тъмúнъ дупъ Пáщи. дúн҃ ѯ҃.

Шѝ âлтъ ĕуглïе ѝръ ла мóрци. Кáутъ âнапóй жóй а҃ г҃. съ тъмúни дупъ Пáщи, дúнть: ѯ҃.

Âлтъ ĕуглïе ѝръш̀ ла мóрци. Кáутъ âнапóй Вúнери а҃ г҃. съ тъмúни дупъ Пáщи, дúн: ѯ҃.

Ла кутрéмуръ де Пъмúнть. ĕуглïа, дела Матдéй. Капь҃ н҃. Зач҃: кѯ҃.

Врĕмѣ âчĕа, âтрúндь Іс҃ âкорáбïе, мéрсъ дупъ дúсъл оу҃чúнчïй лъ̀й ✲ Шѝ ѝатъ вúфорь мáре съ фъкóсе âмáре, кúть съ âкоперïа̀ корáбïа кý кáлъриле, ѝръ ĕль дормïа̀ ✲ Шѝ бïúндь Оу҃ченúчïй лъ̀й лáу дешептáть пре дúнсъль, грúндь: Дúне, мúнтуúщене, къ перúмь ✲ Шѝ âу грúнт лúрь: чĕ сúнтеци âфрикошáци, пъцúнь крединчóши; Âтúнчĕ скулúнь дусе âу ѡпрúть вúнтуриле шѝ мáрѣ, шѝ сáу фъкóуть лúнищи мáре ✲ Ѩръ ѡáменïй съ мúрь, грúндь: чúне ѝéсте âчéста, къ шѝ мáрѣ шѝ вúнтуриле âскúлтъ пре дúнсъль; ✲

Ла âпрúндере де Фóкь. ĕуглïе. дела Лúка, Кап҃: а҃. Зач҃: мѳ҃.

Врĕмѣ âчĕа, ѝпропïá тúсъ къ̀тръ Іс҃, оу҃нúл дúнь Оу҃ченúчïй лъ̀й, шѝ ѝáу сúнь лъ̀й: âвъцъто́рюле, âмь бъзúть пре ѡáре кáреле кý нúмеле тáу гонúнд дрáчïй, шѝ лáмь ѡпрúть пре ĕль, къкý оу҃мбúлъ пре оу҃рма тá кúноú ✲ Шѝ âу сúсь Іс҃ лъ̀й, нúль ѡпрúц, къ чúне нý ѝéсте âпотрúви болúтръ пентрý вóй ѝéсте ✲ Шѝ âу фóсть дéка сáу оу҃мплúть зúлеле сúнтïй лъ̀й, шѝ ĕль шáу âтърúть фáца сà съ мéргъ âIерусалúмь ✲ Шѝ âу трúмись сóли âналúнтъ фĕцïй сáле: кáрïй мергúнд âу âтрáть âтрúнь ѡráшь âль самарúнтенилоръ, ка съй гъсéкъ лъ̀й ✲ Шѝ нúлау пріúмúть пре

дúнсъль,

джнеуль, къ фаца луй ера мер гынд ын Иерусалимъ. Шъ възынд оученичий луй, Якомъ шин Иоан, ау зисъ: Домине, деи каць зичем: ка погоаре фок динъ черю, шин сэи мынтуаскъ пре джнший, кум ау фъкут шин Илие; Шъ Ис ынторкындусе иу чертат пре ей, шин ау мерс ын трал сат.

Ла неделе а доуа дупъ Сфынта, шин ла Бирувинеле, сау ла Инъкъ, ынпъртеще Евае, дела Матеи, Кап: 8. Зац: 17.

Ын врем ачея, кынд ау Ис пречей доуспрезече оученичи ай сэи, шин ау ачепут ай тримите пре джнший кыте доий: Шин леу дат лор путере песте духурile челе некурате. Шин леу порунчит лор сэну ынмика пре кале, че нуман оунь тоаг, ниче трай ецъ, ниче пыне, ниче бани ын гъ брау. Чи нуман ынкълцаци ынкълцуни, шин сэнуец ынграче ын доаш хайне. Шин грэ лор, ори ачe каць вецин ынтра, ако лу петрэчеци пынъ чекеци ешин де ако лу. Шин ори кыци нуваць бырь priимi пре воий, ниче вор ascултa пре воий, ешинд де ако лу скутураци праful карале пе сте суптъ пичоареле воастре, ын трау мъртурie лор. Адевър грешескъ воаш, май ушор вафи Содомулуй шин Гоморулуй ын зиуа жудецатей, де кыт четъций ачеia. Шин ешинд пропове дуа ка сэ се покаеск. Шин драчи мулци скоце: шин унсе ку унъ де лемн пре мулци болнав, шин виндека.

Ла доуа Думинекэ дупъ Евае, дела Лука, Кап: 17. Зац: 9.

Ын врем ачea, венит au оаре карий кътре Ис спу ндуй луй де Галилеи, ал кърора сынце Пилат аместекасе ку жертвele лор. Шин ръспунзынд Ис, ау зис лор: ау вець пare, къ Галилеий ачещь май пакътоши де кът тоци Галилеий ау фост, кът ун ау пътимит ачестe; Ну че зик воаш, къ денуць вецин покъи, тоци ашa вецин пери. Сау ачей оптъ спрезече, пре карий ау кзут турнул ын Силоам, шин иу учис: ну пare къ ачeм май датори ау фост де кът тоци оамений, карий лъкуеск ын Иерусалимъ; Ну, чи зик воаш: къ денуць вецин покъи, тоци ашa вецин пери. Шин зичe пилда ачаста: оаре чине ав унь смокин лсиа луй ын

дѝнтъ, шѝ ѫ́ венѝтъ къ҃тѫ́нде
ро́ле ѫ́тр҃ѣ е́ль, шѝ нѫ́ ѫ́ ѫ́фла.
Шѝ ѫ́ зѝле їѝ҃рюлѫ́, ѝ҃тъ трей
а́ни сѫ́нтъ, де кѫ́нде бїѫ́ къ҃
тѫ́нде ро́ле ѫ́ смокѝнѫле ѫ́че
ѕѝа, шѝ нѫ́ гъ҃ѣ́скъ: тѫ́ель ѫ́кѫ́
ма, кѫ́чи шѝ пъмѫ́нтѫле ѫ́пре
со́ръ; ✲ Ѝ҃ръ е́ль въ҃спѫнзѫ́нде
ѫ́ѫ́ зѝле лѫ́и: Дм҃не, ла́съле шѝ
ѫ́трачѣ́тъ а́нь, пъмѣ́лкою съ҃пѫ́
ѫ́прежѫ́рь, шѝ бо́и пѫ́не гѫно́и ✲
До́ръ ба фа́че ро́ле: ѝ҃ръ денѫ́,
а́ле бей тъ҃ѣ́ шѝ ѫ́ а́кѫ́ле че би́не ✲

Авгѣ́тъ ѫ́потрѝнъ ѫ́нтѫ́рчилѫ́
дела лѫ́ка, Ка҃: ѧ҃. і҃. Зач҃: мѫ́.

Ѧ́врѣ́мѣ ѫ́чѣ́ѫ, фо́стаѫ́ кѫ́нде
сѫ́ѫ́ оу҃мплѫ́тъ зѝлеле сѫ́ирїѝ лѫ́и
Ї҃с, шѝ е́ль шѫ́ѫ́ ѫ́тъ҃рѝ҃т фа́цаѫ́:

Кѫ́тъ ѫ́напо́и ла Авгѫ́стъ, ѫ́
ѧ҃. зѝле ла мѫ́тѫ́рѣ С҃ѳрѫ́ѕѫ́
лѫ́и, ві҃ѣтъ. ро҃.

Да по́тъ чѣ́рѣ чева похтѝ
ѿмѫ́ле. дела лѫ́ка,
Ка҃: нї҃. Зач҃: ѯѝ҃.

Зѝсаѫ́ Дм҃нѫ́ле пѝлда ѫ́чѣ́ста,
оу҃ жѫ́ дескъто́рїѝ е҃ра ѫ́трочетѫ́тѣ,
ка́реле нѫ́ѕъ тѣмѣ́ де Дм҃незе́ѫ́:

Кѫ́тъ ѫ́напо́и сѫ́мѣ́ктъ, ѫ́ лг
сѫ́тъмѫ́ѝ дѫ́пъ Гѫ҃ѕа́ѝ҃, ѯѝ҃. п҃ѕ҃.

Да Гѣрва́ц кѫ́нд съ҃ ѝ҃тповедѫ́ѣск
дела лѫ́ка, Ка҃ ѧ҃. Зач҃: ѯѝ҃.

Врѣ́мѣ ѫ́чѣ́ѫ, съ҃ ѫ́про
пїѫ́ кѫ́тръ Ї҃с, тоцѝ ба
мешїѝ шѝ пъкѫ́тошїѝ
ка съ҃ѣ́ ѫ́скѫ́лте пре е́ль ✲
Шѝ тѫ́жїѫ́ Фарїсе́ѝ шѝ кѫ́рѫ́
ва́рїѝ, Зикѫ́нде: къ ѫ́чѣ́ста пре
пъкѫ́тошѝ прїѝмѣ́ще, шѝ мъ
нѫ́нкъ кѫ́ дѫ́ншїѝ ✲ Ѝ҃ръ е́ль ѫ́ѫ́
зѝле къ҃тръ е́ѝ пѝлда ѫ́чѣ́ста-
грѣ́инде ✲ Ка́ре ѿ҃мь дѫ́нтрѫ́
боѝ ѫ́бѫ́нде ѿ҃сѫ́тъ де ѿ҃ѝ, шѝ
пїерзѫ́нде оу҃ма дѫ́нтрѫ́ ѝ҃ле, ѫ́ѫ́ нѫ́
ла́съ тѣ́ле но́лѡ зѣ́чи шѝ но́лѡ ѫ́
пѫ́стїе: шѝ мѣ́рце дѫ́пъ тѣ́ пїе
дѫ́тъ, пѫ́нъ кѫ́нде ѡ ѫ́флъ; ✲
Шѝ ѫ́флѫ́ндѫ́ѡ, ѡпѫ́не пре оу҃мъ
рѫ́ль съ҃ѫ́ кѫ́кѫ́рѫ́дѫ́ге ✲ Шѝ
вїѝнде ѫ́ка́съ кїа́мъ прїа́тенїѝ
шѝ вечѝнїѝ Зикѫ́нде а҃ѡрь: кѫ́
кѫ́ра́цивъ кѫ́ ми́не, къ а҃мь гъ҃сѝ
ѡ҃ла́ мѣ́ тѣ́ пїердѫ́тъ ✲ Зи́къ
ко́лѡ: къ а҃ша́ вафѝ кѫ́кѫ́рїе ѫ́
черю де оу҃не пъкѫ́тоѝ чеѕъ покъ҃
ще: Декѫ́тъ де но́лѡ ѕѣ́чи шѝ
но́лѡ де дрептци, къ́рора нѫ́ле
требѫ́ще покъ҃нцъ ✲ Сѫ́ кѫ́ре
мѫ́́ре, а҃вѫ́нде ѕѣ́че дра́хме де
пї́а́рде ѡ҃дра́хмъ, а҃ѫ́ нѫ́ а҃прѝнде
фъклеа́, шѝ мъ҃тѫ́ръ ка́са, шѝ
ка́ѫ́тъ кѫ́ дѣ́дѝсь пѫ́нъ ѡ҃ ѫ́флъ; ✲
Шѝ ѫ́флѫ́ндѫ́ѡ кїа́мъ прїа́тѝ
ниле шѝ вечѝнниле, ѕѝкѫ́нде:

букуроцинъ кэ мине, къ ам гъ
синть драхма карэ ам пердут.
Аша зикь волау: букурие-те
аминтэ ацермлоръ луй Дмне
зэу, пентру унъ пъкътось че
эу покъинть.

Ла мулцеминдэ ся апропиеазэ
дела Іоанн Кап. ии. Зач. кн.

Ын время ачя, адусэ
ла Іс куртуряй шин фа
рисеим умуаре принсъ а
курсе: шин пуиндуо пре
джнса амижлокь. Зисэ
луй, Даскале: пре ачаста муа
ре уамь принс акум акурсе.
Шин алце Моусей нэу порунчить
нолау унеле ка ачестэ съ съ
чингъ кэ пятри. Дарэ ту че
зичи; Шин ачаста зичэ и
спитиндуль пре джнсуль, ка ся
аибъ че клеветь апотрива луй.
Ыар Іс жось плекындусе, ау
скрис кэ дэцетул пре памынт
не дезлегындуле лоръ. Шин не
четындъ аль атрека пре джнсул
эу рэдикать, шин ау зис лоръ:
чел че нисте фъръ де пъкать а
тру кой, ачела ятай съ арунче
пятръ асупра ей. Шин
ыарэш плекындусе жось, ау скрис
пре памынть. Ыар ей аузиндъ,
шин шйнца бъдиндуй, ешя унул
дупъ алтул: ачепындъ де
ла чей май бътрыни пынъ ла чей
май де жось: шин ау ръмась Іс
сингур, шин муарэ амижлокь
стынд. Шин рэдикындусе Іс,
шин небъзындъ пре нимень фъръ
нуман пре муаре, зау зис ей:
муаре унделци сынть пърыший
тай; ау нимень пре тине нуу
тэу жудекать афи синовать. Ыар
а ау зис: нимень Дмне.
Шин ау зис ей Іс, нич еу нуу
те жудек: дуте, шин де акум
ма нуман пъкътуеши.

Сфынтул кэ Дмнезэу але тутурор евангелиарь
кареле сау лъпъзать дупъ рындуяла
Евангей Грчещи.

ЗУЛІЇЛВ

Сѫ́нтуѫ Ма́рїе.

Ла́ Дѹмінѝка а Доуа́ Дѹпъ Ро́ѕе.

Кѫ̀ Ѧ. Зач. ѯ.

Врѣ́мѣ а́тѣа, вени́тау оу́нь леѱюи́торю ла Іс̄, и̂ спи́тиндь пре е̄ль, шѝ зи́кѫндь: Да́скале, че́ вою фа́че къ мощене́скь кїа́ца де кѣ́ни; ✻ Ѩръ е̄ль а̂ѹ зи́сь лѹ́и, а̂лѣце че тѣ́сте скри́сь; кѹ́мь че те́ши; ✻ Ѩръ е̄ль рѣспѹнзѫ́ндь, а̂ѹ зи́сь: Съ ю́беши пре Дмнѹ́ль Дмнезе́ѹль тъ́ѹ дин тоа́тъ и̂нима та, шѝ дин тоть сѫ́флетѹ́л тъ́ѹ, шѝ де́ тоа́тъ бѫ́тѫтѣ та, шѝ кѹ тоть кѹ́цетѹль тъ́ѹ: шѝ пре вечи́нѹ́л тъ́ѹ ка ле́ѹци пре ти́не ✻ Шѝ е̄ѹ зи́сь лѹ́и: Дре́птъ а̂и рѣспѹ́нсь, фъ а̂ѹ́тѣптѣ шѝ бей трѣ́н ✻ Ѩръ е̄ль вза́ндь ле́ѹши къ̀ а̂дрептѣ́зе, а̂ѹ зи́сь къ̀ тр̄ъ Іс̄: шѝ чи́не е̄ вечи́нѹль мїе́ѹ; ✻ Ѩръ Іс̄ рѣспѹнзѫ́ндь а̂ѹ зи́сь: Оу́нь о̄мь ѡ̂ларека́реле ѹ̂ль погорѫ́тъ дин Іерли́мь, а̂ Іерехѡ́нь, шѝ а̂ѹ къзѹ́тъ а̂ тжаха́ри: ка́рїи ѹ̂ръкѫ́ндуль пре е̄ль, шѝ рѣни́ѹ ѹ̂ль ѹ̂ль дѹ́сь, лъсѫ́ндуль а̂ѣ́а . Шѝ ѹ̂ль а̂ тжмпла́тъ де ѹ̂трекѹ́тъ оу́нь пре́от ѡ̂ларека́реле пре а̂ѹ́тѣ ка́ле, шѝ възѫ́ндуль пре дѫ́неѹль лѹ́и трекѹ́тъ ✻ А̂шѝждерѣ шѝ оу́нь леѵи́тъ фїи́нд ла а̂ѹ́ель ло́къ, кїи́нд шѝ къзѫ́ндуль пре е̄ль ѹ̂ль трекѹ́тъ ✻ Ѩръ оу́нь Сама́рите́нь мергѫ́ндь а̂ѹ вечи́нѹ́ ла е̄ль, шѝ възѫ́ндуль пре е̄ль ѹ̂ель фъ кѹ́тъ ми́лъ ✻ Шѝ а̂пропїи́ндусе а̂ѹ легѫ́тъ ра́неле лѹ́и, тѹрнѫ́ндь оу́нтъ де ле́мне шѝ ви́не: шѝ пѹ́ндуль пре добито́куль лѹ́и, ѹ̂ль дѹсь ла ѡ̂ка́ѧтъ де ѡ̂а́специ, шѝ а̂ѹ нѹрта́тъ гри́жъ де е̄ль ✻ Шѝ а̂доа́ѡ зи́ мергѫ́ндь, шѝ скоцѫ́ндь до́и а̂рги́нци, е̄ѹ да́тъ га́здей. Шѝ е̄ѹ зи́сь лѹ́и: По́рѫтъ гри́жа шѝ ѡ̄ри че вей ман кїелтѹ́и, а̂торкѫ́ндѹмъ е̄ѹ вой да́цїе ✻ Ка́реле динтра чей пре́и цисъ па́ре а̂фи́ ман де а̂про́апе че́ла че къзѹ́се а̂тжаха́ри; ✻ Ѩръ е̄ль а̂ѹ зи́сь: Ка́реле а̂ѹ фъ кѹ́тъ ми́лъ кѹ дѫ́неѹль: Ѩръ Іс̄ а̂ѹ зи́сь, лѹ́и: Па́ѕъ де фъ шѝ тѹ а̂шѝждерѣ ✻

Ла́ Дѹмінѝка а Доуа́ Дѹпъ Ро́ѕе.

Кѫ̀ Ѧ. Зач. ѱ.

Врѣ́мѣ а́тѣа трече́ Іс̄ прень Іерехѡ́нь: Шѝ а́тъ оу́нь ѡ̄мь, а̂нѹме Зак хе́и: шѝ а̂че́ста е̄ра ман ма́ре ва́мешилоръ, шѝ е̂ра бо

гáть ✠ Шѝ къ҃тà съ бáзъ пре Їс҃, чѝне ѥ҃сте: шѝ нꙋ пꙋтѣ де морóдъ, къ ѣрà мѝкь де стáт҃ ✠ Шѝ ѣлергѫ́нд҃ь ѧнаѝнте сáꙋ сꙋнт҃ ѧтрꙋнь дꙋ́дь, касъ́ле бáзъ пре є҃: къ пре ѧколѡ̀ брѣ́ съ трѣ́къ ✠ Шѝ дѣ́ка ѧꙋ вени́ть ла лóкꙋль ѧчѣ́ла, къꙋтѫ́нд҃ь Їс҃, лáꙋ бъзꙋ́ть пре дѫнеꙋль, шѝ ѧꙋ зѝнь къ́тръ ѳ҃ль: Закхе́е, грѣ́бѣще дете погóаръ, къ ѣ҃тъзи ѧкáса тà мнѣ́ кáде съ фі́ꙋ ✠ Шѝ грꙋбѝндꙋ́се сáꙋ погорѫ́ть, шѝ лáꙋ прїѝми́ть пре дѫнеꙋль бꙋкꙋрѫ́ндꙋ́се ✠ Шѝ къ зѫ́нд҃ь тóци, тѫнжїà зикѫ́нд҃: кѣла оу҃ль ѡ҃м пѣкъто́с ѧꙋ ѧтрáт҃ съ гъздꙋáскъ ✠ Ѡ҃р҃ъ Закхе́й ѕтѫ́нд҃ь ѧꙋ зѝнь къ́тръ Їс҃: ѝ҃тъ жꙋмъта́те де ѧвꙋцїà мѣ́ дѫ́не: ѡ҃дáꙋ съра́чилѡръ: шѝ де а҃мь нъ пъетꙋ́нть пре чинева́ кꙋ́чева, ѧторкь ѧпътра́т҃ь ✠ Зи́сáꙋ къ тр҃ъ ѳ҃ль Їс҃: къ ѣ҃тъзи съфъкꙋ́ спъсе́нїà ка́сїѝ ѧчѣ́щїà, пентрꙋ къ шѝ ѧчѣ́ста Фі́ю лꙋ́ѝ Авраáмь ѥ҃сте ✠ Къ ѧꙋ вени́ть Фі́юль ѡ҃менéскь съ ка́ꙋте шѝ съ мѫ́ѝ пꙋ́скъ пре чѣль че ѣрà пери́ть ✠

Ѧтрі́а. дела Матдѣ́и. Кап: і҃. Зач: лд.

прѣ́мѣ ѧчѣ́а, кїѣмѫ́дь Їс҃ пре чѣ́ѝ дóѝ спрезѣ́че оу҃чѝ́ници ѧѝ съѝ лꙋ́ꙋ дáт҃ лóрь пѣтѣ́ре пѣсте дꙋ́ꙋ диле чѣ́ле некꙋра́те, касъ́ле ско́лцъ пре ѥ҃ле шѝ съ҃тъмъдꙋ́ѝкъ тóлт҃ъ непꙋтѝнца шѝ тóлт҃ъ бóлла ✠ Пре ѧчѣ́щѣ ѥ҃ꙋ трѝми Їс҃, порꙋнчѝ́дꙋ ле лѡ̀, шѝ зикѫ́нд҃ь: ѧка́лѣ пъгѫнилѡ̀ съ҃нꙋ мѣ́рец, шѝ ѧчелá҃т Самари́нѣ нилѡръ съ҃нꙋ ѧтра́ци ✠ Чѝ маѝ бѫртóѝ къ дꙋ́ѧци къ҃тръ ѡ҃ѝле чѣ́ле пїѣрдꙋ́те ѧле ка́сїѝ лꙋ́ѝ Їс҃ѝль ✠ Шѝ оу҃мблѫ́нд҃ь про поведꙋ́ѝци, зикѫ́нд҃ь: къ сáꙋ ѧ проп҃ї́а҃т҃ь ѧпъра́ц҃ї҃а чѣ́рилꙋ́ѝ ✠ Пре чѣ́ѝ бóлнави вѝндека́ци: пре чѣ́ѝ стрика́ци кꙋрацѝ́ци: мóрцїѝ ѧ вїѧ́ци: драчїѝ съѝ ско́лтеци: ѧ҃дарь ѧ҃ци лꙋа́т҃, ѧ҃дарь съда́ци ✠

Ѧпа́стра. дела Матдѣ́и. Кап: ѝ҃. Зач: [illegible]

врѣ́мѣ ѧчѣ́а бїѝнд҃ь Їс҃ ѧка́са лꙋ́ѝ Пе́тръ, къзꙋ́ стáꙋ пре со́лкра лꙋ́ѝ зъ кѫ́нд҃ь, шѝ ѧпри́нъ҃ъ де фри́гꙋри ✠ Шѝ сáꙋ ѧтѝнь де мѫ́ѝ ниле ѥ҃ѝ шѝ ѡ҃áꙋ лъса́т҃ь пре дѫ́ѝ са фри́гꙋриле шѝ сáꙋ скꙋла́т҃ь, шѝ слꙋжїà лꙋ́ѝ ✠ Шѝ фїѝнд҃ь ѧ десáръ ѧдꙋсáꙋ лꙋ́ѝ пре мꙋ́ци ѧ дрѫ́ѝци, шѝ ѧꙋ гони́ть пре дꙋ хꙋри кꙋкꙋѣ҃чꙋ́л, шѝ пре тóци бóлнавїѝ ѧꙋ ѧтъмъдꙋ́ѝт҃ ✠ Ѧ съ҃съ оу҃мплѣ́че ѥ҃сте зѝс҃ь де Пророкꙋ́л Їсаі́а, грѣ́ѝнд҃ь, Ѧчелá҃ непꙋтѝ́ѝ

целе но́аптре а҃ў лъа́ть, ши а҃ў пъртáть дъре́риле ✲ Де́чи въ жи́нць Іс̄ норóаде мо҃лте а҃пре жъръ́ль е҃ў, порўнчи́таў Оу҃чени́чилоръ съ мѣ́ргъ де чѣ́л пáрте ✲ Ши а҃пропїи́ндусе оу҃нь къртъра́рь, и҃ў зи́сь лъ́и, Авъцъ тъ́рюле, вои съ мѣ́ргь дъпъ тѣ́не, ѡ҃ри а҃къ трош бе́и мѣ́рце ✲ Ши а҃ў грѣи́т Іс̄ лъ́и, вълпиле а҃ў бизуни́и, ши пáсъриле Чéрюлуи кўи́къри: и҃ар фі́юль ѡ҃мене́скь ну а҃ре оу҃нде плéкà кáпъль ✲ И҃ар а҃лтъ́л день Оу҃ченичїи а҃ў, и҃ў зи́сь лъ́и, Дмне, порўнчѣ́щеми маи́ наинте съ мѣ́ргъ съ а҃гро́п пре тáтъ мїе́ў ✲ И҃ар Іс̄ и҃ў зи́сь лъ́и, вино дъпъ мѣ́не, ши лáсъ пре мóрци сáи а҃ грóлпе мóрцїи съ́и ✲ Ши а҃тр҃нд ѣ́ль а҃кора́бїе а҃ў мѣ́рсь дъпъ дн҃ ѣ́ль Оу҃ченичїи а҃ў ✲

Дни́нтѣ. дела Матдѣ́и Кап: ѯѣ. Зач: рд.

Ви́сь Дмнъ́ль пи́лда а҃чá ечá, а҃семънáтъ сь а҃пъ рѣцїа Чéрюлуи кў зѣ́чефѣ́те: кáреле лъ҃ждъ́ши кáнделиле сáле а҃ў ѣ́шинт а҃тр҃ў тѣ́ пинáрѣ мѝрелуи ✲ Ши чи́нчи дни тр҃ў дзи́неле ѣ́ра а҃целѣ́пте, и҃ар чи́нчи неѯ҃не ✲ Де́чи чѣ́ле неѯ҃не лъ҃ждъ́ши кáнделиле сáле ну а҃ў лъа́ть оу҃нть де лéмнь кў зи́не ✲ И҃ар чѣ́ле а҃целѣ́пте а҃ў лъа́т оу҃нь де лéмнь а҃ вéле сáле кў кáделе сáле ✲ Де́чи зъбови́ндусе ми́реле, а҃ў дормита́ть тóате, ши а҃ў а҃дорми́ть ✲ И҃ар ла мі́езъль нóпцїи сáў фъкъ́ть стригáре: и҃ъ тъ ми́реле зи́не, ѣ́шинди а҃тр҃ў тѣ́ пинáрѣ лъ́и ✲ Атъ́нче сáў екъ лáть тóате фѣ́челе а҃чéле, ши шáў а҃подоби́ть кáнделиле сáле ✲ И҃ар чѣ́ле неѯ҃не а҃ў зи́сь чéлоръ а҃целѣ́пте, дáцине нóаш д҃ъ оу҃нтъль де лéмнь а҃л бóстръ, къ съ стúнгь кáделиле нóаптре ✲ Ши а҃ў рѣспъ́нсь чѣ́ле а҃целѣ́пте зи кжи́нць: дáръ де нъ́мева а҃жъ́нце нóаш ши вóаш, чи маи́ бúне мѣ́рцеци ла чéл че вжи́нць, ши вакъ́м пъра́ци ✲ Ши дъкжи́ндусе и҃ле съ къмпере, вени́таў ми́реле: ши чѣ́ле че ѣ́ра гáта а҃ў а҃трáть ла нъ́нтъ кў дзи́неле, ши сáў а҃кисе оу҃ша ✲ И҃ар маи́ пре оу҃рмъ а҃ў вени́ть ши чѣ́ле лáлте фѣ́фе, зи кжи́нць: Дмне Дмне, деши́нде нóаш ✲ И҃ар ѣ́ль рѣспъ́нзжи́нць, а҃ў зи́сь: а҃девъ́р грѣ́ск вóаш, нъ́къ щи́ў пре вóи ✲ Дирéпт а҃чéа прибегáци, къ нъ́щици зи́ша, ни́чи чáўль а҃тр҃ў кáреле ва веки фі́юль ѡ҃мене́скь ✲

Аши́нтѣ. дела Матдѣ́и Кап: ѯѣ. Зач: рѕ.

врѣмѣ âчѣа, âтрáтаў Іс̃ â лáтуриле Тѵрўлўй ши âле Сїдонўлўй ✲ Ши ĩатъ ѡмў́ре Хананеáнъ, динтрў âчѣлѣ хотáръ ёшинд, âў стригáтъ кътръ ёль, зикжнд, милў́ещемъ Дм̃не Фїюль лўй Дв̃д, фáта мѣ рѣў ев âдръчѣще ✲ Ĩар ёль нў ĩў рѣспўнс ёй кўвжнтъ. Ши âпропїиндўсе оўченичїй лўй рўгà пре ёль, зикжнд, слобóзїѡ пре â, кă стригъ пре оўрма нóастръ ✲ Ĩар ёль рѣспўнзжнд, âў зíсе, нўежнтъ трíмисе, нўмай кътръ ѡ̃йле чѣле пїердўте âле кáсїй лўй Їсраíль ✲ Ĩар â бїиндъ âў âкинáтъ лўй, зикжнд, Дм̃не âжўтъмі ✲ Ĩар ёль рѣспўнзжнд âў зíсе, нў ĩатъ бíне âлўà пжíнѣ фíйлорь, ши â ѡлепъдà кжíнилорь ✲ Ĩар â âў зíсе, âдевърáтъ Дм̃не кă ши кжíнїй мънжнкъ дин фърж митўриле че кáдь дин мáса дóмнилорь сăй ✲ Âтўнче рѣспўнзжнд Іс̃, âў зíсе ёй, ѡ мў́ре мáре ĩатъ креди́нца тà, фíе ціе пре кўмъ вéй, ши âў тъмъдуíтъ фáта ёй динтрў âчѣль чáс ✲

врѣмѣ âчѣа трекжнд Іс, възўтâў пре оўй ѡ̃м шъзжнд ла вáмъ, âнўме Матфéй, ши ĩў зíсе лў̆й, вíно дўпъ мíне, ши скў лжндўсе слў дўсе дўпъ дънсўл ✲ Ши âў фóсть шъзжндъ ёль âкá съ, ши ĩатъ мўлци вáмеши ши пъкътóши вїиндъ шъдѣ кў Іс̃, ши кў Оўченичїй лўй ✲ Ши възжндъ Фарїсéй гръà оўченичилорь лўй, пентрў че Дáскалўль вóстрў мънжнкъ ши бѣ, кў вáмеши ши кў пъкътóши ; ✲ Ĩар Іс̃ âўзíнд, âў зíсе лорь, нў трéбўе сънътошилорь крáчю, чи болнáвилорь ✲ Мѣрцеци ши вă âвъцáци че ĩатъ, мíла вóю ĩар нў жертвă. Къ нáмь венíть съ кїемъ пре чéй дрéпци, чи пре чéй пъкътóши ла покаíнїе ✲

врѣмѣ âчѣа, чéй оўй епрезѣче Оўченичи, âў мéрсь â Галїлéа, âмўй теле, оўнде порўнчисе лў Іс̃ ✲ Ши възжндўль пре ёль, слў âкинáтъ лўй : ĩар оўнїй слў âдоíтъ ✲ Ши âпропíиндў се Іс̃ лѣў грăíть лорь, зикжнд: дáтўмисў тóатъ пўтѣрѣ â-чéрю ши пре пъмжнтъ ✲ Дн рéптъ âчѣа мергжнд âвъцáци тóате лúмбиле, вотезжн-

дꙋй пре е҃й, аднꙋмеле Тѧтълꙋй, шѧль Фїолꙋй, шй ѧль Дꙋхꙋлꙋй сфѫ҃тѣ ✠ Авъцхндꙋй ѣ пъ ꙁѣскъ тоѧте кѫте ѧмпорꙋнчйтъ воѧш: шй тѧтъ е҃ꙋ кꙋ кой ѣмпъ ѧтоѧте ꙁилеле пѫнъ ѧсфѫршй тꙋль вѣкꙋлꙋй Амйнь ✠

Ѕѫаїе ла Кꙋнꙋнїе. дела Іѡан҃ Капъ: і҃. Зач. ѕ҃.

Врѣмѣ ѧчѣа Нꙋнтъ ѣ фъкѫ ѧ Кѧна Галилеїй: шй ѣра Мꙋма лꙋ Іс҃ ѧколѡ ✠ Шй ѧꙋ сость кїемѧть Іс҃, шй Оученичїй лꙋй ла нꙋнтъ ✠ Шй сфѫршндꙋсе вйнꙋль: ѧꙋ ꙁйсь Мꙋма лꙋй Іс҃ къпръ дѫнсꙋль: Вйнь нѧꙋ ✠ Зй ѕаꙋе҃й Іс҃: чее мїе шй цїе лꙋѧ деѩкъ нѧꙋ вемйтъ чѧсꙋль мїꙋ ✠ Зѧѕ Мꙋма лꙋй слꙋцилѡр҃ѡр черь ꙁйче волѡ фѧчеци ✠ Шй ер ѧколѡ шѧсе вѧсе де пїатрѫ, пѣ дꙋпъ нꙋръценїѧ Жидан ѧрь, кѧреле лꙋѧ кѫте долѡ ѣ ней ѣ҃дре ✠ Зйсѧ дѡрь Іс҃: омплеци вѧселе де ѧпъ, шй лꙋ ѩмплꙋтъ пѫнъ ѣ҃ꙋь ✠ Шй лꙋ йсь лѡрь: тꙋрнѧци ѧкꙋмь, шй дꙋчеци Нꙋнꙋлꙋй, шй ѧ дꙋгеръ. Шй дꙋпъ чѣ гꙋстъ Нꙋнꙋль ѧп че ѣ фъкꙋсе вйнь, (шй нꙋщїѧ де ꙋ҃нде ѧ҃ште, ѩрь слꙋцилє кѧрїй тꙋрнѧсе ѧпа щїѧ) стрнгѧтѧꙋ пре цйнере Нꙋнꙋль ✠ Шй ѧꙋ ꙁйсь лꙋй, тоть ѡмꙋль ѧтжй Вйнꙋлчель ѣ҃ꙋь пꙋне: шй дѣка ѣ ѧ ѣѧтъ, ѧтꙋнчѣ чель май прость: Ѩръ тꙋ ѧй цинꙋть Вйнꙋль чель ѣ҃ꙋь пѫнъ ѧкꙋмь. Ѧчѧста ѧꙋ фъкꙋть ѧчепътꙋръ сѫ҃мнелѡр҃ Іс҃, ѧ Кѧна Галилеїй: шй шѧꙋ ѧрътѧть слѧва сѧ, шй ѧꙋ крезꙋь ѧтрꙋ ѣль Оученичїй лꙋй ✠

Ѕѫаїе ла ѡ҃ндѣнїѧ чѣ мѧкъ. Дела Іѡан҃ь, Кѧ: 6. Зач: д҃і.

Врѣмѣ ѧчѣа слꙋ ꙋйть Іс҃ ѧ Іерꙋсалймь ✠ Шй ѩште ѧ Іерꙋсалймь лѧкъ ѡ҃ѡй, кѧреле ѣ кїѧмъ ѡ҃ вреѧме Вндеѕда, чйнчи фоѩшоѧре ѧвѫндь ✠ ѧтрꙋ ѧчѣлѣ ѕъчѣ мꙋлцйме мꙋлтъ де болнави, ѡ҃рбй, шкїѡпи, ꙋскѧци, ѧщепътѫндь мишкарѣ ѧпей ✠ Къ ѧцерꙋль дмнꙋлꙋй ѧврѣмѣ сѧ ѣ҃ꙋь погорѫ ѧлѧкь, шй тꙋрбꙋрѧ ѩпа. Шй кѧреле ѧтрѧ ѧтжй дꙋпъ тꙋрбꙋрѧрѣ ѩпей, ѣ фъчѣ сѫнътось, ѡ҃рй де чѣ боалъ ѩрѧ цинꙋть ✠

Сфѫршйтъ шй ꙋй Дмнезїꙋ мꙋлцмйтъ.

Слѫвъ

183 pagini

Слáвъ, чинсте, шн ăкимъчюне чéлуй ă Троúцъ оу҃нум Дмнезéу,
Кáре нéу ăжутáтъ дупъ ăчепýтъ де ăмъ ăжúсъ шн сфжршúтуль.

Пръ чéй че въ҃éци ăтжмпла ăчúти Букурáцисъ ă Дмнуль, шн въ ругáци пентру нóй, шн чé грешáлъ вецн ăфлă ăвептáци ку Дхуль блж дéцелорь не пуíндуне ăпоносъ. Къ нý тéсте лукráре де ăцерь, чи тéсте лукрáтъ демжнъ вецржнъ, Iъ пре кúмъ тéсте ку непутúнцъ ăнý гúсте чинева динь моáрте, ăтра чéсташ кúпъ шн Тúпографуль ăскъпă фăръ де грешáлъ ✻

Тúпърúтуслу ă Áнуль дела Нáщерéй Хс: ,ăѱă.

Де Iордáке Стúкúвúй Тúпографуль.

Ăтратăжилорь ржндуúтъ óрмáре тéсте, дупъ нúмъръ,

ăчепжндусе дела нúмъруль: А: пънъ ла нúмъруль: Мѣ
ăтржнд ăчéсте нúмере ăдóúте, адекъ Коáлъ ă коáлъ,

Пре кúмъ дорескъ съ согéскъла бáуль чéль ку ăдъпостúре,
Кáрéй сжнтъ тúпуци де балáриле Мáрéй ку не ѡдихнúре,
ăтрачéсташ кúпъ шн Тúпографуль, де ă кърцéй сфжршúре,
бáуъ не ăчетáтъ лúй Дмнезéу, шн мúлцумúре,

ANTICARIAT
875-
Lei
37912 II 1977